TRANSMISSION
AUTOMATIQUE DU QUEBEC LTEE
688-8150
1277 o., boul. Charest
JOUR ET NUIT

LE SOLEIL

REMY BEAULIEU & ASSOCIES
DOCTEURS EN OPTOMETRIE
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-8417
(En haut Société des Alcools)

88 PAGES — 78e ANNEE — No: 188 — QUEBEC, SAMEDI 10 AOUT 1974 — PRIX VINGT-CINQ CENTS

Un Québécois tué dans l'avion abattu en Syrie

TEL-AVIV, (selon PC et UPI) — Un citoyen de Charlesbourg, le quartier-maitre Gaston Landry, âgé de 35 ans, est au nombre des neuf Canadiens qui ont perdu la vie hier lorsqu'un appareil de la force d'urgence des Nations-unies s'est écrasé en Syrie. Selon les porte-parole de l'ONU, l'appareil aurait été la cible d'un missile syrien.

L'avion, un appareil bi-moteur de type Buffalo, était prêté à l'ONU par le gouvernement canadien.

Les autorités de l'aviation civile syrienne ont émis un communiqué où il est affirmé que l'appareil a été abattu au moment où la défense anti-aérienne ouvrait le feu contre des appareils ennemis qui avaient violé l'espace aérien syrien, non loin de la frontière.

Le communiqué ajoute que l'avion canadien en mission de paix s'est soudainement trouvé au plein centre des affrontements et qu'aucun contact n'a pu être établi avec lui.

Aux Nations-unies, à New York, on rapportait hier que les autorités syriennes auraient admis privément qu'un de leurs missiles avait touché l'avion canadien, par erreur.

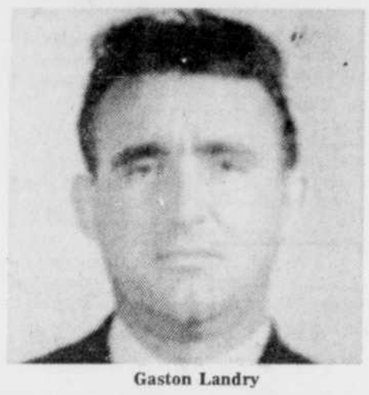
De même source, on a tenu ultérieurement à amender la version des faits, disant que, bien qu'il semble évident que l'accident soit dû à un tir de missile, l'enquête incomplète ne permettait pas de l'affirmer.

L'épave a été retrouvée par une équipe syrienne, près du petit village de Dimas, le long de la frontière libanaise.

Les débris de l'appareil et les corps des victimes sont toujours sous la garde des autorités syriennes. Les hauts fonctionnaires de l'ONU se préparent à entreprendre une enquête complète sur les circonstances de la tragédie.

De son côté, le commandement canadien au Proche-Orient a pris les dispositions nécessaires pour que les

(Suite à la page 2, 1re col.)



Gaston Landry

Eviter le piège de l'exotisme

Vivre une attente, c'est toujours un peu troublant; c'est espérer, c'est craindre, c'est sentir qu'on a des tripes.

Québec est habitée, aujourd'hui, par cette fébrile expectative de l'inconnu. Le festival sera là mardi, avec son potentiel de richesses et de déceptions. Saurons-nous en briser la gangue?

Peut-être...

Cette superfrancofête sera "au boutte", comme on nous l'a promis, si les Québécois et les Africains peuvent partager une émotion, un silence, un bout de pain.

S'ils peuvent découvrir un autre monde, éclatant de vérités qu'ils n'avaient jamais soupçonnées. Un monde tellement déroutant qu'il brisera leur tranquillite.

Si les artistes québécois et africains peuvent créer ensemble, ouvrir une brèche dans leur univers.

Happening

Ces "happening" ne seront possibles qu'à une condition: que les délégués puissent circuler librement dans la capitale, qu'ils puissent vivre la ville à leur rythme.

Pour éloignés qu'ils soient dans l'espace et leur vision du monde, le peuple de la neige et le peuple du soleil ont une chose en commun: ils sont faciles d'accès.

Nous on aime parler au monde: eux aussi. Ils sont reconnus comme des gens chaleureux, spontanés, il ne faut pas avoir peur de lier conversation avec eux.

Un piège

La fête sera "au boutte" si elle ne tombe pas bêtement dans le piège de l'exotisme. Un piège sournois qui détourne les gens de l'amitié, en les enfermant dans une curiosité stérile.

La curiosité, c'est naturel, ça motive, ça oblige à troquer ses pantoufles contre une bouffée d'étonnement, mais c'est éphémère et vain, si ça en reste la.

Et le danger, c'est que ça en reste là. Personne n'établit de véritables liens d'amitié s'il pressent qu'on s'intéresse à lui pour des motifs qui n'ont rien à voir avec ce qu'il est comme individu. Quel Québécois ne s'est pas rebellé, en France, contre les images folkloriques dans lesquelles on tient absolument à l'enfermer?

Combien viendront?

L'attente est rarement exempte d'inquiétude. Combien de gens ont-ils été rejoints par la publicité de la Société d'accueil du Festival international de la jeunesse francophone? Personne ne peut en déterminer le nombre. Les experts estiment qu'un événement de la sorte, se déroulant dans une ville comme Québec, pourrait attirer entre trois cents et cinq cent mille personnes.

L'attente est parfois une soumission au temps; dans le cas de la superfrancofête, c'est vrai dans tous les sens du terme. Le festival se livre pieds et poings liés aux caprices du soleil.

Micheline DROUIN

Loi 22: le Nouveau-Brunswick conteste

— page 3

Le Soleil, Raynald Lavoie

Du Rwanda, du Sénégal ou de Madagascar?

Plus de la moitié des 1500 délégués qui participeront au Festival international de la jeunesse sont arrivés, hier, sur le campus de l'université Laval, où ils ont immédiatement été conduits au Théâtre de la cité universitaire, pour fin d'identification. Il a été impossible de savoir à quel pays appartient la délégation que vous apercevez sur la photo, puisque le photographe et la journaliste du Soleil ont été cavalièrement mis à la porte du centre d'identification, et qu'on leur a refusé, avec une bonne dose d'impertinence, toute information.

Au marché Saint-Roch

Encore quelques semaines pour les vraies aubaines

par Marc LESTAGE

N'en déplaise aux détaillants en alimentation, le marché Saint-Roch constitue un excellent moyen d'économiser à l'achat de fruits et légumes pour encore quelques semaines.

Cette situation tient essentiellement au fait que les nouvelles récoltes viennent tout juste d'atteindre leur maturité. Les grandes chaines n'ont pas encore complètement intégré ces produits frais domestiques à leurs circuits, sauf pour certaines variétés hâtives comme les fraises, la laitue, les radis, ou les concombres.

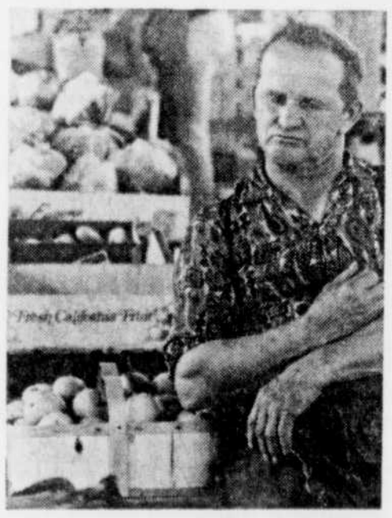
Le consommateur devra par ailleurs savoir reconnaitre une véritable aubaine et profiter de la saison d'abondance s'il veut réaliser de véritables économies.

Ainsi, hier, le blé d'Inde était affiché à $1.25. C'est beaucoup, puisque son prix sera tombé en deça de $0.60 dans deux semaines, selon les producteurs.

Par ailleurs, un boisseau de concombres, que l'on détaillait $30. au marché voilà un mois, ne valait plus que $5. au début de la fin de semaine au grand désarroi des propriétaires d'étals.

(Suite à la page 2, 3e col.)

Autre texte en page 29



dossiers

Peut-on rouler sans se faire rouler?

Si vous êtes propriétaire d'une automobile, il y a toutes les chances du monde pour que vous ayez affaire à des mécaniciens. Quand cela vous arrivera (si ça ne vous est pas déjà arrivé), attendez-vous à de mauvaises surprises. Nicole Campeau va dans six garages, son automobile ayant un trouble de transmission. Les diagnostics, les remèdes et, à n'en pas douter, les coûts varient d'un garage à l'autre, d'un mécanicien à l'autre.

— page 25

D'un extrême à l'autre

La Corporation professionnelle des médecins du Québec a accueilli avec satisfaction la décision de la Cour suprême du Canada diminuant de 30 ans à un an le délai des poursuites en responsabilité médicale. L'organisme avait accepté un compromis d'une prescription de cinq ans qui devait être soumis à la commission de révision du Code civil, mais depuis la décision de la Cour suprême, elle n'a plus l'intention de démordre de la période d'un an qu'elle préconisait dès le départ. Vianney Duchesne a recueilli les opinions d'autres spécialistes du monde médical et légal qui s'accordent unanimement à dire que le délai d'un an est définitivement trop court.

— page 26

La Californie a honte de "sa vedette"

Richard Milhous Nixon fut un politicien ambitieux, opportuniste et rusé... Sa bonne fortune politique s'est cependant écrasée abruptement mais au bout du compte sans grande surprise quand on revoit le fil de sa carrière politique. Même dans son propre pays, la Californie cossue et ultra-conservatrice, les gens ont maintenant honte de leur "vedette".

— page 27

sommaire

A Québec aujourd'hui	47
Annonces classées	50 à 62
Arts et lettres	41 à 47
Bandes dessinées	62
Bridge	61
Construction	12 et 13
Décès	63
Economie-finance	29 à 31
Horoscope	62
Mot mystère	50
Mots croisés	58
Page documentaire	25 à 28
Sport	34 à 37
Télévision	20 et 21
Voyages	6 à 9

météo

Généralement ensoleillé aujourd'hui et demain dans les régions de Québec, Baie-Comeau, Rimouski, Sept-Iles et Gaspé.

Détails, page 2

mini-loto
TIRAGE 19
VENDREDI 9 AOUT 1974

	28 Séries émises—90,000 chacune
39117	POSSIBILITÉ DE: 28 GAGNANTS DE $5,000.
9117	224 GAGNANTS DE $500.
117	2268 GAGNANTS DE $100.

LOTO PERFECTA

19e COURSE 8 AOUT 1974

		PRIX
ORDRE:	1,431.90	129
DÉSORDRE:	54.90	3360

VENTES TOTALES: $561,326

RÉSULTAT

A	B	C	D
9	6	3	7

Avion canadien abattu...

(Suite de la première page)

corps des victimes soient incessamment ramenés au Canada.

Le gouvernement canadien considère l'incident comme très grave, mais n'émettra aucune protestation avant que la situation ne soit tirée au clair, a déclaré un porte-parole des Affaires extérieures.

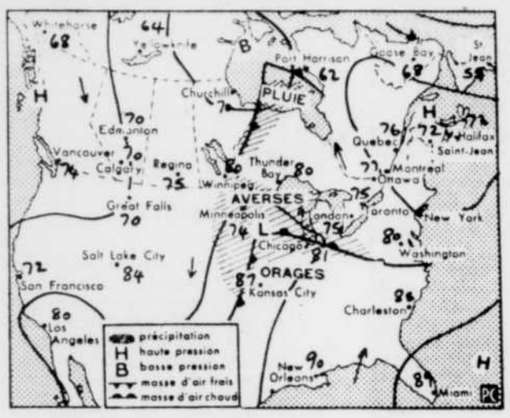
Outre M. Landry, les autres victimes sont: le capitaine George G. Foster, 44 ans, de Calgary; le capt. Keith B. Mirau, 29 ans, de Gull Lake, en Saskatchewan; le capt. Robert B. Wicks, 39 ans, de London; le quartier-maitre Cyril B. Korejwo, 47 ans, de Angus, en Ontario, le caporal Ronald Spencer, 33 ans, de Trenton; le caporal Bruce Stringer, 23 ans, de Angus; le caporal Michael W. Simpson, 26 ans, de Scarborough, et le caporal Maurice H. Kennington, 33 ans, de Calgary.

Incendies "têtus"

Quatre incendies forestiers, qualifiés de "têtus" par un porte-parole des Terres et Forêts, font rage depuis plus de 13 jours dans la Belle Province.

L'un d'eux couvre 46 acres de forêt commerciale, à une dizaine de milles à l'est de Shawinigan. Les trois autres se nourrissent de mousse à caribou et d'arbres clairsemés, dans la région de la baie James et au nord-est de Gagnon, sur la Côte-Nord.

Aujourd'hui, l'indice d'inflammabilité des forêts est extrême à proximité de LG-2 et à l'ouest de Matagami, près de la baie James, élevé au nord de Rouyn et modéré partout ailleurs au Québec.



PRÉVISIONS

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions pour la province de Québec émises par le bureau météorologique de Montréal.

Abitibi, Pontiac-Témiscamingue et Haute-Mauricie: Generalement clair samedi. Maximum 70 à 75.

Aperçu pour dimanche: Peu de changement.

Outaouais, Montréal, Laurentides, Cantons de l'Est et Québec Trois-Rivières: Ciel clair samedi. Maximum 70 à 75.

Aperçu pour dimanche: Peu de changement.

Lac-St-Jean, Gaspé, Rimouski, Sept-Iles et Baie-Comeau: Ciel clair avec quelques passages nuageux samedi. Maximum 70.

Aperçu pour dimanche: ensoleillé.

TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Voici les températures enregistées hier dans les principales villes d'Amérique du nord:

	Min	Max
Vancouver	57	73
Edmonton	43	72
Calgary	40	71
Yellowknife	56	70
Winnipeg	63	79
Toronto	66	74
Ottawa	58	73
Montréal	54	72
Québec	49	70
Fredericton	55	75
Halifax	55	70
Charlottetown	51	68
Chicago	66	82
Détroit	65	83
Boston	65	71
New York	70	79
Washington	67	83
Miami	82	—
Los Angeles	68	—
San Francisco	57	76

SOLEIL

DIMANCHE	
Lever	Coucher
4.37	19.03
LUNDI	
Lever	Coucher
4.38	19.02

MARÉE

DIMANCHE	
Basse 7h30	Basse 19h25
Haute 12h30	Haute 00h55
LUNDI	
Basse 8h35	Basse 20h30
Haute 13h40	

La page d'histoire

par la PRESSE CANADIENNE

Le samedi 10 août 1974

La charte canadienne des Droits de l'homme, garantissant les libertés fondamentales dans tous les secteurs de jurisdiction fédérale, devenait loi, il y a aujourd'hui 14 ans, en 1960. Les clauses principales de cette loi obligent les cours de justice à interpréter toute législation présente ou future adoptés par le fédéral à la lumière des droits humains fondamentaux et à s'assurer que personne ne se verra interdire le libre accès aux cours de justice en raison de sa race, de sa religion, du sexe ou de la couleur de sa peau.

1846 — Fondation du Smithsonian Institute.

1943 — Winston Churchill arrivait à Québec pour participer à une conférence avec le président Franklin Roosevelt.

1950 — Le Traité de Niagara était signé entre le Canada et les Etats-Unis.

1954 — Mise en chantier de la centrale hydroélectrique du St-Laurent à Cornwall, Ont.

1961 — La Grande-Bretagne présentait officiellement sa candidature afin de devenir membre du Marché commun.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Encore quelques semaines...

(Suite de la première page)

Les petites fèves constituent toutefois la plus grande source de souci pour le producteurs. Un maraicher de Sainte-Famille, île d'Orléans, affirme qu'il laissera sur le champ sa prochaine récolte de fèves, dans quelques jours, si les prix ne se sont pas redressés. M. P.H. Marquis affirme que le prix actuel de $2. le sac de 20 livres ne permet pas de couvrir les frais de la cueillette.

CONSOMMATEURS

On comprend donc que l'activité est relativement importante depuis quelques semaines, au marché Saint-Roch.

La plupart des achats sont effectués très tôt en matinée par les propriétaires d'épiceries de quartiers et de restaurants. Les autres ventes, à des prix un peu supérieurs permettent aux producteurs de couvrir leurs frais d'opération tout au plus, selon M. Emile Marcoux de Beauport, un habitué de 50 saisons.

Dans l'ensemble, les ménagères interrogées affirment que les comptoirs du marché représentent des économies pour autant que l'on ne se laisse pas impressionner.

Il semble d'ailleurs que les consommateurs y arrivent assez bien puisque plusieurs producteurs se désintéressent maintenant de cette forme de commerce.

Mme Claudias Bédard de Charlesbourg, gère un kiosque à légumes depuis plus de 25 ans. Encore cette année, cette expérience lui laisse un arrière-goût amer puisque le marché libre a vite fait de rendre non rentable la vente de plusieurs articles.

Il suffit de donner l'exemple des pommes de terre que l'on détaillait $2.75 du 10 livres, il y a un mois, et qui valent à peine 98 cents actuellement.

Cette situation pourrait évidemment être corrigée, en faveur des producteurs, mais il faudrait que ceux-ci arrivent à s'entendre sur un barème de prix unique, "comme font si bien les grandes chaînes alimentaires".

Il n'en est pas ainsi toutefois à la grande satisfaction du consommateur, qui peut encore espérer s'offrir quelques bonnes salades, des bouillis de légumes frais et même quelques jares de confitures-maison cet été.

Hâtez-vous cependant, car septembre vient vite pour vous imposer à nouveau ses emballages de polythène et ses conserves.

La Cour fédérale bloque une requête de la Dow Chemical en vue de l'exportation d'éthylène

OTTAWA (PC) — Un jugement de la Cour fédérale du Canada, déposé hier, interdit formellement à la Commission canadienne de l'Energie de disposer d'une requête en vue de l'émission d'un permis d'exportation de l'éthylène.

Le jugement, contenu en 26 pages, soutient que les audiences qui ont précédé le délibéré sur cette requête, n'ont pas été conduites conformément aux règlements de la commission.

La requête, en vue d'obtenir un permis d'exportation d'éthylène, avait été déposée par le groupe Dow Chemical Canada Ltd.

Les effets du jugement de la Cour fédérale demeurent toutefois incertains puisque le tribunal a en même temps rejeté une requête en vue d'ordonner des audiences publiques complètes sur cette question.

Le jugement fait suite à l'intervention du gouvernement manitobain et de six autres organismes qui désapprouvaient les méthodes avec lesquelles la Commission a instruit cette affaire. La Commission avait accordé la Dow Chemical la permission de faire des représentations orales, mais n'avait accordé aux autres parties intéressées que la permission d'intervenir par écrit.

Le gouvernement manitobain a prétendu devant la Cour fédérale que la requête débattue devant la commission était d'une importance telle qu'elle justifiait la tenue d'une enquête publique au cours de laquelle les parties devraient être autorisées à citer des témoins et à contre-interroger les témoins amenés par les autres parties.

Le Manitoba avait lui-même porté l'affaire devant la Cour fédérale, laquelle a juridiction d'appel sur les décisions de la Commission canadienne de l'Energie.

Le jugement de la Cour fédérale, signé par le juge Alex Cattanach, soutient que les audiences de la commission doivent être conduites comme le sont celles des tribunaux judiciaires et que les parties doivent pouvoir se pourvoir d'égale façon.

Par ailleurs, la Cour fédérale a rejeté une deuxième requête déposée par le Manitoba, réclamant la tenue par la Commission, d'audiences publiques en rapport avec cette affaire. La décision du tribunal est basée sur le fait que la requérante n'a pas déposé en preuve le texte des amendements apportés par le Cabinet fédéral aux règlements de la Commission. Ces amendements prévoient en effet l'obligation pour la commission, de tenir des audiences publiques relatives à l'émission de permis d'exportation des ressources naturelles.

Selon un ingénieur de prestige

Les installations en vue des Jeux olympiques seront prêtes à temps

MONTREAL (PC) — Le colonel Edward Churchill, l'ancien directeur des installations pour l'Expo 67, prévoit que les installations en construction en vue des Jeux olympiques de 1976 seront prêtes à temps.

M. Churchill, un ingénieur, s'était vu confier par le Montreal Star une étude spéciale sur la progression des travaux des installations olympiques. Les résultats de son étude ont été dévoilés vendredi dans le quotidien montréalais.

La conclusion principale est que les travaux de construction des diverses installations olympiques sont plus avancés que ne l'étaient, pour la période équivalente, ceux des îles de l'Expo.

M. Churchill dément ainsi les allégations selon lesquelles les chantiers de construction seraient en retard sur l'échéancier, et il rend hommage en passant à la "valeur des gens" impliqués dans le projet olympique.

"L'échéancier établi par le Comité d'organisation des Jeux olympiques et par la Ville de Montréal me semble à la fois logique et réaliste", écrit M. Churchill.

ARCHITECTURE PERMANENTE

Sa seule critique consiste à dire que le Comite d'organisatin aurait dû accélérer le début des travaux afin que les préparatifs soient soumis à moins de pression à l'approche des jeux.

Les principales installations olympiques en construction comprennent un stade pouvant accueillir 70,000 spectateurs, une piscine olympique, en plus de diverses autres installations existantes disséminées un peu partout à Montréal et dans la région.

Dans une entrevue, M. Churchill se dit très impressionné par l'architecture des installations où se dérouleront les Jeux.

"Expo 67 a été conçu comme un projet temporaire. Dans le cas des installations olympiques, c'est très différent.

"En effet, ce que l'on construit en vue des Olympiques doit être permanent et servir après la fin des Jeux. Ce qui offre des possibilités beaucoup plus intéressantes que lors de l'Expo."

CONTRATS SANS SOUMISSION

M. Churchill s'est également porté à la défense de la décision de la Ville de Montréal de ne pas procéder par soumissions dans le cas des installations olympiques.

"Nous avons très rarement enfreint cette règle qui consiste à procéder par soumission, à l'Expo, mais lorsque nous l'avons fait, c'était toujours pour des raisons très similaires à celles avancées par l'administration municipale", d'affirmer M. Churchill.

"Ce que M. Drapeau tente de faire, c'est de permettre aux entrepreneurs de pouvoir commencer les travaux sans que tous les plans aient été définitivement arrêtés, ce qui permet de sauver beaucoup de temps".

TAILLIBERT

Dans un autre domaine, M. Churchill se porte de nouveau à la défense de M. Drapeau en justifiant la décision de celui-ci de faire appel à un architecte français, M. Roger Taillibert, pour le stade olympique.

"La réputation de M. Taillibert est établie et reconnue partout. De plus il est au courant de toutes les exigences en ce qui concerne les installations sportives, ce qui constitue un atout important.

Le conservateur Grafftey procède avec prudence

par Marcel COLLARD

Le sort d'un parti conservateur québécois devrait être retardé à l'automne, même si son avènement recueille les faveurs de bien des gens.

Le conseil provincial du Parti conservateur se réunit aujourd'hui, à Montréal, et les dirigeants ont invité les trois députés conservateurs fédéraux, de façon non formelle, à venir discuter du projet qu'a lancé, peu après les élections, le député Heyward Grafftey.

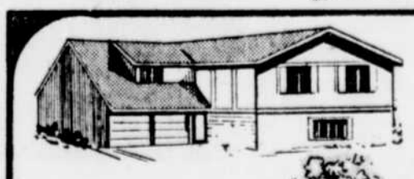
Le chef intérimaire de l'Union nationale, M. Maurice Bellemare, a mieux à faire dans les prochaines semaines. Au cours d'une entrevue téléphonique, hier, M. Bellemare a demandé qu'on lui fiche la paix pour l'instant, ayant à restaurer l'unité dans son parti et, de façon prioritaire, à enlever le comté de Johnson, où il s'est porté candidat. Jusqu'ici, a confié M. Bellemare, 5,832 personnes ont endossé sa candidature. Sous le thème "Y faut battre les rouges", M. Bellemare est déterminé à mener la vie dure au député démissionnaire Jean-Claude Boutin. Après les élections, M. Bellemare acceptera de considérer la question.

Par ailleurs, bien que n'ayant pu confirmer le renseignement, le député Roch Lasalle serait dans les mêmes dispositions aujourd'hui. Il aurait déclaré, cette semaine, que l'idée d'un parti provincial devrait être retardée.

Le député Grafftey, qui a repris la proposition faite, en 1971, par le sénateur Martial Asselin, de former un parti conservateur provincial, a déclaré, hier, lors d'une conversation téléphonique, que les assises fédérales ne veulent point intervenir au niveau du Québec. "Seulement, a-t-il fait remarquer, les libéraux n'hésitent pas à se manifester sur la scène provinciale et, étant donné que les conservateurs sont actifs dans d'autres provinces, il faut rallier les gens sincères. La situation est délicate, mais comme Québécois, j'ai le droit d'expression de mes opinions. J'ai reçu maints appels téléphoniques et un volumineux courrier de la part de personnes désireuses d'adhérer à un parti provincial. Il faudra tenir un congrès d'organisation dans la ville de Québec et faire attention de ne pas brusquer les événements", a ajouté M. Grafftey.

VYDEL
522 - 6015
Superior Métal ENR.
REVETEMENT EXTERIEUR METALLIQUE & VINYLE GARANTIE 35 ANS
CHASSIS · PORTES · MAISONS
337 DE LA CANARDIERE, QUEBEC

Toujours la même
Toujours progressive
Toujours prête à répondre à votre appel
LA MAISON
J. Bouchard & Fils Ltée
Directeur de funérailles
CINQ FOYERS FUNERAIRES
324,5e RUE, LIMOILOU
1290, 1re AVENUE, ST-FRANCOIS D'ASSISE
1740, AVENUE BARDY, ST-PASCAL DE MAIZERETS
115, 80e RUE EST, CHARLESBOURG
945, AV. MARGUERITE-BOURGEOYS (ANGLE DE CALLIERES)
AMBULANCE (jour et nuit) 529-9221
Bureau principal: 320, 5e RUE, QUEBEC (3e) — 529-9221
Services funéraires de distinction à la portée de tous.


NE LA LAISSEZ PAS TOUTE NUE!
Saviez-vous que l'automne est la saison idéale pour la plantation des grands arbres et des haies de cèdres? Dès maintenant, habillez maison et terrain d'une façon durable. Consultez-nous, nous serons heureux de vous donner de plus amples renseignements.
Appelez sans tarder.
MOTOCULTURE MODERNE INC.
623-1455
(paysagiste)
"20 ans d'expérience de la plantation d'arbres"

La Discothèque "Le Boulet"

Le rendez-vous "dans le vent" préféré des Québecois.

Située Place Royale, au coeur du vieux Québec, la discothèque "Le Boulet" accueille les bout-en-train et les amateurs de musique. Vous y passerez une soirée endiablée! Le meilleur endroit en ville où tirer les quatre cents coups. Musique et danse tous les soirs.

Venez faire un tour! On vous attend.

Chaleureusement vôtre. . . .
LE BOULET
Au coeur de la Place Royale

Le Nouveau-Brunswick convie Ottawa à soumettre la loi 22 à la Cour suprême

FREDERICTON (PC) — Le Nouveau-Brunswick a demandé à Ottawa de soumettre à la Cour suprême du Canada la nouvelle loi du Québec sur la langue française pour que ce tribunal statue relativement à la validité constitutionnelle de la loi en question.

Le premier ministre du Nouveau-Brunswick, Richard Hatfield, a rendu publique, hier, une lettre qu'il a envoyée au premier ministre Trudeau à ce sujet. Il y dit notamment qu'il lui semble que certains articles de la loi 22, loi qui fait du français la langue officielle du Québec, violent les articles de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique qui portent sur les langues.

Le premier ministre Trudeau donnait à entendre, il y a quelque temps, que le gouvernement fédéral allait étudier la loi 22 pour déterminer si oui ou non elle contrevient soit à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, soit à la loi fédérale sur les langues officielles, ou encore aux deux.

AU NOUVEAU-BRUNSWICK

En 1969, le Nouveau-Brunswick faisait de l'anglais et du français les deux langues officielles, de cette province mais certains articles de la loi de cette province à ce sujet n'ont pas encore été promulgués. Au nombre d'entre eux se trouvent ceux qui garantissent les droits de la langue française dans le domaine de l'éducation et dans les services gouvernementaux.

Le premier ministre Hatfield a tenu une conférence de presse, hier, au sujet de sa demande au premier ministre Trudeau. Il y a souligné que déjà nombre de services sont fournis en français au Nouveau-Brunswick. Et il a expliqué que si les articles à ce propos n'ont pas encore été promulgués, c'est que son gouvernement veut avoir l'assurance que la promulgation les mettra en vigueur dans tous les cas possibles.

"Nous nous dirigeons vraiment dans cette direction", a-t-il précisé.

Au bureau du premier ministre, à Ottawa, on indique que M. Trudeau attend toujours les conclusions d'un rapport que doivent lui soumettre les juristes à l'emploi du gouvernement fédéral, sur les aspects constitutionnels de la loi 22.

"Je ne crois pas, a déclaré le porte-parole du premier ministre, que M. Trudeau ait quelques commentaires à faire avant la réception de ce rapport."

Le porte-parole ignore par ailleurs si M. Trudeau a reçu la lettre que lui a adressée M. Hatfield et soutient que si tel devait être le cas, le premier ministre, avant que de faire toute déclaration publique, aimera sans doute donner réponse à son collègue de Saint-Jean.

Les Acadiens de langue française forment à peu près 34 pour cent de la population du Nouveau-Brunswick.

Le premier ministre Hatfield a déclaré que leNouveau- Brunswick trouverait difficile d'accepter le bilinguisme chez lui et,en même temps, de trouver des excuses pour l'unilinguisme au Québec.

"Le bill 22, a-t-il dit, fera que ce sera plus difficile dans notre province d'encourager une plus grande compréhension des deux langues et un plus grand respect pour celles-ci."

Dans sa lettre au premier ministre Trudeau, M. Hatfield se défend de vouloir se mêler des affaires internes du Québec. Il dit que ce qui le préoccupe, c'est le respect de la constitution canadienne et du principe du bilinguisme à travers le pays.

Tous les gouvernements du Nouveau-Brunswick, écrit-il, se sont toujours opposés à une réduction du pouvoir fédéral qui pourrait nuire "à la nature même du fédéralisme canadien."A notre avis, poursuit-il, le bill 22 se classe dans cette catégorie par ses conséquences sur le pouvoir fédéral et ses implications sur les garanties actuelles en matière de droits linguistiques."

Contretemps à la superfrancofête

"De grâce, ne me demandez pas de programme du Festival international de la jeunesse. Je ne les ai pas encore reçus et je ne pense pas, maintenant, qu'ils me seront acheminés".

C'est la réponse qu'ont certainement reçu ceux qui se sont adressés à leur tabagie du coin ou dans les centres commerciaux à la recherche d'un de ces précieux instruments qui devrait leur permettre de savoir ce qui va se dérouler durant le Festival.

Les responsables de la Société d'accueil qui devaient en avoir fait distribuer environ 145,000 exemplaires dans la région immédiate de Québec ont déclaré avoir connu des difficultés de distribution. Environ 30,000 programmes seulement ont pu être acheminés.

La seule autre ville du Québec qui devait bénéficier de cette distribution est Montréal avec environ 35,000 exemplaires. Tous ceux qui n'auront pu s'en procurer devront donc s'en remettre aux quotidiens québécois qui doivent tous publier aujourd'hui ce programme.

Le Soleil, Raynald Lavoie

Belle inconnue

Vous de la "super fête" francophonissime, serez-vous venue en terre québécoise de Haute-Volta, Rwanda, Sénégal ou Madagascar? Aurez-vous perdu votre identité en cette foule, venue du Mali, Burundi, de Tunisie, ou Haïti? Votre regard sera-t-il perçu du Cameroun, Gabon, Tchad ou Côte-d'Ivoire? Ou nous serez-vous élue de France? Nous aurions aimé tant le savoir...

Le pouvoir de destitution échappe au Sénat fédéral

OTTAWA (PC) — Au Canada, les hommes politiques fédéraux, quoi qu'ils aient pu faire, n'ont jamais été menacés de destitution. Telle est l'observation déjà faite par deux constitutionnalistes réputés.

Les hommes politiques ont toujours été à l'abri de procédures du genre de celles qui ont précipité la chute du président Richard Nixon. Cela est dû au fait que le Canada ne possède aucun instrument législatif destiné à établir la culpabilité des hommes politiques accusés de crimes graves ou d'inconduites, ni de les mettre formellement en accusation.

L'ancien orateur des Communes, Me Lucien Lamoureux et le sénateur Eugene Forsey en sont venus à cette conclusion après que des parlementaires du Parti progressiste-conservateur eurent tenté, aux Communes, d'amorcer des procédures de destitution contre des membres du Cabinet du premier ministre Trudeau.

Ainsi, le député progressiste-conservateur de Peace-River, M. Gerald Baldwin, leader de ce parti à la Chambre des communes, a déjà tenté d'obtenir l'institution d'un comité spécial des Communes, avec mandat de rédiger les articles d'une procédure en destitution contre des membres du Cabinet, en raison du refus du gouvernement de verser certains paiements à la Commission canadienne du blé, en vertu de la loi sur les réserves provisoires de blé.

M. Baldwin soutenait qu'au moins deux ministres, MM. Otto Lang, ministre de la Justice et ministre responsable de la Commission, et l'ancien ministre des Finances, M. Edgar Benson, avaient contrevenus à la loi en retenant indument ces paiements.

DEFENSE

Selon M. Lamoureux, ancien Orateur des Communes et député de Stormont-Dundas, la procédure de destitution en usage au Royaume-Uni (enquête menée aux Communes de Londres suivie d'un procès à la Chambre des lords) était impraticable au Canada, puisque le Sénat canadien, Chambre haute, ne jouit pas des pouvoirs judiciaires concédés à la Chambre haute britannique.

Le Soleil, Roland Marcoux

Bois, grain et pétrole

Les navires côtiers, effectuant le transport de la pulpe, des grains et des produits pétroliers, sont immobilisés, dans les ports du Saint-Laurent, depuis jeudi, par suite de la grève des marins. Au moins quatre de ces barges sont amarrées dans le port de Québec.

Conflit en vue à la traverse de Saint-Siméon

par J.-Thérèse LEGENDRE

LA MALBAIE — Après les 42 employés de la compagnie de navigation Charlevoix — Saguenay du Service de traverse entre Tadoussac et Baie Sainte-Catherine, ce sont les employés de la Clarke Steamship sur le Trans Saint-Laurent et le Radisson entre Rivière-du-Loup et Saint-Siméon qui menacent de débrayer, ce droit leur étant acquis pour dimanche soir à minuit et une minute.

Le contrat de travail de ces quelque 60 employés est aussi échu depuis le 1er avril 1974. La semaine de travail réduite de 50 à 40 heures est demandée avec deux jours de congé par semaine, et une augmentation de salaire de 30 p.c. pour la première année. La dernière offre patronale était de 6 p.c. par année et les syndiqués considèrent qu'elle ne couvre même pas la hausse du coût de la vie.

Une séance de conciliation a lieu aujourd'hui à Rivière-du-Loup en présence d'un représentant du ministère du Travail, et si certains progrès se faisaient sentir, une autre rencontre pourrait avoir lieu dimanche. Si au contraire ces démarches ultimes devaient aboutir à une impasse, la grève serait déclenchée dimanche soir, coupant le lien direct entre Charlevoix et la rive sud. Lundi dernier à la dernière séance de négociations, l'atmosphère était fortement tendue ce qui laisse prévoir une fin de semaine mouvementée dans cette conciliation d'autant plus que l'écart entre les offres patronales et les demandes syndicales est important.

M. Serge Leclerc qui représente la Clarke Steamship dans ces négociations s'est refusé à tout commentaire qui pourrait nuire à ses ultimes efforts d'entente. D'autre part, le représentant des métallurgistes unis d'Amérique, M. Claude Carbonneau, a dit regretter les inconvénients que ces débrayages pouvaient causer à la population. Il attribue l'attitude intransigeante de la compagnie Clarke Steamship au fait qu'elle a deux autres navires en service entre Montréal et Terre-Neuve, dont les employés pourraient vouloir une réouverture de leur contrat de travail dans le cas d'une négociation fructueuse dans les deux autres cas.

Du côté de l'unité syndicale, des employés de traversiers Tadoussac — Baie Sainte-Catherine, les négociations sont au point mort depuis lundi dernier et ce service est inactif pour la huitième journée sans espoir de reprise prochaine.

Le ministère des Transports suit la situation de près, très conscient du tort qu'elle cause à l'économie de la rive nord. La grève est légale et on laisse actuellement s'épuiser les possibilités d'entente entre employeurs et employés.

Cependant, cette escalade des grèves préoccupe fortement le gouvernement provincial et en particulier le ministre des Transports M. Raymond Mailloux qui se refuse aujourd'hui à tout commentaire concernant une intervention possible du gouvernement dans ces conflits.

La grève réduit l'activité sur les quais de Québec

par Roch DESGAGNE

Le mouvement est grandement réduit, dans le port de Québec, avec la grève des marins des navires côtiers déclenchée il y a deux jours. Les autorités du port estiment que l'activité normale est réduite de moitié, à cette période-ci de l'année où la navigation connaît généralement une baisse.

Trois barges de la "Consol", chargées de bois de pulpe, et un transport de grain des Grands Lacs, les "Ottercliffe Hall", sont immobilisés dans le port de Québec. Beaucoup d'autres navires côtiers qui effectuent le transport du pétrole à Québec ont été décommandés.

En tout et partout, on comptait une vingtaine de bâtiments de toutes catégories, dans le secteur de Québec, la moitié environ en cale sèche pour des radoubs, les autres affectés aux divers services d'aide à la navigation.

Les deux navires étrangers "Adelfoi" et "Mélodic" attendent d'être toués jusqu'en Europe. Le premier, qui s'était échoué sur l'île d'Orléans, doit partir le 23 août et le "Mélodic", qui avait avarié sa coque sur les battures de Port-Cartier, doit quitter Québec vers la fin du mois.

REDUCTION SENSIBLE

Même s'il ne s'agit que de la navigation domestique du Saint-Laurent, l'arrêt de travail des marins pourrait toucher la moitié du trafic au port local, selon le capitaine Louis Côté, surveillant des terminus maritimes. Toutefois, on peut difficilement évaluer la baisse, les armateurs et les clients ayant suspendu leurs opérations.

Pour le mois de juillet, on a enregistré 171 navires côtiers et 44 océaniques, pour un volume de 1,326,000 tonnes. Depuis le début de l'année, 268 navires étrangers et 683 côtiers ont transporté près de 7 millions de tonnes de marchandises.

Le nombre de conteneurs transbordés aux quais du port de Québec avait diminué, par rapport à l'an dernier, au cours des quatre premiers mois, mais la situation s'est rétablie depuis, et l'on prévoit une augmentation importante dans ce secteur de transport fluvial.

Au cours du prochain mois, on attend la venue d'une trentaine d'océaniques et de neuf paquebots de croisière.

SONDAGE GALLUP
Tous droits réservés

Un Canadien sur deux ferait la récolte de son jardin

Si tout se conforme aux plans établis, un Canadien sur deux devrait pouvoir aller dans son jardin voir pousser ses légumes. Au début de mai, lorsque les recherchistes de Gallup ont interrogé les Canadiens concernant leurs ambitions de s'aménager ou non un potager, 53 p.c. ont répondu qu'eux-mêmes ou quelqu'un d'autre dans leur voisinage avait l'intention de faire pousser des légumes cette année. Ceci représente une augmentation de près de 25 p.c. sur les 43 p.c. qui avaient déclaré qu'ils auraient un potager l'an passé.

Même si la plupart jardinent pour le plaisir de la chose, une bonne proportion (21 p.c. de ceux qui ont l'intention de se planter un potager) justifient leur geste comme étant une mesure d'économie. Une proportion légèrement supérieure (24 p.c.) des personnes interrogées ont déclaré qu'elles ne jardinaient que pour le plaisir tandis que 55 p.c. de ces jardiniers amateurs le font à la fois pour le plaisir et pour les avantages que cela comporte sur le plan économique.

Un total de 1,006 entrevues ont été menées auprès d'adultes de 18 ans et plus, à leur domicile à travers le Canada durant la première semaine de mai. Un échantillonnage de cette importance comporte une marge d'erreur de 4 p.c. 19 fois sur 20.

Les questions étaient les suivantes:

"Est-ce que vous ou quelqu'un d'autre dans votre voisinage avez l'intention de faire pousser des légumes cet été?"

"Le faites-vous pour des raisons d'économie, de plaisir ou pour ces deux raisons à la fois?"

TABLEAU

Densite de population

	CANADA	Supérieur à 100,000	10,000 - 100,000	moins de 10,000
Auront un potager cette année	53%	45%	53%	65%
N'en auront pas	47	55	47	35
RAISONS D'AVOIR UN POTAGER				
D'ordre économique	21%	15%	12%	31%
Pour le plaisir	24	30	29	16
A la fois pour le plaisir et des raisons d'ordre économique	55	55	59	53

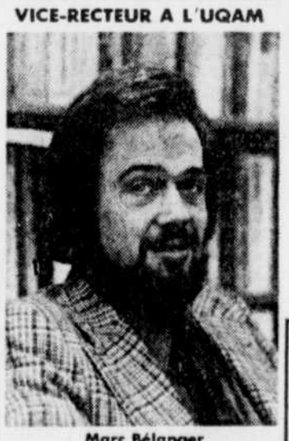
MAISON A LOUER
1320, du Buisson
Sillery
3 chambres à coucher.
Appeler à:
687-2440
(à compter du 12 août)

Service de rencontre Anna
525-4631
Pour information remplir ce coupon et retourner:
Nom .....
Adresse .....
Age ..... Tél.: .....
785, DeSalaberry
Local 5512, Québec.

L'INSTITUT HUMANISTE
(Astro-Club)
Le plus grand centre de rencontre au Canada
67 est, St-Cyrille
Québec
529-8131

MONUMENTS ....CONSULTEZ
J.L. THÉRIAULT & FILS LTÉE.
710, 1re av., QUEBEC. Tél.: 524-1561
LES SPECIALISTES DU MONUMENT AU QUEBEC

VICE-RECTEUR A L'UQAM



Marc Bélanger

Le recteur de l'Université du Québec à Montréal, M. Maurice Brossard, annonce la nomination de M. Marc Bélanger au poste de vice-recteur à l'enseignement et à la recherche. B.A. du Collège des Jésuites et M. Sc. C. de l'Université Laval, M.A. en sociologie de l'Université Fordham, M. Bélanger est aussi détenteur d'un doctorat en sciences sociales de Laval, où il fut professeur titulaire et directeur du programme de maîtrise en administration (M.B.A.). Il est membre du conseil d'administration de l'ENAP et président du conseil dadministration de l'Hôpital Saint-Jean-de-Dieu. Depuis deux ans, il était doyen des études avancées et de la recherche à l'UQAM. (ANN.)

ACHETERAIS CONCIERGERIE
30 à 60 logements
construits avant 1970.
Préférence
quartier St-Sacrement.
Ecrire à:
Dépt 6797 - Le Soleil

AU CARRE JACQUES-CARTIER
EDIFICE TURCOTTE & LETOURNEAU
376, du Roi
EDIFICE TELECABLE
336, du Roi
- Agents Manufacturiers: Jean-Claude Blouin, B.V.D. - 523-6993 André Thibeault, Penman's - 524-8272
- Architectes: Legacé, Massicotte & Casgrain 336, du Roi - 524-5255
- Courtiers d'Assurances: Lavigueur Assurances Inc. - 522-7031 Lefebvre, Taillon, Boutet, Paquet, Pouliot et Ass. Inc. - 529-4957
- Montages de lignes téléphoniques et de télévision, Entreprises Consystel Limitées - 524-5293
- Optométristes: 524-8417 Beaulieu, Rémy Blouin, Jean-Paul
- Restaurant (Casse-Croûte Chez Claire), cuisine de famille - 523-2025
- Vézina, Germain, ADMINISTRATEUR - 524-8417 Location de bureaux, encore quelques espaces disponibles immédiatement. STATIONNEMENT AU GARAGE PLACE JACQUES-CARTIER

éditorial

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, SAMEDI 10 AOUT 1974

Les adieux de Nixon

Le dernier discours de Richard Nixon en tant que président a été prononcé dans des circonstances tout à fait éloignées du célèbre discours d'adieu du premier président américain, Washington. Le premier a été contraint de donner sa démission, de façon humiliante. Le second quittait la présidenee auréolé de la gloire d'institutions nouvelles à la naissance desquelles il avait présidé. "Tout ce qui commence a une vertu qui ne se retrouve jamais plus", a dit Péguy.

Pour la vertu...inutile d'insister après les éclaboussures du Watergate. 180 ans de distance, le premier président de la République voisine et le dernier à quitter son poste ont livré l'essentiel de leur message à la politique étrangère. Le phénomène n'est pas sans paradoxe si on considère que l'isolationnisme, depuis Washington, a constitué la pièce-maîtresse de la politique étrangère américaine.

Le discours d'adieu de Washington allait marquer toute la politique étrangère américaine jusqu'à Roosevelt. Cette politique, c'était le "non entanglement", le refus des alliances permanentes. Dans son discours d'adieu, Richard Nixon a fait le bilan de six ans de pouvoir. Il s'est presque essentiellement limité à ses réalisations en politique étrangère, qui, renouant partiellement avec Washington, marquait une réserve par rapport aux engagements américains dans le monde. Au plan de l'activité diplomatique, toutefois, ces six années ont été parmi les plus actives de la Maison-Blanche depuis l'après-guerre.

La diplomatie américaine de l'après-guerre a été fortement imprégnée depuis 1947, de la doctrine Truman: engagements sur tous les points chauds du globe. Nixon y a substitué une politique d'engagements limités. C'est que les conditions du monde, notamment sous l'effet du schisme sino-soviétique, avaient changé. La bipolarité militaire de l'après-guerre demeurant certes, mais simultanément à la multipolarité politique, qui n'existait pas à la fin de la guerre. A cet égard, dans les termes du langage utilisés à Pékin et à Moscou, le président Nixon a été un "révisionniste" de la doctrine Truman.

Il a même changé radicalement, une fois à la présidence, la vision globale qu'il entretenait du monde lors de ses premières armes politiques et même au cours de ses années de vice-présidence, sous Eisenhower. Avant d'être l'apôtre de la coexistence avec le bloc communiste, il s'était manifesté comme un anti-communiste zélé, tant au plan intérieur qu'extérieur.

Ainsi, celui qui allait inverser la politique du président Johnson, en retirant les troupes américaines du Vietnam, appuyait, en 1954, en tant que vice-président, le secrétaire d'Etat Dulles qui recommandait l'intervention aéronavale américaine en faveur des Français à Dien Bien Phu. Lyndon Johnson, alors chef de la majorité démocrate au Sénat, était parmi les adversaires de cette intervention, qui réussirent à convaincre Eisenhower de ne pas s'y engager. Ironie du sort, une fois président, Johnson envoya jusqu'à 500,000 soldats américains au Vietnam et c'est Nixon qui les rapatria.

L'un des plus grands titres de gloire de Nixon, outre d'avoir résolu pour son pays la lancinante question de la guerre du Vietnam, sera sans doute d'avoir à nouer contact avec la Chine populaire. Il réalisait ainsi, vingt-deux ans plus tard, ce que l'équipe Truman-Acheson s'apprêtait à faire; mais la guerre de Corée empêcha la reconnaissance de la Chine communiste par Washington et entraîna subséquemment le gel complet des relations entre les deux pays. Le rapprochement avec Moscou, le règlement récent des séquelles du conflit militaire d'octobre 1973 entre Israël et ses voisins arabes sont autant de succès diplomatiques où la grande habileté de Kissinger a magnifiquement secondé la politique du président.

On aurait tort d'attribuer au seul Kissinger, dont les mérites sont indéniables, tout le succès de la politique étrangère de Nixon. Dès 1967, dans un article à "Foreing Affaires", Richard Nixon traçait les grandes lignes de cette politique dont l'année 1971 allait marquer un grand tournant: annonce du voyage à Pékin et à Moscou, engagements plus limités dans le monde et mesures à caractère protectionniste pour rétablir la balance des paiements. Ces deux derniers points renouaient d'une certaine manière avec la politique traditionnelle américaine, mise à l'écart pour un temps par Truman. Les ressources du théoricien et du praticien Kissinger ont été précieuses dans la réalisation de cette politique.

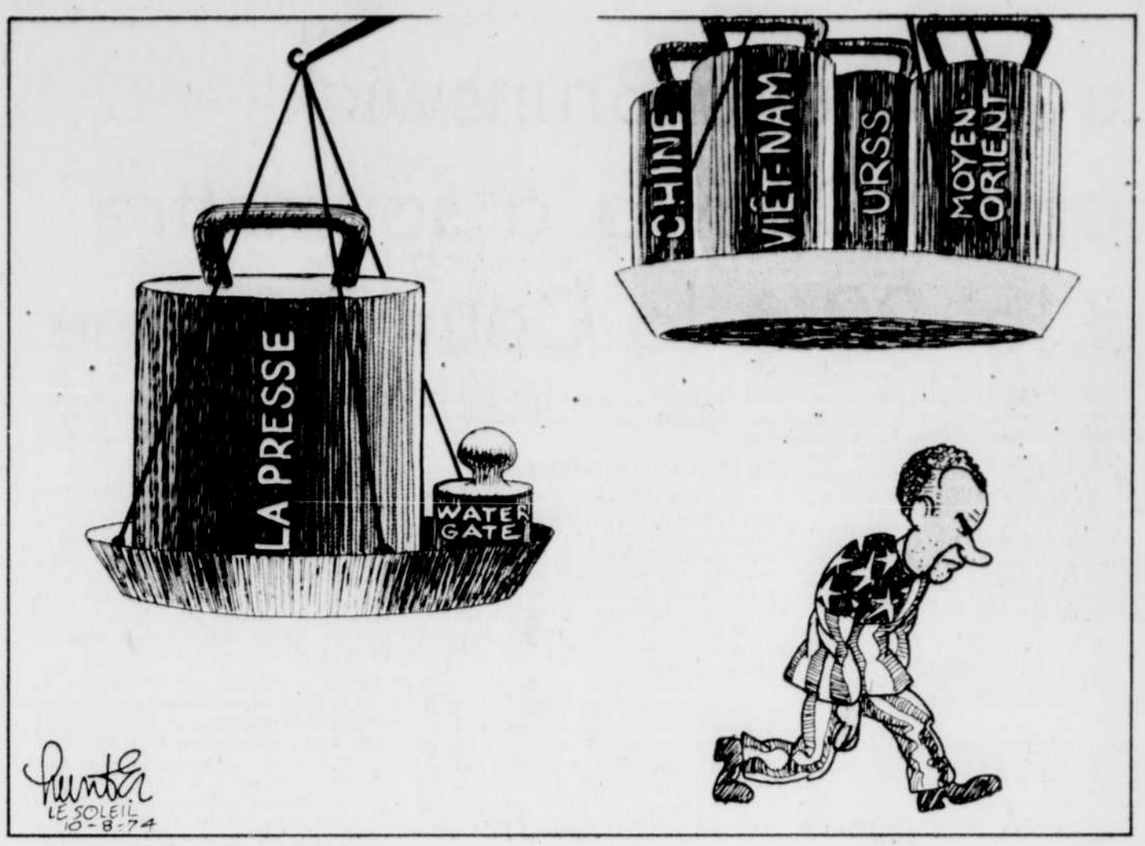
Il ne faut donc pas s'étonner que l'une des premières déclarations du nouveau président Ford aient consisté à affirmer sa volonté de poursuivre la politique étrangère de son prédécesseur et de maintenir en place l'un de ses architectes et réalisateurs, le secrétaire d'Etat Henry Kissinger. C'était nécessaire pour rassurer non seulement l'opinion intérieure mais le reste du monde, où l'influence américaine est aujourd'hui considérable.

Nixon, après avoir donné une telle mobilité à la politique étrangère américaine, en était venu à paralyser la vie politique de son pays, ce qui se répercutait à l'étranger. L'affaire Watergate, comme il l'affirmait lui-même dans son discours d'adieu, empêchait à la fois la présidence et le Congrès de vaquer normalement à toutes les affaires de l'Etat. La situation était de toute manière devenue intenable, sans l'appui perdu des deux chambres et devant la perte constante de crédibilité du président auprès de l'opinion publique.

L'histoire démontrera à quel point le président Nixon a été victime de l'entourage douteux qu'il s'était donné, lui laissant une grande initiative en politique intérieure alors qu'il se consacrait — en s'isolant — aux grands problèmes de politique étrangère, alors primordiaux. Par la suite, Nixon n'a pas regardé aux moyens pour se sortir des impasses compromettantes dans lesquelles il avait été engagé ou s'était engagé lui-même, l'avenir le dira.

La démission de Nixon est un précédent dans la vie politique américaine; elle prend déjà figure de geste historique. Les événements qui se sont bousculés depuis la découverte de l'affaire du Watergate témoignent de l'indépendance des niveaux divers du pouvoir aux Etats-Unis, mais posent dans toute son acuité le problème des limites du pouvoir présidentiel. C'est dire qu'au niveau des institutions politiques américaines, le départ de Nixon ne clôt pas le débat du Watergate.

Gilles Boyer



Un objectif enfin atteint

Tout vient à point à qui sait attendre. C'est ce que doivent se dire aujourd'hui les autorités municipales de Québec et les dirigeants de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Québec qui ont multiplié au cours des quatre dernières années les démarches en vue d'obtenir une liaison aérienne directe entre Québec et New-York, un pas important en vue de faire de notre aéroport un aéroport international. Tout cela n'a pas été facile. Mais on le savait au départ, car l'établissement de nouvelles lignes aériennes est toujours le résultat de longues négociations entre les pays concernés. C'est l'accord aérien conclu au début de mai dernier entre le Canada et les Etats-Unis qui a finalement rendu possible la concrétisation des voeux exprimés par notre milieu. Et il faut tenir compte de la concurrence qui existe entre les grandes sociétés aériennes internationales.

Dans notre cas, c'est la société Air-Canada qui a obtenu le permis du nouveau parcours. Il faudra cependant attendre encore quelques semaines avant d'assiter au vol inaugural, mais l'important c'est que la décision ait été prise. Et ce ne serait, semble-t-il, qu'une première étape, Québec pouvant espérer par la suite obtenir une liaison directe avec quelques-unes des villes les plus importantes du centre des Etats-Unis, comme Chicago et Détroit pour n'en mentionner que deux. Et peut-être un jour Air-Canada pourra-t-il relier directement Québec à Boston, une direction que prennent chaque année des milliers de Québécois à l'occasion des vacances. Tout dépendra des perspectives de rentabilité. C'est d'ailleurs l'incertitude qui régnait à ce sujet qui a retardé jusqu'ici le lien direct avec New-York. Les premières études n'étaient pas tellement concluantes dans ce sens, ce qui explique qu'aucune société aérienne n'était tellement empressée à relever le défi. Mais depuis les conditions ont changé du tout au tout, à la suite de l'expansion incroyable de l'industrie hôtelière dans notre agglomération, expansion qui n'aurait pas été possible sans la décision de la ville de Québec de se doter d'un centre de congrès comme on en trouve peu à travers le pays et même dans plusieurs grandes villes américaines.

La construction de nouveaux hôtels par des sociétés internationales dont la réputation est solidement établie et l'inauguration du centre de congrès ont contribué à faire de Québec un des centres touristiques les plus réputés de l'Amérique du Nord et les prochaines années permettront de faire du tourisme notre plus grande source de richesse, en toutes saisons de l'année. Celui-ci avait commencé à perdre son caractère saisonnier avec le Carnaval.

Il est aujourd'hui devenu une activité permanente. Et en plus des congrès, on pourra compter pendant la saison d'hiver sur l'attrait que représentera dans une couple d'années tout au plus le centre de ski du Mont Ste-Anne lorsqu'il entrera dans sa phase de plein développement. Il est déjà très connu et très populaire aux Etats-Unis, mais on est encore loin d'en avoir exploité toutes les possibilités. La réalisation des projets annoncés récemment ne pourra que contribuer à en accroître la popularité et à en étendre la renommée.

L'inauguration d'une liaison directe Québec-New-York est une étape de plus dans le développement de l'aéroport de Québec, qui sera de moins en moins tributaire de celui de Dorval, qu'il n'y avait pas moyen d'éviter du moment qu'on se dirigeait vers l'ouest du pays ou vers le sud. Finies les attentes pour effectuer la correspondance à Montréal. Le prochain pas à franchir sera l'établissement des liaisons au-dessus de l'Atlantique. Et cela pourrait venir plus tôt qu'on le pense. Aujourd'hui tout va si rapidement que les projets dont on entrevoyait la réalisation sur des décennies se concrétisent en l'espace de quelques années seulement. Il faudra auparavant que le Ministère canadien des Transports complète les travaux d'allongement de la piste de façon à assurer l'atterrissage et le décollage des plus gros appareils. Tout reposera sur le dynamisme de notre agglomération et de la région dont elle est le centre névraigique.

Raymond DUBE

l'opinion du lecteur

"L'Assurance automobile au Québec"

Après avoir lu l'article de samedi 8 juin 1974, publié dans le journal Le Soleil et écrit par M. J.-Claude Rivard, intitulé "S'ils font un accident en état d'ébriété les automobilistes québécois ne seront plus indemnisés pour leurs biens personnels", je crois de mon devoir d'aviser les gens qui ont lu cet article ainsi que M. Rivard lui-même, que plusieurs points sont erronés et j'espère, même si l'erreur pour un journaliste ne peut être une défense, que M. Rivard a écrit cet article sans documentation et j'ose espérer également qu'il l'a écrit en toute objectivité.

A tout événement, pour rétablir les faits, je dois dire qu'avant le 1,er juin 1974, tout automobiliste ayant été impliqué dans un accident automobile alors que ses facultés étaient affaiblies soit par l'alcool, soit par une drogue quelconque, voyait automatique
ment son contrat d'assurance automobile annulé et de ce fait aucune indemnité lui était payable pour les dommages causés à sa voiture et pour les blessures qu'il s'infligeait.

Par surcroît, les autres victimes de cet accident étaient indemnisées selon les principes de la Loi d'Indemnisation des Victimes d'Accidents Automobiles jusqu'à une limite maximale de $35,000. moins franchise de $200, le tout récupérable contre la partie responsable.

Il faut dire que même si le paiement aux victimes était fait selon la Loi d'Indemnisation des Victimes d'Accidents Automobiles, il n'en demeure pas moins que ee sont les compagnies d'assurance qui devaient assumer cette perte et qui devaient par la suite recouvrer de leur assuré souvent plus ou moins soivable.

A tout événement, à compter du 1er juin 1974, les victimes seront protégées entièrement même si le conducteur d'un véhicule au moment de la perte a ses facultés affaiblies, sans tenir compte de ce facteur et selon les limites de responsabilité que cet individu peut posséder.

Toutefois, le Ministère des Institutions Financières, Compagnies Coopératives, Service des Assurances, donne aux assureurs le privilège d'exclure encore les avantages qu'un assuré irresponsable peut retirer de sa police d'assurance.

A mon point de vue, je crois qu'il s'agit d'une nette amélioration dans notre système d'assurance surtout en ce qui regarde l'indemnisation des victimes innocentes d'une perte et je ne crois pas que l'article de M. Rivard portait dans le même sens. A tout événement, pour le soussigné cet article semblait plutôt de nature à vouloir détruire l'industrie de l'assurance plutôt que de vouloir établir les faits tels qu'ils avaient été énoncés par le Surintendant des assurances de la province de Québec.

Pour terminer, j'espère qu'à l'avenir, avant d'écrire des articles de la façon dont celui du samedi 8 juin a été écrit, le journaliste en question pourra au moins se donner la peine de prendre les renseignements de sources fiables avant de le faire.

Bien à vous,

Pierre Michaud,
688 des Pélicans,
Lauzon.

NDLR:

Le texte du 8 juin en question repose sur une directive de régie interne diffusée à l'intérieur d'une de nos principales compagnies d'assurance, décrivant les modifications apportées, le 1er juin, dans le contrat-type d'assurance-automobile en vigueur au Québec.

Comme complément d'une série d'articles consacrés à la question de la sécurité routière, ce texte avait pour but principal de prévenir les automobilistes trop enclins à mélanger l'alcool (ou la drogue) à de la gazoline, qu'ils n'ont plus de chance. Ami ou pas avec leur courtier, bon client ou pas, c'est maintenant automatique; ils ne peuvent rien réclamer pour la perte de biens personnels s'ils sont impliqués dans un accident alors que leurs facultés se trouvent affaiblies.

Quant aux conséquences juridiques que ces modifications ont entrainées dans l'application de la Loi d'Indemnisation des Victimes d'Accidents d'Automobiles (ou de ce "Bill 48" dont on parle dans le monde de l'assurance), un texte y a été consacré, sous ma signature, le 21 juin.

Comme la présente lettre (reçue tout récemment) porte la date du 12 juin, il faut présumer que son signataire n'a pas lu ce second texte.

Jean-C. Rivard

Lendemain d'élection...

Le résultat des dernières élections fédérales nous a permis une fois de plus de constater la permanence de grands clivages, et la fidélité obstinée du Québec au parti libéral... Voici, suivant moi, quelques critères qui expliquent le comportement du Québécois moyen, et pourquoi un parti de gauche comme le N.P.D. trouve difficilement à prendre racine chez nous.

— En dépit de ce que l'on dit, d'une génération à l'autre - au sein d'une même famille - les styles d'engagement politique connaissent une étonnante constante... Certains vont même jusqu'à prétendre que chez nous les futures générations politiques sont fixées chez l'enfant dès l'âge de 9 à 10 ans.

— La passion politique dont on crédite parfois les jeunes, relève du mythe... Jusqu'à l'âge de 25 - 30 ans, les jeunes, en règle générale se réfugient dans l'indifférence politique et dans l'abstention. Et ils accentuent cette tendance ceux qui - sans mesurer toute la portée de leur geste - n'hésitèrent pas à utiliser l'arme dangereuse de l'abstention et de l'annulation, comme l'ont fait certains hommes politiques lors des deux dernières élections fédérales.

— Pour certaines catégories, le déterminisme socio-professionnel joue à fond. La quasi totalité des cadres supérieurs, des professionnels, des industriels et des commerçants votent à droite. Tous ces gens en place ne s'intéressent guère au mieux être de l'ensemble de la collectivite. Bien enfauteuillés, ils ne tiennent pas à être dérangés.

— Contrairement à ce que l'on pourrait croire, la très grande majorité des travailleurs vote à droite avec une régularité déconcertante... Profitant "à plein" des avantages que leur procure notre société de consommation, ils sont devenus de petits bourgeois qui, eux aussi, s'intéressent très peu au mieux être de la collectivité envisagée globalement. Leurs contestations, parfois fracassantes, n'ont pas d'autre but que de promouvoir leurs intérêts particuliers.

— La prolifération des mesures sociales est devenue une façon détournée de s'assurer l'appui d'électeurs qui, trop souvent, ne font pas la distinction entre le parlement et le parti au pouvoir.

Le N.P.D.

Après le résultat des deux dernières éleetions, on peut se demander quel est, au Québec, l'avenir d'un parti social-démocrate comme le N.P.D...

Certains, comme madame Albani Morin, se réjouissent de voir diminuer son influence au sein du parlement, et vont même jusqu'à se féliciter qu'une femme ait réussi à défaire David Lewis... Heureusement que d'autres, comme MM. Trudeau et Stanfield, regrettent le vide causé par la défaite du chef néo-démocrate. Et à ee sujet, il était intéressant de lire les commentaires des éditorialistes de nos principaux journaux:

"Menant une campagne remarquable, M. Lewis s'est refusé à toute manipulation, et s'est attaché tout au long de la campagne à traiter des thèmes électoraux...

"Ce leader était très près du peuple. Il croyait possible de mettre à la raison les grandes sociétés qui "dominent et engraissent" les vieux partis... Il croyait possible d'éliminer la pauvreté et les inégalités sociales dans un pays aussi riche que le Canada.

"M. Lewis nous laisse l'image d'un politicien convaincu et honnête. Sa vie est une ligne droite, sans détour ni biaisement.

"David Lewis, tout au long de la campagne a tenu à expliquer - encore et sans cesse - les moyens offerts par le N.P.D. pour lutter contre l'inflation, pour soulager les travailleurs, pour calmer les exploiteurs.

"M. Lewis a été le parfait gentleman qui a voulu s'imposer par sa personnalité et par la qualité des solutions proposées, aux problèmes en cause."

Ces commentaires et bien d'autres font que je suis plus convaincue que jamais que le N.P.D. a un rôle important à jouer sur la scène fédérale. Lui seul peut faire échec au conservatisme des deux vieux partis qui, tout le monde le sait, sont à la solde des gros intérêts. (nous avons aussi nos petits Watergate)...!

Importance d'un tiers parti

Au Canada comme dans d'autres pays les tiers partis sont devenus une force nécessaire... Le N.P.D. par sa présence a fait beaucoup pour les canadiens car, ainsi qu'il a été dit sans cesse depuis quarante ans le Parti libéral a tenté de maintenir ses positions en pigeant littéralement dans le programme du N.P.D. des éléments essentiels à l'originalité de ce dernier.

Comme l'écrivait récemment M. Marcel Adam, éditorialiste en chef à la Presse:

"Se retrouvant (Trudeau, Pelletier et Marchand) au sein d'un parti dominé par des intérêts particuliers à protéger et à promouvoir plus que par des idées sociales et réformistes, je n'ai pas été particulièrement surpris... de voir sortir du gouvernement Trudeau des mesures et des législations qui étonnèrent souvent par leur conservatisme ou leur manque d'audace...

Et il ajoutait:

"Face au nouveau gouvernement majoritaire qui aura le pouvoir de gouverner dans les meilleurs intérêts de la population, mais qui pourrait ne pas toujours le faire à cause de ses lourdeurs conservatrices, une forte présence néo-démocrate aurait pu agir comme conscience de ce gouvernement. C'est pourquoi je déplore la débâcle du N.P.D.

Il n'y a pas grand chose à ajouter, si ce n'est qu'il ne faut pas perdre courage. La lutte sera longue et ardue mais, comme le dit si bien le proverbe "patience et longueur de temps font souvent mieux que force et courage...

Je voudrais en terminant remercier les média d'information et tous ceux qui, d'une manière ou de l'autre, m'ont accordé leur appui tout au long de la campagne. Le succès relatif que j'ai obtenu c'est à eux que je le dois et du fond du coeur je leur dis merci...

Françoise G. Stanton,
250 Grande-Allée ouest,
app. 1510, Grande-Allée.

Quelques policiers de Sainte-Foy se sont rendus, hier, devant le Centre de recherche industrielle du Québec pour permettre aux employés de pénétrer dans l'édifice dont les entrées étaient bloquées par les grévistes de la Gentec. Le centre est situé au coin du boulevard Charest et du boulevard Henri-IV, à Saint-Foy.

La police intervient au Centre de recherche industrielle de Québec

Le Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ) a dû faire appel, au début de l'après-midi hier, aux policiers de Sainte-Foy, pour permettre à ses employés de pénétrer sur les lieux de leurs travail. L'entrée leur était bloquée par les grévistes de la compagnie Gentec.

Dès 7h30, hier matin, les grévistes avaient érigé une ligne de piquetage devant le CRIQ, lequel avait dû fermer ses portes pour l'avant-midi. Toutefois, les responsables du centre ne voulaient pas que la chose se produise l'après-midi. Aussi ont-ils appelé la police pour obtenir que l'entrée reste libre pour le retour des employés après le dîner. Une trentaine d'employés auraient pénétré dans l'édifice.

Les grévistes de la Gentec avaient organisé cette manifestation pour connaître les termes de l'entente conclue entre le CRIQ et la Gentec au sujet de la location de locaux. En effet, depuis avril dernier, la compagnie Gentec a loué du centre une partie de l'immeuble.

Jeudi, les grévistes avaient occupé le bureau du directeur général du CRIQ, M. Claude Descoteaux. En son absence, c'est le secrétaire du centre, M. Jean-Marc Blondeau, qui leur a expliqué que les seuls rapports qui existent entre le CRIQ et la Gentec étaient ceux qu'il y a entre le locateur et le locataire.

Le métro toujours paralysé

MONTREAL (PC) — Le réseau du métro de Montréal est resté paralysé hier, pour la troisième journée consécutive: quelque 1,800 employés poursuivent la grève qu'ils ont déclenchée pour appuyer leurs revendications d'indexation de leurs salaires au coût de la vie.

En dépit d'une injonction de la Cour supérieure ordonnant le retour au travail, et qui visait les 1,600 préposés à l'entretien et aux garages, ceux-ci, membres du Syndicat du transport de Montréal, ont voté par 350 à 125, jeudi, la poursuite de la grève.

Le président du syndicat, M. Jacques Beaudoin, a fait savoir qu'on établira des lignes de piquetage devant les immeubles et autres propriétés de la Commission des transports de la CUM, toujours en dépit de l'injonction qui leur interdit de le faire.

"Même s'il y a injonction, dit-il, la police ne peut pas nous empêcher de distribuer des imprimés, expliquant les raisons de notre grève, devant les bureaux de la Commission des transports, tant que nous n'employons pas la force pour interdire l'accès à ces bureaux".

HANIGAN

Dans la journée de jeudi, 200 employés de bureau de la commission se sont joints aux grévistes pour appuyer leurs revendications. Et M. Lawrence Hanigan, qui vient d'être nommé président-directeur général de la commission, a révélé qu'il tentera d'obtenir une nouvelle injonction ordonnant aux employés de bureau de retourner au travail, et cela le plus tôt possible.

"La commission, dit-il, a fait tout en son pouvoir pour empêcher cette grève, mais il nous semble évident que le syndicat se cherchait des raisons pour amener l'arrêt du travail".

La commission a mis en service un nombre assez considérable d'autobus additionnels pour assurrer le transport en commun, mais, vendredi matin, tout comme jeudi après-midi, aux heures de pointe, la circulation était congestionnée à Montréal, étant donné que d'innombrables travailleurs ont pris leurs voitures pour se rendre à leur travail.

M. Hanigan assure que les services d'autobus ne seront pas affectés tant que les chauffeurs s'en tiendront aux clauses de leur contrat.

A divers points du système de transport en commun, quelque 90 vendeurs de billets ont quitté leurs postes, et M. Hanigan a fait savoir que les chauffeurs d'autobus acceptent que les voyageurs paient une somme comptant de 30 cents au lieu de 35 cents pour être admis dans leurs véhicules. On ne s'attend pas à ce que le conflit soit réglé avant mardi ou mercredi prochain.

Salaires indexés au coût de la vie pour les employés à Laval

par Jean MARTEL

Le Syndicat des employés de l'université Laval a reçu, hier, une lettre du vice-recteur aux affaires administratives, M. Fernand Gingras, lui annonçant que tout employé de l'université recevra avec sa paie du 22 août un montant représentant l'indexation de 5 p.c. de son salaire au coût de la vie.

Le directeur du personnel, M. Marc Audet, que nous avons interrogé à ce sujet, a déclaré que cette augmentation couvrait la période allant du 1er juin 1973 au 31 mai 1974.

En ce qui concerne l'indexation du salaire des personnes qui travaillent à des projets de reeherche subventionnés, ces personnes ne seront pas payées par les nouvelles subventions qu'a annoncées cette semaine le gouvernement provincial; elles le seront à même les subventions initiales.

PAS SUFFISANTE

Toutefois, le syndicat considère que cette lettre du vice-recteur n'est pas suffisante. Il demande que la question de l'indexation du salaire au coût de la vie fasse l'objet d'une lettre d'entente que signeraient la partie patronale et la partie syndicale. Il veut aussi que cette lettre d'entente soit déposée au ministère du Travail. L'université a refusé comme cela aurait été, le cas à l'université de Montréal

Aussi, l'exécutif syndical tiendra-t-il une réunion d'urgence, lundi matin, pour savoir quelle attitude prendre au sujet de ce problème.

Toutefois, M. Marc Audet, directeur du personnel, est confiant que lundi, tout se réglera.

Lock-out à l'usine Moto-Ski à La Pocatière

par Réal LABERGE
du bureau du Soleil

LA POCATIERE — L'usine Moto-Ski Ltée, de La Pocatière, filiale de Bombardier Ltée, a fermé ses portes, jeudi après-midi, mettant ainsi à f(ed ses quelque 300 employés syndiqués, affiliés à la CSN.

La décision de recourir au "lock-out" ferait suite à un ralentissement du rythme de rendement des employés, qui persistait depuis trois jours et perturbait de façon intolérable le cours normal des opérations de l'entreprise, selon la version patronale.

Par contre, un conseiller syndical de la CSN M. Yves Lemay, a éftribué ce geste présumément illégal et venant à l'encontre des dispositions de la convention collective de travail en cours, au refus de l'entreprise de satisfaire les demandes de ràjustement salarial formulées par le syndicat, face à la hausse du coût de la vie.

Toujours selon M. Lemay, la décision prise par Moto-Ski Ltée sefaif surtout reliée aux intentions de l'entreprise de forcer la partie syndicale à accepter une révision du contrat de travail valable jusqu'au 30 septembre 1975, pour l'adapter l'ajouter à une nouvelle convention collective d'une durée globale de quatre ans, soit pour la période des opérations de fabrication des rames du métro de Montréal.

ACHOFPEMENT DES NEGOCIATIONS

Le litige ouvrier fait suite à l'achoppement de négociations entreprises sur une réouverture de la convention collective de travail, en vue d'y insérer un rattrapage salarial au coût de la vie et une clause d'indexation.

Après avoir renoncé à la clause d'indexation, la partie syndicale aurait consenti à ramener ses demandes initiales d'augmentation horaire de $0.36 à $0.30, mais avec effet rétroactif au 2 février 1974.

De son côté, après une première offre d'une hausse de $0.20 l'heure, la compagnie aurait présenté une proposition finale de hausse horaire de $0.30, mais avec rattrapage au 30 juin dernier seulement. C'est sur ce point de mésentente qu'on serait abouti à l'impasse. Le mécontentememt des employés se serait alors manifesté par un ralentissement graduel du rendement au travail. Au point que la compagnie décidait l'arrêt complet de ses opérations, en fin d'après-midi, jeudi dernier.

INTIMIDATION

Par ailleurs, les représentants syndicaux ont fait état de ce que la filiale du complexe Bombardier, qu'on qualifie d'entreprize industrielle résolument antisyndicale, a usé à l'endroit de ses employés syndiqués de La Pocatière, les mêmes mesures d'intimidation qui auraient forcé la signature d'un contrat de travail absolment **inadéquat, en fin de décembre 1972. On aurait eu recours aux mêmes tactiques entre autres, à l'envoi de circulaires directement aux membres du syndicat, à la convocation d'assemblées sur les lieux de travail, ainsi qu'aux recours aux menaces.**

Problèmes à l'expo nationale

TORONTO (PC) — Les responsables de l'organisation de l'Exposition nationale du Canada à Toronto, semblent préoccupés par deux problèmes majeurs à l'approche de l'ouverture de l'exposition, prévue pour le 14 août.

Ces deux sujets de préoccupation sont la menace de grève des employés des transports de la Métropole ontarienne et les effets possibles sur l'exposition de l'ouverture prochaine du nouveau zoo de Toronto.

M. Howard Tate, gérant général adjoint de l'exposition, a révélé que l'année dernière, 70 pour cent des visiteurs de l'exposition s'étaient rendus sur les lieux par les moyens de transports en commun. Il estime qu'une grève des employés des transports en commun pourrait entraîner des pertes de quelque $1 million en trois semaines.

Quant au nouveau zoo, il doit être inauguré le 15 août prochain, soit le lendemain de l'ouverture de l'Exposition nationale. Toutefois les cérémonies officielles d'inauguration auront lieu le même jour dans les deux cas.

Personnellement, M. Tate ne croit pas que cet événement paralèlle nuira vraiment à l'affluence des visiteurs de l'exposition.

vacances voyages

Page publicitaire

LA LAPONIE: une frontière intouchée

Le soleil d'été brille toute la nuit, en Laponie, au nord de la Suède.

Même si elle constitue la plus grande étendue vierge de l'Europe, la Laponie est facilement accessible avec les excursions organisées, à partir de Stockholm ou même par vos propres moyens.

Le chaud Gulf Stream et le soleil qui brille 24 heures par jour font que l'été est le moment idéal pour visiter la Laponie.

Cette région couverte de vastes forêts, de vallées fertiles longeant des rivières, des montagnes et glaciers, couvre le quart du pays et comprend la plupart des parcs nationaux de Suède, ce qui permet de conserver des milliers de lacs et cours d'eau pour la pêche, des milles et des milles de sentiers pour les excursions à pied, ainsi que des terrains de camping vierges pour les explorateurs aventureux.

Pour ceux qui ne sont pas à la recherche de l'aventure, on a prévu aussi des centres fort bien organisés, très confortables, de même que des communications faciles.

Le voyage de Stockholm à Lulea, un excellent point de départ vers le Nord, nécessite une heure de vol avec les Lignes Aériennes Scandinaves, au-dessus de grandes étendues de forêts agrémentées de lacs scintillants. On peut également utiliser le train à partir de Stockholm, ce qui représente un trajet d'une nuit.

Si vous voyagez en automobile, vous ferez un intéressant parcours de 600 milles sur la route 4E, la principale autoroute d'Europe. Tout au long du voyage, vous dénicherez de nombreux endroits confortables pour vous reposer un soir ou deux.

Lulea est une charmante petite ville; il y a un port florissant ainsi qu'une manufacture de fer très productive.

Gammelstad, le vieux quartier de Lulea, est reconnu pour son adorable église et ses 500 églises - maisonnettes qui ont été construites, originellement, comme maisons de repos pour les fidèles qui devaient parcourir de très longues distances pour assister aux offices religieux.

UNE JEUNE LAPONE, vêtue d'un costume régional typique. (Photo: SAS)

La route entre Lulea et Kiruna, la ville de Suède la plus au nord sous le cercle polaire, longe la rivière Lule sur plus de 100 milles et contourne le parc national Muddus, l'un des sept parcs de la région Norrbotten, au nord de la Suède.

A l'extérieur de Kiruna, vous pouvez visiter un village typiquement lapon, Jukkasjarvi. Même si les Lapons ont abandonné leur vie nomade, un bon nombre d'entre eux ont conservé certaines vieilles traditions telles l'élevage de troupeaux de rennes, l'artisanat et les costumes colorés.

Toutes sortes d'excursions sont disponibles à partir de Lulea ou Kiruna, que ce soit pour aller à la pêche, chercher des pépites d'or ou tout simplement trouver des sites et admirer les lieux.

Certaines de ces excursions couvrent la Laponie, tant du côté de la Finlande et la Norvège, que celui de la Suède. D'autres vous conduiront jusqu'au Cap Nord.

Comment vous rendre en Suède? Les Lignes Aériennes Scandinaves SAS dispensent un service quotidien de Montréal à Copenhague, où l'on peut faire la liaison immédiate pour Stockholm et d'autres villes de la Suède.

Chaque vendredi, pendant la saison estivale, SAS se rend à Copenhague, via Bergen, en Norvège, ce qui constitue une excellente halte et un autre point de départ pour explorer la région arctique de la Scandinavie. Vous pourrez d'ailleurs obtenir plus de détails aux bureaux des ventes de SAS ou chez votre agent de voyages.

HOTEL WOODWARD
56th St & Broadway, New York City
212 CI 7-2000
SINGLES $12 DAILY
DOUBLES $16 DAILY
1 & 2 room suites with kitchen & air-cond available
HOTEL BRYANT
54th St & Broadway, New York City
212 CI 6-2100
Singles w/bath & air-cond $16 daily
Doubles w/bath & air-cond $17.00 daily
KITCHEN APTS AVAILABLE

TOURNEE DE LA FLORIDE
23 nov. au 8 déc. $289.
NEW YORK
30 août au 2 sept. $58.00
MANIC - SEPT-ILES
23 au 26 août $59.00
VOYAGES PARADIS
226 est, 81e Rue, Québec 7
623-5291
Demandez notre brochure gratuite

COSTA DEL SOL
De Montréal à Montréal
Avion - Hôtel - Transferts
2 semaines à partir de $462.00

TOURS-SPECTACLES - 3 CITES
Amsterdam - Paris - Londres
Avion - hôtels - petits déjeuners - 3 réceptions - 4 spectacles - De Montréal à Montréal - 2 semaines à partir de $534.00
(Juillet et août, supplément de $79.00)

LES VOYAGES JUAN DEMERS inc.
1023, rue St-Jean, Québec,
692-2444
IATA
Membre de l'Association des Agences du Québec

Agence de Voyages
Americ.
dir.: EMILE GENEST
Faites vos réservations des maintenant
CUBA - départs d'automne
7 jours - 3 repas par jour - (bière et vin) Nombreuses visites. $339.00
Vol inaugural QUEBECAIR BOEING 727
A PALM BEACH - 7 ou 14 nuits -
HOTEL COLONNADES BEACH - Deux repas par jour à partir de $213.00
RESERVEZ DES MAINTENANT POUR VOS VACANCES AU SOLEIL L'HIVER PROCHAIN
Renseignements - Réservations
VILLAGE NORMAND, PLACE LAURIER
2700 boul. Laurier - 651-8108

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC LTÉE
EXPERTS en voyages pour tous les Québécois.

MOSAIQUE IBERIENNE
Départs tous les jeudis. 22 jours de visite par autocar en Espagne, Maroc et Portugal, avec guide français. Le prix comprend: les excursions, le logement, les repas spécifiés au programme et les transferts (tarif aérien en sus). $550.00

VACANCES AU MEXIQUE
Départs tous les samedis. Séjour de 2 semaines à Acapluco, comprenant: le transport aérien de Montréal, le logement, une visite de ville et les transferts. A partir de $389.00

AVENTURE AUX BAHAMAS
Départs tous les dimanches. 1 semaine. Incluant: transport aérien, transferts, 7 nuits dans un hôtel de première classe, 7 petits déjeuners, 4 dîners et plusieurs autres extras. Plus $11.00 de surcharge dû au coût du pétrole. $219.00

MAGASINAGE DE NOEL
Départs les 9 et 23 novembre. Une semaine de magasinage en Hollande et Espagne, incluant: logement à Madrid et Amsterdam, une excursion dans chaque ville et les transferts. (tarifs aérien en sus). $89.00

CLUB MEDITERRANEE FORT ROYAL DE GUADELOUPE
Départ 24 octobre. Une semaine de séjour aux Antilles françaises selon la formule du Club Méditerranée. (tarif aérien en sus). $155.00

PROMENADE GASTRONOMIQUE
Départ 26 septembre. Voyage de 3 semaines en Belgique, France et Suisse, accompagné par M. Raymond Lemay, BAILLY d'honneur de la "Chaîne des Rôtisseurs". Le prix comprend le tarif aérien de Montréal, le logement dans les hôtels de Tre classe, le transport en Europe en voitures louées, les excursions guidées, les transferts ainsi que sept réceptions avec repas gastronomiques et dégustation de vin. $949.00

VACANCES EN VOITURE
Location d'automobiles avec kilométrage illimité n'importe où dans le monde. Prix extrêmement avantageux. Consultez nos spécialistes.

POUR INFORMATIONS ET RESERVATIONS:
QUEBEC - 871 Chemin St-Louis - tél.: (418) 688-3430
TROIS-RIVIERES - 1300 Notre-Dame - C.P. 1990 - tél.: (819) 379-5300
Pour voyager en toute confiance, consultez une agence IATA, gage de qualité garantie.

LE SS FRANCE NE SERA PLUS! VIVE LE MICHELANGELO!

POUR UNE CROISIERE AUTOMNALE
Pour une croisière de 9 jours 3 ports. Départ de Québec le 12 novembre 1974.

	ARRIVEE	DEPART
NEW YORK	—	12 nov. 1974
SAN JUAN	15 nov. 1974	16 nov. 1974
ST-THOMAS	16 nov. 1974	16 nov. 1974
CURACAO	17 nov. 1974	18 nov. 1974
NEW YORK	21 nov. 1974	—

$560.00 Accompagnée par un de nos représentants
VOYAGES Laurier INC.
659-1330 EDIFICE PAQUET - PLACE LAURIER
IATA
Face au stationnement gratuit et couvert

LES ÉTÉS DU MONDE
NOUS TÉLÉPHONER C'EST DÉJÀ VOYAGER 628-2020
NOËL-NOËL-NOËL-NOËL-NOËL-NOËL-NOËL-NOËL-NOËL-NOËL-NOËL-NOËL-NOËL-
ACAPULCO
• Départs 20 et 27 décembre
1 semaine: $392
2 semaines: $460
incluant: transport, hôtel, petits déjeuners, taxes, service et pourboires.
JAMAIQUE
• Départs 22 et 29 décembre
1 semaine: $450
2 semaines: $650
Incluant: transport, hôtel, 2 repas par jour, taxes, service et pourboires.
MARTINIQUE
1 semaine: $405
2 semaines: $510
GUADELOUPE
1 semaine: $435
2 semaines: 585
•Départs 23 et 30 décembre
incluant: transport, hôtel, taxes, service et pourboires. Possibilité de séjour d'une semaine dans chaque île.
CROISIERE DE NOEL aux Antilles
(en groupe)
21 déc. au 3 janv.
$945
tout compris de Montréal
VOYAGE 2000
PROFITEZ DE LA TERRE
4765, 1ère AVENUE
QUÉBEC 7. G1H 2T3
TÉL.(418)628-2020
IATA

LA TUNISIE en liberté
Supersoleil, archiplages, hyperconfort en francais... et avec AIR FRANCE!
Des programmes fantastiques et insolites, présenté en exclusivité par Voyages en Liberté.
DEUX SEMAINES OU TROIS SEMAINES
Séjour en hotels de luxe dans différentes stations, sur la plage. Tous les repas inclus. Nombreuses excursions possibles.
DEPARTS TOUTES LES SEMAINES
PRIX A PARTIR DE $699.00 incluant transport aérien par Air France
2 DEPARTS SPÉCIAUX EN GROUPE ACCOMPAGNES
22 jours de Montreal. Logement en hôtels de grand luxe. Tous repas inclus sauf à Tunis, Sidi Bou Said, Monastir, Sfax, Gabes, Matmata, Djerba, Gafsa, Tozeur, Nefta (excursion dans le Sahara), Kairouan, Hammamet, Gammarth (Bain des Singes). Circuit en autocar de luxe climatisé.
Les prix incluent le transport aérien par Air France
2e départ - 12 septembre
3e départ - 7 novembre
$887.00
LES VACANCES SUR MESURE:
voyages en liberté inc.
350 CHEMIN STE-FOY (près des Erables) QUEBEC 6 - 683-2535
IATA
Heures d'affaires: lundi au mercredi: 9h à 5h30 p.m. jeudi et vendredi: 9h à 9h p.m., samedi: 10h à 4h p.m.

vacances voyages

Page publicitaire

Sur les routes du Québec (14)...

de Trois-Rivières à Montréal

Après avoir fait le trajet Québec - Trois-Rivières, nous être attardés un peu dans cette charmante ville, sise à mi-chemin entre Québec et Montréal, avoir exploré la région de la Mauricie, nous revenons à Trois-Rivières pour nous diriger vers Montréal par la route 2, sur la rive nord du Saint-Laurent.

POINTE - DU - LAC

Au sortir de Trois-Rivières, neuf milles nous séparent de Pointe - du - Lac, magnifique centre de villégiature situé à l'extrémité est du lac Saint-Pierre. Autrefois, ce village s'appelait De Tonnancour, du nom du seigneur Godefroy de Tonnancour. Parmi les attraits touristiques, il y a le vieux manoir construit en 1737 et restauré en 1913, qui sert aujourd'hui de presbytère; l'église, érigée en 1882, qui renferme un chemin de croix en bois sculpté par un artiste local; un vieux moulin construit en 1721 à proximité de l'église. Soulignons aussi la beauté du panorama sur le lac.

YAMACHICHE

Dans la langue des Cris, Yamachiche veut dire "rivière vaseuse". C'était en 1718 un important village agricole. C'est la patrie du poète Nérée Beauchemin et d'Antoine Gérin-Lajoie, auteur de Jean Rivard et de la complainte "Un Canadien errant". Les maisons de ces deux auteurs canadiens-français constituent des attraits touristiques à ne pas manquer.

LOUISEVILLE

Ville-hôtesse de la Mauricie, Louiseville est aussi une ville industrielle active. Elle s'appela d'abord Rivière - du - Loup, du nom de la rivière qui la traverse et qui, selon les légendes indiennes, fourmillait de phoques et de loups marins. Champlain s'y arrêta en 1609 et nomma l'endroit Sainte-Suzanne. Un fort en bois en fut le premier établissement, érigé à l'embouchure de la rivière en 1665. En 1880, la ville reçut le nom de Louiseville, en l'honneur de l'épouse du marquis de Lorne, alors gouverneur général du Canada. C'est aussi la patrie du musicien Ernest Gagnon, auteur du premier recueil de chansons de folklore canadien-français.

Parmi les lieux d'intérêt à visiter, mentionnons, le sanctuaire dédié à saint Antoine, construit en 1925; quelques vieilles maisons en pierre du 18e siècle, dont la maison Gagnon (1760); le jardin zoologique de Saint-Edouard, situé à 11 milles de Louiseville. On peut admirer, sur la rivière Maskinongé, un pont couvert reliant Sainte-Ursule à Saint-Justin.

MASKINONGE

A deux milles de la rive nord du lac Saint-Pierre, se trouve le village agricole de Maskinongé, sur la rivière du même nom, lequel signifie en algonquin "brochet difforme". On peut voir dans l'église, construite en 1892, un confessionnal intéressant finement sculpté. A la sortie du village, les visiteurs peuvent acheter en bordure de la route un fromage canadien fabriqué à Maskinongé.

BERTHIERVILLE

Avantageusement situé sur le chenal nord du Saint-Laurent, Berthierville est un centre industriel et résidentiel, à l'embouchure de la rivière Bayonne et à l'extrémité ouest du lac Saint-Pierre. La ville doit son nom à Alexandre Berthier, capitaine du régiment de Carignan, qui acheta le fief en 1673. A visiter: la chapelle Cuthbert construite en 1786, parfaitement restaurée; l'église Sainte-Geneviève, érigée en 1781, possédant de magnifiques sculptures sur bois et de belles pièces d'orfèvrerie. Un bac assure la liaison entre Sorel et l'île Saint Ignace. Superbe panorama sur les îles et la rive sud.

SAINT-GABRIEL DE BRANDON

A vingt milles de Berthierville, sur la route 43, Saint-Gabriel est un centre de villégiature très fréquenté, sur le bord du lac Maskinongé, dans un merveilleux paysage de montagnes

LANORAIE

Entre Berthierville et Lanoraie, l'on peut visiter la magnifique pépinière gouvernementale, dont la production atteint huit millions d'arbres. Voué à l'agriculture, Lanoraie est aussi un centre de villégiature sur les bords du Saint-Laurent. A voir: plusieurs vieilles maisons et, à la sortie du village, la maison de la Fédération des Scouts du Canada.

LAVALTRIE

Egalement village agricole et centre de villégiature sur le Saint Laurent, Lavaltrie possède un vieux fortin en ruines qui évoque l'époque des incursions iroquoises. On peut l'apercevoir à la sortie du village. Ne pas manquer de visiter la vieille église, construite en 1771, contenant de très belles sculptures sur bois.

SAINT-SULPICE

Le village agricole et résidentiel de Saint-Sulpice possède des lieux classés monuments historiques, lesquels méritent une visite: la chapelle de procession, l'église néogothique (1837), le tabernacle et le tombeau de l'autel, oeuvres des frères Levasseur.

REPENTIGNY

Les constructions modernes et l'architecture du 18e siècle créent un heureux contraste dans la ville résidentielle de Repentigny, en bordure du Saint-Laurent. On y trouve deux moulins bi-centenaires très bien conservés et quelques maisons du 18e siècle. Mérite aussi une visite l'église en pierre, construite en 1725 et agrandie en 1850.

POINTE - AUX - TREMBLES

Cette petite ville possède un lieu de pèlerinage, le sanctuaire la Réparation, dédié au Sacré-Coeur et jumelé à la basilique du Sacré-Coeur de Montmartre à Paris. A voir: les quatre chapelles, la grotte de l'Agonie et le musée du sanctuaire. Repentigny possède aussi un port de plaisance.

Après avoir traversé la municipalité de Montréal-Est, important centre des raffineries de pétrole, nous arrivons à Montréal, dont nous parlerons plus longuement la semaine prochaine.

SEPTEMBRE AUX CANARIES
VOYAGE SPECIAL ACCOMPAGNE PAR ROBERT JUAN, LE GUIDE SPECIALISTE DES CANARIES A QUEBEC
DU 8 AU 22 SEPTEMBRE $555.00
Incluant: transport aller-retour de Montréal, transferts, logement en appartement double avec salon et cuisinette et petit déjeuner américain.
Places limitées - Réservez dès maintenant !
M. Robert Juan
VOYAGES JEAN JUAN
Membre de l'Association des Agences du Québec
1033 Rte de l'Eglise, Ste-Foy - 653-7264

Tant qu'à voyager allez-y RUBAN BLEU
Le "RUBAN BLEU" c'est beaucoup plus que des voyages exceptionnels...

HOCKEY CANADA-RUSSIE
GROUPE SPECIAL VOYAGES MICHEL
DU 27 SEPT. AU 7 OCT.
(Aussi, du 29 sept. au 9 octobre)
INCLUANT:
Transport - hôtel - repas - visites - 4 billets de hockey. Départ de Québec. Nombre de places limité
$780.00
TOURISME FRANÇAIS
Circuits en Europe par autocar

TOUR D'EUROPE 22 jours	$850
FRANCE, ITALIE, SUISSE 22 jours	$815
ESPAGNE, MAROC, PORTUGAL 22 jours	$650
ALLEMAGNE, AUTRICHE, SUISSE 23 jours	$805
TOUR DE FRANCE 22 jours	$730

Nombreux circuits additionnels dans la brochure détaillée. *Tarifs aériens non compris. Prix sujets à changements selon les fluctuations des cours du change.

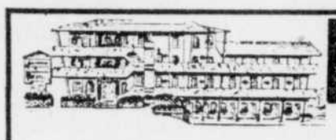
VOYAGES SUNFLIGHT

MIAMI BEACH	(1 semaine)	$203
FREEPORT	(1 semaine)	$213
NASSAU	(1 semaine)	$223
JAMAIQUE	(1 semaine)	$278
ACAPULCO	(1 semaine)	$317
BARBADES	(2 semaines)	$337
COSTAL DEL SOL, ESPAGNE	(2 semaines)	$542
HAWAII	(2 semaines)	$507

Prix par personne comprenant transport aérien de Montréal et séjour.

VISITEZ NOTRE BUREAU à
2, PLACE QUEBEC
QUEBEC — TEL.: 529-8981
VOYAGES MICHEL INC. IATA

2, Place Québec, Qué. G1R 2B5	529-8981
1320, ave Maguire, Qué. G1T 1Z3	527-3454
Place Fleur de Lys, Qué. G1M 2S6	522-7113
363, rue Racine est, Chicoutimi, G7H 1S8	549-8874
Plaza Alma, G8B 1M1	668-7951
Centre Les Rivières, Trois-Rivières, G8Y 1W1	379-1982


LAURENTIAN Motel
24 Ashworth Ave
Hampton Beach, N.H.
• Motels chauffés — Cuisinettes — Appartements (services inclus)
• 2 à 6 personnes — TV couleur — Stationnement gratuit
PISCINE CHAUFFEE
Rés.: 1-603-926-5565
Et venez nous visiter en montagne à Stowe, Vermont
à notre nouveau
INNSBRUCK MOTOR INN
Mountain Road, Rte 108, Stowe, Vermont
Unité décor européen - T.V. couleur - PISCINE CHAUFFEE
Déjeuner continental - accès au golf et tennis
Réservations: 1-802-253-8582
Vos hôtes: Lucille et Jean-Louis Drolet de Québec

miami
MIAMI BEACH
RENSEIGNEMENTS GRATUITS
Poster ce bon pour recevoir une brochure gratuite en couleurs. Tarifs et programmes d'attractions de motels luxueux sur la plage.
VACANCES A MIAMI BEACH
P.O. BOX 204, WESTMOUNT
MONTREAL 215, P.Q.
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE..... PROV.....
DATE DES VACANCES..... LS

DES VACANCES AU PARADIS
BEAU RIVAGE
CHATEAU
Sahara
Trois centres de villégiature qui combinent le luxe, le plaisir et la simplicité
600 chambres climatisées, piscines, plage sur l'océan
MONTREAL: 861-3308
TORONTO: 225-1223
ou en ONTARIO, QUÉBEC ou NOUVELLE-ECOSSE, appelez à titre gracieux: 1-800-361-8430
Communiquez avec votre agent de voyage ou postez ce coupon aujourd'hui.
PARADISE RESORTS
C.P. 6725, Miami Beach, Florida 33154, U.S.A.
QLS
Nom .....
Adresse .....
Ville/Etat .....
Date du voyage .....

ETE ET AUTOMNE 1974

AVION + SEJOUR + CUISINETTE			
MIAMI: 1 s. $209.	2 s. $249.	BARBADES:	2 s. $317.
JAMAIQUE: 1 s. $266.	2 s. $329.	FREEPORT: 1 s. $203.	2 s. $249.
AVION + SEJOUR + PENSION			
FREEPORT: 1 s. $203.	2 s. $279.	NASSEAU: 1s.	$239.
COSTA DEL SOL: 2 sem.	$539.	BARBADE: 2s.	$409.
AVION + SEJOUR + DEJEUNERS			
PALM BEACH: 1 s. $204.	2 s. $248.	NASSAU: 1 s. $219.	2 s. $279.
HAITI: 1 s. $285.	2 s. $349.	ACAPULCO: 1 s. $307.	2 s. $387.
AVION + SEJOUR + TRANSFERTS			
MIAMI: 1 s. $179.	2 s. $279.	NASSAU:	2 s. $239.
CANARIES: 2 s. $439.	3 s. $499.	TORREMOLINOS:	2 s. $439.
FT LAUDERSALE: 1 s. $189.	2 s. $239.	CROISIERE - SEJOUR:	2 s. $499.
HAWAI:	2 s. $507.	(Antilles + Miami) (Pens. incl.)	

"HIVER 1975 = MEILLEURS VOLS NOLISES"

ACAPULCO		MARTINIQUE		GUADELOUPE		2 ILES (MAP)	
1 sem.	$310.	1 sem.	$365.	1 sem.	$375.	1 sem.	$395.
2 sem.	$420.	2 sem.	$470.	2 sem.	$505	2 sem.	$610.
3 sem.	$510.						

DEPARTS = VENDREDI + LUNDI CHAQUE SEMAINE
AZUR & SOLEIL 683-4131 925, MYRAND, SUITE 114 Sherbrooke, Qué. G1H 2W2

HOCKEY-CANADA
MOSCOU
27 septembre au 7 octobre
Autre départ
29 septembre au 9 octobre
Incluant transport, hôtel, repas, visites et 4 billets de Hockey. Départ de Montréal. Nombre de sièges limité!
$768
LES VOYAGES JUAN DEMERS inc. IATA
1023, rue St-Jean, Québec,
692-2444
Membre de l'Association des Agences du Québec

DEMEUREZ À UN GASTON MOQUINS
Hawaiian Isle/Inn
JOUEZ AUX DEUX
SUR L'OCÉAN À LA 175e ET 176e RUE, MIAMI BEACH
UN MOTEL CANADIEN POUR LES CANADIENS

Le Rendez-vous des Canadiens français à Miami Beach. Tous nos employés sont bilingues et sous la direction personnelle de Gaston Moquin (frère de Larry) de Ste-Anne-de-Bellevue. Accueillant et sympathique, 500 pieds de plage privée, ensoleillée et sablonneuse, 3 piscines, 210 chambres luxueuses climatisées, cuisinettes et suites, toutes avec réfrigérateur et T.V. couleur gratis. Stationnement gratis. Cocktail parties, golf miniature. Danse et spectacles tous les soirs à l'exotique club TIKI. Toutes les principales cartes de crédit sont acceptées. Terrain de tennis sur les lieux.
"VACANCES SEPAREES POUR LA FAMILLE"
Notre propre garderie d'enfants et salle de jeu. Sous la surveillance de personnel spécialisé. Grand terrain de jeu extérieur.
RÉSERVEZ MAINTENANT POUR VOS VACANCES DE NOEL ET D'HIVER
ISLE jusqu'au 2 sept. $8.50
par jour, par personne, 2 par chambre 30 chambres sur 310
INN jusqu'au 2 sept. $7.00
Voyez votre agent de voyages.

CETTE ANNEE A MIAMI BEACH, L'ACTION EST
au Motel SUEZ
LE MOTEL LE PLUS POPULAIRE AUPRES DES CANADIENS-FRANCAIS
• Vaste terrain de loisirs et terrasses-soleil face à l'océan • 3 piscines; eau douce ou salée. Piscine spéciale pour enfants • Bar de patio unique à la piscine • Luxueuses chambres cuisinettes et suites de 2 pièces • Réfrigérateurs dans chaque chambre • Succulents repas à l'accueillante salle à manger oasis • PERSONNEL BILINGUE • Golf gratuit. Court de tennis sur les lieux.
Plan américain modifié disponible • Cartes de crédit reconnues acceptees.
Voyages de noces spéciaux à forfait disponibles
Passez votre voyage de noces en compagnie de vedettes
APPELEZ FRAIS VIRES A MIAMI BEACH
(305) 947-6748
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES
BOB LUCAS, propriétaire gérant
MOTEL SUEZ ASTA
A MIAMI BEACH - FACE A L'OCEAN
A LA 182e RUE, MIAMI BEACH, FLORIDE
Du 1er juillet au 3 septembre $9 Par jour par personne 2 par chambre. 100 chambres sur 194
Du 1er juillet au 3 septembre $8 Par jour par personne 2 par chambre 10 chambres sur 194

POUR UN MEILLEUR SERVICE
Québec-Monde s'agrandit et se modernise

PLUS DE MATERIEL de documentation - de conseils de nouveaux horizons pour vos vacances.
Rencontrez nos conseillers spécialisés
RESERVATIONS SANS FRAIS
québec-monde
Filiale Gare Centrale
225 EST, BOUL. CHAREST - 529-2547
quebec travel bureau
MEMBRE DU GROUPE DE AMERICAN EXPRESS
OUVERT DU LUNDI AU MERCREDI, 9.00 A.M. A 5.30 P.M., JEUDI - VENDREDI JUSQU'A 8.30 P.M.

POUR RESERVATION 2700 BOUL. LAURIER Edifice Paquet TEL.: 659-1330
VOYAGES Laurier
FACE AU STATIONNEMENT COUVERT
Ouvert de 9 a 5.30 hres, Lun., mar., mer., de 9 a 9 hres, jeu. ven. et de 9 a 5 hres le samedi.

vacances voyages

Page publicitaire

CORINTHE: hier et aujourd'hui

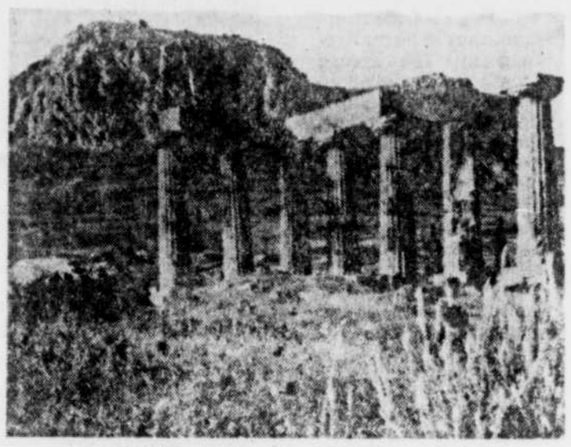
Des siècles avant que saint Paul n'évangélise Corinthe et y envoie ses lettres, épîtres aux Corinthiens, Livres I et II, Corinthe était déjà un grand centre commercial situé au passage de l'Europe à l'Asie.

De nos jours, Corinthe ne saurait se comparer à Athènes comme centre du commerce, de la richesse et de l'influence. La petite ville neuve et blanche, sise sur la côte où débute la péninsule du Péloponnèse, a à peine 40 ans; elle a été rebâtie en 1928, après sa troisième destruction par séisme depuis sa renaissance un siècle et demi plus tôt.

L'ancienne Corinthe était tout autre. Au-dessus de la nouvelle Corinthe, la ville s'élevait à mi-chemin du point de rencontre des îlots des mers Egée et Ionienne. La ville avait un port à l'ouest et un port à l'est. L'ivoire, l'or, les parfums et les tapis d'Orient étaient acheminés vers l'ouest et le cuivre et le fer se dirigeaient vers l'est, tandis que la ville s'enrichissait de ce commerce.

Astucieux, les marchands et les dirigeants de Corinthe ont dédaigné la guerre, tant nationale que civile, durant toute leur histoire jusqu'à la conquête romaine en l'an 146 A.C., car elle aurait nui à leurs affaires. Les Romains, voyant en elle une rivale, détruisent Corinthe de fond en comble.

La ville meurt pendant un siècle; Jules César y vient en l'an 44 A.C. et comme il aime l'emplacement, ordonne qu'on la reconstruise. Ce sont donc des ruines romaines que le touriste voit dans l'ancienne Corinthe, à l'exception du Temple d'Apollon, construit en l'an 6 A.C., sur les hauteurs de l'Acrocorinthe.



LE TEMPLE d'Apollon à Corinthe, en Grèce.

Le touriste sans intérêt particulier pour l'histoire ou l'archéologie trouvera quand même ces ruines intéressantes par leur histoire humaine et souvent humoristique.

Sous la Rome impériale, Corinthe connut toute la munificence de l'art statuaire héroïque, des temples à colonnes, des fontaines, des bains, du Forum, des boutiques le long des rues de marbre que longent des colonnes à chapiteaux.

Un édifice en pierre est en si bon état de conservation qu'il ne fait aucun doute quant à son usage. Le toit et certains murs sont disparus mais il reste l'essentiel de ce qui fut une salle d'aisances, sûrement pour hommes. Le long de deux murs se trouvent des bancs de marbre comportant chacun 12 ouvertures. Voilà sûrement l'ancêtre de nos latrines, mais combien plus raffinées, car les Romains avaient déjà les aqueducs, l'eau courante et les egouts.

Raffinement de plus, un baquet dans le plancher devant chaque siège et dans lequel circulait de l'eau fraîche. Le voyageur pouvait retirer ses sandales, s'y laver les pieds et les rafraîchir.

Un tel refuge, loin de la chaleur du jour, attirait les gens qui venaient s'y reposer ou faire la conversation, boucler des affaires ou échanger des secrets: "On dit qu'un navire arrivera demain d'Orient transportant ivoire et tapis" ou bien de l'ouest avec un chargement non moins intéressant... car n'oublions pas que Corinthe est une ville commerçante.

L'avenue principale est imposante; toute de marbre, elle aboutit à un lieu de rencontre favori, la grande fontaine. Les hommes s'y rencontrent souvent le soir, sans compter les servantes d'Aphrodite (la déesse de l'Amour) qui, au nombre de près de 2,000 pratiquent ce qu'elles prêchent mais non sans sélection.

Si l'une choisissait son partenaire, elle feignait de s'en aller dès qu'il l'avait remarquée. A peine quelques pieds plus loin elle levait toutefois le pied derrière elle, et sous la semelle était écrit en

OLYMPIC VOUS PROPOSE LES EXCURSIONS POUVANT RÉDUIRE LE COÛT DE VISITER L'EUROPE.

Notre secret? La Grèce voyons...!
Vous l'ignorez peut-être, mais la Grèce est l'un des rares pays dont le coût de la vie est encore fort raisonnable. Et bonne nouvelle, toutes nos excursions vous offrent la Grèce.
Certaines combinent la Grèce avec d'autres pays. Comme la Grèce et la France ou l'Italie. Ou la Grèce et la Turquie. Ou la Yougoslavie. Ou encore, Israel.
Ces fabuleuses combinaisons sont uniquement possibles à cause des prix avantageux en Grèce.
Nos excursions débutent, croyez-le ou non, à $9.99 par jour, tarif aérien non inclus. Ce qui comprend un hôtel de catégorie standard, chambre double.
Vous trouverez plus bas, un exemple des intéressants voyages que vous propose Olympic. Tous vous sont offerts avec hôtels de première categorie (chambre double), petit déjeuner continental, déjeuner ou diner au choix, visites touristiques et transferts.
Prenez un moment et jetez un coup d'oeil sur nos brochures. Le voyage de vos rêves s'y trouve sûrement.
Pour plus de renseignements, voyez votre agent de voyage ou postez le coupon.

OLYMPIC AIRWAYS

Croisière aérienne aux îles grecques. 15 jours. $540 plus tarif aérien.*

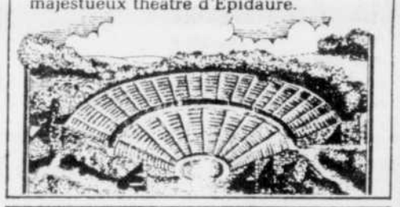
Au lieu de naviguer vers les îles grecques, vous vous y envolez. Ce qui signifie plus de temps pour visiter. Vous découvrirez l'élégance de Rhodes et de Corfou où se retrouve l'élite européenne. Vous parcourerez les palais inhabités de la Crète où, jadis, le peuple minoën idolâtrait le Minotaure. Vous séjournerez au moins trois jours sur chaque île. De plus, un boni vous attend: sur chaque île, une voiture à votre disposition pour une journée.

La Grèce en auto. 15 jours. $227 plus tarif aérien.*

Découvrez la Grèce à votre façon! Une voiture (millage illimité) sera à votre disposition pour deux semaines. Ce voyage comprend aussi six nuits dans un hôtel de 1ère classe dans la ville ou les villes grecques de votre choix! Pendant les sept autres nuits, profitez de votre liberté pour faire tout ce dont vous avez envie. Enfin, une croisière d'une journée entière vous dévoilera les trésors cachés des îles grecques d'Hydra, d'Egine et de Poros.

Sur les traces de Zorba. 15 jours. $459 plus tarif aérien.*

Vous pouvez voir beaucoup de la Grèce en 15 jours. La ville d'Athènes toujours remuante, les vestiges de son passé glorieux et ses tavernes joyeuses. Une croisière de trois jours aux îles ensoleillées de Mykonos, Santorin, Crète et Rhodes. Après vous être émerveillé devant la campagne grecque, vous arriverez à la ville sacrée de Delphes — où jadis, les rois consultaient le mystérieux oracle. Les tombes de Mycène, couvertes de ruches. Olympe, la dominante résidence des dieux. Le majestueux théâtre d'Epidaure.



Grèce et Turquie. 22 jours. $745 plus tarif aérien.*

Toute une combinaison! La splendeur de la Grèce et le mystère de la Turquie. Vous découvrirez la merveilleuse ville d'Athènes que domine le mont Acropole. Les trésors fascinants de la Grèce antique. Plusieurs excursions inoubliables vous attendent. De plus, une croisière aux îles grecques et en Turquie. Visitez le temple de Diane, une des sept merveilles du monde, la magnifique Mosquée Bleue, le musée de Top Kapi, ancienne résidence des sultans. Les îles enchanteresses de Patmos et Mykonos baignées par la mer Egée. Toute une combinaison!

La Grèce d'Apollon. 16 jours. $495 plus tarif aérien.*

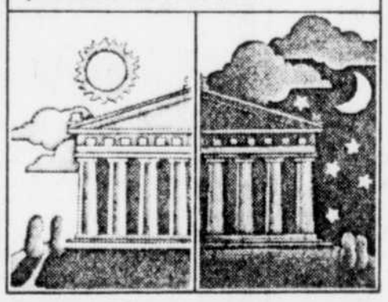
Vos vacances commencent dès que vous montez à bord du Jet Olympic à destination d'Athènes. Vivez l'expérience inoubliable d'une croisière de trois jours dans la mer Egée. Et une excursion à Corfou. Visitez Corinthe et Mycènes. Recueillez-vous au temple d'Apollon, mais surtout... goûtez pleinement les charmes de la Grèce.

La Grèce à la carte. 10 jours. $150 plus tarif aérien.*

Il s'agit de l'excursion à $15 par jour... avec une différence. Plutôt que de loger à Athènes pendant la durée totale de votre séjour, vous n'y passez que trois nuits. Nous vous entrainons ensuite vers la magnifique station balnéaire de Glyphade, paradis des baigneurs, de la détente et du soleil.

Exploration. 15 jours. $225 plus tarif aérien.*

Passez quelques jours à explorer la glorieuse capitale grecque. Le Parthénon sous les reflets argentés de la lune. Les boites de nuits aux rythmes enivrants. Nous vous ferons admirer la côte spectaculaire de la Grèce qui vous conduira au temple de Poséidon à Sounion. Ensuite, l'attraction principale du voyage — une croisière d'une journée entière dans trois des plus belles îles de la Grèce.



Alexandre le Grand. 7 jours. $156 plus tarif aérien.*

Découvrez la beauté incomparable du nord de la Grèce et de ses nombreux monuments de l'époque classique, médiévale et byzantine. Très peu de touristes ont la chance de voir cette partie de la Grèce. La cité antique de Pella — patrie d'Alexandre le Grand. Les chutes d'Edessa. La merveilleuse station balnéaire de Kavalla. Le transport aérien aller-retour d'Athènes à Salonique est inclus.

Olympic Airways, 800 Ouest Boul. Dorchester Suite 2612, Montréal, Québec H3B 1X9

Olympic en a pour tous les goûts! S.V.P. me faire parvenir les brochures des voyages suivants:

- ☐ Sur les Traces de Zorba
- ☐ Grèce et Turquie
- ☐ Alexandre le Grand
- ☐ Grèce à la Carte
- ☐ Croisière Aérienne aux Iles Grecques
- ☐ La Grèce en auto
- ☐ Exploration
- ☐ La Grèce d'Apollon

Nom .....
Adresse .....
Ville/Province .....

* Tarif aérien aller-retour de Montréal à Athènes à partir de $438 à $478, selon la saison. Pour obtenir ce tarif spécial, nous réunissons un groupe de 20 personnes sans affinité quelconque. Pour de plus amples détails, vérifiez avec votre agent de voyage ou avec nous. Sujet à annulation jusqu'à 15 jours avant le départ, si le nombre minimum n'est pas atteint.

OLYMPIC EN A POUR TOUS LES GOÛTS!

Vacances familiales!

Appréciez le confort d'un appartement face à la mer, au prix d'une chambre de motel. C'est gratuit pour les enfants!

Détendez-vous dans un appartement avec cuisinette de 1½ ou 2½ pièces à air climatisé. Loge jusqu'à 6 personnes. Service de ménage gratuit, literie, TV, stationnement, piscine, terrasse, chaises. Buanderie sur place. Chambres de Motel disponibles. Tarifs quotidiens et hebdomadaires.

Lincoln-Roosevelt Beach

Pour de plus amples informations, téléphonez à frais virés à Mr. Z. (609) 344-4166 ou écrivez-nous pour connaitre les prix et obtenir notre brochure gratuite à: 3804, Boardwalk, Atlantic City, N.J. 08401.

CUBA De Montréal à Montréal
Départs: 18 oct., 1er et 15 novembre
1974. Avion - Hôtel - Transferts - Repas
1 semaine à partir de **$339.00**

JAMAÏQUE De Montréal à Montréal
Avion - Hôtel - Transferts - 2 repas par jour
1 semaine à partir de **$375.00**
2 semaines à partir de **$545.00**

LES VOYAGES JUAN DEMERS inc.
1023, rue St-Jean, Québec,
692-2444
IATA
Membre de l'Association des Agences du Québec.

GUIDE DE VACANCES DE 64 PAGES GRATUIT
Cape Cod

Plus de 70 sites merveilleux - une infinité de choses à faire et à voir. Ecrivez-nous pour recevoir gratuitement le Guide de Vacances en mentionnant la date de vos vacances, la durée, le nombre de chambres nécessaires, les services désirés, motel, hôtel, bungalow, maisons de touristes ou appartement. (N'oubliez pas votre code postal.)
LA CHAMBRE DE COMMERCE DE CAPE COD
Hyannis 87, Massachusetts 02601.

La Voyagerie

VOYAGES FRONTENAC INC
Édifice Pollack, Bouf. Laurier, Ste-Foy
TÉL. 651-9610
Filiale de Treasure Tours International
IATA

Ouvert le soir jusqu'à 6h. Les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h. Les samedis jusqu'à 5h.

HOCKEY-CANADA
MOSCOU
27 SEPT. AU 7 OCT.
Incluant transport, hôtel, repas, visites et 4 billets de Hockey. Départ de Montréal. Nombre de sièges limité!
$768

CROISIERES AU BERMUDES
S.S. STATENDAM
7 jours. Départs tous les samedis, de New York, du 24 août au 2 nov. Incluant transport aérien aller-retour Montréal - New York. $295. à $595.

MIAMI
1 semaine: $209
2 semaines: $259

BAHAMAS
1 semaine: $203
2 semaines: $249
Incluant transport, hôtel, transfert. Départs toutes les semaines. (Suntours)

ESPAGNE, PORTUGAL, MAROC
23 jours. Incluant transports, hôtels, visites, majorité des repas. Départs tous les jeudis. A compter de $848. (Mosaïque Ibérienne).

UNE SEMAINE
CUBA
DEPARTS: 18 OCT., 1-15 NOV.
Incluant transport aérien, hôtel, 3 repas par jour avec bière et vin. Visite de La Havane. A compter de...
$339

TRAVERSEES D'ADIEU
S.S. FRANCE
De New York au Havre: 5-19 sept., 3-17 oct. Du Havre à New York: 13-27 sept., 11 oct. Prix sur demande.

CLUB MEDITERRANEE
HAWAII
$286. par semaine, incluant logement et tous les repas (vin compris). Tarif aérien en sus.

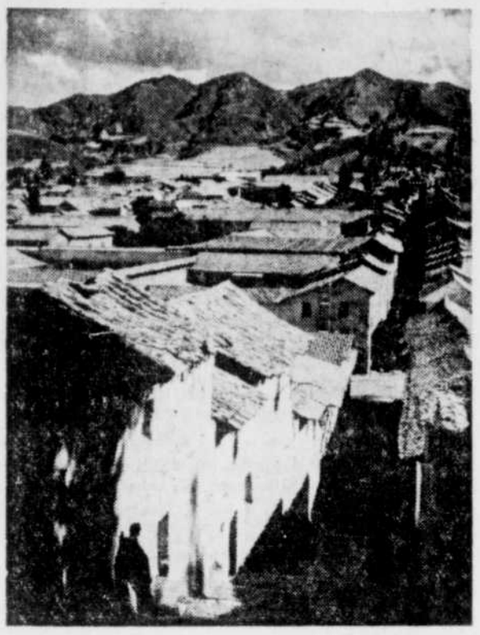
21 JOURS EN ORIENT
Japon, Thaïlande, Malaisie, Hong-Kong et Hawaii.
Départs: 22 sept./20 oct. Incluant transports, hôtels, visites, petits déjeuners + quelques repas. $1828.

VOYAGE 2000
4765, 1re avenue, Québec 7
IATA
NOUS TELEPHONER C'EST DEJA VOYAGER
628-2020

voyages en liberté INC.
683-2595
350, Chemin Ste-Foy, Québec.
IATA

vacances voyages

Page publicitaire



CUZCO est à première vue une cité espagnole, mais les patios fleuris, les plazas à arcades, les églises baroques ne dissimulent pas les vestiges imposants de l'empire inca. (Photo: CP)

Mise en valeur de la région de Cuzco-Puno, au Pérou

La Banque interaméricaine de développement vient d'accorder au gouvernement du Pérou un prêt équivalant à 29.3 millions de dollars pour contribuer à un vaste plan de développement du tourisme culturel (COPESCO) dans ce pays.

Ce prêt aidera à mener à bien la première étape du plan que l'Unesco a conçu à la demande du gouvernement péruvien et d'entente avec lui. L'Organisation a également pris une part active aux études préliminaires complexes, longues et coûteuses effectuées par une Commission interministérielle péruvienne.

Les objectifs culturels de ce plan sont, précisons-le, la restauration et la protection des monuments et des sites précolombiens et hispaniques dont la densité est exceptionnellement forte dans la zone de Cuzco, Puno et Desaguadero, qui fut le coeur de l'empire inca et le premier foyer hispanique au Pérou.

Les objectifs économiques sont le développement intégral de la région par la mise en valeur de ce patrimoine culturel, qui devrait attirer un nombre accru de touristes. En effet, les infrastructures que suppose une telle mise en valeur seront bénéfiques non seulement a l'essor du tourisme, mais aussi à l'économie de cette partie du pays, dont les populations connaissent un niveau de vie extrêmement bas et où les perspectives d'expansion, tant agricole qu'industrielle, sont très faibles.

Corinthe: Hier et...

(Suite de la page précédente)

petits clous dorés: "Suivez-moi".

Parmi les sept merveilles de l'Ancien Monde, il faut compter le Colosse de Rhodes, le Phare d'Alexandrie et les jardins suspendus de Babylone, qui étaient toutes dans la partie orientale de la Méditerranée. De nos jours, une des plus imposantes réalisations du génie, le canal de Corinthe, qui relie la mer Egée à la mer Ionienne, est situé en cette partie du monde.

Dès le premier siècle avant Jésus-Christ, l'empereur Néron avait commencé la construction du canal qu'il devait délaisser pour d'autres projets. Ce n'est qu'en 1892 que la construction fut terminée, presque exactement selon le tracé de Néron. Etroit et très profond, on mit 11 ans à terminer ce canal, qui compte 270 pieds de profondeur depuis la surface terrestre jusqu'à la surface de l'eau, une profondeur de 32 pieds sous l'eau et peut recevoir des navires de 8,000 tonnes. Sa longueur: 6 kilomètres. L'illusion d'optique ne permet pas de bien évaluer cette longueur, car vues du pont, à mi-chemin entre les deux extrémités du canal, celles-ci semblent à peine à quelques centaines de pieds de distance l'une de l'autre... elles sont pourtant bien à quatre milles.

Protégez votre environnement

Si vous pratiquez une activité quelconque dans un parc, une réserve ou un terrain de camping, protégez votre environnement en veillant à laisser propre votre emplacement et en protégeant la flore et la faune.

C'est ce que rappelle la Direction des parcs du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec aux amateurs de vie en plein air.

Parmi les conseils qu'il est bon de mettre en pratique, soulignons les suivants:

1— Il faut toujours déposer ses déchets dans les endroits prévus à ces fins (poubelles, paniers ou autres récipients) et non pas les étaler le long des routes d'accès ou aux abords des rivières et des lacs; les embarcations ne doivent pas être considérées comme des paniers à déchets;

2— On ne doit jamais se débarrasser de ses déchets en les jetant par-dessus bord dans une embarcation;

3— On doit s'efforcer de protéger les arbres en ne les coupant pas ou en ne les endommageant pas de quelque manière que ce soit (avec une hache, un couteau, etc.);

4— Lorsqu'on loue un chalet de séjour, on doit s'efforcer au moment de quitter les lieux, de le remettre en bon état et aussi propre que possible; il ne faut surtout pas oublier qu'il servira à d'autres et qu'il n'est jamais agréable de réparer les méfaits de l'indifférence;

5— Si l'on décide de faire un feu de camp aux endroits désignés à cette fin, on doit toujours veiller à bien l'éteindre au moment de son départ. Un arbre met des années à croître et il suffit de quelques secondes d'inattention pour le détruire;

6— Un vrai sportif respecte la tranquillité de ses voisins sur un terrain de camping, en songeant qu'il est locataire d'un emplacement et non pas propriétaire de l'ensemble du terrain;

7— Un vrai sportif ne craint pas de donner des conseils pour freiner l'insouciance ou l'indifférence de ses compagnons lorsque ces derniers ne respectent pas les lois de la nature.

Et bien entendu, la prudence que ce soit dans une embarcation ou sur un site de camping est de rigueur partout.

La protection de l'environnement c'est l'affaire de tous et chacun. Il suffit d'y penser et d'agir en conséquence. (Source: Le Service de l'Information du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche).

Pour "VOTRE" voyage
CONSULTEZ LES "EXPERTS"
VOYAGES MICHEL INC. IATA
1320 AV. MAGUIRE, SILLERY
527-3454
(stationnement gratuit)

POUR NOS AMIS CANADIENS
Une réduction de 25%
sur tous les tarifs
Au Seabreeze Motel & cottages, face à la mer. Tél.: 1-207-934-4144. Au Laurentian cottages & motels, en bordure de la mer et au Rainbow motel & cottages, face à la mer. Tél.: 1-207-934-5631.
"EAST" GRAND AVE.,
OLD ORCHARD BEACH, MAINE.
TEL.: 1-207-934-4144.

MOTEL KEBEK

MOTELS avec cuisinettes accommodant 2 à 8 pers. Chauffage électrique, TV, parking gratuit.
SUR LA PLAGE rue Walnut, Old Orchard Beach, Maine.
SPECIAL après le 2 septembre $60.00 par sem. 2 pers.
POUR RESERVATION A QUEBEC 529-9352 ADMINISTRATION QUEBECOISE

Escompte à L'AGE D'OR et aux JEUNES

LAC GEORGE, Howe Caverns, Carillon, 31 août au 2 sept.	$66	FESTIVAL WESTERN DE ST-TITE, 15 sept.	$8
OTTAWA, Ste-Adèle, Gatineau, Upper Canada Village, 31 août au 2 sept.	$59	LAC-BOUCHETTE, 22 sept.	$12
TORONTO, Expo, Huronnie, Niagara Falls, 31 août au 4 sept.	$89	TOUR DES MONTAGNES BLANCHES, Manchester, Newport, 12-14 oct.	$57

ATLANTIC CITY, 9 jours. Départs: 10 et 17 août $96
NEW YORK, 11-14 oct. $52
FATIMA, TERRE-SAINTE, Assise, Lisieux, Paris, Rome, Grèce. 10-31 oct. $1289
TERRE-SAINTE, Chaque semaine (15 jours) $868
GRAND TOUR D'EUROPE, 10 pays 30 jours $1094
AMERIQUE DU SUD, Lima, B. Aires, Rio, (S. Paulo, M. Picchu, Cuzco) Chaque semaine $749

Demandez notre brochure gratuite
Réservez tôt ! Venez nous visiter !
VOYAGES A.F. Ltée
811, 3e Av., Québec G1L 2W8
Tél.: 523-0031 ou 524-0705

hôte
Hôtentiquement québécois
Un réseau Hôtelier Hôtement coté:
32 hôtels et motels qui couvrent les principaux coins du Québec.
• Une Hôte idée de la qualité, du confort et de la variété.
• Service de réservations gratuites inter-Hôte.
• Procurez-vous la liste des Hôteliers Hôte dans tous les kiosques d'informations touristiques.
Où que vous alliez au Québec, quelqu'un d'Hôte vous attend.

NASSAU ET PARADISE ISLAND

DEPART TOUS LES SAMEDIS SOIR *
UNE SEMAINE 219.00 DEUX SEMAINES 289.00
incluant: transport aérien, les déjeuners, l'hôtel sur la plage et une excursion.
voyages en liberté INC.
350 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6
(PRES DES ERABLES)
Tél.: 683-2595 IATA
Heures d'affaires: lundi au mercredi: 9h. à 5h.30 P.M
Jeudi et vendredi: 9h. p.m., samedi: 10h. à 4h. P.M.

DE BELLES VACANCES avec VOYAGES BEL-AIR INC.

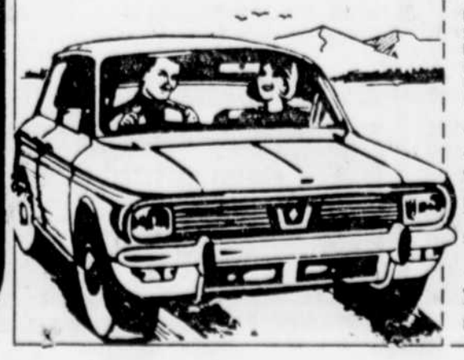
HOCKEY CANADA-RUSSIE
Départs: 27 septembre au 7 octobre 1974
29 septembre au 9 octobre 1974
Départ de Montréal - Avion - hôtel - 3 repas - visites - 4 billets de hockey.
$768.00

CUBA 1974
Départs: 18 oct., 1 et 15 nov.
1 semaine - ARENAS $339.00
$359.00
- KAWAMA $369.00
$389.00
Avion d'Air Canada - Hôtel ou villas
3 repas par jour avec vin et bière.

AMERIQUE DU SUD
du 2 au 23 novembre
Colombie - Equateur - Pérou - Bolivie
Paraguay - Argentine - Brésil
$1,385.00

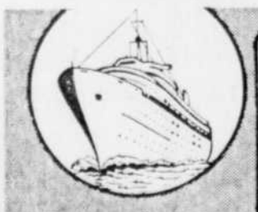
AVIS: pour voyager en toute confiance, transigez avec une agence reconnue IATA.

VOYAGES BEL AIR QUEBEC
Service et courtoisie
42 de la Fabrique
692-2221

Voyez l'Europe en toute liberté
SABENA VOUS OFFRE VOITURE ET HÔTEL
à $145.50 seulement par semaine.*
*Par personne, si vous voyagez à deux.
TARIF AERIEN EN SUS
Sabena vous offre le moyen le plus pratique et le plus économique de voir l'Europe en toute liberté.
Tout d'abord, une voiture Avis, pour aussi peu que $95.00 par semaine, taxe comprise. Et LE KILOMETRAGE EST ILLIMITE: vous pouvez voyager à votre guise dans toute l'Europe.
Ensuite l'hôtel: une chambre dans un hôtel de luxe (Holiday Inn ou Novotel) dans 79 villes de Belgique, de France, d'Allemagne, d'Angleterre, d'Italie, de Suisse, d'Espagne, de Hollande, de Suède, d'Autriche et du Portugal. Vous ne payez que $14.00 par jour par personne, à deux par chambre (il y a un léger supplément dans quelques hôtels). Et le petit déjeuner est compris dans la plupart des hôtels.
Faites le calcul: si vous voyagez à deux, la voiture et l'hôtel ne vous coûtent que $145.50 chacun pour une semaine entière.
De plus, vous pouvez profiter de cadeaux gratuits offerts par l'Office National du Tourisme Belge dans sept villes de Belgique: billets gratuits pour l'opéra ou le ballet, rabais dans de grands restaurants, excursions, visites de musées, etc.
CINQ VOLS PAR SEMAINE VERS BRUXELLES ET L'EUROPE
Sabena vous offre un choix de cinq vols par semaine vers la Belgique, le pays idéal où commencer vos "grandes vacances". On y parle français, on y aime le confort et la bonne chère, on y a le sens de l'hospitalité, et vous êtes à quelques heures de voiture seulement de la France et d'autres pays d'Europe.
Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de nos spéciaux voiture/hôtel, ainsi que votre exemplaire gratuit de notre catalogue "Les Grandes Vacances", consultez votre agent de voyages ou faites-nous parvenir le coupon-réponse ci-dessous.
Ou encore, téléphonez-nous à (514) 861-2631 (Montréal) (418) 672-1742 (Québec) ou (613) 236-0641 (Ottawa)

Directeur
Les Grandes Vacances
SABENA
Lignes Aériennes Belges
B.P. 747
Pointe-Claire, P.Q.
H9R 1H1
LES GRANDES VACANCES SABENA Lignes Aériennes Belges LS-2
Veuillez me faire parvenir de plus amples renseignements au sujet de la Belgique et de vos voyages "Grandes Vacances"
Nom
Adresse
Ville Province Code
Mon agent de voyages est

VOYAGES SOLANGE GOULET
6,900 AVENUE BEAUMONT, QUEBEC
626-8966/828-2735
NEW YORK 11 AU 14 oct. $60.00

LES VOYAGES PAUL-E. FLEURY
TORONTO - CHUTES NIAGARA - 1000 ILES.
30 août au 2 sept. 11 au 14 oct. Départ 7h30 a.m. $65
30 août au 2 sept. Départ 10h P.M. $58
MANIC 2, 3 et 5 Outarde 3 et Sept-Iles 16 au 19 août. $57
OLD ORCHARD BEACH 16 au 19 août. $45
NEW YORK. Départ 7.00 a.m. 30 août au 2 sept. 11 au 14 octobre $58
NEW YORK. Départ 10.00 p.m. 30 août au 2 sept. 11 au 14 octobre $52
Demandez votre itinéraire
34 rue FLEURY, CHARLESBOURG-Ouest, Tél.: 628-7001 618 5CR


CROISIERES de REVE avec Italian Line

NOEL AUX ANTILLES
à bord du Leonardo da Vinci
Départ: 24 décembre 1974
Durée: 13 jours
Ports d'escale: San Juan, Aruba, La Guaira, Antigua, St-Thomas
A PARTIR DE $707.00

LES ANTILLES
à bord du Michaelangelo
Départ: 15 février 1975
Durée: 13 jours
Ports d'escale: Montego Bay, San Juan, Barbades, St-Vincent, Antigua, St. Thomas à partir de :
A PARTIR DE $777.00

SUPER-MEDITERRANEE
à bord du Leonardo da Vinci
Départ: 24 mars 1975
Durée: 30 jours
Ports d'escale: Curaco, Tenerife, Barcelone, Cannes, Naples, Malte, Corfou, Istanbul, Iles Grecques, Haifa, Casablanca, Lisbonne, Las Palmas.
A PARTIR DE $1,950.00
Les places sont limitées - réservez maintenant

VOYAGES CARAVEL INC.
624 est, Grande-Allée
Québec 4.
522-1263

Woolco

LUNDI JOUR 1.44

AUBAINES FANTASTIQUES POUR VOTRE FAMILLE, VOTRE FOYER ET POUR VOUS-MÊME DITES: 'PORTEZ À MON COMPTE'

Ces prix sont en vigueur pour une journée seulement

VÊTEMENTS POUR DAMES ET JEUNES FILLES

GILETS en acrylique, pour dames et jeunes filles, styles variés, manches courtes. Grandeurs: P.M.G. Couleurs assorties. SPECIAL 1.44

BAS en nylon extensible pour fillettes, confectionné au Canada. Grandeurs: 8 à 9½. SPECIAL 3 pour 1.44

SOUTIEN-GORGE en nylon de dentelle, pour dames et jeunes filles, élastique au dos, bretelles réglables. Grandeurs: 32A à 34C. Couleur blanche. SPECIAL 1.44

SOUTIEN-GORGE en tricot double pour fillettes, bretelles ajustables, élastique au dos. Grandeurs: 30AA à 34A. Couleurs variées. SPECIAL 1.44

FOULARDS imprimés de soie pour dames, styles variés. Une seule grandeur. Couleurs assorties. SPECIAL 1.44

BAS AUX GENOUX en nylon, pour dames et jeunes filles. Une seule pointure. Couleurs variées. SPECIAL 5 pour 1.44

CULOTTES en 100% coton, pour fillettes, élastique aux cuisses. Lavable à la machine. Grandeurs: 8 à 14 ans. Couleurs: blanc, bleu, rose. SPECIAL 3 pour 1.44

CULOTTE BIKINI en tricot Arnel, pour dames et jeunes filles, motifs imprimés. Grandeurs: P.M.G. Couleurs assorties. SPECIAL 3 pour 1.44

CULOTTE en dentelle de nylon extensible, pour dames et jeunes filles, élastique aux cuisses. Grandeurs: P.M.G. Couleurs assorties. SPECIAL 2 pour 1.44

VÊTEMENTS POUR ENFANTS ET BÉBÉS

GILETS pour garçons et fillettes, styles et tissus variés, manches longues et manches courtes. Grandeurs: 4 à 6X. Couleurs assorties. SPECIAL 1.44

GILETS pour fillettes, 80% polyester, 20% acrylique, manches longues. Grandeurs: 4 à 6X. Couleurs assorties. SPECIAL 1.44

SOUS-VETEMENTS en thermal pour garçons, 100% coton, élastique à la taille. Grandeurs: 4 à 6X. Couleur blanche. SPECIAL 3 pour 1.44

SOUS-VETEMENTS pour garçons 50% coton, 50% polyester, élastique à la taille. Grandeurs: 4 à 6X. Couleur blanche. SPECIAL 3 pour 1.44

GILETS en coton et polyester pour bébés, manches courtes, styles et couleurs variés. Grandeurs: 12 à 24 mois. SPECIAL 1.44

GILETS en nylon, pour enfants, styles variés, manches courtes. Lavable à la machine. Grandeurs: 4 à 6X. Couleurs assorties. SPECIAL 1.44

PANTALONS en polyester et coton pour enfants, élastique au dos, jambes évasées. Grandeurs: 2 à 3X. Couleurs variées. SPECIAL 1.44

PANTALONS avec bretelles, en nylon extensible, pour enfants. Jambes évasées avec revers, motifs quadrillés. Grandeurs: 12 à 24 mois. Couleurs variées. SPECIAL 1.44

CULOTTES de plastique pour bébés, imperméables, élastique aux cuisses. Paquet de 6. Grandeurs: P.M.G.EXG. Couleur blanche. SPECIAL 2 pour 1.44

GILETS en nylon extensible, pour enfants, styles variés, manches courtes. Grandeurs: 2 à 3X. Couleurs: marine, rouge, brun, bleu. SPECIAL 1.44

PYJAMA ET JAQUETTE en coton, pour fillettes, motifs floraux, sans manches, lavable à la machine. Grandeurs: 2 à 3X. Couleurs: jaune rose, bleu, vert. SPECIAL 1.44

COLLANTS en nylon extensible pour bébés, lavable à la machine. Une seule grandeur. Couleurs variées. SPECIAL 3 pour 1.44

DIVERS

ABAT-JOUR modèles très jolis, assortis. Couleurs attrayantes. SPECIAL 1.44

TIROIRS A DIAPOSITIVES capacité de 40 diapositives 2" X 2". Convient à la plupart des projecteurs à diapositives. Comprenant un couvercle protecteur. SPECIAL 3 pour 1.44

CASSETTES C-60 comprenant 3 cassettes de 60 minutes d'enregistrement chacune. Un spécial à ne pas manquer. SPECIAL 1.44

PARAPLUIE en forme de cloche, en plastique très résistant. De couleurs variées. SPECIAL 1.44

BIJOUX chaine, bague, boucle-d'oreilles et broche, gravées d'une initiale, plaquées or. SPECIAL 1.44

TAPIS DE CHEMIN 27" de largeur avec jolis motifs très décoratifs. Choix de couleurs, facile d'entretien. SPECIAL le pied 1.44

PRELART 12 pieds de largeur. Choix de couleurs et de motifs. Idéal pour toutes pièces de votre maison ou de votre chalet. SPECIAL la verge carrée 1.44

BAS-CULOTTES
en nylon extensible, pour dames et jeunes filles. Une seule grandeur. Couleurs: miel doré, épice, palamino.
SPECIAL 5 pour 1.44

LITERIE ET COUTURE

NAPPERONS TRESSES réversibles. Protège la table et les meubles. Choix de couleurs. Lavable. SPECIAL 2 pour 1.44

LINGE A VAISSELLE 100% coton, motifs rayés, 48% linen 52% coton, modèle fleuri, grandeur 20 X 30. Longue durée. SPECIAL 4 pour 1.44

BOITE A COUTURE idéal pour la couturière. Pouvant contenir 26 rouleaux de fils, aussi support de plastique pour 36 bobines. SPECIAL 2 pour 1.44

TABLIER COURT 75% coton, 25% polyester, beau choix de modèles et couleurs, lavable. Utile pour toute ménagère. SPECIAL 4 pour 1.44

PAQUET DE NAPPERONS fabriqués de vinyle de qualité, revers coussiné, entretien facile. Protège la table et les meubles. SPECIAL 1.44

VINYLE A LA VERGE 54" de largeur, choix de motifs et de couleurs. Idéal comme couvre-table. SPECIAL la verge 1.44

COTON 45" de largeur, lavable. Choix de motifs et de couleurs. Idéal pour tunique ou blouse. SPECIAL 2 pour 1.44

PHENTEX choix de couleurs et de grosseurs de fil. Ne se décolore pas. Longue durée, lavable à la machine. SPECIAL 3 pour 1.44

FIL POUR CROCHETER 100% coton, choix de couleurs. Idéal pour confectionner de jolis articles, pour décorer votre maison. SPECIAL 2 pour 1.44

FIL MODELLA très beaux choix de couleurs, 65% polyester, 35% coton. 150 verges le rouleau. SPECIAL 4 pour 1.44

COUPONS de ½ verge à 3 verges. Choix de largeurs de tissus et de couleurs, lavable. SPECIAL 1.44

ASSORTIMENT DE LAINE sport yarn 70% acrylique, 30% laine. Lavable à la machine, laine à tapis, choix de couleurs. 75% rayonne 25% coton. SPECIAL 2 pour 1.44

TRICOT-COTON 45" et 60" de largeur, lavable. Avec jolis motifs. Vaste choix de couleurs. SPECIAL 1.44

PETITS ANIMAUX coussins différents modèles. Décoratifs pour chambre d'enfants. SPECIAL 3 pour 1.44

POLE A RIDEAUX avec bout décoratif. Idéal pour rideaux café. Grandeur: 48" X 84". SPECIAL 1.44

CANEVAS POUR TEXTURE une façon rapide de faire vos têtes de tentures avec des plis français. Facile d'entretien. SPECIAL 6 verges pour 1.44

HORTICULTURE

TERRE stérilisée et enrichie de marque Floral. S'emploie pour jardin et plate-bande. Sac de 25 lb. SPECIAL 2 pour 1.44

OFF chasse maringouins, mouches noires, puces, etc. pendant des heures. Non graisseux, ne tache pas, résiste à la transpiration. SPECIAL 1.44

KITTY TISSUS litière pour chats, très absorbante, sans odeur. Sac de 10 lb. SPECIAL 2 pour 1.44

ALIMENTS PRÊTS À EMPORTER

JAMBON
délicieux jambon toujours frais, faites-le trancher, comme vous l'aimez
LA LIVRE SPECIAL 1.44

QUINCAILLERIE

AMPOULES BEST BUY paquet de 2 ampoules. Choix de 60 et 100 Watts. Fabrication canadienne, marque Générale Electrique. SPECIAL 4 pour 1.44

BATTERIES WOOLCREST pour lampe de poche, radio, jouets, de longue durée. Grosseurs assorties. SPECIAL 4 pour 1.44

ROULETTES charge maximum 2,000 lb. Ne marquent pas les planchers et restent en place. Se verrouillent d'elle-même. SPECIAL 1.44

OUTILS D'IMPORTATION tels que pince, serre-joint, tournevis. Pour les menus travaux, idéal pour le bricoleur. SPECIAL 1.44

BOUTEILLE isolante, importée, en métal, motifs quadrillés, jolies couleurs. SPECIAL 1.44

SPORT

BALLE DE 22 de longue distance, anticorosive. Boite de 50 balles. SPECIAL 2 pour 1.44

BALLE DE GOLF de longue partie. Anticoupure pour le golfeur, avec handicap moyen. De haute compression. SPECIAL 3 pour 1.44

CADENAS POUR BICYCLETTE modèles à clef ou avec combinaison et câble de longueurs assorties. SPECIAL 1.44

PALETTES DE PING-PONG en solide bois laminé, avec coude de caoutchouc. Couleurs variées. SPECIAL 1.44

PAPIER DE TOILETTE
de marque populaire, paquet comprenant 2 rouleaux. Choix de couleurs, quantité limitée.
SPECIAL 4 pour 1.44

CAFETERIA MOISSON D'OR

DINER
Assiette de jambon cuit, accompagnée de salade aux pommes de terre, tranche de tomate et laitue, mayonnaise. Choix d'un thé ou d'un café.
SPECIAL 1.44

PAPETERIE

RUBAN ADHESIF ½ pouce de largeur 1010" de longueur, de marque Scotch. 1001 usages, idéal pour la rentrée des classes. SPECIAL 5 pour 1.44

SUPPORT A VERRE fabrication de plastique résistant. S'accroche à votre auto, bateau, patio, piscine, pratique en tout temps. SPECIAL 3 pour 1.44

PINCE-FEUILLES fabrication de gros carton résistant. Idéal pour feuilles standard, pratique pour l'école et le bureau. SPECIAL 2 pour 1.44

SPECIAL DU JOUR

FEUILLES DE CARTABLE
200 feuilles lignées par paquet. Grandeurs: 8½ X 11, à trois trous standard. Idéal pour la rentrée des classes.
SPECIAL 2 pour 1.44

COUVERTURES DUO-TANG comprenant étiquettes. Paquet de 5 couvertures, de couleurs différentes. Idéal pour protéger vos feuilles. SPECIAL 2 pour 1.44

STYLOS de marque North-Rite, de couleur bleue, pointe moyenne, durable. SPECIAL 2 pour 1.44

STYLOS de marque Bic, paquet de 6 stylos, pointe moyenne, 4 couleurs différentes. La couleur du capuchon indique celle de l'encre. SPECIAL 2 pour 1.44

STYLOS Bic-clic idéal pour l'ouverture des classes. Paquet de 2 stylos, de couleur bleue, 1 pointe fine et 1 pointe moyenne. 1 recharge bleue de pointe moyenne est incluse. SPECIAL 2 pour 1.44

CRAYONS DE PLOMB de marque Vénus impériale, paquet de 12 crayons HB avec efface au bout. Idéal pour la rentrée des classes. SPECIAL 2 pour 1.44

MARQUEUR EL Marko marqueur à encre indélébile à l'épreuve de l'eau, sans odeur. Couleurs différentes, 1001 usages. SPECIAL 2 pour 1.44

ENSEMBLE A GEOMETRIE comprenant un triangle à 45°, un triangle à 60°, une mesure à angles, une règle de 6'', un compas à crayons et un crayon. SPECIAL 2 pour 1.44

TABLETTE A ECRIRE lignées mesurant 5'' x 8'' très pratique pour vos notes. Pour la rentrée des classes. SPECIAL 2 pour 1.44

CRAYONS DE CIRE 16 crayons par boite de plastique, de couleurs vives. Idéal pour enfants. SPECIAL 4 pour 1.44

ETUIE A CRAYONS disponible dans des couleurs variées. Utile pour transporter les accessoires de l'écolier, tels que crayons, gomme à effacer, règle, etc. SPECIAL 2 pour 1.44

BONBONS ET PATISSERIES

CHIPS toujours fraiches, de marque populaire Hostess. Choix de B.B.Q., Vinaigre ou ordinaire. Idéal pour vos goûters. SPECIAL 3 pour 1.44

BARRES DE CHOCOLAT choix de délicieuses barres de saveurs différentes. De marque populaire. SPECIAL 2 pour 1.44

BONBONS MELANGES faites votre mélange, choisissez parmi plusieurs sortes de délicieux bonbons enveloppés. SPECIAL 2½ lb pour 1.44

BONBONS tranches d'orange et citron, de marque DARE, toujours frais. SPECIAL 2 pour 1.44

BOULETTES DE LAIT MALTE recouvertes de chocolat, contenant 150 boulettes par boite. Offrez en tout temps. SPECIAL 2 pour 1.44

TARTES de marque populaire, choisissez parmi plusieurs saveurs, telles que sucre, cerise, bleuet et plusieurs autres. Toujours fraîches. SPECIAL 4 pour 1.44

BEIGNES AU MIEL de marque Dupéré, toujours frais. Achetez-les à rabais. SPECIAL 3 pour 1.44

BISCUITS à la livre. De marque populaire, choisissez parmi plusieurs sortes de délicieux biscuits. Toujours frais. SPECIAL 2½ lb pour 1.44

JIFF CHIPS fait ici au magasin. Sac de 6 onces, choix de saveurs différentes. SPECIAL 4 pour 1.44

ESSUIE-TOUT
de marque populaire, paquet de 2 rouleaux, Choix de couleurs variées, quantité limitée.
SPECIAL 2 pour 1.44

ARTICLES MENAGERS

ASSORTIMENT DE PLATS EN VERRES tels que plats à bonbons, plats à hors-d'oeuvre, coupe à dessert, très décoratif. Couleurs assorties. SPECIAL 4 pour 1.44

TASSE A CAFE en porcelaine solide, jolis motifs, choix de couleurs. SPECIAL 6 pour 1.44

POUBELLE DE METAL pouvant servir comme panier à papier, pour la chambre à coucher ou le boudoir, motifs variés. Couleurs assorties. SPECIAL 1.44

BOL A MELANGER capacité de 4 et 5 pintes. Facile à verser, ensemble de 4 pièces. Couleurs assorties. SPECIAL 1.44

SCOTCH GUARD nettoyeur en aérosol, protecteur de tissus contre la pluie et les taches. Pour vos habits et vos meubles. Format 11 oz. SPECIAL 1.44

JARRE A BISCUITS en vitre, gardera vos biscuits frais, jolis motifs, décoratif. SPECIAL 1.44

VERRES A COKE jeu de quatre. Différentes couleurs quadrillées. Format 9 oz, 12 oz et 13 oz. SPECIAL 1.44

LAINE D'ACIER pour ouvrage difficile. Dissolve instantanément la graisse et ne rouille pas. En paquet de 15 tampons à récurer. SPECIAL 3 pour 1.44

EGOUTTOIR A VAISSELLE fait en plastique solide pour faciliter la corvée de la vaisselle. Couleurs assorties. SPECIAL 4 pour 1.44

VOGUE nettoyeur à vitres avec ammoniaque. Format 24 oz. SPECIAL 4 pour 1.44

ASSORTIMENT DE PAILLE pour tout usage, très décoratif. Choix de plats à fruits, paniers à fleurs et corbeille à pain. SPECIAL 1.44

DESSUS DE PLANCHE housse en tefflon, grandeur 15''x 54'' Coussiné et rebord élastique. SPECIAL 1.44

VERRE en paquet de 4, pour votre cuisine ou pour vos réceptions, pour tout usage. SPECIAL 1.44

TANNERIE nettoyeur et rénovateur pour cuir et vinyle, garde la couleur à l'état neuf. 12 oz. SPECIAL 1.44

PLAQUE DE FOAM idéal pour forme de coussin ou pour recouvrir. Très pratique. Grandeur: 2X 20 X 45½. Couleur blanche seulement. SPECIAL 1.44

CHAUSSURES

MOCASSINS en vinyle, pour dames. Semelles caoutchouc mousse, durable et souple. Grandeurs: 6 à 10. Couleurs: beige, brun. SPECIAL 1.44

PANTOUFLES en ratine pour fillettes et pour dames. Semelles caoutchouc mousse, genre mûle, talon bas. Grandeurs: S.M.L. Couleurs: blanc, vert, rouge. SPECIAL 2 pour 1.44

ESPADRILLES POUR ENFANTS bordure de couleur qui contourne l'empeigne. Semelles durables, lavable. Grandeurs: 5 à 10, 11 à 3. Couleurs: blanc, bleu. SPECIAL 1.44

SANDALES pour fillettes et enfants, semelles durables, courroies ajustables sur le côté du pied. Grandeurs: 4 à 10. Couleurs: brun, blanc. SPECIAL 1.44

PANTOUFLES en orlon acrylique pour dames. Genre mûle, talon bas, semelle caoutchouc mousse. Fabrication canadienne. Grandeurs: S.M.L. Couleurs: rose, bleu. SPECIAL 1.44

PANTOUFLES pour bébés avec tête d'animal en ratine. Grandeurs: 5 à 10. Couleurs: jaune, rouge, bleu. SPECIAL 1.44

SANTE-BEAUTE

COLGATE crème dentifrice à saveur populaire qui avec son MFP se révèle un préventif contre la carie dentaire. Offert à saveur de menthe ou régulière. Format 50 ml. SPECIAL 3 pour 1.44

WOOLCO shampooing, crème-rince ou huile de bain offert en carafe décorative. Format 32 oz., au choix. SPECIAL 2 pour 1.44

FACELLE papiers-mouchoirs résistants de 3 épaisseurs offert dans des teintes variées. Boîtes de 60 tissus triples de 8" X 9.3". Couleurs variées. SPECIAL 5 pour 1.44

SOFT & DRY désodorisant doux qui ne procure aucune sensation de brûlure à l'usage. Il est si sec que l'on peut s'en servir tous les jours contre la transpiration et les odeurs. Format 5 oz. SPECIAL 2 pour 1.44

J/M huile de bain aux algues marines. Mousse riche et naturelle qui adoucit l'eau et nourrit l'épiderme tout en procurant une détente bienfaisante à tout le corps. Format 332 oz. SPECIAL 2 pour 1.44

WOOLCO pansements adhésifs plastique de 3'' x 1''. Il tient bien en place et il est stérilisé pour votre protection. Boîte de 100. SPECIAL 2 pour 1.44

COIN DU FUMEUR

TUBES A CIGARETTES boîte de 200. Embassy et Sportsman seulement. SPECIAL 4 pour 1.44

JEU DE CARTES vous passerez de belles heures avec vos amis à jouer aux cartes. Choix de modèles. SPECIAL 2 pour 1.44

CENDRIER 6 pouces de diamètre. SPECIAL 3 pour 1.44

TASSES A BIERE format de 17 oz, en verre clair. De marque Melano. SPECIAL 3 pour 1.44

SAVON EN POUDRE SURF
5 lb rendra votre linge éclatant. Il laisse une odeur de propreté, s'emploie dans tout genre de lessiveuses.
SPECIAL 1.44

VETEMENTS POUR HOMMES ET GARCONS

CALECONS COURTS pour garçon, 100% coton, lavable à la machine. Grandeurs: P.M.G. Couleurs variées. SPECIAL 2 pour 1.44

CHEMISES pour garçons, manches courtes, 100% coton, fabrication Canadienne. Grandeurs: 8 à 14 ans. Couleurs variées. SPECIAL 1.44

CHEMISE EN T pour hommes. 100% coton, avec caricature sur fond blanc, manches courtes. Grandeurs: P.M.G. SPECIAL 1.44

GILETS pour garçons, col roulé, manches longues, 100% coton, à motifs. Grandeurs: 8 à 16 ans. Couleurs assorties. SPECIAL 1.44

GILET à rayures, col roulé pour garçons, 100% coton, manches longues. Grandeurs: P.M.G. Choix de différentes couleurs. SPECIAL 1.44

SOUS-VETEMENTS pour garçons, 100% coton, paquet de 3. Grandeurs: M.G. Couleur blanche seulement. SPECIAL 1.44

SOUS-VETEMENTS pour garçons, 100% coton, paquet de 3. Grandeurs: M.G. Couleurs: bleu, vert et or. SPECIAL 1.44

CHEMISE EN T pour hommes. 100% coton, encolure ronde, manches courtes. Grandeurs: P.M.G. Couleurs variées. SPECIAL 1.44

SOUS-VETEMENTS pour hommes, 100% coton, paquet de 3. Grandeurs: P.M.G. Couleur blanche seulemnet. SPECIAL 1.44

SOUS-VETEMENTS pour hommes, modèle boxeur, à motifs ou unis, taille régulière. Grandeurs: P.M.G. Couleurs variées. SPECIAL 1.44

BAS DE TRAVAIL pour hommes, nylon et laine, paquet de 2 paires. Grandeurs: 10-12. Couleur grise. SPECIAL 1.44

BAS DE TRAVAIL pour hommes, 3 lb, paquet de 1 paire. Grandeurs: 10-12. Couleur grise. SPECIAL 1.44

CHEMISE EN T pour hommes, 100% coton, manches courtes, coupe régulière dans le blanc seulement. Grandeurs: P.M.G. SPECIAL 1.44

CRAVATE pour hommes, choix de couleurs qui s'adaptent avec votre complet, 100% polyester. Lavable à la machine. SPECIAL 2 pour 1.44

TRICOT col roulé pour hommes. 100% coton, manches longues. Grandeurs: P.M.G. Couleurs assorties. SPECIAL 1.44

BAS SPORT de ratine, pour garçons. Confectionné au Canada. Grandeurs: 8 à 10. Couleurs variées. SPECIAL 1.44

BAS en nylon et acrylique, pour hommes. Styles variés, confectionné au Canada. Grandeurs: 10 à 12. Couleurs assorties. SPECIAL 2 pour 1.44

CENTRE DE L'AUTO

NETTOYEUR DE CARBURATEUR #CC45 Wynn's Canada Ltd. nettoie l'intérieur du carburateur, nettoie le système d'alimentation tout en conduisant, absorbe l'humidité. Améliore l'efficacité du carburateur. Contenant 16 oz. SPECIAL 1.44

POLI D'AUTO #T-100 Turtle Wax Inc. Pas de frottage, pas de polissage, pas de perte de temps. Etendre simplement. Contenant 16 oz. SPECIAL 1.44

PANIER A ORDURES POUR AUTO #L Kemp Products. Plus de 2½ millions en usage. A base arrondie et alourdie en caoutchouc mousse. 5 couleurs au choix. Pas d'installation. Grandeur: 4'' x 6¼''. SPECIAL 1.44

BROSSE A NETTOYER #324 Brosse de 4'' de diamètre, 24'' de manche, poignée redoublée de plastique pour faciliter l'usage. Choix de 4 couleurs. Grandeur 28 pouces. SPECIAL 1.44

PEINTURE ET PAPIER PEINT

PEINTURE RESOLAC latex intérieur et émail semi-lustré, aussi latex extérieur blanc. Bonne qualité. Couleurs: blanc, bleu, blanc atténué et vert. Rég: 2.29 et 2.49 la pinte. SPECIAL LA PINTE. 1.44

TAPISSERIE ENCOLLEE lavable, bon choix de modèles et de couleurs. Facile à appliquer. Le rouleau simple. SPECIAL 1.44

VINYLE ADHESIF ''MACTAC'' centaine d'usages différents. Vinyle très décoratif, facile à employer, 3 verges par 18 pouces. SPECIAL le paquet 1.44

JOUETS ET LIVRES

CASSE-TETE modèles assortis. Une solution idéale pour désennuyer les enfants durant les jours de pluie. SPECIAL 2 pour 1.44

LIVRES A COLORIER géants, 364 pages à colorier. Idéal pour garçons et fillettes durant une journée de pluie. SPECIAL 2 pour 1.44

AUTOS fabrication de plastique résistant, couleurs éclatantes. Offrez à votre petit garçon. Idéal pour la maison, ou la plage. SPECIAL 1.44

EAU DE JAVEL
de marque Chanteclerc, format de 128 oz.
SPECIAL 3 pour 1.44

Au Québec

Le nombre des Témoins de Jéhovah a augmenté de 75 p.c. en quatre ans

par GEORGES BHERER

La secte des Témoins de Jéhovah connaît, depuis quelques années, dans la province de Québec, une expansion vertigineuse. A la fin du second conflit de 1939-45, les témoins étaient au nombre de 350, au Québec. On en retrouve 4,000 en 1970 et près de 7,000 quatre ans plus tard, soit une augmentation de quelque 75 p.c. en quatre ans.

Depuis jeudi, se tient au Pavillon de la jeunesse, sur le terrain de l'Exposition provinciale, le congrès provincial 1974 du Québec, dont l'événement le plus spectaculaire a été le baptême, hier, dans une piscine à l'intérieur du pavillon, de 37 femmes et 33 hommes. Déjà, depuis le début, plus de 2,000 adeptes du mouvement se sont inscrits au congrès.

Si l'on tient compte du fait que la secte est d'origine anglophone, parce que partie de Pittsburgh au début du siècle, il y a lieu de se demander ce qui a contribué à une expansion aussi prononcée.

Les témoins eux-mêmes vous répondront qu'ils se sont mis à l'oeuvre d'abord en se familiarisant avec la langue française. Aujourd'hui encore, ils entretiennent une classe française au bénéfice des anglophones désireux d'oeuvrer dans la province.

Au début, les témoins travaillent en milieu urbain, mais ils ne tardent pas à envahir la province entière pour constituer ainsi 121 congrégations dans les villes, en Gaspésie, sur la Côte-Nord, dans le Nord-Ouest et au Lac-Saint-Jean.

Après s'être mis au diapason de la province, les témoins se sont acharnés à leur oeuvre avec une ferveur qui n'a d'égal que le résultat obtenu.

Convaincus du ministère qu'ils ont à accomplir, les témoins n'hésitent pas à prendre les moyens pour faire passer l'obéissance à Dieu avant l'obéissance à toute puisssance du monde. A les voir agir, on ne peut que constater leur ténacité, même s'ils sont qualifiés, de prime abord, de "taches" dans le travail qu'ils poursuivent quotidiennement de porte à porte. En cela, ils n'obéissent pas à une personne humaine, à un chef en particulier.

En effet, dans cette secte, il n'y a pas d'hiérarchie, pas de pape, mais un seul maître, la bible, qu'ils tentent de faire pénétrer dans tous le" foyers et qu'ils voudraient voir lue par tous.

Groupe vraiment uni, déclare M. Leonce Crépeault, superviseur pour la province de Québec, qui ajoute que "notre chef, c'est le Christ Jésus pour que le travail soit fait aux quatre coins de la Terre. Notre mouvement est dirigé par un collège d'hommes très qualifiés. Notre siège social est à Brooklynn et les membres de ce collège ont pour mission de former des futurs chefs qui ont déjà manifesté des dispositions de chefs de file. Les Témoins de Jéhovah s'appellent frères et soeurs. C'est pour cela qu'on n'y rencontre pas de clergé, de laïcs, mais uniquement des frères comme l'avait dit Jésus-Christ", d'ajouter M. Crepeault.

70 nouveaux Témoins

Entrés dans la piscine installée à l'intérieur du Pavillon de la jeunesse, où se tient le congrès provincial 74, 39 femmes et 33 hommes, dont l'âge varie entre 10 et 80 ans, les nouveaux baptisés Témoins de Jéhovah, y ont laissé leur ancienne personnalité pour en sortir enduits d'une nouvelle personnalité, selon les exigences de Jéhovah. Ainsi s'explique le geste des 70 nouveaux Témoins, aidés par les responsables du congrès provincial de Québec. Plus de 2,000 personnes ont été témoins de cette cérémonie, hier après-midi. Commencé jeudi, le congrès provincial prendra fin demain après-midi, à 15h, par l'allocution du superviseur, M. Léonce Crépeault.

En ce qui regarde le travail accompli dans la province, Léonce Crépeault, de Montréal, superviseur en chef, déclare qu'au Québec, particulièrement, beaucoup de gens cherchent une solution a leurs problèmes. Bien des jeunes, dit-il, cherchent un but à la vie, déconcertés qu'ils sont face aux multiples problèmes auxquels ils ont à faire faee.

C'est ainsi que l'on peut voir rejoindre les rangs des témoins, des jeunes "hippies" qui se sont adonnés souvent àla drogue ou autres stupéfiants, précisément parce qu'ils sont désabusés, désappointés de leurs ainés. Les Témoins de Jéhovah croient avoir la réponse à leurs déboires dans la parole de la bible que chacun devrait avoir en sa possession pour comprendre complètement le pourquoi de la vie de chacun.

M. Crépeault insiste pour affirmer que les desseins de Jéhovah lus à travers les Ecritures peuvent seuls ramener sur terre paix, bonheur, joie et sécurité.

Pour le Témoin de Jéhovah, la religion est un mode de vie et non un ensemble de rites. Mettant l'accent sur l'honnêteté et la pureté morale, ils prêchent que le Christ est bien le fils de Dieu et que tout espoir de vie future dépend de la foi que l'on exerce en lui. Il croit que, dans un avenir très proche, durant notre propre génération, le Royaume de Dieu détruira le système mauvais actuel. Ils fondent leurs espoirs sur le gouvernement divin pour transformer la Terre en un paradis où la paix et la justice trouveront place

Reste-t-il quelque chose de bon dans notre société ? Pourquoi les témoins ne votent-ils pas? "Il est vrai que nous ne votons pas, mais nous payons nos impôts et sommes respectueux des lois non contraires aux lois de Dieu. Nous votons pour Dieu éternel parce que nous le savons seul capable de régler nos problèmes. Nous ne pouvons supporter les gouvernements responsables des effusions de sang par les guerres qui déchirent le monde. En politique, nous sommes neutres", signale M. Crépeault.

"Le problème de la libération de la femme n'existe pas chez nous, dit M. Crépeault, parce que nos femmes sont heureuses et que la bible favorise l'unité familiale.

Quant à la délinquance juvénile, c'est le produit de la délinquance adulte. Les témoins mariés étudient la bible avec leurs enfants; ils les suivent à l'école; ils prennent leurs loisirs avec eu x, ainsi ils évitent le fossé des générations.

Au sujet de l'inflation, les témoins croient qu'elle est le produit d'une mauvaise administration de la terre par les hommes. Selon les experts de l'Onu, la terre pourrait produire assez de nourriture pour nourrir convenablement plus de 57 milliards d'hommes, si elle était bien dirigée. Le Gouvernement ou Royaume de Dieu va bientôt faire disparaître l'injustice, les hommes égoïstes et les guerres. Ce gouvernement divin donnera bientôt un coin de terre à chaque humain; chaque famille pourra cultiver sa nourriture...

Une coutume encore restreinte chez les temoins, le tabac: par respect pour la vie, dit M. Crépeault, car il est reconnu que le tabac cause de sérieux dommages à la santé (cancer de poumon, etc.). Or, la santé est un bien précieux qu'il faut protéger. La bible ordonne de garder nos corps purs, sans tache. Le tabac contribue aussi à la poilution; or, il faut aimer son prochain en évitant touts choses qui contribuent à la pollution. Bien des gens ignorent que le tabac est relié à la pratique du spiritisme et que les sorciers l'utilisaient dans leurs cérémonies.

Au Québec, les témoins ont maintenant leurs "salles du Royaume" où prier et se réunir. Ces salles sont construitesgrâce au bénévolat des membres, au cours de "corvées". Quant au nombre de baptisés, ils ont été plus de mille, l'an dernier, dont des familles entières. M. Crépeault se dit enchanté de l'accueil fait au mouvement dans la province, surtout depuis quelques années. En tout cas, surtout depuis la mort de Maurice Duplessis, s'empresse-t-il d'ajouter.

Le chemin Sainte-Foy rouvert à. la hauteur de la route du Vallon

Le carrefour du chemin Sainte-Foy et du chemin des Quatre-Bourgeois n'est plus un cauchemar pour les automobilistes, depuis hier. En effet, le chemin Sainte-Foy est ouvert à la circulation, sur le tronçon entre Quatre-Bourgeois et la route du Vallon.

Les travaux d'aménagement du tunnel du Vallon, entrepris l'automne dernier par le ministère des Transports du Québec, avancent rondement.

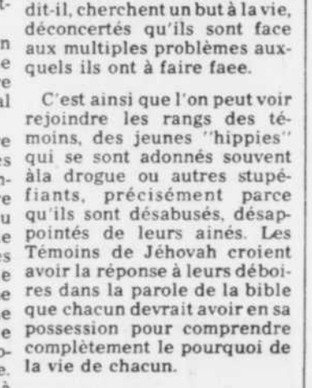
Les automobilistes sont maintenant invités à utiliser régulièrement le chemin Sainte-Foy, dans sa section qui avait été fermée pour la durée des travaux.

RÉNOVER ET AMÉLIORER VOTRE MAISON

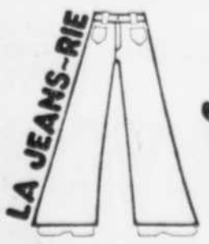
- Fenêtres
- Portes
- Revêtement en aluminium
- Recouvrements de corniches
- Gouttières
- Fenêtres panoramiques coulissantes "IMPERIAL"
- Portes de patio

AVEC PLUS DE 20 ANS D'EXPÉRIENCE
ESTIMATION GRATUITE SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART.

ALSCO 681-0089
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION EN ALUMINIUM
2070 Branly, Ste-Foy, Québec
appel interurbain accepté
SUCCURSALES
• Montréal: 1530 est, Beaubien Tél.: 279-8551 • Ottawa: 206 rue Main Tél.: 236-0734
• Trois-Rivières Tél.: 375-7321 • Sherbrooke : 465 rue Papineau Tél.: 567-5122



Confection en jeans
Spécialités: Pantalons, jupes longues et courtes, manteaux, robes, etc...



LA JEANS-RIE
Boutique unisexe
845, St-Jean, Québec
Tél.: 523-4148
Henri Bélanger, prop.

UNE ALLURE BIEN DÉFINIE
SIMARD & VOYER, CHAUSSURES POUR HOMME ET FEMME
PLACE STE-FOY, PLACE LAURIER, PLACE FLEUR DE LYS, PLACE QUÉBEC

SIMARD & VOYER
LE SIMARD & VOYER, CARRÉ D'YOUVILLE, EST DÉMÉNAGÉ À PLACE QUÉBEC

Le Soleil, Raynald Lavoie

Femme au volant

Des femmes au volant, d'un char d'assaut en plus! Quel danger! Que non. Les étudiantes sont plus réceptives et plus aptes que les jeunes gens à comprendre les enseignements et à exécuter les ordres de leurs instructeurs.

Un contingent de jeunes filles envahit la base de Valcartier

par Roch DESGAGNE

Depuis deux mois, le camp des Forces canadiennes de Valcartier est investi par une centaine de jeunes filles, étudiantes de Cegep venues de tous les coins du Québec, et quelques-unes du Nouveau-Brunswick, pour y suivre un entrainement intensif, le premier programme de formation militaire de cette envergure destiné à des femmes, au Canada.

La présence de ce faible contingent d'adolescentes a même révolutionné les méthodes de formation traditionnelles de l'armée, en forçant les instructeurs à être plus éducateurs, à faire preuve de plus de tact et de psychologie dans leurs enseignements.

Dans quelques jours, au cours de l'opération "chasse du nord", les jeunes guerrières deviendront maîtresses de toute la sécurité sur la plus grande base militaire du pays.

Les craintives jeunes filles du début ont acquis une assurance remarquable. Elles ont surmonté des difficultés aussi grandes que les miliciens et ont fait preuve d'autant d'endurance dans les manoeuvres, toutes proportions gardées.

Une seule d'entre elles a quitté le groupe après le tragique accident qui a coûté la vie à six cadets, lorsqu'une grenade a explosé au cours d'une démonstration, il y a deux semaines. On parle très peu de cette tragédie, dans la base.

Les étudiantes sont braves, et elles ne veulent rien céder à l'exercise que suivent les cadets. Elles manient le pistolet avec une certaine assurance, après avoir utilisé la carabine et la mitraillette.

Elles ont remporté leurs plus grandes victoires sur le plan psychologique. Sur elles-mêmes, d'abord, en surmontant la peur et la lassitude. Sur leurs instructeurs, en forçant des réformes dans le style d'entrainement, tantôt par les larmes, le plus souvent par leur force de persuasion.

On raconte qu'un instructeur à l'air trop martial a été retourné à son camp, en Allemagne, parce qu'il brusquait les miliciennes. On dit également qu'elles auraient obtenu des autorités plus de camaraderie avec les autres étudiants pour leurs autres stages sur la base, aux prochaines vacances.

Le personnel féminin compose déjà le dixième des effectifs de la milice de l'armée canadienne, et cette tendance s'accentue. C'est peut-être un moyen d'y attirer les hommes!

En général, les étudiantes sont plus réceptives et plus aptes que les jeunes gens à comprendre les enseignements et à exécuter les instructions, note le lieutenant Georges Cloutier, officier de la milice de Québec.

Attirées par le goût de l'aventure et la curiosité, les jeunes filles ont vite relevé le défi, orgueilleusement même et avec détermination.

Les instructeurs ont constaté qu'ils devaient accélérer le rythme des cours, devant la grande facilité de compréhension des étudiantes et leur intérêt. "Elles sont intelligentes et réagissent bien à toutes les opérations militaires, même dans les manoeuvres", affirment des officiers.

Sans rien enlever aux consignes et directives militaires, les instructeurs ont développé leurs talents de pédagogues ou de psychologues, afin de mieux faire passer leurs enseignements. "Ce sont des femmes et elles commandent le respect, il a fallu changer notre leadership, confie le sergent Edouard Tardif, qui a constaté que les étudiantes sont plus intéressées par les expériences vécues d'entrainement et de campagne militaire. Les cégepiennes de Valcartier raffolent des opérations sur le terrain et ne veulent plus de cours tactiques et théoriques, comme elles en suivent à longueur d'année.

Le 23 août prochain, au terme de la première phase de ce programme de formation, environ 90 des 109 étudiantes qui ont entrepris le cours, le 3 juin dernier, seront promues au grade de sous-lieutenant. Elles pourront poursuivre cette formation au cours des deux prochaines années. Il s'agit d'un programme d'emploi saisonnier qui leur procure un revenu de quelque $1,500 pour une période de vacances.

Le Soleil, Raynald Lavoie

La première fois...

Lorsqu'elle utilisa une carabine, puis une mitraillette, Hélène Gauvin, de Charlesbourg, fut impressionnée. Maintenant, ses mains ne tremblent presque plus quand elle exerce son tir au pistolet, dans un champ de la base de Valcartier. Elle est passionnée par les exercices sur le champ, qui font oublier les longues heures de théorie. La semaine prochaine, c'est la grande opération "chasse du nord", quatre jours de campagne qui couronneront près de trois mois de vie militaire pour une centaine d'étudiantes de Cegep du Québec.

Le Soleil, Raynald Lavoie

Dialogue

Le lieutenant Georges Cloutier, officier d'information du quartier général de la milice à Québec, s'entretient avec les miliciennes, sur le terrain des opérations. Dans l'ensemble, les adolescentes ont apprécié leur séjour à Valcartier et leur expérience de la vie militaire.

construction bricolage embellissement

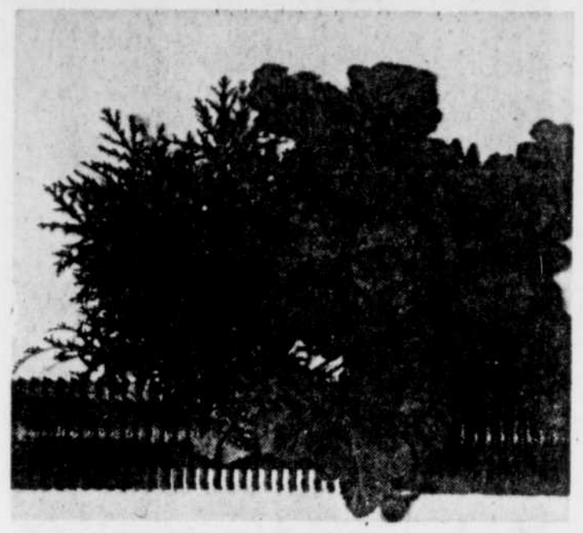
Chronique publicitaire

Des géraniums odoriférants

Les géraniums, très en vogue depuis longtemps dans les jardins canadiens, sont particulièrement remarquables pour leurs fleurs brillantes aux couleurs voyantes. Les types les plus communs sont les géraniums zonaux aux fleurs variant du blanc au rose pâle et du saumon aux rouges de toutes nuances. En fait, il ne s'agit pas de véritables géraniums, puisque ce nom appartient légitimement aux géraniums des plates-bandes vivaces et des rocailles. Elles forment plutôt un groupe du très vaste genre des pélargoniums.

Les pélargoniums comprennent aussi un autre groupe fascinant aux feuilles odoriférantes, moins bien connu que les zonaux. On le connaît et le cultive depuis son introduction d'Afrique du Sud en Angleterre, il y a plusieurs siècles. De nos jours, les géraniums à feuillage odoriférant gagnent en popularité chez nous et sont devenus les favoris de nombreux amateurs et collectionneurs.

Leurs nombreuses qualités les font estimer à plus d'un point de vue. On les utilise d'abord comme plantes ornementales: la plupart ont des fleurs attrayantes, même si elles n'égalent pas celles des géraniums zonaux. Leur feuillage est cependant plus intéressant par la variété de sa texture, de ses proportions et de ses formes.



DEUX SORTES de géraniums odoriférants.

(Photo: Agriculture Canada)

Leur production de feuilles odoriférantes est un élément de curiosité. C'est toute une découverte que d'en frotter une la première fois pour découvrir son parfum piquant. Cet éveil d'un autre sens stimule la conversation car définir son arôme est souvent sujet à controverse. Ce qui semble odeur de rose à l'un peut paraître senteur d'épices à un autre. Si la personne en cause ne pouvait lire l'étiquette lui indiquant par exemple qu'il s'agit d'un "géranium-muscade", il serait intéressant de voir comment elle classerait ses effluves.

Les géraniums odoriférants possèdent un avantage social par leur multiplication facile par boutures: on pourra partager avec des amis ou d'autres amateurs enthousiastes les plants qui en résultent. Souvent les lignées transmises de génération en génération y gagnent une valeur sentimentale ou intrinsèque.

Ils ont aussi une valeur économique importante. De grands champs de géraniums rosat **(Pelargonium capitatum)** sont cultivés en France, en Algérie, en Espagne et en Sicile comme source d'huile de parfum. L'essence que l'on en tire s'appelle "Rose géranium" ou "Géranium" et est fort utilisée en parfumerie.

Un autre aspect de ces plantes est leur utilisation culinaire. Une feuille de la variété rosat, placée au fond d'une jarre de gelée de pommes de fabrication domestique lui confère une saveur tout à fait spéciale. La variété dite "Citron crépu" est aussi connue sous le nom de géranium rince-doigts pour l'utilisation courante qu'on en fait. On trouve des recettes recommandant l'emploi de feuilles de géraniums odoriférants dans les mélanges à gâteaux, les garnitures de boissons froides et les préparations de pots pourris.

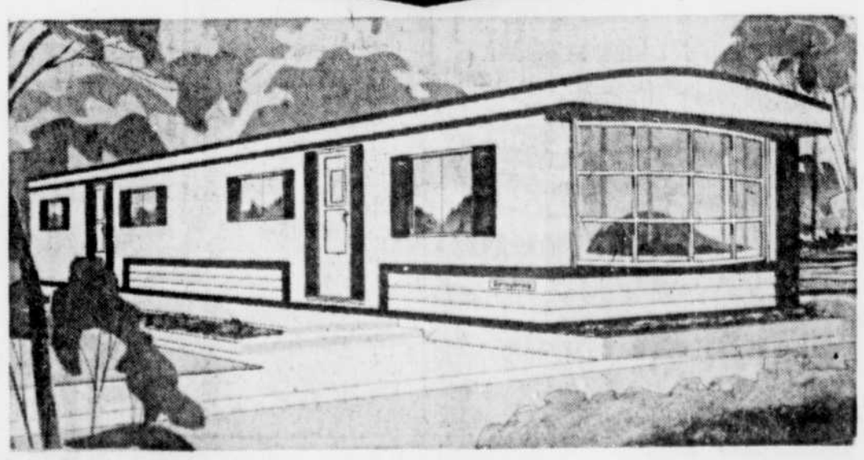
On en rencontre plus de soixante-dix-sept sortes au Canada et aux Etats-Unis. Parmi les parfums rapportés, signalons ceux de rose, citron, orange, cédrat, muscade, mélisse, menthe poivrée, menthe verte, épices, pomme, eucalyptus, citronnelle, camphre-lime, noix de coco, amande, poivre, abricot, fraise, aveline, gingembre, cannelle, lavande et peut-être encore diverses autres catégories pour satisfaire n'importe quel goût.

Assez faciles à cultiver les géraniums à feuilles odoriférantes nécessitent sensiblement les mêmes soins que les géraniums zonaux. Le facteur le plus important à considérer est un endroit ensoleillé, bien égoutté. Pour les conserver d'une année à l'autre, on prélève à la fin de l'été des boutures que l'on empote et garde tout l'hiver à l'intérieur, devant une fenêtre ensoleillée.

A BEAUPORT
40 TERRAINS A VENDRE
COIN SEIGNEURIALE et NORDIQUE
• Site résidentiel (une partie boisée)
• Idéal pour maisons unifamiliales
• Choix de grandeurs: de 6,000 à 11,000 pi. ca.
• A ½ mille du futur centre commercial "Place Beauport sur le boul. de la Capitale
Charlesbourg → 80e RUE → SEIGNEURIALE
½ MILLE DU BOUL. DE LA CAPITALE ET DE LA 80e RUE
NORDIQUE
Québec → BOUL. de la CAPITALE
BUREAU
CHOIX DE TERRAINS: ORSAINVILLE LORETTEVILLE
DEVELOPPEMENT REVAN INC.
RUE NORDIQUE - TEL.: 663-7585 - 623-5105

BEAUPORT
COIN SEIGNEURIALE ET NORDIQUE
EN PLEINE NATURE
venez découvrir un monde merveilleux à proximité de tous les services essentiels.
MAISON MODÈLE
ouverte samedi et dimanche de 1h30 à 5h - sur semaine de 7h00 à 9h00 p.m.
RENDEZ-VOUS
623-5105 ou 663-7585
DROUIN & PARENT
Charlesbourg → 80e RUE → SEIGNEURIALE
½ MILLE DU BOUL. DE LA CAPITALE ET DE LA 80e RUE
NORDIQUE
Québec → BOUL. de la CAPITALE
MAISON MODÈLE
Beauport

SUPER-VENTE
2e anniversaire



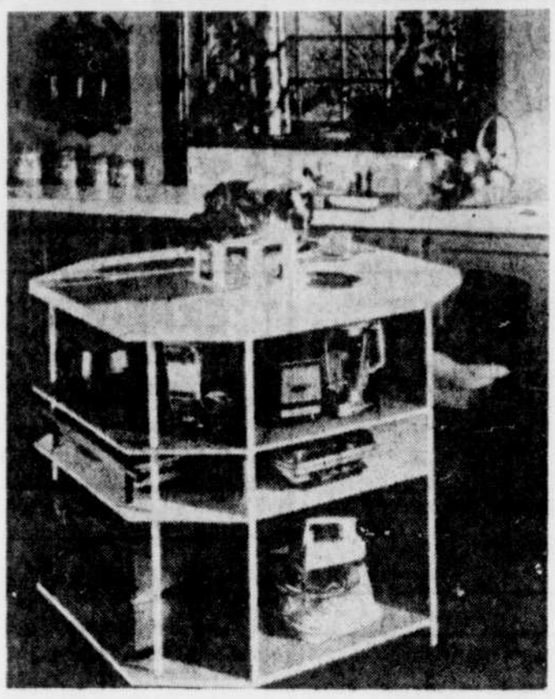
100 MAISONS MOBILES
à liquider
au prix coûtant
exemple: 68' x 14'
$12,256.50
Meublée

MAISON MOBILE
bob jarveau INC.
OUVERT TOUS LES SOIRS ET LE DIMANCHE DE 1H A 5H
212, ROUTE 2, ST-AUGUSTIN
TEL.: 878-2620

construction bricolage embellissement

Page publicitaire

bricolage



Etagère de cuisine

Si vous disposez d'un peu d'espace dans votre cuisine, ce meuble vous sera fort utile, car vous pourrez y ranger tous vos accessoires de cuisine. Ainsi, le comptoir et la table seront débarrassés d'une foule d'objets encombrants et l'aspect de la cuisine y gagnera de beaucoup. La construction de ce meuble est toute simple et peu dispendieuse. Vous serez ravi de le posséder et regretterez de ne pas l'avoir eu avant.

N.B. — Utilisez le bon de commande ci-dessous pour faire venir le plan numéro 12 ($2.), ainsi que le catalogue DECO-PLANS, contenant 227 idées de bricolage pour la maison et le chalet. Vous pouvez aussi vous procurer DECO-RAMA, un magnifigue album de cent pages, abondamment illustré en couleur, qui offre une foule de conseils et dix plans pour l'aménagement du sous-sol.

LE SOLEIL

Service des patrons de bricolage
C.P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage numéro 12 ..... $2.00 ☐
Je désire aussi recevoir le catalogue contenant 227 idées de bricolage ..... $1.25 ☐
ou encore, le livre DECO/RAMA pour l'aménagement du sous-sol $5.95, plus frais de poste ..... $6.60 ☐
Ci-inclus, mandat-poste ou chèque de $ .....
Nom .....
(lettres moulées)
Adresse .....
Localité .....

Petits travaux: peinture extérieure

Avec l'approche de l'automne, c'est le temps de petits travaux que vous avez négligés jusqu'ici, soit à cause de la chaleur de l'été ou par manque de temps.

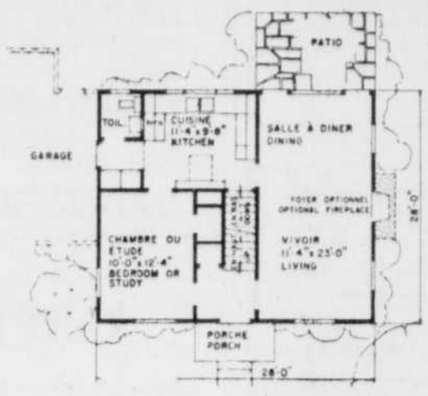
A ce temps-ci, et jusqu'en octobre, c'est le temps idéal pour peinturer à l'extérieur. Ces rebords de fenêtres, ces portes, piliers etc... qui sont défraichis, reprendront vie avec une couche de peinture fraiche.

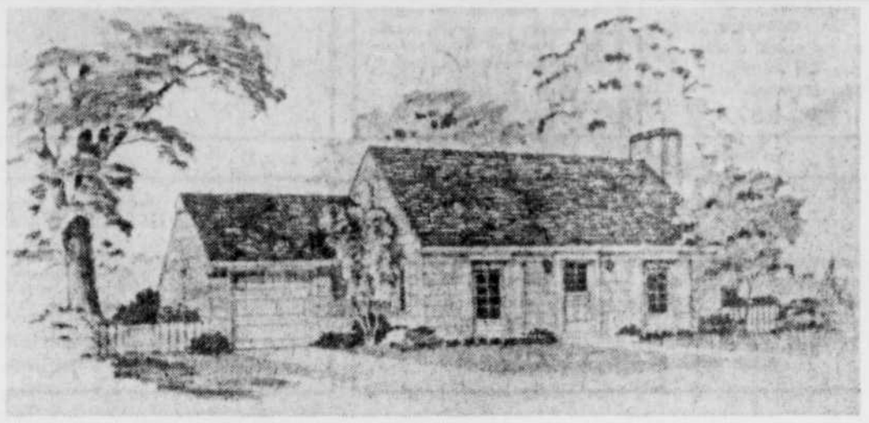
Pour savoir si ces revêtements extérieurs ont vraiment besoin de peinture, essayez d'abord de les laver à l'eau savonneuse. Il se peut fort bien que vous réussissiez ainsi à prolonger la vie de cette peinture d'un an. Autrement, aussi bien vous mettre à la tâche.

Ce temps-ci de l'année est vraiment idéal pour la peinture extérieure. Les grosses bouffées de chaleur sont terminées, vous pouvez donc travailler à l'aise. N'attendez pas les jours froids et pluvieux de l'automne ou humides du printemps prochain. Vous risqueriez de remettre constamment ce travail.

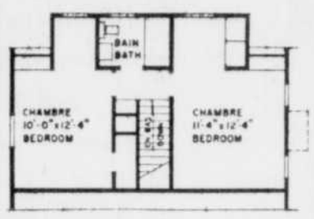
On doit peinturer lorsque le thermomètre extérieur est supérieur à 50°.

LE SOLEIL
c'est pour tout le monde





L'habitation de la semaine



NUMERO 68

Maison: 672 pieds carrés
Garage: 318 pieds carrés

Conçue pour répondre aux besoins d'un grand nombre de familles modernes, cette maison d'un étage et demi avec sous-sol peut être construite sur un terrain de 40 pieds (sans garage). L'extérieur charmant est rehaussé de contrevents. Voilà une habitation qui procurera à ses occupants confort et joie de vivre. Le grand vivoir peut être doté ou non d'un foyer. Les repas seront servis dans la cuisine, où il y a place pour une dinette, ou dans la salle à manger combinée au vivoir. Si l'on préfère un vivoir encore plus spacieux, on peut installer la salle à manger dans la chambre avant. Remarquez l'emplacement du patio communiquant avec la salle à manger et le vivoir. Le garage, s'il est construit, se trouve à gauche de la maison. Deux chambres à coucher, ainsi que la salle de bain, occupent l'étage supérieur. L'extérieur est fini en bardeaux de cèdre, mais on peut lui substituer le matériau de son choix.

N.B. — Utilisez le bon de commande publié dans cette page pour vous procurer les plans de cette habitation ou pour faire venir le catalogue "Ma Maison", contenant 125 modèles de maisons et chalets.

LE SOLEIL
Service des plans de maisons
C.P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la semaine, modèle numéro 68 ..... $30.00 ☐
Ou je désire recevoir le catalogue "Ma Maison", contenant 125 modèles ..... $1.50 ☐
Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ ..... ☐
(Ajoutez 8% de taxe)
NOM .....
(en lettres moulées s.v.p.)
ADRESSE .....
LOCALITE .....

Constructeurs!
Consultez-nous pour le choix et l'achat
TRUELLES MECANIQUES "MULLER"
Diamètre 24" à 44"

VENTE-SERVICE
LOCATION-PIECES
Talbot Equipement Ltée
205 RUE ST-PAUL, QUEBEC
TEL.: 692-1645

A VENDRE
SYSTEME D'AIR CLIMATISE COMBINE AVEC CHAUFFAGE
3 machines de 10 tonnes
1 machine de 5 tonnes
en usage depuis 7 ans seulement
Renseignements: Yvon Flibotte
Flibotte & Fils Ltée
ENTREPRENEUR EN DEMOLITION
666, Des Oblats - 525-7953

TUILES CERAMIQUES UNIES à partir de .49
TUILES AVEC DESSINS à partir de .55
Location d'outils pour la pose, colle, ciment, etc.
555, 1re AVENUE, QUEBEC - TEL.: 525-6553

LES BÉTONS AL-CO INC.
544, RUE RACINE
LORETTEVILLE
842-9235
Produits garantis au gel (CERTIFICAT)
Prix défiant toute compétition.
CHARGEX
master charge
OUVERT LE SOIR

Bois Matériaux de construction Ferronnerie Peinture

GARON LTÉE
BOIS & MATERIAUX
2901 CHEMIN STE-FOY–653-7258 653-4986

GRANDE VARIETE DE MODELES:
Bungalow: Style canadien, un étage et demi et 2 étages. Styles modernes

LES IMMEUBLES
WILFRID LÉGARÉ (71) INC.
2860, des Quatre-Bourgeois
Ste-Foy

NOUVEAU DEVELOPPEMENT
CHARLESBOURG
RUES:
Chamonix, De Sologne, Lavallette, etc.
(en bas de la 80e rue Est)
Près de la Polyvalente

TERRAINS DISPONIBLES
A BATIR PAR NOUS
A STE-FOY
SILLERY

MAISON-MODELE
BUREAU DES VENTES:
CHARLESBOURG: Rue Pradier
INFORMATIONS:
Simone Clément 683-7873
Lucien Clément 626-3624

NOUS POUVONS VOUS BATIR
SUR VOTRE TERRAIN
AVEC VOTRE PROPRE PLAN

CARRIERES et PROFESSIONS

GERANTE
demandée

Mois de septembre, pour magasin d'objets d'art.
Bilingue. Références.
Pour rendez-vous:
692-2577

REPRESENTANT VENDEUR
demandé

Terrains résidentiels et maisons unifamiliales dans projet domiciliaire; expérience de vente. Faire parvenir curriculum vitae détaillé à:
Suite 120, Plaza Laval
2750, chemin Ste-Foy
Ste-Foy, Qué. G1V 1V6

OPTOMETRISTE
Revenu annuel garanti $25,000.
Faire parvenir curriculum vitae à:
C.P.9061
Québec 10

- **2 MECANICIENS** Classe B
- **POMPISTES** (temps plein ou partiel)
- **HOMME DE SERVICE**

Prendre rendez-vous entre 9h. et 5h. à:
628-0323

CHEF CUISINIER
CUISINIER(ERE)
SALADIERE
AUDITEUR DE NUIT
demandés
Ecrire au:
Dépt 6790, Le Soleil

OPÉRATRICE SUR PHOTOCOMPOSEUSE
Travail régulier, salaire du comité paritaire
s'adresser à:
COMPOSITION QUEBEC TYPESETTERS INC.
280 EST, RUE ARAGO
QUÉBEC G1K 3B3
TEL. 529-4927

VENDEUSES D'EXPERIENCE
Distinguées, âgées de 25 à 45 ans, pour magasin de confection très chic situé mail St-Roch. Bon salaire.
Toute demande confidentielle. Ecrire à:
Dépt 6796
Le Soleil

MAPLE LEAF CHIPS DESIRE
VENDEUR LIVREUR
Le candidat devra posséder une certaine expérience de la vente et avoir permis de chauffeur intact. Salaire de base plus commissions.
Avantages sociaux: fonds de pension, assurance-maladie, assurance-salaire.
Entrevues le 12 août entre 10h. a.m. et 5h. p.m. au
1200, boul. Neuviale, Duberger

LABRADOR WELDING & CONSTRUCTION LTD.
Est à la recherche d'un candidat pour prendre charge d'atelier de soudure et de fabrication générale dans la région de Sept-Iles.
Qualifications requises: Etre sobre, ponctuel, savoir lire les plans, faire la planification, avoir au moins trois (3) ans d'expérience dans ce domaine.
LABRADOR WELDING & CONSTRUCTION LTD
172 Père Divet, Sept-Iles, 418 - 962-7753

IMPRIMERIE
recherchons pressier Offset heidelberg 20 X 28 et multilith 1250.
Travail à l'année.
Salaire avantageux.
Pour entrevue: M. Phérace
683-2929

EXPEDITEUR DEMANDE
Entrepôt de matériaux de construction.
Expérience nécessaire.
s'adresser: **687-3620**
Jean-Paul Canac-Marquis

Nous recherchons pour notre service de placement
RECEPTIONNISTE-DACTYLO
QUALIFICATIONS:
- **Expérience non requise;**
- **Connaissance suffisante de l'anglais;**
- **Dactylo;**
- **Sens de l'initiative;**
- **Personnalité agréable.**

Avantages sociaux usuels; salaire selon qualifications.
Pour rendez-vous, communiquer par téléphone avec:
Madeleine Laliberté
FIDUCIE PRET ET REVENU
Service de placement
692-1221 — poste 238

CAISSIERE
Société de la Couronne requiert les services d'une caissière commis dactylo ayant un minimum de 2 ans d'expérience dans ce domaine avec notions de comptabilité.
Traitement:
Selon les échelles en vigueur plus bénéfices marginaux complets.
Prière de faire parvenir votre curriculum vitae à:
PREPOSE AU PERSONNEL
C.P. 70
Québec 10

LA SOCIETE CANADIENNE DE METAUX REYNOLDS, LIMITEE
RECHERCHE
ELECTRICIEN (LICENCE "C") **$5.93**
MONTEURS DE MACHINERIE (MILLRIGHTS) **$5.75**
AVEC PLAN COMPLET D'AVANTAGES SOCIAUX
QUALIFICATIONS REQUISES: les candidats devront posséder un minimum de cinq (5) ans d'expérience.
Les personnes intéressées sont priées de communiquer à (418) 296-3311 ou de faire parvenir leur curriculum vitae à la:
Société Canadienne de Métaux Reynolds, Limitée
Surveillant de l'emploi
C.P. 1530 Baie Comeau, P. Qué.

ON DEMANDE REPRESENTANT DES VENTES
UN IMPORTANT MANUFACTURIER DE BASCULOTTES POUR DAMES, A PRIX POPULAIRE, CHERCHE UN REPRESENTANT DES VENTES DYNAMIQUE ET EXPERIMENTE, POUR L'EST CANADIEN.
ADRESSEZ VOTRE CANDIDATURE
AU DEPT 6750, Le Soleil,
ET DONNEZ UNE DESCRIPTION DETAILLEE DE VOTRE EXPERIENCE DE VENTE.

GERANT DE CREDIT
et
COMPTABLE
avec expérience, demandés. Salaire selon qualifications. Se présenter chez:
BOITEAU INC.
1295 ouest, boul. Charest, Québec
lundi le 12 août 1974
entre 9 h. a.m. et 6h. p.m.
(demander Pierre Boiteau)

B.F.Goodrich
ALIGNEUR DE ROUES
avec expérience
Travail 5 jours par semaine: 8 hres a.m. à 5½ hres p.m.
Très bonne condition de salaire.
Avantages marginaux.
S'adresser en personne:
Au Centre du Pneu B.F.
1920 Mgr-Plessis
Québec, P.Q.
(près de Place Fleur-de-Lys)

OFFRE D'EMPLOI
SOCIETE RADIO-CANADA, QUEBEC
Emploi:
Technicien d'entretien radio
Durée de l'emploi: Immédiatement jusqu'au 31 mars 1975.
Lieu: Québec
Fonctions: Préparer, installer, mettre en place, construire, modifier, inspecter, réparer et entretenir le matériel technique audio de la Société.
Qualifications requises:
— Diplôme de CEGEP avec orientation technique ou diplôme d'un Institut de Technologie
— Spécialisation souhaitable en circuits logiques.
— 2 à 3 ans d'expérience connexe.
Traitement: $9,521. - $13,025.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:
L'Agent de la main-d'oeuvre
Société Radio-Canada
C.P. 10,400
Québec 10e

GERANT
demandé par l'un des plus importants détaillants de tissus de mode au Canada qui ouvrira bientôt une succursale dans la Ville de Québec.
Candidat bilingue et ayant une bonne expérience de la gérance.
Formation sur place, excellent salaire pour le candidat choisi.
Les candidats doivent se présenter à:
L. Trottier
Auberge des Gouverneurs,
Ste-Foy, Qué.
651-3030
Les 13, 14 et 15 août entre 13h00 et 16h00.

LA COMMISSION REGIONALE LOUIS-FRECHETTE
REQUIERT LES SERVICES
A) PERSONNEL ENSEIGNANT:
(A Lévis, Ste-Marie de Beauce et St-Damien de Bellechasse)
— Concours no 74-29: **Menuiserie, construction**
— Concours no 74-32: **Esthétique et coiffure**
— Concours no 74-33: **Hydrothermie (métal en feuilles, soudure)**
— Concours no 74-34: **Commerce (dactylographie)**
— Concours no 74-35: **Commerce (tenue de livres)**

PRE-REQUIS:
— De préférence un cours technique ou collégial; sera considéré un cours professionnel secondaire long ou l'équivalent;
— Trois (3) ans d'expérience industrielle pertinente.

B) PERSONNEL DE SOUTIEN:
— Postes réguliers: **secrétaires, sténo-secrétaires, commis-dactylos**
— Postes occasionnels: **secrétaires, sténo-secrétaires, commis-dactylos**

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande accompagnée de leur curriculum vitae et ce, avant le 16 août 1974 (12.00 heures) à:
Le Directeur des Services au personnel,
Commission régionale Louis-Fréchette,
30 ouest, rue Champagnat, Lévis, Qué.

commission scolaire Régionale de Tilly

RECHERCHE
UN CUISINIER OU UNE CUISINIERE
LIEU DE TRAVAIL:
Ecole secondaire Pamphile Lemay à
Ste-Croix, comté Lotbinière
NATURE DU TRAVAIL:
Conformément au menu offert à la clientèle
Préparer le repas du midi
pour environ 250 personnes
Cafétéria très moderne.
QUALIFICATIONS REQUISES:
Posséder expérience dans la préparation des aliments et connaitre une variété de recettes standards.
AUTRES EXIGENCES:
Conditions physiques adéquates
SALAIRE:
$134.00 par semaine plus une prime de $10.00 par semaine
DEBUT DU TRAVAIL:
Immédiatement ou début de septembre.
LES PERSONNES INTERESSEES sont invitées à téléphoner pour de plus amples renseignements au numéro — 657-3014.
REGIONALE DE TILLY,
945, Avenue Wolfe,
Sainte-Foy.
Sainte-Foy, le 6 août 1974.

VILLE DE BAIE COMEAU
OFFRE D'EMPLOI
Concours No 74-51
Homme d'instrument
Fonction:
Surveiller et diriger le travail d'une équipe d'arpentage. Faire le calcul d'arpentage nécessaire tel que trigonométrie, quantité, etc. Voir à l'entretien et à l'ajustement des instruments. Exécuter tout autre travail que peut lui confier son supérieur immédiat.
Qualifications:
Posséder un cours secondaire correspondant à douze (12) ans d'études ou toute autre préparation jugée équivalente.
Avoir au moins un an d'expérience dans le domaine ou à un poste similaire.
Endroit:
Service du Génie, Hôtel de Ville, Baie Comeau.
Salaire:
Selon convention collective.
Heures de travail:
Trente-six heures et quart par semaine.
Les intéressés sont priés de faire part de leur offre de service, par écrit, au soussigné, en s'adressant à M. Serge Mainguy, directeur du personnel, Hôtel de Ville, Baie Comeau, avant le 16 août 1974.
Serge Mainguy
Directeur du personnel
Hôtel de Ville
19 avenue Marquette
Baie Comeau, Qué.

L'Hôpital Laurentien - Laurentian Hospital
Sudbury, Ontario

est à la recherche
— d'un **Directeur(trice) des Services Alimentaires,** préférablement diététiste, pour planifier, organiser, ouvrir et diriger ses services alimentaires;
— d'un **Directeur(trice) de Pharmacie** (certification ontarienne), pour planifier, organiser, ouvrir et diriger ses services pharmaceutiques;
— d'un **Directeur(trice) de l'Entretien Ménager** pour planifier, organiser, ouvrir et diriger ses services d'entretien ménager;
— d'un **Directeur(trice) du Service de Technologie Respiratoire** diplômé(e), pour planifier, organiser, ouvrir et diriger son service de technologie respiratoire;

Le Laurentien est un hôpital général bilingue de 420 lits qui ouvrira au printemps 1975. Les candidats ayant expérience, formation professionnelle et bilingues auront préférence.
Sudbury est une jolie ville bilingue de 100,000 habitants, située à 280 milles au nord de Toronto. Centre industriel et de distribution du moyen Nord Ontario, Sudbury possède de nombreux centres d'achats et quartiers résidentiels, ainsi qu'une université. Région touristique active, on y pratique tous les sports d'hiver et d'été.
Veuillez adresser votre demande accompagnée d'un "curriculum vitae" au:
Directeur général
Hôpital Laurentien
1222 Paris Crescent
Sudbury, Ontario
P3E 3A2

COMMISSION REGIONALE LOUIS-FRECHETTE
30 ouest, rue Champagnat, Lévis, Québec
CONCOURS NO 74-40
Concours ouvert uniquement au personnel à l'emploi de la CRLF
FONCTION:
COORDONNATEUR DE LA MESURE ET DE L'EVALUATION
ENDROIT:
Centre administratif de la CRLF
ATTRIBUTIONS:
Sous l'autorité du directeur des Services de l'enseignement, le coordonnateur du Service de mesure et d'évaluation est responsable du développement et de l'élaboration de modèles et de systèmes d'évaluation. Il supervise l'évaluation des programmes d'enseignement dispensés à la Commission.
Il devra, en outre, faire ou provoquer des recherches sur l'implantation et l'évaluation soit des méthodes d'auto-évaluation des enseignants, soit des nouvelles méthodes d'enseignement, soit des moyens d'évaluation des acquisitions des élèves...
Il devra aussi fournir la documentation et l'information pertinente à la recherche, interpréter auprès de la direction des écoles et des enseignants les résultats des recherches effectuées.
Il participe comme membre de l'équipe de gestion des Services de l'enseignement à l'élaboration des politiques et à la programmation des activités de ce service.
QUALIFICATIONS REQUISES:
— Maitrise en éducation ou l'équivalence;
— Cinq (5) années d'expérience pertinente dans le milieu de l'éducation.
REMUNERATION:
Selon les dispositions de la Politique administrative et salariale (Minimum: $11,586.; Maximum: $19,660.).
INSCRIPTION:
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande, en mentionnant le numéro du concours et ce, avant le 19 août 1974 (17.00 heures) à l'adresse suivante:
Le Directeur des Services au personnel,
Commission régionale Louis-Fréchette.

COMMISSION REGIONALE LOUIS-FRECHETTE
30 ouest, rue Champagnat, Lévis, Québec
CONCOURS NO 74-41
FONCTION:
OUVRIER D'ENTRETIEN GENERAL SPECIALISE
ENDROIT:
Ecole polyvalente de St-Damien.
ATTRIBUTIONS:
Sous les directives de son supérieur immédiat, le titulaire de cette classe d'emploi est appelé à effectuer des travaux pertinents à l'un des métiers du bâtiment, en particulier menuiserie, ainsi qu'une variété d'autres travaux propres à d'autres métiers.
Il s'adonne surtout à des travaux d'entretien général tels que la réparation ou la réfection des bâtiments, l'installation sanitaire, l'installation mécanique simple. Il peut également être appelé à s'occuper, avec une personne responsable, des équipements mécaniques et électriques reliés aux systèmes de chauffage et de climatisation.
EXIGENCES MINIMALES:
1— **Formation et expérience**
Posséder une certification de qualifications valide pour l'exercice d'un métier (carte de compétence dans un métier de la construction) plus une expérience pertinente de quelques années dans une variété de travaux propres à d'autres métiers.
2— **Connaissances pratiques**
Avoir une bonne connaissance pratique extensive des techniques propres à plusieurs métiers reliés au secteur de l'entretien général, d'un certain nombre d'outils mécaniques et électriques ainsi que des connaissances en chauffage et réfrigération.
REMUNERATION:
Selon les dispositions des conventions collectives en vigueur.
INSCRIPTION:
Les personnes qui désirent participer au concours doivent faire parvenir leur demande, accompagnée de leur curriculum vitae, à l'adresse suivante et ce **avant le 26 août 1974 (17.00):**
Le Directeur des Services au personnel
Commission régionale Louis-Fréchette.

SECRETAIRE
Pour étude légale; sténo française et anglaise, expérience souhaitée.
522-7101

SECRETAIRE COMPTABLE
avec expérience, requise pour tenue de livres de compagnie de restauration.
Ecrire à:
Dépt 6795 — Le Soleil

Compagnie internationale
Ouverture nouvelle succursale
Urgence 9 personnes
temps plein et temps partiel
Voiture nécessaire
Minimum $3.60 l'heure plus boni
Opportunité: avancement accéléré
651-2722

REPRESENTANT DES VENTES
Vu l'expansion rapide de notre compagnie, nous sommes à la recherche d'un représentant des ventes pour la région de Montréal.
FONCTIONS: représentation, promotion et ventes de multiples produits de cette compagnie dynamique et progressive.
QUALIFICATIONS: expérience, soit dans le domaine de l'équipement de bureau ou autres. Doit avoir un diplôme universitaire ou l'équivalent et être bilingue. La personne doit avoir de la détermination, du tact et un grand sens des responsabilités.
AVANTAGES SOCIAUX: base mensuelle, commission, boni, dépenses d'automobile ainsi que bénéfices marginaux entièrement payés par la compagnie.
Veuillez postuler uniquement par écrit avant le 15 août 1974 et faire parvenir votre curriculum vitae à **M. Guy Rodrigue, Xerox du Canada Limitée, C.P. 393, Tour de la Bourse, Montréal H4Z 1J2.**
Xerox du Canada Limitée
XEROX

CARRIERES et PROFESSIONS

COMMIS D'EPICERIE

avec expérience

Pour les magasins de Québec et Ste-Foy **travail de nuit.**

Pour le magasin de Lévis **travail de jour.**

Salaire selon expérience.

S'adresser à: **Jato Inc.**
214 avenue St-Sacrement
Québec 8, Qué.

GERANT DES VENTES

Une jeune compagnie en pleine expansion, ayant 10 années d'expérience dans le domaine d'un matériel de construction, désire obtenir les services d'un gérant des ventes pour la ville de Québec et les environs. afin d'organiser. entraîner et établir des contacts de ventes parmi les constructeurs, entrepreneurs et autres. Excellente rémunération selon compétence.
Fournir curriculum vitae.
Nos employés sont au courant de cette demande.

Ecrire au Dépt 6786, Le Soleil

JEUNE FILLE

Avec ou sans expérience, pour notre service des comptes à payer et travail général de bureau. Doit avoir complété une 12e année ou plus, être habile en chiffres et posséder une connaissance de la dactylo.
Bon salaire et bénéfices sociaux usuels.
Se présenter lundi et mardi, entre 9h. et 17h. au

Service du personnel

JATO INC.

214, av. St-Sacrement, Québec 8

''AVOCAT''

Le Centre Communautaire Juridique du Bas St-Laurent-Gaspésie requiert les services d'un avocat pour son bureau de Rivière-du-Loup.
Prière de faire parvenir votre curriculum vitae.

Me Raoul Poirier,
Centre Communautaire Juridique,
Du Bas St-Laurent-Gaspésie,
Case Postale 520,
New-Richmond, P.Q.
Tél.: 392-4458

Vendeuses demandées

LOUVET ENR.
requiert des commis-vendeuses à temps plein ou partiel pour nouvelle boutique aux Galeries Chagnon à Lévis.
Pour rendez-vous:
833-2281

VENDEUSES

demandées
BRISSOT INC. Place Ste-Foy requiert les services de vendeuses dans la confection pour dames. Expérience et référence exigées.
Pour rendez-vous:
833-2281

VENDEUSES

demandées
BRISSOT INC. Galeries Charlesbourg
requiert les services de commis vendeuses. Expérience et référence exigées.
Pour rendez-vous:
833-2281

GERANT DEMANDE

E.E. LEMIEUX INC.
Galeries Rond-point Lévis
requiert les services d'un gérant dans la mercerie et confection pour hommes. Aussi, commis-vendeur.
Pour rendez-vous:
833-2281

MECANICIENS DEBOSSELEURS

demandés Classes A - B - C

- Travail de jour ou
- Travail de soir avec conditions supérieures à la moyenne.

CHEVROLET OLDSMOBILE

60 sud, Dorchester,
Demander M. Jacques Lecompte

L'INDUSTRIELLE

COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

EXAMINATEUR DE RÉCLAMATIONS

L'Industrielle Compagnie d'Assurances Générales recherche un examinateur de réclamations avec expérience pour son service des réclamations.

DESCRIPTION DE LA FONCTION
— Prendre connaissance des rapports soumis par les agents de réclamations afin de déterminer la responsabilité et le quantum.
— Former le personnel.
— Superviser le travail de l'express.

QUALIFICATIONS
— Expérience pertinente d'environ 3 ans comme agent de réclamations en assurance sur les biens et automobile.
— Bilingue.
— Bonne formation académique.

LIEU DE TRAVAIL : Québec
Le salaire sera basé sur les qualifications.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à :

Le Gérant, Personnel
L'Industrielle Compagnie d'Assurances Générales
C.P. 1907, Québec, P.Q.

COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE RIMOUSKI

OFFRE D'EMPLOI

Le Collège de Rimouski requiert les services d'un

CHARGE DE PRODUCTION

(classification: opérateur en informatique intermédiaire).

FONCTIONS :
Le rôle principal et habituel de l'employé de cette classe consiste à assurer le fonctionnement d'ordinateurs généralement capables de traiter un seul programme à la fois.

QUALIFICATIONS REQUISES :
— Avoir complété le cours secondaire V, avec option appropriée ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente; posséder un minimum de deux (2) années d'expérience pertinente.

OU

Avoir complété un cours de niveau secondaire IV, avec option appropriée, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente; posséder un minimum de (4) quatre années d'expérience pertinente.
— Connaissance d'une méthode de dactylographie, d'une méthode de perforation sur machine IBM 029 ou IBM 129.

ECHELLE DE SALAIRE :
Entre $6602 et $7722 selon la scolarité et l'expérience.
Les candidatures écrites et le curriculum vitae seront reçus jusqu'au **16 août 1974,** à l'adresse suivante :

Service du personnel,
Cegep de Rimouski,
60 ouest, rue de l'Evêché,
Rimouski, P.Q. G5L 4H6.

CONTROLEUR

Le candidat doit être âgé d'au moins 30 ans.

Qualifications :
Diplôme universitaire C.A., C.G.A., ou R.I.A.

Salaire :
Selon l'expérience, $18,000 à $25,000.

Poste :
Ouvert à Québec.

Fonctions :
Relève directement du président.

Responsabilité financière de la compagnie.

3 ans d'expérience.

ACCELERATION PERSONNEL
692-1617

Concours ouvert également aux hommes et aux femmes

DIRECTEUR DU SERVICE DE L'ANIMATION

MINISTERE DE L'EDUCATION — Poste à Montréal.

FONCTIONS — Sous l'autorité du directeur général de l'éducation des adultes et sous la direction immédiate du coordonnateur du programme multimédia, planifier et coordonner les activités des équipes régionales d'animation et voir à leur formation; élaborer des stratégies au niveau central et participer au comité de coordination; établir des rapports entre les organismes structurés du système d'éducation et les organismes extérieurs qui participent au programme; assurer le partage des services et des équipements entre les équipes régionales; agir comme répondant des régions au niveau central.

EXIGENCES — Diplôme universitaire, de préférence de deuxième cycle, en sciences humaines ou en toute autre discipline appropriée; plusieurs années d'expérience reliée aux fonctions du poste notamment dans le domaine de l'éducation des adultes; quelques années d'expérience à un niveau de gestion et de direction.

TRAITEMENT — $19,000 à $25,000

CONCOURS — A620CY/02 Date limite pour l'inscription: 23 août 1974

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler ce poste, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8, à l'aide du questionnaire «OFFRE DE SERVICE» qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission à Québec (643-3984) à Montréal (873-3035) à Chicoutimi (545-4152) à Hull (776-1531 poste 352) à Rimouski (724-9220) ou aux centres de main-d'oeuvre.

CANDIDATS GRADUES EN ADMINISTRATION C.A. - C.G.A. - R.I.A.

Entreprise manufacturière progressive dans les Pâtes et Papiers employant 1,200 employés, recherche un diplômé universitaire dans l'un des domaines mentionnés ci-haut possédant ambition et initiative.

Fonctions:
Dirige et contrôle une équipe d'une quinzaine d'employés dans l'exécution des activités comptables.
Participe au maintien et à l'amélioration du système comptable.
Fait partie de l'équipe responsable de la préparation des états financiers et des budgets.

Qualifications:
Quelques années d'expérience en comptabilité seraient un atout appréciable.
Bilingue de préférence.
Désireux de prendre responsabilités accrues.

Rémunération:
Salaire suivant qualifications.
Régime de rente et couverture d'avantages sociaux au complet.
Frais de déplacement pour entrevue et visite de la région et lieu de travail, incluant l'épouse, sont notre responsabilité tout comme déménagement, s'il y a lieu.

Endroit de travail:
Clermont, Comté Charlevoix, P. Qué. environ 1½ heure de trajet de la ville de Québec (Région de La Malbaie).

Directeur des Relations Industrielles,
La Compagnie Donohue Limitée,
Clermont, Cté Charlevoix, Qué.
G0T 1C0.

Concours ouvert également aux hommes et aux femmes

DIRECTEUR DU SERVICE DES COURS PAR CORRESPONDANCE

MINISTERE DE L'EDUCATION — Poste à Québec.

FONCTIONS — Sous l'autorité du Directeur de la production du matériel didactique, le titulaire est responsable de la direction du service des cours par correspondance. A cette fin, il doit: planifier et coordonner le développement des moyens nécessaires pour l'enseignement à distance assumé par le ministère de l'Education; superviser et contrôler la production et la diffusion du matériel didactique destiné à cet enseignement ainsi que les services requis par les étudiants qui se prévalent de ce mode d'apprentissage; assurer la liaison avec la direction générale de l'éducation des adultes et la direction générale de l'enseignement collégial en matière de cours par correspondance; assister le Directeur de la production du matériel didactique, imprimé et audio-visuel dans l'orientation du secteur.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en sciences humaines, en sciences administratives ou en toute autre discipline appropriée. Environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste dont quelques-unes à titre de responsable d'un groupe de travail. Expérience de la production et de la diffusion de matériel didactique imprimé. Connaissance approfondie du système d'éducation du Québec.

TRAITEMENT — $16,100 à $22,000

CONCOURS — A621GT/02 Date limite pour l'inscription: 23 août 1974.

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler ce poste, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8, à l'aide du questionnaire «OFFRE DE SERVICE» qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission à Québec (643-3984) à Montréal (873-3035) à Chicoutimi (545-4152) à Hull (776-1531 poste 352) à Rimouski (724-9220) ou aux centres de main-d'oeuvre.

Concours ouvert également aux hommes et aux femmes

DIRECTEUR ADJOINT

DU BUREAU REGIONAL DE MONTREAL - HABITATION

SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC — Postes à Montréal

FONCTIONS — Sous l'autorité du directeur du bureau régional, le titulaire est responsable de la direction et de la coordination des activités relatives à la préparation, à l'analyse des programmes d'habitation sur les plans social, économique et technique, à la construction et à la réalisation totale de ces programmes. A cette fin il doit: diriger les équipes pluridisciplinaires de travail, chargées de négocier, d'analyser et de réaliser les programmes d'habitation; superviser la réalisation des programmes approuvés par la Société et recommander les débours des prêts ou les paiements progressifs aux entrepreneurs-généraux ou promoteurs adjudicataires; superviser l'administration des contrats et des modifications inhérentes.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en sciences de l'administration, en sciences appliquées, en architecture ou en toute autre discipline appropriée. Vaste expérience, dont quelques années à un niveau de direction, en administration et en gestion de projets de construction touchant particulièrement les domaines de l'habitation ou du bâtiment.

TRAITEMENT — $19,000 à $25,000

CONCOURS — A620HY/02 Date limite pour l'inscription: 23 août 1974

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler ce poste, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8, à l'aide du questionnaire «OFFRE DE SERVICE» qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission à Québec (643-3984) à Montréal (873-3035) à Chicoutimi (545-4152) à Hull (776-1531 poste 352) à Rimouski (724-9220) ou aux centres de main-d'oeuvre.

COMMISSION SCOLAIRE de Sainte-Foy

OFFRE D'EMPLOI

POSTE : PRINCIPAL D'ECOLE

FONCTIONS :
1 — Sous l'autorité du directeur général ou de la personne déléguée à cette fin par la Commission, le principal d'école assume l'entière responsabilité de son école.
2 — Il organise son école au point de vue administratif, pédagogique, financier et matériel, et assume la gestion du personnel des divers champs d'activités de l'école, conformément aux politiques et aux règlements de la Commission.
3 — Il doit assurer des communications régulières et suivies à l'intérieur de son école, avec la Commission et avec le milieu desservi par l'école.
4 — Il dirige l'équipe de gestion de l'école (s'il y a lieu).

CRITERES D'ELIGIBILITE :
1 — Autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministre;
2 — une formation minimale de 16 ans scolarité;
3 — une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif;
4 — une expérience de cinq (5) ans, comme enseignant.

Le comité tiendra compte, en outre, des critères suivants : Qualification — Expérience — Compétence — Ancienneté — Sens du travail en équipe — Attitude positive face à l'évolution de l'enseignement.

La lettre d'offre de services fera état des raisons qui motivent la participation à ce concours et sera accompagnée des documents attestant que le candidat répond à tous les critères d'éligibilité.

Les candidats intéressés au concours **P-02-74,** devront adresser leur demande par écrit avant lundi le 19 août 1974 à 16.00 heures, à l'adresse suivante :

Commission scolaire de Ste-Foy
a/s Secrétaire général
1000, rue Joli-Bois
Ste-Foy, Québec 10 — G1V 3Z6

N.B. Mentionner sur l'enveloppe ''Concours principal d'école'', ''Personnel et confidentiel''.

Ronald Montminy
Secrétaire général

SPECIALISTES EN SCIENCES DE L'EDUCATION

La Direction générale de l'éducation des adultes au ministère de l'Éducation désire engager trois professionnels "spécialistes en sciences de l'éducation", à titre occasionnel, dans le domaine de la formation professionnelle des adultes, du premier septembre 1974 au 31 mars 1975 avec possibilité de renouvellement de contrat. Trois postes à Québec.

FONCTIONS:
Sous l'autorité du directeur du service de l'organisation des enseignements, participer à l'organisation de la formation professionnelle des adultes dans une ou plusieurs techniques: commerciales, sciences paramédicales, services personnels éducatifs et familiaux, équipement motorisé, pêcherie, navigation et autres, et agir comme conseiller auprès de la Direction générale de l'éducation des adultes et des instances décentralisées du ministère de l'Éducation.

EXIGENCES:
Détenir un diplôme universitaire de premier cycle, de préférence dans le domaine de la pédagogie ou de l'administration scolaire, ou posséder une expérience pertinente reconnue dans le domaine de la formation professionnelle des adultes. Des connaissances suffisantes du marché du travail seront appréciées.

TRAITEMENT:
De $10,571.00 à $19,683.00 selon la compétence et l'expérience.

INSCRIPTION:
Faire parvenir son curriculum vitae et les photocopies de ses attestations d'études officielles au plus tard le 23 août 1974 à:

Comité de sélection (SSE-FP)
Direction générale de l'éducation des adultes
Ministère de l'Éducation
1035, de la Chevrotière
21e étage
Québec G1A 4H7

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, le comité limitera sa sélection à ces personnes.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

DIRECTION GÉNÉRALE
DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

CARRIERES et PROFESSIONS

INFIRMIERS **INFIRMIERES**

Venez nous rencontrer
Pour choisir votre horaire: plein temps ou partiel
bénéfices de vacances - assurance responsabilité
LES SERVICES DE SANTE UPJOHN **687-3434**

VENDEURS DEMANDES

Possibilités de bons revenus.
Automobile fournie.
Bénéfices sociaux.

MAURICE LAHOUD FORD INC.
2145, boul. Charest O.
Ste-Foy

S'adresser à M. Marc Giroux, directeur des ventes à compter du 13 août.

Université Laval

Le Service du personnel est à la recherche

D'UN GÉRANT À L'ARÉNA ET AUX TERRAINS AU SERVICE DES INSTALLATIONS ET DES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS

Sommaire de la fonction :
Assiste son directeur pour le bon fonctionnement de l'aréna et des terrains. Dirige les préposés à l'entretien de la glace. Est responsable avec le Service des terrains et bâtiments de la mise en opération et de la maintenance des systèmes de réfrigération pour la glace.

Qualifications requises :
— Connaissances techniques en ce qui concerne le fonctionnement et l'entretien de la machinerie nécessaire à la fabrication de la glace.
— Connaissances techniques en ce qui concerne l'entretien des terrains sportifs.
— Aptitude à diriger des subalternes.
— Expérience administrative et bonne connaissance des installations sportives et des sports.

D'UN ARCHIVISTE À LA BIBLIOTHÈQUE GÉNÉRALE

Sommaire de la fonction :
Sous direction, collabore à la planification, l'administration et le développement de la division des archives.

Qualifications requises :
— Grade universitaire du 2e cycle en histoire.
— Certificat en archivistique.
— Connaissance suffisante de l'anglais.
— Grande discrétion, esprit d'initiative et de décision, bon jugement et facilité à travailler en collaboration : Souci particulier du détail.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 22 août 1974 (17 heures) à l'adresse suivante :

Le Service du personnel
Pavillon de la Bibliothèque
Bureau 3445
Cité universitaire (Québec)
G1K 7P4

Cité universitaire, Québec

Le Centre Social de Services

Communautaires (CLSC) des Prés-Bleus,

DIRECTEUR GENERAL:

Lieu de travail:
Roberval et environs.

Fonctions:
— Mandaté par le Conseil d'administration, le candidat recherché sera responsable de l'administration générale de l'établissement.
— A ce titre, il aura à préparer des budgets et des plans d'organisations, de même un système efficace de gestion financière.
— Avec l'aide de l'équipe multidisciplinaire, et en continuité avec les besoins du milieu et les orientations prises par le Conseil d'Administration, les groupes populaires et les comités de citoyens, il veillera à l'implantation, la coordination, l'exécution et l'administration des programmes et des services tant du domaine de la santé que du domaine social, le tout en conformité avec la loi 65 et ses règlements.
— Il sera le lien également entre les entités suivantes: la population, le M.A.S., le conseil d'administation, le personnel, les autres C.L.S.C. et les organismes reliés d'une façon ou d'une autre au C.L.S.C. des Prés-Bleus.

Exigences:
— Expérience et/ou formation et aptitudes à l'administration, la direction et la coordination d'un établissement public.
— Aptitudes à travailler en équipe et à animer; facilité de contact avec les individus et les groupes.
— Formation suffisante en animation pour être capable d'écouter, de synthétiser et d'intégrer les besoins du milieu dans des programmes fonctionnels.
— Notions de psychologie et de sociologie.
— Connaissance suffisante du secteur des affaires sociales, du C.L.S.C. et de la loi 65.

Rémunération:
Suivant les normes du Ministère des Affaires Sociales et selon les qualifications.

Inscription:
Veuillez faire parvenir votre offre de service accompagnée de votre **Curriculum Vitae,** à l'adresse suivante avant le **3 septembre 1974:**

C.L.S.C. des Prés-Bleus,
C.P. 220,
1237, Sacré-Coeur,
ST-FELICIEN,
Lac-St-Jean, G0W 2N0
(Concours pour Directeur Général)

L'AGENCE CANADIENNE DE DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL
EN COLLABORATION AVEC
LE MINISTERE DE L'EDUCATION DU QUEBEC
RECRUTE POUR OCTOBRE 1974

1. MAURITANIE - ECOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION

1 professeur d'économie
Qualifications requises:
a) minimum une maîtrise;
b) minimum 2 années d'expérience à temps complet dans l'enseignement de l'économie.

2. MALI - ECICA

1 professeur de géologie
Qualifications requises:
a) premier diplôme universitaire ou technicien en géologie;
b) minimum 2 années d'expérience dans l'enseignement de la géologie.

AUTRES CONDITIONS:
Citoyenneté canadienne, excellente maîtrise du français.

DATE LIMITE:
Tous les candidats intéressés par ces postes doivent faire parvenir un curriculum vitae détaillé dans les plus brefs délais.

Agence canadienne de développement international
Direction des ressources humaines
Section Afrique francophone
122 rue Bank
Ottawa, (Ontario)
K1A 0G4 (613) 996-7641

COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL DE RIMOUSKI
OFFRE D'EMPLOI

Le Collège de Rimouski requiert les services d'un

TECHNICIEN EN AUDIOVISUEL.

FONCTIONS : Le rôle principal et habituel de l'employé de cette classe est de procurer une assistance technique aux différents services du Collège en participant aux choix d'appareils et instruments audio-visuels ou autres et en assurant le fonctionnement et l'utilisation rationnelle de ceux-ci.

QUALIFICATIONS REQUISES : Posséder un DEC en électronique ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

ECHELLE DE SALAIRE: Entre $6766 et $7720 selon la scolarité et l'expérience.
Les candidatures écrites et le curriculum vitae seront reçus jusqu'au **16 août 1974,** à l'adresse suivante :

Service du personnel,
Collège de Rimouski,
60 ouest, rue de l'Evêché,
Rimouski, P.Q.
G5L 4H6.

SURINTENDANT DE MINE

Mont Wright, Qué.

Nous sommes à la recherche d'un surintendant de mine à ciel ouvert dont les responsabilités seront de coordonner et surveiller des Contremaîtres généraux, Contremaîtres et environ 400 travailleurs qui s'occupent de l'exploitation minière 24 heures par jour. En outre il doit préparer l'horaire des équipes de travail. Le candidat bilingue doit posséder une expérience relative à ce genre de travail et de préférence posséder un diplôme universitaire. Cette mine est pourvue d'équipements lourds très modernes (foreuses 12¼", pelles électriques 16 et 30 verges, camions de 150 tonnes etc.). Il relève du Surintendant divisionnaire de la mine.
Excellentes possibilités pour les candidats intéressés à faire carrière dans l'industrie minière. Plan d'avantages sociaux. Allocation nordique de $150.00 par mois aux personnes mariées et $135.00 par mois pour les célibataires. Les facilités de logement, services publics et éducatifs sont disponibles à la nouvelle ville de Fermont. Frais de déménagement payés.
Faire parvenir votre curriculum vitae au

SUPERVISEUR DE L'EMBAUCHAGE :
LA COMPAGNIE MINIERE QUEBEC CARTIER
PORT CARTIER, QUEBEC.

Concours ouvert également aux hommes et aux femmes

DIRECTEUR DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE CHICOUTIMI

MINISTERE DES AFFAIRES CULTURELLES — Poste à Chicoutimi

FONCTIONS — Sous l'autorité du directeur général des Arts d'interprétation, le titulaire est responsable de la direction pédagogique et administrative de l'institution. A cette fin, il doit : définir et planifier les programmes d'enseignement et en coordonner l'exécution; préparer et contrôler le budget; diriger le personnel de l'institution; présider les jurys d'examens des élèves; participer aux travaux de la Commission pédagogique et du comité de répartition des tâches.

EXIGENCES — Diplôme universitaire en musique ou diplôme d'un conservatoire de musique du Québec ou d'une institution d'enseignement musical de réputation nationale ou internationale; environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste. Une expérience exceptionnelle reconnue sur le plan national ou international peut suppléer à l'absence de diplôme.

TRAITEMENT — $16,100 à $22,000.

CONCOURS — A621GV/02 Date limite pour l'inscription : 23 août 1974

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler ce poste, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8, à l'aide du questionnaire «OFFRE DE SERVICE» qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission à Québec (643-3984) à Montréal (873-3035) à Chicoutimi (545-4152) à Hull (776-1531 poste 352) à Rimouski (724-9220) ou aux centres de main-d'oeuvre

Concours ouvert également aux hommes et aux femmes

RESPONSABLE DE LA COORDINATION REGIONALE

(PROGRAMME MULTI-MEDIA)

MINISTERE DE L'EDUCATION - Poste à Saint-Jérôme.

FONCTIONS — Sous l'autorité du directeur du service de l'animation, coordonner les activités de l'équipe régionale relativement à l'animation, l'information et la définition des besoins; établir l'inventaire des ressources éducatives de la région; gérer les ressources matérielles et humaines affectées à sa région; participer aux réunions des instances régionales.

EXIGENCES — Diplôme universitaire, de préférence de deuxième cycle, en sciences humaines ou en toute autre discipline appropriée; vaste expérience reliée aux fonctions du poste notamment dans les domaines du développement socio-économique, de l'animation et de l'administration. Une expérience exceptionnelle directement reliée aux fonctions du poste pourra compenser l'absence de diplôme universitaire.

TRAITEMENT — $16,100 à $22,000.

CONCOURS — A621CM/02 Date limite pour l'inscription: 23 août 1974.

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler ce poste, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8, à l'aide du questionnaire «OFFRE DE SERVICE» qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission à Québec (643-3984) à Montréal (873-3035) à Chicoutimi (545-4152) à Hull (776-1531 poste 352) à Rimouski (724-9220) ou aux centres de main-d'oeuvre

Commission de la fonction publique concours de recrutement

Concours ouverts également aux hommes et aux femmes

VERIFICATEUR PROFESSIONNEL

Régie de l'Assurance-maladie du Québec
— Poste à Québec.

FONCTIONS
— Dans le domaine de l'évaluation de la gestion, mettre en oeuvre des programmes de vérification interne concernant les diverses unités administratives de la Régie en regard des activités financières qui découlent de l'application des lois, des règlements et des ententes; recommander aux autorités les moyens nécessaires pour améliorer la qualité des contrôles comptables et financiers; conseiller les gestionnaires en matière de contrôle interne.

EXIGENCES
— Diplôme universitaire en sciences comptables ou commerciales. De préférence être membre de l'Institut des comptables agréés de Québec. Au moins 3 ans d'expérience en vérification interne ou publique.

TRAITEMENT INITIAL
pouvant atteindre $15,841
Concours A103AK/02 — Date limite pour l'inscription: 26 août 1974

SECRETAIRE DE CONFERENCE ADMINISTRATIVE

Office de Planification et de Développement du Québec — Postes à Chicoutimi, Hull, Sherbrooke, Trois-Rivières et Sept-Iles.

FONCTIONS
— Voir à l'organisation et au bon fonctionnement de la Conférence ou des comités; rédiger les agendas et les procès-verbaux; fournir, sur demande, des analyses socio-économiques sur les problèmes de développement régional qui nécessitent une intervention gouvernementale; analyser les projets de développement soumis par différents ministères et organismes régionaux ou locaux; coordonner le travail de certains comités spécifiques et rendre compte du degré d'avancement des projets à l'étude.

EXIGENCES
Diplôme universitaire terminal en sociologie, sciences politiques, économique ou dans une autre discipline universitaire appropriée; 2 années d'expérience dans le domaine du développement régional. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

TRAITEMENT INITIAL
Pouvant atteindre $17,274
Concours A105BY/02 — Date limite pour l'inscription: 23 août 1974

AGENT DE LIAISON

OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DEVELOPPEMENT DU QUEBEC
— Postes à Québec et à Montréal

FONCTIONS
— Assurer le soutien technique et administratif requis aux Conseils régionaux de développement; assurer les services de vulgarisation des dossiers mis en consultation; collaborer au fonctionnement des conférences administratives régionales; recommander les politiques appropriées en regard de la consultation du milieu régional; informer les organismes de consultation des dossiers traités; coordonner l'action de consultation régionale de ministères.

EXIGENCES
—Diplôme universitaire terminal en sociologie, sciences politiques, économique, relations industrielles ou dans une autre discipline universitaire appropriées; 2 années d'expérience pertinente aux fonctions du poste. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

TRAITEMENT INITIAL
Pouvant atteindre $17,274
Concours A105BW/02 — Date limite pour l'inscription: 23 août 1974

ADJOINT AU REPRESENTANT REGIONAL (EXPROPRIATION)

MINISTERE DES TRANSPORTS
— Postes à Rimouski, St-Romuald, Hull et Montréal

FONCTIONS
— Assister le représentant régional dans l'excerice de ses fonctions et en son absence assumer la responsabilité des opérations et de l'administration du bureau. Surveiller l'application des procédures et méthodes d'évaluation, collaborer à la préparation de dossiers généraux, guider et entraîner les agents d'évaluation immobilière dans leurs tâches, contrôler leur rendement et au besoin, les assister dans leurs travaux d'évaluation ou de négociation.

EXIGENCES
— Diplôme universitaire en sciences de l'administration ou dans une discipline appropriée et au moins 5 années d'expérience dans des fonctions reliées à l'évaluation immobilière. Une expérience exceptionnelle comportant au moins 10 années d'expérience pertinente et une compétence reconnue reliées aux fonctions du poste peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

TRAITEMENT
initial pouvant atteindre $15,841
Concours A111CT/02 — Date limite pour l'inscription: 26 août 1974

SPECIALISTE EN NORMALISATION ET CODIFICATION

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE L'APPROVISIONNEMENT
— 2 postes à Québec.

FONCTIONS
— Etudier les divers systèmes de normalisation, de catalogue et de codification existants à l'intérieur et à l'extérieur du gouvernement; identifier la gamme des produits achetés, la fréquence des besoins et les prix du marché; normaliser et codifier les produits achetés; produire un catalogue à l'intention des ministères et autres organismes; élaborer un système de contrôle pour la mise à jour des normes et des codes du catalogue.

EXIGENCES
— Diplôme universitaire en sciences de l'administration, option approvisionnement. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine de la normalisation et de la codification peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

TRAITEMENT
— Pouvant atteindre $15,841
Concours A111FD/02 — Date limite pour l'inscription: 24 août 1974

SECRETAIRE ADMINISTRATIF

MINISTERE DE L'EDUCATION, SERVICE DE L'EDUCATION DES ADULTES
— Poste à Québec.

FONCTIONS
— Au sein du secrétariat général, coordonner la préparation et la mise en oeuvre du calendrier des opérations et en assurer le suivi; participer à des travaux de recherche et rédiger les documents nécessaires; donner suite à la correspondance et s'assurer de la circulation de l'information; collaborer aux travaux de divers comités.

EXIGENCES
— Diplôme universitaire de premier cycle en sciences de l'administration ou dans toute autre discipline universitaire appropriée; 5 années d'expérience pertinente à la formation des adultes et à l'administration publique et privée. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

TRAITEMENT
initial pouvant atteindre $19,535
Concours A111FE/02 — Date limite pour l'inscription: 23 août 1974

INGENIEUR (TELECOMMUNICATIONS)

MINISTERE DES COMMUNICATIONS
— 2 postes à Québec

FONCTIONS
— Exécuter des travaux de recherche, d'étude et d'analyse de nature technique et économique pour le développement des moyens de télécommunications tels que les sociétés exploitantes de télécommunication, la câblodistribution et la radio-télédiffusion; cueillir et analyser la documentation pertinente à l'étude des problèmes à résoudre; dégager les tendances et les conclusions qui en découlent et fournir les recommandations qui s'imposent.

EXIGENCES
Membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec (joindre une photocopie de sa carte de membre) et environ 2 années d'expérience de préférence dans le domaine des télécommunications.

TRAITEMENT
pouvant atteindre $20,198
Concours A118AE/02 Date limite pour l'inscription: 26 août 1974

INGENIEUR EN TRANSPORT

MINISTERE DES TRANSPORTS
— 2 postes à Québec

FONCTIONS
—Au sein de la division des programmes, analyser les systèmes de transport en commun, proposer des solutions pour améliorer leur efficacité et étudier la possibilité d'implanter de nouveaux systèmes; superviser l'analyse des coûts et tarifs, l'élaboration des normes et procédures; participer à la formulation d'une réglementation dans le domaine du transport en commun et collaborer avec certains organismes gouvernementaux, à l'élaboration et à l'application d'une politique globale du transport en commun au Québec.

FONCTIONS
— Au sein de la division des opérations, inventorier, analyser et prévoir les besoins en matière de transport en commun; procéder à des enquêtes et expertises et faire des recommandations afin d'améliorer les moyens et services de transport en commun; apporter une aide technique aux entreprises de transport et promouvoir une meilleure gestion dans l'exploitation des services.

EXIGENCES
— Membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec (joindre une photocopie de sa carte de membre), environ 5 années d'expérience dans le domaine du transport.

TRAITEMENT INITIAL
pouvant atteindre $20,198
Concours A118AK/02 — Date limite pour l'inscription: 26 août 1974

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8, à l'aide du questionnaire «OFFRE DE SERVICE» qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission à Québec (643-3984) à Montréal (873-3035) à Chicoutimi (545-4152) à Hull (776-1531 poste 352) à Rimouski (724-9220) ou aux centres de main-d'oeuvre

CARRIERES et PROFESSIONS

JEUNE HOMME

possédant une connaissance des papiers fins (pour impression) requis pour travail de bureau.

Case Postale 2386

Terminus, Québec 2.TEL.: 692-2130

PROJET BAIE JAMES
POSTES A MONTREAL

1-133

INGENIEUR CIVIL

FONCTIONS:
Le candidat assumera la responsabilité pour la coordination de la conception des structures en béton armé et en acier telles que requises dans les aménagements hydro-électriques.

EXIGENCES:
Au moins 10 ans d'expérience avec compétence dans la conception des galeries souterraines, ouvrages civils de grande envergure, structures hydrauliques.

1-130

INGENIEUR, SPECIALISTE STRUCTURES DE BETON ARME

FONCTIONS:
Examen et révision des critères, dessins et devis de construction pour les structures de l'aménagement La Grande, particulièrement les structures en béton armé.

EXIGENCES:
Dix ans d'expérience dans le design des structures du type requis dans les projets hydro-électriques.

CANDIDATURES: Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae détaillé, en mentionnant le numéro du poste désiré, ou en communiquant avec Madame Céline Auclair au numéro suivant (514) 871-3861 poste 338.

LALONDE, VALOIS
LAMARRE, VALOIS
& ASSOCIÉS, INC
EXPERTS-CONSEILS CONSULTANTS
GROUPE LAVALIN
615, RUE BELMONT, MONTREAL H3B 2G9

OFFRE D'EMPLOI

Le Collège de Rimouski
requiert les services d'un(e)

BIBLIOTECHNICIEN(NE)

CLASSE II

Fonctions:
L'employé de cette classe effectue des tâches diverses et complexes exigeant une bonne connaissance technique du fonctionnement d'une bibliothèque ainsi que la connaissance des outils et des instruments de travail se rapportant à l'ensemble des secteurs d'une bibliothèque y compris le matériel audio-visuel.
Dans l'exécution de ses fonctions, il est appelé notamment à effectuer des travaux de classification et de recherche, à cataloguer les ouvrages, à vérifier les adresses bibliographiques et les prix dans les bibliographies du commerce et les catalogues d'éditeurs, à superviser le contrôle des paiements et des réabonnements et à surveiller la reliure des périodiques et autres documents. A intervalles réguliers il procède à l'évaluation et l'élagage des livres de la bibliothèque et du matériel audio-visuel.
Il initie la clientèle à l'utilisation de la bibliothèque (fichiers, ouvrages de consultation) et l'aide dans le choix de lectures et de documentation.
Il peut être appelé à initier et à diriger un personnel subalterne et à remplacer, au besoin, son supérieur immédiat. Au besoin il accomplit toute autre tâche connexe.
Sera susceptible de travailler un soir sur cinq.

Qualifications requises:
Posséder un diplôme d'études collégiales professionnelles avec champs de spécialisation approprié ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

Le salaire:
Entre $6,766. et $7,720. selon la scolarité et l'expérience.
Les candidatures écrites et le curriculum vitae seront reçus jusqu'au 20 août 1974 à l'adresse suivante:

Service du Personnel,
CEGEP DE RIMOUSKI,
60 ouest, rue de l'Evêché,
Rimouski. G5L 4H6

COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL DE RIMOUSKI

OFFRE D'EMPLOI

Le Collège de Rimouski requiert
les services d'un(e)

BIBLIOTECHNICIEN(NE)

Classe II

FONCTIONS: L'employé(e) de cette classe effectue des tâches diverses et complexes exigeant une bonne connaissance technique du fonctionnement d'une bibliothèque ainsi que la connaissance des outils et des instruments de travail se rapportant à l'ensemble des secteurs d'une bibliothèque y compris le matériel audio-visuel.
Dans l'exécution de ses fonctions, il est appelé notamment à effectuer des travaux de classification et de recherche, à cataloguer les ouvrages, à vérifier les adresses bibliographiques et les prix dans les bibliographies du commerce et les catalogues d'éditeur, à superviser le contrôle des paiements et des réabonnements et à surveiller la reliure des périodiques et autres documents.
A intervalle régulier, il procède à l'évaluation et l'élagage des livres de la bibliothèque et du matériel audio-visuel.
Il incite la clientèle à l'utilisation de la bibliothèque (fichiers, ouvrages de consultation) et l'aide dans le choix de lectures et de la documentation.
Il peut être appelé à initier et à diriger un personnel subalterne et à remplacer, au besoin, son supérieur immédiat.
Au besoin, il accomplit toute autre tâche connexe.
Sera susceptible de travailler un soir sur cinq.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Posséder un diplôme d'études collégiales professionnelles, avec champ de spécialisation approprié ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

SALAIRE: Entre $6766 et $7720 selon la scolarité et l'expérience.

Les candidatures écrites et le curriculum vitae seront reçues jusqu'au 20 août 1974, à l'adresse suivante:

Service du Personnel
Cegep de Rimouski
60 ouest, rue de l'Evêché,
Rimouski, P.Q. G5L 4H6

OFFRE D'EMPLOI
Le Collège de Rimouski
requiert les services d'un

TECHNICIEN EN TRAVAUX PRATIQUES CLASSE II POUR LE LABORATOIRE DE DIETETIQUE

Fonctions:
Le technicien de travaux pratiques de laboratoire de diététique assiste le personnel enseignant dans la préparation, la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux de laboratoire et de stage.

Qualifications requises:
Posséder un diplôme d'études collégiales professionnelles en diététique ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

Echelle de salaire:
Entre $6,949 et $8,007 selon la scolarité et l'expérience.
Les candidatures écrites et le curriculum vitae seront reçues jusqu'au 21 août 1974 à l'adresse suivante:

Service du Personnel
CEGEP DE RIMOUSKI
60 ouest, de l'Evêché
Rimouski G5L 4H6

MAISON NOTRE-DAME DE LAVAL

Centre d'accueil et de réadaptation pour adolescentes sollicite des candidatures aux postes:

EDUCATEURS - EDUCATRICES

FONCTIONS:
- Travailler auprès d'un groupe d'adolescentes sous la direction d'un chef d'unité et faire exécuter un programme d'activités rééducatives.
- Assurer une présence constante et vigilante auprès des jeunes et participer aux activités de façon à apporter un support à l'adolescente.
- Collaborer par une observation adéquate du comportement de chaque jeune à la tenue à jour de dossiers individuels.
- Veiller au maintien des politiques du Centre et à l'application des méthodes de réadaptation.

QUALIFICATIONS:
- Posséder minimum un D.E.C. en sciences humaines. La préférence sera accordée aux candidats possédant un D.E.C. en éducation spécialisée.
- Maturité, initiative, capacité de travail en équipe.
- Expérience auprès des jeunes.
- Age: 21 à 35 ans et résider au pays depuis 5 ans.
- Travailler à plein temps sur une base rotative, incluant soirées et fins de semaine.
- Le bilinguisme serait un atout.
- Devra réussir avec succès tests et entrevues.

TRAITEMENT:
Selon les normes salariales du Ministère des Affaires Sociales en tenant compte de l'expérience et de la scolarité.

Seules les demandes accompagnées d'un curriculum vitae complet seront retenues.

Adresser à:

L'agent de recrutement
Maison Notre-Dame de Laval
310 boul. Cartier
Laval des Rapides, P.Q.

COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE SAINTE-FOY

DEUX SECRETAIRES

Nature du travail
L'employée de cette classe remplit les fonctions de secrétariat généralement auprès des employés de rang professionnel ou l'équivalent et des employés de rang inférieur ainsi qu'à l'intérieur d'un centre de sténographie et de dactylographie.

Qualifications requises
— Avoir complété un cours de Secondaire IV avec option appropriée, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.
— Posséder une excellente maîtrise de la dactylographie et une bonne connaissance du français.

Rémunération
Selon les normes du Ministère de l'Education
Les candidates voudront bien faire parvenir leur curriculum vitae détaillé, au plus tard le 20 août 1974, au:

SERVICE DU PERSONNEL
COLLÈGE DE SAINTE-FOY
2410, CHEMIN SAINTE-FOY
QUÉBEC, G1V 1T3

LAC ETCHEMIN

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES
recherche

UN DIRECTEUR GENERAL

L'ORGANISME

Le Centre Local de services communautaires de Lac Etchemin est un organisme paragouvernemental créé dans le cadre de la loi 48. Il offre des services de santé et sociaux à environ 18,500 personnes résidant dans 15 municipalités. Lac Etchemin est une région rurale et forestière située à une cinquantaine de milles au sud de Québec.

LES FONCTIONS:

Sous l'autorité du Conseil d'administration, le candidat recherché dirigera et coordonnera toute l'administration de l'établissement dans le cadre de ses règlements. Il préparera le budget de l'organisme. Il verra à mettre en vigueur et à opérer un système efficace de gestion et de contrôle pour assurer la garde, la conservation et l'utilisation des ressources du centre. Il siégera comme membre du Conseil d'administration. Il élaborera, mettra sur pied, administrera et dirigera, en collaboration avec l'équipe multidisciplinaire dont il sera l'animateur, des programmes et des services tant du domaine de la santé que du social qui répondent aux besoins exprimés par la population. Il remplira toute autre fonction reliée à ses responsabilités.

LE CANDIDAT:

Souple et dynamique, il a une bonne expérience et/ou formation en administration et une connaissance du secteur des affaires sociales. Capable de travailler en équipe, sa compétence ne l'empêche pas d'être à l'écoute des besoins et aspirations de son milieu. Il a des notions de psychologie, de sociologie et d'animation. Il s'exprime et rédige avec facilité. Il a le sens de l'humour, une santé suffisante et un bon équilibre émotif. Il travaillera à Lac Etchemin et son salaire tiendra compte de sa compétence.

Veuillez préciser vos titres et expériences dans la demande que vous ferez parvenir par écrit à:

Comité de Sélection,
Poste de Directeur Général,
C.L.S.C. de Lac-Etchemin,
C.P. 488, Lac-Etchemin,
Comté Dorchester, G0R 1S0.

M. POLLACK LTEE

offre d'emploi pour:

PERSONNEL COMPETENT

dans le département des:

CHAPEAUX & PERRUQUES

Travail à temps plein ou partiel
pour nos magasins de Lévis ou Québec.

Exigences:
- expérience préférable
- personnalité dynamique
- salaire intéressant.

M. POLLACK LTEE

Se présenter au bureau du personnel, 750 est, boul. Charest, 3e étage, Québec.

Xerox du Canada Limitée

XEROX

est à la recherche d'une

CONSEILLÈRE À LA CLIENTÈLE

Xerox du Canada Limitée est à la recherche d'une CONSEILLÈRE À LA CLIENTÈLE pour visiter les clients établis dans la RÉGION DE MONTRÉAL et enseigner aux nouveaux clients le fonctionnement des appareils XEROX.

QUALIFICATIONS:
- Expérience dans les relations avec le public.
- Facilité de communications.
- Français et Anglais une nécessité.
- Possédant 15 années de scolarité.
- Voiture.
- Maturité et initiative.

NOUS OFFRONS:
- Salaire avantageux.
- Avantages sociaux très intéressants.
- Dépenses payées.
- Formation professionnelle.

Veuillez postuler uniquement par écrit avant le 15 août 1974 et faire parvenir votre Curriculum Vitae à:

Mlle Ginette LaBrie
XEROX DU CANADA LIMITÉE
C.P. 393
TOUR DE LA BOURSE
MONTREAL, H4Z 1J2

EDGEHILL SCHOOL
ECOLE PRIVEE POUR FILLES
recherche

UN PROFESSEUR DE FRANÇAIS

Classes de 7e à 12e année
Facilités de logement
Travail débutant en sept. 1974
Veuillez faire parvenir votre candidature à:

Miss G. Emmerson, Headmistress
Edgehill School, Windsor, N.S.

MUNICIPALITE DE LA BAIE JAMES

Créée par la Loi du développement de la région de la Baie James, la Municipalité de la Baie James est régie par la Loi des Cités et Villes. Elle a pour tâche d'assurer le gouvernement municipal sur tout le territoire nouvellement organisé, délimité sous le nom de région de la Baie James. Elle est actuellement en période d'expansion de ses services et recherche pour ses bureaux à Montréal et dans le territoire de la Baie James le personnel suivant

UN OFFICIER MUNICIPAL SENIOR

La fonction:
Il conseille le gérant en matière de législation et de finances municipales et de politique de développement à long et à moyen terme. Il conçoit le système de gestion municipale intégré et conseille les responsables de services dans l'organisation interne.

Le candidat:
Il possède un minimum de 5 années d'expérience dans la gestion municipale au niveau senior. Il devra faire preuve de sa capacité d'analyse, d'innovation et de son aptitude au travail en équipe pluridisciplinaire.

Lieu de travail: Montréal et le territoire de la Baie James
Traitement initial: pouvant atteindre $20,000

UN INGÉNIEUR MUNICIPAL

La fonction:
Il voit à la préparation des plans et devis pour les projets de travaux publics et en assure la surveillance. Il voit aussi à l'entretien des rues, des égouts, du réseau d'aqueduc et des bâtiments municipaux. Il coordonne les relations entre la municipalité et les firmes d'ingénieurs-conseils ainsi que les entrepreneurs exécutant les travaux. Il est responsable de l'analyse des demandes de permis de construction.

Le candidat:
Bachelier en génie depuis au moins 5 ans et membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec, il possède une expérience de travail en génie municipal, de même qu'une bonne connaissance de l'administration municipale.

Lieu de travail: Montréal et le territoire de la Baie James
Traitement initial: pouvant atteindre $17,000

UN URBANISTE

La fonction:
Il est responsable de la confection du schéma d'aménagement de la municipalité à un niveau régional, de même que des plans directeurs des différentes agglomérations et zones d'influence. Il dirige une équipe réduite, chargée de coordonner les études et travaux confiés à l'extérieur.

Le candidat:
Diplômé d'une école reconnue et membre de l'Ordre des Urbanistes du Québec. Il possède un minimum de 3 années d'expérience en aménagement régional. Sa formation antérieure sera préférablement en géographie ou en génie. Il devra faire preuve de sa capacité à concevoir les méthodes de planification adaptées aux conditions du territoire et de sa compétence à diriger des consultants.

Lieu de travail: Montréal et le territoire de la Baie James
Traitement initial: pouvant atteindre $18,000

UN TECHNICIEN EN ADMINISTRATION

La fonction:
Sous la direction du responsable des services administratifs et techniques, il coordonne la préparation et le contrôle des budgets. Il voit à la qualité des procédures de gestion en matière de secrétariat, de règlements de régie interne, d'instructions administratives et de contrôle de l'équipement.

Le candidat:
Il possède 3 années d'expérience pertinente préférablement en administration municipale. Il est diplômé de CEGEP en techniques administratives ou peut démontrer une expérience de travail qui serait jugée équivalente.

Lieu de travail: Montréal et le territoire de la Baie James
Traitement initial: pouvant atteindre $10,000

UN RESPONSABLE DES LOISIRS

La fonction:
Il prend en charge la mise sur pied du service des loisirs de la municipalité. Il aura à travailler avec différents groupes de citoyens. Il devra faire l'inventaire des équipements, établir ses programmes d'action et assurer leur mise en œuvre.

Le candidat:
Cette fonction sous-entend des capacités d'organisation, de travail en collaboration avec la population locale, les autres services de la municipalité et les municipalités environnantes. Le candidat devra avoir une formation académique en loisirs avec un minimum de 4 années d'expérience pertinente ou une expérience de travail qui pourrait être jugée équivalente.

Lieu de travail: Territoire de la Baie James
Traitement initial: pouvant atteindre $16,000

CHEF DU CORPS DE POMPIERS

La fonction:
Sous l'autorité du directeur de la protection, il est chargé de mettre sur pied et d'opérer le service des incendies. Il recommande les politiques et fixe les programmes-projets et les exécute, il prépare et contrôle le budget, il recrute et forme son personnel.

Le candidat:
Il possède 10 années d'expérience comme pompier et a atteint un niveau élevé de responsabilité. Il devra démontrer une connaissance approfondie des méthodes modernes de prévention et de lutte contre l'incendie, dans les secteurs commerciaux, industriels, résidentiels et ruraux, de même qu'une aptitude à administrer et à développer une équipe.

Lieu de travail: Matagami
Traitement initial: pouvant atteindre $15,000

Prière d'adresser votre curriculum vitæ, avec mention de l'emploi postulé, avant le 30 août 1974 à:

Chef du Personnel
Société de développement
de la Baie James
800 est, boul. de Maisonneuve
Montréal, Québec H2L 4L8

REPRESENTANT DEMANDE

Agé de 25 à 35 ans, libre de voyager, dynamique, sérieux, possédant bonne formation et expérience dans la vente, pour visiter les salons de coiffure dans l'est de la province.

Clientèle établie. Possibilité de salaire illimitée, allocation de dépenses, commission et bénéfices marginaux.

Faire parvenir résumé incluant numéro de téléphone au:

Directeur du personnel, C.P. 425, Québec 8,

ou se présenter lundi le 12 entre 9.00 hres et midi, au 334 ouest, rue St-Vallier.

DIPLOMES(ES) DE CEGEP 1974:

TECHNIQUES INFIRMIERES

Nous vous offrons:
Une session d'initiation d'une **durée de 4 semaines.**
Postes permanents à temps complet.

Dates d'entrée:
19 août 1974.
29 septembre 1974.

ENDROIT: L'HOTEL-DIEU DE MONTREAL

Pour entrevue: **Service du personnel**
3840, St-Urbain
Montréal, Qué. H2W 1T8
TEL.: (514) 844-0161,
poste 436

N.B. Nous acceptons les frais d'appel interurbain des candidats (es) de l'extérieur de la région de Montréal.

COMPTABLES AGREES

Nous recherchons des jeunes comptables agréés ambitieux, dynamiques, responsables et ayant une expérience dans le domaine de la vérification publique pour collaborer avec une équipe d'employés dans l'exécution des activités de vérification et la préparation des états financiers.

Traitement: Selon expérience.

TECHNICIENS EN ADMINISTRATION

Participer à l'exécution des activités de vérification et la préparation des états financiers.

Traitement: Selon expérience.
Faire parvenir curriculum vitae:

LANGEVIN, RENAUD & ASSOCIES, C.A.,
5340, 1re Avenue,
Québec 7, P.Q.,
G1H 2V4

CARRIERES et PROFESSIONS

DIRECTEUR GENERAL
POUR CABLODIFFUSEUR

Telesag Inc., compagnie récemment constituée pour implanter un système de câblodiffusion dans la région du Saguenay, soit dans les villes de Chicoutimi, Jonquière, Kénogami, Arvida, Chicoutimi-nord et Rivière-du-moulin, est à la recherche d'un directeur général ayant la responsabilité de toutes les activités de l'entreprise y compris l'organisation, la planification et le contrôle des ressources matérielles, financières et humaines.

EXIGENCES :
— Expérience du domaine de la câblodiffusion conventionnelle.
— Connaissance dans le marketing, les relations humaines et l'administration en général.

TRAITEMENT :
Selon les qualifications et l'expérience du candidat.

Faire parvenir toute application par écrit avant le 31 août 1974 à Telesag Inc., 393 Est, Rue Racine, Chicoutimi, P.Q.

1– VENDEUR DE CAMIONS AVEC EXPERIENCE
POUR CONCESSIONNAIRE G.M.

1- vendeur avec expérience; opportunité d'avancement comme gérant de ce département.

AVANTAGES:
Salaire et commission, boni. Voiture de l'année fournie. Bénéfices marginaux, assurance-groupe, etc...
Toute offre d'emploi restera confidentielle.

JD CHEVROLET OLDSMOBILE

60, Dorchester - Sud
Demander: M. Roger Bolly
Vice-Président et Gérant général

SECRETAIRE EXECUTIVE

Endroit: Victoriaville
Compagnie, en pleine expansion, d'envergure nationale, recherche une secrétaire parfaitement bilingue, capable de traduire du français à l'anglais et de composer de la correspondance en anglais, connaissance de la sténographie obligatoire, beaucoup d'initiative.

Salaire: Minimum $150 par semaine ou plus selon compétence. Chance d'avancement et de se créer un poste à la direction d'un département.

Ecrire au dépt 6782, Le Soleil

CURRICULUM VITAE

Conseiller d'orientation offre ses services pour en faire la rédaction. Conseils pour entrevue d'embauche.

694-1463

Pour le 25 août '74
Brasserie
recherche 2 cuisiniers (un de jour, l'autre de soir).
Expérience dans grillade.
Ecrire au:
Dépt 6788, Le Soleil, Québec.

REPRESENTANTS

Manufacturier de peinture recherche représentants pour visiter entrepreneurs-peintres et quincailleries dans Québec et les environs. Salaire de base $170 par semaine, auto fournie, dépenses payées. S.V.P. écrire en donnant curriculum vitae à:

Dépt 6787 - Le Soleil

MAGASINIER EXPEDITEUR

demandé pour compagnie de transformation d'acier.

DEVITO INC.
214, Route 2
St-Augustin, Qué.
Tél.: 878-2004

NASHUA MURRITT LTD.
ATTENTION TECHNICIENS ET REPRESENTANTS!

Compagnie internationale recherche plusieurs représentants des ventes et techniciens spécialisés pour la mise en marché d'un tout nouveau produit, le ''Wood Processing'', pour sa nouvelle division.

QUALITES REQUISES:
Etre agressif et ambitieux. L'expérience de vente de systèmes (directe aux industries) ou de la technique de machines à écrire (type Selectric) sont des atouts précieux.

AVANTAGES:
Toutes les sécurités qu'offre une immense Corporation; entraînement spécial pour tous les candidats choisis.
C'est un défi à relever.

REMUNERATION:
Salaire et commissions. Allocation pour automobile.

TERRITOIRES:
Québec et Montréal.

Si vous avez déjà un emploi ou si vous êtes à la recherche d'un emploi plus rémunérateur, communiquez avec:

NASHUA MURRITT LTD.
à 658-1261
(demandez Claude Eichelbrenner)

CONTREMAITRE
EQUIPE DE SOIR

De 4h.30 p.m. à 2h.00 a.m. — Semaine de 5 jours

EXPERIENCE REQUISE:
— Pour diriger 15 à 20 hommes;
— Pour réparations de remorques, vannes et citernes;
— Avec connaissance avancée dans soudure acier, aluminium et acier inoxydable.

Salaire selon compétence et bénéfices marginaux.
Faire demande par écrit ou en personne entre 2.00 et 4.00 p.m. en communiquant avec:

M. Denis Martel, gérant de service, ou
M. Michel Caron, gérant de bureau
FRUEHAUF TRAILER CIE
DU CANADA LTEE
555, Edison,
Ste-Foy, Qué. G1V 4G3

PEINTRE
Semaine de 5 jours

Expérience requise:
Pour peinturer au fusil à pression sur remorques, vannes et citernes.
Bon salaire et bénéfices marginaux. Se présenter à:

M. Denis Martel
Gérant de service
ou M. Michel Caron
Gérant de bureau
FRUEHAUF TRAILER CIE
DU CANADA LTEE
555, Edison
Ste-Foy, Qué. G1V 4G3
(Via boul. Charest ouest, entrée Blaise-Pascal)

L'industrielle
SERVICES TECHNIQUES INC.

INFORMATICIENS

L'INDUSTRIELLE-SERVICES TECHNIQUES INC. filiale de L'Industrielle Compagnie d'Assurance sur la Vie recherche des PROGRAMMEURS pour son Centre d'Informatique de QUEBEC.

FONCTION:
Sous la direction d'un analyste, le programmeur participera à l'implantation d'un système intégré de gestion de contrats d'assurance sur la vie.

QUALIFICATIONS:
Diplôme d'études collégiales en Informatique.
Expérience minimum d'un an et connaissance pratique des langages COBOL et ASSEMBLEUR.
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae comprenant les antécédents professionnels et académiques à:

Le Gérant, Personnel
Case Postale 1907
Sillery, Québec G1K 7M3

DIRECTEUR DES SERVICES ADMINISTRATIFS

Responsabilités:
Contrôler l'administration économique de l'établissement, contrôler les achats, contrôler l'entretien et la réparation des biens meubles et immeubles, diriger les services auxiliaires, procéder au recrutement du personnel pour tous les services.

Exigences:
Degré universitaire en administration ou en commerce et 3 années dans le secteur des affaires sociales.

Salaire:
Selon la compétence et à négocier.

Adressez votre curriculum vitae au:

Dépt 6789, Le Soleil

BUREAU DES COMMANDES

Endroit: Victoriaville
Recherchons personne (homme ou femme) capable de prendre la direction d'un bureau de commande.

Qualifications: 12e année minimum, au moins 2 ans d'expérience à un poste similaire, bonne diction. La connaissance de l'anglais et de la dactylographie serait un atout.

Salaire: selon compétence et expérience.

Ecrire au dépt 6783, Le Soleil

BONNE SITUATION

Recherchons vendeurs, 25 ans minimum, pour se perfectionner ou apprendre ajustement de chaussure.

Se présenter à partir de lundi au:

CENTRE JOLAN
PLACE LAURIER

commission scolaire Régionale de Tilly

PRINCIPAL ADJOINT
Concours 74-49

LE POSTE:
ENDROIT: Campus I (Sainte-Foy)
3,600 élèves
LA TACHE: Sous l'autorité du directeur de l'école: le directeur adjoint assiste le directeur et assume la responsabilité d'un ou de plusieurs secteurs d'activités de l'école.

QUALITES REQUISES: Le candidat devra détenir:
— une autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministre ou une autorisation équivalente lorsque le poste comporte des responsabilités dans d'autres champs que celui de l'enseignement;
— avoir une expérience dans un domaine particulier pour résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif complexes, de préférence dans un poste de chef d'équipe ou de chef de département, de section, de groupe;
— avoir une expérience de cinq ans de type professionnel (enseignant ou non enseignant) selon les responsabilités du poste;
— avoir une formation universitaire exigeant au moins seize années de scolarité.

REMUNERATION: Selon la politique administrative et salariale.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur Curriculum vitae avant le 21 août à 16 heures.

SERVICE DU PERSONNEL
Concours 74-49
945 rue Wolfe
Sainte-Foy

Les employés de la régionale sont également invités à postuler à ce poste.

Le Centre Local de Services Communautaires (C.L.S.C.) des Iles-de-la-Madeleine recherche les services de:

1. Responsable des services infirmiers:

Fonctions: Sous l'autorité du coordonnateur du C.L.S.C. et dans une perspective de travail multidisciplinaire:
— Planifie, coordonne et supervise le travail des infirmières en santé scolaire, des infirmières des soins à domicile, des infirmières des points de services éloignés, des infirmières du service ''santé première ligne'' du C.L.S.C.
— Participe, avec l'équipe multidisciplinaire, à la planification et la mise en oeuvre des programmes de prévention et de dépistage.
— Participe à la sélection et à l'affectation du personnel infirmier.
— Prépare les horaires de travail.
— Evalue la qualité des services infirmiers.
— Voit à la formation du personnel infirmier.

Exigences:
— Membre de l'O.I.I.Q.
— Baccalauréat en nursing avec option en hygiène publique ou santé communautaire ou l'équivalent.
— Deux années d'expérience pratique (de préférence)
— Une année d'expérience à un poste administratif (de préférence)
— Connaissance du milieu (de préférence)
— Bon jugement
— Capacité de planifier et d'organiser
— Capacité de travail en équipe
— Capacité de s'adapter à des tâches nouvelles.

Traitement: Selon les qualifications et l'expérience, en conformité avec les normes du Ministère des Affaires Sociales.

Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae complet avant le 1er septembre 1974 à:

M. Léonard Aucoin, Coordonnateur
Centre Local de Services Communautaires,
Cap-aux-Meules,
Iles-de-la-Madeleine, P.Q.
G0B-1B0.

PERCEPTEUR - COMMIS DACTYLO

Société de la Couronne recherche pour la perception de ses comptes hypothécaires, les services d'un percepteur masculin âgé de 20 à 28 ans, ayant terminé son cours secondaire et possédant un minimum de 2 ans d'expérience dans un poste similaire ou connexe.

Recherchons également pour ce même service commis dactylo avec cours secondaire complet et jouissant d'une expérience d'environ 2 ans.

Traitement:
Selon les échelles en vigueur plus bénéfices marginaux complets.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae à:

PREPOSE AU PERSONNEL
C.P. 70, Québec 10

Sears

requiert les services

d'un gérant de sécurité

pour Place Fleur de Lys

Le candidat choisi sera âgé de 25 à 35 ans et aura les qualifications suivantes:

- Posséder un minimum de 5 ans d'expérience dans le domaine de la sécurité; une formation policière serait un atout.
- Etre en mesure d'initier et d'implanter un programme général de sécurité.
- Préférence donnée au candidat bilingue.

Salaire selon expérience et qualifications.
Semaine de 37½ heures.

Plan bénéfices complet + 15% d'escompte sur achats.

Prendre rendez-vous 529-9861, poste 319

Simpsons-Sears Ltd.

PROJET BAIE JAMES
POSTES A MONTREAL ET BAIE JAMES

3-078

INGENIEUR CIVIL

FONCTIONS:
Le candidat effectuera un stage d'un an au siège social à Montréal et par la suite sera transféré sur un des chantiers de la Baie James. Sa tâche sera l'analyse d'ingénierie et la préparation de programmes de construction de digues et barrages.

EXIGENCES:
Membre de la Corporation des Ingénieurs du Québec. Parler et écrire correctement le français.

3-076

INGENIEUR EN MECANIQUE DES SOLS

FONCTIONS:
Le candidat effectuera un stage d'un an au siège social à Montréal et par la suite sera transféré à un des chantiers de la Baie James. Analyse des investigations et de l'ingénierie de projets de digues et barrages.

EXIGENCES:
Diplôme d'ingénieur, spécialiste en mécanique des sols. Parler et écrire le français correctement.

CANDIDATURES: Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae détaillé, en mentionnant le numéro du poste désiré, ou en communiquant avec Madame Céline Auclair au numéro suivant (514) 871-3861 poste 338.

LALONDE, VALOIS
LAMARRE, VALOIS
& ASSOCIÉS, INC.
EXPERTS-CONSEILS CONSULTANTS
GROUPE LAVALIN
615, RUE BELMONT MONTREAL H3B 2L9

M. POLLACK LTEE
OFFRE D'EMPLOI POUR:
PERSONNEL COMPETENT
DANS LE DEPARTEMENT DE LA
CHAUSSURE

EXIGENCES:
- expérience préférable
- personnalité dynamique
- salaire exceptionnel
- ambitieux d'avancer

Les candidats intéressés peuvent communiquer par téléphone, à Québec: M. Yvon Janelle: 529-9111, à Ste-Foy: M. Michel Gingras, 656-1221 ou s'adresser au bureau du personnel:

750 est, boul. Charest, 3e étage, Québec

ARMAND GUAY INC.
SERVICE DE GRUES
RECHERCHE 2 INGENIEURS

OFFRE D'EMPLOI # 1

POSTE : Gérant des Ventes.

FONCTIONS :
Contacter les **clients spéciaux** susceptibles d'employer nos services.
Donner des conseils techniques aux clients sur leurs problèmes de levage et d'érection.

QUALIFICATIONS :
Ingénieur diplômé d'Université.
Bilingue.
Quelques années d'expérience dans le domaine de la construction en général.
Aptitudes pour la vente et la négociation de contrats.

AGE : 30 à 40 ans.

SALAIRE :
$20,000 et plus, selon les qualifications avec système de boni. Automobile fournie.

OFFRE D'EMPLOI # 2

POSTE : Gérant.

FONCTIONS :
Vente — Contacter clients susceptibles d'employer nos services.
Technique — Discuter avec clients de leurs besoins et faire suggestions appropriées.
Administration — Voir au bon fonctionnement et à la rentabilité des opérations, soit le personnel et l'équipement.

QUALIFICATIONS :
Ingénieur diplômé d'université.
Quelques années d'expérience dans le domaine de la construction en général.
Bilingue.
Aptitudes pour la vente et l'administration.

ENDROIT : Arvida, Québec.

AGE : 30 à 40 ans.

SALAIRE :
$18,000 et plus, selon les qualifications avec système de boni. Automobile fournie.

Faire parvenir curriculum vitae à :
Jacques Royer, Directeur Général,
Armand Guay Inc., 1160, rue Bouvier,
C.P. 7340, Charlesbourg, Québec G1G 5E6

COMMUNAUTÉ URBAINE DE QUÉBEC
OFFRE D'EMPLOI

ANALYSTE-PROGRAMMEUR

OUVERT :
Aux résidents du territoire de la Communauté urbaine de Québec.

FONCTIONS :
A partir du dossier d'analyse fonctionnelle, l'analyste-programmeur a pour fonction de réaliser l'adéquation d'un matériel (l'ordinateur) à des objectifs concrétisés sous forme de listings, de calculs, de contrôle, etc. Il planifie, organise et contrôle la préparation des programmes. Ecrit et met au point les programmes particulièrement complexes. Etablit les échéanciers de développement des programmes; affecte le personnel sous sa responsabilité à diverses tâches et dirige leurs activités, s'assure de la rentabilité des programmes développés.

QUALIFICATIONS :
Formation de niveau collégial avec spécialisation en informatique. Une expérience minimale de deux (2) ans dans le domaine dont un (1) an en télécommunications de préférence avec C.I.C.S. est exigée.

TRAITEMENT : (Présentement à l'étude)
Grade V du groupe des emplois techniques et professionnels :
Echelle 1973 Minimum $ 8,700
Maximum $11,700

INSCRIPTION :
Les personnes intéressées doivent transmettre leur offre de service avant lundi le 19 août 1974 à 16h00 au service du Personnel, **Communauté urbaine de Québec, 930 Chemin Ste-Foy, Québec, G1S 2K9.** Des formules d'inscription peuvent être obtenues en s'adressant à la réceptionniste au siège social de la Communauté urbaine de Québec ou en téléphonant à 681-9611.

MENTIONNER : CONCOURS 20-74

UNIVERSITE D'OTTAWA
CENTRE DE RECHERCHE ET DE DEVELOPPEMENT EN EDUCATION
FACULTE D'EDUCATION

POSTE:

ADJOINT AUX PROJETS

RESPONSABILITES:
En collaboration avec le Directeur du CRDE, étudier, définir et élaborer divers projets de recherche scientifique en éducation, constituer les équipes d'experts nécessaires; superviser le déroulement des opérations de recherche; assurer la qualité des divers rapports de recherche; assumer toute autre fonction particulière pouvant lui être assignée par le Doyen ou le Directeur du CRDE.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— Doctorat en éducation ou dans une discipline connexe;
— Bonne expérience de la recherche;
— Capacité de diriger des équipes de travail;
— Plusieurs années d'expérience dans l'enseignement;
— Bilingue de préférence (français et anglais).

CONDITIONS SALARIALES:
— A discuter.

ENTREE EN FONCTION: Septembre 1974.
Prière de faire parvenir un curriculum vitae à l'adresse suivante:

Dr Jean-R. Brassard, directeur
C.R.D.E.
Faculté d'Education
1245, avenue Kilborn
Ottawa (Ontario)
K1N 6N5

Stabilité de l'aide sociale et de l'allocation familiale

Le ministère des Affaires sociales vient de révéler que, en mai dernier, la prestation mensuelle moyenne de l'aide sociale versée à une personne seule est demeurée stable par rapport à avril et s'est chiffrée par $136.54. Il en est de même pour la prestation mensuelle moyenne versée aux familles, qui a été de $220.86.

Quant aux déboursés du programme d'aide sociale, ils se sont chiffrés par $32,800,000, demeurant identiques à ceux d'avril. Le nombre des ménages bénéficiaires a augmenté d'environ 500 par rapport au mois précédent.

Cette augmentation porte le nombre de personnes seules bénéficiaires de l'aide sociale à 99,000, et le nombre de familles à 85,000.

Les déboursés du programme d'assistance-médicaments ont par ailleurs connu une diminution importante en mai. Ils étaient de $1,230,000, pendant qu'en avril ils se chiffraient par $1,871,000. Cette baisse est attribuable à la grève des Postes qui a retardé le paiement d'un certain nombre de factures. Par contre, en juin, les déboursés ont atteint la somme de $2,008,000.

Pour le mois de juin, le nombre de bénéficiaires a diminué d'environ 3,000, soit 2,000 personnes seules et 1,000 familles. La baisse du taux de chômage explique cette diminution.

Par ailleurs, les déboursés du programme d'aide sociale se sont élevés à $33,976,000 en juin, soit une augmentation de $1,176,000 depuis mai.

L'entrée en vigueur d'une hausse des barèmes égale à $7 pour une personne seule, à $10 pour une famille à parent unique et à $11 pour les autres familles, explique l'augmentation des déboursés. Toutefois, environ 30,000 personnes seules, c'est-à-dire celles qui sont aptes au travail et âgées de moins de 30 ans, ainsi que celles qui pensionnent chez leurs parents ou leurs enfants, ne bénéficiaient pas de la hausse de $7.

Session d'étude de la Fédération des Cegep

En échange de la sécurité d'emploi, les enseignants devront être plus mobiles

par Suzan Paré

En échange d'une plus grande sécurité d'emploi, les enseignants devront accepter une évolution de leur tâche dans le sens du développement des idées nouvelles en pédagogie et en éducation."

C'est ce qu'a déclaré, hier, le président du conseil d'administration de la Fédération des Cegep, M. Roland Arpin, à l'issue d'une session d'étude d'une semaine à laquelle participaient une centaine d'administrateurs du niveau collégial.

Au cours de cette étape de préparation aux prochaines négociations, on a révisé divers aspects des conventions collectives actuelles en vue de définir de nouvelles conditions de travail qui tiendraient compte davantage de la diversité des récentes méthodes d'enseignement.

Désormais, dit-on, on ne peut parler de sécurité complète pour les enseignants que si l'on accepte une permanence d'emploi et une mobilité dans les tâches et les fonctions.

Cela suppose évidemment des possibilités de recyclage et de perfectionnement, dont les ressources nécessaires devront être laissées aux institutions. M. Arpin a souligné à cet effet que la tendance centralisatrice du gouvernement en ce qui concerne les politiques de terfectionnement suscite de fortes réticences, et qu'il y aura lieu, dans l'avenir, de régionaliser ces clauses.

RECLASSIFICATION?

Bien qu'ils reconnaissent le système actuel de classification, fondé sur l'expérience et la scolarité, les administrateurs prévoient qu'à long terme, ce système devra être plus conforme à la diversité des tâches.

Par ailleurs, on prévoit que, pendant toute la durée de la convention, les négociations devront être poursuivies afin que soit instauré un nouveau système de rémunération à échelle unique comportant un système d'évaluation des tâches et du rendement de l'enseignant.

La rémunération des enseignants devra aussi être modifiée de sorte que l'échelle salariale prévoie un minimum de seize ans de scolarité à tout enseignant du niveau collégial.

Au chapitre de la participation, les administrateurs soutiennent qu'on ne saurait continuer de privilégier les enseignants et les considérer comme seuls experts. La participation aux décisions relatives au développement et au choix pédagogiques devra permettre aux autres groupes professionnels des institutions de faire connaître leurs vues.

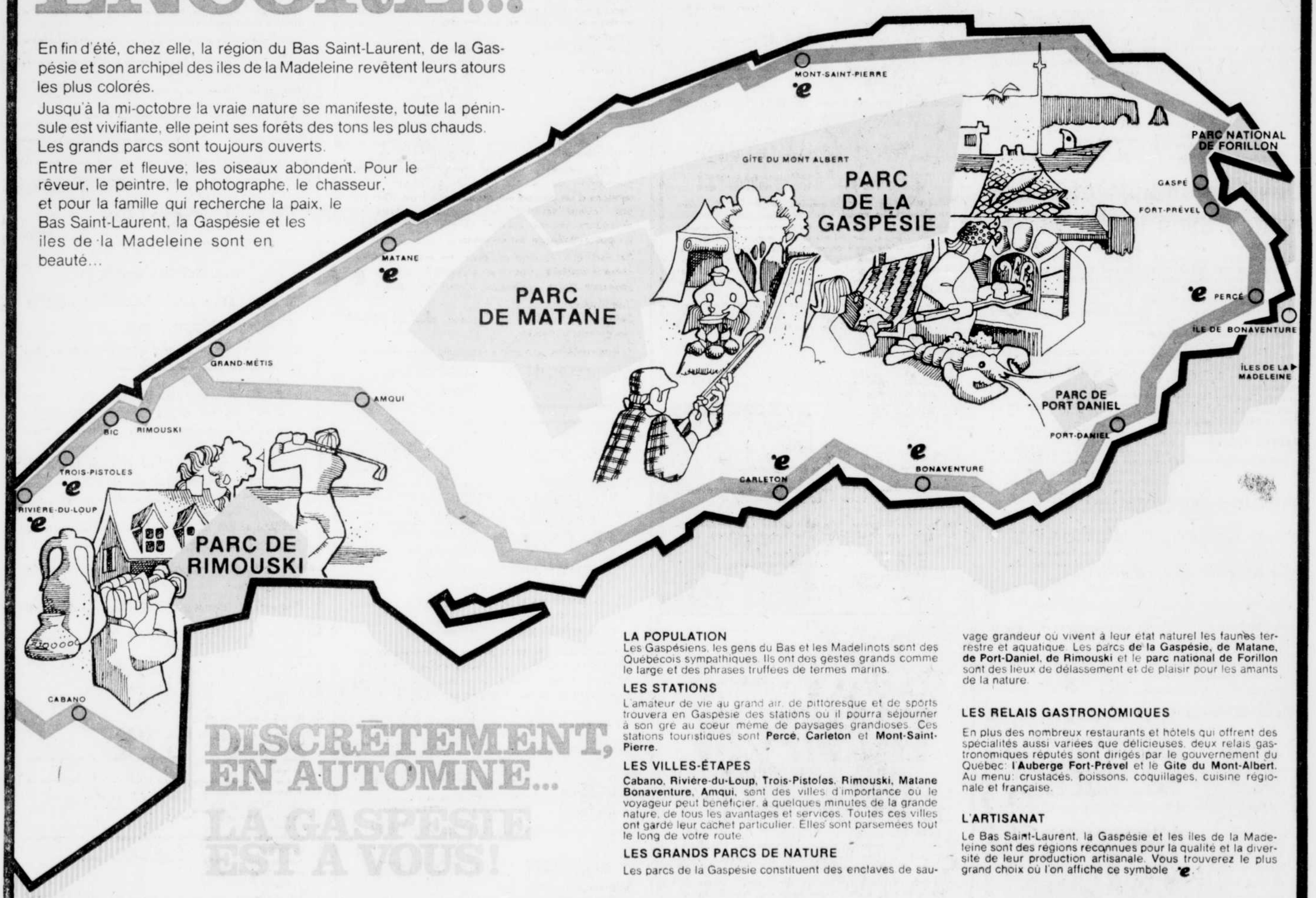
Enfin, M. Arpin a déclaré que le rôle des administrateurs devra être important lors des prochaines négociations, ce qui était loin d'être le cas lors des précédentes.

EN SEPTEMBRE,
LA GASPÉSIE
SE FAIT PLUS BELLE
ENCORE...

En fin d'été, chez elle, la région du Bas Saint-Laurent, de la Gaspésie et son archipel des îles de la Madeleine revêtent leurs atours les plus colorés.

Jusqu'à la mi-octobre la vraie nature se manifeste, toute la péninsule est vivifiante, elle peint ses forêts des tons les plus chauds. Les grands parcs sont toujours ouverts.

Entre mer et fleuve, les oiseaux abondent. Pour le rêveur, le peintre, le photographe, le chasseur, et pour la famille qui recherche la paix, le Bas Saint-Laurent, la Gaspésie et les îles de la Madeleine sont en beauté...



DISCRÈTEMENT, EN AUTOMNE...
LA GASPÉSIE EST À VOUS!

LA POPULATION
Les Gaspésiens, les gens du Bas et les Madelinots sont des Québécois sympathiques. Ils ont des gestes grands comme le large et des phrases truffées de termes marins.

LES STATIONS
L'amateur de vie au grand air, de pittoresque et de sports trouvera en Gaspésie des stations où il pourra séjourner à son gré au coeur même de paysages grandioses. Ces stations touristiques sont **Percé**, **Carleton** et **Mont-Saint-Pierre**.

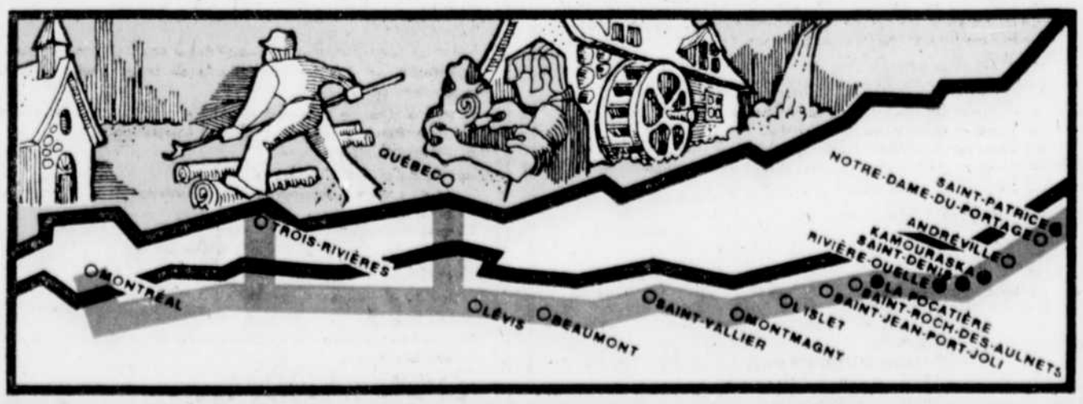
LES VILLES-ÉTAPES
Cabano, **Rivière-du-Loup**, **Trois-Pistoles**, **Rimouski**, **Matane**, **Bonaventure**, **Amqui**, sont des villes d'importance où le voyageur peut bénéficier, à quelques minutes de la grande nature, de tous les avantages et services. Toutes ces villes ont gardé leur cachet particulier. Elles sont parsemées tout le long de votre route.

LES GRANDS PARCS DE NATURE
Les parcs de la Gaspésie constituent des enclaves de sauvage grandeur où vivent à leur état naturel les faunes terrestre et aquatique. Les parcs **de la Gaspésie**, **de Matane**, **de Port-Daniel**, **de Rimouski** et le **parc national de Forillon** sont des lieux de délassement et de plaisir pour les amants de la nature.

LES RELAIS GASTRONOMIQUES
En plus des nombreux restaurants et hôtels qui offrent des spécialités aussi variées que délicieuses, deux relais gastronomiques réputés sont dirigés par le gouvernement du Québec: **l'Auberge Fort-Prével** et le **Gîte du Mont-Albert**. Au menu: crustacés, poissons, coquillages, cuisine régionale et française.

L'ARTISANAT
Le Bas Saint-Laurent, la Gaspésie et les îles de la Madeleine sont des régions reconnues pour la qualité et la diversité de leur production artisanale. Vous trouverez le plus grand choix où l'on affiche ce symbole *e*.

MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE DU QUÉBEC (ENTENTE CANADA-QUÉBEC)



Oui, je désire recevoir votre documentation sur la Gaspésie, le Bas Saint-Laurent et les îles de la Madeleine.

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____ PROV.: _____

QUÉBEC

TOURISME QUÉBEC,
DÉPARTEMENT No T-4955
QUÉBEC G1A 1R8

A Beauport

Les policiers seraient loin d'être familiers avec les gros calibres

par Louis-Guy LEMIEUX

Il y a deux autos de patrouille à la disposition du département de police de la ville de Beauport. Dans une de ces automobiles, les policiers peuvent compter en permanence, en plus de leur revolver personnel, sur une carabine de calibre.12. Dans l''autre, d'un fusil-mitrailleur (M-1) de calibre.30. Ces armes sont toutes deux très meurtrières et dangereuses même pour celui qui s'en sert.

Or, il ressort d'un témoignage entendu, hier, aux audiences pubiiques de la Commission de police du Québec sur l'administration du corps policier de Beauport, que pas un seul des policiers de cette viile ne sait se servir convenablement de ces deux armes.

PAS DE COURS DE TIR

On avait déjà appris, cette semaine, aux cours des audiences de la même commission que certains policiers, si ce n'est la majorité, n'ont jamais suivi de cours de tir d'aucune sorte et, conséquemment, ne savent pas se servir de leur propre revolver.

Le détective Jacgues Boivin, qu'on peut considérer comme la deuxième autorité dans la hiérarchie de la police de Beauport témoignait, hier, devant la commission de police.

Il a notamment déclaré, au sujet des deux gros calibres que les policiers transportent avec eux dans les voitures de patrouille: "Je ne pense pas que les policiers savent s'en servir. Il y a à peu près un an et demi, j'ai emmené un groupe de policiers dans un "pit" de sable et je leur ai montré comment ça fonctionnait. Depuis ce temps, à ma connaissance, personne n'a suivi de cours de tir en ce qui concerne ces armes".

Il devait ajouter, ce qui a eu pour effet de faire sourciller le très coloré commissaire Gérard Tobin: "Je ne sais même pas si ces armes sont actuellement en état de fonctionner. Peut-être une seu le fois, et je n'en suis pas certain, j'ai vu un policier les nettoyer".

LE BUDGET DE LA VILLE

Comment expliquer cette lacune? Le détective Boivin explique pour sa part qu'il n'y a pas de temps prévu pour ces exercices.

La ville a voté il y a quelque temps un budget suffisant pour paver le salaire d'un instructeur et les munitions dépensées par les policiers au cours des exercices.

Le corps policier n'aurait cependant pas réussi à trouver un instructeur compétent, soit parce qu'il demandait un salaire trop éleve, soit parce que l'instructeur pressenti n'a pas trouvé le temps suffisant.

Mercredi, le policier Marcel Coulombe avait laissé entendre au cours de son témoignage que, si les policiers ne suivent pas de cours de tir, c'est que leur convention de travail prévoit qu'ils doivent être rémunérés durant ces exercices. Le budget voté par la ville n'est pas assez important pour qu'ils le soient.

M. Coulombe est policier à Beauport depuis 1966. Un conseiller municipal nous déclarait même, mercredi, qu'il était considéré comme un très bon policier. Il a avoué n'avoir jamais pratiqué le tir avec son revolver. "Quand je suis arrivé dans la police de Beauport, dit-il, on m'a donne une arme et on m'a dit: "Débrouille-toi".

L'enquête de la commission de police sur le corps policier de Beauport reprend lundi après-midi. Les audiences sont publiques.

Le conseil municipal de Sept-Iles songerait à se donner un code de procédure pour ses assemblées

par Gilles OUELLET,
du bureau du Soleil

SEPT-ILES — Le Conseil de ville de Sept-Iles songerait à se donner un code de procédure pour ses assemblées publiques, et bien plus une méthode de travail.

Ce code de procédures est sérieusement étudié depuis les derniers jours, autant à l'hôtel de ville que chez les procéduriers sept-iliens, et ce par suite de l'imbroglio dans lequel se trouve le Conseil municipal qui a refusé jeudi, après deux heures de débats animés, d'approuver un procès-verbal.

Pour quelques spécialistes des procédures, les autorités municipales se sont littéralement embourbées en agissant de la sorte; une porte de sortie que tous considèrent aurait été de corriger tout simplement le procès-verbal en question, mais non pas le refuser, "ce qui ne se fait pas.. "

Mais voilà que les choses se compliquent du fait qu'une résolution dans ce procès-verbal n'aurait pas été secondé, et aujourd'hui personne ne veut plus l'appuyer à cause des conséquences qu'elle comporte. Mais quoi qu'il en soit, le Conseil de ville a déjà passé aux actes en réalisant ce que permettait la résolution.

Toujours selon les spécialistes consultés, le Conseil de ville pourrait se sortir de l'impasse en démontrant que la résolution n'a jamais existé, n'ayant même pas été secondée.

Ce geste devrait par le fait même annuler la proposition, ce qui veut dire retirer la quittance convenue entre le Conseil et M. Lino Conte, retirer aussi cette quittance du dossier actuellement devant le juge St-Hilaire, de la Cour supérieure.

En acceptant la quittance, le Conseil municipal est intervenu dans la cause en passant par dessus la tête de l'une des parties, la Société de Développement, un organisme paramunicipal, qui réclame de M. Conte la remise des terrains cédés il y a quelques années pour construire un complexe d'hôtellerie.

Devant tout ce que soulève ce débat dans la population, il va de soi que personne ne veut seconder la résolution, et un avis légal a maintenant été commandé afin de savoir quoi faire. Le conseiller dont le procès-verbal donne le nom comme secondeur proteste énergiquement en disant qu'il y a eu erreur, qu'il n'a jamais secondé cela.

Des personnes qui ont suivi le dossier estiment que le geste du Conseil, soit d'intervenir dans une cause devant les tribunaux, est malheureux et malhabile, et cache de plus certaines choses qui pourraient bien ne pas être étrangère à la dernière campagne électorale municipale de novembre dernier.

D'autres croient que cette attitude n'aurait jamais été adoptée si les élus connaissaient au moins les règles élémentaires de la procédure.

La Jeune Chambre de Sept-Iles, un organisme reconnu comme toutes les Jeunes Chambres pour son attachement fidèle au code Morin, inviterait les membres du Conseil municipal à suivre un cours de procédure. L'organisme solliciterait aussi l'aide du ministère des Affaires municipales afin de dispenser des cours en administration municipale dans le but de former des hommes susceptibles de prendre la relève...

Quoi qu'il en soit pour l'instant, l'aviseur légal de la ville aura un exercice de procédure assez particulier à faire pour sortir le Conseil municipal de l'impasse, d'une part, et pour calmer du même coup les inquiétudes que "l'affaire Conte" ne cesse de soulever dans la population, d'autre part.

Deux personnes périssent sur les routes dans la région de Québec

Le début de la présente fin de semaine, qui s'annonce chaude et ensoleillée, a été néfaste pour au moins deux personnes sur les routes de l'Est du Québec, hier.

Une religieuse de Québec a d'abord péri après avoir été heurtée par une automobile dans le centre-ville de la capitale, vers le milieu de l'après-midi. Puis, à 21h20, une violente collision a fait un mort et deux blessés graves, dans le parc des Laurentides.

HAPPEE A MORT

Une religieuse de 48 ans, de Québec, a été mortellement happée par une automobile, vers 15h30, hier, à l'intersection du boulevard Charest et de la rue Saint-Dominique, dans la basse-ville de la capitale.

Les enquêteurs de la sûreté municipale de Québec ne pouvaient dévoiler son identité et le nom de la congrégation dont elle faisait partie, parce que la famille n'était toujours pas avisée, hier soir.

La victime a été transportée à l'Hôtel-Dieu de Québec où les médecins n'ont pu que constater son décès.

DANS LE PARC

Une personne est morte sur le coup et deux autres ont subi des blessures assez graves, hier soir, dans le parc des Laurentides.

L'accident s'est produit vers 21h20, à environ trois milles à l'est de la barrière de Stoneham, quand deux automobiles se sont heurtées de plein front.

A leur arrivée sur les lieux, les ambulanciers de la maison J. Bouchard et Fils ont dû faire face à un cas de réanimation pour l'un des deux blessés. Ce dernier repose d'ailleurs dans un état très critique à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec, où l'on conserve peu d'espoir de lui sauver la vie.

L'identité de la victime et des blessés ne pouvait être révélée cette nuit.

Aucune contestation au sujet de projets d'emprunts de la ville de Lévis

Aucune contestation de citoyens ne s'est manifestée au cours d'une assemblée publique, tenue jeudi, relativement à deux projets d'emprunts de la Ville de Lévis, au montant global de $615,000, pour l'exécution de travaux publics approuvés par le conseil municipal.

Lévis se prépare à investir $233,500 dans des travaux d'aqueduc, d'égoûts et de voirie. L'autre projet, de $382,000, concerne la réfection du réseau souterrain des services publics.

SEULEMENT $235
pour un chaud manteau d'hiver, doublé de votre vieux manteau de fourrure

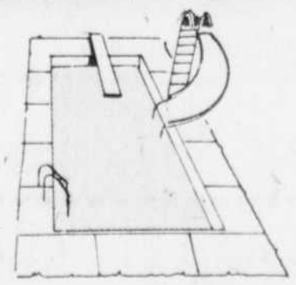
Apportez votre vieux manteau de fourrure maintenant et vous aurez votre nouveau manteau à l'automne!

Imaginez votre économie. Il vous en coûterait $400. et plus pour un tel manteau. Choix de plusieurs modèles nouveaux en tweed ou popeline haute qualité. Tan, brun ou camel. Venez maintenant avant la hausse.

laliberté MAIL ST-ROCH 525-4841

Service d'Optique Elite ltée
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMÉTRIE
Détaillants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec.
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 524-2543
2, Édifice Place Québec 529-5883

Profitez de nos spéciaux d'automne
TREMPLIN GRATUIT



avec l'achat d'une piscine creusée
DS piscine
TEL.: 839-6221 et 839-6688

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV (5) Québec CKMI-TV (11) Québec CBVT | (3) Burlington WCAX-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV (8) Mt. Washington WMTW-TV | (10) Montréal CFTM-TV (12) Montréal CBCF-TV (13) Trois-Rivières CKTM-TV | De 0 à P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain (s) Émission couleur

SAMEDI 10 AOUT 1974

P.M.

12.00
(3) Pebbles and Bamm-Bamm c
(4) De tout de tous c
(5) Grand Prix Wrestling c
(7) Les héros du samedi c
(8) The ABC Saturday Superstar Movie c
(10) Bon week-end c
(11) Les héros du samedi c
(12) The Red Fisher Show c
(13) Les petites annonces c
12.30
(3) Fat Albert and the Cosby Kids c
(12) Saturday at the Movies: "Search" c
(13) L'agence intérim c
1.00
(3) Children's Film Festival c
(4) Il est écrit c
(5) World of Man c
(7) La lutte Grand Prix c
(8) American Bandstand c
(11) Sportheque c
(13) Les célébrités de la lutte c
1.30
(4) Match sur roulettes c
(5) Klahanie c
2.00
(3) Elephant Boy c
(5) Canadian National Tennis Championship c
(7) (11) (13) Des bisons, des chevaux et des singes c
(8) In Session c
(10) Patrouille du cosmos c
2.30
(3) Other People, other Places c
(4) Cinéma: "Amours interdites"
(8) Women's Professional Tennis Tour c
(12) Grand Prix Wrestling c
3.00
(3) People c
(7) (11) (13) Les Jeux du Québec (spécial) c
(10) Sports spec. c
3.30
(3) Women's Professional Tennis Tour c
(8) Wide World of Sports c
(12) World Championship Tennis c
4.00
(4) Lutte Grand Prix c
(5) Bugs Bunny and the Roadrunner Show c
(10) La soeur volante c
4.30
(3) The Untamed World c
(10) C'est arrivé cette semaine c
(12) Wide World of Sports c
5.00
(3) Grand Prix Wrestling c
(4) Allez-4 c
(5) (8) PGA Golf Championship c
(7) A communiquer
(10) Match sur roulettes c
(11) (13) Bagatelle c

P.M.

6.00
(3) News c
(4) Ultraman c
(7) Sur le matelas c
(10) Actualité en marche
(11) La pince à lihge c
(12) Jason King c
(13) Tarzan c
6.30
(4) Première chance c
(5) Flipside c
(8) The Reasoner Report c
(11) Le téléjournal c
6.35
(11) Le fils du ciel c
7.00
(3) Hee Haw c
(4) (7) Soirée canadienne c
(5) Mutual of Omaha's Wild Kingdom c
(8) The Reasoner Report c
(10) Sur le matelas c
(11) (13) Le monde merveilleux de Disney c
(12) Shake, rock and roll c
(R.-Q.) Un maillon de la chaine. Anim: Michel Simard. "Le garde-forestier". — Description des nombreuses tâches d'un garde-forestier, gardien de nos forêts. c
7.30
(5) Update c
(8) Wally's Workshop c
(12) Police Surgeon c
(R.-Q.) Aux p'tites vues. "La souris qui rugissait". — Comédie de Jack Arnold avec Peter Sellers, Jean Seberg, David Kossof et William Hartnell. Après la présentation du film, Ghislaine Marsot animera une table ronde en studio. c
8.00
(3) All in the family c
(4) A la brunante: "Le tour du monde sous les mers" c
(5) All arond the Circle c
(7) (11) (13) Mon pays, mes amours c
(8) The Partridge Family c
(10) Les grands spectacles: "Pas de lauriers pour les tueurs" c
(12) Academy Performance: "The only Game in Town" c
8.30
(3) M-A-S-H c
(7) (11) (13) Baseball c
(8) ABC Suspense Movie: "Houston, we've Got a Problem" c
9.00
(3) The Mary Tyler Moore Show c
9.30
(3) The Bob Newhart Show c
(R.-Q.) Sans point ni couture. Animatrice: Julie Desgagné. "Les poupées de chiffon". — Coupe du patron et réalisation de la poupée. c
9.45
(R.-Q.) Babel en Transit. Animateurs: Groupe de jeunes — La prospective est peut-être davantage un domaine réservé à l'imagination des enfants. c
10.00
(3) Barnaby Jones c
(4) Auto Patrouille c
(8) Owen Marshall, Counselor at Law c
(12) Mannix c
10.30
(4) (10) Les nouvelles TVA c
11.00
(3) Channel 3 Night Beat c
(4) Ciné-4: "Brigadoon" c
(5) (8) News c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(10) La couleur du temps c
(12) News c
11.15
(5) After Eleven: "Nothing but the Best" c
(7) Informa 7
(10) Sans Pantoufles: programme double: "Hôtel International" c et "Volonté du destin"
(11) (13) Nouvelles du sport c
11.18
(12) Pulse c
11.30
(3) Late Show: "Act One"
(7) Cinéma: "Pourquoi viens-tu si tard?"
(8) Rock Concert c
(11) Cinéma: "Boom" c
(13) Ciné-Soir: "Elvira Madigan" c

A.M.

12.00
(12) Feature Movie: "Crosscurrent" c
1.30
(11) Ciné-Nuit: "Une corde, un colt" c
(13) Ciné-Qua-Non: "Nathalie, agent secret"
1.40
(3) Speakeasy c
2.15
(10) Le 10 vous informe c

DIMANCHE 11 AOUT 1974

A.M.

6.30
(12) The Community c
7.00
(12) Hercules
7.15
(8) Insight c
7.30
(12) Crossroads c
7.45
(8) Rev. Carl Stevens c
8.00
(12) Rex Humbard c
8.15
(8) Rex Humbard c
8.55
(10) Bienvenue CFTM c
9.00
(3) Bailey's Comets c
(10) Les p'tits bonshommes c
(12) Oral Roberts Presents c
9.10
(4) Dessins animés c
9.15
(8) The Catholic Mass c
(13) J.-A. Desfossés c
9.25
(4) J.-A. Desfossés c
9.30
(3) The Amazing Chan and the Chan Clan
(4) Ciné-Jeunes: "Cinderella"
(7) Il est écrit c
(10) Le ranch "L" c
(11) (13) Grangaillo et Petitro c
(12) It is written c
10.00
(3) Lamp unto my feet c
(7) (11) (13) Le jour du Seigneur c
(8) Day of Discovery c
(12) The Hellenic Program
10.30
(3) Marshall Efron's illustrated, simplified and painless Sunday School c
(8) The Old Time Gospel Hour c
(10) C'était l'bon temps c
(12) Teledomenica
11.00
(3) Camera Three c
(4) Sur le matelas c
(5) Rex Humbard c
(7) (11) (13) Rencontres c
11.30
(3) Faith for today c
(7) (11) (13) L'agriculteur de demain c
(8) The Garner Ted Armstrong Program c

P.M.

12.00
(3) Rincon Island Paradox c
(4) Vie d'artiste c
(5) Crossroads c
(7) (11) (13) La semaine verte c
(8) Aladdin special c
(10) Bon dimanche c
12.30
(3) Face the nation c
(5) Montreal Mosaic c
(12) Continental Miniature
12.45
(5) A way out c
1.00
(3) Sunday Movie: "The Shadow of the Cat" c
(4) Rendez-vous '76 c
(5) The Garner Ted Armstrong Program c
(7) Match sur roulottes c
(8) Other People, Other Places c
(11) Qui vive c
(12) Under Attack c
(13) Lutte Grand Prix c
1.30
(4) Mag-Dimanche c
(5) Summer Country Canada c
(8) Issues and answers c
(11) La flèche du temps c
2.00
(5) The world we live in c
(7) Les secrets du baseball c
(8) Sunday Showtime: "Beneath the Twelve Mile Reef" c
(10) Cinéma: "De l'amour à la haine" c
(11) (13) Des goûts, des formes et des couleurs c
(12) Roller Derby c
2.30
(3) CBS Tennis Classic c
(5) Sunday Best
(7) A communiquer c
(11) (13) L'heure des quilles c
3.00
(4) Rythmes c
(12) The Garner Ted Armstrong program c
3.30
(3) CBS sports spectacular c
(4) Patrouille du cosmos c
(5) The Wonderful World of Disney c
(7) (11) (13) Les Jeux du Québec c
(10) La famille Stone
(12) Edith Serei c
4.00
(8) PGA Golf Championship c
(10) Le Père Ambroise c
(12) Championship fishing c
4.30
(4) Un maillon de la chaine c
(5) PGA Golf Championship c
(10) Auto Patrouille c
(12) Question Period c
5.00
(4) Cinéma: "El Desperado" c
(7) (11) (13) 5D Religion c
(10) Le cirque à son meilleur c
(12) The untamed world c
5.30
(3) You can quote me c
(10) Information - voyages
(12) Going Places c

P.M.

6.00
(3) CBS News Retrospective c
(7) Flipper c
(10) Flipper c
(11) Concert intime c
(12) Travel '74 c
(13) L'Odyssée sous-marine de l'équipéeCousteau c
6.30
(4) (10) Jeunesse c
(5) Music to see c
(7) (11) Le téléjournal c
(8) The Lawrence Welk Show c
(12) Tommy Maken and Ryan's fancy c
6.35
(7) (11) Atomes et galaxies c
(R.-Q.) "Les ballons". C'est l'histoire du plus léger que "l'air" depuis ses origines. Les exploits de Montgolfier seront évoqués ainsi que bien d'autres péripéties de cette histoire qui se pourrait même de nos jours pour l'étude de l'atmosphère et de la stratosphère. c
7.15
(R.-Q.) Au coeur des mots. Anim: François Chamberland. — L'animateur nous invite à le suivre dans une excursion visuelle et sonore afin de nous donner une meilleure compréhension des mots: main, pouce et phalange. c
7.30
(3) Apple's Way c
(4) (10) Ciné-Choix: "Le troisième homme était une femme" c
(5) The Waltons c
(7) (11) (13) Les Beaux Dimanches: "Lechant de la locomotive" c
(8) The FBI c
(12) The Hudson Brothers show c
(R.-Q.) Rythmes. Anim.: Michel Cartier. "La Croatie". — Les Croates ont perpétré un folklore très particulier. Pour l'illustrer nous aurons le plaisir de voir et d'entendre les danseurs et les musiciens de l'Association féminine canadienne-croate "Katarina - Zrinska". c
8.00
(R.-Q.) C'est quoi ça? Anim: Louise Drobey. "Vivre nu". — Rencontre avec des nudistes qui discutent de la pratique de ce "sport".
8.30
(3) Mannix c
(5) The New Dick Van Dyke Show c
(7) (11) (13) Les beaux dimanches: "I Musici" c
(8) Sunday Movie: "The Italian Job" c
(12) Sunday Mystery Movie: "Hawkins": Murder on the 13th Floor" c
(R.-Q.) Courts métrages sur la libellule, le dysptique et les guêpes. c
9.00
(5) Summer Movies: "Between Friends" c
(R.-Q.) Si l'monde savait. Francine Larivée reneontre M. Alfred Garceau qui fabrique des statuettes, représentant des personnes qu'il a connues, pendant ses loisirs. c
9.30
(3) 60 minutes c
(4) (10) Sous mon toit c
(7) (11) (13) Les beaux dimanches: "C'était hier". Les Guerrilleros" c
(R.-Q.) Tout est possible. "En première partie: film sur la fabrication des roulements à billes, à aiguilles et à rouleaux, et en deuxième partie: film sur les fortifications à travers l'histoire. c
10.00
(4) (10) Regards sur le monde c
(12) Primitive Man special c
10.30
(3) The Protectors c
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(8) News c
10.45
(7) Informa 7 c
(8) Movie 8: "Fraulein" c
(11) (13) Sports-Dimanche c
11.00
(3) (5) (12) News c
(4) (10) Le choc des idees c
(7) Cinéma: "La colline des potences"
(11) (13) Ciné-Club: "Germinal"
11.15
(3) Sunday Movie: "The Looking Glass War" c
(5) After Eleven: "Time Travellers" c
11.18
(12) Pulse

A.M.

12.00
(10) Le 10 vous informe c
(12) Feature Movie: "Please Mr. Balzac"
1.00
(8) Local news report c

LUNDI 12 AOUT 1974

A.M.

6.00
(12) University of the Air c
6.30
(12) Hercules
7.00
(3) News c
(12) Canada A.M. c
7.15
(8) News Report c
7.30
(8) Farm and Home c
8.00
(3) Captain Kangaroo c
(8) New Zoo Revue c
8.30
(8) Kid Power c
(12) Romper Room c
9.00
(3) The Mike Douglas Show c
(8) Bullwinkle c
(12) Yoga c
9.10
(4) Dessins animés c
9.25
(10) Bienvenue CFTM c
9.30
(4) Au bout du fil c
(8) Morning Movie: "Pitfall"
(10) Bonjour Montréal c
(12) The Community c
9.45
(7) Informa 7
10.00
(3) The Joker's Wild c
(5) Mon ami c
(7) Marine Boy c
(12) Eye Bet c
10.15
(5) The Friendly Giant c
(11) (13) En mouvement c
10.30
(3) Gambit c
(5) Mr. Dressup c.
(7) (11) (13) La souris verte
(10) Pour vous mesdames c
(12) The Art of Cooking c
10.45
(7) (11) (13) Les aventures de l'ours Colargol c
11.00
(3) Now you see it c
(4) Pour vous mesdames c
(5) Sesame Street c
(7) Personnalité féminine c
(8) Not for Women Only c
(11) (13) Personnalité féminine c
(12) Hercules
11.30
(3) Love of Life c
(4) Dessins animés c
(7) (11) Sébastien et la "Mary Morgane"
(8) The Brady Bunch c
(12) Magic Tom's Road Show c
(13) Voisins, voisines c
11.55
(3) News c

P.M.

12.00
(3) The Young and the Restless c
(5) Elwood Glover's Luncheon Date c
(7) (10) Les tannants c
(8) Password c
(11) Pépinot
(12) The Dick Van Dyke Show
12.15
(4) De tout de tous c
12.30
(3) Search for Tomorrow c
(8) Split Second c
(11) (13) CF-RCK
(12) Please Sir! c
1.00
(3) One O'Clock News & Weather c
(5) Canadian Travel Tour c
(7) (10) Personnalités c
(8) All my Children c
(11) (13) Croquons le verbe c
(12) Summer Theatre: "You Know what Sailors are" c
1.10
(3) Across the Fence c
1.15
(4) Doigts de fée c
1.30
(3) As the World Turns c
(5) Family Court c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(8) Let's Make a Deal c
(10) Au jour le jour c
1.35
(7) (11) (13) Réseau Soleil c
1.45
(4) Eté '74 c
2.00
(3) The Guiding Light c
(4) Entre vous et moi c
(5) Juliette and Friends c
(8) The Newlywed Game c
2.30
(3) The Edge of Night c
(4) Cinéma: "Les Duraton"
(5) What on Earth c
(7) Ciné-Vacances: "Bal de graduation"
(8) The Girl in my Life c
(10) Ciné-Lundi: "Son fils"
(11) (13) Cinéma: "Ne m'envoyez pas de fleurs" c
(12) Somerset c
3.00
(3) The Price is Right c
(5) 30 from Halifax c
(8) General Hospital c
(12) Another World c
3.30
(3) Match Game '74 c
(5) The Edge of Night c
(8) One Life to Live c
(12) What's the Good Word? c
4.00
(3) Tattletales c
(4) Allons au cirque c
(5) Forest Rangers c
(7) (11) (13) Allô grenouille c
(8) The $10,000 Pyramid c
(10) Patofville c
(12) Anything you Can Do c
4.30
(3) Bonanza c
(5) A Way Out c
(7) (11) (13) Un géant et des puces c
(8) Batman c
(10) Aventures: "Equipée de choc" c
(12) Pay Cards c
5.00
(4) Les tannants c
(5) One Northern Summer c
(7) (11) Daktari c
(8) Gilligan's Island c
(12) Truth or Consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "La honte de la famille"
5.30
(3) The Andy Griffith Show c
(5) That Girl c
(8) News Circle c
(12) The New Beat the Clock c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS!
TCQ: Signifie "TELECABLE de QUEBEC" réseau communautaire à circuit fermé.
R.-Q.: Signifie: "Radio-Québec" syntonisé au 13 sur le câble.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

petite histoire des longs-métrages

SAMEDI 10 AOUT 1974

P.M.

12.30
(12) Saturday at the Movies: "Search". Film imaginaire de L. Stevens, réalisé en 1972 aux Etats-Unis avec la participation d'Hugh O'Brian, Elke Sommer et John Gielgud. — Grâce à un équipement des plus nouveaux, des diamants dérobés par les Nazis sont découverts par un chercheur spécialisé dans ce domaine.

2.30
(4) Cinéma: "Amours interdites". Mélodrame réalisé par G. Brignone, It. en 1953 avec Nadia Gray, Gabriele Ferzetti et Wilma Pagis. — Une jeune femme, travaillant pour la police, se marie à un trafiquant.

8.00
(4) A la Brûnante: "Le tour du monde sous les mers". Réalisé aux Etats-Unis en 1966, ce film de science-fiction d'A. Marton présente Lloyd Bridges, Shirley Eaton et David McCallum — Le personnel d'un submersible atomique a pour mission d'installer des détecteurs de tremblements de terre, au plus profond des eaux.

8.00
(10) Les Grands Spectacles: "Pas de lauriers pour les tueurs". Paul Newman, Edward G. Robinson et Elke Sommer sont les acteurs de ce film policier de M. Robson réalisé en 1963 aux Etats-Unis. — Le détenteur du prix Nobel, auteur de romans, fait échec à une machination mensogère.

8.00
(12) Academy Performance: "The only Game in Town". Film de psychologie, réalisé aux Etats-Unis, en 1969 par G. Stevens, qui est interprété par Elizabeth Taylor et Warren Beatty. — Une artiste de Las Vegas s'amouracha d'un pianiste dans la misère et en plus joueu incorrigible.

8.30
(8) ABC Suspense Movie: "Houston, We've Got a Problem". Réalisé aux Etats-Unis en 1974, ce film dramatique de J. Doheny présente Clu Gulager, Robert Culp et Gary Collins. — Mises à part leurs affaires personnelles, les techniciens de la NASA font tout en leur possible pour sauver des astronautes en mauvaise position.

11.00
(4) Ciné-4: "Brigadoon". Comédie musicale de V. Minnelli, réalisée en 1953 aux Etats-Unis, avec Gene Kelly, Van Johnson et Cyd Charisse. — Pendant une partie de chasse en Ecosse, deux Américains assistent à un mariage dans une étrange petite ville.

11.15
(5) After Eleven: "Nothing but the Best". Alan Bates, Millicent Martin et Denholm Elliott jouent un rôle dans un film de C. Donner réalisé en 1964 en Grande-Bretagne. — L'ascension sociale d'une jeune arriviste.

11.15
(10) Sans pantoufles: PROGRAMME DOUBLE: "Hôtel International". Film dramatique, réalisé en Grande-Bretagne en 1964, par A. Asquith avec Elizabeth Taylor, Richard Burton, Rod Taylor, Orson Welles et Louis Jourdan. — Suite à des contretemps, plusieurs voyageurs doivent résoudre eux-mêmes leurs problèmes. "Volonté du destin". Comédie romantique avec Walter Steinbeck et Erika Von Thellmann, Tournée en Europe.

11.30
(3) Late Show: "Act One". Biographie, réalisée en 1963 aux Etats-Unis, par D. Schary avec George Hamilton, Jason Robards Jr. et Jack Kingman. — Pendant les années 20, un écrivain de théâtre débutant réussit à se faire un nom dans le monde artistique.

11.30
(7) Cinéma: "Pourquoi viens-tu si tard?" Film dramatique français, réalisé en 1958 par H. Decoin avec Henri Vidal, Michèle Morgan et Claude Dauphin. — Une avocate qui défend la Couronne, dans une cause de trafic de vins, est alcoolique.

11.30
(11) Cinéma: "Boom". Elizabeth Taylor, Richard Burton et Joanna Shimkus jouent dans un film dramatique de J. Losey réalisée en 1968 en Grande-Bretagne. — Un poète dépossédé vit seul avec une veuve dans une île perdue.

11.30
(13) Ciné-soir: "Elvira Madigan". Film suédois réalisé en 1966 par B. Widerberg interprété par Pia Degermark et Thommy Berggren. — Un jeune déserteur abandonne son épouse et ses enfants pour vivre avec une femme de cirque.

A.M.

12.00
(12) Feature Movie: "Crosscurrent". Film dramatique américain avec Robert Hooks, Jeremy Slate et Robert Wagner qui a été réalisé en 1971. — Deux agents secrets de San Franciso tentent de découvrir l'assassin d'un jeune garçon.

1.30
(11) Ciné-nuit: "Une corde, un colt". Film western, réalisé en 1968 et interprété par Robert Hossein, Michèle Mercier et Anne-Marie Balint. — Ne pouvant accepter le décès de son mari, une épouse engage un tueur à gages.

1.30
(13) Ciné-Qua-Non: "Nathalie, agent secret". Martine Carol, Félix Marten et Noël Roquevert sont les acteurs dans ce film comique d'H. Decoin réalisé en 1959. — Une jeune femme présentant des modèles de collection laisse peser des doutes sur sa personne.

DIMANCHE 11 AOUT 1974

A.M.

9.30
(4) Ciné-Jeunes: "Cinderella". Comédie musicale de P. Caron, réalisée en France en 1937, avec Joan Warner, André Luguet et Christiane Delyne. — Une aide familiale sans travail réussit à se faire engager dans un music-hall.

1.00 P.M.
(3) Sunday Movie: "The Shadow of the Cat". Réalisé en Grande-Bretagne, ce drame policier de J. Gilling, tourné en 1961, présente André Morell, Barbara Shelley et Freda Jackson. — La malchance de trois meurtriers qui ont été vendus par un chat.

2.00
(8) Sunday Showtime: "Beneath the Twelve Mile Reef". Robert Wagner, Terry Moore et Gilbert Roland sont les acteurs de ce film d'aventures, réalisé par R.D. Webb en 1953 aux Etats-Unis. — Mésententes entre deux associa-

2.00
(10) Cinéma: "De l'amour à la haine". Film traitant de psychologie réalisé par G. McCowan en 1970 aux Etats-Unis, et interprété par Peter Haskell, Lesley Warren et Ryan O'Neal. — Un névrosé ne peut concevoir que sa bien-aimée l'ait abandonné pour un autre homme.

5.00
(4) Cinéma: "El Desperado". It. Film western tourné en 1967, et réalisé par F. Rosetti, avec Andrea Giordana, Rosemarie Dexter et Franco Giornelli. — Pour entrer en possession d'une fortune, un militaire prend l'identité d'un camarade dont le père est aveugle.

7.30
(4) (10) Ciné-Choix: "Le troisième homme était une femme". Film dramatique de D. Mann, realisé aux Etats-Unis en 1961, dont les interprètes sont Susan Hayward, Dean Martin et Wilfrid Hyde White. — Une fille de joie se marie à un homme politique qu'elle remet dans le droit chemin.

8.30
(8) Sunday Movie: "The Italian Job". Michael Caine, Noël Coward et Maggie Blye jouent dans un film policier comique de P. Collinson, réalisé en 1969 en Grande-Bretagne. — Le vol de quatre millions d'or à Turin est organisé par une jeune crapule d'Angleterre.

8.30
(12) Sunday Mystery Movie: "Hawkins: Murder on the 13th Floor". Interprété par James Stewart, Teresa Wright et Strother Martin. — Hawkins retrouve une amie d'enfance lorsque celle-ci réclame ses services pour défendre son enfant condamné pour l'assassinat d'une danseuse.

9.00
(5) Summer Movies: "Between Friends". Film policier réalisé par D. Shebib au Canada en 1973 grâce à la participation de Michael Parks, Bonnie Bedelia et Chuck Shamata. — Deux camarades se rejoignent à Toronto et organisent un vol à mains armées qui se termine par une tragédie.

10.45
(8) Movie 8: "Fraulein". Réalisé en 1957
Etats-Unis, ce film de H. Koster présente Dana Wynter, Mel Ferrer et Dolores Michaels. — Une jeune de nationalité allemande est tirée d'une mauvaise impasse par un militaire américain.

11.00
(7) Cinéma: "La colline des potences". Film western de D. Daves, réalisé aux Etats-Unis en 1958, avec Gary Cooper, Maria Schell et Karl Nalden. — Une jeune aveugle, sise dans un camp d'explorateurs, est soignée par un médecin qui a été banni du College.

11.00
(11) (13) Ciné-Club: "Germinal". Drame social, réalisé par Y. Allégret en 1963, avec Jean Sorel, Bernard Blier et Berthe Granval. — Un mineur s'efforce d'obtenir de meilleures conditions de travail.

11.15
(3) Sunday Movie: "The Looking Glass War". Film d'espionnage de F.R. Pierson, réalisé en 1969 avec Christopher Jones, Ralph Richardson et Anthony Hopkins. — Les services secrets britanniques utiiisent les services d'un de leurs agents pour élucider la disparition d'une pellicule prouvant l'installation de fusées soviétiques en Allemagne de l'Est.

11.15
(5) After Eleven: "Time Travellers". Drame de science-fiction d'I. Melchior, réalisé en 1964 aux Etats-Unis, avec Preston Foster, Phil Carev et Merry Anders. — Un groupe d'hommes scientifiques entre dans le futur à l'aide d'une machine trans-siècle.

A.M.

12.00
(12) Feature Movie: "Please Mr. Balzac". Film comique réalisé par M. Allégret en 1956 avec Daniel Gélin, Brigitte Bardot et Darry Cowl. — Pour s'approprier de l'argent, une jeune femme s'improvise stripteaseuse.

LUNDI 12 AOUT 1974

A.M.

9.30
(8) Morning Movie: "Pitfall". Film dramatique, réalisé en 1948 aux Etats-Unis par A. de Tach, traitant de psychologie avec Diek Powell, Jane Wyatt et Lizabeth Scott. — Suite à son emballement pour une intrigante, un ajusteur d'assurances se trouve mêlé à une affaire tragique.

P.M.

1.00
(12) Summer Theatre: "You Know What Sailors Are". Donald Sinden, Susan Lawson et Akim Tamiroff sont les interprètes dans une comédie de K. Annakin, réalisée en 1954 en Grande-Bretagne. — Un officier britannique se retrouve dans un harem après avoir été pris par des ennemis.

2.30
(4) Cinéma: "Les Duraton". Film français fantaisiste, réalisé en 1956 par A. Berthomieu, grâce à la participation de Roland Alexandre, Jane Sourza et Ded Rysel. — Les événements fâcheux vécus par une famille campagnarde lors d'émissions à la radio.

2.30
(7) Ciné-vacances: "Bal de graduation". Ballet filmé en 1962, à Mexico, de C. Toussaint. — Une troupe de jeunes militaires vont à un bal de fin d'année dans une institution de jeunes filles.

2.30
(0) Ciné-lundi: "Son fils". Film dramatique réalisé en Europe avec Harrold Wernicke.

2.30
(11) (13) "Ne m'envoyez pas de fleurs". Réalisée en 964, cette comédie américaine de N. Jewison présente Doris Day, Tony Randall et Rock Hudson. — Etant certain de sa mort éventuelle, un mari part sélectionner un homme pour son épouse.

4.30
(10) Aventures: "Equipée de choc". It. Réalisé en 1967 par H. Baw, ce film d'espionnage présente Hélène Chanel, Claudie Lange et Lewis Jordan. — Un ex-détective privé tente de découvrir la seconde partie d'ane formule secrète, découverte sur une victime.

5.00
(13) Cinéma de 5 heures: "La honte de la famille". Claude Rollet, Michel Galabru et Rosy Varte sont les acteurs dans ce film policier de R. Balducci, réalisé en France en 1969. — Un jeune homme de Marseille ayant pour père un voleur, choisit le

Notre long cauchemar national est terminé (Gerald Ford)

WASHINGTON (d'après AFP et Reuter) — Dans la même salle où deux heures auparavant Richard Nixon avait dit au revoir à son peuple et devant le même public, Gerald Ford est devenu, hier, le 38e président des Etats-Unis.

La cérémonie a été brève: 15 minutes environ. La prestation de serment sur la Bible dorée n'a pris qu'une minute. Voici le texte intégral de l'allocution prononcée par le nouveau président Ford:

"Mes amis américains,

"Le serment que je viens de prêter est celui même qui a été prêté aux termes de la Constitution par George Washington et tous les présidents qui l'ont suivi. J'assume toutefois la présidence dans des circonstances exceptionnelles que les Américains n'ont jamais vécues jusqu'ici. C'est un moment de notre histoire troublant pour nos esprits et pénible pour nos coeurs".

"Par conséguent, j'estime que mon premier devoir est de prendre un contact sans précédent avec mes compatriotes. Pas un discours d'investiture, pas une causerie au coin du feu, pas un discours de campagne électorale. Simplement une petite conversation directe entre amis. J'ai l'intention d'en faire beaucoup d'autres du genre.

"Je suis parfaitement conscient que vous ne m'avez pas élu comme président par vos votes. Aussi, je vous demande de me confirmer comme votre président par vos prières. J'espère que ces prières seront aussi les premières de beaucoup.

"Si vous ne m'avez pas choisi par scrutin secret, je n'ai pas non plus accédé à ma charge par quelque promesse secrète. Je n'ai pas fait campagne, ni pour la présidence ni pour la vice-présidence. Je n'ai souscrit à aucun programme de parti. Alors que je commence la tâche la plus difficile, je n'ai de dette à l'égard de personne, sauf envers une seule, ma chère épouse Betty.

"Je n'ai pas cherché cette énorme responsabilité, mais je ne l'ai pas évitée. Ceux qui m'ont nommé et confirmé comme vice-président étaient et sont mes amis.

"Ils appartenaient aux deux partis, étaient élus par le peuple tout entier et agissaient en leur nom selon la Constitution. Il convient que je leur promette, et que je vous promette, que je serai le président du peuple tout entier.

"Thomas Jefferson a dit que le peuple est le seul sûr garant de la préservation de nos libertés et, au fil des ans, Abraham Lincoln a renouvelé cet article de foi américain en demandant: "Existe-t-il dans le monde une meilleure route ou un espoir équivalent?"

"J'ai l'intention, lundi prochain, de demander au Speaker de la Chambre des représentants et au président par intérim du Sénat le privilège d'apparaître devant le Congrès, pour partager avec mes anciens collègues et avec vous, peuple américain, mes idées sur l'ordre de priorité des affaires de la nation et demander vos idées et leurs idées.

"Bien que cette année électorale soit déjà avancée, il n'y a pas d'autre moyen d'aller de l'avant qu'ensemble, et aucun moyen pour quiconque de gagner sauf en servant les besoins urgents du peuple. Nous ne pouvons rester immobiles ou reculer. Nous devons aller de l'avant, maintenant, ensemble.

"Aux peuples et gouvernements des pays amis, et j'espère que cela pourrait englober l'ensemble du monde, je promets une recherche ininterrompue et sincère de la paix. L'Amérique restera forte et unie, mais sa force restera dédiée à la sécurité et à la santé d'esprit de toute la famille humaine aussi bien qu'à notre propre et précieuse liberté.

"Je crois que la vérité est le ciment qui unit un gouvernement, pas seulement notre gouvernement, mais la civilisation elle-même. Ce lien, bien que terni, n'est rompu ni chez nous ni à l'étranger. Dans tous mes actes publics et privés comme votre président, j'ai l'intention de suivre mon instinct d'ouverture et de franchise, avec une pleine confiance que l'honnêteté est toujours en fin de compte la meilleure politique.

"Mes amis américains, notre long cauchemar national est terminé. Notre Constitution fonctionne. Notre grande République est un gouvernement de lois et non d'hommes. Ici, le peuple règne. Mais il existe une puissance plus élevée, quel que soit le nom par lequel nous l'honorons, qui ordonne non seulement la droiture, mais l'amour, non seulement la justice, mais la pitié.

"Alors que nous pansons les blessures internes du Watergate, plus pénibles et plus empoisonnées que celles des guerres extérieures, rétablissons la règle d'or de notre système politique et laissons un amour fraternel laver nos coeurs du soupçon ou de la haine. En commençant, je vous ai demandé de prier pour moi. Avant de terminer, je vous demande à nouveau vos prières, pour Richard Nixon et sa famille.

"Puisse notre précédent président, qui a apporté la paix à des millions, la trouver pour lui-même. Que Dieu bénisse et console sa femme et ses filles merveilleuses, dont l'amour et la loyauté seront à jamais laissés en héritage à tous ceux qui supporteront le fardeau solitaire de la Maison-Blanche. Je ne puis que deviner ce fardeau, bien que j'aie été le proche témoin des tragédies survenues à trois présidents et des moindres épreuves des autres.

"Avec toute la force et tout le bon sens que j'ai tirés de ma vie, avec toute la confiance en ma famille, mes amis et mon équipe dévouée, et avec la bonne volonté des innombrables Américains que j'ai rencontrés au cours de récentes visites dans 40 Etats, je réaffirme maintenant solennellement la promesse que je vous ai faite, le 6 décembre dernier: de défendre la Constitution, de faire ce qui est juste tel que Dieu me donne de le voir, et de faire tout mon possible pour les Etats-Unis.

"Avec l'aide de Dieu, je ne vous décevrai pas."

Québec Photo présente en grande première au Canada

la photo Magistick®

la photo-qui-colle-toute-seule.

Encore une grande première pour Québec Photo!

Après la photo sans bordure blanche, après le fini satiné résistant aux marques de doigts, voici la photo Magi-Stick. C'est simple comme bonjour. Plus besoin de colle, de coins, de feuilles de plastique, ou d'albums coûteux. La photo couleur Magi-Stick colle comme par magie!

Il vous suffit d'enlever les deux bandes de papier recouvrant l'adhésif au dos de votre photo, et le tour est joué.

Laissez courir votre imagination.

Vous pouvez coller vos photos sur un mur, une porte, une vitre, le réfrigérateur... presque n'importe où. Vous pouvez les décoller, les placer ailleurs (y compris, bien sûr, l'album de famille), sans avoir à rajouter de colle! C'est bien plus drôle. Imaginez une exposition de toutes les photos de vos dernières vacances sur le mur du salon. Vos voisins n'en reviendront pas! (Et si jamais vous désirez enlever l'adhésif, rien de plus facile: effacez-le simplement avec votre doigt).

Et maintenant la qualité de vos photos est contrôlée par le tout nouvel imprimeur à cerveau électronique 2610 Kodak!*

Il n'y a plus de place pour l'erreur! Le cerveau électronique effectue 109 lectures différentes de votre négatif. On obtient une qualité encore jamais atteinte, une précision dans la luminosité, les contrastes, les teintes, encore jamais vue.

Voilà ce que vous offre aujourd'hui Québec Photo! Magi-Stick, la photo-qui-colle-toute seule dont la qualité de tirage est contrôlée électroniquement!

Confiez vite votre prochain film à développer à votre dépositaire Québec Photo.

Québec Photo Service Inc.

*Pour les films à cassette 110 et 126 seulement

Le Canada marque sa confiance à M. Ford

(D'après PC, AFP, Reuter et AP) — Le premier ministre du Canada, M. Pierre-Elliott Trudeau, a la conviction que les liens qui unissent le Canada et les Etats-Unis se resserreront sous la présidence de M. Gerald Ford, porté à ce poste hier, à la suite de la démission tragique du président Richard Nixon.

"J'ai la conviction, écrit M. Trudeau dans le message qu'il a adressé au nouveau président américain, que les liens qui unissent nos deux pays depuis longtemps seront renforcés au cours des années qui viennent et que s'accroîteront les échanges, qui jusqu'à maintenant, ont toujours été si importants et hautement profitables".

Au ministère canadien des Affaires extérieures, on se réjouit de ce que le nouveau chef de la Maison-Blanche ait conservé M. Henry Kissinger au poste de secrétaire d'Etat. Un porte-parole estime que cette décision donne à entendre qu'il n'y aura pas de modifications importantes de la politique étrangère américaine.

On n'a pu, cependant, obtenir les commentaires du nouveau ministre canadien des Affaires extérieures, M. Allan McEachen, sur l'investiture récente du président américain.

Pour sa part, le ministre canadien de l'Industrie et du Commerce, M. Alastair Gillespie, a laissé entendre que l'accession de M. Ford à la présidence des Etats-Unis pourrait être de bon augure pour le commerce international.

A MOSCOU

Dans l'ensemble, les leaders du monde entier ont accueilli avec réserve l'accession de M. Gerald Ford à la présidence des Etats-Unis et exprimé l'espoir que la politique étrangère américaine conservera la même orientation que dans le passé.

Quant à la démission de M. Richard Nixon, elle a été accueillie avec perplexité par l'homme de la rue en Union soviétique.

Les photographies montrant Richard Nixon et Leonid Brejnev souriants au cours de leur récente rencontre au sommet, ont disparu des vitrines où elles étaient exposées sur la Perspective Kalininine, l'une des principales artères de Moscou.

Elles s'y trouvaient depuis le sommet, qui a eu lieu du 27 juin au 3 juillet, et un grand nombre de Moscovites s'étaient pressés devant les vitrines pour les contempler. Elles s'y trouvaient encore hier matin mais, dans l'après-midi, elles avaient fait place à des photos de conducteurs d'engins agricoles et à d'autres illustrations strictement soviétiques.

Le gouvernement soviétique, lui, met l'accent sur la continuité de la détente malgré les changements intervenant à l'intérieur des Etats-Unis.

Viktor Matvsev, commentateur des "Izvestia", écrit que, quelaue vive que soit la lutte politique intérieure aux Etats-Unis, il ne saurait être question d'un retour à la guerre froide.

EN CHINE

C'est avec retard, peu après la prestation de serment de M. Gerald Ford, que l'Agence Chine Nouvelle a annoncé la démission du président Nixon, sans l'assortir de commentaire

L'agence cite le passage de l'allocutionde M. Nixon dans laquelle il déclare qu'il doit quitter la Maison-Blanche parce qu'il a conclu, qu'en raison de l'affaire Watergate, il ne bénéficie plus de l'appui du Congrès.

C'est la première fois que le mot Watergate est mentionné dans un oroane officiel de presse chinois.

L'agence cite également le passage du discours ayant trait à l'ouverture vers Pékin et signale que le président démissionnaire a déclaré, en passant en revue son action en politique étrangère de ces cinq dernières années: "Nous avons déverrouillé les portes qui iendant un quart de siècle s'élevaient entre les Etats-Unis et la République populaire de Chine."

A CUBA

A la Havane, où les observateurs estiment que M. Nixon a longtemps été considéré comme le principal obstacle à la reprise de rapports normaux entre les Etats-Unis et Cuba, la nouvelle de la démission de M. Nixon a été annoncée jeudi soir.

En visite officielle au Pérou, M. Raul Castro, ministre cubain de la Défense, a déclaré, hier, que son pays était prêt à négocier avec les Etats-Unis, mais seulement après la levée du blocus économique de l'île.

"Nous voulons bien parler avec eux, mais il faut d'abord qu'ils lèvent sans conditions le blocus de notre pays" dit le frère du président Fidel Castro, interrogé par des journalistes sur l'attitude de Cubas vis-à-vis de Washington après le départ du président Nixon.

EN EGYPTE

En Egypte, où il y a deux mois à peine M. Nixon a reçu un accueil sans précédent, on a l'impression d'avoir perdu un ami.

La démission de M. Nixon rend plus difficile, estime-t-on au Caire, le règlement du conflit israélo-arabe et le président Sadate n'a pas ménagé ses louanges pour les efforts "personnels" entrepris par M. Nixon à qui, a-t-il dit, revient le mérite du désengagement dans le Sinaï et sur le Golan.

Partout ailleurs, la démission du président Nixon semble avoir été acueeillie sans grande surprise, et des messages de félicitations sont parvenus à M. Ford des quatre coins du monde.

Connally nie toute culpabilité

WASHINGTON, (d'après AFP, Reuter et AP) — L'ancien secrétaire au Trésor John Connally a plaidé non coupable, hier, devant un tribunal de Washington, aux accusations de corruption, fausses déclarations et obstruction à la justice dans le scandale du relèvement du prix du lait, parallèle à l'affaire Watergate.

M. Connally, qui risque au total 19 ans de prison et une amende allant jusqu'à $50,000, est notamment accusé d'avoir reçu une somme de $10,000 de la société Associated Milk Producers, alors qu'il était ministre et que les industries laitières des Etats-Unis demandaient une augmentation du prix du lait.

M. Connally a été relâché sans caution, le juge Hart ayant accepté une requête de la défense pour ajourner le procès d'au moins 45 jours, afin de permettre à la défense de remettre ses rapports à la cour.

Mercredi, un avocat texan ancien ami de M. Connally, Jake Jacobsen, avait accepté de témoigner contre l'ex gouverneur du Texas en reconnaissant qu'il avait servi d'intermédiaire dans cette affaire entre les industries laitières et le secrétaire au Trésor et qu'il avait effectivement payé cette somme.

L'ancien secrétaire au Trésor a nié les accusations.

"Personne ne pouvait m'acheter... a-t-il dit au moment de son inculpation, ni pour $10,000 ou $10 millions".

EHRLICHMAN

Par ailleurs, M. John Ehrlichman, ancien conseiller du président Nixon pour les affaires intérieures, ne pourra pas exercer provisoirement sa profession d'avocat, a décidé, hier, la Cour suprême de l'Etat de Washington.

Un arrêt, signé par le président de la cour, le juge Frank Hale, précise que M. Ehrlichman ne pourra pas exercer tant que le Barreau de l'Etat de Washington ne se sera pas prononcé définitivement sur sa radiation éventuelle.

L'ancien conseiller vient, en effet, d'être condamné à un minimum de 20 mois de prison par un tribunal de Washington pour son rôle dans le cambriolage du cabinet du Dr Fielding, le psychiatre de Daniel Ellsberg, et risque d'être rayé du Barreau.

APPELS D'OFFRES AVIS LEGAUX SOUMISSIONS

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

La Corporation Municipale de St-Ulric, village, Cté de Matane P.Q. demande des soumissions en rapport avec la construction des systèmes d'égouts pluviaux, d'égouts sanitaires, d'aqueduc avec prévention contre l'incendie et d'une prise d'eau à la Rivière-Blanche.
Un réservoir élevé sera construit dans les limites du village.
Les plans et devis préparés par F.L. Gauthier & Associés, Ingénieurs-Conseils sont disponibles à son bureau: 98 ouest, St-Germain, Rimouski.
Un dépôt de $100 en espèces ou en mandats de poste sera versé pour l'obtention des plans et devis et autres documents nécessaires aux "Entrepreneurs-Soumissionnaires".
Une somme de $50 sera remise à l'entrepreneur-soumissionnaire non-choisi sur réception des documents en bon état.
Les soumissions seront déposées au bureau de la sécrétaire, Mme Thérèse Paquet, avant la séance du Conseil, le 22 août 1974, à vingt heures.
La Corporation Municipale ne s'engage à accepter, ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Mme Thérèse Paquet, séc.

LOI SUR LA FAILLITE AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la proposition de :
LES ENTREPRISES DENIS LAROCHELLE INC.,
corps politique légalement constitué,
ayant son siège social à
St-Isidore, Cté Dorchester.
AVIS est par les présentes donné que Les Entreprises Denis Larochelle Inc., corps politique légalement constitué, ayant son siège social à St-Isidore, Cté Dorchester a soumis une proposition à ses créanciers le 24e jour de juillet 1974 et que la première assemblée des créanciers originalement cédulée pour le 14 août 1974 à 9.30 heures de l'avant-midi a été reportée au 16e jour d'août 1974 à 9.30 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, 800 Carré d'Youville, suite 1801, Québec.
Daté de Québec, ce 5e jour d'août 1974.

GREGOIRE BELLAVANCE, syndic

BUREAU DE:
BELLAVANCE GOBEIL & MARQUIS
71 rue St-Pierre, Québec
SYNDICS

MUNICIPALITE DE ST-FELIX DE CAP-ROUGE APPEL D'OFFRES DEVELOPPEMENT ENTREPRISES DU DOMAINE PROJET D'AQUEDUC D'EGOUTS ET DE VOIRIE DOSSIER: 74-02M-48

Des soumissions seront reçues par la Municipalité de St-Félix du Cap-Rouge pour l'exécution de travaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie, sur environ 2,100 pieds linéaires de rue dans la Place Cap-Rouge.
Les documents nécessaires à la soumission sont disponibles au bureau des ingénieurs-conseils **Beaulieu, Poulin et Robitaille, 3333 boulevard Hamel, Québec 8, Québec, moyennant un dépôt de vingt-cinq ($25) dollars entièrement remboursable à ceux qui auront présenté une soumission conforme.**
Les soumissions devront être accompagnées des documents suivants:
1- Bon de garantie de dix pour cent (10%) du montant de la soumission.
2- Autorisation de signer au nom de la compagnie.
3- Lettre d'intention d'une compagnie d'assurance reconnue, s'engageant à fournir les documents suivants lors de la signature du contrat ou lors de l'acceptation finale des travaux, selon le cas:
I garantie d'exécution de 50% du prix de la soumission.
II garantie de paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux de 50% du prix de la soumission.
III garantie d'entretien de 10% du montant de l'estimation finale, pour une période de deux (2) ans.
Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier de la Municipalité, 4264, rue St-Félix, Cap-Rouge, Québec, avant 16:00 heures, H.A.E., lundi le 26 août 1974. Elles seront ouvertes au bureau du secrétaire-trésorier immédiatement après l'heure limite.
Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

L.-A. Bombardier
Secrétaire-trésorier

MUNICIPALITE DE LAURIER STATION COMTE DE LOTBINIERE APPEL D'OFFRE PROJET D'EGOUTS ET D'AQUEDUC DOSSIER: 73-04M-11

Des soumissions seront reçues par la Municipalité de Laurier Station pour l'installation des services d'égouts et d'aqueduc dans la Municipalité de Laurier Station incluant approximativement 35,000 pi. lin. d'égouts sanitaire de 10, 12, 15 et 18 pouces de diamètre, 37,000 pi. lin. d'aqueduc de 6, 8 et 10 pouces de diamètre, 5,200 pi. lin. d'égouts pluviaux de 12, 15, 18, 24, 30 et 36 pouces de diamètre, un réservoir d'eau potable souterrain, un poste de pompage d'aqueduc, deux postes de pompage d'égouts, ainsi que les travaux connexes à ces ouvrages.
Les documents nécessaires à la soumission sont disponibles à partir de mardi le 13 août au bureau des ingénieurs-conseils Beaulieu, Poulin, Robitaille & Ass., 3333 boulevard Hamel, Québec 8, Québec, moyennant un dépôt de $100.00 entièrement remboursable à ceux qui auront présenté une soumission conforme et qui auront remis les documents en bon état, au plus tard 15 jours après l'octroi du contrat par le propriétaire.
Les soumissions devront être accompagnées d'un bon de garantie de dix pour cent (10%) du montant de la soumission, ainsi que d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurance pour la fourniture éventuelle d'une garantie d'exécution, d'une garantie de paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux, et d'une garantie d'entretien.
Les soumissions seront reçues comme suit:
a) pour les sous-traitants: au bureau des Soumissions Déposées, 675 Marguerite-Bourgeoys, suite 301, Québec, avant 15:00 heures H.A.E. jeudi le 5 septembre 1974.
b) pour les entreprises générales: au bureau du secrétaire-trésorier de la Municipalité avant 19:45 heures H.A.E. lundi le 9 septembre 1974.
Les soumissions des entreprises générales seront ouvertes le 9 septembre 1974 à l'école locale, à 20:00 heures H.A.E.
Ce projet est exécuté au moyen de subventions de la part du Ministère des Affaires Municipales et du Ministère des Transports de la province de Québec. Il a été conçu en collaboration avec la Municipalité voisine de St-Flavien qui fait paraître présentement un appel d'offre pour la pose des services d'égouts et d'aqueduc sur son territoire.
Les procédures légales relatives à ce projet sont sous la responsabilité de Me Charles Veilleux, avocat, de l'étude Pinsonnault, Pothier, Bégin, Delisle, Veilleux, Sauvageau, Gobeil et Paquet.
Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Mme Laurent Paquet,
Secrétaire-trésorier.

LOI SUR LA FAILLITE AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de:
HI-JAVE INC.
corps politique et incorpore,
369 boul. des Cèdres,
Québec.

DEBITRICE

AVIS est par les présentes donné que HI-JAVE INC., corps politique et incorporé, 369 boul. des Cèdres, Québec, ayant déposé une proposition au bureau du Séquestre Officiel, 800 Carré d'Youville, suite 1801, Québec, Qué., et ladite proposition n'ayant pas été acceptée par les créanciers, est réputé en conformité de l'article 39 B-1 de la Loi sur la Faillite avoir fait cession de ses biens, le 18 juillet 1974, et que la première assemblée de ses créanciers fut tenue le 30 juillet 1974.
Québec, ce 31 juillet 1974.

PAUL GOBEIL, syndic
71, rue St-Pierre,
Québec 2, Qué.

AVIS

Par la présente, Atlantic Trucking Ltd., de Robichaud au New Brunswick, désire faire annoncer publiquement qu'elle a fait application auprès de la commission des transports du Québec pour un permis de transport spécial comme suit:
1. Transport de Montréal à la frontière Québec - New Brunswick pour le transport par véhicules citernes, de produits pétrolifières pour le compte de Laurentide Chemicals Atlantik Division Inc.
2. Transport de tout point situé dans la province de Québec à la frontière de Nouveau-Brunswick, pour le transport de marchandises pour le compte de Metro Fuel Co. Ltd.
3. Transport de tout point situé dans la province du Québec à la frontière Québeç - Nouveau-Brunswick pour le compte de Metro Fuel Co. Ltd.

Tout opposé peut porter plainte auprès de la commission dans les quatre jours, suivant la première publication de cet avis.

Norbert Robichaud,
Secrétaire-Trésorier.

MUNICIPALITE DE ST-REDEMPTEUR COMTE DE LEVIS

Demande de soumission pour extension des services d'égouts, d'aqueduc et de voirie.
Projet B.P.R.:
73-03M-23 (4200 pi. lin de rue)
74-03M-25 (1300 pi. lin de rue)

Des soumissions sont par la présente demandées pour la pose des services d'égouts et d'aqueduc, ainsi que la confection des infrastructures de rues dans (2) nouveaux développements domiciliaires de la municipalité.
Les entrepreneurs pourront se procurer les documents nécessaires à la préparation de cette soumission au bureau des Ingénieurs-conseils Beaulieu, Poulin, Robitaille & Ass, 3333 boul. Hamel, Québec 8, moyennant un dépôt de $50.00 entièrement remboursable à ceux qui déposeront une soumission et qui retourneront les plans et devis en bonne condition.
Les soumissions sont ouvertes aux entrepreneurs ayant leur siège social dans la région du Québec métropolitain incluant les comtés de Beauce et de Lotbinière.
Les soumissions devront être remplies sur les formules préparées à cette fin et incluses dans une enveloppe identifiant clairement le contenu "Soumission B.P.R.: 73-03M-23, 74-03M-25.
Le soumissionnaire devra accompagner sa soumission d'un chèque accepté ou d'un cautionnement de soumission représentant 10% de sa soumission, ainsi que des autres documents requis au cahier des charges générales.
Les soumissions seront reçues avant 17 heures mardi, le 3 septembre 1974, au bureau du secrétaire-trésorier. Les entrepreneurs sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui se tiendra le même soir à 20 heures.
Le conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions; il se réserve également le privilège d'octroyer les travaux de chacun des développements à des entrepreneurs différents.

Henri-Louis Beaudoin
Secrétaire de la Municipalité

APPEL D'OFFRES

CAHIERS DES CHARGES POUR EQUIPEMENT: No 1 à 7 incl.

La Corporation Centre d'Adaptation Jeunesse Inc. recevra jusou'à onze heures (heure locale en vigueur) mardi le vingt-sept août, des soumissions pour les différents cahiers des charges tel qu'énumérés ci-après:
Cahier No 1: AMEUBLEMENT DE BUREAU
Cahier No 2: MATERIEL D'ACTIVITES
Cahier No 3: MATERIEL SPORTIF
Cahier No 4: MATERIEL AUDIO-VISUEL
Cahier No 5: APPAREILS ELECTRIQUES
Cahier No 6: EQUIPEMENT DE CAMPING.
Cahier No 7: DIVERS
Les documents pour chacun des cahiers peuvent être obtenus à compter de lundi, le 12 août 1974 de 9.00 à 16.30 heures au Centre d'Adaptation Jeunesse Inc., 100 rue Mgr-Bourget, Lauzon, lieu de remise des documents. Un dépôt de dix dollars $10) en argent ou un chèque visé fait à l'ordre de Centre d'Adaptation Jeunesse Inc. et pour chacun des cahiers sera exigé lors de la remise des documents.
Les soumissionnaires doivent s'engager à faire des prix pour tous les items du ou des cahier(s) choisi(s) sauf pour le cahier No 7 (Divers), sans quoi leur dépôt sera confisqué; cependant ledit dépôt sera retourné dans les trente (30) jours qui suivent la date d'ouverture des soumissions, à ceux qui se seront conformés aux "Instructions aux soumissionnaires".
Les soumissionnaires devront accompagner leur soumission d'un chèque visé au montant de 10% de leur soumission fait au nom du propriétaire ou un bon de cautionnement de garantie du même montant, (valide pour 90 jours) de la date d'ouverture des soumissions. La garantie de soumission du soumissionnaire adjudicataire sera convertie avant la signature du contrat en une garantie d'exécution et de paiement de la main-d'oeuvre et des travaux.
Chacune des soumissions doit être préparée individuellement par cahier et doit être identifiée sur l'enveloppe de remise de cette soumission sous peine de rejet et adressée au soussigné, comme suit:

Centre d'Adaptation Jeunesse Inc.,
100, Mgr-Bourget,
Lauzon, Cté Lévis.
G6V-2Y9.

Cahier No .....
Lors de la remise des documents, le soumissionnaire s'engagera à respecter toutes les clauses générales de la demande de soumission.
Les soumissions seront ouvertes publiquement mardi le vingt-sept août à 15 heures (heure locale en vigueur) au bureau du Centre, soit à 100, Mgr-Bourget, Lauzon
La Corporation Centre d'Adaptation Jeunesse Inc. ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes.
Elle se réserve cependant le droit d'accepter en tout ou en partie.
Donné à Lauzon, ce 9e jour d'août 1974.

CENTRE D'ADAPTATION JEUNESSE INC.
Par: Ginette Turgeon, secrétaire

LOI SUR LA FAILLITE AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de:
MICHEL BOIVIN, ayant fait affaires sous les nom et raison sociale de "AU PETIT B.B.Q.",
2674 boul. Laflèche, Hauterive et résidant au 524 des Cèdres, Hauterive.
AVIS est par les présentes donné que Michel Boivin, ayant fait affaires sous les nom et raison sociale de "Au Petit B.B.Q.", 2674 boul. Laflèche, Hauterive et résidant au 524 des Cèdres, Hauterive, a fait une cession de biens le 25e jour de juillet 1974, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 14e jour d'août 1974, à 10:00 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, Palais de Justice, Baie-Comeau, P.Q.
Daté de Québec, ce 30e jour de juillet 1974.

LE SYNDIC
PAUL GOBEIL
71 rue St-Pierre, Québec 2, Qué.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Gérant des Services Administratifs, Ministere des Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec 2, P.Q., et portant la mention: "SOUMISSION POUR SERVICE D'ENTRETIEN INTERIEUR ET EXTERIEUR, FOURNITURE DES MATERIAUX ET ENLEVEMENT DE LA NEIGE, EDIFICE FEDERAL, FORESTVILLE, COMTE CHARLEVOIX, P.Q." seront reçues jusqu'à 15 heures (heure de Québec), le 28 AOUT 1974.
On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise de:
Gérant, Services Administratifs,
Travaux Publics du Canada,
Gare Maritime Champlain,
Chambre 266, 2e étage,
Anse-au-Foulon, Quebec 2, P.Q.
et on peut les consulter au(x) bureau(x) de poste de Forestville, Comté Charlevoix, P.Q.
Pour tout renseignement concernant ce projet, veuillez communiquer avec le Gérant de Projet, au numéro de téléphone 694-4853.
On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère.
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Léon St-Arnaud,
Gérant Int.,
Services Administratifs.

Québec, le 6 août 1974.

LOI SUR LA FAILLITE AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de:
LUCIEN GOSSELIN, Menuisier
211½ Royale,
St-François,
Ile D'Orléans, Qué.
AVIS est par les présentes donné que LUCIEN GOSSELIN, Menuisier, 211½ Royale, St-François, Ile D'Orléans, Qué. a fait cession de ses biens le 29e jour de juillet 1974, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 15e jour d'août 1974, à 9:30 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, 800 Carré d'Youville, Suite 1801, Québec, Qué.
Daté de Québec, ce 1er jour d'août 1974.

LE SYNDIC.
GREGOIRE BELLAVANCE, C.A.,
71 rue St-Pierre, Québec 2, Qué.

LOI SUR LA FAILLITE AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la proposition de:
DENIS LAROCHELLE, industriel,
St-Isidore,
Cté Dorchester, P.Q.
AVIS est par les présentes donné que Denis Larochelle, industriel, St-Isidore, Cté Dorchester, a soumis une proposition à ses créanciers le 29e jour de juillet 1974, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 16e jour d'août 1974 à 10:30 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, 800 Carré d'Youville, suite 1801, Québec.
Daté de Québec, ce 30e jour de juillet 1974.

LE SYNDIC.
GREGOIRE BELLAVANCE, C.A.,
71 rue St-Pierre, Québec 2, Qué.

Transports Canada Marine | **Transport Canada Marine** | **Région des Laurentides District de Québec**

AVIS A LA NAVIGATION

Numéro: Q-49 — Le 24 juillet 1974.

FLEUVE ST-LAURENT, RIVE NORD - POINTE DES MONTS A RIVIERE SAGUENAY
BETSIAMITES (BERSIMIS)
Feux à être supprimés

On projette de supprimer définitivement le 1er novembre 1974, les feux d'alignement de Betsiamites (Bersimis), nomenclature des feux "Atlantic 1974" no 1727 - 1728 (48° 56' 09" N., 68° 38' 29" W. env.).
Toutes les personnes intéressées sont priées de présenter leurs observations par écrit au soussigné. Elles devront exposer les faits sur lesquels se fondent leurs objections et donner à l'appui les renseignements ayant trait à la sécurité, au commerce et au bien public.
Carte (qui sera touchée) 1210.

Jacques Auger, Gérant de District,
Service de la Marine,
101 boul. Champlain, Québec - Qué. G1K 4H9

AVIS DU SYNDIC DE VENTE PAR SOUMISSIONS

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
WALT HOWARD INC., corps politique et incorporé ayant sa place d'affaires boulevard Smith, case postale 775, Thetford Mines, Province de Québec, CANADA.

Débiteur

Des soumissions seront reçues au bureau du syndic jusqu'au lundi 19 août 1974, à deux (2:00) heures p.m. et les soumissionnaires sont invités à son bureau pour l'ouverture des soumissions, qui aura lieu dès l'expiration du délai ci-dessus fixé, pour l'achat en bloc ou séparément des éléments d'actif suivants:

Lot 1 - Fonds de commerce	Valeur	$9,160.75
Lot 2 - Machines à coudre, machinerie et outillage	Valeur	$64,706.50
Lot 3 - Outils et pièces pour machinerie	Valeur	$2,606.00
Lot 4 - Mobilier et équipement de bureau	Valeur	$6,673.50
Lot 5 - Immeuble au 710 boulevard Smith, Thetford Mines	Valeur	$120,000.00

Les éléments d'actif pourront être examinés chez Walt Howard Inc., 710 boulevard Smith, Thetford Mines, mardi le 13 août 1974 de dix (10:00) heures à quatre (4:00) heures p.m. et copie de l'inventaire pourra être obtenu moyennant paiement d'un droit.
Pour de plus amples informations s'adresser à M. Maurice Champagne au bureau du syndic.

CONDITIONS DE VENTE

Seules les enveloppes scellées portant la mention "SOUMISSION WALT HOWARD INC." seront acceptées.
Un dépôt de 15% à titre d'arrhes, par chèque visé à l'ordre du syndic, devra accompagner chaque soumission, le solde étant payable comptant sur acceptation. Le dépôt sera remis au soumissionnaire si sa soumission n'est pas acceptée.
Tout soumissionnaire qui retire sa soumission avant considération par le syndic à cet effet, verra son dépôt confisqué à titre de dommages-intérêts.
Le soumissionnaire dont la soumission aura été acceptée verra son dépôt confisqué, à titre de dommages-intérêts, s'il ne conclut pas la vente.
La taxe de vente exigible sera à la charge de l'acheteur.
Les prix d'inventaire prévaudront, les plus et les moins à être ajustés sur cette base.
Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné les biens et aucune garantie sous quelque forme que ce soit, ne pourra être fournie.
Les acquéreurs devront prendre possession des actifs à leurs frais, sans aucune garantie de la part du syndic.
Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit d'accepter ou refuser toute soumission.
SHERBROOKE, ce 31 juillet 1974.

BUREAU DE:
André Trottier & Cie, C.A.,
1576 ouest, rue King, suite 200
SHERBROOKE, Québec
Téléphone: (819)-569-9406

ANDRE TROTTIER, C.A.
Syndic.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC — COUR SUPERIEURE
DISTRICT DE QUEBEC — EN MATIERE DE FAILLITE
NO: 200-11-000184-740 — NO SURINT: Q-55975-P

Dans l'affaire de la faillite de:
HI JAVE INC.,
corps politique et incorporé,
369 boul. des Cèdres,
Québec.

DEBITRICE:

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau sis 71 rue St-Pierre, Québec 2, le ou avant le 23ème jour d'août 1974 à 2.00 heures de l'après-midi pour l'achat des actifs suivants:

LOT A: **Matière première et produits finis comprenant: papier à mains, savon, etc.**
Valeur approximative de: $ 6,744.00

LOT B: **Equipement et machinerie, comprend: lift électrique, embouteilleuse rotative embouteilleuse à savon, machine à fabriquer poudre à balayer, etc.**
Valeur approximative de: $3,849.00

LOT C: **Ameublement de bureau, comprenant: machine à écrire électrique, classeurs, pupitres, etc.**
Valeur approximative de: $ 1,553.00

LOT D: **Automobile Oldsmobile 1972, Cutlass (sujet à lien)**

LOT DE: **Terrain et immeuble à usage d'entrepôt et de bureau sis 369 boul des Cèdres, Québec. (sujet à hypothèques)**
Valeur approximative de: $24,000.00

Toute soumission devra être cachetée et, sur le recto de l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite: SOUMISSION HI JAVE INC. Une soumission globale peut être faite ou pour chaque item séparément.
De plus, cette soumission devra être accompagnée d'un chèque VISE fait à l'ordre du syndic et dont le montant représente 15% du montant de la soumission. Ce montant sera remis au soumissionnaire si sa soumission est rejetée. Ce même montant sera confisqué à titre de dommages-intérêts payés au syndic par le soumissionnaire si ce dernier retire sa soumission avant que le syndic la rejette ou si le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée ne conclut pas la vente.

INSPECTION

Les items ci-haut mentionnés seront visibles sur demande, en communiquant avec le syndic soussigné.
Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues, VENDREDI le 23 août 1974 à 2.00 heures de l'après-midi, au bureau du syndic soussigné.
Les prix indiqués à l'inventaire prévaudront. Ils seront utilisés comme base de régularisation des différences trouvées en plus ou en moins sur les quantités mentionnées audit inventaire.
Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné les actifs et aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne peut être fournie et les acquéreurs devront prendre possession des actifs à leur frais dans les cinq (5) jours, sans aucune responsabilité de la part du syndic. Toutes taxes résultant de la vente devront être assumées par les acquéreurs.
CONDITIONS DE PAIEMENT, COMPTANT sur acceptation de la soumission.
Le syndic ne s'engage pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.
Québec, ce 6 août 1974.

PAUL GOBEIL, syndic.

BUREAU DE:
BELLAVANCE, GOBEIL & MARQUIS,
71 rue St-Pierre, Québec, G1K 4A4.
SYNDICS.

LOI SUR LA FAILLITE AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de:
LUCIEN GOSSELIN, Menuisier
211½ Royale,
St-François,
Ile D'Orléans, Qué.
AVIS est par les présentes donné que LUCIEN GOSSELIN, Menuisier, 211½ Royale, St-François, Ile D'Orléans, Qué. a fait cession de ses biens le 29e jour de juillet 1974, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 15e jour d'août 1974, à 9:30 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, 800 Carré d'Youville, Suite 1801, Québec, Qué.
Daté de Québec, ce 1er jour d'août 1974.

LE SYNDIC.
GREGOIRE BELLAVANCE, C.A.,
71 rue St-Pierre, Québec 2, Qué.

CITY OF SILLERY

REQUEST FOR TENDERS

The City of Sillery request tenders for the completion of the following works:
1. The laying of a coat of asphalt on the sidewalk of Chemin St-Louis and Laurier Boulevard between De Laune Avenue and Des Gouverneurs Avenue.
2. The laying of a coat of asphalt on the roadway of Chemin St-Louis and Laurier Boulevard between De Laune Avenue and Des Gouverneurs Avenue.

The contractors can obtain a copy of the specifications and formula for tender at the office of Engineer of the City with a deposit of $15.00, which will be returned to the tenderers, only upon return in good condition of the documents supplied, before september 10th, 1974,
Tenders will no be considered unless it is:
a) In accordance with the specifications and on the official forms.
b) Accompanied by a certified cheque or a guarantee of tender for an amount at least equal to 10% of the tender price, made to the order of the City of Sillery.
c) Returned or handed to the undersigned before eight thirty p.m. (8h30) on the night of Monday, the 19th of August 1974 at the City Hall of Sillery, 1445 Maguire Ave.

All tenders will be publicly opened at eight-thirty p.m. (8h30) on the night of Monday the 19th of August 1974, during a General Assembly of the City Council of the City of Sillery, held at City Hall, 1445 Maguire Ave., Sillery.
Each tender must be submitted in a sealed envelope bearing the mention: "Asphalt coating for sidewalk" or "Asphalt coating for roadway".
The City of Sillery will not necessarily accept the lowest or any of the tenders.

The City Clerk,
Georges Gravel.

Sillery, August 6th, 1974.

CITE DE SILLERY

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Cité de Sillery demande des soumissions pour l'exécution des travaux suivants:
1. Pose d'un revêtement de béton bitumineux sur le trottoir du chemin St-Louis et du boulevard Laurier, entre l'avenue de Laune et l'avenue des Gouverneurs.
2. Pose d'un revêtement de béton bitumineux sur la chaussée du chemin St-Louis et du boulevard Laurier, entre l'avenue de Laune et l'avenue des Gouverneurs.

Les Entrepreneurs peuvent se procurer une copie des devis et formule de soumission au bureau de l'Ingénieur de la Cité en y faisant un dépôt de $15 lequel sera remboursé aux entrepreneurs soumissionnaires seulement sur remise en bon ordre des documents obtenus, avant le 10 septembre 1974.
Aucune soumission ne sera considérée à moins qu'elle soit:
a) Conforme au devis et faite sur les formules officielles.
b) Accompagnée d'un chèque certifié ou d'un cautionnement de soumission pour un montant au moins égal à 10% du prix de la soumission, fait à l'ordre de la Cité de Sillery.
c) Remise ou parvienne au soussigné avant huit heures et trente (8.30) du soir, lundi, le 19 août 1974, à l'Hôtel de Ville de Sillery, 1445 avenue Maguire.
Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement à compter de huit heures et trente (8.30) du soir, lundi, le 19 août 1974, au cours d'une séance générale du Conseil de Ville de la Cité de Sillery tenue à l'Hôtel de Ville, 1445 avenue Maguire, Sillery.
Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée portant la mention: "Revêtement de béton bitumineux sur trottoirs", ou Revêtement de béton bitumineux sur la chaussée".
La Cité de Sillery ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Le Greffier de la Cité
GEORGES GRAVEL

SILLERY, 6 août 1974.

AVIS D'APPEL D'OFFRE

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR LA CONSTRUCTION D'UNE CASERNE DE POMPIERS, ST-COEUR DE MARIE, LAC-ST-JEAN

La Corporation Municipale de St-Coeur de Marie, Lac-St-Jean ci-après appelée le propriétaire, demande par les présentes aux Entrepreneurs Généraux et/ou aux Sous-Traitants, des soumissions pour la construction d'une caserne de pompiers à St-Coeur de Marie, suivant les plans et devis et addenda préparés par l'Architecte Claude Leblond et les Ingénieurs Gravel, Cauchon, Simard et Ass., le tout conformément à ce qui suit.
Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux les Entrepreneurs qualifiés ayant leur principale place d'affaire dans la Province de Québec.
Les documents et informations relatifs à la présente demande pourront être obtenus, pour les Entrepreneurs Généraux, au bureau de l'Architecte Claude Leblond, 160 avenue Boisjoli, Rivière-du-Moulin, tél: (1) 418-549-8293, sur dépôt d'une somme de deux cents dollars ($200.00) qui sera remboursée au retour et en bon état des plans et devis dans les dix (10) jours qui suivent l'ouverture des soumissions. Pour les Entrepreneurs sous-traitant en mécanique et en électricité, les plans et devis pourront être obtenus, au bureau des ingénieurs Gravel, Cauchon, Simard, 23 est rue Racine, Chicoutimi, Tél: (1) 418-549-8293, sur dépôt d'une somme de cent dollars. Ces documents seront disponibles à compter du 12 août 1974 à l'adresse précitée.
Tous les documents se rapportant à la présente demande de soumissions pourront être consultés sur place à Arvida, au Bureau des Soumissions Déposées du Québec.
Les soumissions des Entrepreneurs Généraux devront être accompagnées soit d'un chèque visé, soit d'un cautionnement

Accord militaire, mais désaccord diplomatique

GENEVE (Nations unies), (AFP) — De nouvelles difficultés ont surgi, hier soir, à la conférence de Genève sur Chypre, où les trois ministres des Affaires étrangères de Grande-Bretagne, Grèce et Turquie se sont séparés, après deux heures de discussions bilatérales, sans avoir tenu la séance plénière prévue.

Cette dernière a été renvoyée à ce matin, cinq heures, avec la participation des représentants des deux communautés chypriotes, a déclaré le porte-parole britannique.

La difficulté principale tient au fait que le ministre turc, M. Turan Gunes, insiste pour que l'évacuation des enclaves chypriotes turques occupées par la garde nationale chypriote grecque soit réglée "en même temps" que celle de la ligne de cessez-le-feu, apprend-on de sources informées turque et grecque.

Du côté turc, on précise que M. Gunes n'exige pas une évacuation "immédiate", mais un engagement ferme pour une évacuation rapide de ces enclaves. Du côté grec, on déclare que la délégation turque a présenté une "liste inflationniste" de ces enclaves, dans le but politique d'étendre le territoire de la communauté chypriote-turque en vue de la négociation qui va s'ouvrir sur la réforme de la constitution de l'île.

Le porte-parole britannique s'est borné à confirmer que la discussion entre MM. James Callaghan, Georges Mavros et Turan Gunes avait effectivement porté sur les questions de la ligne de cessez-le-feu et des enclaves.

Les trois ministres avaient espéré régler ces questions, hier soir, avant d'élargir la conférence aux représentants des communautés chypriotes. A la question e savoir pourquoi ils avaient décidé brusquement de les leur soumettre, le porte-parole a répondu: "Parce que M. Clerides est celui qui a l'autorité sur la garde nationale chypriote;." C'est ce qu'a dit M. Mavros, apprend-on de source grecque. De source turque, on déclare que M. Gunes refuse toute validité à cet argument.

L'importance de la question soulevée tient à ce qu'elle se situe au point d'imbrication du problème militaire et du problème politique de Chypre, w constatent les observateurs. C'est en fait la bataille pour la forme future de l'Etat qui a ainsi commencé un peu plus tôt que prévu.

M. Glafcos Clerides s'est présenté, à son arrivée, hier, à Genève, comme le représentant légitime de l'Etat unitaire chypriote. M. Rauf Denktash, représentant de la communauté chypriote turque, a par contre de nouveau exigé la reconnaissance de juré de l'existence de facto d'une entité chypriote-turque autonome.

L'accord sur le tracé de la ligne de cessez-le-feu ne paraît plus, pour l'instant, soulever de véritables problèmes. Le rapport envoyé de Nicosie par avion spécial, par les représentants militaires des trois pays et de l'Onu, n'était pas encore arrivé à Genève au moment où les ministres se séparaient. "Mais ce retard n'est pas la cause des difficultlés", a déclaré le porte-parole britannique. Les dispositions essentielles étaient déjà arrivées à Genève par télex.

De source turque, on déclare que cette ligne est celle du neuf août, date où le relevé a fini d'être établi sur place, et non celle du 30 juillet, prévue par l'accord tripartite de cette date.

DIMINUTION DE LA TENSION

La signature, hier matin, de l'accord sur la démarcation des lignes de cessez-le-feu et l'attente des résultats de la conférence tripartite de Genève sur Chypre ont sensiblement réduit la tension qui régnait dans la capitale chypriote à la suite des incidents sanglants de jeudi sur la ligne verte de Nicosie.

Les autorités chypriotes grecques craignent cependant, selon une personnalité appartenant à la nouvelle équipe gouvernementale de M. Glafcos Clerides, que les autorités turques soient en train de mettre les négociateurs devant un fait accompli en aménageant la zone de l'île qu'ils contrôlent. Il est notamment fait mention par les autorités chypriotes grecques des efforts déployés par les autorités turques pour lier à l'enclave turque de Nicosie-Kyrenia à la Turquie par voies maritime et aérienne. * '

Le gouvernement grec a par ailleurs démenti hier que l'Union soviétique ait promis son appui diplomatique et militaire si la Grèce était attaquée par la Turquie.

"Au contraire, on peut même dire que les actions de l'Union soviétique jusqu'aujourd'hui servent plutôt la position turque sur le problème chypriote", déclare un communiqué du ministère grec des Affaires étrangères.

De source informée à Athènes, on déclarait mercredi que l'ambassadeur soviétique, M. Igor Yezov, avalt promis que le Kremlin ferait peser tout son poids dans la balance en cas d'hostilités entre les deux alliés de l'Otan.

Cette assurance avait été donnée au premier ministre grec, M. Constantin Caramanlis, déclarait-on de même source.

M. Caramanlis et M. Yezov ont eu un nouvel entretien hier soir, au cours duquel l'ambassadeur soviétique a transmis les félicitations de son gouvernement pour la prise par le nouveau premier ministre de la direction du gouvernement.

M. Caramanlis a présidé hier une réunion du cabinet au cours de laquelle il a recommandé aux ministres de ne pas s'embarquer dans des projets à long terme qui engageraient un futur gouvernement élu.

Par ailleurs, le gouvernement a réintégré au sein des forces armées les 79 officiers de marine qui s'étaient emparés du destroyer Velos pendant des manoeuvres de l'Otan et l'avaient emmené en Italie.

Ces officiers, qui ont regagné la Grèce récemment, faisaient partie d'un complot de la marine destiné à faire le blocus des îles de la mer Egée pour forcer la junte à démissionner et ramener le roi Constantin sur le trône.

MESSAGE DE FORD

D'autre part, une heure seulement après avoir prêté serment, le président américain Gerald Ford a adressé au premier ministre grec Constantin Caramanlis un message personnel qui a été remis à son destinataire hier, en fin de soirée par l'ambassadeur Henry Tasca.

Recommandant au gouvernement grec de faire preuve de modération dans la crise chypriote, M. Ford déclare qu'il a accédé au pouvoir dans des circonstances tout aussi difficiles que M. Caramanlis.

"Vous pouvez être assuré que mon gouvernement demeurera ferm dans ses engagements et qu'il continuera de soutenir nos efforts communs pour renforcer l'alliance de l'Otan et nos relations mutuelles au sein de la communauté atlantique.

"Je voudrais également souligner que la continuité sera la caractéristique principale de mon administration qui poursuivra la politique mise en oeuvre par mon prédécesseur le président Nixon", ajoute M. Ford.

Avant de recevoir le message, M. Caramanlis avait

reçu l'ambassadeur soviétique Igor Yezov pour la deuxième fois en deux jours.

24 heures de violence en Irlande du Nord

BELFAST, (D'après Reuter et AP) — Les épaves calcinées de voitures gisaient, hier soir, dans les rues de Belfast, après vingt-quatre heures de violence marquant le troisième anniversaire de l'internement administratif en Irlande du Nord.

L'armée a tiré des balles de caoutchouc pour disperser une foule manifestant devant un poste de police aux environs du quartier à prédominance catholique de Springfield Road.

Les artificiers de l'armée étaient occupés à inspecter des véhicules suspects.

La demande de cessation de l'internement sans procès a émané ees temFs derniers tant des protestants que des catholiques.

Les premiers internements de ce genre ont eu lieu en août 1971. Plusieurs centaines de catholiques soupçonnés d'activités de guerilla étaient incarcérés à la prison de Maze, à proximité de Belfast.

Au début de 1973, les premiers protestants étaient internés à leur tour. Ils constituent actuellement les deux cinquième des quelque six cents personnes détenues sans procès en Irlande du Nord.

Des bombes ont causé des dégâts importants dans les rues principales d'Aughnacloy, dans le comté de Tyrone, et de Kesh, dans celui de Fermanagh.

Un protestant de 24 ans, tué par balles à Belfast dans des circonstances non établies, et vraisemblablement la 1,051ème victime de la lutfe opposant, depuis cinq années, les militants des deux communautés religieuses en Irlande du Nord.

Des émeutes et d'importants incendies ont été signalés dans les %illes de Newery et de Londonderry. Une dizaine de postes de police et de l'armée ont été attaqués à coups de feuet de cocktails "Molotov", à Belfast.

Les habitants des quartiers à majorité eatholique de la capitale ont été réveillés, hier matin, par un concert de poubelles frappées à grands coups par des sympathisants de l'IRA. C'est de cette fa!en bruyante qu'il y a trois ans, l'alerte avait été donnée par des femmes, alors que l'armée britannique procédait à un coup de filet, au cours duquel 300 suspects furent appréhendés. Huit d'entre eux se trouvent encore en prison sans avoir été jugés.

Une nouvelle affaire d'espionnage à Bonn?

BONN, (Reuter) — Aucune confirmation officielle n'a été apportée aux informations fournies par deux quotidiens ouest-allemands au sujet de l'existence, à un poste très proche du pouvoir, d'un complice de M. Guenther Guillaume, l'agent est-allemand dont les activités ont été à l'origine de la démission de l!ancien chancelier Willy Brandt.

Le quotidien "Bild" a rapporté qu'un contrôle de sécurité de membres du gouvernement et hauts fonctionnaires ayant accès à des informations secrètes a révélé l'existence d'un deuxième agent, qui aurait été complice de Guillaume.

Le quotidien "Reinischer Merkur" de Cologne affirme de son côté qu'il s'agit d'"un haut fonctionnnaire jouissant d'une position-clef dans l'administration de M. Helmut Schmidt, disposant d'un accès à des documents classés, lié à la famille Guillaume et appartenant au parti Social Démocrate".

L'Agence du contre-espionnage ouest-allemand et le procureur fédéral de Karlsruhe se sont refusés, hier, à commenter ces informations.

"Reinischer Merkur" écrit que le complice a été transféré à un autre poste gouvernemental depuis l'arrestation de Guillaume, et que son nom figure dans l'annuaire téléphonique de Bonn.

Le journal ajoute que le complice continue à remplir ses fonctions, bien qu'il sache que le filet du contre-espionnage se resserre autour de lui.

Le quotidien "Bild" écrit que dans des messages radio secrets captés par l'agence ouest-allemande de contre-espionnage depuis 1971, les Allemands de l'Est ont utilisé les noms de code de "Georg" et de "Fichte" pour contacter deux agents en Allemagne de l'Ouest.

L'Agence ouest-allemande de contre-espionnage est maintenant convaincue que "Georg" était Guillaume et que "Fichte" était l'une des relations de l'espion, ajoute le journal.

Par ailleurs, dans une interview de presse, le chancelier Helmut Schmidt a démenti que Bonn envisage actuellement de se débarrasser de Guillaume par un échange d'espions avec l'Allemagne de l'Est.

MORT PROCHAINE — William Clevenger, à gauche, de Westfield, en Indiana, et Donald Swigart, de Tolona, en Illinois, se cramponnent à leur embarcation chavirée après avoir été aspirés par le passage de l'eau d'une centrale hydroélectrique sur la rivière Rock, à Rockford, en Illinois. Quelques instants après cette photo, Clevenger a lâché prise et s'est noyé. Quant à Swigart, il a été rescapé par des pêcheurs.

Accusation de l'Union soviétique

MOSCOU (Reuter) — Dans un article publié hier par la Pravda, l'Union soviétique accuse les ennemis du communisme de tenter de se servir de la détente pour faeiliter leurs desseins visant à la destruction du socialisme.

Le quotidien du P.C. indique que, bien que l'impérialisme ait changé de tactiques depuis l'époque de la propagande à couteaux tirés de la guerre froide, son but contre-révolutionnaire reste le même: "L'essence de telles tactiques est, sans vouloir véritablement détruire la coexistence pacifique, d'utiliser la détente au préjudice du socialisme et du mouvement révolutionnaire international."

L'acidité de cet article, intitulé "Détente et manoeuvres de l'anti-communisme,", contraste avec le ton général de la presse soviétique ces derniers mois. Elle a en effet mis en relief les aspects positifs de la détente.

Même si les observateurs ne veulent pas voir un lien direct entre la publication de cet article et la démission du président Nixon, ils estiment toutefois qu'il vient à point pour réaffirmer la position idéologique soviétique au moment où la politique américaine connait de profonds bouleversements.

En des termes qui frappent les observateurs par leur intransigeance et sont utilisés pour la première fois dans la presse soviétique, la Pravda ajoute qu'il n'est pas question de convergence du socialisme et du communisme, ou de compromis entre les deux systèmes, et que le camp socialiste demeurera ferme sur ses positions.

Portugal - Guinée - Bissau

Soarès négocie secrètement à Alger?

LISBONNE (Reuter) — Le ministre portugais des Affaires étrangères aurait engagé des négociations secrètes avec les dirigeants de Guinée-Bissau pour mettre la dernière main à la reconnaissance du nouvel Etat par le eouvernement portugais.

Il n'est pas exclu que les négociaions se déroulent à Alger. Le Dr Soarès a quitté Lisbonne mercredi soir pour Pa i d'où ii repartait le lendemain pour une destination inconnue.

De source diplomatique à Lisbonne, on déclarait que le ministre était parti pour Alger pour rencontrer les dirigeants du PAIGC (Parti africain pour l'indépendance de la Guinée-Bissau et des îles du Cap-Vert) qui ont proclamé l'indépendance du nouvel Etat en septembre dernier. La Guinée-Bissau a été reconnue par près de quatre-vingt-six Etats membres des Nations-Unies.

Les quotidiens "O Seculo" et "Diaro de Noticias", ainsi qu'une chaine de radio font également état, en citant des sources informées, de la présence du Dr Soarès dans la capitale algérienne

Toutefois, on se refuse à toute déclaration dans les milieux officiels.

Le 9ouvernement portugais a annoncé le weekend dernier qu'il étaif prêt à reconnaître la Guinée-Bissau et à entamer le processus de transfert des pouvoirs.

De source proche des Nations-Unies, on s'attend à une déclaration sur l'indépendance du nouvel Etat dans les prochains jours.

Le représentant perm nent du Paortugal aux Nations-Unies, M. Veiga Simao, doit faire une déclaration importante relative à la Guinée-Bissau, lundi prochain, à New York.

Si t'as une idée en tête... on la mettra dessus!
LA MAISON LORCA
coiffure création esthétique
651-8395
2700, boul. Laurier
Place Laurier
Paquet Inc., 2e étage
Ste-Foy, Qué. 10

10½%
Intérêt annuel sur les Certificats de Placement Garanti de 5 ans.
Intégralement garanti par le Trust Royal pour la période du dépôt.
Aucun honoraire. Taux sujets à confirmation.
Certificats de Placement Garanti.
Trust Royal
Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec.
Bureaux à Québec:
1120 Chemin St-Louis, Sillery 681-7241
Centre d'Achats Place Laurier 658-1013
1874 d'Estimauville, St-Pascal 667-7318
Ouvert les jeudi et vendredi jusqu'à 9:00 p.m. et le samedi jusqu'à 5:00 p.m.
Autres bureaux à Montréal, Trois-Rivières, Sherbrooke et par tout le Canada.

PARADIS + NICOLE INC.
ENTREPRENEURS GENERAUX
CONSTRUCTION ET REPARATION EN TOUT GENRE
Location de compresseurs et excavatrices.
3150, RUE HOCHELAGA, STE-FOY, QUEBEC 10
TELEPHONE: 656-9018

SALON ROMAIN
sous la gérance de Raymond Louvet
• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER

LES ONDULATIONS
UniPerm
EPOUSENT LA MODE
• Avec des boucles parfaites, un type de boucle uniforme de la racine à l'extrémité.
• Avec des résultats naturels, ondulation naturelle, texture soyeuse naturelle.
20.00
Spécial du lundi et mercredi
• Permanente à la lanoline
Valeur de 18.00
Spécial 10.00 (coupe non incluse)
Spécial de la semaine
• Permanente aux herbes
Valeur de 25.00
Spécial 16.50 (coupe comprise)
Spécial du jeudi soir
• Permanente à votre choix, sur nos tarifs annoncés.
• Sauf UNIPERM
Spécial 12.50 (coupe non incluse)
Spécial 'AGE D'OR'
• Lundi, mardi et mercredi.
Moins 10%
A nos cabines d'esthétique
• Peeling léger, nettoyage, massage avec ampoule appropriée, masque et autres traitements.
Valeur de 13.50
Spécial 10.00
• Nos salons sont ouverts le lundi toute la journée, les jeudi et vendredi jusqu'à 21h., et le samedi jusqu'à 17h.
• Nous prenons les rendez-vous:
les lundi, mardi et mercredi jusqu'à 16h.30
les jeudi et vendredi jusqu'à 19h.30
le samedi jusqu'à ..... 16h.
• Venez sans rendez-vous ou composez 529-7351. Centre-Ville, postes 208 et 209; Place Laurier, postes 60 et 61.
Le Syndicat de Québec

L'ABC de la MODE

Le SECONDAIRE

Une étape importante: c'est la prise de conscience de son individualité, quand règnent tout à la fois incertitude et détermination. Pour ces jeunes: une mode souple, sans contrainte.

• Pour elle

Un chemisier en tricot très soyeux de polyester et coton, parsemé de fleurs sauvages. Col à pointes longues et poignets boutonnés. Teintes automnales. 5 à 11 ans.

13.00

• Pour elle, de JEAN NICOLAS

Un pantalon de coupe supérieure donnant un air 'bien élevé' de désinvolture. Modèle ajusté aux hanches, en gabardine de polyester et rayonne. Chameau, noir, chocolat, brique, rouille ou vert. 5 à 11 ans.

Avec ceinture 18.00

• Machine à écrire Corsair Deluxe

'La précision en miniature'. 84 caractères français, régulateur d'interligne, régulateur de frappe, barre d'espacement, levier bicolore, presse-papier. Mallette incluse. Bleu.

69.95

• Cahier à anneaux, en fibre carton recouvert de vinyle noir. 8½" x 11".

Pour une épaisseur de 1½" de feuilles 2.39

Pour une épaisseur de 2" de feuilles 2.95

Syndicat. Vêtements pour adolescentes et garçons, Centre-Ville, 4e étage. Chaussures pour juniors, Centre-Ville, 3e étage. Chaussures pour garçons et papeterie, Centre-Ville, rez-de-chaussée. Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées. Composez 524-8411.

• Pour lui

Un ensemble passe-partout, ni trop habillé, ni trop sport, en tricot de fantaisie 100% polyester. Veste-chemisier surpiquée en contraste, avec poches-poitrine à rabat et poignets boutonnés. Pantalon à jambes légèrement évasées, 4 poches et larges passants pour ceinture. Bleu royal, brun, marine ou rouille. 12 à 18 ans.

37.95

• Pour elle, de JEAN NICOLAS

Un tricot de laine Shetland légèrement délavée. Une option sûre! Bleu, vert, rose ou brique. P. M. G.

Col roulé 14.00

Encolure ronde 12.00

• Une chaussure à semelle compensée, en cuir brun marbré ou en cuir verni noir. Courroie ajustable et bourrelets de fantaisie surpiqués sur l'empeigne. 5½ à 9½.

23.00

• Sous-bras en Luxia brun, beige, noir, tabac ou rouge. Compartiment extérieur, poignées et fermeture avec glissière. 15½" x 12".

10.00

• Pour lui, de LOIS

Un coordonné tout en denim bleu 100% coton, épais et résistant, de coupe soignée Lois. Veste-chemisier ajustée, à boutonner devant et aux poignets. Poches-poitrine plaquées. Pantalon à jambes droites, 4 poches.

Chemise, 26 à 34 22.95

Pantalon, 26 à 32 17.95

• Feuilles lignées à insérer dans un cahier à anneaux. Blanc. 8½" x 11".

100 feuilles .89

200 feuilles 1.65

250 feuilles 2.00

• Une chaussure bien masculine, en cuir brun 2 tons. Découpes surpiquées et jeu de perforations. Trépointe débordante et crantée. Semelle en cuir et talon de caoutchouc. 6½ à 11½, largeur D.

27.00

AU Syndicat DE QUÉBEC

• MAIL ST-ROCH • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

LE SOLEIL les dossiers de la semaine

78e ANNEE — No: 188 QUEBEC, SAMEDI 10 AOUT 1974 PAGE VINGT-CINQ

Alice au pays des mécaniciens ou

Peut-on rouler sans se faire rouler?

Alice au pays des mécaniciens, c'est le cauchemar de milliers d'automobilistes qui doivent à un moment ou à un autre confier le sort de leur voiture et de leur portefeuille aux mécaniciens. Certaines provinces et certains Etats américains sont venus à la rescousse du consommateur mais au Québec on attend toujours des mesures qui contribueraient à mettre fin à ce mauvais rêve.

par Nicole Campeau

"Comment rouler sans être roulés": c'est le titre du livre que publiera, à l'automne, l'Association pour la protection des automobilistes de Montréal.

Il n'est guère d'automobilistes qui n'aient eu, à un moment où l'autre au sortir d'un garage, l'impression de s'être effectivement fait rouler. Chaque semaine, les deux clubs automobiles du Québec reçoivent des dizaines de plaintes de clients mécontents: des réparations mal faites, des factures beaucoup plus élevées que les évaluations, etc.

Les appréhensions sont fondées: à Montréal, ces huit derniers mois, 400 des 423 litiges portés devant la cour des petites créances ont donné gain de cause aux automobilistes.

Mais c'est encore l'infime minorité qui se rend jusque-là. La majorité continue de maugréer et de se sentir démunie quand vient le temps d'évaluer la compétence et l'honnêteté de ceux à qui elle confie sa voiture.

Démunie et perplexe: c'est bien comme cela que je me suis sentie au sortir d'une tournée de garages que j'ai effectuée, la semaine dernière, pour faire diagnostiquer un problème d'embrayage de ma Volkswagen.

Je suis revenue de la visite de deux cliniques de diagnostic et de six garages avec deux diagnostics différents et une évaluation de coûts variant entre $16 et $300!

Bien plus, trois seulement des neuf établissements ont bien voulu me révéler que je pouvais éviter la réparation en apprenant à changer mes vitesses d'une façon différente.

Si je n'avais opté pour cette dernière solution, je serais peut-être encore en train de me demander à lequel d'entre eux confier ma voiture.

Je ne connais rien à la mécanique, mais aurais-je possédé là-dessus les quelques notions vagues de l'automobiliste masculin moyen, ça n'aurait guère arrangé les choses.

Deux établissements ont diagnostiqué un problème de pédale d'embrayage. Les six autres partageaient le même diagnostic (bris du synchronisateur de la deuxième vitesse), mais pas la même évaluation du coût de la réparation: pour un même bobo, en effet, le traitement variait entre $125 et 300!

Interrogés, tous servaient pourtant le même argument: "D'après notre expérience, c'est ce qu'il en coûte, en moyenne, pour réparer une transmission de Volks."

J'ai commencé mon déprimant périple à la clinique électronique Esso, dans la 1re avenue. Les machines et le technicien n'ont pas suffi pour identifier le mal. C'est moi qui ai dû apprendre au technicien, à la fin de son examen, qu'un bruit inquiétant accompagnait le passage de la première à la deuxième vitesse. Il n'avait rien entendu, puisqu'il n'avait pas fait de test de route. "Un ajustement de la pédale d'embrayage réglera votre problème", m'assura-t-il.

Le seul autre établissement à ne pas avoir diagnostiqué le bris du synchronisateur fut le garage Shell Bélanger, rue Dorchester. "Votre transmission est parfaite, me dit-on, c'est la pédale d'embrayage qui fait des siennes. Il faudra deux heures, à $8, pour faire la vérification."

Je n'étais pas au bout de mes surprises. Ce sont, en effet, les deux garagistes qui me proposaient respectivement le plus haut et le plus bas coût de réparations, qui m'ont suggéré de ne pas dépenser de l'argent.

Le garage Langlois, dans la 6e avenue ($300), et le garage Drouin, à Boischatel ($125), m'ont, eux, enseigné le système de la "double clutch", qu'utilisent les camionneurs, et qui rend inutile le synchronisateur.

L'efficacité de ce truc devait m'être confirmée à la clinique de diagnostic du Centre de service du Club automobile de Québec (à but non lucratif).

Enfin, chez les concessionnaires Volkswagen (Lahoud et Laval), et chez Cité Transmission, rue Saint-Luc, l'évaluation du coût des réparations oscillait autour de $200. Personne ne m'y a parlé du système de la "double clutch".

A qui se fier? Comment choisir? L'automobiliste québécois n'est pas au bout de ses peines. Car, chez nous, les mécaniciens continuent de régner en toute quiétude, sous le sceau de l'arbitraire et du laissez-faire.

C'est à la base, chez les consommateurs, que des solutions partielles commencent à émerger. Les garages coopératifs, les clubs automobiles sont de ceux-là.

Ces derniers conseillent leurs membres, font pression (souvent avec succès) auprès des garagistes dont se plaignent les membres, établissent des listes noires et ouvrent même leurs propres garages, comme le Club automobile du Québec.

Mais il faudrait infiniment plus. En Ontario, tous les garages doivent être enregistrés à ce qui équivaut, là-bas, à notre Office de protection du consommateur. Un garagiste condamné par la cour des petites créances est mis à l'amende par l'organisme et, en cas de récidive, se fait suspendre son permis.

C'est, par ailleurs, l'Etat qui classe les mécaniciens, selon leur compétence.

Au Québec, la classification est entre les mains des comités paritaires de l'industrie de l'automobile. Ces comités, au nombre de huit, dans autant de villes, n'ont juridiction qu'à l'intérieur des limites de ces villes et leurs critères de sélection sont variables. Dans les garages, ce sont souvent les hommes de service qui jouent le rôle de mécaniciens.

C'est l'Etat de Californie qui possède jusqu'à maintenant le système de contrôle le plus draconien. Une loi spéciale créait, en 1971, un bureau de contrôle aux pouvoirs extrêmement étendus. Un bataillon d'enquêteurs sillonnent l'Etat pour vérifier les plaintes portées par les consommateurs. Les garages pris en faute se voient forcés de rembourser leurs clients; des permis sont suspendus; des garages fermés. Des voitures fantômes dépêchées dans les établissements, servent de tests de compétence et d'honnêteté.

La loi oblige même les garagistes à faire des évaluations écrites du coût des réparations, et à ne pas les dépasser sans le consentement du client.

En attendant que le Québec sorte de sa torpeur (en supposant qu'il le fasse jamais), le Club automobile du Québec donne quelques conseils (publiés dans un pamphlet qui sortira bientôt) à l'automobiliste qui veut réduire les chances de se faire rouler:

— Faites du shopping;

— Essayez de vérifier la réputation d'un établissement auprès de gens ou d'organismes fiables;

— Exigez une évaluation écrite et signée, avec copie pour vous;

— Avant de payer, faites un essai routier avec le technicien;

— En cas de doute, allez faire vérifier la réparation ailleurs

— Dans l'impossibilité de régler un différend à l'amiable, n'hésitez pas à recourir à la cour des petites créances. Si vous gagnez votre cause, vous ne payez rien. Si vous la perdez, il vous en coûtera $10 au plus.

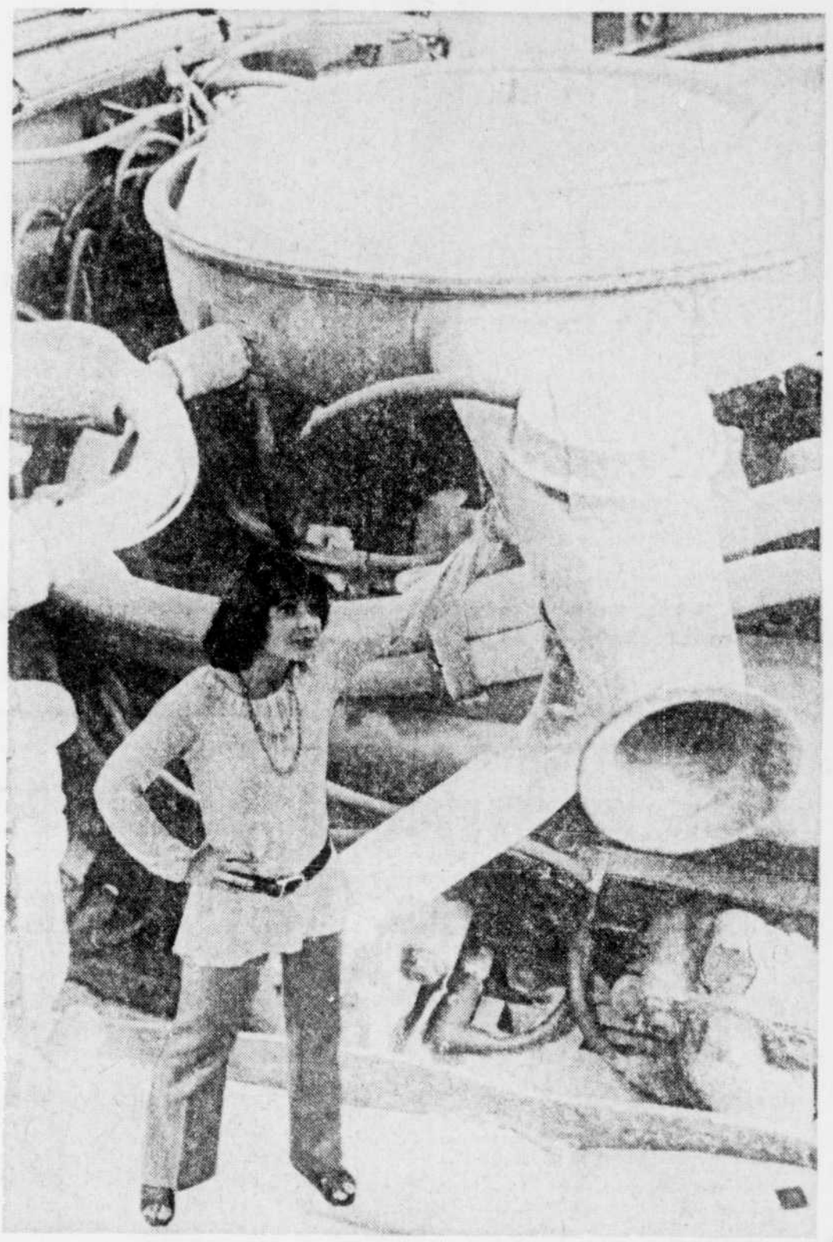


Photo montage Pierre Fleury

MAISON MOBILE

Modèle 1974, Champion, 65' x 14' 3 chambres, cuisine, salon, grande salle de bains, meublée au complet. 2 semaine d'usage, vente cause de maladie.
Aubaine: Prix $10,995.00
Inf: 688-0502 — 653-3210

NOUVELLE CARRIERE
EN PLEIN EPANOUISSEMENT DANS LE DOMAINE DU COURTAGE IMMOBILIER

Avec le plus vaste réseau international de courtage immobilier, dont les techniques d'affaires sont des plus modernes en ce domaine. Vous pourrez y acquérir une expertise éventuelle dans un des secteurs suivants:

- Gestion de propriété
- Vente commerciale
- Evaluation professionnelle
- Location de bureaux
- Terrains et développements
- Vente résidentielle
- Location commerciale
- Ferme ou propriété de campagne
- Vente industrielle
- Propriété de placement

Généreuses commissions, avantages sociaux, publicité généreuse payée par le bureau, etc...

Pour une entrevue confidentielle, de préférence, écrivez à:
ANDRE DUCHESNAY
Gérant régional, Suite 40
580 Est, Grande-Allée, Québec
ou téléphonez: 525-7061

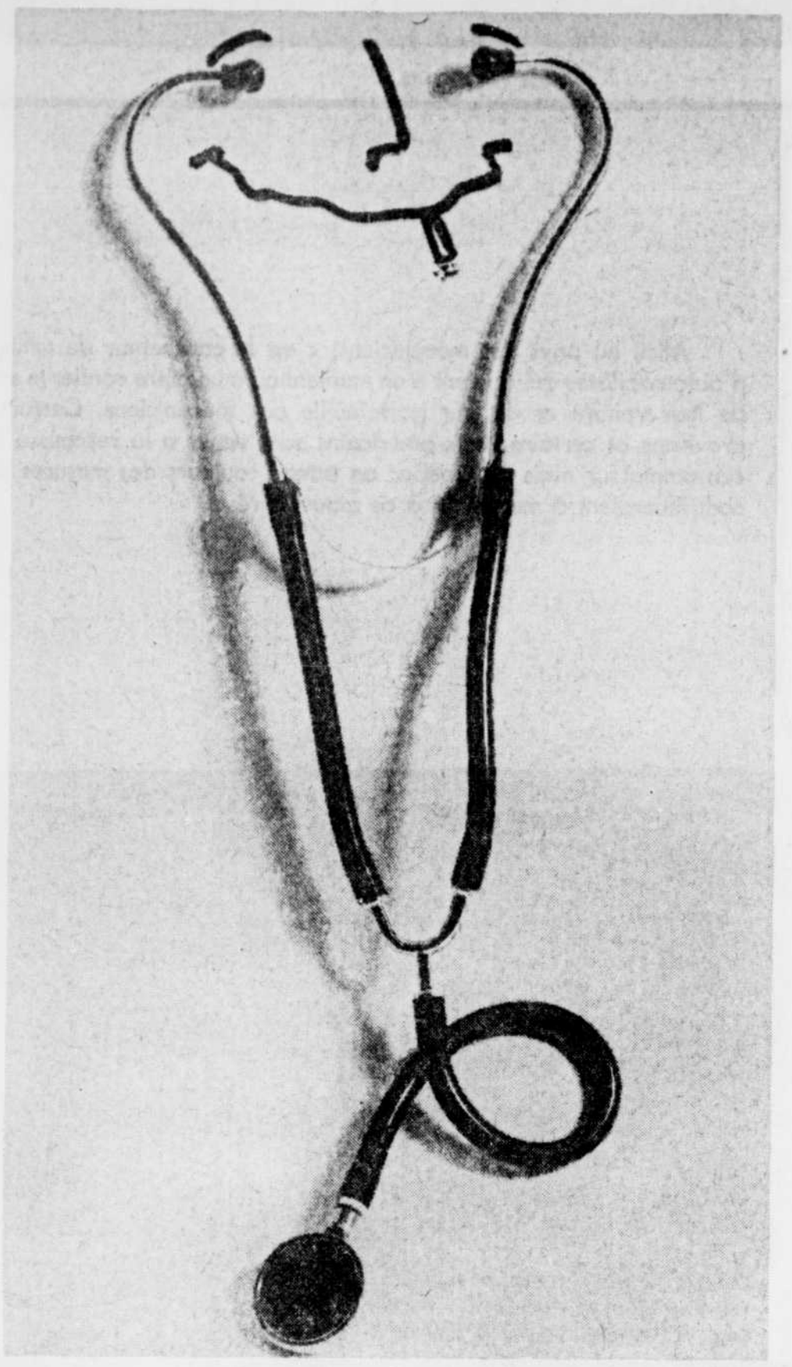
A.E. LEPAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT COURTIER

vertmont-sur-le-lac
STONEHAM

TERRAINS A VENDRE
VERTMONT-SUR-LE-LAC, STONEHAM

- Lots boisés, vue sur le lac
- Vivez à l'année dans ce site enchanteur, loin de la pollution et du bruit, à seulement 12 milles de Québec (15 minutes par le boulevard Laurentien).
- N'ayez qu'une "Résidence-Chalet" dans ce développement domiciliaire et profitez des sports d'été et d'hiver ainsi que des avantages de taxes peu dispendieuses.
- Magnifique lac pour canotage, voile, pêche.
- 3 centres de ski dans un rayon de 2 milles
- AUCUN DELAI DE CONSTRUCTION, construction par l'entrepreneur de votre choix.
- Résidences-chalets à vendre.

BUREAUX SUR LES LIEUX
OUVERTS TOUS LES JOURS, POUR INFORMATIONS: 848-3192
HENRI GAGNON, PROP.



Un délai trop long remplacé par un délai trop court...

par Vianney Duchesne

Suite à la décision de la Cour suprême du Canada qui a bouleversé la jurisprudence en plaçant les patients des médecins et des hôpitaux dans un état d'infériorité, le législateur devra intervenir pour fixer un délai de prescription raisonnable dans les poursuites de responsabilité médicale.

C'est ce qui ressort très clairement des entrevues que "Le Soleil" a obtenues de spécialistes du monde légal et médical. Il s'agissait de cerner les implications du jugement rendu par la Cour suprême à l'effet que dans une poursuite contre un médecin ou un hôpital, le délai de prescription est d'un et non de 30 ans comme l'avait voulu la jurisprudence, jusqu'à maintenant.

On se rappellera que le 12 juin dernier, sous la présidence du juge Pigeon, la Cour suprême du Canada, le plus haut tribunal du pays, dans un jugement unanime, en est venue à la conclusion qu'une poursuite contre un médecin ou un hôpital doit être intentée dans un délai d'un an. Ainsi, cette nouvelle jurisprudence est celle sur laquelle se baseront les juges qui entendront des causes similaires, dans l'avenir.

Ce jugement, qui brise la tradition, aura de sérieuses répercussions. D'abord, tous ceux qui ont intenté des poursuites après ce délai d'un an, et dont les causes sont encore devant les tribunaux, voient leurs chances de succès durement touchées.

D'autre part, le nombre de poursuites contre les médecins et les hôpitaux risque d'augmenter considérablement: n'ayant que peu de temps à leur disposition, les patients dans le doute ne prendront pas la chance d'attendre l'évolution de leur cas, comme c'était la coutume, mais intenteront une poursuite immédiate.

Un bon jugement

Même si le jugement de la Cour suprême a renversé la vapeur de façon surprenante pour tout le monde, en général on s'accorde pour dire que c'est un bon jugement. Le texte est explicite et bien fondé.

Me Raymond Boucher, professeur de droit à l'université Laval, et qui fait présentement des travaux de recherche sur la responsabilité médicale, nous a déclaré que "la Cour suprême a analysé la loi telle qu'elle était". Le cas soumis était celui d'une femme qui avait perdu un bras après des traitements de radiothérapie. L'Hôpital Notre-Dame, de Montréal, avait reconnu sa responsabilité, mais en avait appelé sur le délai écoulé entre le traitement et la poursuite, soit 6 ans.

Ainsi, la Cour n'avait qu'à se prononcer sur la période de prescription. Or à l'article 2262 du Code civil, il est dit que tout individu dispose d'un an pour des poursuites concernant des blessures corporelles, sans distinction que la poursuite soit contractuelle ou délictuelle.

Auparavant, dans le cas des médecins et des hôpitaux, le délai était de 30 ans parce que la poursuite était prise en vertu de la responsabilité contractuelle. Or selon le plus haut tribunal, puisqu'il s'agit de blessure corporelle, dans ces cas c'est l'article 2262 qui s'applique pour fixer le délai de la poursuite.

Délai trop court

Ce délai d'un an ne satisfait personne. Même les médecins sont prêts à admettre qu'il est trop court. Le docteur Zamilda Fortin, aussi licencié en droit, a avoué qué maintenant "la protection agit davantage en faveur des médecins et des institutions hospitalières".

En somme, on est passé d'une extrême à l'autre: de 30 ans à 1 an.

En général, médecins et avocats croient qu'une période de deux à cinq ans devrait être la limite. Dans plusieurs Etats américains, la prescription pour ces causes est de cinq ans.

Me Michel Sheehan penche lui aussi pour cette période de cinq ans. "Un an, a-t-il dit, c'est beaucoup trop court. Nous pouvons nous compter chanceux quand le client vient nous voir à l'intérieur de cette période d'un an après le traitement reçu".

Il a ajouté que les causes de responsabilité médicale sont très difficiles à monter. Il faut du temps pour obtenir le dossier de l'hôpital, parfois même une ordonnance de la cour; du temps aussi pour dénicher un spécialiste du monde médical qui analysera de façon critique le travail de son confrère et pour suivre l'évolution de la maladie afin d'en évaluer les dommages réels.

Par contre, la période de 30 ans était trop longue. Comme nous l'a souligné Me Jacques De Billy, l'hôpital et le médecin n'étaient jamais à l'abri: après 10 ans, les dossiers d'hôpitaux peuvent être détruits et souvent des témoins sont disparus.

Selon lui, le jugement de la Cour suprême devrait être de nature à faire diminuer le taux des primes d'assurance-responsabilité pour les médecins et les hôpitaux. Un délai limité est de nature à permettre une meilleure prevision des dépenses aux compagnies d'assurances.

Il a souligné que ces assurances sont de plus en plus dispendieuses parce que les poursuites sont de plus en plus nombreuses. Dans certains Etats américains il en coûte jusqu'à $5,000 annuellement à un médecin pour cette protection.

Pourquoi les poursuites sont-elles plus nombreuses? Nos interlocuteurs ont résumé ainsi les raisons: la publicité faite autour de certaines causes fait que les gens sont maintenant plus conscients de leurs droits; ils se sentent de moins en moins inférieurs aux médecins et aux hôpitaux face à l'appareil judiciaire; depuis l'assurance-maladie, les médecins posent plus d'actes médicaux; l'époque du médecin de famille - ami - voisin est révolue et, finalement, la dépersonnalisation de la médecine.

A ce sujet, Me Raymond Boucher a spécifié que les poursuites ne doivent pas non plus être prolifiques et intentées à propos de tout ou de rien. Selon lui, au Québec, on commence à remarquer un climat de suspicion ce qui est très nocif car ça place le médecin dans un mauvais contexte pour servir la médecine.

La solution

Toutes les personnes interrogées en sont venues à la même conclusion: le législateur devra intervenir pour fixer un délai raisonnable à la prescription dans le domaine des poursuites concernant la responsabilité médicale. On souhaite qu'il profite de la révision du Code civil pour s'acquitter de cette tâche.

D'autant plus que si la Cour suprême s'est prononcée sur la période de prescription, il reste encore certaines questions. A titre d'exemple, sous quel régime de responsabilité la réclamation doit-elle être faite? Délictuelle ou contractuelle? Le débat peut être relancé, selon un de nos informateurs.

Quant au point de départ de la prescription, le docteur Fortin nous a fait remarquer que la Cour suprême s'est déjà prononcée en 1940: la prescription commence à courir au moment où le préjudice est connu.

Des juristes croient que ce point de départ se situe à la date des traitements, car la faute est commise là.

Mais, dans tout cela, le médecin allègue qu'il faut tenir compte aussi de l'évolution normale de la maladie.

Donc, si un délai trop long causait préjudice à celui qui posait un acte médical, un délai trop court est injuste pour le patient. Le jugement de la Cour suprême ouvre donc un débat qu'il devrait être intéressant de surveiller...

Les grandes sociétés "victimes" du fisc en appellent au public

par Jean-Paul Gagné

"Cela ne vous fait-il ni chaud ni froid que l'industrie minière se fasse étrangler par le fisc?"

Je ne sais pas si vous vous en êtes rendu compte à la vue de cette annonce parue dans votre quotidien, mais vous avez eu droit à une première.

Eh oui! C'est la première fois, en effet, que le puissant lobby minier s'adresse pour la défense de ses intérêts au public canadien en général. Traditionnellement, il se contentait des gouvernements, des politiciens et des associations d'entreprises, d'hommes d'affaires, etc.

Dans le même temps, Texaco a publié une série d'annonces analogues visant à démontrer son souci de protéger l'intérêt général des consommateurs de produits pétroliers, la nécessité de profits élevés et le besoin essentiel de la "non-ingérence" gouvernementale.

De son côté, Imperial Oil avait axé sa campagne publicitaire des parties de hockey de la coupe Stanley à la télévision sur sa contribution à l'économie canadienne et au bien-être des Canadiens.

Bref, l'Association minière, Texaco et Imperial Oil défendent leurs profits élevés en cherchant à s'associer le grand public canadien, l'ultime juge.

Ce genre de publicité vise deux objectifs principaux:

1— Contrecarrer le courant d'opinion voulant que les entreprises exploitant les richesses naturelles font des profits excessifs, qu'elles devraient payer plus d'impôts, bref, qu'elles desservent l'intérêt public général.
C'est une veine que de très nombreux politiciens et organismes ont exploité à profusion, ces dernières années. Même le ministre Donald Macdonald s'est permis de mettre en doute la bonne foi des sociétés pétrolières, lors de la crise de l'hiver dernier.

L'image des sociétés pétrolières et minières est brisée. Il faut la restaurer.

2— S'attaquer à l'appétit fiscal "désordonné" des gouvernements fédéral et provinciaux.

Les industries minière et pétrolière se sentent "squeezed" (coincées) par les récentes décisions fédérales et provinciales en matière fiscale.

Voilà pourquoi elles ont besoin du secours du grand public parce que lui seul, en dernier ressort, va juger des décisions gouvernementales.

Des campagnes du genre ont déjà été menées en Colombie britannique contre le gouvernement néo-démocrate de Dave Barrett qui s'est récemment approprié la majeure partie des bénéfices provenant de l'exploitation des ressources naturelles.

Il est difficile d'évaluer l'impact de ces campagnes publicitaires, mais une chose est certaine: le grand frère fédéral a payé chèrement les excès du jeune gouvernement néo-démocrate en voyant le nombre de ses sièges passer de onze à deux, le 8 juillet dernier.

Tous les consommateurs sont d'avis que les électeurs de la Colombie britannique ont rejeté le NPD fédéral à cause de l'impopularité du gouvernement Barrett et notamment de ses mesures radicales à l'endroit des sociétés minières.

Voilà pourquoi il n'est pas sans intérêt pour l'Association minière du Canada de mettre le public dans le grand coup. Il est d'ailleurs à prévoir que la campagne publicitaire ne fait que commencer.

Il y a un message à faire passer et c'est le suivant: l'exagération des gouvernements en matière fiscale vous fera tort parce que l'industrie devra ralentir l'exploration, ce qui entrainera nécessairement une diminution du nombre de mines en exploitation, une chute des emplois, une baisse des revenus, un recul des exportations et des entrées de devises étrangères, l'affaiblissement du secteur, la disparition de villes minières et d'industries secondaires... bref, une catastrophe.

Ce n'est pas le propos de cet article de voir si l'industrie a raison de se plaindre ou pas, si elle est véritablement "étranglée". La réponse à cette question dépasse les considérations monétaires, nécessite des jugements de valeur.

Le fisc gourmand

Il n'est cependant pas sans intérêt de voir brièvement la situation dans laquelle se retrouve actuellement l'industrie minière à la suite des interventions législatives des provinces de la Colombie britannique, du Manitoba et de l'Ontario. L'industrie pétrolière connait des problèmes identiques par suite de législations de l'Alberta et de la Saskatchewan.

Globalement, les provinces ont accru sensiblement leurs recettes fiscales provenant des entreprises exploitant les ressources naturelles.

L'instrument préféré a été la hausse des redevances traditionnelles qui ne sont rien d'autres que des taxes sur les profits. Edmonton et Regina l'ont fait pour le pétrole et le gaz. Les sociétés pétrolières ont protesté, mais modestement. Toronto et Winnipeg ont procédé de la même façon à l'endroit des sociétés minières. Le gouvernement manitobain a voulu imposer une redevance liée aux prix, mais a reporté la mesure en 1975, à la suite de l'opposition des milieux miniers.

La Colombie britannique a été beaucoup plus radicale parce que sa législation prévoit un système de redevances basé à la fois sur la valeur nette de la production minière et sur les profits excessifs (supérieure de 20 pour cent à la moyenne des cinq dernières années). Les redevances sur les profits excessifs sont

perçues sur les ventes des entreprises; on a fixé des prix de base des métaux au-delà desquels le gouvernement perçoit ses redevances. Cette méthode supprime la possibilité pour les sociétés minières de réaliser des profits "surnormaux", ce que l'industrie considère essentiel à cause de son caractère cyclique et des risques élevés du capital d'exploration.

Ottawa

Mais le fédéral n'allait pas laisser les provinces s'approprier joyeusement sa propre part du gâteau. En s'abstenant d'intervenir, Ottawa laissait aux autres les recettes exceptionnelles provenant de la hausse des prix, mais ce qui est plus grave, voyait fondre ses propres rentrées fiscales par le simple jeu de la fiscalité.

M. John Turner a annoncé, dans son budget du 6 mai dernier, la fin de la déductibilité des redevances fédérales dans le calcul de l'impôt fédéral. Il a en outre réaménagé le système fiscal des entreprises exploitant les ressources naturelles de façon à accroître de $40 et $410 millions les impôts fédéraux respectifs de l'industrie minière et du secteur pétrolier et gazier.

Pour sa part, M. Pierre Trudeau a répété à plusieurs reprises, au cours de la dernière campagne électorale, que tous les Canadiens, peu importe la province où ils résident, ont droit aux retombées et au bien-être découlant de l'exploitation des ressources naturelles et que, conséquemment, le fédéral entendait bien conserver sa part des recettes fiscales découlant de ce secteur.

Le premier ministre explicitait alors tout simplement la position de principe établie clairement dans le dernier budget Turner: "Une ressource provinciale est aussi une ressource nationale et le gouvernement fédéral se doit de veiller à ce que tous les Canadiens en bénéficient dans une proportion convenable".

Lors de la conférence fédérale-provinciale sur l'énergie, des 22 et 23 janvier dernier, M. Trudeau a proposé à ses collègues provinciaux un partage, inspiré du rapport Carter, selon lequel le federal, les provinces et les entreprises obtiendraient chacun leur part des bénéfices tant convoités. Selon le premier ministre, les provinces ont répondu par la négative, préférant leurs approches unilatérales.

Elles ont certes agi dans le respect de la constitution, qui leur reconnait la propriété des ressources. Mais le fédéral a établi sa position de principe, selon laquelle il se croit justifié de prendre sa part des recettes.

Prises entre les deux niveaux de gouvernement, qui ont agi, chacun de leur côté, unilatéralement, les industries minières et pétrolières crient maintenant leur étouffement, voire leur étranglement.

S'asseoir et négocier

La course à laquelle se livrent les deux niveaux de gouvernement est nuisible à l'industrie et conduit à des situations aussi irrationnelles que loufoques. C'est ainsi, par exemple, que, selon l'Institut canadien des comptables agréés et le Barreau canadien, l'effet combiné de toutes les mesures fiscales proposées par les provinces et le fédéral ferait en sorte que certaines entreprises auraient des taux d'imposition de plus de 100 pour cent, ce qui veut dire qu'elles devraient payer au fisc plus que le total des bénéfices réalisés.

A peu près rien n'a été fait à date sur la mise en vigueur des modifications du rapport Carter sur la fiscalité des entreprises de ressources, mais M. Edgar Benson avait proposé, en août 1970, que la réforme s'applique en 1977.

La flambée de certains prix et la montée fulgurante des profits ont bousculé les événements. C'est la crise.

Que faire?

S'asseoir à une table et négocier la repartition des bénéfices entre les trois catégories d'intéressés, soit le fédéral, les provinces et les entreprises elles-mêmes.

C'est la seule façon de s'en sortir intelligemment.

De l'ambition, de l'opportunisme, de la ruse...

par Georges Angers

La longue carrière politique de Richard Milhous Nixon devait se terminer glorieusement en 1976 dans le faste des célébrations du bicentenaire des Etats-Unis.

Elle s'est cependant terminée dans le drame de la nuit américaine du Watergate.

Vingt-huit années d'une carrière qui s'était bâtie sur la lutte aux activités anti-américaines et qui s'est achevée sur l'aveu d'activités contraires aux "intérêts de la nation"

C'est en 1946 que Richard Nixon entreprend sa conquête de la Maison-Blanche.

A son retour de la guerre en 1946, il est élu à la Chambre des représentants, député du 12e district de Californie. Il défait un homme politique de dix ans d'expérience, Jerry Voorhis. Richard Nixon a alors 33 ans.

Il saisit dès lors le tremplin que le projettera, six ans plus tard, à la vice-présidence des Etats-Unis: la lutte aux communistes.

Membre de la commission des activités anti-américaines de la Chambre des représentants, le congressman Richard Nixon se fait remarquer principalement par une campagne très dure qu'il mène contre un ancien fonctionnaire du secrétariat d'Etat, Alger Hiss,qu'il accuse d'avoir transmis des renseignements aux Soviétiques dans les années 1930.

En 1950, l'ancien fonctionnaire Hiss est arrêté puis condamné pour parjure. Pour Richard Nixon, c'est une grande victoire qui lui apporte la célébrité nationale.

C'est la grande époque de la chasse aux communistes aux Etats-Unis et il devient le grand chasseur national.

Sa lutte aux communistes n'est pas qu'idéologique, elle est également tactique, et Richard Nixon ne rate pas l'occasion de franchir un autre crandanslastruc ture politique américaine et se fait élire au Sénat en 1950. Les libéraux commencent à s'en méfier.

Il defait aisément la candidate démocrate, l'actrice Helen Gahagen Douglas, qu'il accuse d'ailleurs au cours de la campagne électorale de sympathies avec les communistes. Ses tactiques électorales sont parfois. basses, constatent ses adversaires politiques qui le baptisent "tricky dicky" (richard le rusé); il ne perdra plus ce surnom par la suite.

Sénateur à 37 ans, il suit sa bonne étoile et, deux ans plus tard, accepte la nomination républicaine à la vice-présidence aux côtés du général Dwight Eisenhower. Il est élu en 1952, puis réélu en 1956.

Son ascension dans la scène politique américaine s'est faite rapidement, trop rapidement pour l'establishment libéral de l'est, qui se montre soupçonneux vis-à-vis de ce chasseur de communistes.

Survient le premier scandale dans la carrière de Richard Nixon. La campagne présidentielle de 1952 a à peine commencé que les journaux rapportent l'existence d'un fonds secret, $18,000 versés par des hommes d'affaires de Californie pour être utilisés à la discrétion du candidat à la vice-présidence.

Nixon relève l'accusation; entouré de sa femme et de ses enfants, il affirme ne pas avoir d'argent. Sa femme n'a même pas de manteau de fourrure. Le seul cadeau qu'il a reçu était pour ses filles, un chien cocker nommé "Checkers", dont il n'a nullement l'intention de se débarrasser. C'est le "discours de Checkers". Ses adversaires sont furieux d'une telle réponse, mais l'Amérique sentimentale marche.

Pendant sa vice-présidence, il assure l'intérim du président, malade, pendant de brèves périodes. Il fait de nombreux voyages à i'étranger, dont un particulièrement remarqué en Union Soviétique, au cours duquel il participe à un mini-débat télévisé avec le secrétaire général du Parti communiste d'Urss, Nikita Krouchtchev, débat qui augmente sa cote auprès des Américains.

Il demeure néanmoins une figure controversée. Harold Stassen organise un mouvement pour se débarrasser de Nixon en 1956, mouvement qui embarrasse d'ailleurs grandement Eisenhower. Richard Nixon reçoit quand même l'investiture et demeure en poste.

A la fin du mandat d'Eisenhower, il obtient aisément l'investiture républicaine pour les élections présidentielles de 1960. Il subit alors sa première défaite politique contre John Kennedy, défaite qu'il prend très mal, lui si près du sommet.

On le qualifie dès lors de perdant, plus grave, de mauvais perdant, ce qui va à l'encontre du "fair play" politique aux Etats-Unis.

Son titre de "loser" ne faitque confirmer deux ans plus tard lorsque candidat au poste de gouverneur de la Californie, il est battu. Pour les observateurs, le glas vient de sonner sur les ambitions politiques de Richard Milhous Nixon, ancien vice-président des Etats-Unis, l'un des grands chasseurs de sorcières de l'époque mccarthyste "Vous n'aurez plus de Richard Nixon à critiquer," avait-il alors lancé en boutade aux journalistes qu'il estimait responsables de ses malheurs. La presse n'oubliera pas.

Il disparaît ensuite de la scène politique officielle pendant cinq ans, mais ne demeure pas inactif; il prépare sa revanche. Il reconstruit ses appuis au sein du Parti républicain.

Coup de théâtre en 1968, le "loser" est choisi candidat du Parti républicain pour les présidentielles et l'emporte de justesse sur Hubert Humphrey. Le "loser" redevient "Tricky Dicky

Ayant finalement atteint la Maison-Blanche, il ambitionne de devenir un président célèbre. Il prend en politique étrangère des initiatives spectaculaires: accords de Paris sur le retrait des troupes américaines du Vietnam, ouverture de relations diplomatiques avec la Chine, début de l'ère de détente et de coopération avec l'Urss. En politique intérieure, les troubles raciaux ainsi que les affrontements sur les campus disparaissent à peu près complètement.

Quatre ans plus tard, en 1972, Richard Nixon est réélu avec 62 pour cent des votes et remporte la victoire dans 49 Etats sur 50, la plus grande victoire d'un président dans l'histoire des Etats-Unis.

Son pouvoir est quasi absolu avec de telles assises populaires. Mais le colosse a un pied d'argile et "Tricky Dicky" devient la victime de ses propres ruses. Il deviendra effectivement un président célèbre, tristement célèbre, pour une Amérique qui estime s'être fait berner.

Elle s'est fait berner par un homme issu d'une famille modeste et qui avait, malgré ses handicaps, réussi à se frayer un chemin jusqu'au sommet.

Richard Milhous Nixon est né le 9 janvier 1913, à Yorba Linda, en Californie, d'une famille modeste d'agriculteurs quakers. Les affaires de la famille Nixon vont mal et elle quitte la campagne pour ouvrir une petite épicerie dans la petite ville de Whittier, dans la banlieue de Los Angeles.

Boursier à l'université Duke, en Caroline du Nord, il obtient son diplôme en droit, mais échoue quatre années de suite dans la réalisation de son grand rêve, ouer au football.

Il tente ensuite d'entrer au FBI sans succès; il revient à Whittier pratiquer le droit.

Assez curieusement, ce sont, plusieurs années plus tard, des fuites du FBI qui enclencheront le processus qui a abouti à sa démission, jeudi soir.

Richard Nixon n'a jamais caché son ambition de devenir président des Etats-Unis. N'étant pas doué des qualités exceptionnelles qui aident au marketing d'un homme politique,il compensait par un pragmatisme qui ne laissait rien au hasard; seul le résultat devait compter.

Il mit le même acharnement, comme président, à combattre ses ennemis qu'il avait mis, au début de sa carrière, à chasser les communistes.

Une seule différence toutefois: il a estimé tous les moyens bons pour combattre ses ennemis, y compris les moyens illégaux et immoraux.

Richard le Rusé n'était plus qu'un simple ambitieux opportuniste, comme il l'avait été tout au long de sa carrière; et c'est finalement Tricky qui aura eu la peau de Dicky.

Au pays de Nixon, on a honte du président

par Yvette Laudy

Juste au sud de Los Angeles, plus tout à fait au bord du Pacifique, mais pas encore très loin dans les terres verdoie le comté d'Orange. Autrefois, c'était des orangeraies; aujourd'hui, il y pousse surtout des maisons. Jolies, somvent inspirées du style espagnol et encore enfouies dans la verdure, mais ce n'est plus pareil. Quand Richard Nixon est né, en 1913, à Yorba Linda où même en 1946, quand il a été élu député du 12e distriet, après avoir vécu à Whittier, le comté d'Orange n'était pas très peuplé. A présent, le district, revu et corrigé en fonction d'une décroissance des plus spectaculaires du pays, a été divisé, redessiné et baptisé 39e; il compte 476,000 habitants. C'est le pays de monsieur Nixon, mais il le reconnaitrait à peine. Les gens qui s'installaient là autrefois n'étaient pas jeunes. Ils étaient souvent "millionnaires arrivés", riches ou en tout cas très à l'aise et très conservateurs. C'est encore le district le plus républicain (à 50%) de Californie. Mais depuis une dizaine d'années, les esprits et les choses ont bien changé. Le républicain Charles Wiggins, qui y a été élu député en 1966 et réélu depuis tous les deux ans à plus de 60% des voix, sait qu'il a des électeurs chez les démocrates comme dans son propre parti. Ici on vote pour un homme et on est attentif à ce qu'il fait du pouvoir qu'on lui a délégué.

Si les résidents du comté d'Orange gagnent légèrement mieux leur vie que la plupart des Californiens, ils ont aussi une éducation supérieure à la moyenne. Ici, les manifestations et les marches protestataires échouent toujours. Quand on veut élever la voix, émettre une critique, on le fait comme tout le reste, poliment, on téléphone ou on écrit à son député.

Dans le centre de Fullerton, petite ville blottie au coeur du comté d'Orange, le bureau du député Wiggins est une oasis de fraicheur dans la chaleur de l'été californien. Trois jeunes femmes souriantes, parfaitement maquillées, impeccablement coiffées, jouent du téléphone entre un drapeau américain, un portrait du président Nixon et du député Wiggins.

John Foote, pas encore trente ans mais déjà très à l'aise, oscille entre la gravité que commandent les circonstances et l'enthousiasme qui l'habite en parlant de son député.

"Avant les émissions télévisées du comité judiciaire, nous recevions un peu plus de 10 coups de fil par jour. Pendant les émissions, cela a doublé avec en moyenne 20 avis contre 1 en faveur de l'attitude de Charles Wiggins." Même ceux qui ne partageaient pas son point de vue à l'égard du président le trouvaient objectif, juste, intelligent et approuvaient sa constante recherche des faits. "C'est rare que les gens téléphonent non pas pour se plaindre mais pour dire qu'ils sont fiers de leur député."

Après avoir été le plus ardent et le plus attentif défenseur de monsieur Nixon aux audiences d'"impeachment", Charles Wiggins a aussi été le premier à renverser sa position après le dernier aveu du président. "Les coups de fil ont encore doublé, poursuit John Foote. Cette fois, une trentaine de personnes se felicitaient que le député ait ainsi prouvé son honnêteté, et dix autres protestaient contre une réaction qu'ils jugeaient trop rapide."

Charles Wiggins se représente aux élections de novembre. Et sa présence sur le petit écran, au moment le plus pathétique de la tragédie nixonnienne lui assure presque certainement la réélection.

"Mais son émotion, en demandant la démission de M. Nixon, n'était pas feinte. Il venait d'être trahi par un ami personnel, le leader de son parti et son président."

On peut passer toute une journée ici sans rencontrer un seul Noir. Les servantes sont mexicaines, les résidents sont de purs WASP.

Après avoir été une retraite dorée, le comté d'Orange est devenu comme un faubourg de Los Angeles, une cité-Dortoir de luxe où l'on peut se reposer, dans le silence et la verdure, du smog et du bruit de la mégalopolis où l'on travaillait. De plus en plus, ceux qui vivent ici y travaillent aussi. Il y a encore quelques orangeraies, des champs de fraises et, vers le nord-est, on cultive la poire-avocat. Au sud, on trouve encore quelques troupeaux. Mais il y a aussi les industries légères, une papeterie, une fabrique d'objets de sports ou de loisirs. Et surtout Disneyland, le royaume de la fantaisie, qui reçoit jusqu'à 80,000 visiteurs par jour, en été, et qui, avec les hôtels, centres de convention et récréationnels qui l'entourent, est un des plus grands employeurs du comté. La grande artère commerciale de Fullerton ressemble à une grande rue de village modernisée. Ici, les magasins sont des boutiques, les coiffeurs des stylistes, les restaurants des auberges. De ravissants patios sertis dans des galeries commerçantes abritent des bistros avec terrasse et fontaines, où l'on bavarde à l'ombre des magnolias. Lisa Ryan — petite, dans la trentaine, élégante — est décoratrice, démocrate et indignée:

"J'espère que monsieur Nixon passera par le procès, sera destitué et pour que justice soit faite, condamné. Je respecte le député Wiggins pour avoir agi selon sa conscience."

Julius Eart, la quarantaine, détendu, s'occupe d'investissements avec succès. Il est républicain, il a voté pour Richard Nixon:

"Depuis lundi, je sais que l'homme est coupable! Avant cela, je le défendais encore. Pas sur le plan moral, mais sur le plan legal. Maintenant, c'est fini. Il lui reste à démissionner vite.

Le docteur William G., orthopédiste, depuis trente ans dans le quartier, fait une moue de mépris. Il est républicain et même conservateur:

"Nixon est impressionné par les nouveaux riches, ceux qui partent de rien. Il a été faible avec ses collaborateurs, c'est un perdant. Oui, j'ai voté pour lui, aujourd'hui je voudrais qu'il s'en aille. gracieusement, si c'est encore possible.

Gilbert Z.,jeune fleuriste démocrate qui a voté pour Nixon, a cru en lui jusqu'à lundi dernier:

"J'étais avec lui, mais à présent je suis complètement contre lui, il doit être destitué."

Virginia Smith, la cinquantaine, heureuse et souriante, a voté pour Nixon comme son mari et ses deux fils:

"Monsieur Nixon est une victime, le pauvre a été imprudent, mais s'il tient bon, peut-être gagnera-t-il au Sénat. Alors, après avoir prouvé son innocence, il vaudrait mieux qu'il démissionne. Trop peu d'Américains croient encore en lui."

James Shafer, étudiant en droit, estime qu'il est temps pour monsieur Nixon de négocier sa sortie:

"Qu'il démissionne puisqu'il est coupable. Mais à condition qu'il reçoive l'immunité et tous les bénéfices et les égards dus, peut-être pas à l'homme, mais à la présidence."

Nelly et George Walter, propriétaires d'une agence de voyage, sont tous deux républicains, mais pas d'accord sur le sort qu'il faut réserver à monsieur Nixon:

"Depuis lundi, je sais qu'il est coupable, il nous l'a dit lui-même, dit Nelly. Alors qu'on en finisse vite et qu'on s'occupe de l'inflation. Sa démission sera un soulagement pour tout le monde."

"Qu'on lui donne donc un juste procès, proteste son mari. Même s'il est coupable, cela n'empêche pas que l'opposition a manqué de "fair play" et que la presse l'a enfoncé par tous les moyens."

Mais Antony Clark, un retraité, voit les choses autrement:

"Nixon devrait être condamné pour avoir tendu la main aux communistes. Le reste, c'est de la politique. Je suis conservateur et je voudrais voir un homme fort au pouvoir."

Robert Friend, coiffeur pour hommes, entend tous les sons de cloche. Lui-même est démocrate, mais la plupart de ses clients sont républicains.

"Ils ont honte depuis quelques jours, dit-il. Avant, on ne voulait pas croire qu'un gars d'ici, qui avait réussi à entrer à la Maison-Blanche, pouvait etre aussi peu respectable. On parlait de sa politique étrangère, on accusait les libéraux, la presse, ses assistants, maintenant on voudrait que ce soit vite fini pour pouvoir oublier."

Mary McCall écoutait la radio dans sa galerie de peintures:

"Il paraît que 55% des Californiens voudraient que Nixon soit non seulement écarté, mais puni, dit-elle. Je suis d'accord. Je suis démocrate, mais j'ai voté pour lui et à présent j'ai honte. Comme on se laisse berner. Ma sympathie va à ces jeunes imprudents qui ont ruiné leur carrière pour lui. De jeunes avocats qui ont suivi le mauvais exemple, exécuté de mauvais ordres. Mais je n'ai pas de pitié pour Nixon."

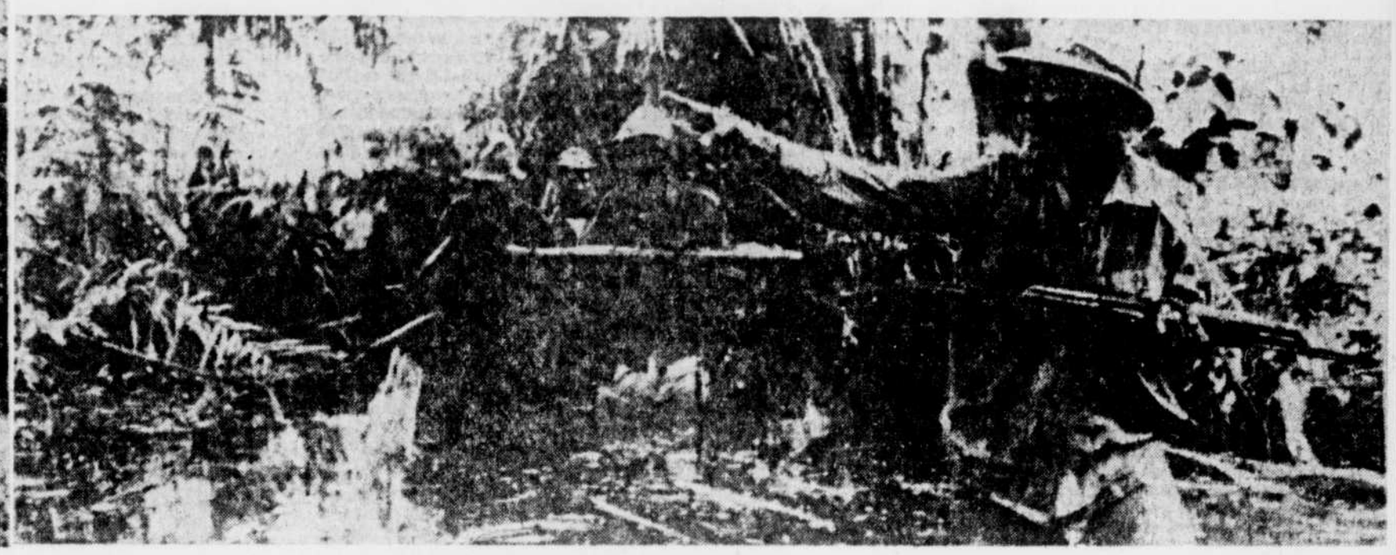
Non, monsieur Nixon ne reconnaîtrait pas son doux comté d'Orange. Bien sûr, il lui reste eneore quelques défenseurs, quelques amis, qui lui font une confiance aveugle, et que les récents événements ont confirmé dans leur haine de la presse qui a tout révélé, de l'opposition qui en a abusé et des libéraux qui en profitent. Mais le cercle se rétrécit. Les déclarations indignées ou déçues d'hommes d'Etat républicains respectés donnent à penser aux derniers champions du président, et comme toujours, quand un enfant du pays tourne mal, ce ne sont pas les étrangers qui souffrent et courbent la tête, ce sont les amis qui se sentent le plus trahis. La maison de Nixon, à Yorba Linda, n'est plus un but de promenade.

Le "Richard Nixon Park" est de plus en plus souvent appelé simplement "le parc".

La nixonmanie, qui caractérisait le comté d'Orange depuis 1968, s'est soudain calmée. C'était le pays où l'on voyait le plus de drapeaux américains. On en voit moins.

On n'est pas moins patriote pour autant, mais on a un peu mal au patriotisme. Plus tard, quand les faits, aujourd'hui brûlants, seront remis dans une perspective historique, le comté d'Orange relèvera la tête comme la démocrate Lisa Ryan, qui affirmait fièrement: "L'Amérique est un grand pays puisque tout finit par venir à la lumière, au grand jour."

(collaboration spéciale)



Afrique

Un vent de liberté qui fera craquer les régimes racistes

par Thierno Diallo

C'est désormais chose du passé. L'indépendance de la République de Guinée-Bissau, proclamée le 14 septembre 1973, a été officiellement reconnue par le Portugal. Solennellement et en présence du plus haut dignitaire de la scène politique internationale, le secrétaire général de l'Organisation des nations unies, M. Kurt Waldheim. Du même souffle, les nouvelles autorités de Lisbonne ont annoncé qu'elles reconnaissaient le droit des autres colonies portugaises d'Afrique — notamment le Mozambique, l'Angola et les îles de Sao Tomé et Principé — à l'autodétermination et à l'indépendance.

Elles n'ont pas fait de la question de l'enclave de Cabinda, coincée sur le littoral atlantique entre le Congo et le Zaïre, un cas à part. Ce qui signifie que ce morceau de terre doit être considéré comme partie intégrante du territoire angolais. Quant aux îles du Cap-Vert, qui, selon les observateurs, avaient été à l'origine de l'échec des pourparlers de Londres et d'Alger entre le ministre portugais des Affaires étrangères, M. Mario Soares, et les représentants du Parti africain pour l'indépendance de la Guinée et des îles du Cap-Vert (PAIGC), Lisbonne a admis leur droit, à elles aussi, de définir elles-mêmes leur avenir et tout semble indiquer que cela se fera de façon démocratique.

En effet, tout de suite après l'annonce de la reconnaissance de la Guinée par Lisbonne, les dirigeants du PAIGC ont clairement indiqué qu'il appartiendrait désormais aux assemblées régionales dont vont se doter les îles et la partie continentale du pays de dire si l'avenir du pays réside dans un regroupement fédéral ou dans une partition définitive.

On sait que les Cap-Verdiens sont plutôt enclins, à se tourner vers la métropole. Mais, étant donnée la sérénité dont on fait preuve de part et d'autre, en dépit de quinze siècles de colonisation et de treize années de guerre qui ont coûté la vie à plus de 3,000 Portugais dans les territoires d'outre-mer, il serait fort étonnant qu'ils rejettent a priori la solution fédérale. C'est une affaire à suivre.

Mais ce qui donne à la nouvelle orientation politique de Lisbonne toute sa portée historique, ce n'est pas tant le fait qu'elle met un point final aux efforts déployés par les dictatures précédentes pour maintenir à flot le dernier des empires coloniaux — le troisième en importance après ceux de la Grande-Bretagne et de la France — mais plutôt le fait que les nouvelles autorités, encore sous l'impulsion libérale et libératrice du coup d'Etat du 25 avril dernier, sont en train de réaliser peut-être ce à quoi n'ont cessé de rêver tout au long de la dernière décennie là presque totalité des dirigeants africains: à défaut d'une unité continentale, de plus en plus utopique, un regroupement régional d'Etats ayant des possibilités de développement économique, politique et social communes, et la liquidation des régimes minoritaires racistes d'Afrique du Sud et de Rhodésie.

Dans le cas de la Guinée-Bissau, en effet, la récente décision de Lisbonne pourrait jeter une lumière nouvelle sur les véritables intentions, avouées ou non, du Sénégal et de la république de Guinée (ex-colonie française) vis-à-vis du nouvel Etat africain. C'est au Sénégal que se trouvent la quasi-totalité des réfugiés guinéens qui ont fui les combats opposant l'armée portugaise et les forces du PAIGC et on prête même au président sénégalais, M. Léopold Sédar Senghor, un rôle déterminant dans la mise en oeuvre du programme de décolonisation portugais. Bref, le Sénégal, c'est la plaque tournante de la diplomatie du PAIGC. Mais c'est à Conakry, la capitale de la Guinée de M. Sékou Touré, que se trouve le quartier général du PAIGC. Or tout le monde sait que tout en parlant tous deux de leur attachement aux principes de l'unité africaine, MM. Touré et Senghor ne se sont jamais entendus sur la façon d'atteindre cet objectif. Au contraire.

Coincé, tout comme son pays, entre deux partenaires rivaux et également indispensables, le PAIGC pourrait, en réalisant l'unité des aspirations des Cap-Verdiens et des Guinéens du continent, offrir le ferment nécessaire à la réconciliation et à la coordination des activités nationales sur une base régionale. Il serait en tout cas dangereux de choisir parce que tout choix se ferait nécessairement l'un contre l'autre. A moins que, bien entendu, par un quelconque revirement d'esprit, les présidents Touré et Senghor ne transcendent l'étape de la mesquinerie "nationaliste" — la principale force d'inertie de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) depuis sa fondation en mai 1963 — pour tirer profit des nouvelles conditions dans une perspective plus large. Tout les y appelle: aussi bien la communauté d'ethnies, donc de l'héritage linguistique, que l'appartenance à une même unité géographique.

Mais c'est finalement en Afrique australe et centrale que l'impact de la nouvelle orientation politique de Lisbonne pourrait bouleverser bien des données. Le général de Spinola ne l'a pas caché, dans son discours de samedi dernier: le Portugal se cherche un interlocuteur africain disposé à faire les concessions nécessaires à l'autodétermination et à l'indépendance de l'Angola et du Mozambique, deux territoires où, à la différence de la Guinée-Bissau, vit une forte population blanche d'origine portugaise. Les intérêts économiques de Lisbonne y sont également d'une très grande importance.

Si l'appel du général de Spinola était entendu — et il y a de fortes raisons de croire qu'il le sera puisque déjà on envisage une participation du Frélimo (Front de libération du Mozambique) au sein de l'administration intérimaire du Mozambique et que les trois mouvements de guérilla angolais devraient former un front commun à l'issue de leur congrès de fin de semaine à Lusaka, en Zambie — on peut imaginer ce qui pourrait se passer dans cette partie du continent noir, après l'installation de gouvernements majoritaires africains à Luanda et Berira. Lisbonne pourrait sans doute avoir les concessions qu'il recherche, c'est-à-dire notamment des garanties contre d'éventuelles mesures de représailles à l'encontre de la population blanche des ex-colonies.

Cependant, si ces gouvernements décident, comme on peut s'y attendre, de tenir tête à toute domination raciale et néo-colonialiste et évitent de se laisser prendre, comme la Malawi, dans le dangereux piège d'une "coopération fraternelle" avec l'Afrique du Sud et la Rhodésie, ces deux pays à régimes minoritaires blancs se retrouveraient dans une situation plus que jamais explosive. Les mesures d'intégration des forces spéciales chargées de réprimer les mouvements nationalistes sud-africains, rhodésiens et namibiens, telles que décrétées par Prétoria à la veille précisément du discours du général de Spinola, pourraient s'avérer dérisoires. L'explosion se produirait de toute façon. Au nom de la justice et grâce au courage politique des dirigeants d'un nouvel Etat européen qui vient de naître: le Portugal.

N.D.L.R. Les photos ont été tirés du magazine Jeune-Afrique

Le franquisme après Franco

L'Espagne se prépare à un nouveau chapitre de son histoire, le jour, fatalement proche maintenant, où disparaîtra le général Francisco Franco, l'homme qui dirigeait ses destinées depuis trente-cinq ans.

La maladie récente du général Franco — il a 81 ans — a fait se concentrer vivement l'attention depuis plus de deux semaines sur la question de l'après-franquisme. Une chose est sûre: l'Espagne changera après Franco. Mais ce qui est beaucoup moins certain, c'est la voie politique dans laquelle elle s'engagera.

Même si le général Franco a quitté l'hôpital et se rétablit de la thrombo-phlébite dont il souffre dans la jambe droite, beaucoup pensent qu'il ne s'agira que d'un sursis et que ses jours sont maintenant comptés.

Le prince Juan Carlos de Bourbon, qui doit automatiquement être proclamé roi après la mort de Franco, aura en fait la responsabilité de décider à quel rythme se fera l'orientation de l'Espagne dans la voie de la démocratie, considère-t-on tant dans les milieux gouvernementaux que dans ceux de l'opposition.

Deux facteurs d'égale importance lui dicteront son attitude. D'abord, l'appui que les forces armées seront disposées à apporter au jeune souverain, ensuite le soutien populaire dont il bénéficiera et qui lui-même dépendra des mesures qu'il prendra pour s'acquérir un tel soutien.

Le fameux slogan: "Le franquisme sans Franco" qui était celui envisagé il y a quelques années par le gouvernement, apparaît aujourd'hui comme une contradiction et en tout cas inconcevable pour une Espagne en pleine mutation, sous la direction d'un jeune roi.

Depuis son accession au pouvoir, le général Franco a exercé un régime personnel autoritaire, tempéré seulement pendant les vingt dernières années par de la prudence et une méfiance rusée. Il a fait porter les efforts sur l'amélioration de la vie économique, tout en laissant s'atrophier les organes politiques.

Mais les conditions de vie s'étant précisément améliorées, les Espagnols voient se réveiller leur conscience politique. La majorité veut le changement, et il n'y a pas d'indice d'un nouveau Franco dans les coulisses, ni des circonstances qui en justifieraient la présence.

Les partis politiques sont toujours interdits. Toutefois, au cours des dernières années, ils ont commencé à s'organiser efficacement en sourdine. C'est un processus que l'on ne pourrait plus arrêter maintenant, à moins d'envoyer en prison des milliers de personnes, estime un des membres de l'opposition.

Le gouvernement prend actuellement des orientations timides de libéralisation. Le Conseil du Mouvement national, seule organisation politique légalement autorisée, a engagé des entretiens récemment en vue de créer des associations politiques, ainsi que l'avait promis en février le premier ministre Carlos Arias Navarro. Mais dans les conceptions actuelles, ces associations ne seraient qu'une forme édulcolorée de partis politiques, n'ayant pas d'autre poids que celui de groupes d'influence.

Lorsque le prince Juan Carlos deviendra roi, il aura à affronter trois problèmes immédiats, estime-t-on dans les milieux bien informés.

Le premier sera d'assurer le plein contrôle et l'appui de l'armée. La grande majorité des officiers sont des modérés qui accueilleraient favorablement l'évolution démocratique.

Une fois l'armée fermement derrière lui, le jeune roi sera en mesure de démanteler ou de neutraliser les phalangistes et extrémistes de droite qui occupent toujours certains postes importants.

La deuxième grande tâche de Juan Carlos sera de régler le problème de son père, Don Juan de Bourbon, prétendant exilé qui fut écarté par Franco en faveur de son fils. Mais le problème semble déjà en voie de solution.

Don Juan a déclaré qu'il était prêt à renoncer à ses droits dynastiques au trône si le prince Juan Carlos commence son règne en déclarant que l'Espagne s'orientera vers la démocratie.

Il lui faudra enfin régler le statut de la famille du général Franco et garantir une retraite honorable à sa veuve, Dona Carmen, et aux autres membres de sa famille.

Ces trois problèmes ayant trouvé leur solution, le souverain aura les mains libres pour s'acheminer dans la voie d'une démocratisation progressive. Il est possible qu'il conserve pendant quelques mois encore l'actuel gouvernement de M. Arias.

Reste à savoir comment le peuple espagnol réagira à l'égard du jeune roi. La monarchie n'est pas une institution très populaire. —Reuter.

CENTRE-VILLE Paquet PLACE LAURIER

Concours de dessins

pour les jeunes de 3 à 14 ans en cours

jusqu'au 31 août 1974

- Le choix des dessins est laissé à la discrétion des participants.
- Le format ne doit pas dépasser 14 x 18 pouces.
- Nous n'acceptons pas plus de trois oeuvres par participant.
- Faites parvenir vos dessins à nos rayons des cadres au 4e étage à notre magasin de Centre-Ville et niveau 2 à Place Laurier.
- A compter du 12 août, ces dessins seront exposés près du rayon d'articles sport au 3e étage de Centre-Ville seulement.
- Notez que ces dessins demeurent la propriété de Paquet Inc.

Grand prix de 100.00

attribué pour le meilleur dessin, choisi dans les trois catégories groupées offert par le poste

CFCM-TV

1ère catégorie 3 à 6 ans, don de Paquet Inc. 50.00

2ième catégorie 7 à 11 ans, don de Paquet Inc. 50.00

3ième catégorie 12 à 14 ans, don du journal Le Soleil 50.00

Autres prix aux participants: 4 prix offerts par les postes CHRC-CJRP-CKCV-CFLS et 8 bons d'achat de Paquet Inc.

économie et finance

Amélioration du climat des affaires

WASHINGTON (AFP) — La presse américaine estime que les conséquences économiques du départ du président Nixon se limiteront à une amélioration du climat des affaires, mais n'attend pas d'initiatives spectaculaires du nouveau président.

Le Wall Street journal écrit: "La plupart des hommes d'affaires estiment que le bénéfice à court terme du changement de gouvernement sera psychologique, le principal bénéfice devant être un retour de l'attention du Congrès et des responsables de l'administration vers l'économie. Mais peu d'hommes d'affaires s'attendent à des changements importants de la politique économique dans les jours et les semaines qui vont suivre."

Le New York Times titre pour sa part: "Un coup de fouet psychologique espéré de l'arrivée de M. Ford, mais pas d'impact majeur à attendre." Le quotidien newyorkais rappelle que le problème numéro un reste l'inflation et souligne qu'il est réaliste de ne pas attendre des miracles de M. Ford.

Certains économistes suggèrent que le nouveau président, qui est mieux armé que son prédécesseur pour dialoguer avec les milieux d'affaires et les syndicats, obtienne d'eux l'engagement de limiter les hausses de prix et les revendications salariales au cours des douze prochains mois.

Mais dans l'ensemble, M. Ford devrait s'en tenir au dispositif anti-inflation mis en place au début de l'année par le président Nixon, estime le Wall Street Journal. Ce qui signifie que les restrictions monétaires et budgétaires seront maintenues jusqu'à ce que l'inflation soit maîtrisée. Le quotidien rappelle cependant que M. Ford, comme son prédécesseur, ne lésinera pas sur les dépenses militaires.

La continuation de la politique économique de l'administration précédente devrait être facilitée par le maintien à leur poste des principaux responsables économiques. Le Wall Street Journal estime que les changements devraient se limiter à trois: le directeur du budget, M. Roy Ash, le secrétaire au Commerce, M. Frederick Dent, et le "coordinateur économique" de M. Nixon, M. Kenneth Rus. En revanche, selon ce journal, M. William Simon, secrétaire au Trésor, conservera probablement son poste, de même que le nouveau président des conseillers économiques de la Maison-Blanche, M. Alan Greenpan, qui n'a cependant pas encore été confirmé par le Congrès.

Le Wall Street Journal s'attend d'autre part à ce que l'ancien secrétaire au Trésor, M. George Shultz, se voit confirmer un poste élevé, et que M. Paul McCracken, ancien président des conseillers économiques de la Maison-Blanche, soit fréquemment consulté par M. Ford.

La baisse se poursuit à Wall Street

NEW YORK (AFP-AP) — Les cours se sont repliés hier, à Wall Street, où l'indice des valeurs industrielles a terminé avec une perte de sept points et demi environ après avoir fluctué de façon irrégulière tout au long d'une séance calme. Les pertes, très sensibles au cours de la matinée, se sont atténuées au début de l'après-midi et se sont accrues à nouveau vers la fin de la séance. De même qu'au cours de la séance de la veille, les investisseurs ont souvent jugé prudent d'effectuer des dégagements et d'encaisser les bénéfices réalisés au début de la semaine, chacun étant conscient que l'amélioration de l'atmosphère politique et la fin de la crise politique ne signifaient pas pour autant la fin des problèmes économiques, et surtout de l'inflation. L'indice Dow Jones a reculé de 7.59 à 777.30 et le virement a été de seulement 10.16 millions d'actions.

MONTREAL (PC) — La plupart des cours ont baissé, les compartiments ont été mixtes et l'activité a été faible hier à la Bourse de Montréal. Le virement a été de 565,100 actions, contre 760,800actions jeudi. Les banques ont reculé de 1.13à 233.82, l'indice composé a reculé de .35 à 189.86, les valeurs industrielles ont regressé de .35 également, à 200.45, alors que les papeteries ont monté de .68 à 123.21 et les services publics, de .01 à 128.24. Velcno Industries Ltd., N.V., dont 43.500 actions ont été négogiées, a été le titre industriel le plus actif et sa cote a baissé de 1-2 et est tombée à $7.

TORONTO (PC) — L'indice des industriels de la Bourse de Toronto a fléchi hier, pour la première fois depuis quatre jours et l'activité a été faible dans tous les secteurs du marché. L'indice des industriels a reculé de .71 à 185.60, celui des pétroles de l'Ouest, de 2.59 à 179.72, alors que celui de l'or a monté de 9.95 à 489.45 et celui des métaux non ferreux de .21 à 81.69. Dix des valeurs constituant de l'indice des industriels ont régressé et six ont progressé. Les banques et les services publics ont été les plus grands perdants et les mines industrielles ainsi que les grands magasins étaient parmi les gagnants. Le virement à Toronto a été de 1.15 million d'actions.

Allure irrégulière de la Bourse de Londres

LONDRES (PC) — Les cours étaient irréguliers, hier, à la Bourse de Londres et le volume des transactions était modéré.

Les valeurs pétrolières se sont légèrement raffermies dans l'espoir d'une remontée de ces valeurs à Wall street, mais les autres compartiments n'ont pas été affectés par la démission du président Nixon.

Les valeurs canadiennes, de leur côté, étaient en baisse et les échanges peu nombreux.

Indifférence des places financières

PARIS (AFP) — Les places financières occidentales ont généralement accueilli avec indifférence la démission du président Nixon, démission qui était attendue depuis les "aveux" du président américain lundi dernier.

L'événement avait été largement anticipé, et le dollar, très ferme au début de la semaine en prévision de la démission, a faibli hier sur toutes les places à l'annonce du départ de Richard Nixon. Certains courtiers estiment même que la forte hausse de ces derniers jours était exagérée et que le dollar redescendra à des niveaux moins élevés dans l'attente de précisions sur la politique économique du nouveau président des Etats-Unis.

La devise américaine a légèrement baissé sur tous les marchés des changes, confirmant la tendance notée à l'ouverture, sauf à Tokyo où elle a atteint hier son plus haut niveau depuis le 14 février dernier à 303,06 yens ("36 yens). Elle s'est notamment repliée vis-à-vis de la livre sterling dont le cours est passé de 2,3655 à 2,3725 dollars, et vis-à-vis du franc français: 4,7450 francs contre 4,7535 francs jeudi. Sur la plupart des marchés des changes une baisse d'activité a également été enregistrée.

Les marchés financiers ont également accueilli sans surprise et sans réaction notoire l'annonce de la démission du président Nixon. Déjà à Wall Street, jeudi, l'indice Dow Jones avait perdu 13 points après deux jours consécutifs de hausse et une formidable envolée des cours mardi dernier à la suite de rumeurs annonçant une démission imminente du président.

De même, sur les bourses européennes, les valeurs mobilières ont eu tendance à baisser hier et les marchés ont été peu animés: à Paris le marché a enregistré une baisse sur les valeurs américaines et quelques reculs parmi les valeurs françaises. A Tokyo, les valeurs ont perdu un peu de terrain sur un marché très calme, et à Londres le léger recul de la cote a été attribué par les courtiers à quelques appréhensions dans l'attente de précisions sur la politique économique de la nouvelle administration américaine.

Sur les marchés de l'or, le cours de l'once a également eu tendance à baisser, et aucune réaction particulière n'a été notée. A Paris, le prix du métal jaune s'est légèrement replié sur un marché peu actif: le lingot a perdu 100 francs à 23.890 francs et le napoléon a perdu 20 centimes à 249 francs. A Londres toutefois, une légère hausse a porté le cours de l'once d'or de 151,50 dollars jeudi à 152 dollars à l'ouverture hier et à 154,25 dollars au fixing de l'après-midi.

Les milieux financiers, qui avaient réagi avec optimisme au début de la semaine à la perspective d'un proche dénouement de l'affaire du Watergate et à l'espoir de changements dans la politique économique américaine, semblent être devenus plus prudents dans l'attente des orientations que définira le gouvernement de M. Gerald Ford.

On se tient prêt à freiner tout regain de spéculation sur le dollar

PARIS (AFP) — Les banques centrales occidentales se tiennent prêtes à intervenir, pour freiner tout regain de spéculation sur le dollar à la suite de la démission du président Nixon, bien qu'aucune déclaration commune n'ait eu lieu à ce sujet et que les marchés des change semblent accueillir avec calme un événement qu'ils avaient anticipé.

Pour freiner la hausse du dollar, hier, la Bundesbank, Banque centrale d'Allemagne fédérale, serait déjà intervenue, en vendant pour $21 millions, selon les milieux financiers allemands, et la Federal Reserve des Etats-Unis en aurait fait autant cette semaine. C'est en effet mardi, mercredi et jeudi que la spéculation à la hausse du dollar a été la plus sensible, les opérateurs comptant sur le dénouement de l'affaire du Watergate—qui avait fait passer au second plan les problèmes de l'écomomie américaine— pour raffermir le dollar.

Jeudi soir, M. Jean-Pierre Fourcade, ministre français de l'Economie et des Finances, a déclaré que le gouvernement français a également pris des mesures pour freiner une éventuelle reprise de la spéculation, qui ne s'est toutefois pas confirmée hier matin.

SWAP

Les banques centrales occidentales peuvent intervenir à tout moment pour soutenir une monnaie en difficulté ou, comme c'est le cas, pour éviter une hausse excessive. Un réseau d'accords de "Swap" lie en effet ces banques entre elles et leur permet de puiser dans les réserves de devises mises à leur disposition par ces accords pour intervenir sur les marchés des changes.

Le "Swap" est un contrat qui consiste pour une banque centrale à prêter une certain quantité de sa propre monnaie à une autre banque centrale en échange de la sienne, pour une durée determinée. A l'issue de ce délai, l'échange inverse a lieu à un cours fixé d'avance.

Les interventions des banques centrales ne sont plus obligatoires aujourd'hui, puisque la plupart des monnaies "flottent", c'est-à-dire qu'elles n'ont plus de parité vis-à-vis des autres devises, que les autorités monétaires soient tenues de défendre. Mais la concertation entre ces banques centrales, qui sont celles des pays constituant l'ancien "Groupe des Dix"— pays les plus riches du monde — demeure et permet de réactiver ces "Swaps" chaque fois qu'il en est besoin.

Soulagement en Grande-Bretagne

LONDRES, (AFP) — La démission du Président Nixon a été accueillie avec soulagement dans les milieux d'affaires et industriels aussi bien que dans les milieux politiques de Grande-Bretagne. Quels que soient les qualités ou les défauts de M. Gerald Ford, on espère que ce changement permettra à nouveau aux Etats-Unis d'assumer leur rôle de leader du monde occidental et surtout de s'atteler énergiquement et résolument à la solution de la crise économique qui menace le monde libre.

L'affaire Watergate paralysait l'administration Nixon. Or cette crise, estime-t-on à Londres, ne peut être résolue en l'absence de toute décision, de toute directive émanant de Washington. Le gouvernement Travailliste espère que le nouveau président ne tardera pas à relancer l'économie américaine, ce qui soulagerait les difficultés de la Grande-Bretagne, mais dans les milieux d'affaires on éprouve quelque appréhension devant cette éventualité, étant donné son danger inflationniste.

La crise américaine a éclipsé les deux importantes réformes annoncées par le gouvernement Wilson. D'abord, il a décidé d'indexer partiellement la petite épargne au cout de la vie pour protéger les rentiers et salariés de l'inflation. Le Brésil a ainsi fait école puisque c'était avec Israël le seul pays à avoir adopté une telle indexation, jusqu'à présent. Ensuite, il a révélé ses projets d'accroissement de l'imposition des riches par le truchement des droits de succession et par la création d'un nouvel impôt annuel sur le capital. La Banco Do Brésil vient de s'assurer sur le marché international des capitaux un emprunt de 150 millions de dollars pour les grands projets routiers amazoniens, la route "transamazonienne" et la route "périmétrale".

Marchés commerciaux

Les marchés ont essentiellement subi les effets des derniers rebondissements de la crise politique américaine, et les cours

ont évolué irrégulièrement dans un climat nerveux. D'abord fermes en prévision de la démission, ils se sont ultérieurement repliés. Cette tendance a été particulièrement évidente aux métaux non ferreux où tous les marchés terminent en dessous de leur meilleur niveau, l'or et l'argent fluctuant de façon similaire.

Aux denrées, le sucre a encore tenu la vedette en établissant de nouveaux records. Mais le café est tombé à son plus bas depuis 11 mois alors que le cacao s'effritait. Les céréales se sont raffermies mais les oléagineux ont viré à la baisse. D'abord en repli, le cacao s'est redressé par la suite. Coton et laine ont été délaissés.

Stock exchange

Le stock exchange a enfin enrayé sa chute et tenté d'amorcer un redressement en début de semaine avant qu'un nouvel affaiblissement ne se manifeste ultérieurement.

Les industrielles ont réussi, sous l'impulsion d'une reprise largement technique, à gagner en deux jours près d'une dizaine de points. Des informations selon lesquelles le gouvernement aurait assoupli sa politique de nationalisation ont contribué au redressement, d'autant plus que malgré les menaces de nationalisation, les chantiers navals ont progressé à la suite de commentaires de presse estimant que les indemnisations de l'Etat pourraient être substantielles. La crise américaine a également contribué au raffermissement initial, Londres progressant dans le sillage de Wall Street en prévision de

la démission du président Nixon. Mais en milieu de semaine la tendance a reviré à la baisse à la suite de la publication du projet gouvernemental d'imposition du capital, de la déconfiture d'une société immobilière et d'une forte baisse des bénéfices de la Banque United Dominion Trust qui ranime les craintes de faillite dans le secteur bancaire et attire l'attention sur les difficultés de cashflow de certaines sociétés.

Les banques de dépôt sont restées bien disposées toutefois dans l'ensemble et Slater Walker a par ailleurs également progressé alors que par contre les compagnies d'assurances faiblissaient.

Les fonds d'Etat avaient également pris un excellent départ à la suite de rumeurs selon lesquelles les Etats arabes investiraient dans ce compartiment. Mais un démenti et la crainte d'une nouvelle augmentation des taux d'intérêt aux USA a enrayé la tendance.

Les pétroles ont été en vedette avec les impressionnants résultats de Royal Dutch Shell. D'abord en progrès, ils ont ensuite battu en retraite en liaison avec New York avant de devenir irréguliers. Aux tabacs, Imperial Group a bénéficié du lancement de ses cigarettes à tabacs synthétiques.

Les mines d'or ont régulièrement perdu du terrain, notamment en raison de l'intention du Portugal de donner l'indépendance au Mozambique ce qui pourrait aggraver la pénurie de main d'oeuvre dans les mines sud-africaines. Elles se sont reprises à l'ultime séance.

cote de l'once d'argent

TORONTO (PC) — Handy and Harman of Canada Ltd. évaluait l'argent canadien, vendredi, à $4.373 l'once de Troyes.

Le Soleil, Raynald Lavoie

Les plus avertis arriveront certainement à réaliser des économies en gardant l'oeil ouvert, au marché.

La production maraîchère est sur la corde raide

par Marc LESTAGE

Les producteurs de fruits et légumes du Québec ont subi un retard en raison de la mauvaise température, mais pourront se rattrapper rapidement si l'été se prolonge.

Les conditions climatiques défavorables de juin auront eu des influences favorables pour les producteurs de fraises cependant. Ceux-ci ont pu livrer leur production sur le marché après l'Ontario et éviter l'encombrement. Les producteurs de pommes de terre souffrent davantage du retard en raison d'arrivages étrangers importants, qui compromettent leurs ventes.

Ainsi, en début de semaine, le marché de Montréal proposait des pommes de terre au coût de $1.75 le 50 livres. Il s'agit là de prix "insoutenables" pour les producteurs québécois, qui ont payé leur semence au delà de $10 le 50 livres au début de la saison. Plus tard, au cours de la semaine, le prix de la pomme de terre se stabilisait à $2.25 du 50 livres.

Le marché de la fraise a été beaucoup plus intéressant cette saison. Un retard de deux semaines a permis aux producteurs d'éviter l'encombrement de marché que l'on connait généralement lorsque la production locale atteint le comptoir au plus fort de la production ontarienne. Cette situation favorable a bénéficié de fa on particulière aux producteurs de l'île d'Orléans, selon le gérant du marché central de Montréal, M. Alphonse Couture. Les fraises de l'île ont été écoulées massivement sur le marché de la Métropole cette saison dans des conditions avantageuses. Cette situation est d'autant plus satisfaisante que les fraises de la région de Québec accusent un retard d'une semaine habituellement sur la production du Sud de Montréal, en plus d'affronter la compétition ontarienne.

Les prix des radis, des framboises, des tomates, des carottes et des pommes qui commencent à entrer sur le marché, dans le cas des variétées les plus hâtives, sont généralement vendues au prix équivalent de la saison dernière ou légèrement à la hausse.

On doit éviter les comparaisons hâtives toutefois, selon M. Couture, puisque le marché actuel doit être aligné sur la performance de la mi-juillet 1973 si l'on veut faire un tableau juste, compte tenu les retards dans la production.

DEFICITS.

D'autres productions accusent des chutes de prix importantes. C'est le cas des fèves, que l'on vendait $4.50 le paquet de 20 livres l'an dernier et qui ne valent plus que $2.50 actuellement. La situation est à ce point décevante pour lesproducteurs que l'on a arrêté la récolte dans certaines régions périphériques de Montréal, le faible prix de vente n'équivalant pas au coût de mise en marché du produit.

Dans le cas des concombres, le tableau est très pessimiste puisque le prix actuel est fixé à 50 pour cent du rendement obtenu durant la précédente campagne.

BILAN

Dans l'ensemble, compte tenu de la polyvalence des exploitations maraîchères du Québec, les producteurs peuvent espérer des résultats moyens, à condition que les prix des produits encore en demande se maintiennent et que les pluies abondantes des dernières semaines cessent immédiatement pour permettre d'assécher les champs et favoriser une cueillette plus rapide.

Ces conditions apparaissent essentielles pour l'ensemble des producteurs qui ne cachent pas leur crainte de voir une gelée hâtive compromettre définitivement leur campagne de 1974.

CONSERVES

Les productions de légumes et de fruits destinées à l'industrie de la conserve peuvent difficilement venir influencer cette situation. On sait qu'habituellement les entreprises de transformation confient la plus importante part de leurs besoins d'approvisionnement à des exploitations maraichères sous contrat.

Il existe donc officieusement deux marchés différents l'un pour les légumes de consommation fraiche et un pour ceux qui sont destinés à la transformation.

Cette formule de travail à forfait réduit l'influence de la production industrielle sur le marché de consommation à l'état frais bien que généralement le contrat d'approvisionnement établisse un tarif de rémunération fondé sur la valeur des marchés.

Par ailleurs, de nombreuses entreprises ratifient des contrats d'approvisionnement qui fixent au préalable lecoût d'achat. C'est ainsi que l'on est en mesure de prévoir desaugmentations variant de 30 pour cent dans certains cas pour les légumes en conserve eet automne. Cette situation découle directement des conditions avantageuses faites aux industriels américains pour l'achat-panticié des productions dans les zones particulièrement productrices dusud de l'Ontario, et du nord-est américain avant même que ne débutela campagne 1974.

Les industries de mise en conserve du Québec adopteront probablement les mêmes barèmes de prix si l'on s'en remet à l'expérience de saisons précédentes.

DEMANDEE BARMAID
(avec ou sans expérience)
comme associée dans bar-salon achalandé. Capital requis: $10,000. Ecrire à:
Dépt 6794 — Le Soleil

1974: 5e ANNIVERSAIRE
CONSULTEZ UN SPECIALISTE POUR L'ACHAT DE VOTRE AMEUBLEMENT
YVON ST-GELAIS INC.
• AMEUBLEMENTS SOUS CONTRATS
• CONCIERGERIES • HOTELS-MOTELS
• MAISONS MOBILES • Etc. . . . (Plan de location)
MENAGES COMPLETS
QUALITE • PRIX • SERVICE
1,020, BOUL. DES CAPUCINS - QUEBEC 3
Tél.: 525-4671

Bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
A et B					
Abby Glen	5500	320	310	310	
Aby Gln w	1100	97	96	97	– 3
Abitibi	6009	$12⅛	11⅞	12⅛	+ ⅛
Acklands	200	$11⅛	11⅛	11⅛	
Acme Gas	1000	9½	9½	9½	
Acres Ltd	845	$6¾	6¾	6¾	– ⅛
Acres A pr	z110	$35	34¾	35	
Acres wt	z245	20	10	20	
A.G.F.M.	2750	210	190	210	+30
Agnico E	2100	$8¾	8⅛	8¾	+ ⅜
Agra Ind	860	$6½	6⅛	6⅛	+ ⅛
Akaitcho	500	190	190	190	+ 5
Albarty	1000	38	38	38	+ 2
Alt East G	300	475	475	475	
Alta Gas A	2383	$12¼	12	12	– ⅜
Alta Nat	200	$17½	17½	17½	
Alcan	2234	$30¼	29¾	30¼	+ ¼
Algo Cent	700	$10½	10½	10½	– ¼
Algma	18190	$27⅜	27¼	27¼	
All-Can B	100	260	260	260	– 5
Alminex	z10	$5¼	5¼	5¼	
Alum 4½ p	142	$32½	32½	32½	
Am Larder	3025	56	54	54	+ 2
Am Leduc	2000	5	5	5	
Andres W	120	$9¾	9¾	9¾	
Anglo-an	1925	$20½	20⅜	20½	
Ang CT 4½	z50	$23	23	23	
Ang U Dev	z300	90	90	90	
Aquitaine	150	$23	23	23	
Argus	2000	$18	18	18	– 2
Args 250 p	z35	$27	26¾	27	
Argus C pr	800	$12¼	12¼	12¼	
Asamera	4235	$8⅞	8⅝	8⅝	– ⅛
Ashland C	200	$7¾	7¾	7¾	– ⅛
Atco A	3120	$14⅞	14¾	14¾	– ⅛
Ato Hard A	300	$12⅛	12⅛	12⅛	– ⅛
Banister C	300	$5⅞	5⅞	5⅞	
Bankeno	1700	285	275	285	+10
Bank Mtl	5881	$15⅛	14⅞	15	– ⅛
Bank N S	589	$34¾	34⅝	34⅝	– ⅜
Baton B	250	475	475	475	–15
Becker B p	800	320	315	320	+ 5
Bell Canad	5048	$43	42⅞	43	
Bell A pr	436	$43⅛	42¾	42¾	
Bell B pr	z82	$43⅛	42⅝	42⅝	
Bell C pr	275	$26¼	26½	26½	– ¼
Beth Cop	600	$11¾	11¼	11¾	+ ¼
Bl Hawk	2500	38	35	38	+3½
Blkwod A	1350	375	375	375	+20
Black Bros	100	300	300	300	+ 5
Bombrdier	500	260	260	260	
Bowis Cor	600	150	150	150	
Bow Valy	2600	$18	17¼	17¼	– ¾
BP Can	2976	$14⅛	14	14⅛	
Brator Res	400	145	145	145	– 5
Bromaleo	1600	450	450	450	+10
Brameda	z98	39	39	39	
Brascan A	4669	$14⅜	14	14⅛	
Brenda M	1400	$5⅜	5¼	5¼	– ⅛
Brdg Tank	1000	455	450	455	
Brinco	1567	$6¾	6¾	6¾	
Br Am Bnk	100	14	14	14	
BC Forest	335	$14	14	14	
BC Sugar A	625	$20¾	20	20¾	+ ⅜
BC Sugar p	z10	$12¼	12¼	12¼	
B Phone	390	$52	51⅜	52	
BCPh 5.15	z25	$52⅞	52⅞	52⅞	
BCPh 5¼ p	z3	$60	60	60	
BCPh 6 pr	z50	$62	59½	59½	
BCP 7.04 p	z25	$19¾	19¾	19¾	
Broul R	500	51	51	51	+ 1
Brunswk	3550	420	415	420	+ 5
Budd Auto	695	$7¼	7⅛	7¼	+ ⅛
Budd A w	845	310	305	305	
Bulra C	11100	165	160	160	+ 5
C					
Cad Fnvw	9020	$14⅜	14	14⅜	+ ½
Cal Pow	270	$22⅜	22¾	22¾	– ¼
Cal P 5.40 p	z50	$71	71	71	
Calmor IB	2500	80	78	80	– 9
Calvert	46000	24	22	24	+ 3
Cam Mine	7000	14½	14	14	– 2
Camflo	6810	$14⅞	14⅛	14⅝	+ ¾
Cam Chib	725	$5⅛	5⅛	5⅛	– ⅛
Camp RL	150	$37½	37½	37½	– ¾
Campau A	4600	$6¾	6½	6½	
Campau 7p	100	$9	9	9	
Can Cem L	177	$11¾	11⅜	11⅜	
C Cem L p	119	$15¼	15¼	15¼	– ⅜
C Geother	1000	85	85	85	
Can Malt A	100	$28½	28½	28½	+ ½
C Nor West	1700	410	390	400	–15
C Pakrs C	1400	$21	21	21	
Can Perm	300	$15⅝	15⅛	15⅜	+ ⅜
C Safway p	z10	$80	80	80	
CS Pete	2150	315	310	315	+ 5
CSL pr	720	475	475	475	–10
Cdn Arrow	500	29	29	29	– 1
C Cobiesy	z40	$12⅜	12⅜	12⅜	
Cdn Can A	1400	$11½	11⅜	11⅜	– ⅛
Cdn Cel	2375	$5¾	5½	5¾	+ ⅛
C Ex Gas	475	285	281	285	
CG Invest	611	$16⅞	16½	16½	– 1
C Homestd	1000	395	390	390	– 5
C Hyd C	19200	$5½	5¼	5½	+ ⅛
C Imp Bank	3452	$24⅜	23¾	23¾	– ½
C Ind Gas	3651	$6¾	6½	6½	– ⅛
CIL	220	$22⅛	22	22	
C Manoir	420	400	395	400	+ 5
C Marconi	1500	300	300	300	–15
C Merrill	z40	280	280	280	
C Occidental	100	$8⅞	8⅞	8⅞	+ ⅛
CP Inve	1515	$15⅛	14⅞	15	
CPin w	12790	131	123	123	– 7
CP Ltd	11966	$13⅞	13⅜	13⅜	
CPL A p	760	$9	9	9	
Can Sup O	1620	$40¾	40¾	40¾	– ⅛
Cdn Tire A	1810	$39⅛	38¾	38¾	– ¼
C Utilties	145	$8⅜	8¾	8⅛	– ⅜
C Util 5 pr	z25	$50¾	50¾	50¾	
C Util $1.25	420	$17	17	17	
Canbra	500	270	270	270	
Canron	z50	$20	20	20	
Canron pr	z15	$82	82	82	
Caron 6 pr	z25	$91	91	91	
Caspit Div	500	39	39	39	
Carl OK	3760	240	235	236	+ 1
Carl OK B p	100	$20¾	20¾	20⅝	+ ⅛
Carrier JD	z25	185	185	185	
Cassiar	2430	$6⅝	6⅜	6⅜	– ¼
CC Yachts	100	261	261	261	– 9
Celanese	4320	$6	6	6	– ⅛
Cent Pat	z50	105	105	105	
CFCN	200	$5½	5½	5½	
Charter Oil	100	400	400	400	
Chmly	27250	230	220	220	– 3
Chib Kay	3000	18	18	18	
Chib M	1500	40	40	40	– 1
Chieftan D	1100	$6½	6⅜	6⅜	– ⅛
Chimo	8100	131	130	130	– 8
Chrysler	625	$14⅞	14¾	14⅞	
CHUM B	1600	$8	8	8	+ ⅛
Coch Will	1500	154	150	151	+ 1
Cokfield	200	415	415	415	+15
Coles Book	100	$5⅞	5⅞	5⅞	– ⅛
Compro	100	250	250	250	– 1
Comb Met	2000	10	10	10	
Cominco	2335	$29⅜	29	29⅛	– ¼
C Holiday I	510	$5½	5⅜	5½	+ ¼
CHins A p	100	$23½	23¼	23½	+ ¼
Comtech	700	340	325	340	+15
Coniagas	1700	200	198	200	+ 5
Con Both	1545	$29⅛	28⅝	28⅝	– ½
Con Both p	200	$16⅜	16¼	16¼	
Con Both w	900	80	80	80	–15
C Both 68 w	100	$13¾	13¾	13¾	– ¼
Con Bldg	400	260	257	257	– 3
Con Fordy	600	120	115	115	+15
C Durham	1000	77	77	77	– 2
C Morisn	800	150	146	146	
Cons Prof	3200	77	77	77	+ 2
C Rambler	570	281	281	281	+ 1
Con Textile	1300	320	320	320	
Con Distrb	925	$8¼	8⅛	8⅛	
C Gas	12839	$15¼	14⅞	15	
Con Gas A	100	$64	64	64	– 2
Con Glass	700	$10¼	10⅛	10¼	+ ¼
Control F	300	170	170	170	
Conwest	400	430	405	430	+30
Corby vt	200	$17⅞	17⅞	17⅞	
Cornet Ind	2500	495	485	490	
Coronatn	100	335	335	335	
Corontn p	400	155	155	155	–20
Coseka R	4200	200	195	195	– 4
Costain R	100	$7	7	7	– ¼
Courvan	z50	8	8	8	
Craigmt	420	485	475	475	– 5
Crain R L	200	$10½	10½	10½	
Crestbrk	300	495	495	495	– 5
Cstland	3000	21	21	21	– 1
C Zellrbo A	z50	$16¾	16¾	16¾	
Crush Intl	900	$7¾	7¾	7¾	+ ⅛
Cuvier M	7600	128	125	128	+ 3
D à G					
Dale R	212	$8½	8½	8½	+ ¼
Dcan Dev	100	$7¾	7¾	7¾	
D Aragon	4500	18½	18	18½	+2½
Decca R	5100	365	330	365	+55
D Eldona	2500	37	37	37	
Denison	325	$43¼	43¼	43¼	– ½
Dickrsn	2165	$9¼	9	9	– ⅛
Discovry	500	180	180	180	–10
Distl Seag	2575	$32⅜	31⅞	32	– ⅜
Doman I	400	$5¾	5⅝	5⅝	– ⅛
Dome	260	$54	54	54	+1¾
Dome Pete	1414	$26¼	26	26	– ¾
D Bridge	760	$43	42½	42½	– 1½
D Explor	2000	35½	35	35½	+1½
Dofasco	3574	$30⅛	30	30	– ¼
Dofasco p	z50	$60½	60½	60½	
D Strs	10203	$15¼	15¼	15¼	
D Textile	1870	$10⅜	10⅛	10⅛	
D Textile p	50	$101	101	101	
Domtar	1100	$26⅜	26¼	26¼	– ⅛
Domtar pr	250	$13¼	13¼	13¼	
Douglas L	200	300	300	300	
DRG Ltd A	100	$7	7	7	
Du Pont	100	$30⅛	30¼	30⅛	
Dunbane	z50	$6	6	6	
Dyles L A	200	$5¾	5⅝	5⅝	
Dynasty	2150	$9⅛	9⅛	9⅛	– ½
Eatn Prov	100	390	390	390	–10
East Mal	3610	$6	5¾	5¾	
East Sull	110	275	275	275	+ 5
Econ Inv	z40	$10½	10½	10½	+ ¼
Eddy Mtch	100	$24¼	24¼	24¼	
E-L Fin	200	490	490	490	–10
Electrbar A	500	$6⅜	6⅛	6⅜	
Electro p	z45	$69	69	69	
Emco	2500	$7½	7½	7½	
Estrdcar	200	495	495	495	+15
Fairview	240	$14½	14½	14½	
Falcon C	1150	$10¾	10½	10⅝	+ ⅛
Falcon	2560	$39½	39⅛	39¼	– ⅛
Fed Diver	100	140	140	140	+10
Fed Ind Ltd	800	$5⅞	5½	5½	– ¼
Finning T	z90	$9½	9½	9½	
Foodcrp L	500	125	125	125	
Foodex S	1750	380	350	350	–15
Ford Cnda	170	$70	70	70	
F Seo	10100	$5¾	5⅜	5⅜	+ ⅛
F Season w	800	275	225	225	
Francana	200	$11¼	11¼	11¼	– ⅛
Frabex	5000	18	18	18	
Fruehauf	200	8	8	8	
GH Steel	3300	$8⅝	8¼	8⅝	+ ½
Gaz Metr	200	$5½	5½	5½	
Gaz 5.40 p	100	$55	55	55	+ ¾
Gaz 5½ p	100	$56	56	56	
Gaz M 66w	500	81	81	81	–14
Gen Distrb	100	$8½	8½	8½	– ¼
GMC	334	$44½	44½	44½	– ½
Gerstar L	725	$17⅞	17¾	17¾	– ¼
Gnstar L w	100	$5¼	5¼	5¼	
Gesca Dis	100	400	400	400	– 5
Gnt Mosct	1800	79	77	79	
Giant Yk	710	$18⅝	18¼	18½	+ ½
Gibraltar	1750	$7¾	7½	7⅝	+ ⅛
Glendale	100	300	300	300	–10
Goldund M	z300	62	62	62	
Granduc	275	195	195	195	
Gt Oil Sds	100	$7¼	7¼	7¼	
GL Paper	550	$20¾	20½	20¾	+ ⅜
Gr Plains	200	$39¾	39¾	39¾	+ ¼
Gt West S	300	475	470	475	– 5
Grieb I B	210	$16	16	16	+ 1
Grnen Prt	2000	3	2½	3	+ ½
Grey G	200	445	445	445	
Greyfnd C	700	50	50	50	
Greyhnd	638	$16¾	16½	16¾	
Guar Trst	710	$6	6	6	
Gulf Can	500	$27¼	27¼	27¼	– ½
Gulf Corp	100	$19⅜	19⅜	19⅜	+ ⅛
Gulfstrem	1400	35	35	35	– 1
H à L					
Hambro C	500	330	330	330	– 5
H Group	450	55	485	55	
Ham Tr	100	$8¼	8¼	8¼	
Hardee	z550	97	96	96	
Hard Crp A	100	$5⅜	5⅜	5⅜	
Harris J S	2600	400	390	390	
HWood A	200	225	220	225	+ 5
Hawker S	100	$6⅛	6⅛	6⅛	
Hayes D A	187	$6⅝	6⅛	6⅛	+ ¼
Highmont	1800	90	90	90	
Holinger A	100	$27	27	27	– ¼
Homco Ind	1000	400	400	400	
Home A	9180	$35¼	34½	34½	– 1½
Home B	1500	$34	32½	32½	– 2½
Houston O	1300	175	168	168	– 2
Hoden DH	100	$5½	5½	5½	
Hud Bay A	3175	$19¾	19½	19¾	
H Bay Co	570	$16¼	16¼	16¼	
HB Oil Gas	1350	$28	27¾	27¾	– ¾
Hu-Pan	1000	30	30	30	+ 2
Huron Eri	500	$20¼	20½	20½	– ⅛
Husky Oil	4635	$16½	16¼	16¼	– ⅛
Husky B pr	z15	$32	32	32	
Husky E w	1000	$6⅝	6⅝	6⅝	+ ⅛
Hydra Ex	2503	75	75	75	
Hy's Ltd	100	290	290	290	
IAC	1375	$15¼	15¼	15¼	
IAC wt	1000	290	255	287	+22
Imasco A	560	$25½	25½	25½	– ½
IOti A	1544	$30⅛	29⅞	30	– ⅛
Indal Can	325	$11¼	11¼	11¼	– ½
Inland Gas	150	$8⅛	8⅛	8⅛	– ⅜
Inter-City	300	415	415	415	+ 5
Inter C B p	100	$16	16	16	
Inter C B w	300	205	205	205	+ 3
Intrmetco	350	470	470	470	
IBM	92	$204	204	204	+ 1
Int Mogul	900	$5⅞	5⅝	5⅝	– ⅛
Inco	11572	$27½	27⅛	27¼	– ⅛
Int Obaska	3000	25	24	24	– 1
Interpool	100	$11	11	11	– ¼
Intpr Pipe	4508	$14	13⅞	13⅞	– ⅛
Int Pipe w	850	270	265	270	+ 9
Ipscd	200	$16¼	16	16	– ⅛
Inter Tech	7500	17	17	17	– 1
Inv Grp A	200	$6½	6½	6½	
Iron Bay T	200	490	490	490	–10
Iso	600	130	130	130	– 3
IU Intl	8885	$12½	12¼	12¼	– ⅛
Ivaco Ind	300	$14¼	14¼	14¼	
Jannock	3173	$6⅛	5⅝	6⅛	+ ⅜
Jannock D	1540	$6	6	6	+ ¼
Jansm	33000	3½	3	3	
Kaiser Re	300	405	405	405	
Kaiser w	2800	185	177	177	– 8
Kam .Kotia	z100	87	87	87	
Kaps Tran	7200	300	250	295	+ 45
Keen Ind	200	440	430	440	+ 20
Keeprite B	200	$6	6	6	
Kelly D A	200	$5½	5⅛	5⅛	– ⅛
Kelsey H	100	$8¼	8¼	8¼	+ ¼
Kerr Add	2435	$13¼	13	13¼	+ ¼
KT Mining	7000	4½	4	4	– ½
Kaffler	300	$5⅜	5⅜	5⅜	– ⅛
Kaffler w	1200	110	102	102	– 8
Labatt A	7057	$22¼	21¾	22¼	+ ½
Labatt A p	z60	$21½	21½	21½	
Lab Min	200	$30	30	30	– ¼
Lacanex	1000	83	83	83	– 2
Laidlaw T	400	$5⅜	5⅜	5⅜	
LOnt Cem	z25	325	325	325	
L Shore	1000	$5¾	5¾	5¾	– ⅛
Lastr Kin	z200	39	39	39	
Laura Sec	100	$7⅜	7⅜	7⅜	– ⅛
Laurasia	1500	65	65	65	+ 2
Lau Fin	1150	$7½	7½	7½	
Leigh Inst	1200	245	240	245	+ 5
Levy A pr	400	$5¼	5⅛	5¼	+ ⅛
Liberian	155	$10¾	10¾	10¾	– ⅜
LL Lac	200	260	260	260	+ 5
Lob Co A	700	$7	7	7	
Lob Co B	2425	$7	7	7	
Lob Co pr	110	$25⅛	25⅛	25⅛	+ ⅛
Lob Ltd Ap	485	$15⅛	15	15⅛	
Lost River	1700	350	325	330	– 5
Lytton M	1400	145	144	144	+ 3
M à O					
Maclam A	300	$29	29	29	– ½
Mclan H A	500	$7¼	7	7	– ¼
M Cable	550	$10½	10¼	10¼	– ¼
MB Ltd	1500	$27⅜	27¼	27¼	
Madeline	1300	485	480	485	+ 5
Madsn	19800	102	98	100	+ 5
Majst Wil	2300	415	405	415	+ 5
Malartic	700	171	165	165	– 6
Man Bar	850	126	126	126	
M Lf Gard	100	$26¼	26¼	26¼	+ ¼
M Lf Mills	100	$23½	23½	23½	– ½
Mrtme Ele	150	$7¼	7¼	7¼	– ¾
Maritime	z58	$16¼	16¼	16¼	
Mar T 860	148	$9¼	9¼	9¼	+ ⅛
Markel F	300	305	305	305	
Martin	8168	34	32	33	– 2
Mass Fer	1585	$16⅝	16½	16⅝	– ⅛
Matchan	9125	15½	14	15½	– ½
Mattagmi	1400	$14	13½	13½	– ⅜
Mc Adam	500	37	37	37	– 1
McGraw H	z35	375	375	375	
Mc Intyre	300	$30¾	30¾	30¾	+ ½
McLoghlin	z100	$13	13	13	
MDS Helth	100	225	225	225	+ 5
Mentor	1800	170	170	170	– 3
MEPC	1100	$7¾	7½	7¾	+ ¼
MEPC w	2500	220	200	220	+20
Mercantil	400	$16	15¾	15¾	– ¼
Microsyst	2673	465	450	465	+15
Milt Group	125	200	200	200	–15
Mindamr	3000	105	105	105	– 5
MLW Wor	725	$18¾	18¼	18¼	+ ¼
Molson A	950	$20⅞	20⅝	20⅞	
Monenco	500	$9¾	9¾	9¾	– ¼
Moneta P	500	55	55	55	
Moore	2170	$48¾	48¼	48¼	– ⅜
MTS I	23000	53	42	53	+10
Multi-Mi	2000	61	61	61	
Multi Acc	100	400	400	400	+20
Murphy	452	$6¾	6¾	6¾	– ⅛
Mymar M	z33	61	61	61	
NaChrs I	2600	$6¼	5⅞	5⅞	– ¼
Nat Drug	300	$5½	5⅜	5⅜	– ¼
Nat Drug p	z15	$7⅜	7⅜	7⅜	
Nat Pete	500	25	25	25	– ½
Nat Trust	500	$12½	12½	12½	– ⅛
NBU Mine	2200	400	390	390	
Neonex	150	180	180	180	– 5
NB Tel	488	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ¼
N Goldvue	500	10	10	10	– 2
N Kelore	1500	29	28½	28½	–1½
N Senator	2000	19	19	19	
N Yok Oil	z87	50	50	50	
Noble M	500	45	45	45	
Nor Acme	1000	14	14	14	– 1
Noranda A	6856	$39⅞	39¼	39¾	+ ½
Nordair L	300	305	300	300	–10
Norlex	See list below.				
NC Oils	1300	390	380	380	+ 5
NCOil pr	z20	$30	30	30	
N Canada	2000	64	61	61	– 4
Nor Ctl G	6600	$10⅛	10	10	
Nor Ct 150 p	5700	$19¾	19¾	19¾	
Nor Ctl w	725	250	245	250	– 5
Nor Elect	1125	$24¼	24	24	
Northgat	2100	$5¼	5	5	– ⅛
Northtd	2000	15	14	14	– 2
NW Util p	100	$45	45	45	
Nowsco W	800	$7	7	7	
NRD Min	800	37	37	37	– 3
Nudiama	3800	120	116	120	+ 4
Numac	1320	$13	12¾	12¾	– ⅛
Nu-Wst A	600	$6	6	6	
NW Fin	100	106	106	106	
Okwd	12148	119	115	115	– 4
Obrien	1000	62	62	62	
Occdntl Pt	1400	$9⅛	9½	9½	
Orelot Ind	340	440	425	440	
Orchan	1200	410	400	410	+10
Orlando R	100	$10	10	10	
Oshawa A	3082	$5½	5⅜	5⅜	– ⅛
P à S					
Pac Pete	4080	$20	19½	20	+ ½
Pac West A	3690	$13⅜	13⅛	13⅜	
Pac WA A p	z100	$52⅞	52⅞	52⅞	
Pamour	9120	$14⅞	13½	13¾	+ ⅜
Panzana I	950	120	115	120	+15
PanCdn P	2865	$9⅞	9½	9¾	+ ½
Pan Centr	z49	150	145	150	
Pan Ocean	6670	$11⅝	11½	11½	– ⅛
Paulin	200	370	370	370	–15
Peel Elder	300	$12⅞	12⅞	12⅞	– ⅛
Pennant	z66	110	110	110	
Penningtn	300	$8½	8½	8½	
P Dept S	1300	$5	5	5	
P Jewl	300	$5	5	5	
P Jewl A	100	$5	5	5	– ¾
Petrofina	460	$20¼	19⅝	20⅛	+ ⅛
Peyto Oils	9500	480	480	480	–10
Philips	10300	$11⅞	11¾	11⅞	+ ¼
Pick Crow	3905	78	68	68	– 9
Pine Point	1143	$33¾	33½	33¾	+ ⅛
Pinnacle P	3800	37	35	37	– 2
Place G	2000	33	33	33	
Placer	3994	$19½	19	19	– ½
Pow Corp	3350	$11¼	11	11	– ⅛
Pow C 5 pr	300	$11	11	11	
Prado Exp	400	200	200	200	+ 5
Precamb	3000	83	80	83	+ 7
Price Co	400	$14⅛	14⅛	14⅛	– ⅛
Prov B Can	z50	$14⅞	14⅞	14⅞	
Pure Silv	1100	198	175	175	–20
Pursides	1200	170	170	170	–10
Qasar Pet	300	280	280	280	
Que Man	1000	20	19½	19½	–2½
Q Mattgmi	1450	50	50	50	
Que Sturg	2425	$7	6⅝	7	+ ½
Quenswer	1200	170	170	170	
Ranger	1385	$21⅞	21	21¼	– ⅜
Rnk Org A	300	395	380	380	–15
Rayrock	600	105	105	105	
Readers D	100	$12	12	12	
Realty A	600	340	330	340	+15
Realty w	300	110	110	110	
Redpath I	120	22	22	22	
Reed Oslr A	1514	$7¼	7⅛	7⅛	+ ⅛
Rees	z100	50	50	50	
Reichhold	700	$26⅜	26¼	26⅜	+ ⅜
Reitman A	100	$7½	7½	7½	
Rembrant	600	$8	8	8	
Repub Res	2000	56	55	56	
Res Servic	100	200	200	200	
Revelstk	1100	$8⅞	8¾	8¾	+ ⅛
Revnu Prp	6290	127	124	124	
Rio Algom	767	$29½	29⅛	29½	
Roman	390	$9¾	9½	9½	
Royal Bnk	4471	$29⅞	29½	29⅞	
Royal Tr A	482	$20⅜	20⅜	20⅜	
Russel A	2000	$19½	19¼	19⅛	– ⅜
Satellite	5000	5	5	5	
Saturday	100	200	200	200	
Schneid b p	z80	$8½	8½	8½	
Scot York	5200	185	185	185	+ 5
Scot Mis pr	z50	$12	11⅝	12	
Scot Paper	200	$20¼	20	20	
Scotts	1400	$6	6	6	+ ⅛
Seaway M	z50	435	435	435	
Seco Cem	300	$7½	7½	7½	– ¼
Shell Can	4620	$14⅞	14¼	14¼	– ½
Sherritt	1760	$9½	9⅜	9½	
Siebens	1040	$10⅞	10½	10¾	– ¼
Sifton Pro	500	$6	6	6	
Silmq	14157	30	29	29	– 1
Simpsons	3207	$7¼	7¼	7¼	+ ⅛
Simpson S	220	$11	11	11	
Sklar M	2300	335	320	320	–25
Sklar W	300	165	165	165	–45
Skye Res	100	265	265	265	–15

Nouvelles brèves des sociétés

Hausse du revenu net de Petrofina Canada Ltée

MONTREAL (PC) — La société Petrofina Canada Ltd. annonce que ses revenus nets pour les six premiers mois de 1974 se sont élevés à $12,385,000 ou $1.24 l'action, comparativement à $10,886,000 ou $1.09 l'action durant la période correspondante l'année dernière.

Dans un communiqué émis vendredi, la firme révèle également que les liquidités provenant de ses opérations ont atteint $22,584,000 ou $2.26 l'action, contre $19,729,000 ou $1.97 l'action au cours de la première moitié de 1973.

Selon le rapport, le chiffre de ces revenus traduirait la mise en place d'une comptabilité différée des impôts, et les chiffres es années dernières ont été revisés en fonction de ce nouveau mode de calcul.

Petrofina précise de plus que ses revenus ont été affectés par le prix du baril de pétrole en provenance du Proche-Orient, qui a presque triplé depuis l'année dernière.

Ls société annonce également que les conflits ouvriers dans la construction ont retardé les travaux sur le chantier de sa nouvelle raffinerie dans l'est de la métropole et qu'en conséquence ses réserves pétrolières se trouvent dangereusement réduites.

Hausse de 65% du revenu net de Gaz Métropolitain

Le revenu net pour les six premiers mois de 1974 a atteint $7,694,000 comparativement à $4,661,000 pour la même période de l'année précédente, soit une augmentation de 65 pour cent. Après déduction des dividendes sur actions privilégiées, les bénéfices par action ordinaire correspondaient à 72 cents comparativement à 42 cents en 1973.

Le revenu provenant des ventes de gaz pour les six premiers mois s'est chiffré par $40,460,000 comparativement à $31,555,000 en 1973, soit une augmentation de 28 pour cent. Le revenu de $40,460,000 comprend un montant de $4,058,000 provenant des augmentations de tarif, suite aux ajustements du prix d'achat du gaz.

Northern and Central Gas Corp. Ltd

Les revenus de Northern and Central Gas, pour les six premiers mois de 1974, ont totalisé $170.3 millions, soit une augmentation de 29 pour cent.

Le revenu net consolidé du semestre a été de $18,864,000 en comparaison de $12,127,000 durant le semestre correspondant de 1973. Le profit par action a été de $1.23 pour les six mois cette année, au regard de 73 cents pour le même semestre l'an passé.

Ventes et profits accrus de CAE Industries Ltd

Les bénéfices nets consolidés de CAE Industries Ltd, pour le premier trimestre terminé le 30 juin 1974, s'élèvent à $687,000, l'équivalent de 33 cents par action ordinaire, a annoncé, hier, C. Douglas Reekie, président et chef de la direction de la compagnie.

Au premier trimestre de l'exercice précédent, les bénéfices se chiffraient par $589,000 ou 28 cents par action ordinaire, à l'exclusion d'un profit exceptionnel de $56,000, ou environ trois cents par action ordinaire.

Les revenus consolidés se sont établis à $18,601,000 au premier trimestre du présent exercice, au regard de $13,615,000 au premier trimestre antérieur.

Ivaco Industries surpasse ses records antérieurs

Les Industries Ivaco Limitée ont surpassé tous les records antérieurs de la compagnie, pendant le second trimestre de 1974 et le premier semestre terminé le 30 juin, en ce qui a trait aux ventes et aux bénéfices.

Pour le second trimestre de 1974, la compagnie a réalisé des bénéfices de $6,060,893 sur des ventes d'un montant total de $43.3 millions. Pendant le premier semestre de l'année, les bénéfices ont atteint $10,434,406 et les ventes se sont élevées à $79.4 millions.

Le profit net par action durant le second trimestre a été de 72 cents, au regard de 24 cents l'an passé.

Bons résultats de Westburne International Industries Limited

D'excellents résultats ont été atteints par Westburne International Industries Ltd. durant le premier trimestre terminé le 30 juin 1974. Les revenus d'exploitation et les bénéfices nets ont substantiellement augmenté en comparaison de la même période de 1973. Les revenus ont atteint $68,766,000 durant ce trimestre, ce qui représente une augmentation de $46,302,000 par rapport à un an plus tôt. Chaque division de Westburne International a contribué à cette augmentation.

Formation de Tristar South Inc. une nouvelle filiale de Trizec Inc.

M. James A. Soden, président du conseil et chef de la direction de Trizec Corporation Ltd., vient d'annoncer la formation de Tristar South Inc., pour acquérir et administrer des immeubles commerciaux de tout premier ordre dans le sud-est des Etats-Unis.

Tristar South, dont le siège social sera situé à Atlanta, est une entreprise conjointe de Trizec et de Thomas E. Lewis, anciennement de John Portman & Associates.

M. Soden déclare que la nouvelle compagnie permettra à Trizec d'élargir ses possibilités de placements aux Etats-Unis.

Trizec a récemment acquis Mobile Home Communities Inc., de Denver, et a effectué d'importants placements dans des immeubles à bureaux de Détroit et de Los Angeles.

Formation de Northern Electric (Asia) Ltd

La formation de Northern Electric (Asia) Limited, société de commerce dont le bureau de vente est situé à Singapour et les bureaux de l'administration à Hong Kong, a été annoncée récemment par M. John C. Lobb, président du conseil et chef de la direction de la Compagnie Northern Electric, Limitée.

Le bureau de Singapour sera dirigé par M. Thomas R. Moore, autrefois président d'Intelect, Inc., société hawaïenne faisant affaire dans les installations de télécommunications et d'alimentation en énergie.

Shell a plus que doublé son profit du semestre

LONDRES (Reuter) — La société pétrolière Shell a annoncé hier que ses profits, durant le premier semestre de l'année, avaient été de 567.4 millions de livres sterling, ($1,305,000,000), contre 257 millions $591,000,000 seulement de janvier à juin 1973.

Le bilan du deuxième trimestre 1974 a été de 248.2 millions ($615,000,000).

La compagnie déclare que ses gains en Amérique du Nord continuent de s'améliorer, une contributin plus grande dans les autres régions provenant des produits chimiques et du gaz naturel.

En revanche, les ventes de pétrole en dehors de l'Amérique du Nord continuent de tomber.

Burns Foods Ltd. gagne davantage

Au cours de la première moitié de 1974, les ventes de Burns Foods ont augmenté de 12 pour cent et le profit net, après impôts mais avant les postes extraordinaires, a été de 20.4 pour cent plus élevé que durant la même période de 1973.

En dollars, ces résultats signifient des ventes de $285,218,621 durant les six mois clos le 29 juin 1974, comparativement à $254,549,906 durant le même semestre l'an dernier. Le profit avant postes extraordinaires a été de $1,851,209 ou 69 cents par action durant le premier semestre de 1974, en comparaison de $1,537,863 ou 61 cents par action durant le premier semestre de 1973.

L'Ontario reste intéressée par un port en eau profonde à la baie James

Le Québec a suspendu ses études sur un projet de port en eau profonde à la baie James, mais l'Ontario poursuit les siennes.

Le secrétaire ontarien aux Ressources naturelles, M. Allan Grossman, revient de la baie James, et il a indiqué que son gouvernement poursuivra ses études préliminaires sur le projet de construction d'un port en eau profonde dans la baie James.

A Québec, il fut question d'un port en eau profonde quand le projet de la baie James a été lancé. Maisenjanvier, dans sa proposition aux Indiens, le premier ministre Robert Bourassa a décrété l'arrêt du projet de construction d'un port de mer à Fort Georges.

Depuis, les choses en sont là! Les travaux de construction de la route et des ponts menant de Matagami à LG-2 ont été complétés. Les ponts sont capable de supporter des charges de 500 tonnes, de sorte que le port semble inutile, du moins pour les fins du développement hydroélectrique.

La question d'un port sur la baie James préoccupe de plus en plus ceux qui s'intéressent au développement du Nord canadien. Dans l'Ouest du Canada, les pressions se font grandes pour le développement du port de Churchill, au Manitoba.

L'Ontario n'entend pas se compter pour battue. On ne connaît pas l'importance que pourrait avoir sur un port de mer le projet d'un usine d'uranium enrichi à la baie James. Mais il est certain que cette usine aura une allure internationale, que les clients viendront avec leur petit paquet d'uranium la faire enrichir pour retourner ensuite chez eux.

Pour le moment, le projet québécois de port sur la baie James est mort.

Les produits GM coûteront $480 de plus, en moyenne, en 1975 "

DETROIT (AP) — General Motors a annoncé, hier, que les prix de ses voitures et camions de modèles 1975 seront en moyenne de $480 plus élevés que ceux de 1974, lorsqu'ils seront offerts en vente en septembre, aux Etats-Unis.

Cette augmentation, explique la société, reflète la hausse de $130 du prix de l'équipement de contrôle de l'émission des gaz et l'augmentation de $350—soit de 7 pour cent—des coûts d'exploitation.

En septembre dernier, GM n'avait augmenté le prix de ses véhicules que de $73 en moyenne, comparativement à l'année précédente.

Toutefois, cette augmentation de $480 est de $54 inférieure à celle de $534 que General Motors avait imposée sur les prix de ses modèles 1974 durant toute l'année au cours de laquelle ils ont été vendus.

Plus de Canadiens voyagent par avion

TORONTO (PC) — En dépit de l'augmentation substantielle du prix des billets d'avion, plus de Canadiens ont pris leurs vacances en Europe cette année que l'année dernière, a révélé un porte-parole d'Air Canada, M. Paul Casey.

Le trafic-passagers transnord atlantique a connu une hausse de 13.3 pour cent, comparativement à l'année dernière.

CP Air a également annoncé que son trafic-passagers vers l'Europe était à la hausse, mais n'a fourni aucun chiffre.

Le tarif d'un billet aller-retour Toronto-Londres en première classe, est passé de $910 en 1973 à $1,062 cette année.

Denrées

MONTREAL (PC) — Prix des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants, 92 points, 84; 93 points,85; Commission canadienne de l'industrie laitière, 77.

Fromage: blanc, 85.4 coloré, 84.3.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation, No 1, en sacs de 50 lbs; .51 à .56; procédé par rouleau, No 1, en sacs, .53; pour nourrissage, en sacs, rouleau et vaporisation; .47 à .50. Lait de beurre en poudre: procédé par vaporisation et par rouleau, .46 à .48; pour nourrissage .46 à .46.5. Lait évaporé, 48 contenants de 16 onces, $12 - $12.50.

Lacto sérum en poudre, pour nourrissage: procédé par rouleau, 07.5 à 09. procédé par vaporisation non hydroscopique, .21 à .23 1-2; pour nourrissage, par vaporisation, 14.5.

Prix des oeufs, prix moyens des grossistes aux détaillants, en boite d'une douzaine: A-extra-gros, 78.2; A-gros, 75.5;

A-moyens, 70.3; A-petits, 54.

Prix payés cette semaine par les distributeurs de la Fédération des producteurs du Québec: A-extra-gros, 75; A-gros, 73; A-moyens, 68; A-petits, 57; A-peewee, 37.

Pommes de terre: Québec, blanches, No 1 $1.75 à $2.00 les 50 lbs; Il n'y avait pas d'arrivages.

Les grandes orientations du rapport sur les investissements étrangers ne seraient pas modifiées

En publiant un résumé de la troisième tranche du rapport confidentiel sur les investissements étrangers au Québec, le quotidien Le Devoir soutient que bien que la version officielle pourrait être remaniée d'ici l'ouverture de la prochaine session, le 29 octobre, des sources très proches du comité interministériel ont assuré que les grandes orientations de ce rapport ne seraient pas modifiées.

Le journal dit que tout en cherchant à intégrer les compagnies étrangères sans nécessairement limiter leur entrée au Québec, le gouvernement se doit, selon le rapport, d'entreprendre des actions vigoureuses dans les secteurs culturel, financier et des richesses naturelles, en raison du caractère vital de ces activités pour l'économie québécoise.

Le groupe d'étude juge nécessaire, dans son rapport de plus de 400 pages, d'endiguer la pénétration étrangère et de favoriser la croissance de firmes autochtones dans ces trois domaines précis.

Jeudi, le ministre des Institutions financières, M. William Tetley, a admis l'existence de ce rapport, mais a dit qu'il s'agissait d'un document de travail et non d'un livre blanc sur la question.

statistiques boursières

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal
INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Veldro Ind	43500	$7¼	7	7	– ½
Imp Oil A	29989	$30¼	29¾	30⅛	– ⅛
Can Hydro	10175	$5⅜	5¼	5¼	– ⅜
Steinbg A	10025	$17½	17½	17½	
Quebecor	10000	$9½	9½	9½	
Cross W.B.	7600	400	390	390	+15
Dom Text	7075	$10¼	10⅛	10⅛	– ¼
Int Nickel	36085	$27½	27⅛	27⅜	– ⅛
Amboss Dv	5300	125	105	125	–1
Bemcom	5200	115	110	115	–5

MINES

Silv Stack	41300	77	73	73	
N A Asbest	18400	48	46	47	–2
Menorah	14000	24½	21	24½	+1½
Goldn Bnr	10450	87	70	87	+7
C Imp Min	0000	9	9	9	

Volume des transactions: 562,196 actions comprenant 232,810 industrielles et 329,386 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 S.P.	7 banq.	85 Tit.	8 Pap.
Vendredi	200.45	128.24	233.82	189.35	123.21
Jeudi	200.80	128.23	234.95	190.21	122.53
Sem. dern.	196.18	126.42	230.34	186.15	118.63
Mois dern.	195.61	124.37	225.97	184.89	115.33
Haut 1974	255.23	151.81	293.68	238.67	144.80
Bas 1974	181.41	122.15	224.60	182.34	113.25
Haut 1973	273.42	163.27	293.39	250.67	159.46
Bas 1973	215.44	132.17	243.06	206.22	95.74

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto
INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang
C Hydroc	19200	$5¼	5¼	5½	+ ⅛
Algom Sil	18190	$27⅜	27¼	27¼	
Imp Oil A	15144	$30⅜	29⅞	30	– ⅜
Cons Gas	12839	$15¼	14⅞	15	

MINES

Norlex	45000	34	30	30	–1
Jonsmith	33000	3½	3	3½	+ ½
Chemalloy	27250	230	220	220	–3
Madsen Rl	19800	102	98	100	+5
Silvmaq	14157	30	29	29	–1

PETROLE

Calvert	46000	24	22	24	+3
W Decalta	23575	$6⅛	5⅜	5½	– ⅛
Oakwood	12148	119	115	115	–4
Intertech	7500	17	17	17	–1
Pan Ocean	6670	$11⅜	11½	11½	– ⅛

Volume des transactions: 1,150,000 actions

Cours moyens à Toronto

	151 Ind.	11 Or	29 Mét.	19 Pét.
Vendredi	185.60	489.45	81.69	179.72
Jeudi	186.39	479.50	81.38	182.24
Sem. dern.	182.57	508.65	81.83	178.83
Mois dern.	183.09	439.82	78.76	180.34
1973	219.85	272.88	105.91	252.16
Haut 1974	298.78	622.04	109.23	274.81
Bas 1974	178.75	384.14	75.36	169.29
Haut 1973	238.26	413.90	112.67	298.00
Bas 1973	1oo.84	184.89	85.02	198.18
Rapport P-B	8.63	17.11	5.59	12.11

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 S.p.	60 Tit.
Vendredi	384.0	137.7	82.8	243.1
Jeudi	387.3	138.1	83.4	244.8
Sem. dern.	370.5	133.4	80.1	234.9
Mois dern.	387.0	128.2	79.6	238.6
1973	450.5	131.3	113.3	279.9
Haut 1974	458.7	177.7	110.0	300.8
Bas 1974	368.1	123.2	77.3	230.9
Haut 1973	532.7	184.7	146.3	346.9
Bas 1973	405.9	125.5	97.9	261.0

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Indus	782.78	787.47	771.90	777.30	–7.59
20 Trans.	162.29	162.76	160.63	161.52	–0.81
15 S.P.	69.95	70.55	69.05	69.72	+0.06
65 Tit.	238.30	239.62	235.24	236.89	–1.68

Volume des transactions: — 10,160,000 actions.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 S.p.	10 Vol. étrang.	10 à bas rend.
Vendredi	48.1	71.2	80.6	97.9	70.2
Jeudi	48.1	71.0	80.6	98.1	70.3
Sem. dern.	48.7	70.9	81.1	97.9	71.1
Mois dern.	49.2	72.4	81.1	97.9	71.5
1973	51.8	78.1	85.4	99.4	74.3
Haut 1974	53.-	81.1	88.2	99.0	78.0
Bas 1974	48.1	70.7	80.5	97.9	70.3
Haut 1973	53.1	85.4	89.3	99.6	82.2
Bas 1973	51.6	78.0	85.2	96.3	74.2

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Fr.	Chang.
Marcor Inc	158400	27⅛	+ ⅛
Westgh El	144800	13⅛	– ⅛
Polaroid	127500	26⅜	– 1⅛
Va El Pow	116900	8	– ⅛
Becton Dick	107100	26½	– 1
Am Motors	106200	6⅞	+ ⅛
Adams Drg	105800	2⅜	– ⅜
Clorox Co	96300	9¼	– ¼
Am Tel Tel	69400	43⅞	– ⅛
Norton Sim	77900	10⅞	– ⅛
Gen Motors	75200	44¼	– ⅜
Int Tel Tel	74800	19¼	– ¼
McDonald	68500	41⅛	+ ¼
Texaco Inc	68100	25½	
East Kodak	66800	89⅛	– 2⅛

Plus de dix heures avec des experts en photo.

Bientôt à Québec. Le cours de photographie Nikon.

Que pensez-vous de l'idée de passer dix heures et demie avec deux experts en photographie qui vous feraient partager leurs connaissances et leur expérience?

C'est l'occasion que vous donne le Cours de photographie Nikon. Ce célèbre cours se déroule pendant la fin de semaine. Il sera bientôt présenté ici. Son programme révisé couvre à peu près tout ce qu'il faut savoir de la photo: composition, gros plans, filtres, photo à la lampe-éclair, portraits, surimpressions.

Les instructeurs sont des photographes chevronnés qui présentent leurs connaissances de façon vivante. Ils font également appel à des moyens audio-visuels. Chaque instant du cours est passionnant. Que vous soyez débutant ou professionnel, et quel que soit le genre d'appareil que vous possédez, vous trouverez le Cours de photographie Nikon instructif et agréable.

Le Cours ne coûte que $30, y compris un repas pendant la journée complète. Gratis: manuel spécial et autres documents.

Ne manquez pas cette occasion d'améliorer votre technique photographique. Remplissez le coupon et postez-le sans tarder avec votre chèque ou mandat établi à l'ordre du Cours de photographie Nikon.

DATES:
20/21 septembre
Vendredi, 7:30 à 10p.m.
et samedi, de 9:30a.m. à 5:30p.m.

ENDROIT:
Le Château Frontenac
1, rue des Carrières
Québec

Inscrivez-vous immédiatement.
Cours de photographie Nikon
Anglophoto Ltd., 160, rue Graveline, Montréal H4T 1R8

Nom _____

Adresse _____

Ville _____
Veuillez m'inscrire au Cours de photographie Nikon
de: _____ (ville) les _____ (dates)
Ci-joint, ( ) chèque ( ) mandat de $30 (pas d'argent liquide s.v.p.).
Marque de mon (mes) appareil(s) photo: _____

UNE DÉCISION IMPORTANTE À LONG TERME
LE CHOIX D'UNE CARRIÈRE
LA COMPTABILITÉ PROFESSIONNELLE

De toutes les carrières qui s'offrent aujourd'hui dans le domaine des affaires, de l'industrie, du gouvernement, aucune ne procure plus de chances d'avancement, de défi ou de satisfaction personnelle que la gestion financière.

Soyez à même d'influencer les décisions qui se prendront demain.

La carrière de C.G.A. vous fournira cette occasion.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous dès maintenant à:

LA CORPORATION PROFESSIONNELLE DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS DU QUÉBEC.
5165, chemin de la Reine Marie,
suite 512,
Montréal, Qué. H3W 1X9
(514) 487-3544

au Royaume de la CAMERA INC
359 est, boul. Charest
529-2537

LIVERNOIS PHOTO
1200 ST-JEAN
QUEBEC
TEL.: 692-3940

PHOTO CENTRE BRUNET
605 est, St-Joseph, Qué. 2 - 529-5741
Place Laurier, Ste-Foy - 656-1717

HENRI LECLERC
4151 BOUL. STE-ANNE
QUEBEC
TEL.: 661-6983

A. MIGNAULT INC.
11 AVE PRINCIPALE
ROUYN, QUE.
TEL.: 762-1531

BOUCHARD INSTRUMENTS INC.
1410 MARECHAL-FOCH
QUEBEC

ARMAND GOSSELIN & FILS INC.
159 RUE COMMERCIALE
LEVIS

BELLAVANCE INC.
MONTMAGNYRIVIERE-DU-LOUP
RIMOUSKI
GASPE & SEPT-ILES

ELLEFSEN PHOTOGRAPHIE
237 EST RUE RACINE
CHICOUTIMI, QUE.
TEL.: 543-0402

SIGNE DES TEMPS — Dès l'annonce de la démission du président Richard Nixon, l'ambassade américaine à Bonn a immédiatement procédé au changement de la photographie qui orne le hall d'entrée. Et c'est ainsi que Ford succède à Nixon... PA

Ford démarre en trombe

WASHINGTON (d'après AFP, Reuter, AP et UPI) — Gerald Ford, 38e président des Etats-Unis depuis hier, à midi, a commencé son mandat en trombe, apparemment décidé à aller de l'avant et à redonner confiance à un exécutif paralysé par le "cauchemar du Watergate".

Dans les heures qui ont suivi la brève cérémonie de prestation de serment, le nouveau président a successivement pris contact avec les correspondants accrédités à la Maison-Blanche, reçu plusieurs ambassadeurs, avant de procéder à un tour d'horizon de la situation économique avec ses principaux conseillers.

Pour la première fois de sa présidence, M. Ford a convoqué le cabinet — celui du président démissionnaire — ce matin. D'ici à une semaine à dix jours, il soumettra au Congrès le nom de son successeur à la vice-présidence. Aucun nom n'a encore été indiqué de source officielle, bien que plusieurs aient déjà été mentionnés dans la presse, dont celui de l'ancien gouverneur de l'Etat de New York, M. Nelson Rockefeller.

Lundi soir, M. Ford prononcera un discours télévisé au Capitole devant les deux Chambres réunies. Cependant, il a annulé l'allocution radio-télévisée qu'il devait prononcer hier soir, à 18h.

Pour l'aider à réaliser l'indispensable restructuration des services complexes de la Maison-Blanche, le président a formé un groupe de conseillers personnels dirigé par Robert Hartmann, qui avait déjà été son secrétaire général à la vice-présidenee.

Après avoir prêté serment et avant de recevoir les dirigeants du Congrès, puis les diplomates, M. Ford a eu un geste très habile. Il s'est rendu dans la salle de presse de la Maison-Blanche pour présenter personnellement son nouveau conseiller de presse, Jerald Terhorst, qu'il a eu la sagesse de choisir parmi les journalistes et non parmi les agents de publicité de Californie.

POURSUITE DE LA MEME POLITIQUE ETRANGERE

Les affaires étrangères et la situation économique ont été les éléments dominants de cette première journée. Le secrétaire d'Etat Henry Kissinger, qui reste à la tête de la diplomatie américaine, a reçu, dans l'après-midi, les ambassadeurs de 57 pays. M. Kissinger les a assurés que le nouveau chef de l'exécutif avait l'intention de poursuivre la même politique extérieure que son prédécesseur.

Le président a reçu en audience lui-même les ambassadeurs des pays membres de l'Otan (sauf le Luxembourg), soulignant que "l'Otan constituait le facteur dominant" de la politique étrangère américaine. Il s'est également personnellement entretenu avec plusieurs diplomates arabes. Evoquant avec l'ambassadeur d'Egypte, Ashraf Ghorbal, ses 25 années passées au Capitole, M. Ford lui a déclaré: "Il est quelquefois aussi difficile de négocier avec ses propres amis qu'avec ses adversaires."

M. Ford a donné l'assurance à M. Ghorbal et autres diplomates arabes présents que M. Kissinger poursuivrait au Moyen-Orient ses efforts en vue de la paix, exactement comme sous M. Nixon.

Sans préciser de date, l'hebdomadaire cairote Akhbar el Yom indique d'ailleurs, ce matin, que M. Kissinger effectuera une tournée au Proche-Orient pomr convaincre les chefs d'Etat arabes que la politique américaine ne changera pas à l'égard du conflit israélo-arabe après la démission de M. Nixon.

Dans l'entourage du secrétaire d'Etat, on a confirmé l'arrivée à Washington, vers la fin de la semaine prochaine, du roi Hussein, de Jordanie. L'annonce de cette visite a immédiatement donné un nouvel élan aux rumeurs selon lesquelles des négociations pourraient s'engager, dès cet automne, entre Amman et Tel-Aviv.

L'ambassadeur du Sud-Vietnam a été reçu à son tour en soirée.

PRIORITE A L'INFLATION

D'autre part, le nouveau président a réuni, dès hier, ses conseillers économiques, manifestement décidé à démontrer rapidement et de façon spectaculaire son intention de lutter contre l'inflation en s'orientant vers de nouvelles coupes budgétaires.

PERSPECTIVES D'AVENIR

La passation des pouvoirs entre MM. Nixon et Ford, réalisée sans heurt et avec une rapidité exemplaire, n'a pas pour autant tiré un trait sur l'affaire du Watergate. Le procureur spécial Leon Jaworski a été confirmé dans ses fonctions et la possibilité demeure que des poursuites soient engagées contre l'ex-président Nixon lui-même.

Pour sa part, en réponse à une question, le nouveau porte-parole de la Maison-Blanche, M. Terhorst, a noté que l'administration Ford ne se servirait pas de bandes magnétiques pour enregistrer ses conversations.

UNE PETITE ANNONCE A FAIRE PASSER?
10 lignes téléphoniques vous écoutent.
529-9231
A votre service 12 h. par jour. La place d'affaires de monsieur tout-le-monde.

Nixon, simple citoyen, est chaleureusement accueilli

SAN CLEMENTE, Californie (d'après Reuter, AFP, AP et UPI) — Parti président des Etats-Unis de Washington, M. Richard Nixon n'était plus qu'un Américain comme les autres lorsqu'il a posé le pied sur le sol californien, hier, un peu avant midi (heure locale) à la base aérienne des marines d'El Toro, près de San Clemente.

Un citoyen pas tout à fait ordinaire quand même, ainsi que l'ont rappelé les quelque 7,000 personnes venues l'acclamer à sa descente du Boeing "Spirit of '76", le même appareil qui l'avait transporté en Chine, au Proche-Orient et en Union soviétique.

"Bienvenue chez toi, Dick, nous t'aimons toujours", hurlait la foule au moment où M. Nixon, le visage éclairé par un large sourire, sa femme Pat, leur fille Tricia Cox et son mari Edward quittaient l'avion pour s'avancer vers un micro.

"Le fait d'en avoir terminé avec une tâche ne veut pas dire que nous allons nous contenter maintenant de rester assis sans rien faire sous ce merveilleux soleil californien", a-t-il dit en ajoutant: "Au cours des cinq dernières années, nous avons rapproché le monde de la paix et je vais continuer à travailler pour la paix".

Tandis qu'une partie de la foule chantait le "God Bless America" (Dieu bénisse l'Amérique), nombreux furent ceux qui pleurèrent ouvertement lorsque l'hélicoptère emporta l'ex-président et sa famille vers leur propriété de San Clemente, jusqu'à présent la "Maison-Blanche de l'Ouest".

DEPART EMOUVANT

C'est à l'issue d'une réception d'adieu émouvante, marquée par une allocution, que le président démissionnaire fut contraint parfois d'interrompre la voix coupée par l'émotion, que M. Richard Nixon a quitté, hier matin, à 10h15, la Maison-Blanche en qualité de président américain.

S'adressant pour la dernière fois aux membres de son personnel, il a tenu à souligner son innocence des charges d'appropriation d'avantages financiers illicites qui ont été relevées contre lui dans le cadre de l'enquête sur l'affaire du Watergate.

Puis, les larmes aux yeux, M. Nixon a évoqué la mémoire de son père et de sa mère.

"Nous partons avec de grands espoirs, de la bonne humeur, une profonde humilité et une grande reconnaissance."

C'est sur ces paroles que le président Nixon a quitté la salle, sous les applaudissements prolongés de ceux qui l'avaient servi jusqu'à ce jour.

IMMUNITE

D'autre part, le nouveau porte-parole de la Maison-Blanche, M. Jerald Terhorst, a déclaré, hier, que le président Nixon n'avait signé aucun document d'amnistie ou d'immunité judiciaire pour lui-même avant de quitter Washington.

Interrogé sur ce que ferait le président Gerald Ford si M. Nixon était l'objet de poursuite et s'il devait être condamné, M. Terhorst a rappelé qu'au cours de son témoigna9e devant le Congrès, au moment où il allait devenir vice-président, à la fin de l'année dernière, il s'était prononcé contre toute amnistie ou immunité dans le cas actuel.

ST.CLAIR A UN NOUVEAU CLIENT

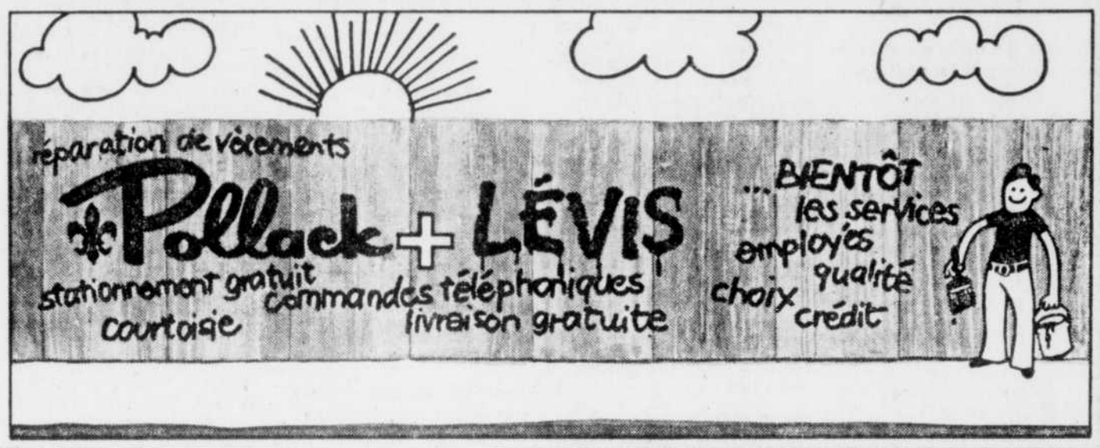
Par ailleurs, M. James St-Clair, l'avocat qui a représenté Richard Nixon pendant les derniers remous de l'affaire Watergate, a trouvé un nouveau client: le président Gerald Ford.

Plus tôt, peu après le départ de Washington du président démissionnaire, l'avocat avait déclaré à des journalistes qu'il ne faisait plus partie de l'équipe de M. Nixon.

M. St.Clair avait notamment défendu le chef de l'Etat devant la commission judiciaire de la Chambre des représentants. Selon des informations de presse, il avait menacé d'arrêter de travailler avec M. Nixon le 4 août si celui-ci, dans ses aveux du 5 août, ne précisait pas expressément qu'il ne l'avait jamais mis au courant de son implication dans l'étouffement de l'affaire Watergate.

Par ailleurs, les autres avocats de M. Nixon ont remis, hier, au juge Sirica la dernière bande magnétique réclamée par la justice. La conversation comporte un blanc de 17 minutes et les avocats ont expliqué que la conversation n'avait pu être enregistrée complètement faute de ruban.

Irritation causée par les dentiers?
Teejel SOULAGE RAPIDEMENT
TEEJEL soulage rapidement la douleur et la gêne que provoquent l'irritation causée par les dentiers et les ulcérations de la bouche. Son action antibactérienne aide à prévenir l'infection. Agréablement aromatisé à la réglisse. Disponible uniquement en pharmacie. (Mamans! TEEJEL procure aux bébés un soulagement rapide, sûr et efficace pendant la dentition. Renseignez-vous sur TEEJEL auprès de votre médecin ou de votre dentiste).



Direction féminité!

Notre nouvelle collection de bourses en similicuir polyuréthane est l'une des plus étonnantes que vous n'ayez jamais vue. Un similicuir si bien traité que l'on croirait de naturel! Nos modèles sont variés, souples, légers, tous à pochettes et à compartiments multiples. Elles peuvent se porter en bandoulière ou à la main, toutes plus féminines les unes que les autres. Couleurs tan ou noir.

Modèles A et B, 20.00
Modèles C et D, 16.00

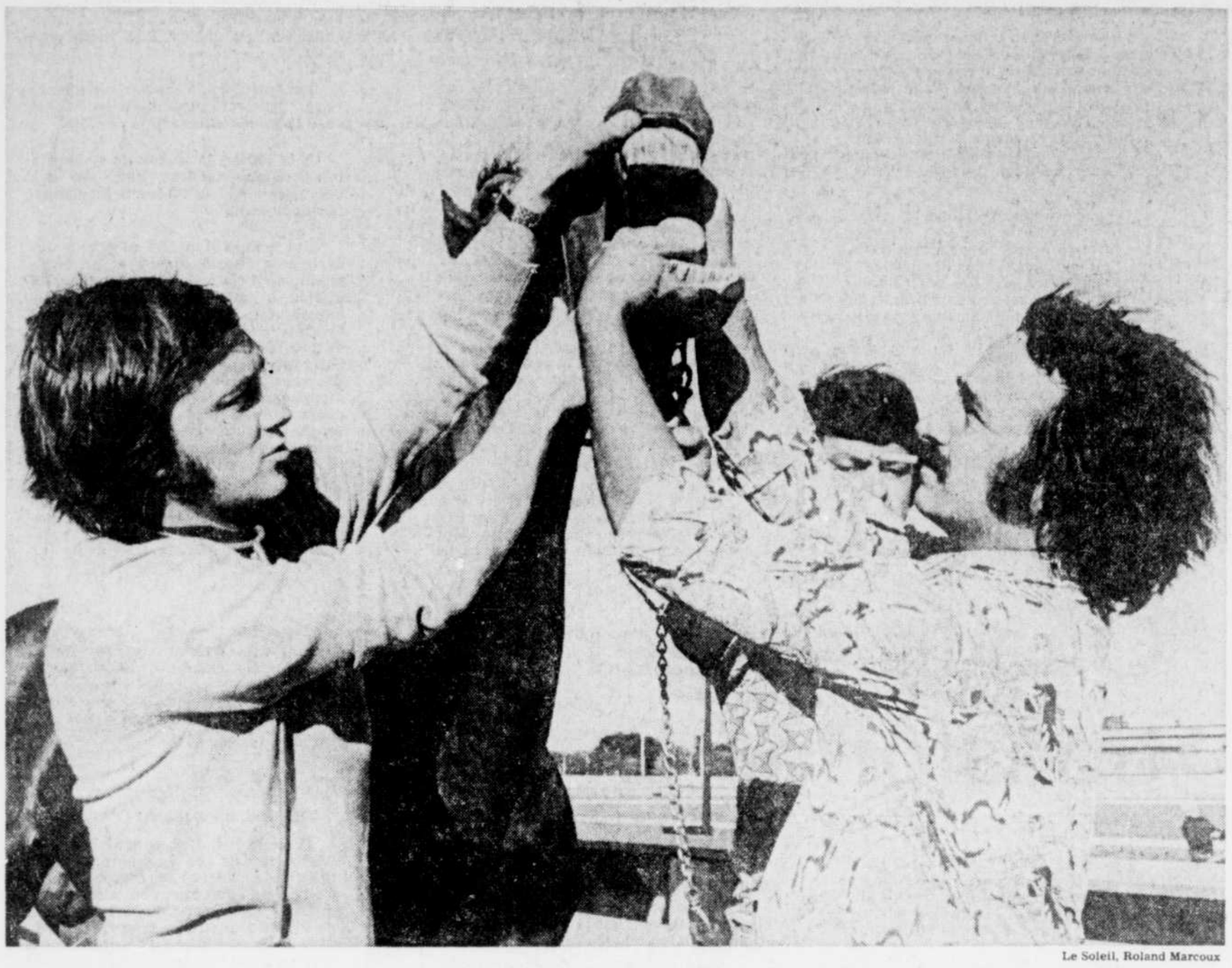
normandie

Mail St-Roch, bourses, rayon 460, rez-de-chaussée.
Sainte-Foy, étage supérieur.

LE SOLEIL

sport

78e ANNEE — No: 188 QUEBEC, SAMEDI 10 AOUT 1974 PAGE TRENTE-TROIS



Le Soleil, Roland Marcoux

Ouvrez grand et dites "n-i"...

Joualement vôtre, doc! Beau cheval, belles dents, c'est de bonne augure. Il y a de quoi hennir, les vétérinaires Guy Giguère et Pierre Bouret n'auront pas à recourir à un remède de cheval!.

Si vous avez une "patte" brisée...

Par Jacques Arteau

S'il n'y avait eu que des chevaux pour inspirer Molière, il n'aurait jamais créé le "malade imaginaire".

Vous voyez ça d'ici un cheval se plaignant de tous les maux du monde! A être poussé à fond, pour récolter le plus de bourses possible, un cheval de course pourrait avoir bien des raisons de se plaindre. D'autant plus qu'il est fréquemment sujet au fouet s'il traine la patte le moindrement.

"J'aime beaucoup mieux ce genre de patients qu'en médecine générale. Un cheval ne peut pas se plaindre de bobos, pas plus qu'il peut se plaindre en imaginant des malaises comme c'est le cas pour plusieurs gens qui rendent visite à leur médecin", fait remarquer le docteur Pierre Bouret.

Mais il ne faut pas se méprendre sur son rôle, surtout si vous avez une "patte" brisée. Il arrive que le "doc" Pierre Bouret est l'un des cinq vétérinaires à la piste du club Jacques-Cartier avec Guy Giguère, Rémi Gauthier, Jean-Paul Caron, François Cimon et Jean-Marc Jacob.

Sur un total d'environ 580 chevaux de courses à Québec, 95% de cette clientèle médicale est entre les mains des médecins vétérinaires Bouret et Guy Giguère, ce dernier étant le benjamin du groupe à 28 ans.

Diplômés tous deux de la faculté de médecine vétérinaire de l'université de Montréal en 1967 et 1970 respectivement, ils n'en ont pas moins plusieurs années d'expérience derrière eux. C'est d'ailleurs cette familiarité acquise avec le "milieu", pour y avoir déjà oeuvré dans diverses fonctions, qui a grandement facilité leur acceptation.

Sur ce, Pierre Bouret rappelle ses premières expériences dans le monde des courses sous harnais: "En partant du début, à démêler le fumier de la paille depuis l'âge de dix ou douze ans, ça facilite d'autant l'approche avec les gens des courses, les hommes à chevaux".

APPRENTISSAGE

Pendant qu'il travaillait pour le compte de Robert Pagé, son futur confrère Guy Giguère faisait son apprentissage à l'écurie de son père, Jules Giguère. Depuis qu'ils sont sortis avec leur diplôme de l'Institut de Saint-Hyacinthe, ils ont travaillé tous deux en étroite collaboration pour finalement prendre la "pole" à la piste.

Pour un, Pierre Bouret est allé approfondir ses connaissances aux Etats-Unis, notamment à la piste Yonkers où il a fait un stage de deux mois aux côtés du docteur Steele. Et jusqu'à l'avènement des réunions d'hiver à Québec, il passait la saison morte à travailler à Pompano Park.

Comme dans d'autres sphères, l'évolution a également suivi son cours dans ce domaine. Ces deux vétérinaires de la nouvelle génération en font leur cheval de bataille à prôner les plus récentes méthodes de traitement.

"Depuis quinze ou vingt ans, les traitements anti-inflammatoires étaient donnés à la cortistéroide. Ces traitements comportaient des inconvénients, surtout susceptibles de provoquer des dépôts de calcium", explique Guy Giguère. "Maintenant, ces traitements sont non-stéroides, étant plutôt basés sur des composés de protéines. Ces nouvelles méthodes sont difficilement acceptées par les plus vieux mais la preuve a été faite que le cheval peut être soigné plus rapidement sans qu'il subisse des inconvénients".

Ces traitements sont généralement appliqués sous forme d'injections et bien que le cheval soit plus docile que l'être humain, des réactions sont toujours inattendues surtout dans le cas d'une injection intra-articulaire.

"On peut se faire knockouter quatre ou cinq fois par année mais je considère que c'est une moyenne négligeable sur le nombre de chevaux que nous pouvons soigner", souligne Pierre Bouret. Les ruades sont les réactions les plus fréquentes et il en a pris pour son compte la dernière fois à Jonquière il y a un mois.

LES CLINIQUES

Dépourvus qu'ils sont d'un régime d'assurance-santé, seule l'assurance-vie étant disponible pour les propriétaires, les chevaux ne sont pas mieux servis en facilités hospitalières. Actuellement, seulement deux cliniques privées à Montréal ou l'école d'agriculture de Saint-Hyacinthe sont en mesure de satisfaire à des interventions chirurgicales.

"C'est une ambition personnelle d'implanter une clinique à Québec mais je ne suis pas intéressé actuellement à investir à la piste parce que je ne peux obtenir la garantie de rester en place si la piste de Québec passait à un nouveau locataire", fait remarquer Pierre Bouret. "C'est tout de même déplorable que la piste n'ait pas de clinique alors que Blue Bonnets en construit une".

Entre-temps, les chevaux continuent de courir et les vétérinaires doivent en faire autant à soigner leurs patients. "Les propriétaires veulent des chevaux en santé et toujours dans le plus bref délai possible. Il y a toute une gamme de médicaments, de vitamines et de traitements. Mais le meilleur moyen de hâter une guérison reste le temps", de dire Bouret.

Les vétérinaires, pourtant encore relativement peu nombreux pour suffire à la demande de soins, font que les charlatans et les guérisseurs hors-pair sont plus que jamais en "joual vert"...

VOUS POUVEZ HABITER PARC SAMUEL HOLLAND, SI VOUS LE VOULEZ.

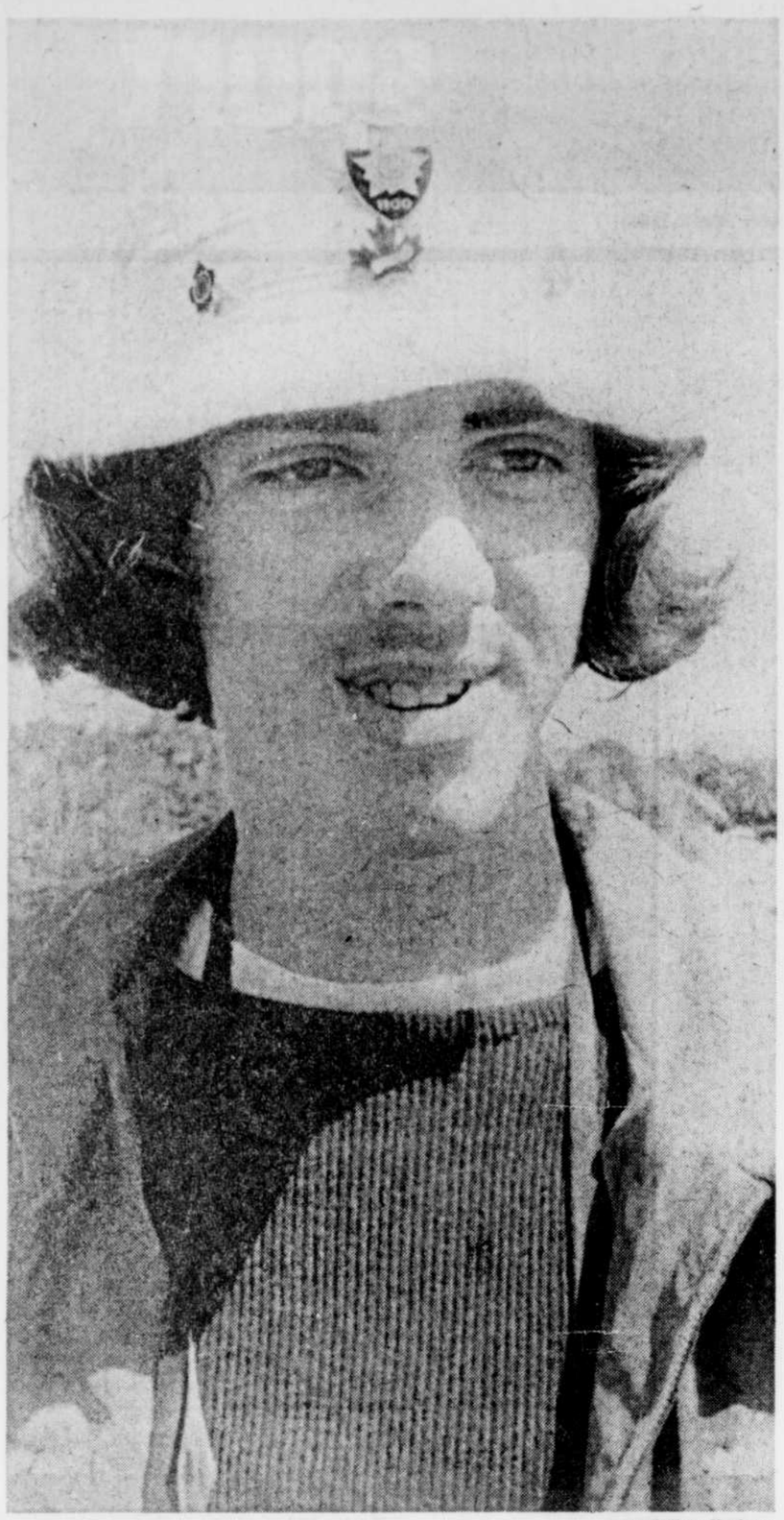
Lorsque nous disons: « Vous connaîtrez à Parc Samuel Holland, un nouveau régime de vie », nous pensons aux multiples commodités originales des deux édifices.

Après être descendu de votre voiture, protégé par une marquise de 60 pieds, ou avoir utilisé l'entrée dissimulée du garage souterrain, vous êtes accueilli, au poste de réception, par un employé permanent qui contrôle l'accès des visiteurs.

La livraison du courrier à l'étage, le service d'aide domestique, les génératrices d'urgence, les salles de réception, les lieux de repos et les toits en terrasse, la piscine parfaitement privée, la chapelle, l'accès possible au centre récréatif et au Club Social du Parc ne sont que quelques-unes des « nouveautés » qui nous permettent de prétendre au rôle de « leader » dans la vie en appartement à Québec.

Parc Samuel Holland

Venez visiter nos appartements-pilotes, c'est le bon temps!



Le Soleil, Pierre Martineau

Daniel Desnoyers, de Loretteville, a toutes les raisons du monde d'afficher une mine réjouie. Il a réussi une ronde parfaite de 300 au tir à l'arc aux Jeux du Québec.

Daniel Desnoyers avait les "pitons" dans l'oeil

VALLEYFIELD — L'exploit individuel le plus retentissant des présentes finales provinciales des Jeux du Québec à Valleyfield appartient à un jeune athlète du tir à l'arc de la région de Québec.

Daniel Desnoyers, de Loretteville, a accompli un exploit extraordinaire, hier, dans l'épreuve de chasse pour juniors en totalisant une fiche parfaite de 300. Bien plus, Desnoyers a obtenu 12 "pitons" sur une possibilité de 15, ce qui constitue une marque peu commune.

"Desnoyers a tiré comme un démon", de commenter Gilbert Saint-Laurent, le directeur technique de cette discipline. Pour le profane, le piton est la partie vitale de l'animal visé au cours d'une chasse. D'ajouter Saint-Laurent: "Si Desnoyers avait obtenu 15 pitons, nous aurions été forcés de modifier le parcours pour les Jeux de 1975, à Trois-Rivières".

Un autre athlète de Québec, Bernard Cimon, a récolté la médaille d'argent avec, lui aussi, une fiche parfaite de 300 et huit "pitons". La région de Québec a amassé une autre médaille, en tir à l'arc, hier, par l'entremise de Paule Brunet, de Saint-David. Elle a obtenu une médaille de bronze, catégorie junior toujours, mais sur cible fixe.

Gilbert Saint-Laurent a admis, après l'épreuve, que le parcours dessiné par les Jeux de Valleyfield était trop facile pour certains des compétiteurs inscrits. De fait, sept tireurs ont réussi la fiche parfaite de "300", mais Desnoyers s'est montré plus précis encore.

COURAGE

La performance magistrale de Daniel Desnoyers est d'autant plus remarquable qu'il a dû s'astreindre à des sacrifices peu communs pour atteindre ce niveau.

L'athlète de Loretteville, médaille d'argent aux championnats canadiens des deux dernières années, a été impliqué dans un accident d'automobile, l'hiver dernier. Jusque là, il s'était maintenu au premier rang, après six épreuves. Une déviation à la colonne vertébrale l'a tenu à l'écart de la compétition durant plusieurs jours. A son retour, Desnoyers a connu nombre de difficultés et il a chuté en cinquième place au classement.

"Ca m'a fait mal au coeur", de me confier Desnoyers, en matinée d'hier, soit deux heures environ avant qu'il ne réussisse ses coups de maître. "J'ai dû travailler fort pour retrouver ma bonne position devant la cible, à cause de ma blessure".

Dans cette discipline, tout le monde sait que le dos joue un rôle de premier plan. La fiche de Daniel Desnoyers aux Jeux du Québec de Valleyfield ne laisse aucun doute sur sa grande forme physique. La douleur au dos a été chassée et son oeil est plus vif que jamais.

Dans sa fulgurante remontée, Daniel Desnoyers a troqué son arc de 35 livres pour une autre de 42 livres. Puis, il s'est mis résolument à la tâche travaillant deux heures par jour, sept jours par semaine à l'université Laval, au Lac Beauport et à Loretteville.

Durant une année, Desnoyers tira jusqu'à 35,000 flèches, ce qui n'est pas une sinécure. Demandez-le à Dany Joncas, le joueur de tennis. Desnoyers est le compagnon de dortoir de Joncas. "J'ai essayé de tirer la corde de l'arc et de la tenir à pleine tension. J'arrive pas à comprendre comment les tireurs peuvent arriver à maintenir la tension, sans bouger", de dire Dany Joncas.

ATHLETISME

Les qualifications se sont poursuivies, en athlétisme, hier, et la région de Québec a continué de se maintenir. "A ce rythme, de m'annoncer Yves-Marie Côté, l'entraîneur de l'équipe, nous irons chercher au moins une cinquième place."

Les sprinters de catégorie benjamin se sont particulièrement mis en évidence, à la grande satisfaction de Côté.

A la crosse, la région de Québec a inscrit deux victoires, hier, par des pointages de 3-1 et 4-3 sur le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les compétitions de plongeon ont également débuté, hier, avec un autre pépin. La Fédération de plongeon du Québec a émis un communiqué dans lequel elle indique que toutes les compétitions de plongeon sur le tremplin de trois mètres ont été annulées. Selon la fédération, le bassin de la Cité des arts et des sports ne répond pas aux normes de sécurité qui demandent au moins 12 pieds et 6 pouces de profondeur d'eau sous le tremplin. Les compétitions sur le tremplin d'un mètre ne sont pas touchées par cette annulation.

Toutes les épreuves seront complétées à temps pour la cérémonie de clôture des quatrième Jeux d'été, demain après-midi.

Quand Roger Lamarre se transforme en sorcier...

VALLEYFIELD — "Aïe! Tu va m'arrêter ces folies-là?".

L'ordre est servi avec la force d'un "smash". Roger Lamarre, l'entraîneur de l'équipe de tennis de la région de Québec, n'a pas mis de temps à déceler ce qui n'allait pas chez Hélène Pelletier.

"Pour l'amour du ciel, pousse sur ton coup droit", jette Lamarre. A ce moment, Hélène Pelletier, semée première chez les 15-16 ans, aux finales provinciales des Jeux de Valleyfield, tire de l'arrière par cinq parties à trois dans le premier set du match quart de finale.

La jolie Charlebourgeoise a saisi le message "à la volée". Elle applique plus de pression sur son coup droit, porte davantage attention à son jeu et arrache le premier set 7-6, sur un bris d'égalité. La représentante de la région de Québec n'éprouve ensuite aucune difficulté à remporter le second set 6-0.

Quelques heures plus tard, Mlle Pelletier accédait à la ronde demi-finale pour s'approcher de la conquête d'une médaille. N'eut été de l'oeil averti de Lamarre, peut-être Hélène n'aurait jamais pu surmonter ses difficultés.

"Quand Jack Hérisset m'a prise en charge, l'hiver dernier, raconte Hélène Pelletier, je n'avais aucune technique. Je pelletais. Hérisset a complètement modifié ma façon de frapper mon coup droit afin d'atteindre le fond du court."

MATCH DU TONNERRE

Hélène Pelletier représente la seule possibilité, pour la région de Québec, de décrocher une médaille d'or en aux présents Jeux du Québec.

J'ai assisté, en fin d'après-midi d'hier, à l'éclatante victoire de Mlle Pelletier sur une autre "Hélène", Desrochers, celle-là. Cette dernière, portant les couleurs de la région Richelieu-Yamaska, a été bafouée par les amortis et l'excellent service de l'athlète aux cheveux blonds de Charlesbourg.

"J'avais rencontré Hélène Desrochers à deux reprises dans le passé, et à chaque fois, je l'ai emporté, mais au bout d'un marathon", note Mlle Pelletier. Mais, hier, elle affichait un jeu beaucoup trop efficace pour sa grande rivale.

Incroyable de voir évoluer cette jeune fille qui n'a, somme toute, que deux années d'expérience du tennis. "Je pratiquais tous les sports, mais je voulais me brancher sur une discipline en particulier. J'ai opté pour le tennis et je ne le regrette pas", dit-elle.

Hélène n'a pas mis de temps à connaître le succès. A sa deuxième année, elle a remporté (la semaine dernière) le tournoi métropolitain à Québec, une épreuve où les seniors étaient en lice. Elle a été sélectionnée sur l'équipe du Québec pour les prochains championnats du Canada.

Pas mal, n'est-ce pas?

Hélène Pelletier, comme beaucoup de joueurs de son âge, éprouve de la difficulté à maîtriser son caractère sur un court. Tout allait bien pour elle, hier, et pourtant, elle s'est permis de lancer le cri de l'aigle à quatre ou cinq reprises, en plus de cogner quelques balles dans le filet en signe de dépit.

"Je sais bien que ce n'est pas beau à voir, mais il me semble que je suis plus calme ensuite", affirme la jeune championne de la région de Québec.

UN SORCIER

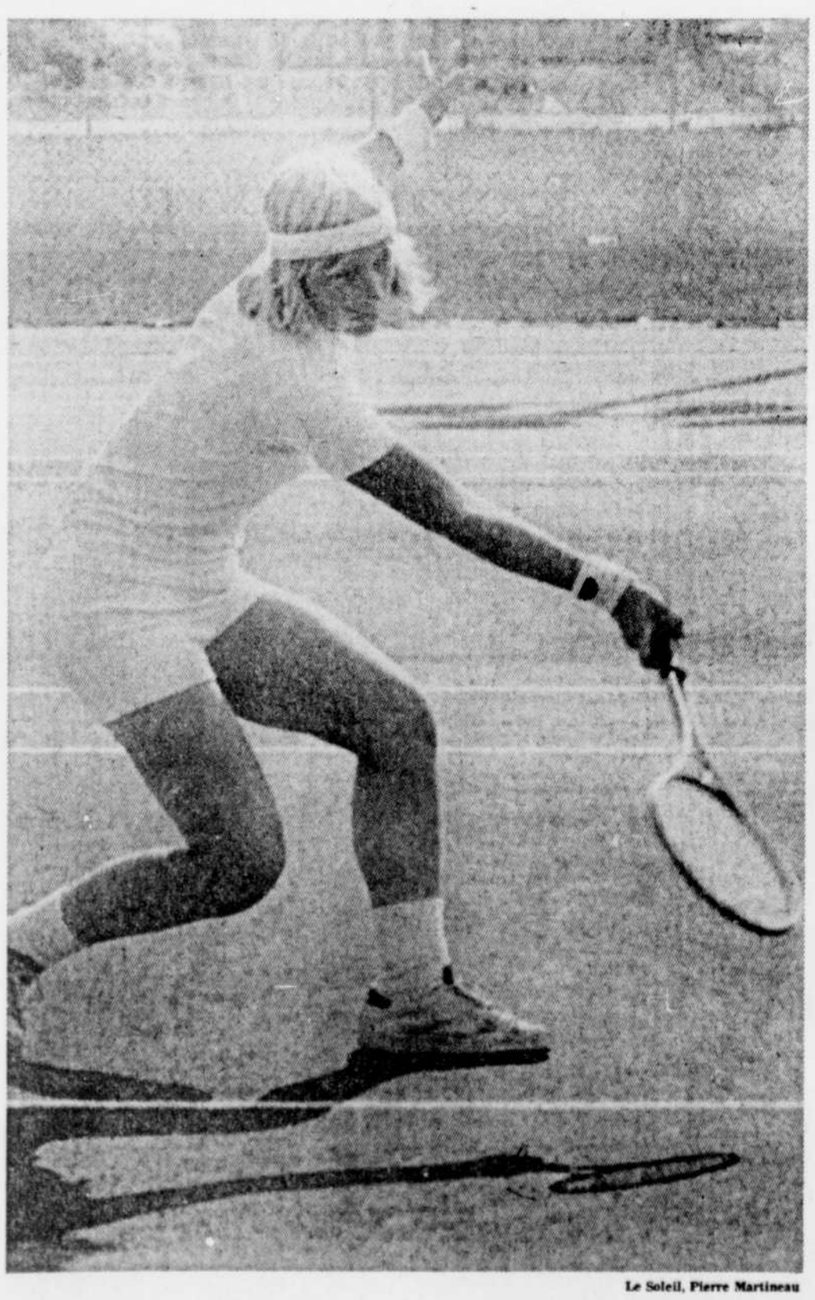
Ce Roger Lamarre fait-il de la sorcellerie?

Après avoir solutionné le problème d'Hélène Pelletier, Roger Lamarre s'est amené près du court où Dany Joncas un autre tennisman de Charlesbourg, connaissait à son tour des difficultés. Joncas, qui bataille pour une médaille d'argent dans la ronde consolation, avait perdu le premier set 7-6 et se permettait de distribuer les félicitations à son rival.

"C'est bien beau l'esprit sportif, mais arrête de parler à ton adversaire", tranche Lamarre.

Joncas retourne sur le court et gagne les deux sets suivants par des comptes identiques de 6-0.

Les joueurs de tennis de la région de Québec ont connu une meilleure journée que la précédente, hier, quoique Québec est définitivement écartée chez les 18 ans, par suite de la défaite de France Santerre.



Le Soleil, Pierre Martineau

Hélène Pelletier, de Charlesbourg, est devenue en l'espace de deux ans un as de la raquette. La région de Québec espère bien récolter une médaille d'or grâce à elle dans les compétitions de tennis des Jeux du Québec.

EXTENSION DE GARANTIE wynn's 24 MOIS
ou 40,000 MILLES, GRATIS AVEC L'ACHAT D'UNE VEGA '74
Cette offre se termine le 16 août 1974.

FAMILIALE — COUPE — HATCHBACK ARRIERE OUVRANT POUR LE CAMPING

EN PLUS: LA G.T. — la voiture nord-américaine la plus réputée.

LA PLUS ECONOMIQUE DE G.M. — DURABILITE ET SECURITE.

POUR LE PROPRIÉTAIRE D'UNE VOITURE G.M. 1974, AYANT MOINS DE 6,000 MILLES, CETTE EXTENSION DE GARANTIE PEUT S'OBTENIR POUR $150.00.

NOUS AVONS UN URGENT BESOIN DE VOITURES USAGEES

- GARANTIE WYNN'S EN OPTION
- FINANCE G.M.A.C.
- ASSURANCE M.I.C. et ASSURANCE-MALADIE
- LOCATION À LONG TERME
- LICENCE SUR LES LIEUX.

JD CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE
60 SUD, DORCHESTER — TEL.: 529-4561
Terrain usagé: 565, boul. Hamel

- VENDEURS COURTOIS
- LE PLUS GRAND CHOIX DE MODELES 1974
- SERVICE APRES VENTE LE PLUS RECHERCHE
- PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION
- MEILLEURE ALLOCATION EN VILLE POUR VOTRE ECHANGE

Jim Northrup fait taire les rumeurs prétendant qu'il boudait les Expos

HOUSTON (collaboration spéciale) — Jim Northrup a finalement mis les choses au point, quant aux rumeurs qui prétendaient que l'ancien joueur des Tigers de Détroit ne voulait rien savoir d'une carrière avec les Expos de Montréal.

Northrup, qui s'est rapporté à l'équipe montréalaise hier, à Houston, sans avoir pourtant été reconduit au bout du fusil, a claqué son premier circuit avec les Expos, et déclenché une poussée victorieuse de deux points avec un simple dans la neuvième manche. Dans ce cas-là, il n'en fallait pas plus pour que les Expos l'emportent 4-3 aux dépens des Astros de Houston.

"Si j'ai hésité à me rapporter aux Expos, ce n'était pas que je ne voulais pas poursuivre ma carrière. Non. Je suis en bonne forme physique, et j'espère être en mesure d'aider la cause des Expos dans la course au championnat. Je ne voudrais tout simplement pas être éloigné de ma famille durant six semaines", expliquait l'athlète grisonnant de six pieds et deux pouces. Jim Fanning a trouvé une première solution à ce problème, en suggérant à Northrup d'installer sa famille à Montréal jusqu'à la rentrée des classes.

DAY S'EN VA

Pour faire de la place au nouveau-venu, Boots Day a dû prendre la direction de Memphis, où il jouera avec les Blues, en attendant le 1er septembre, date à laquelle les équipes des ligues majeures ont droit à 40 joueurs au lieu des 25 actuels, et où Day pense pouvoir revenir à Montréal.

Day, qui n'a que 26 ans, n'en veut pas à Mauch. "Gene m'a permis de rester avec les Expos assez longtemps pour que je sois éligible au fond de retraite. S'il m'envoie à Memphis aujourd'hui, c'est qu'il n'a réellement pas le choix avec les chambardements effectués sur l'équipe".

Quant à Northrup, acquis récemment des Tigers de Détroit, avec lequels il a joué pendant 14 ans, il n'a pas tardé à relever ses manches pour les Montréalais. Le voltigeur de champ gauche a réussi son circuit contre Don Wilson, pour créer une égalité de 2-2 dans la septième manche. Dès la manche initiale, Hunt avait frappé un double. Pris le troisième but sur un simple de Tim Foli, et croisé le marbre sur un roulant de Willie Davis. Doug Rader et Don Wilson répliquaient pour les Astros à la quatrième.

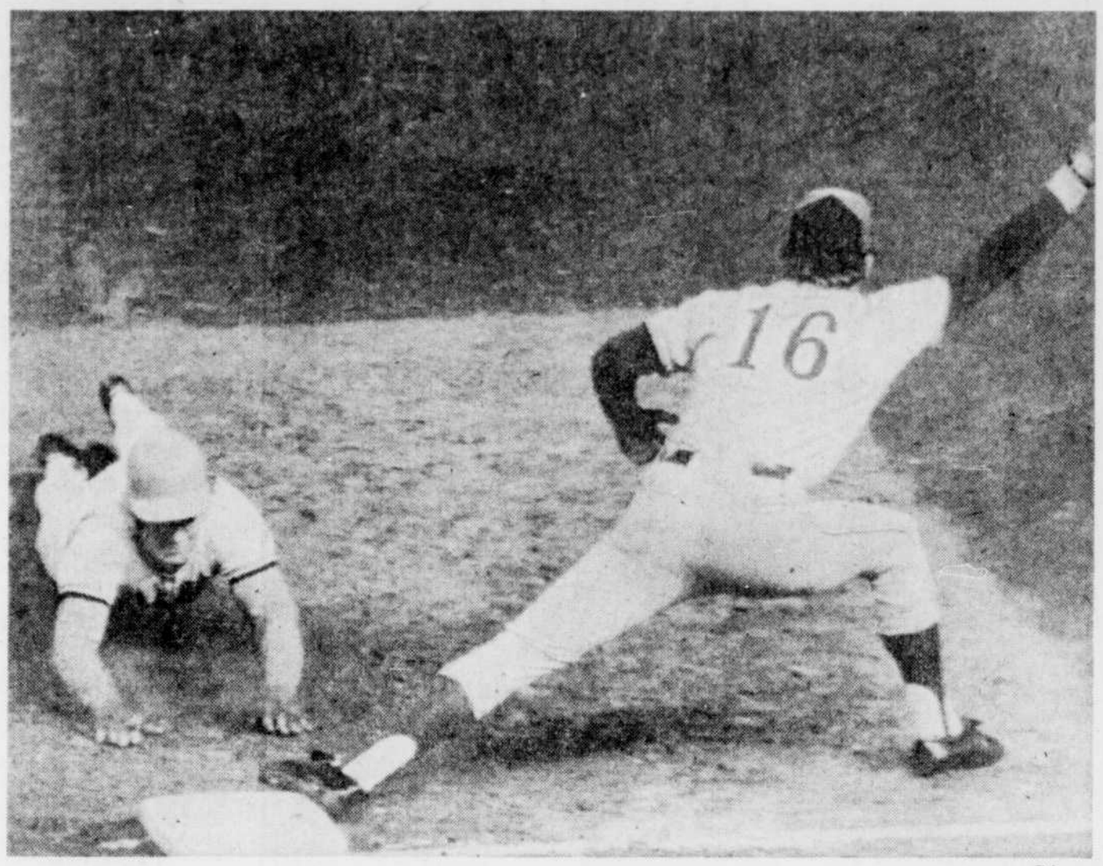
POUR LA VICTOIRE

S'amenant au bâton à la neuvième reprise, le nouveau numéro 2 des Expos a cogné un simple avec un retrait, pour être suivi sur les sentiers par Ken Singleton, qui a obtenu un but sur balles. Des simples de Barry Foote et Ron Hunt ont fait croiser le marbre à Northrup et Singleton pour deux points des Expos, celui de la victoire y compris. Cedeno a en effet ajouté un point pour les Astros dans la deuxième moitié de cette manche, en cognant un simple.

A la fin de cette rencontre, Northrup n'avait pourtant rien d'un fanfaron. Il donne, au contraire, l'impression d'un parfait gentilhomme, et non celle de l'enfant gâté que certains voyaient en lui. "J'ai manqué environ 12 joutes cette saison, avec Détroit, et je jouais à tous les champs. J'ai frappé pour.190 lors des deux premiers mois, mais récemment, je cognais avec autorité. J'espère terminer la saison en beauté", déclarait-il.

Il est possible que le souhait du numéro 2 se réalise, s'il peut reprendre un peu du dynamisme qui lui a donné une moyenne de.307 l'an dernier, le plus haute de sa carrière pour une saison. Il a, en outre, frappé pour.364 dans la deuxième moitié de la saison dernière.

Et l'an prochain, les Expos toujours, ou la retraite? "L'an proehain, c'est loin. Tout dépendra si je fais bien ou non avec les Expos. Tout dépendra aussi s'ils veulent que je reste l'an prochain, ou non. Il y aura un tas de facteurs à considérer", concluait-il.



PA

Ce n'est pas que Greg Gross ait pris l'habitude de parcourir les sentiers à plat-ventre, c'est qu'il n'avait tout simplement pas le choix sur ce jeu. Son compère Cesar Cedeno n'a rien trouvé de mieux à frapper qu'un coup en flèche au deuxième but, et même si le lancer de Hunt était un peu beaucoup hors cible, Jorgensen a réussi à compléter le double-jeu aux dépens de Gross.

Sorel engage un "beu", un vrai!

par Jacques ARTEAU

Sans doute pour faire oublier la déconfiture de la finale du printemps dernier, les Eperviers de Sorel viennent de confirmer avec tambours et trompettes l'engagement d'un "beu", boxeur et joueur de hockey par surcroît!

Bah! Ce sera-à voir à l'automne, dira-t-on, mais la réclame beugle fort autour de Gilles Bilodeau.

Au dernier repêchage de la Ligue junior majeure du Québec, Sorel, avec Rodrigue Lemoyne en tête, a réclamé ce troisième choix naïti d'un dossier de 518 minutes purgées au pénitencier, en 40 joutes. Un défenseur, Gilles Bilodeau, figurait avec les Ouananiches de Roberval, dans la Ligue junior du Saguenay - Lac - Saint - Jean.

TOUT UN BOXEUR

"Aucun doute, c'était l'homme fort de la ligue. Il n'a jamais écopé de suspension, mais quand il y avait de la casse, il n'hésitait pas à s'en mêler. Peut-être très bon aux poings, un peu supérieur en physique à Torresan, mais son habileté comme joueur laisse à désirer", selon une description du président de la ligue, Benoit Tremblay.

D'un poids de 215 livres sur six pieds deux pouces et demi, Bilodeau s'est initié à la boxe depuis le début de l'été et envoyé son premier adversaire au pays des rêves dans les premières minutes d'un match qui devait durer trois rondes, à Dolbeau. Les Eperviers ont su exploiter cette dernière performance, annonçant son acquisition avec des photographies de Gilles Bilodeau en tenue de boxeur.

A la même occasion, les Eperviers ont fait savoir qu'ils révéleront le nom de leur prochain entraîneur mercredi. Par ailleurs, les Saguenéens de Chicoutimi confirmeront, aujourd'hui, l'engagement du frérot de Jacques Locas, Sylvain, lors d'un autre feu d'artifice au grand jour, à Chicoutimi!

Lucille vise encore juste

Lucille Lessard, de Loretteville, a réussi à se classer quatrième, avec un total de 2,782 points, lors du Championnat national des Etats-Unis de tir à l'arc, disputé hier. L'Américaine Doreen Wilber a enlevé le titre avec une performance de 2,856 points.

Mlle Lessard, qui devait faire face à des adversaires beaucoup plus expérimentées qu'elle, s'est pourtant enrichie d'un nouveau trophée, pour s'être classée première parmi les Canadiens qui disputaient le championnat.

Les judokas québécois ont du "pain français" sur la planche

Par Jacques ARTEAU

Mal avisés ceux qui auraient mis à exécution des idées de grabuge hier midi, aux voûtes Talon.

Pour les trouble-fête, le plat de résistance se composait d'une demi-douzaine de champions nationaux de judo, avec comme dessert, cet invincible champion mondial qu'est Anton Geesink.

Ces judokas de solide réputation font partie des trois équipes qui seront à l'oeuvre, demain soir, au Peps de l'université Laval, dans une rencontre triangulaire commençant à 20 heures.

Dans l'histoire du judo québécois, c'est une première.

A peine arrivé par avion avec l'équipe nationale française, le directeur Henri Courtine se disait déjà enthousiasmé face à cet événement. "C'est une première rencontre qui devrait se renouveler dans les années à venir", devait-il souhaiter.

Classée parmi les trois meilleurs formations européennes, l'équipe de France s'amène avec deux champions de France, cette année, et un judoka classé troisième aux derniers championnats d'Europe. Il s'agit du mi-lourd Gérard Decherchie qui est également capitaine de l'équipe, dont les autres membres sont Michel Algisi, champion français des poids légers; Gérard Gauthier, champion français des mi-moyens et René Berthet, catégorie lourd.

L'équipe de France séjournera pour une semaine au Québec, et participera aux championnats ouverts canadiens à Toronto, avant de repartir.

PAS LES DERNIERS

Ayant déjà produit la moitié des effectifs de l'équipe canadienne, le Québec n'aura pas à rougir de se mesurer aux deux autres formations dans cette rencontre triangulaire.

Un ex-champion canadien lui-même, formé au Québec, Peter Tilsner dirigera l'équipe québécoise composée de Vincent Gripo, lourd; Terry Farnsworth, mi-lourd, deux fois récipiendaire de médailles d'or aux Jeux des Maccabées en IsraëL et deux fois champion canadien; Alain Cyr, mi-moyen et Sylvain Proulx, léger. Ces deux derniers avaient pris des troisième places aux championnats canadiens. Handicapé par une foulure subie à un poignet, lors d'un récent stage au Japon, Roger Perron a dû être remplacé sur l'équipe québécoise.

Les champions canadiens des catégories mi-lourd et léger, C. Preolbrazenski et C. Karow seront au nombre des quatre membres de l'équipe canadienne, complété par le poids lourd P. Kereliuk et le mi-moyen W. Erman.

Frank M. Hatashita, président de l'Association canadienne du kodokan et seul détenteur du sixième dan au pays, sera parmi les principaux invités de cette rencontre. Des jeunes judokas de Québec, garçons et filles, se produiront dans une démonstration lors de cette "première".

Waterbury blanchit Québec

WATERBURY, Conn. (PA) — L'artilleur droitier Jim Van Der Beek a lancé un match de quatre coups sûrs pour conduire les Dodgers de Waterbury à une victoire de 3-0 sur les Carnavals de Québec dans un match de la Ligue Eastern disputé, hier soir, à Waterbury.

Cette victoire des Dodgers leur permettait de s'en tirer avec une fiche de 10-10 avec les Carnavals pour la saison. Randy Fierbaugh a été le lanceur perdant et il n'a pas été très chanceux puisqu'il n'a accordé que sept coups sûrs. Il a connu une sixième manche de trois points et c'est ce qui a causé son troisième échec de la saison.

Les Carnavals sont de retour au s tade municipal, ce soir, pour affronter les Yankees de West Haven, et le gaucher Dennis McSween devrait être au monticule pour les locaux. Il a une fiche de 5-4.

Par ailleurs, l'école de baseball des jeunes Carnavals a couronné, hier soir, ses lauréats. Mario Grondin (atome), Alain Langlois (mosquito), Steve Nolan (pee wee), Danny Foley (pee wee) et Jean Gagnon (bantam-midget) ont été choisis par les instructeurs de l'école. Ils seront présentés à la foule ce soir, avant le match des Carnavals, et l'un de ces jeunes joueurs sera la mascotte des Carnavals lors de leur dernier voyage de la saison à Reading.

4 VENDEURS demandés
De préférence, avec expérience.
Bonnes conditions de travail.
Composez 653-7462 demander M. Comeau
Merceries Cartier

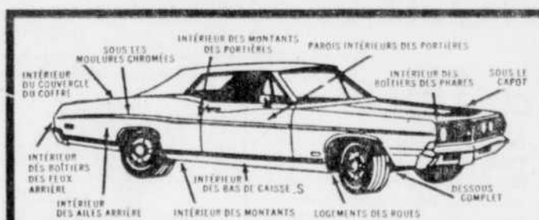
ATTENTION SKIEURS!
VENTE GIGANTESQUE D'EQUIPEMENT DE SKI
"Grande surprise pour bientôt"
Oberson Inc.
866, St-Jean — Tél.: 525-5146
Stationnement facile: Place Québec

GBS GENERAL BEARING SERVICE
Lucien Delisle, représentant
111 OUEST, BOUL. CHAREST - TEL.: 529-9088

MAISONS MOBILES
manufacturées au Québec
TOUS NOS MODELES 1974 A LIQUIDER
Plus de 50 maisons mobiles en montre sur nos deux terrains
12' x 68' - 14' x 63' - 24' x 40'
12' x 60' - 14' x 60' - 12' x 48'
Modèle grand luxe ou régulier
OUVERT: tous les soirs du lundi au vendredi, de 9 h. a.m. à 9 h. p.m., le samedi, de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
BEAUMONT CAMPING INC.
5740 BOUL. STE-ANNE • BOISCHATEL • 822-0786
(à 1½ mille des Chutes Montmorency)

ALESOIRS
TARAUDEURS
BOYAUX HYDRAULIQUES
BOULONS
FORETS
JOINTS D'ETANCHEITE
OUTILS
RACCORDS DE CUIVRE
ROULEMENTS A BILLES
DIVERS
SYSTEME DE CONTROLE DE CARGAISON
HENRY A. CANTIN INC.
1375 NORD, DORCHESTER - QUEBEC
Aéroquip
TEL.: 522-8151 TELEX: 011-3465

CENTRES GO GOODYEAR
Anti-rouille
Enrayez la rouille à sa source: sous la voiture



TOUS LES ENDROITS VULNÉRABLES SONT PROTÉGÉS

À l'aide de l'équipement le plus moderne, les spécialistes Goodyear vaporisent le composé d'antirouille sur tous les endroits vulnérables qui sont difficiles d'accès. La rouille est donc enrayée à sa source. Les anciens revêtements n'offrent pas ce genre de protection.

L'antirouille Goodyear est l'un des meilleurs sur le marché. Il protège tous les endroits vulnérables contre la rouille et votre voiture a l'air d'une voiture neuve plus longtemps. Ce nouveau composé révolutionnaire combat les ennemis de la carrosserie: humidité, pollution, sel et autres produits chimiques. C'est un composé d'antirouille propre, léger et hautement raffiné qui ne laisse aucune trace après l'application.

Le plus grand avantage de l'antirouille Goodyear est qu'il vous permet d'épargner près de la moitié du coût d'autres applications bien connues. Pourquoi payer davantage . . . L'antirouille Goodyear prolongera la vie de votre voiture . . . et représentera des centaines de dollars de plus pour vous quand viendra le temps de vendre votre voiture. Fiez-vous donc à Goodyear pour prolonger la vie de votre voiture.

Seulement $89.95 pour la plupart des voitures
(Familiales, Lincoln, Thunderbird, Cadillac, Imperial: $99.95)

REMBOURSEMENT GARANTI
VOITURE NEUVE: 5 ANS. Achetée moins de 3 mois avant la date d'application de l'antirouille et n'ayant pas roulé plus de 5,000 milles.
VOITURE USAGÉE: 2 ANS. Achetée neuve moins de 2 ans avant la date d'application de l'antirouille et n'ayant pas roulé plus de 25,000 milles.

Venez chez Goodyear aujourd'hui ou téléphonez pour prendre rendez-vous

CENTRES GO GOODYEAR
UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

1220 ouest, boul. Charest
tél. 681-4646
*FERME LE JEUDI SOIR

3115 boul. Hochelaga
Ste-Foy
tél. 653-0841

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8.00 A.M. A 5H.30 P.M.
JEUDI, VENDREDI: 8.00 A.M. A 9.00 P.M. SAMEDI JUSQU'A 5H.
AUCUN COMPTANT REQUIS — UTILISEZ CHARGEX master charge

Les pays francophones rêvent de s'unir sous la bannière "loisirs et sports"

MONTEBELLO (PC) — Un projet de fusion des conférences des ministres de l'Education, de la Jeunesse et des sports des pays d'expression française est au centre des discussions de la cinquième Conférence des ministres francophones des Sports et des Loisirs, qui se déroule présentement au château Montebello, à 45 milles à l'est de Hull, au Québec.

Une centaine de participants de 18 pays francophones débattront cette question et étudieront de nouveaux modes de coopération dans le domaine des loisirs, jusqu'à demain, sous la présidence du ministre québécois du Haut commissariat à la Jeunesse, aux Sports et aux Loisirs M. Paul Phaneuf, qui dirige également la délégation canadienne.

Les séances ont lieu à huis-clos, sauf pour l'ouverture des travaux hier, où le ministre canadien de la Santé nationale et du bien-être, qui est responsable du sport amateur, M. Marc Lalonde, ainsi que le président du Comité des Jeux olympiques de Montréal, M. Roger Rousseau, ont été invités à prendre la parole.

Ce dernier a fait un bref historique pour le bénéfice des visiteurs de l'Afrique et d'ailleurs, de l'organisation des Jeux de 1976.

LOTERIE

Aux journalistes, il a confié que les pays en voie de développement pourraient avoir un jour l'occasion de présenter des Jeux olympiques en instituant, par exemple; une loterie internationale pour leur venir en aide.

On ne s'attend pas à ce que les participants à la conférence adoptent des résolutions ou des projets précis à Montebello, mais, a-t-on précisé, il s'agit pour eux d'échanger des idées, de comparer les différentes réalisations dans le domaine des sports et des loisirs dans leurs pays respectifs. Les discussions portent sur deux thèmes: intégrer la jeunesse au développement et favoriser l'accessibilité de tout le monde aux sports et aux loisirs.

Même si les participants viennent de pays dits en voie de développement ou comme faisant partie de la civilisation industrielle, plusieurs problèmes de la jeunesse demeurent les mêmes dans le monde.

"Il s'agit de la jeunesse, a dit M. Lalonde, de nos jeunes qui, demain, auront la tâche difficille et ingrate de construire nos pays et d'édifier un monde meilleur pour nous tous.

"Il n'y a pas d'avenir possible, il n'y aura pas de paix et de coopération véritables dans le monde de demain si les jeunes de tous les pays et de tous les continents ne se donnent, dès aujourd'hui, la main et, ensemble, ne tentent pas de jeter les bases et la structure d'un univers meilleur."

ENTHOUSIASME

Pour sa part, le Canada par la voix de M. Phaneuf, a indiqué que c'est avec enthousiasme et optimisme qu'il participe à cette conférence.

Il est plus que probable que le Canada, de concert avec le Québec, aura des projets de coopération ferme à soumettre aux délégués d'ici à la fin de la reunion, a ajouté le ministre québécois.

Le projet de fusionner les deux conférences, l'une traitant de l'éducation at l'autre des sports et loisirs, a été mis de l'avant lors de la conférence des ministres de l'Education, à Lomé, le printemps dernier.

Cette proposition ne fait pas l'unanimité chez les ministres des sports et loisirs dont quelques uns craignent que le domaine des sports passe après les questions de l'éducation.

On a suggéré un compromis qui consisterait à garder les deux conférences, mais à unifier les deux secrétariats; le Québec entre autres appuie cette solution.

PA

Si vous pensez que John Schlee était "mort de rire", sur ce coup roulé d'hier, détrompez-vous. Schlee vient tout juste de rater son coup pour le birdie sur le 14e trou, dans la seconde ronde du tournoi de l'Association des golfeurs professionnels, à Clemmons, Caroline du Nord. Il essayait tout simplement de maîtriser "son caractère", et c'est quand même chanceux que les images ne parlent pas!

Des règlements pleins de logique sur les armes à feu

Pour mettre un terme à bien des discussions à propos des armes de chasse dont l'usage est autorisé ou non, le MTCP s'est enfin décidé à tenir compte des suggestions qui lui ont été faites, et à modifier ses règlements.

C'est ce que l'on peut constater dans la brochure intitulée "La Chasse au Québec - Résumé des règlements - Du 1er avril 1974 au 31 mars 1975", qui vient de m'être remise à sa sortie de l'imprimerie.

Dorénavant, les restrictions quant à l'usage des armes de chasse ne s'appliqueront plus au gibier et au permis de chasse dont était muni le sportif, c'est-à-dire en fonction des différentes zones et dates de chasse, mais plutôt uniquement en fonction du gibier recherché par le chasseur. Un nouveau chapitre de la brochure (aux pages 7 à 10 inclusivement) traite de ce sujet, pour éliminer tout doute.

Cette simplification des règlements, si elle fait l'affaire des chasseurs, compliquera peut-être le travail des agents de conservation de la faune (gardes-chasse). Auparavant, on rattachait les restrictions sur l'usage des armes à feu au permis détenu par le chasseur, de telle sorte que les gardes-chasse puissent repérer facilement les braconniers en puissance; en effet, les agents gardaient à l'oeil un chasseur circulant en forêt avec une carabine de fort calibre, en dehors de la saison de chasse à l'orignal par exemple, et qui prétendait poursuivre des animaux nuisibles ("varmint"). C'en était rendu au point que les chasseurs n'osaient plus se

andré-a bellemare

servir d'armes de petit calibre, durant la saison de chasse au gros gibier, ou d'armes de gros calibre, en dehors de cette période de l'année.

Le MTCP vient de comprendre que ses règlements ne doivent pas être établis en fonction de la minorité des criminels, mais dans le but d'aider la majorité des sportifs, respectueux des lois. Car les chasseurs véritablement sportifs étaient royalement emmerdés par la formulation antérieure des restrictions à propos de l'usage des armes, au point que les chasseurs de bonne foi ne savaient plus trop s'ils avaient le droit ou non de chasser le loup, le coyote, le renard, la moufette, le raton laveur, la marmotte, le porc-épic, le lynx du Canada et le lynx roux (que l'on qualifie d'animaux "nuisibles" ou de "vermine", traduisant l'appellation anglaise de "varmint").

Les armes elles-mêmes

Comme dans plusieurs Etats américains, on pourra chasser le chevreuil en utilisant un fusil de jauge 12, mais uniquement si l'on tire des balles rayées ("slugs"). Pour les chasseurs à l'arc ou à l'arbalète, le tranchant des flèches utilisées devra être d'au moins sept huitièmes de pouce. Le MTCP n'a pas encore décidé de permettre l'utilisation des carabines de calibres.44 Magnum et.303 Savage; ceux qui en possèdent feraient mieux de les remiser, s'ils avaient l'intention de s'en servir contre le chevreuil ou l'ours.

La carabine de calibre.30-30 est interdite pour la chasse contrôlée de l'orignal dans les parcs et réserves du gouvernement; mais elle peut être utilisée ailleurs. Je sais que des fonctionnaires du MTCP aimeraient bien que ce calibre soit interdit partout au Québec, pour la chasse à l'orignal, parce qu'ils ne le considèrent pas assez puissant pour abattre proprement ce gros gibier. Aucun politicien n'a encore osé imposer une telle interdiction, à cause du trop grand nombre de chasseurs (et de votants...) qui n'utilisent encore que cette seule arme pour toutes leurs chasses.

Si vous avez l'intention de vous acheter une arme pouvant vous servir à chasser tous les gros gibiers et même les animaux nuisibles, vous feriez mieux de vous abstenir de vous procurer une carabine de calibre.30-30, au cas où quelqu'un déciderait enfin d'en interdire l'usage; je vous suggère l'achat d'une arme de.270,.308 ou.30-06, en vous rappelant que la carabine de calibre.30-06 est la plus "universelle" (à cause du choix très étendu offert par les fabricants de munitions, dans le domaine de la pesanteur des balles, ce qui est important quand on est obligé de tirer des "petites balles" contre les animaux nuisibles et des "grosses balles" contre le gros gibier). Quoi qu'il en soit, on ne peut utiliser la carabine de calibre.30-30 contre les animaux nuisibles, à moins de recharger soi-même ses cartouches avec des balles pesant 110 grains, puisqu'aucun fabricant de munitions ne fabrique des balles de 110 grains pour des cartouches de ce calibre.

Quant aux propriétaires des carabines de calibre.22, qui ont souvent cru qu'il leur était interdit de chasser au Québec avec une arme de ce calibre, ils verraient qu'il n'en est rien s'ils prenaient la peine d'étudier le résumé des règlements de la chasse. En passant, je rappelle qu'une telle arme n'est pas un jouet pour adolescents, et qu'elle peut devenir très dangereuse dans les mains d'une personne non habituée au tir avec une arme à feu. Il faut absolument s'enlever de la tête l'idée qu'il s'agit d'un "tire-pois"! Je ne suis pas tellement favorable à l'utilisation de la.22 pour la chasse; on devrait s'en procurer une, ou en faire cadeau à ses enfants, uniquement dans le but de s'habituer au maniement des armes à feu et de pratiquer son tir.

Les saisons de chasse

Parmi les principaux changements apportés aux saisons de chasse, on note que le début de la chasse à l'orignal sera retardé d'une semaine dans la zone "M" (sur la Côte-Nord, entre Tadoussac et Port-Cartier), pour faciliter le travail des gardes-chasse du district de Sept-Iles (parce que, dans la région de cette dernière ville et plus au nord, soit dans la zone "N", la chasse commençait une semaine plus tôt que dans la "M").

L'ouverture de la saison de chasse au petit gibier est retardée d'une semaine, par rapport à l'an dernier, afin qu'elle coïncide avec le début de la chasse aux oiseaux migrateurs. On croit que cela répartira la pression de chasse et que cela facilitera le travail des agents de conservation.

Quant à la chasse au chevreuil, je vous rappelle qu'il ne sera plus permis dorénavant de tuer la femelle et le faon, mais uniquement le mâle. Même si cette décision gouvernementale compliquera la chasse, on n'a pas décidé de prolonger la saison.

Astres ou pas, Player fonce vers la tête

CLEMMONS, N.C. (d'après AP et UPI) — Gary Player y est allé de six birdies en ligne sur sept trous, hier, pour égaler le record du parcours avec une fiche de 64, six sous la normale, et prendre un billet pour rejoindre John Schlee en tête du tournoi de l'Association des golfeurs professionnels, à Clemmons, en Caroline du Nord.

Les planètes sont toujours favorables à John Schlee, le mordu d'astrologie du circuit, qui détient toujours une avance d'un coup sur son plus proche poursuivant, après avoir roulé, hier, un 67, pour un total de 135 après 36 trous, soit cinq coups sous la normale. Malgré cela, l'attention des amateurs est toujours fixée sur le "Gros Trio", Player, Nicklaus et Trevino, qui suivent de près les meneurs.

Hubert Green est seul en deuxième place, avec un double 68 pour un total de 136. Player, qui tente de devenir, à l'instar de Ben Hogan, le seul golfeur à avoir remporté trois grands tournois dans une année, est à 137, ainsi que le Sud-Africain Bobby Cole. Nicklaus suit à 138, ayant roulé une paire de 69, et Lee Trevino est à 139, après une ronde de 66, hier.

PLUS QU'UN

Si Schlee bénéficie d'une chance incroyable, Player, lui, jouait de malchance hier. Juste avant qu'il n'entreprenne sa ronde, une violente averse a inondé le parcours, obligeant la suspension du tournoi pour 45 minutes, laissant deux verts sous l'eau et remplissant les trappes comme des piscines. Ce qui n'a pas impressionné Player plus qu'il ne faut, puisqu'il calait un birdie dès le premier trou. A la fin de cette deuxième ronde, le champion du tournoi des Maîtres et du British Open cette année, deux fois vainqueur du tournoi du PGA, devait surprendre tous ses collègeus en ramenant sa carte de 64. Jusqu'à ce moment, personne ne pouvait envisager approcher de très près la performance de Schlee, qui ne cesse de surprendre.

"Ca m'amuse de voir quelqu'un rouler 135 ici", devait dire Jack Nicklaus, qui s'estime déjà "ravi" de son propre 138. Ce 135 représente un score vraiment terrible." Pas pour Schlee pourtant, qui n'a cessé de crier aux jaloux, sur le parcours: "Quand vos signes sont à la bonne place, vous pouvez faire n'importe quoi." Schlee est tellement persuadé de l'influence des astres, qu'il est en train d'écrire un livre sur l'astrologie et le golf.

COMMIS DEPT. PIECES
POUR DISTRIBUTEUR RECONNU DE PIECES ET EQUIPEMENTS DE CAMION
• Expérience pertinente requise • Bénéfices marginaux
• Connaissance de l'anglais • Position permanente.
• Salaire intéressant
S'ADRESSER A: Phil Larochelle Equipement Inc. 250, 2e Avenue Québec

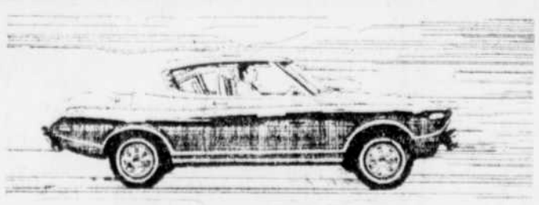
CANADIAN TIRE
VOUS SOUHAITE BONNE PECHE AVEC SES CANOTS

DATES	6h à 10h	10h à 14h	14h à 18h	18h à 23h	
10					Très bon
11					Bon
12					Passable
13					Mauvais

HYDRAULIQUE
ATELIER DE REPARATION
Vente de pièces
Pompes-valves-cylindres
Circuits hydrauliques
TEL.: 653-4158
LES SYSTEMES HYDROLEX SYSTEMS LTD. Division S.M.E. Ltd.
2800 Dalton Parc Colbert-Ste-Foy

Pour une 7e année consécutive
venapoli
Le numéro 1 du Toupet sera à
EXPO-QUÉBEC
Au Palais du Commerce
venapoli
924, 1re Avenue, Limoilou, Québec.

A défaut de la chaleur d'Acapulco offrez-vous cet hiver une fournaise Texaco
Oui! car une fournaise à air chaud pulsé Texaco c'est le moyen idéal de vous offrir chaleur et confort douillet tout l'hiver. Elle a été conçue pour que la combustion de la moindre goutte d'huile soit complète. De plus le chauffage à l'huile est le chauffage le plus économique. N'hésitez plus....et profitez de notre plan budgétaire pratique.
Les Pétroles Chartier Ltée
720 boul. des Capucins,
Tél.: 529-2126.
TEXACO
CONFORT AU FOYER


LA DATSUN 710
• Nouveau moteur à arbre à cames en tête, plus puissant • Freins à disque à l'avant • Sièges-baquets inclinables • Horloge électrique • Toutes glaces en verre teinté • Tapis porte à porte • Pneus à flanc blanc • Ventilation intégrale • Dégivreur de lunette arrière.
Trois modèles;
sedan deux portes, quatre portes et hardtop
PRIX A PARTIR DE
$3875.00
MARCEL LABBE AUTOMOBILES (1971) INC.
3108, Chemin Ste-Foy, Québec 10/653-7201

MAISONS MOBILES MODELES 1975 EN MONTRE

Rive-Sud SPORTS
PMC
Choix de différentes grandeurs. Toutes avec nouvelle décoration intérieure et extérieure.
Dépositaire des roulottes de voyage Bellevue et PMC.
Tentes-roulottes Bellevue et maisons mobiles PMC.
RTE KENNEDY, ST-HENRI DE LEVIS - TEL.: 882-2309

inscrits à québec

CE SOIR

COURSE NO 1 — Trot à réel. $1,250-$1,500 — Bourse $500

1— Unitas	C. Dupont	Le cheval à battre	8-5
5— Todd Flemington	N. Tremblay	Comme le bon vin	2-1
7— Pompon Fleurie	Y. Pelchat	A autant de chance	5-2
4— Cote Mir	R. Bourret	Petite chance	4-1
6— Avon Grace	Pas nommé	Qui conduira?	6-1
3— Amish	G. Julien	Sera loin	9-1
8— Hoosier Smoke	A. Jean	Encore plus loin	12-1
2— Huck Tooey	G. Boily	Aucune chance	14-1

COURSE NO 2 — Amble à récl. $1,000 — Bourse $500

1— Thery Off	E. White	La paire de 1	8-5
3— Blandville	C. Dupont	Sera proche	2-1
8— Georgia J.	L. Tremblay	Devra faire vite	3-1
6— Allan Song	E.L. Bouchard	Petite part	9-2
5— Mille Volts	G. Boily	Part possible	6-1
7— Gamu	W. Lepine	Est vidé	9-1
2— Brody Moraka	Pas nommé	Loin derrière	12-1
4— Chokoyotte Lady	R. Gendron	Plus tard	15-1

COURSE NO 3 — Amble à récl. $3,500-$4,000 — Bourse $900

4— Lord Mitch	G. Labonté	Dans sa classe	9-5
1— Drummond Jewells	G. Julien	Rival de classe	2-1
5— Henry Tar	A. Jean	A du coeur au ventre	5-2
6— Fleet Sandy	G.G. Lachance	Peut tout prendre	5-1
7— Time Test	Y. Pelchat	A du chemin à faire	8-1
2— Abe Cleo	J.C. Guenette	Monte de classe	10-1
3— Royal House	C. St-Jacques	Trop fort pour lui	12-1
8— J.D. Carolyn	A. Quin	Pas d'affaire là	15-1

COURSE NO 4 — Amble à récl. $1,000 — Bourse $500

1— Saul Hanover	E. White	Tous les avantages	8-5
4— Glenda Doyle	P. Roberge	Avec celui-ci	2-1
6— Hello Bye Bye	J. Fortin	Ou celui-là	5-2
5— Abe Patch	J. Bouchard	Dangereux ici	4-1
2— Murray Field	J. Guenette	Preuve à faire	7-1
3— White Exclusive	L. Desrosiers	Ses preuves sont faites	10-1
8— Insko Hanover	J. Lefevre	Prendra son temps	12-1
7— Marks Joayn	R. Gendron	Une autre fois	15-1

COURSE NO 5 — Trot gagnants $1,000 & plus — Bourse $1.800

1— Meadow Can	Y. Pelchat	Pas d'excuse	8-5
3— Keystone Proudley	C. Dupont	Va tout donner	2-1
5— Clever Kim	P. Grenier	Va monter le mille	4-1
2— Mar Mic Glory	G. Robichaud	Vient de gagner	7-1
4— My Happiness	C. St-Jacques	La balance	10-1

COURSE NO 6 — Amble à récl. $1,250 — Bourse $550

2— Doc Lou	A. Tremblay	Sera meilleur ce soir	9-5
4— Lord Trust	Pas nommé	Bon placement	2-1
3— Intrigante C.	A. Jean	Pas encore battu	5-2
1— Centennial Judge	G. Boily	Pas régulier	4-1
5— Miss Delarina	G. Malo	Manque de fini	7-1
7— Prince Trevor	Pas nommé	Petit coeur	10-1
6— Parker Forbe	G. Julien	Attendra positions	12-1
8— Special Pride	P. Noël	Aucune chance	14-1

COURSE NO 7 — Amble n.g. $200 par dép. — Bourse $1,300

3— Burly Scott	A. Jean	Le cheval à vaincre	8-5
2— Nelson	G. Robichaud	Faut le respecter	3-1
1— Mr Frontenac	F. Nadeau	Bon veteran	9-2
4— Afton Banker	R. Page	Bon negligé	6-1
6— F B Time	Y. Pelchat	Faut se méfier	9-1
5— Paysan Fleurie	J. Germain	Revient apres repos	12-1

COURSE NO 8 — Amble à récl. $2,500 — Bourse $750

1— Elaine Angus	P. Lachance	Ce soir ou jamais	9-5
3— Armbro Julep	Pas nommé	Bien placé	2-1
5— Bevs Fella	G. Hébert	Faites roulette	3-1
7— Abrasive Yankee	P. Grenier	Longue route à faire	9-2
6— Conestoga Count	E. White	A perdu la clé	6-1
8— Virginia A	Pas nommé	Part trop loin	9-1
2— Leon Dawn	Pas nommé	Ne tiendra pas	12-1
4— Huntley Lad	J. Fortin	A besoin de course	14-1

COURSE NO 9 — Amble n.g. $150 par dép. — Bourse $1,100

3— Portland Dan	F. Nadeau	Dernière facile	8-5
6— Two Mountains Ding	Y. Fontaine	Finit fort	2-1
4— Jambo Bullet	P. Grenier	Pas à dédaigner	5-2
7— Finigan	G.G. Lachance	A surveiller	4-1
2— Gaby Hight Test	G. Boily	Causerait surprise	7-1
5— Sped Frise	Y. Pelchat	Entre bonnes mains	10-1
8— Straight Talk	M. Robillard	Mal placé	12-1
1— Centennial Bell	Pas nommé	Plus tard	14-1

COURSE NO 10 — Amble n.g. $100 par dép. — Bourse $750

2— Green River Honey	P. Lachance	La surprise de l'annee	8-5
4— C B Test	C.H. Bouchard	Son partenaire	2-1
1— Julep Kyle	M. Cournoyer	Pole aidera	3-1
8— A Choice Guy	G. Boily	Gagnera des positions	9-2
6— Rob Ron Robbin	P. Roberge	Pas régulier	6-1
7— Armbro Odios	C. St-Jacques	Si chanceux	9-1
3— Guido	Pas nommé	A rien prouvé	12-1
5— Iron Fleurie	R. Chabot	Se reprendra	15-1

DEMAIN APRES-MIDI

COURSE NO 1 — Trot n.g. $1,000 en 1973-74 — Bourse $600

6— Victory Daw	J. Cyrenne	Bon palmares	8-5
2— Virtuosity	P. Grenier	Aussi bon	2-1
5— Avon Emily	P. Noël	Bon placement	5-2
4— Barefoot Contessa	Y. Roger	Baisse de classe	4-1
1— Unic De Gis	R. Chabot	Peut tout prendre	7-1
7— Apollo Hanover	P. Lachance	Bon negligé	10-1
8— R G Day	A. Jean	Mal placé	12-1
3— Speedy Venture	P.E. Alain	Preuve à faire	15-1

COURSE NO 2 — Amble n.g. $1,000 à vie — Bourse $600

7— Billy Brook Dean	R. Belanger	Faut le choisir	9-5
2— Beau Noe	L. Gravel	Dans la photo	2-1
3— Duanes Torch	C. Dupont	A autant de chance	3-1
6— Jambo Doll	P. Grenier	Peut tout prendre	9-2
5— Dino Angus	J. Cyrenne	Part possible	6-1
1— Pierre Rotan	J. Guenette	Pole aidera	9-1
4— Y L Mini	P. Lachance	Surprendrait	12-1
8— Henry Lenco	C.H. Bouchard	Attendra position	14-1

COURSE NO 3 — Amble à récl. $3,000 — Bourse $750

2— Annroc's Prince	N. Tremblay	Le meilleur ici	2-1
1— Fleet Sandy	G.G. Lachance	Pas encore battu	2-1
5— Neehako Clarke	G. Labonté	Bonne dernière	3-1
4— Dudley's Wick	J. Cyrenne	A vos risques	6-1
6— Blistering Yankee	G. Boily	Attelé dur	9-1
3— Ex-Go-Per	Pas nommé	Pas d'affaire là	12-1

COURSE NO 4 — Amble n.g. $100 par dép. — Bourse $750

2— Jefferson Chief	P. Noël	Choix logique	9-5
4— Chatfield Wind	R. Belanger	A la veille d'éclater	2-1
5— Matagold	R. Beaudouin	Suppose bon	5-2
8— Lafleur D'Or	A. Jean	Devra faire vite	4-1
1— Pamela Test	R. Page	Surprendrait	7-1
7— Uniform Alee	J. Cyrenne	A perdu des points	10-1
6— Blazer Gene	Y. Pelchat	Monte de classe	12-1
3— Mr Flintstone	M. Birou	Est vidé	

COURSE NO 5 — Amble préféré No 2 — Bourse $2,300

1— Mike Dudley	N. Tremblay	Ne peut manquer	2-1
3— Clermont Drummond	A. Veilleux	Rival de classe	3-1
4— Capitol Lobell	Y. Catellier	Peut répéter	5-1
2— Meadow Lenco	C. St-Jacques	Remplit la classe	8-1
5— Don Frise	Y. Pelchat	Même chose	12-1

COURSE NO 6 — Amble à récl. $2,000 — Bourse $700

3— Mc Dougie	J. Cyrenne	A bien qualifié	8-5
2— Meadow Byrd	L. Desrosiers	Le chauffera	2-1
1— Crystal R E	R. Chabot	Bien placé	4-1
4— John Honey	Y. Pelchat	A surveiller	6-1
6— Leo Mir	R. Beaudouin	Les restes	9-1
5— Hy Bohemia	A. Tremblay	Semble fatigué	12-1
7— Royas Dan	E.L. Bouchard	Montre rien	14-1
8— Whippy	J. Fortin	Une autre fois	15-1

cOURSE NO 7 — Trot n.g. $150 par dép. — Bourse $1,100

2— Scranton	R. Beaudouin	Montre superieur	8-5
4— Cocktail Hour	C. Dupont	Faut le respecter	2-1
1— Drummond R C	A. Veilleux	Dangereux ici	3-1
3— Green Acres Dave	C. St-Jacques	A vos risques	9-2
5— Yoo Hoo Magoo	P. Grenier	Fera son possible	6-1
6— Neik Hanover	P.E. Alain	Paiera bon prix	9-1
7— Supreme Willow	Y. Pelchat	Ne se rendra pas	12-1
8— Charles Zan	N. Tremblay	Attendra position	14-1

COURSE NO 8 — Trot n.g. $100 par dép. — Bourse $750

1— Hopeful Venture	F. Nadeau	Pas certain	8-5
5— Two Mountains Bank	P. Lachance	A cause de lui	2-1
8— Rose Garland	N. Tremblay	Remontera	5-1
3— Super Bell	L. Desrosiers	Merite attention	4-1
2— Renee Mir	u. Julien	Manque de fini	7-1
4— Lucky Frida!	R. Bourré	Ancien bon	10-1
7— Donald James	R. Page	Passons	12-1
6— The Workingman	Pas nommé	Causerait surprise	15-1

COURSE NO 9 — Amble à récl. $1,500 — Bourse $600

5— Country Bob	M. Brousseau	Un coup de dés	2-1
2— Arts Call	G. Boily	Avec celui-ci	5-2
3— Forward Lady	J. Cyrenne	Ou celui-là	4-1
7— Snoopy Moot	Pas nommé	Difficile à dire	7-1
8— Robert Volo	J.C. Guenette	Ne tiendra pas	10-1
6— P T Foster	N. Tremblay	Pas là	12-1
1— Meddy Test	F. Nadeau	Bon négligé	14-1
4— Gerry Larry	Y. Roger	Suivra de loin	15-1

COURSE NO 10 — Amble n.g. $125 par dép. — Bourse $900

2— Valley Rainbow	Y. Pelchat	Sera favori	8-5
5— Don Drummond	C. Dupont	Lui fera la vie dure	2-1
8— Speedy Jack	W. Lepine	Merite attention	4-1
3— J D Champ	Y. Catellier	Fera son possible	7-1
4— Royal Frise	O. Hébert	Aime les gros billets	9-1
1— Tim Sam	P. Lachance	Pole aidera	12-1
6— Belvedere Mir	C. Denault	Pas dans sa classe	14-1
7— Good Venture	S. Bouvrette	p rien prouvé	15-1

Sports à la télévision

SAMEDI

P.M.
12:00 (7) (11) Les héros du samedi
12:00 Jeux de plage(6 pts)
12:00 (5) Grand Prix Wrestling
12:00 (12) The Red Fisher Show
12:00 Pêche à la truite(6pts)
1:00 (11) Sportheque
1:00 Tennis (6 pts)
1:00 (7) La lutte Grand Prix
1 1:00 (13) Les célébrités de la lutte
1:30 (4) Roller derby
2:00 (5) Canadian Championship tennis
2:30 (8) Women's professional tennis tour
2:30 (12) Grand Prix wrestling
3:00 (7) (11) (13) Les Jeux du Québec
3:00 (10) Sports spec
3:30 (3) Women's professional tennis tour
3:30 (8) Wide World of Sports
3:30 (12) World Championship tennis
3:30 Ramirez et Roche vs Okker et Riessen (6 pts)
4:00 (4) La lutte Grand Prix
4:30 (12) Wide World of sports
4:30 Stock car et soccer (6 pts)
5:00 (3) Grand Prix wrestling
5:00 (5) PGA golf championship
5:00 (10) Roller derby
6:00 (7) Sur le matelas
7:00 (10) Sur le matelas
8:30 (5) (7) (11) (13) Baseball
8:30 Montréal vs Houston (6 pts)

DIMANCHE

A.M.
11:00 (4) Sur le matelas
P.M.
1:00 (7) Roller derby
1:00 (13) La lutte Grand Prix
2:00 (7) Les secrets du baseball
2:00 (12) Roller derby
2:30 (11) (13) L heure des quilles
2:30 (3) CBS tennis elassic
3:30 (7) (11) (13) Les Jeux du Québec
3:30 (3) CBS sports spectacular
3:30 Soccer et athlétisme (6 pts)
4:00 (8) PGA golf championship
4:00 (12) Championship fishing
4:30 (5) PGA golf championship

Aux Jeux de Campi

HIER

MEDAILLES
(region de Quebec)

OR

Tir à l'arc: **Daniel Desnoyers, Lorette-ville, chasse.**

ARGENT

Tir à l'arc: **Bernard Cimon, Québec, chasse.**

BRONZE

Tir à l'arc: **Paule Brunet, Saint-David, cible fixe.**

HORAIRE
AUJOURD'HUI

Athlétisme: demi-finales et finales.

Crosse: demi-finales.

Aviron: (en demonstration). Compétitions.

Tir à l'arc: cibles fixes pour cadets et juniors.

Plongeon: épreuves pour les 13-16 ans.

Tennis: demi-finales et finales.

DEMAIN

Athlétisme: finales.

Crosse: finales.

Aviron: finales.

Tir à l'arc: finales.

Plongeon: finales.

Tennis: finales.

N.B. La cérémonie de fermeture aura lieu demain, 16h30.

	Or	Arg.	Broz.	Pts
Lac Saint-Louis	29	16	13	188
Québec	15	20	16	244.5
Bourassa	16	6	14	174
Montréal-Concordia	12	10	11	185.5
Saguenay-Lac-St-Jean	8	13	9	168.5
Estrie	7	10	7	204
Rive-Sud Métro.	7	6	8	197.5
Richelieu-Yamaska	5	8	6	186
Laval	8	2	5	139
Sud-Ouest du Québec	5	5	5	163
Laurentides	1	7	2	162.5
Lanaudière	3	3	5	88.5
Est du Québec	2	3	6	150.5
Abitibi-Temiscamingue	1	2	6	230.5
Outaouais	2	4	2	85
Mauricie	1	3	4	181.5
Centre du Québec	3	3	2	160.5
Côte-Nord	1	2	2	140

football

HIER

Ligue canadienne
Edmonton à Saskatchewan
Ligue mondiale
Aucune joute

AUJOURD HUI

Ligue canadienne
Aucune joute
Ligue mondiale
Aucune joute

DEMAIN

Ligue canadienne
Aucune joute
Ligue mondiale
Aucune joute

LUNDI

Ligue canadienne
Aucune joute
Ligue mondiale
Aucune joute

Joute d hier non-comprise.

CLASSEMENT

LIGUE CANADIENNE
CONFERENCE DE L EST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Montreal	3	0	0	82	54	6
Hamilton	1	2	0	66	72	2
Ottawa	1	2	0	50	64	2
Toronto	1	2	0	66	74	2

CONFERENCE DE L'OUEST

	G	P	N	PP	PC	Pts
C.B.	3	0	0	78	48	6
Edmonton	2	0	0	51	13	4
Saskatchewan	1	1	0	31	49	2
Winnipeg	0	2	0	28	55	0
Calgary	0	3	0	44	67	0

LIGUE MONDIALE
EST

	G	P	N	Moy	PP	PC
Floride	4	1	0	.800	93	52
Philadelphie	3	2	0	.600	119	58
New York	3	2	0	.600	88	85
Jacksonville	2	3	0	.400	92	92

CENTRE

	G	P	N	Moy	PP	PC
Birmingham	5	0	0	1.000	150	109
Chicago	4	1	0	.800	145	119
Memphis	3	2	0	.600	123	142
Detroit	0	5	0	.000	85	137

OUEST

	G	P	N	Moy	PP	PC
Californie	2	3	0	.400	90	97
Houston	2	2	1	.500	36	33
Hawai	1	4	0	.200	117	136
Portland	0	4	1	.000	60	118

baseball

HIER

Ligue nationale
Montréal 4, Houston 3
Cincinnati 1, New York 4
Atlanta 3, Philadelphie 2 (11 manches)
San Francisco 3, Chicago 0
San Diego 3, Pittsburgh 7
Los Angeles 3, Saint-Louis 5
Ligue americaine
Boston, Oakland
New York, Californie
Détroit, Texas
Milwaukee 3, Kansas City 13
Baltimore 2, Minnesota 6
Chicago 5, Cleveland 3
Ligue Eastern
Québec 0, Waterbury 3
Trois
Rivières à Reading (2)
West Haven 6, Thetford Mines 7
Pittsfield 10, Bristol 0

AUJOURD'HUI

Ligue nationale
Montréal à Houston
Cincinnati à New York
San Francisco à Chicago
San Diego à Pittsburgh
Los Angeles à Saint-Louis
Atlanta à Philadelphie
Ligue américaine
Boston à Oakland
New York à Californie
Detroit à Texas
Milwaukee à Kansas City
Baltimore à Minnesota
Chicago à Cleveland
Ligue Eastern
West Haven à Québec
Trois-Rivières à Pittsfield
Thetford Mines à Reading (2)
Waterbury à Bristol
Ligue métro-junior
Sainte-Foy à Beaupré

DEMAIN

Ligue nationale
Montréal à Houston
Cincinnati à New York
San Francisco à Chicago
San Diego à Pittsburgh
Los Angeles à Saint-Louis
Atlanta à Philadelphie
Ligue américaine
Boston à Oakland
New York à Californie
Detroit à Texas
Milwaukee à Kansas City
Baltimore à Minnesota
Chicago à Cleveland
New York à Californie
Milwaukee à Kansas City
Detroit à Texas
Ligue Eastern
West Haven à Québec
Trois-Rivières à Pittsfield
Thetford Mines à Reading (2)
Waterbury à Bristol
Ligue métro-junior
Beauport à Beaupré (2)

LUNDI
Ligue nationale
Los Angeles à New York
San Francisco à Philadelphie
Pittsburgh à Cincinnati
Ligue américaine
New York à Oakland
Boston à Californie
Milwaukee à Texas
Kansas City à Détroit
Ligue Eastern
West Haven à Québec
Trois-Rivières à Pittsfield
Thetford Mines à Reading (2)
Waterbury à Bristol

CLASSEMENT

Joutes d'hier non comprises

LIGUE NATIONALE
Section est

	G	P	Moy.	Diff.
St-Louis	59	54	.522	—
Philadelphie	58	54	.518	½
Pittsburgh	55	57	.491	3½
Montreal	52	58	.473	5½
New York	47	61	.435	9½
Chicago	46	63	.422	11
Section Ouest				
Los Angeles	73	39	.652	—
Cincinnati	68	45	.602	5½
Houston	58	53	.523	14½
Atlanta	58	54	.518	15
San Francisco	50	63	.442	23½
San Diego	45	68	.398	28½

LIGUE AMERICAINE
Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	61	50	.550	—
Cleveland	57	52	.523	3
Baltimore	57	54	.514	4
New York	54	56	.491	6½
Detroit	54	58	.482	7½
Milwaukee	53	59	.473	8½
Section Ouest				
Oakland	66	47	.584	—
Kansas City	57	53	.518	7½
Chicago	56	55	.505	9
Texas	57	57	.500	9½
Minnesota	54	60	.474	12½
Californie	44	69	.389	22

LIGUE EASTERN
Division americaine

	G	P	Moy.	Diff.
Bristol	63	50	.557	—
Pittsfield	57	57	.500	5
Waterbury	51	61	.455	10
West Haven	48	64	.428	13

Division nationale

Reading	61	49	.554	
Quebec	63	51	.552	1
Thetford Mines	57	53	.518	5½
Trois-Rivière	55	58	.486	8½

EXPOS

MONTREAL

	AB	PC	CS	PP
Hunt, 2B	5	1	2	1
Frias, 2B	0	0	0	0
Foli, Ac	4	0	2	0
Davis, Cc	5	0	0	1
Bailey, 3B	4	0	1	0
Jorgensen, 1B	3	0	0	0
Northrup, Cg	3	2	2	1
Singleton, Cd	3	1	0	0
Foote, Rec	4	0	2	1
Blair, Lanc	3	0	0	0
Carrithers, Lanc	0	0	0	0
Totaux	34	4	9	4

HOUSTON

	AB	PC	CS	PP
Gross, Cd	5	1	2	0
Metzger, Ac	4	0	2	0
Cedeno, Cc	5	0	1	1
Lmay, 1B	5	0	0	0
Mmay, Rec	4	1	1	0
Watson, Cg	3	0	1	0
Rader, 3B	3	1	1	1
Helms, 2B	2	0	0	0
Wilson, Lanc	3	0	1	1
Cosgrove, Lanc	0	0	0	0
Johnson, Fu	1	0	0	0
Totaux	35	3	9	3

Montréal	100 000 102	—4
Houston	000 200 001	—3

Erreurs: Metzger, Blair 2. Double-jeu: Houston 1. Laissés sur les buts: Montreal 8, Houston 10. Deux-buts: Hunt, Mmay, Foli. Coups de circuit: Northrup (1), S-Blair.

MONTREAL

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Blair (G 7-4)	8⅔	8	3	1	4	2
Carrithers	⅓	1	0	0	0	0

HOUSTON

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Wilson (P 8-9)	8⅔	9	4	4	4	5
Cosgrove	⅓	0	0	0	0	0

Partie sauvée: Carrithers. Frappé par le lanceur: par Blair (Helms).
Assistance: 12.832
Durée de la joute: 2h11

CARNAVALS

QUEBEC

	AB	PC	CS	PP
Scott, CG	4	0	0	0
Cromartie, CC	4	0	1	0
Newell, 1B	3	0	0	0
Parrish, 3B	4	0	1	0
Valentine, CD	4	0	1	0
Creech, AC	4	0	1	0
Chiders, Rec.	4	0	0	0
Ireland, 2B	1	0	0	0
Fierbaugh, L	0	0	0	0
Peguero, FU	1	0	0	0
Plodinec, L	0	0	0	0
Total	29	0	4	0

WATERBURY

	AB	PC	CS	PP
Simpson, CC	4	1	3	0
Cummings, 3B	4	1	1	1
Philyaw, CG	j	0	1	1
Smith, 1B	3	0	0	1
Hale, CD	3	0	1	0
Riggleman, 2B	2	0	1	0
Haren, Rec.	3	0	0	0
Collins, AC	3	0	0	0
Van Der Beek	2	1	0	0
Total	27	3	7	3

QUEBEC	000 000 000	—0
WATERBURY	00) 003 00x	—3

Erreurs: Childers, Simpson. Doubles-jeux: Québec 1, Waterbury 1. Laissés sur les buts: Québec 7, Waterbury 2. Deux-buts: Simpsons, Philyaw. Buts volés: Hale, Ireland. Ballons-sacrifice: Simpson, Riggleman. Sacrifice: Fierbaugh.

QUEBEC

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Fierbaugh (P 3-3)	7	6	3	3	2	4
Plodinec	1	1	0	0	0	1

WATERBURY

	ML	CS	P	PM	BB	RB
V.D. Beek (G 6-3)	9	4	0	0	4	7

Durée de la joute: 1:59
Assistance: 602

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

San Francisco	000 111 000—	3 7 0
Chicago	000 000 000—	0 6 0

Barr (10-5) et Rader; Stone (3-4), Hooton 5, Todd 6, Laroche 9 et Swisher, Stelmaszek 9. C: SF—Matthews 12e, Kingman 12e.

San Diego	000 012 000—	3 8 2
Pittsburgh	311 010 01x—	7 14 0

Jones, Gerhardt (3), Romo (5), Hardy (6), Johnson (7) et Kendall; Rooker (8-9) et Sanguillen. P—Jones (7-16), C: Stennett 4e.

Atlanta	000 020 000 01—	3 10 1
Philadelphie	000 000 200 00—	2 13 2

Morton, House (7), Leon (8), Krausse (10) et Casanova, Oates (8); Ruthven, Garber (6), Hernaiz (7), Richert (8), Scarce (9) et Boone. G—Krausse (3-2). P—Scarce (3-6).

Cincinnati	000 000 001—	1 4 2
New York	000 100 30x—	4 8 0

Norman, Hall (8) et Bench; Apodaca, McGraw (8) et Dyer. G—Apodaca (4-5). P—Norman (10-11). C—Hahn 4e, Bench 23e.

Los Angeles	001 000 200—	3 5 2
St. Louis	000 004 01x—	5 4 1

Zahn (2-2), Marshall 7 et Yeager; Foster (6-7), Hrabosky 7 et Simmons. C: SL—Simmons 15e.

LIGUE AMERICAINE

Chicago	000 004 010—	5 8 0
Cleveland	000 110 001—	3 13 0

Bahnsen (10-13), Forster 9 et Downing; G. Perry (13-7) et Duncan. C: Chi—Kelly 4e, Orta 8e, Allen 30e.

Milwaukee	001 030 000—	3 11 0
Kansas City	255 001 00x—	13 15 0

Kobel, Selma (2), Rodriguez (3), Travers (8) et Porter; Busby, McDaniel (8) et Healy. G— Busby (17-9). P—Kobel (5-9). C: Wohlford 2e.

lanceurs probables

LIGUE NATIONALE

Atlanta à P. Niekro (12-9) à Philadelphie, Carlton (14-7) 1:35 p.m.

San Francisco, D'Acquisto (9-10) à Chicago, Todd (2-2) 2:15 p.m.

Cincinnati, Kirby (7-6) à New York, Seaver (7-7) 2:15 p.m.

Los Angeles, Rau (11-6) à St. Louis, Foster (5-7) 7 p.m.

San Diego, Freisleben (7-6) à Pittsburgh, Kison (6-6) 7:05 p.m.

Montreal, Rogers (11-14) à Houston, Griffin (11-4) 8:35 p.m.

LIGUE AMERICAINE

Chicago, Wood (17-13) à Cleveland, Bosman (3-0) 1 p.m.

Baltimore, Cuellar (13-8) à Minnesota, Blyleven (10-13) 2:15 p.m.

Boston, Marichal (4-1) à Oakland, Holtzman (12-12) 4:30 p.m.

Milwaukee, Slaton (8-13) à Kansas City, Dal Canton (7-5) 8:30 p.m.

Detroit, LaGrow (7-12) à Texas, Jenkins (15-10) 9 p.m.

New York, May (3-2) à Californie, Hassler (2-6) 10 p.m.

POUR UN MEILLEUR SERVICE,

LA MAISON JEAN DERO

950, rue St-Jean, Place d'Youville

...est heureuse d'annoncer à sa nombreuse clientèle qu'elle s'est acquis les services de M. Chs-H. Delisle, conseiller en mode masculine. M. Delisle possède une vaste expérience en confection et saura sûrement vous guider en tout. Nous vous invitons donc à venir le rencontrer afin qu'il puisse vous conseiller sur les vêtements d'automne que nous recevons présentement au magasin.
M. Delisle se spécialise dans la location de vêtements de cérémonie.

C'EST FINI LA PEINTURE
avec le revêtement d'aluminium
ALCAN

Rénovation Décor de Québec Inc
188 avenue Lamontagne 522-2084
Installation faite par des experts
Financement si désiré
Estimation gratuite

EVITE LES HAUSSES FUTURES?
ACHETE-LA EN AOUT
Il nous reste un beau choix de couleurs et de modèles!

PONTIAC Astre
$2845.00
(Modèle coupé) transmission manuelle

Astre... la petite compacte confortable, économique à l'achat, à l'usage et à l'entretien!

LIVRAISON IMMEDIATE
- Sauvez des pas
- Sauvez du temps
- Sauvez de l'argent
- Financement facile GMAC (taux bancaire)
- Assurance MIC également disponible

SERVICE JOUR ET NUIT

giguère auto
375 BOUL. HAMEL 529-1351

Lundi 19 août
LUTTE
et en primeur à Québec
le promoteur Dick Marshall présente
AU COLISEE DE QUEBEC
UN SUPER PROGRAMME DE LUTTE
6 COMBATS PAR EQUIPES ET UNE GRANDE FINALE
"COMBAT ROYAL"
avec
2 ARENES et 24 LUTTEURS
EN MEME TEMPS DANS LES DEUX ARENES - POUR LE "COMBAT ROYAL"
"BOURSE DE $6,000.00 AU GAGNANT ET 4 ARBITRES POUR DIRIGER LE COMBAT
1ère équipe
SERGE DUMONT vs V.F.O.
EDOUARD ETHIFIER DESTROYEUR
3e équipe
LES 2 SCORPION vs OVILA ASSELIN RICHARD CHARLAND
5e équipe
BOBBY BASS vs LIONEL ROBERT
SAILOR WHITE PAUL LEDUC
2e équipe
BILLY TWO RIVERS vs PAUL VACHON
LEN SHERKY RAY MILLER
4e équipe
MIKE et JAY YORK vs MRS CALENDER
(les 2 Alaskins) L.D. LEWIS
6e équipe
YVON ROBERT jr. vs GILLES POISSON
DINO BRAVO BOB STEEL
Billet réservé: $3.50 - Général: $2.50 - Enfants moins de 14 ans: $1.50 en vente au Colisée de Québec - Tabagie Ste-Foy - Brasserie Maltock 106 Rte Kennedy, Lévis.

ATTENTION, RÉSIDENTS DU QUÉBEC MÉTRO!!!

NE MANQUEZ PAS LA

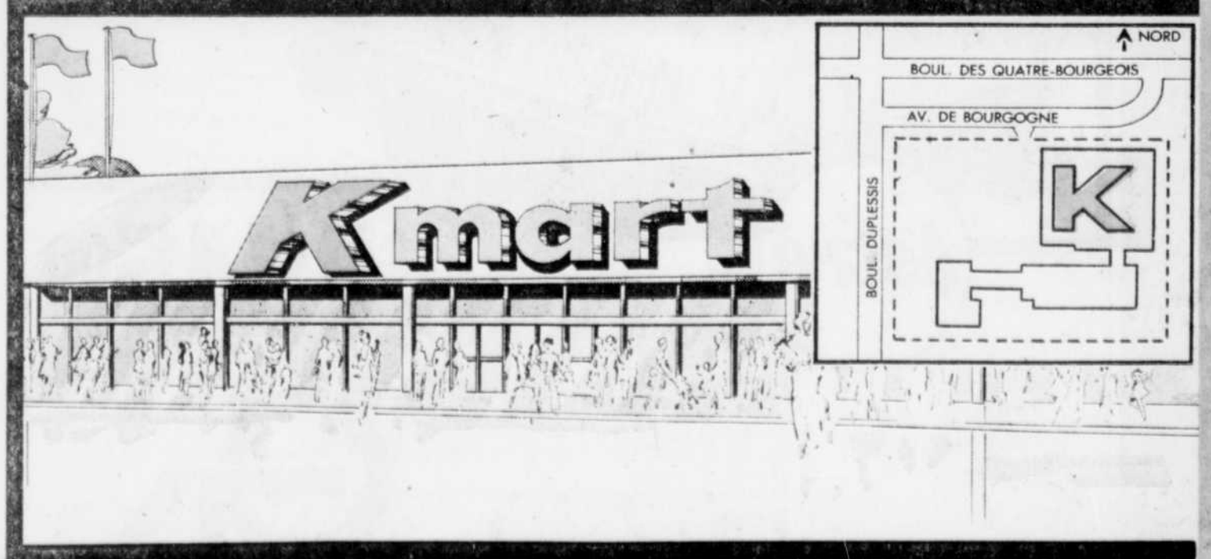
VENTE D'INAUGURATION DE

Kmart

Place des Quatre-Bourgeois

VOUS TROUVEREZ UN EXEMPLAIRE DE NOTRE CIRCULAIRE DE 12 PAGES DANS LE SOLEIL, MARDI LE 13 AOÛT OU AU MAGASIN DU 14 AU 17 AOÛT

Satisfaction garantie ou votre argent gracieusement remboursé



Kmart vous donne satisfaction!

UN GRAND MAGASIN À ESCOMPTE COMPLET

Kmart Vous donne satisfaction! **999 Rue de Bourgogne — Place des Quatre-Bourgeois**

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

page publicitaire

98.5% des enfants fréquentent l'école

On évalue à environ 1,700,000 le nombre d'écoliers et d'étudiants au Québec. Les progrès qui ont permis d'atteindre ce nombre sont survenus surtout chez les moins de six ans (grâce au développement des classes maternelles) et chez les plus de quatorze ans. MM. Desmond Dufour et Michel Amyot, chercheurs du ministère de l'Education, se penchent sur le problème de la fréquentation scolaire depuis plusieurs années et ils situent à 98.5% la proportion des enfant de six à quatorze ans qui fréquentent l'école.

Le haut degré de fréquentation scolaire s'explique de plusieurs façons. Les parents ont voulu donner à leurs enfants une formation plus poussée que celle qu'ils avaient eux-mêmes reçue. Et une vigoureuse politique visant à mettre les études à la portée de tous les enfants a été mise en pratique. On a multiplié les possibilités d'accès: on a construit plus d'écoles, de collèges et d'universités, on a multiplié le nombre des professeurs et des salles de cours et on a généralisé la gratuité scolaire jusqu'à la fin des études collégiales.

Mais il se produit maintenant deux phénomènes nouveaux: la baisse de la natalité réduit le nombre des écoliers et la plus forte proportion de jeunes qui abandonnent leurs études ralentit l'augmentation du nombre des étudiants dans les collèges et les universités.

La diminution des naissances devait fatalement provoquer une baisse du nombre des écoliers. Il faut donc fermer des classes et congédier des enseignants. Et pour les plus de 17 ans, les inscriptions augmentent désormais plus lentement qu'au cours de la dernière décennie. Comme ailleurs, en Amérique du Nord, il semble que l'obtention d'un diplôme est moins recherchée qu'il y a à peine quelques années. Chose certaine, nombre de ceux qui entrent au collège ou à l'université ne se rendent pas jusqu'au bout; ils ont peut-être moins de motivation que leurs devanciers et ils se demandent sans doute pourquoi ils devraient persévérer aussi longtemps dans leurs études. On cherche donc à attirer une assez forte proportion d'étudiants vers le secteur technique ou professionnel, lequel permet d'entrer sur le marché du travail dès la fin des études collégiales, sans passer par l'université.

Source: Le Québec en bref

Ecole Commerciale Bluteau

COURS COMMERCIAL REGULIER
Secondaire Court

COURS TERMINAL EN SECONDAIRE IV
Reconnu pour fins de subvention
Permis No 669515

Prêt aux étudiants (sans intérêt)

COURS DE PERFECTIONNEMENT
ET
CULTURE PERSONNELLE
Niveau secondaire

COURS DU JOUR OU DU SOIR
Acceptons garçons et filles
Cours spéciaux aux adultes

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU
473, de la Canardière Tél.: 524-3215

Essai de 15 jours gratuits
Bureau: de 9 a.m. à 8.30 p.m.

Devenez commis comptable, secrétaire, sténodactylo, réceptionniste-téléphoniste

l'Institut Denys inc.

École commerciale secondaire mixte agréée par le ministère de l'Éducation.
722, côte Ste-Geneviève, Québec G1R 3K9 (418) 529 3764

Cours du jour dans les concentrations
Commis comptable
Secrétaire
Sténodactylo
Réceptionniste-téléphoniste
Commis de bureau
Opérateur en informatique

Cours du soir
Mêmes concentrations que cours du jour.
Cours du soir spéciaux
Laboratoire de sténo
Anglais
Dactylo

Cours par correspondance
Secondaire I à V, Général
Secondaire IV et V, Commercial
(avec options des cours du jour)

Votre avenir nous tient à coeur.

Communikart

Cours en technique immobilière

REGION DE QUEBEC

Cours I — Elémentaire En vue de faciliter l'obtention du permis provincial, pour ceux intéressés à une carrière dans l'immobilier; par correspondance seulement avec ateliers. Prérequis 11e année ou l'équivalent. Disponible en tout temps. Coût $100.00

Cours II — Secondaire Après l'obtention du permis, perfectionnement en droit immobilier; économie urbaine; principes d'évaluation; architecture et construction, courtage immobilier, comprend 24 conférences le soir, de 6.00 à 8.00 au Collège Ste-Foy (ou par correspondance) commençant lundi le 9 septembre 1974. Date limite d'inscription le 15 août 1974. Coût $100.00

Cours III — Avancé Pour postuler le titre de F.R.I. décerné par l'Institut Canadien de l'Immeuble, un cours de 3 ans comprenant au moins 24 conférences par année, le soir de 6h.00 à 8h.00 au Collège Ste-Foy. La 1re année débute mardi, 10 septembre 1974. La deuxième année débute, mercredi 11 septembre 1974. La troisième année débute, jeudi 12 septembre 1974. Date limite d'inscription le 1er septembre 1974. (par année) $175.00

Prérequis: Tous les cours sont offerts au public; une certaine expérience en immobilier et une instruction suffisante sont des prérequis pour les cours II et III

INSCRIPTION: Vous pouvez vous procurer les formules d'inscription en vous adressant au secrétariat de la Chambre d'immeuble de Québec, 1060, rue Raymond-Casgrain, suite 105, Québec (G1S 2E3), tél.: (418) 683-1951.

L'ASSOCIATION DE L'IMMEUBLE DU QUEBEC
THE QUEBEC REAL ESTATE ASSOCIATION
1080 Beaver Hall, Suite 1026, Montréal 128, Tél: (514) 861-9757

PERMIS: L'Association est détentrice d'un permis d'enseignement de culture personnelle en courtage immobilier, émis par le ministère de l'Education du Québec (74-9574).

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

CERTIFICATS DE CULTURE ET DE FORMATION PROFESSIONNELLE

La Direction générale de l'éducation permanente (D.G.E.P.) offre, à temps partiel et sous forme de fins de semaine intensives, aux adultes désireux de parfaire leurs connaissances deux programmes de 30 crédits donnant droit à un certificat:

- **PSYCHOLOGIE DES RELATIONS HUMAINES:**
  relations interpersonnelles, travail en équipe, développement personnel, psychologie des attitudes, entraînement à l'animation, intervention en milieu organisé, démarche par objectifs, etc.

- **SERVICE SOCIAL:**
  intervention sociale, psychologie sociale, opinion publique, politique sociale, recherche en service social, changement social planifié, groupes d'intérêt.

Remarques : l'étudiant qui a réussi le programme de certificat de service social peut s'inscrire, à temps partiel, au programme de baccalauréat en service social;
la réussite de trois programmes de certificat permet, dans certains cas, l'obtention du grade de baccalauréat ès arts (général).

Demande d'admission : avant le 1er septembre 1974
Inscription : avant le 15 septembre 1974
Début des cours : vers le 23 septembre 1974

Pour renseignements et formules de demande d'admission, s'adresser à :

D.G.E.P.
Pavillon des arts, bureau 200
Université de Sherbrooke
Sherbrooke, Québec J1K 2R1 **Tél. (819) 565-5497**

Premiers arrivés, premiers servis!

Envoyez votre demande de PRET-BOURSE aujourd'hui!

Le service des prêts et bourses aux étudiants du ministère de l'Éducation accorde chaque année une aide financière aux étudiants désireux d'entreprendre ou de poursuivre des études supérieures, et dont les ressources financières s'avèrent insuffisantes. Cette aide est attribuée aux étudiants sous forme d'un prêt garanti et d'une bourse en rapport avec les besoins de chacun.

Si vous avez demandé de l'aide en 1973-74, vous avez reçu un formulaire qui porte votre identification personnelle. Le traitement de votre demande sera plus rapide si vous complétez ce formulaire. Retournez-le dès maintenant.

Si vous n'avez pas encore votre formulaire, vous pouvez vous en procurer un immédiatement dans tous les collèges et toutes les universités du Québec ainsi que dans les bureaux régionaux du ministère de l'Éducation. Complétez-le et retournez-le dès maintenant.

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation
Service des prêts et bourses aux étudiants
Edifice G, 22e étage, Québec G1A 1J6
Tél.: 643-3750

Université Laval

EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT
TRIMESTRE D'AUTOMNE 1974

(du 9 septembre au 20 décembre)

L'Extension de l'enseignement universitaire, en collaboration avec les différentes Facultés ou Ecoles de l'Université, offre, au trimestre d'automne 1974, des cours dans les disciplines suivantes:

Administration
Administration scolaire
Agriculture
— biologie
— botanique
— éducation
— phytotechnie
— sols
Anthropologie
Archéologie
Arts visuels
Catéchèse
Chimie-Génie chimique
Consommation
Counseling-Orientation
Didactique-Pédagogie
Didactique des langues
Diététique
Education physique
Ethnographie
Foresterie-Géodésie
Génie civil
Génie métallurgique
Géologie
Histoire
Histoire de l'art
Informatique
Langue et littérature
Langues modernes
Mathématiques
Musique
Philosophie
Psychologie
Science politique
Sociologie
Théologie
Traduction

INSCRIPTION: l'inscription aura lieu pendant la semaine du 3 septembre.

RENSEIGNEMENTS ET ANNUAIRE:

Extension de l'enseignement

Bureau 2417
Cité universitaire

Pavillon de la bibliothèque
Québec G1P 7P4

Cité universitaire, Québec

Puissance
MASTERCRAFT

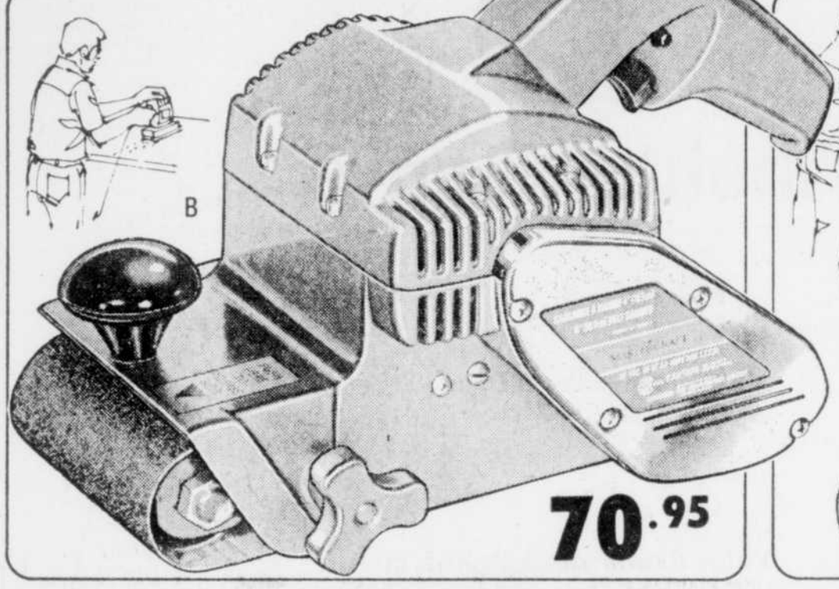
CANADIAN TIRE

A

31.49

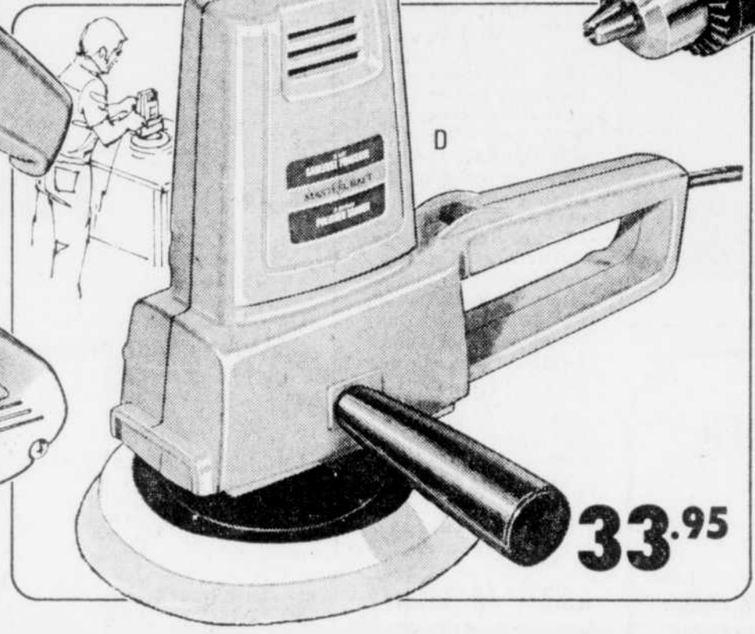
C

18.95



B

70.95



D

33.95

11.49

PERCEUSE 1/4"

Double isolation

Moteur antigrillage 2.2 A lubrification permanente. Perce ½" dans le bois, ¼" dans le métal. Vitesses maximum à vide 2400 t/mn. Carter en plastique résistant. Couverte par la garantie Canadian Tire.

⅜", 2.4 A..... **16.29** ½", 2.6 A..... **32.49**

A. PUISSANTE SCIE CIRCULAIRE 7-1/4"

Moteur antigrillage 8 A à lubrification permanente. Coupe 2-7/16" à 90°; 1-15/16" à 45°. Complète avec lame combinée. 4500 t/mn. 115V. **31.49**

Scie supérieure 9A. 5500 t/mn. Double isolation.....49.95

B. SABLEUSE À BANDE 4"

Pour sabler métal, bois, bois composé. Moteur 8A, 1 HP (1400 pi./mn.), bande à dégagement rapide. Bande 4" x 21-3/4". Sans double isolation. Un outil très efficace. **70.95**

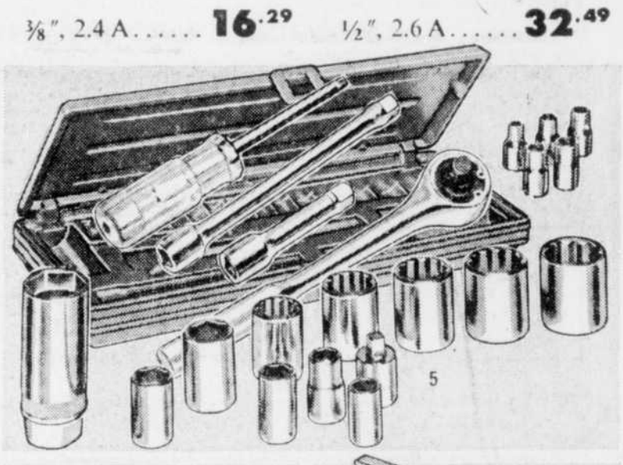
C. SCIE SAUTEUSE À DOUBLE ISOLATION

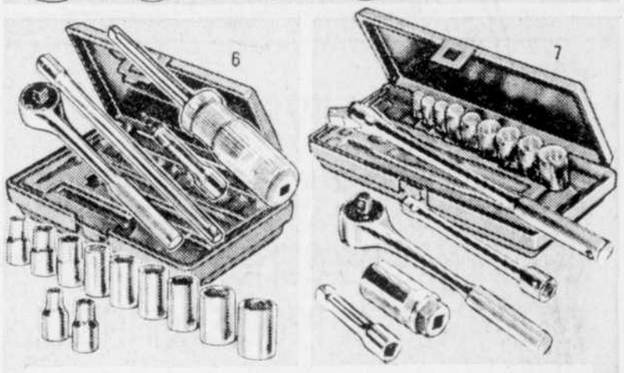
Pour métal, bois, cuir ou découpage. 2800 courses de 5/8" par minute. Inclinable à 45° de chaque côté. Lubrification permanente. Moteur 2.5 A. 115V. **18.95**

2 vitesses, 2300 et 3050 courses/mn. 115 V.....25.49

D. SABLEUSE-POLISSEUSE LÉGÈRE

Pour bois, métal, plastique. Moteur 2 vitesses (2000-2500 t/mn.). Construction modulaire à double isolation. Coussinet caoutchouc, tampon à polir, 2 feuilles sablées. **33.95**





OUTILS DE QUALITÉ POUR LE BRICOLEUR

1. Scie de travers 24"

Lame en alliage d'acier. Dents affûtées à la main. Poignée en bois dur. Lame 24". **4.49**

2. Ruban à rappel

Ruban enduit de mylar. 10 pi. x ½" Ruban en acier. **3.75**

Ruban en acier 12 pi. x ¾".....4.99

3. Marteau/arrache-clous

Tête forgée polie fixée avec des coins. Manche en hickory de qualité. 16 oz. **4.19**

4. Rabot 9-1/2"

Réglage de profondeur et d'inclinaison de précision. Lame 2" en acier à outils. **10.59**

JEU DE TOURNEVIS

6 pièces pratiques

JEU 6 PCES **5.69**

Comprend 2 Robertson, Phillips 1 et 2, tournevis plats 3/16" et ¼".

CLÉS FERMÉES

Jeu de clés à 45°

JEU 6 PCES **14.49**

Clés forgées légères et solides. 12 pans. ⅜" à 1" de grandeur. Bonne affaire.

CLÉS OUVERTES

Jeu de clés

JEU 6 PCES **7.98**

Acier forgé solide. Grandeurs ¼" à ¾". Etui en plastique compact flexible.

"HUSKY"—UNE AIDE PRÉCIEUSE!

5. Jeu de clés à douilles. 22 pces

Acier de première qualité vérifié magnétiquement. Placage triple cuivre, nickel et chrome. Douilles solides. Coffret en plastique résistant. 11 x 15½ x 2". **27.95**

6. Jeu à prise carrée 1/4". 16 pces

Contient 6 douilles à 6 pans et 2 à 8 pans allonges 2" et 6", rochet réversible et manche ambre. Coffret de rangement pratique. 7½ x 5¼ x 1¾". **18.89**

7. Jeu à prise 3/8". 15 pces

4 douilles à 6 pointes, douille de bougie 13/16", 5 douilles 12 pointes, 2 allonges, rochet réversible et manche flexible 10". Coffret plastique. **26.95**

CANADIAN TIRE

MAGASIN ASSOCIÉ

QUEBEC	QUEBEC	LEVIS	STE-FOY
20 BOUL. HAMEL	2575 BOUL. STE-ANNE	ROND-POINT	1170 RTE DE L'EGLISE
Tél.: 687-2111	Tél.: 687-2661		Tél.: 687-2711

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30 Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours)

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT ACHAT COMPTANT

LE SOLEIL

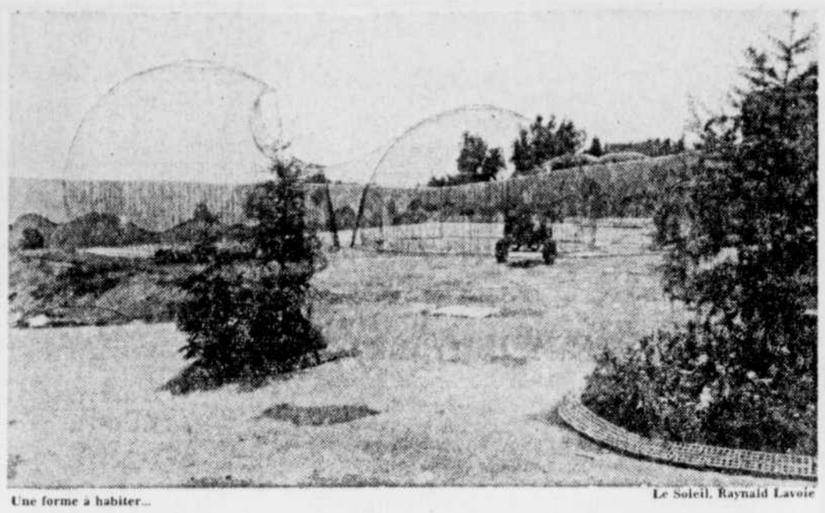
78e ANNEE — No: 188 QUEBEC, SAMEDI 10 AOUT 1974 PAGE QUARANTE ET UN

Un rêve de sculpteur: le Village des arts

par Jean Royer

Comme tous les sculpteurs, Gérard Bélanger rêvait d'inventer des formes habitables. Depuis quatre ou cinq ans, il travaillait à la création de maisons à formes libres: maquette sur maquette, le sculpteur faisait ses recherches pour créer un système modulaire. Depuis janvier, son rêve s'est réalisé. Gérard Bélanger n'a pas construit seulement une maison: mais tout un Village.

Avec une équipe de 12 arehitectes et sculpteurs, Gérard Bélanger a construit les quatre pavillons modulaires du Village des Arts. Où travailleront les cent artisans des 26 pays présents au Festival de la francophonie.



Une forme à habiter... Le Soleil, Raynald Lavoie

"Des maisons de boss..."

Tout a commencé à Sept-Iles' il y a quatre ans et demi. Gérard Bélanger projetait de construire des maisons en formes libres. C'était la façon du sculpteur de contester l'architecture d'aujourd'hui: "ces boites à savon toujours carrées, qu'elles soient faites de brique, de béton ou de carton". Il fallait trouver la liberté de jouer avec les formes, comme pour une sculpture.

La première maquette est née dans un petit garage, à Sept-Iles. C'était plein de visiteurs, dit Bélanger. Les ouvriers s'intéressaient à ces drôles de maisons. Ils venaient prendre une bière. Puis revenaient avec leur femme. Il en est passé au moins 150. Qui ne connaissaient pas nécessairement la sculpture. Mais qui étaient fascinés par la maison à formes libres.

"Moi, dit Bélanger, je voulais créer des maisons de boss pour les ouvriers". Il y eut 10 maquettes à l'échelle. Il fallait beaucoup d'information sur les nouveaux matériaux. Développer le principe pour le ferro-béton. Matériaux souples. Pour les lignes courbes. Et résistants. Qu'on peut isoler au polyuréthane (mais ce matériau s'est révélé dangereux et ne sera pas utilisé au Village des Arts).

Parallèlement, Gérard Bélanger continuait un travail de sculpteur qui s'intégrait aux décors du quotidien. Il décorait donc quatre ou cinq bars de Sept-Iles. "Au lieu de faire des pièces pour des musées ou de décorer des salons pour des gens pleins de fric".

Après avoir participé au symposium du centenaire du fer, Gérard Bélanger va réaliser une murale (contestée) sur la rue Ontario, à Montréal. Il décore encore quelques bars. Puis, le sculpteur aboutit à Tewkesbury, où il signe les décors du dernier long métrage de Richard Lavoie: "La guitare". Durant le tournage, il rencontre Lucien Gagnon, qui lui met dans la tête de construire le Village des Arts au Festival.

La boucle était bouclée. Les premières maquettes de Sept-Iles auront conduit le rêve du sculpteur à la réalité du Village des Arts.

Le Village des arts

Le Village des Arts a été conçu comme un lieu de rencontre des artisans. Au début, personne n'avait d'idée de départ, pour la construction, dit Gérard Bélanger. Le lieu n'était même pas choisi. Puis, la cour de la Petite Bastille nous offrait des murs, des services: électricité, égout. C'était le lieu idéal.

"J'avais d'abord pensé de situer le village au milieu des arbres. On aurait cintré les arbres et fait courir des formes. Mais la cour de la Petite Bastille m'a donné l'idée de construire des pavillons modulaires. Pour les différentes formes d'artisanat: il ne fallait pas mélanger les gens du métal avec le tissage, par exemple.

"Rien qu'un banc de neige"

"Quand on est entré dans la cour de la Petite Bastille, il n'y avait rien qu'un banc de neige". C'était en mai. Il fallait faire les travaux d'excavation pour l'implantation des modules au sol. L'équipe a dû travailler avec les briseuses de béton. Puis, on a construit les structures métalliques. Les bases, les couronnes et les tuteurs ont été construits en atelier. De forme ronde ou elliptiqu , les modules étaient montés à l'aide de tuteurs: 10 à 13 par module. La hauteur: 20 pieds ou 16 pieds.

Bélanger avait eu l'aide de l'architecte Miville Tremblay, pour les calculs préliminaires. De Marc Banville, pour le côté mécanique. Et Léo Noël a dessiné les plans.

En deux mois et demi, 10 sculpteurs et deux architectes ont construit les quatre pavillons du village. Guy Bélisle, Jacques Coulombe, Don Darby, Jacques David, Francine Desrosiers, Jacques Garand, Jean Gauget-Larouche, Eddy Gendron, Claude Lavoie, Martin Pagé, Jacques Pednault et Miville Tremblay. Et Jean Thivierge assistait Gérard Bélanger, du côté administratif.

"Nous avons prouvé que les artistes peuvent travailler et faire des réalisations de cette importance. Que les artistes peuvent se lever le matin pour aller au chantier", dit Bélanger.

"L'équipe a réalisé le plus gros projet de sculpture au Canada. Tout le monde a fait tout. Ramasser la terre, balayer, souder. Des journées de 10 heures, souvent. Avec une telle équipe d'artistes, le Village n'a pas coûté trop cher. Les sculpteurs connaissaient le métal et ne comptaient pas leur temps. On ne s'est pas toujours amusé. Et moi, je te dis que si on avait confié le projet à des architectes, des ingenieurs-conseils, à des contracteurs, ce n'est pas $150,000 qu'aurait coûté le Village des Arts, mais près d'un demi-million!"

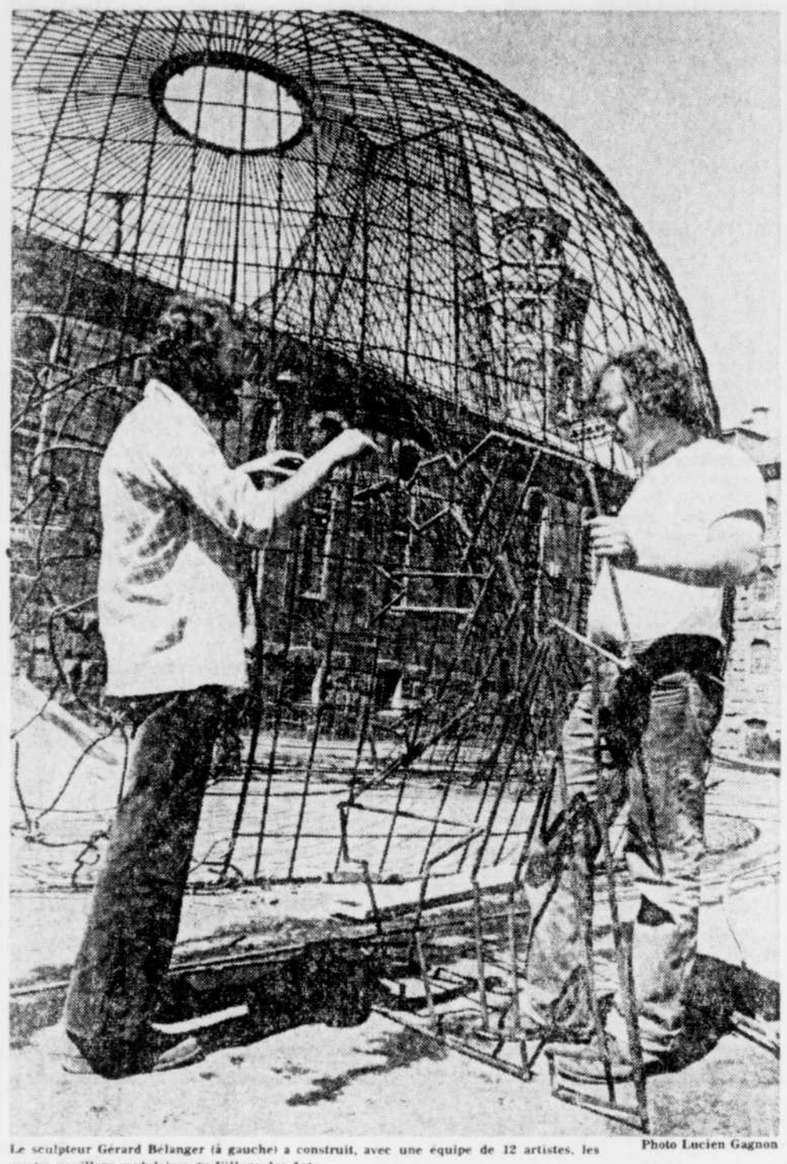
La plus grande murale

Il y avait aussi les murs de la Petite Bastille. Gérard Bélanger voulait s'en servir pour donner de l'atmosphère aux lieux. Il voulait quelque chose d'aéré, de spatial. Il a confié la réalisation de la murale aux "Petits soleils de Québec", un groupe d'étudiants des Beaux-Arts. Ils ont conçu et peint les murs intérieurs et extérieurs de la Petite Bastille: 32,000 pieds carrés. Probablement la plus grande murale en Amérique du Nord.

Voilà. Il reste à recouvrir les structures de toiles blanches, à défaut du polyuréthane. Chaque module comprend huit sections de 120 tiges et 2,600 soudures. Les modules sont démontables. Gérard Bélanger souhaite qu'ils servent au Festival d'été ou à un Festival des artisans. Aussi, les tuteurs utilisés pour monter les structures peuvent servir à construire d'autres modules. D'autres sculptures habitables. D'autres maisons modulaires à formes libres. Comme, par exemple, ce module d'un des pavillons, qui a pris la forme d'une tour inventée par l'équipe, au Village des Arts.

Gérard Bélanger, lui, veut poursuivre la réalisation de son rêve de sculpteur. Après le Village des Arts, il veut construire trois ou quatre maisons à formes libres. Un architecte-designer de Montréal et un spécialiste de cybernétique de Vancouver lui ont déjà demandé de concevoir leur maison. Un des projets se fera à flanc de montagne.

"Il faut jouer avec les formes, avec les moyens qu'on a. Il est impensable de toujours faire des boîtes carrées. C'est pas logique. Nous avons des matériaux durables. Nous pouvons faire des maisons habitables et fonctionnelles à formes libres. Les intégrer à l'environnement. Ne rien briser. Se servir des sources, des roches, des arbres, des lieux. Il faut marier ta forme dans la place".



Le sculpteur Gérard Bélanger (à gauche) a construit, avec une équipe de 12 artistes, les quatre pavillons modulaires du Village des Arts. Photo Lucien Gagnon

Un rêve de sculpteur... Photo Lucien Gagnon

LES CINEMAS ODEON

LE FILM AUX 7 OSCARS

POUR TOUS

HORAIRE:
L'ARNAQUE:
Samedi et dimanche: 12.00 - 2.20 - 4.45 - 7.15 - 9.40
Semaine: 1.50 - 4.20 - 7.05 - 9.40

ROBERT REDFORD PAUL NEWMAN ROBERT SHAW

dans une production BILL PHILLIPS
un film de GEORGE ROY HILL

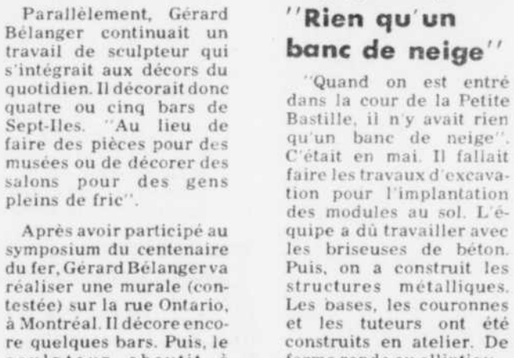
L'ARNAQUE
THE STING

LE DAUPHIN

Son rêve... Une Moto Bleue!

Pour l'obtenir... Il lui faut tuer son meilleur ami!

HORAIRE:
L'ELECTRA: sam. et dim.: 2.25 - 5.55 - 9.45; semaine: 2.30 - 6.10 - 9.55
ELLE COURT: sam. et dim.: 12.50 - 4.20 - 8.00; semaine: 12.50 - 4.30 - 8.15



14 ANS

l'Electra Glide BLEUE

2 FILMS EN COULEURS

UNE SATIRE FÉROCEMENT DRÔLE SUR LA VIE DES BANLIEUSARDS CONDAMNÉS AUX TRANSPORTS À PERPÉTUITÉ!

elle court, elle court, la Banlieue

FRONTENAC I

POUR TOUS

WALT DISNEY PRODUCTION

4e SEM.

3 ETOILES... 36 CHANDELLES

2 FILMS EN COULEURS

Les moins de 14 ans $1.00 EN TOUT TEMPS

UN PETIT INDIEN

JAMES GARNER

HORAIRE:
INDIEN: sam. et dim.: 1.35 - 5.00 - 8.15; semaine: 1.20 - 4.45 - 8.05
3 ETOILES: sam. et dim.: 3.20 - 6.40 - 9.55; semaine: 2.55 - 6.20 - 9.45

FRONTENAC II

DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745 — STATIONNEMENT INTERIEUR ● SALLES CLIMATISEES ● — PARC AUTO PAQUET & LALIBERTE

radio-télé

Un "Beau-Dimanche" québécois pour l'anniversaire de CBVT

par Marie Caouette

Martin Pelletier, Andrée Bernard, Marc Lepage, Carole Cloutier et Andrée Belleau pénètrent dans le Quartier Latin.

Ce sera le premier. Le premier "Beau-Dimanche" réalisé à Québec avec uniquement, comme le voulait le réalisateur Jean-Marc Pageau, des ressources québécoises.

On a un peu triché évidemment. Les Québécois en exil à Montréal ont été rappelés au bercail pour l'occasion. Mais du côté de l'équipe technique, le défi québécois a été relevé!

Cet "événement" coïncide, et ce n'est pas un hasard, avec le dixième anniversaire d'existence de CBVT.

Le paysage québécois

Ce Beau-Dimanche québécois sera un peu particulier, car, bien qu'il soit "étiqueté" spectacle de variétés, son contenu déborde les cadres admis de ce genre. Ainsi, un peu à la façon des postes de province heureux de passer au réseau, on y montrera la ville, surtout la vieille, avec ses beautés et ses toutes récentes laideurs (mais il s'agit là d'une question de goût).

Les territoires desservis par CBVT auront eux aussi droit à leur bout d'émission; des images de la Beauce, de la région de La Tuque, du lac Mégantic - où sont installés des réémetteurs de CBVT - témoigneront de l'importance du rayonnement de CBVT, qui va bien au-delà de la ville et même de la région de Québec.

Quant à l'introduction de l'émission, elle se fera sur le thème des diverses façons d'entrer à Québec. De ces points d'entrée, les artistes invités de "Québec: Nous sommes tous des camarades" (le titre de l'émission) convergeront vers le coeur de la ville dont les nombreux emplacements pittoresques serviront de décor naturel à leurs chansons.

Vivre sa ville

Mais Québec sera plus que le fond de scène de l'émission. Jean-Marc Pageau, le plus jeune réalisateur du service français, a saisi l'occasion pour mettre en pratique l'une de ses idées sur la télévision non traditionnelle.

"Pourquoi une émission de variétés se déroulerait-elle toujours selon le même schéma? Une émission de variétés ne pourrait-elle pas informer en même temps, distraire les téléspectateurs, bien sûr, mais leur apporter en même temps quelque chose qui reste, des éléments dont ils se souviendront après qu'ils auront fermé leur appareil. C'est ce que j'ai voulu faire."

Le réalisateur Jean-Marc Pageau

C'est dans cette perspective qu'est abordé à cette émission le problème de la conservation et de la destruction du patrimoine. Oh, juste un peu et selon la méthode du "faire voir" plutôt que celle de l'exposé savant. Et ce n'est pas là un problème particulier à Québec et qui ennuiera les téléspectateurs du réseau, s'est-on dit. Montréal, Vancouver, pour ne nommer que celles-là, connaissent aussi la difficulté, engendrée par le progrès, c'est-à-dire les autoroutes et les tours à bureaux au coeur des villes, de préserver leur patrimoine (et) un certain équilibre entre l'ancien et le nouveau, entre le charme et la grâce du "vieux" et la "fonctionnalité" et la froideur du béton?

La célébration

Bien que son réalisateur se défende bien d'avoir fait cette émission dans le cadre des fêtes, (car il n'y en aura pas!) du dixième anniversaire de CBVT, un court monologue dit par le directeur du conservatoire d'art dramatique de Québec, le comédien Jean-Guy, y a été inséré. Loin de l'éloge rituel; il y sera plutôt question des impressions du monde du théâtre de Québec face à CBVT et à son rôle dans la survie de cet art et de ses artisans à Québec.

Mais tout ceci n'est que oui-dire; et la raison en est que mis à part le réalisateur, personne n'a encore visionné l'émission. Le sentiment naturel en la circonstance n'est-il pas cependant d'accorder tout le bénéfice de la confiance au réalisateur et à l'émission?

Un peu boy-scout

Ce que l'on en sait à l'heure présente se résume aux éléments de l'émission mentionnés plus haut, aux noms des vedettes et au titre retenu pour coiffer cette première heure de variétés nationales produite à Québec, "Québec: Nous sommes tous des camarades." Titre qui fait d'ailleurs on ne peut plus boy-scout et qui est aussi le titre d'une des chansons interprétées au cours de l'émission.

Mais peut-être ce titre rend-il l'esprit dans lequel l'émission a été faite? Travail d'équipe et enthousiasme, m'a-t-on dit. Tous ont senti un certain frisson à collaborer à un "show" fait à Québec.

Jusqu'aux policiers et aux directions de l'aéroport d'Ancienne-Lorette, du port de Québec, etc, qui l'ont éprouvé et ont ainsi permis que soient bloqués, pour certaines séquences du tournage, la rue Saint-Jean et le pont de Québec et que soient perturbés l'activité portuaire, les trafics aériens et ferroviaires...

En vedette

Quant aux vedettes de l'émission, ce sont les chanteurs Andrée Belleau, Carole Cloutier, Marc Lepage, Andrée Bernard et Martin Pelletier. Les deux hommes sont aussi des auteurs - compositeurs et les deux Andrée sont, elles, des "découvertes" dont ce sera la première apparition au réseau de Radio-Canada. Les textes lus par Jean-Guy et l'animateur Louis Thiboutot sont signés Serge Laliberté et la direction musicale est de Guy Simard.

A voir le 8 septembre, aux Beaux Dimanches.

Ce soir, au crépuscule
Il est Féroce...
il est Cruel...
en
Eastmancolor
WANG YU N'A PAS DE PITIÉ POUR LES CANARDS BOITEUX...
CINÉ-PARC DE LA COLLINE
ST-NICOLAS - RTES 3-20 - SORTIE 192
(face à l'Auberge de la Colline)
Enfants de moins de 14 ans gratuit en tout temps
TEL.: 831-1623
VENDREDI A JEUDI (INCLUSIVEMENT)
LES AMOURS D'HERCULE
EN COULEURS
Steeve Reeves

POUR TOUS
ciné parc BELAIR
VILLE BELAIR TEL.: 842-5228
présente du 9 au 15 AOUT un excellent programme double
ROGER MOORE dans JAMES BOND dans "VIVRE ET LAISSER MOURIR"
LES TITANS. avec ARMENDARIZ - SASSARD
EN COULEURS
OUVERTURE: 7h. P.M. - PROJECTION DU FILM: AU CREPUSCULE
Adm.: $2.00 Enfants moins de 14 ans gratuit.

2 ÉCRANS — AUTOROUTE 40 — BOULEVARD DE LA CAPITALE TEL.: 667-5362
UN FILM TOUT NOUVEAU UN SUJET INOUBLIABLE!
TOUS
PREMIÈRE VISION
DROIT DE NAITRE
COULEURS
AVIS: Ce film n'a jamais été présenté en aux cinémas ni à la tv.
UN DRAME BOULEVERSANT
cinéparc 1 BEAUPORT
2e SUCCES VOYEZ UNE COMÉDIE ÉPOUSTOUFLANTE!
LES CHARLOTS Complètement déchaînés! FRANCIS BLANCHE
LA GRANDE JAVA
Une machine à gags sans arrêt!
SERGIO LEONE
HENRY FONDA
TERENCE HILL
TONINO VALERII
FULVIO MORSELLA
ENNIO MORRICONE
MON NOM EST 'PERSONNE'
cinéparc 2 BEAUPORT
AUSSI A L'AFFICHE du CINÉ-PARC MONTMAGNY
EGALEMENT A L'AFFICHE "PROFESSION: AVENTURIERS" AVEC: CURT JURGENS et NATHALIE DELON
OUVERT TOUS LES SOIRS A 7:00 — LA PROJECTION DEBUTE VERS 8:45 — LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

théâtre

Claire Voisard voulait tout savoir sur les marionnettes

par Martine Corrivault

"C'est facile de briser quelqu'un en le forçant à la médiocrité". Cette petite phrase reviendra souvent pendant la couple d'heures que durera avec Claire Voisard la conversation. Et la jeune femme de 21 ans qui la répète m'a bien laissé l'impression de ne jamais vouloir accepter qu'on la condamne à la médiocrité. C'est sans doute ce qui explique le chemin qu'elle a parcouru depuis le jour où, après avoir assisté à un spectacle de marionnettes à Terre des Hommes, à Montréal, elle est allée demander à Micheline Legendre comment fonctionnaient ses marionnettes et si elle donnait des cours à ceux qui veulent apprendre "tout sur les marionnettes".

Claire Voisard vient de passer une année à l'université de Prague, à la faculté de théâtre, pour apprendre qu'elle ignorait tout sur les marionnettes. En septembre, elle repart, ayant été admise officiellement, cette fois, malgré les difficultés administratives qu'implique pour un ressortissant du bloc capitaliste, un séjour d'études dans un pays du bloc socialiste. Surtout, comme c'est le cas entre le Canada et la Tchécoslovaquie, lorsqu'aucun accord d'échanges culturels n'existe entre les deux pays.

"Tout sur les marionnettes"

Lorsqu'elle a rencontré Micheline Legendre, des célèbres Marionnettes de Montréal, Claire Voisard allait s'inscrire en folklore, à l'université Laval. Elle ne s'est jamais présentée aux cours, ayant plutôt décidé de suivre les trois mois d'initiation au monde des marionnettes que dispensait Micheline Legendre. C'est ainsi qu'elle s'est retrouvée derrière un castelet, en plein centre commercial de Montréal, pendant l'hiver, racontant des histoires à un public plutôt indifférent, dans des conditions qui n'avaient rien de tellement valorisant: ici, quand on innove, il faut avoir les reins solides. Malgré ses capacités, Micheline Legendre n'a pas toujours évolué dans un milieu compréhensif et favorable à la créativité (Les choses semblent cependant s'arranger et Mme Legendre rentre d'un stage en Ethiopie où elle est allée se documenter pour préparer un nouveau spectacle qui devrait porter sur la Reine de Saba).

Peu satisfaite de ce qu'elle avait appris, Claire, de plus en plus intéressée, cherchait où aller pour "tout apprendre sur la marionnette". C'est ainsi qu'elle a entendu parler du festival de la marionnette, à Prague, de l'existence d'écoles, même, où l'on enseignait en un cours de quatre ans, ce qu'elle voulait apprendre.

Revenue à Québec, elle accepte un emploi au service des loisirs et parcs de la vieille capitale et s'occupe, pendant les mois d'été, d'un groupe d'enfants, eux aussi intéressés par les marionnettes. Les enfants apprennent comment fabriquer et habiller leurs personnages et inventent des histoires; les meilleurs spectacles seront présentés lors de Expo-Québec.

Les vacances terminées, Claire se trouve du travail à... l'Imperial Tobacco. Histoire d'amasser de l'argent. Parce qu'elle a décidé de partir dans un an. D'assister au festival des marionnettes de Prague et voir comment les choses se passent sur place. Elle apprend avec des connaissances, quelques mots de tchèque et se retrouve, en juin 1973, à Prague, munie d'un simple visa de touriste valide pour 15 jours.

Ce qu'elle voit l'emballe et tout de suite, elle entreprend les démarches qui finiront par la conduire au responsable des étudiants venant du bloc capitaliste, à l'université de Prague. Il parle le français, puisque l'université reçoit des Français et des Belges, notamment, donc, des francophones.

Impossible d'être admise à l'université, lui apprend on, aucun accord sur des échanges culturels n'existant entre la Tchécoslovaquie et le Canada. De plus, il aurait fallu qu'elle s'adresse au consulat, à Ottawa... où on l'aurait probablement refusée à cause justement des accords qui n'existent pas. Pendant qu'elle poursuit ses démarches et talonne le responsable universitaire, le commissariat de police renouvelle, de semaine en semaine, son visa où l'on se préoccupe surtout des montants d'argent qu'elle doit dépenser. Il existe une crise du logement, à Prague, ce qui ne simplifie pas les choses. Mais Claire se débrouille et finit par obtenir son admission à l'université. "Par autorisation spéciale", lui mentionne-t-on.

Lorsqu'elle rencontre les chargés de cours, on lui demande ce qui l'intéresse, ce qu'elle veut apprendre. Elle répond sans hésiter: "Tout". Sourire entendu des professeurs qui savent bien que le cours dure quatre ans et que chacune des quatre disciplines enseignées — manipulation, construction, mise en scène et musique — remplit amplement le temps de l'élève qui la choisit. Claire apprendra elle aussi assez rapidement et décidera de se limiter à la manipulation.

Une science plus qu'une technique

Elle passera dix mois à travailler sur une marionnette neutre, et encore, il lui faudra avant apprendre comment fonctionne le geste humain, apprendre à la décomposer, à le styliser, à faire de la rythmique, de la pose de voix, à découvrir comment une marionnette — qui n'est qu'un squelette alors — marche sur un plancher que ne voit pas le spectacteur, comment elle s'assied.

"Qu'est-ce qui fait que l'on remarque qu'une personne boite...? Quelle est la différence entre la démarche humaine et celle d'un chat...? Faire marcher un chat comme un humain est une des distractions les plus goûtées chez les étudiants de la faculté de théâtre de l'université de Prague"...

Et ici, on s'imagine que l'on peut tout savoir sur les marionnettes en suivant quelques cours d'initiation... Plus, on s'imagine pouvoir donner aux enfants qui fréquentent les terrains de jeux, le goût de se construire un castelet et de l'animer, avec quelques heures passées avec eux, un jour pendant l'été, au terrain de jeux...

Il existe à Prague quatre théâtres permanents de marionnettes qui jouent autant pour les adultes que pour les enfants, et une quinzaine de troupes "amateurs" dont la qualité des spectacles est sévèrement surveillée par les comités d'éthique professionnelle du métier. En juin chaque année, a lieu un festival qui dure une quinzaine de jours au cours duquel troupes amateurs et professionnelles présentent leurs spectacles, qui s'adressent pour la plupart uniquement aux adultes. Dans les journaux, il n'est pas rare de lire une critique s'attachant uniquement à la manière d'être d'une marionnette. Il s'agit là-bas d'un art sérieux et les troupes professionnelles sont subventionnées et surveillées.

Rentrée au pays pour la durée des vacances afin de se refaire financièrement, Claire Voisard a été quasiment scandalisée de constater que les budgets accordés ici à des équipes improvisées pour faire de la soi-disant animation avec des marionnettes et des instruments de musique, sont supérieurs, proportionnellement, à ceux d'une compagnie professionnelle, là-bas. Non que tout soit rose, là-bas, mais l'imagination et la créativité ne sont pas conçues en-dehors de la qualité de la production.

Dangereuse improvisation

"Je croyais devoir travailler comme monitrice, aux terrains de jeux pendant l'été. Quand je suis arrivée, 15 jours avant l'ouverture, on m'a dit que la roulotte de création était libre et on me l'a offerte avec la seule exigence de m'en servir pour faire de "l'animation". Pas question de présenter un spectacle, mais plutôt d'organiser une grande fête sur le terrain de jeux, le jour où nous y passons."

En 15 jours, mesurant à peine le défi qu'ils relevaient, les membres de l'équipe de la roulotte ont monté un programme: arrivée le matin (quand il fait beau autant que possible) là où ils doivent passer la journée, ils lient connaissance avec les enfants en leur annonçant une grande fête. Mais une fête que les enfants devront organiser eux-mêmes. Claire sort ses poupées que les enfants devront transformer en personnages d'une histoire qu'ils inventeront. On distribue papiers et couleurs, on joue pour les enfants la fête qu'ils devront présenter à leurs camarades. Mais les camarades sont plus ou moins intéressés à un spectacle monté par leurs semblables et les tambourins basques reviennent souvent défoncés. L'après-dîner se passe avec ce qui est resté d'enfants et la représentation a lieu. Mais, deux ou trois heures ne suffisent pas pour faire accepter aux enfants la notion de création. Ce sont les fils de la télévision et la passivité est leur spécialité. Il faudrait plus qu'une demi-journée pour les convaincre qu'ils peuvent eux aussi, réaliser quelque chose d'intéressant.

"J'ai passé l'été à répéter à mes "boss" que j'avais honte de ce que nous présentions aux enfants, qu'ils devraient venir voir un peu ce que nous faisons, ce qui se passe lorsqu'une équipe arrive, comme ça parachutée une bonne journée sur un terrain de jeux... Les enfants détestent l'amateurisme. On ne devrait jamais se risquer devant eux sans être bien préparé. Il y en a encore qui réagissent, heureusement... C'est à se demander parfois si on ne fait pas exprès pour encourager la médiocrité et la passivité..."

Transformations en vue

Mais, souligne Claire Voisard, on est peut-être simplement dépassé par l'étendue du territoire à couvrir et la somme de travail exigée. Les responsables des activités de la roulotte ont l'air d'avoir compris qu'il faut penser professionnalisme et continuité en loisirs. Et, si un jour un théâtre permanent de marionnettes, doublé d'ateliers qui oeuvreraient tout l'été avec ceux qui sont intéressés par cette activité, si ce rêve se réalisait, Claire serait bien fière. "Et les enfants aussi".

Pour l'instant, elle termine sa saison au Service des loisirs et parcs où, souligne-t-elle, il se passe beaucoup d'activités que la population ignore totalement.

Ensuite, elle refait ses valises et retourne à Prague où cette année, elle jouira de tous les avantages qui sont accordés à l'étudiant étranger. L'été prochain...? Elle avait été acceptée comme stagiaire au sein d'une troupe, en Roumanie, mais le ministère des Affaires culturelles du Québec à qui elle avait demandé de l'aide, a égaré son dossier... en déménageant ou en faisant le ménage Comme si les exigences bureaucratiques étaient propres à nos administrations, on a simplement demandé à la jeune fille de formuler une nouvelle demande (de quoi avons-nous l'air?) et d'obtenir à nouveau signatures et documents officiels de là-bas. Claire préfère laisser tomber et encore une fois, se débrouiller toute seule.

Officiellement la seule Canadienne de l'université de Prague — c'est du moins ce qu'on lui a dit à l'ambassade (anglophone) canadienne de la capitale — c'est à ses propres moyens que la jeune fille devra de jouir des cours dispensés là-bas. Logée à la cité universitaire, elle n'a que $50 mensuel nécessaire à sa subsistance à débourser, les cours étant gratuits. Et que songe-t-elle entreprendre à la fin de son cours...?

Claire me regarde et finit par dire: "J'aimerais rester là-bas et ne revenir ici que lorsque je me sentirais solidement armée pour affronter et résister à toutes les critiques et à toutes les attaques... Je ne veux plus me contenter d'être médiocre. J'ai envie de travailler dans des conditions que me permettront d'être exigeante envers moi et ceux qui travailleront avec moi..."

Toute une leçon qui nous est donnée par une jeune fille de 21 ans...

Le Soleil, Jacques Deschênes

Claire Voisard: "J'ai envie de travailler dans des conditions qui me permettront d'être exigeante envers moi et ceux qui travailleront avec moi..."

musique

Maurizio Poliini

Deux pianistes, deux façons de voir la musique

par Marc Samson

Radu Lupu

MAURIZIO POLLINI — Fantaisie en do majeur, op. 17 et Sonate en fa dièse mineur, op. 11 de Schumann. (Deutsche-Grammophon 2530 379)

"Como una ola de fuerza y luz", musique pour soprano, piano, orchestre et bande magnétique de Luigi Nono. Avec Slavka Taskova et l'Orchestre de la radio bavaroise dirigé par Claudio Abbado (Deutsche-Grammophon 2530 436)

RADU LUPU — Concerto en la mineur, op. 54 de Schumann et Concerto en la mineur, op. 16 de Grieg. Avec le London Symphony Orchestra dirigé par André Previn (London CS-6840)

Maurizio Pollini est l'un des très rares pianistes à s'intéresser et à interpréter aussi bien les oeuvres contemporaines et d'avant-garde que celles des périodes classique et romantique. Ses programmes, où voisinent parfois Schoenberg et Beethoven ou encore Boulez et Chopin, ne sauraient mieux en témoigner. Il est sans doute aussi le seul instrumentiste actuel à pouvoir assimiler le langage fort différent, et souvent opposé, de ces trois siècles de littérature musicale et d'en retransmettre le vocabulaire et la pensée avec autant de lucidité et de vérité.

Deux disques parus presque coup sur coup en fournissent une nouvelle preuve. Consacré à Schumann, le premier réunit la "Fantaisie en do majeur" et la "Sonate no 1 en fa dièse mineur"; le second propose une oeuvre récente du compositeur italien Luigi Nono écrite pour piano, soprano, orchestre et bande magnétiqne, qui porte pour titre "Comme un fleuve de force et clarté".

Le Schumann de Pollini confirme d'abord une perfection pianistique à peu près sans égale. On ne saurait en effet souhaiter un jeu d'une plus grande clarté, d'un plus total contrôle, d'une plus riche variété de couleurs. Il renforce ensuite l'impression d'une intelligence musicale dont l'intensité, la poésie, la diversité expressive, le souffle, ne laissent aucune place à l'afféterie et à un romantisme complaisant. Et aussi d'une lucidité qui apporte en surplus à ces pages une continuité que bien des interprétations ne laissaient guère soupçonner.

La version de Pollini de la "Fantaisie", peut-être la plus belle des partitions de Schumann destinées au piano, se place en tête de liste de toutes celles figurant au catalogue et la "Sonate en fa dièse mineur" n'avait pas encore trouvé, du moins sur disque, un interprète aussi apte à en élucider les mystères et en déchiffrer les complexités.

Composée entre septembre 1971 et février 1972, l'oeuvre de Nono constitue une sorte d'hommage à Luciano Cruz, jeune dirigeant du Mouvement de la gauche révolutionnaire chilienne, à qui elle a d'ailleurs été dédiée. Divisée en quatre parties faisant tour à tour appel ou superposant la voix d'un soprano, le piano, l'orchestre et la bande magnétique. "Como una ola de fuerza luz" ne réfute pas, au dire même de son créateur, la notation de "musique à programme". Un programme nettement influencé par l'idéologie politique, comme ont pu l'être certaines créations de Chostakovitch mais doté d'une liberté dans l'expression que ne connaissait pas ce dernier.

La voix puissante du soprano Slavka Taskova s'y exprime en une pathétique lamentation, non dépourvue de lyrisme, et Pollini réussit à ce que le piano ne s'identifie pas à un instrument de percussion malgré une écriture qui emploie souvent la formule des "blocs sonores".

Une partition inquiétante, puissamment dirigée par Claudio Abbado, qui permet, notamment, de mesurer l'étendue des dons et des possibilités de Maurizio Pollini.

Grieg avec Lupu

Formé à la grande école russe, le jeune pianiste roumain Radu Lupu s'est révélé l'une des personnalités les plus attachantes à conquérir la scène musicale en ces dernières années. Parfois sa nature le porte à une recherche un peu trop excessive de l'originalité, qui bascule alors dans le maniérisme — à preuve son enregistrement paru récemment des Sonates "Clair de lune", "Pathétique" et "Waldstein" de Beethoven (London CS-6806); en d'autres moments, elle en fait un interprète fascinant.

Ainsi sa lecture du célèbre "Concerto en la mineur" de Grieg possède une fraîcheur, un lyrisme, un élan, qui le font paraître sous un éclairage plein de reliefs. Du coup, ces pages reconquièrent une place au répertoire que trop d'exécutions routinières avaient mises en doute.

Lupu se montre moins convaincant dans le Concerto de Schumann. Il s'y trouve des passages amenés avec une belle sensibilité, toutefois l'ensemble de l'exécution laisse une impression de superficialité.

DANSE avec ORCHESTRE tous les soirs "LES RUBIS" — ENTREE LIBRE

Virgule 2 — Jeudi à Dimanche 17h.30 à 2h.30 — ENTREE LIBRE — LA BOITE A CHANSONS 24, rue St-Stanislas

HENRI AUDET du mardi au dimanche incl. café esToc Rue St-Louis, en face du Palais de Justice

CE SOIR "DINER - DANSANT" avec le Trio de STEEVE HUBERT et DENIS WALSH — Carillon — 2600, BOUL. LAURIER, STE-FOY - TEL.: 653-5234

Paquet présente un Défilé de mode au profit de la Ligue Catholique Féminine sous la présidence d'honneur de madame Raymond Garneau

le mardi 17 septembre à 20h.30

au Centre Municipal des Congrès de Québec, Place Québec.

Prix de présence:
1 billet aller/retour Montréal-Miami pour 2 personnes par AIR CANADA en coopération avec les Voyages BEL AIR
1 téléviseur couleur de 19 pouces PHILCO.
et autres prix

Admission: $4.00

Billets en vente à nos kiosques d'information de Paquet à Centre Ville et Place Laurier.

BAL TABARIN — 550 DE LA COURONNE - TEL. 524-6200 — En vedette 2 danseuses exotiques Stéphanie ...et de Toronto Electria

Spectacles sur semaine: 10h15 - 11h15 - 12h30 p.m. - Spectacles samedi: 9h30 - 10h30 - 1h30 - 12h30 - Dimanche soir: 9h30 - 10h15 - 11h15.
Tous les jours l'après-midi: DANSEUSES "TOPLESS" ET MUSIQUE

Samedi et dimanche soir à 10h et 12h30 — 3 pistes de danse — HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT — 'Club Le Vieux Bardeau' Au 2e, nouvelle salle. — PANTOREZ Comédien ET SES MUSICIENS — DIMANCHE ENTREE LIBRE — en bas l'orchestre ★MARC LEPAGE — Pour LA DANSE en haut l'orchestre LES GEMINIS — Pour réserver: 663-3503 — Commençant lundi ★Michel STAX et ses MUSICIENS — MERCREDI "SOIREE DES DAMES" Entrée libre

DANSE TOUS LES SOIRS avec l'ORCHESTRE — CE SOIR ET DIMANCHE HANDLEY PAGE GROUP — LE CERCLE ELECTRIQUE 27 côte du Palais — Commençant lundi MORNINGTON DRIVE

Venez vous distraire avec le DUO BOB PARADIS et JOHN QUINN "LES METEQUES"
DANSE tous les soirs à notre bar "RENDEZ-VOUS"
On s'y donne rendez-vous pour s'amuser, se détendre, faire connaissance avec d'autres. Vous apprécierez l'excellent service, l'atmosphère intime et le décor.
HOTEL/MOTEL Le Voyageur — 2250, BOUL. STE-ANNE QUEBEC Tél.: 661-7701

JAMAIS 2 FILMS NE VOUS AURONT CAUSE UN TEL BOULEVERSEMENT — 14 ANS
Pourquoi tant de cruauté? La petite AURORE l'enfant martyre — 2e sem. — 2 GRANDS FILMS
EMPRISONNÉE POUR AVOIR AIMÉ L'ENFANT D'UNE AUTRE! MAMA DOLORES
Cinéma de PARIS QUEBEC 906, RUE ST-JEAN TEL: 522-7811
HORAIRE: "MAMA DOLORES" 12.45 - 4.05 - 7.40 "LA PETITE AURORE" 2.30 - 5.50 - 9.40

2e sem. — QUEL PIQUE-NIQUE — 18 ANS Adultes — LES MAITRESSES DE VACANCES — Yves COLIGNON Victoria VILLE — Les Ardentes — MONIQUE VITA ANNE LIBERT BRIGITTE DE BROGHERS
HORAIRE: "LES MAITRESSES DE VACANCES" 1.00 - 4.00 - 6.50 - 9.50 "LES ARDENTES" 2.35 - 5.30 - 8.30
Cinéma PIGALLE QUEBEC 315, RUE ST-JOSEPH EST TEL: 525-9724

5e semaine — SERGIO LEONE présente — MON NOM EST PERSONNE — avec HENRY FONDA et TERENCE HILL — dirigés par TONINO VALERII — musique de ENNIO MORRICONE
HORAIRE: Dim.: 1.30-4.00-6.30-9.00 Sem.: 6.30-9.00 — POUR TOUS — Adm.: $2.25 Etudiants: $1.50
Cinéma LE BIJOU QUEBEC 15 CHEMIN STE-FOYE TEL: 522-7956

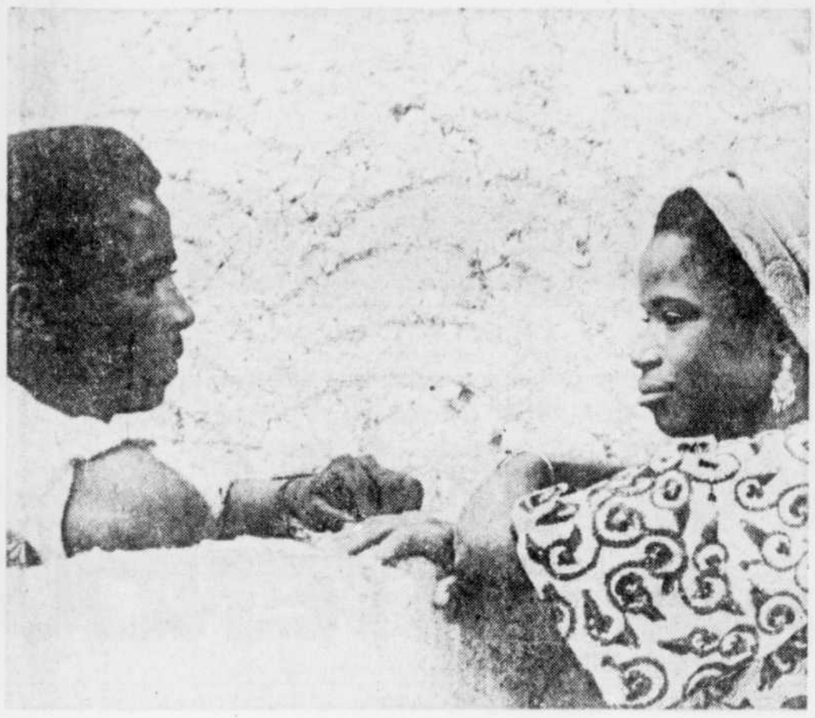
cinéma

La rétrospective du jeune cinéma: une occasion unique de rencontres

par Michel Lambert

Placée sous le signe de l'échange, la rétrospective du jeune cinéma, qui se tiendra du 16 au 22 août, veut être avant tout une rencontre, à la fois entre cinéastes de pays différents, à la fois entre réalisateurs et spectateurs.

Cette manifestation, la première du genre au Québec, permettra à dix-huit cinéastes, tant africains que vietnamiens ou québécois, de présenter et de commenter leurs films tout en ayant l'opportunité unique d'échanger une foule d'idées sur l'originalité et la situation de leur cinéma respectif. Elle permettra en outre aux milliers de Québécois qui s'y rendront de prendre contact avec une forme d'expression cinématographique qu'ils auraient, autrement, peu de chances de voir.



Une image de "Saitane", de Oumarou Ganda

Trente-cinq films, en tout, seront projetés dont le film "Guitare" du cinéaste de Québec Richard Lavoie qui sera présenté en première, le 22 août à 22h30.

Tous ces films seront d'abord présentés une fois au Théâtre de la cité universitaire, sur le campus de l'université Laval. Ensuite, comme pour activer cet esprit de rencontre le cinéma sort des salles de cinéma: on représentera les films durant cette période, d'abord en plein air, au parc des Gouverneurs, à côté du Château Frontenac, puis au Musée du Québec, à l'amphithéâtre du Complexe "G" ainsi qu'à la bibliothèque municipale de Saint-Foy.

Au-delà de l'originalité de leurs productions, il faut remarquer que les réalisateurs africains, engagés dans la remise en question et dans l'analyse de l'ambiguité de la situation des peuples de l'Afrique, font un cinéma qui présente certains points communs avec le cinéma québécois.

Parmi les réalisateurs présents, on pourra rencontrer Oumarou Ganda, du Niger, Pierre-Marie N'Dong, du Gabon, Férid Boughedir, de Tunisie, Randrasana Solo, de Madagascar. On pourra voir aussi André Gédéon, du Liban, Pascal Aubier, de France, ainsi que plusieurs réalisateurs québécois dont Michel Bouchard qui présentera son premier film "Noël et Juliette".

Par ailleurs, chaque jour, au Théâtre de la cité universitaire, de 12h30 à 13h30, seront projetés des courts métrages d'amateurs.

Oumarou Ganda présentera son film "Le Wazou polygame". Oumarou Ganda, qui a de plus réalisé "Saitane" (Le Diable) un autre film au programme de la Rétrospective, est une des têtes d'affiche du cinéma négro-africain.

"Sur le sentier du requiem" de Pierre-Marie N'Dong est une réflexion sur la violence. C'est la méditation d'un artiste sur l'apport du cinéma dans un pays du Tiers-Monde. Le réalisateur est directeur de la télévision au ministère de l'Information du Gabon.

"Abusuan" (La famille) du réalisateur Henri Duparc, de la Côte d'Ivoire, dépeint un phénomène grave en Afrique: l'exode rural et sa conséquence logique, le parasitisme familial. Le film est toutefois traité sur le ton de la comédie.

"Touky-Bouky" montre un garçon et une fille qui se laissent prendre par la publicité du beau monde occidental et dès lors, se sentant étrangers dans leur propre pays, se lancent dans l'aventure du grand départ vers l'Europe. Ce film du réalisateur sénégalais Djibril Diop Mambety a remporté le premier prix de la critique internationale au Festival de Moscou, en 1973.

"Hurlement" du Tunisien Omar Khlifi, relate l'histoire de deux soeurs, Selma et Saadia, victimes de coutumes archaïques. Le film montre une longue séquence consacrée au "Stambéli", ensemble de pratiques issues de l'influence négro-africaine en Tunisie.

Cinéma africain, asiatique mais aussi occidental: "Home Sweet Home", film du réalisateur belge Benoit Lamy, montre avec humour des vieillards contestataires qui décident de s'insurger contre leur situation de personnes tenues à l'écart de la société dans un hospice où existent des règlements désuets.

Le français Pascal Aubier viendra présenter son premier long métrage, "Valparaiso - Valparaiso", qui traite sous la forme d'une fable ironique, des révolutionnaires de salon.

La rétrospective s'ouvrira par une nuit du cinema, le vendredi 16 août, à 21 heures, au Théâtre de la cité universitaire.

A COMPTER DE VEN. 16 AOUT
AU CAPITOL
"RENE SIMARD AU JAPON"

CINEMAS UNIS

Pour jusqu'à mardi soir seulement!
POUR TOUS
LA BONNE ANNEE
film de CLAUDE LELOUCH
LINO VENTURA
FRANÇOISE FABIAN
et
CHARLES GERARD
CANADIEN
2700, BOUL. LAURIER
PLACE LAURIER, 656-9922
HORAIRE: Sam. et Dim. rep. complète à 1h. - 3h. - 5h. - 7h. - 9h. p.m.
Salle Climatisée

DEUX GRANDS FILMS A NE PAS MANQUER! (Engagement limité) 14 ANS

Un pistolet dans son bas, une tige de fer dans sa ceinture, et pas de matricule. L'histoire d'Eddie. Le meilleur ex-policier dans les affaires.

HOWARD W. KOCH
MATRICULE 373
ROBERT DUVALL VERNA BLOOM
HENRY DARROW EDDIE EGAN
LAIRET
1044, 3e AVENUE, 522-5050

Le 29 avril 1945, dans son bunker anti-aérien, Adolf Hitler épousait Eva Braun. Martin Bormann était son bras droit. Chacun des invités à la noce reçut une photographie encadrée du Fuhrer et deux capsules de cyanure.

ALEC GUINNESS SIMON WARD
HITLER: Les dix derniers jours.
Salles Climatisées
HORAIRE: Sam. Dim. et Mer. au Champlain: Matricule à: 1.15 - 5.15 - 9.05; Hitler à: 3.20 et 7.05. Der. sp. complet à 7.05 p.m.
CHAMPLAIN
2500, BOUL. LAURIER
PLACE STE-FOY, 656-0592

2e Sem. (P.S. Jusqu'à mardi soir seulement) 18 ANS Adultes
ENFIN
"....de l'érotisme intellectuel"
— Journal du Dimanche

Il porte la nudité d'un corps de femme à sa plus grande sensualité ...un film d'une rare beauté.
— Combat

Anicée Alvina a des dons précoces et une Beauté du diable.
— Le Figaro

Avec Anicée Alvina, Michel Lonsdale, Olga Georges-Picot, Jean-Louis Trintignant.

"...Qui vous met l'eau à la bouche".
— Le Monde

Glissements progressifs du plaisir
un film écrit et réalisé par ALAIN ROBBE-GRILLET
Salle Climatisée
HORAIRE: 1h. - 3h. - 5h. - 7h. - 9h. p.m.
EMPIRE
241 DE LA FABRIQUE, 692-2190

un film de Jack Clayton
ROBERT REDFORD MIA FARROW
TOUS
Séance unique TOUS LES SOIRS 9h.00
THE GREAT GATSBY
en version originale anglaise
DERNIERS JOURS
CARTIER 1019 CARTIER 525-9340

BIENTÔT: "CHINATOWN" de Roman Polanski

18 ANS adultes
UN FILM DE OSWALT KOLLE
COULEUR
4e SEM.
l'amour
Un jeu de société
avec JOEY PFLÜGER · ANNE-MARIE LEBEAU

Les Mille et une Nuits Erotiques
2e FILM
COULEUR

Samedi: L'amour un jeu de société: 1:15 - 4:25 - 7:35 - 10:45.
Dimanche: 12:30 - 3:40 - 6:50 - 10:00 Samedi Mille et une nuits erotiques: 2:40 - 5:55 - 9:05.
Dimanche: 2:00 - 5:10 - 8:20.
MIDI MINUIT 252 ST-JOSEPH EST 522-2828
ALOUETTE 2500 LAURIER 656-0592
Salles climatisées
Samedi et dimanche: L'amour un jeu de société: 2:00 - 6:15 9:30. Mille et une nuits erotiques: 1:15 - 4:30 - 7:45.

tous les soirs à 7h00
18 ANS adultes
the Queen
V.O. anglaise avec s.-t. français
(LA REINE)
UN GRAND FILM DE FRANK SIMON
CARTIER 1019 CARTIER 525-9340
prix d'entrée 99¢ pour tous

L'Enfer des Filles soumises!
18 ANS Adultes

2e FILM
Le Filleul
JASON YUKON · LOIS MITCHELL · COULEUR
V.F. de "The GODSON"
LES ENRAGÉS DE LA MOTO
V.F. de "Motorpsycho"
A L'AFFICHE
CAPITOL
972, ST-JEAN, 522-6300
HORAIRE: Le Filleul à: 1.00 - 3.55 - 6.40 - 9.45; Moto à: 2.40 - 5.25 - 8.20. Der. sp. complet à 8.20 p.m.

lettres

L'Angleterre découvre ses poètes de la dernière grande guerre

par Cy Fox

de la Presse canadienne à Londres

Plus de 30 ans après sa mort sur un champ de bataille en Europe, un soldat du nom de Keith Douglas est reconnu, à titre posthume, comme le plus grand poète britannique de la deuxième guerre mondiale.

Il fut un temps où les critiques avaient tendance à négliger les poètes de la deuxième guerre en faveur de leurs célèbres prédécesseurs de l'holocauste de 1914-18, les Wilfred Owen, Siegfried Sassoon, Robert Graves et David Jones.

Mais aujourd'hui, particulièrement après la publication d'une biographie de Keith Douglas, les critiques commencent à voir d'un oeil nouveau les poètes de 1939-45. Parmi eux se trouvent Douglas, Alun Lewis, Drummond Allison et Sidney Keyes. Tous sont morts à la guerre. Douglas, lui, devait mourir en Normandie, trois jours après le jour J. Il fut tué après une opération de reconnaissance particulièrement courageuse, au cours de laquelle il traversa une rivière à la nage pour repérer les troupes allemandes, puis revint à son propre camp pour communiquer l'information. Mais avant qu'il ait pu atteindre ses supérieurs, une grenade explosa juste au-dessus de lui.

"Il a dû être frappé par un fragment minuscule, car bien qu'il ait été tué instantanément, son corps ne portait aucune marque", écrit Desmond Graham, l'auteur de la biographie qui vient d'être publiée sur Douglas. Douglas avait 24 ans à sa mort. Il s'était engagé volontairement, au début de la guerre, comme commandant de tanks avec la 87e armée, en Afrique du Nord.

Parlant de Douglas et de Lewis, Julian Symons fait le commentaire suivant: "L'expérience de la guerre mûrit les talents rapidement, et tous deux étaient déjà des poètes dans la maturité." Douglas a produit relativement peu de poèmes, et dans un des derniers écrits qu'il a laissés avant de partir pour l'invasion de l'Europe, il disait: "Le temps, le temps, c'est tout ce qui me manque."

Les poèmes qui sont nés de ses années de service sont des descriptions réalistes des champs de bataille. Dans un poème sur ses compagnons qui conduisaient les chars d'assaut dans le désert, Douglas écrit:

"Comment puis-je vivre parmi cette race de héros, douce et désuète, et ne pas pleurer?"

Il les considérait comme une race d'aristocrates, en voie d'extinction, dont chaque membre "héros et fou, sera un immortel".

Mais Douglas avait pour l'ennemi des sentiments également chevaleresques. "Comme il est facile de faire un fantôme", écrivait-il, évoquant les sensasions éprouvées après avoir tué un Allemand.

Et une autre fois, apercevant le cadavre d'un ennemi, il évoque les émotions qu'éprouverait la fiancée du mort, si elle pouvait contempler ce spectacle affreux:

". . . Elle pleurerait de voir aujourd'hui comment sur sa peau grouillent les mouches; la poussière sur l'oeil de papier et la poitrine bâillant comme une cave."

Douglas écrivait également en prose, et son récit de la marche effectuée par la 87ème armée à travers l'Afrique du Nord, au cours de l'offensive commencée à El Alamein en octobre-novembre 1942, est un classique du genre. Le livre porte le titre de "Alamein to Zem-Zem". Ce dernier nom désigne l'endroit de la Libye occidentale où Douglas fut blessé par une mine. Cette blessure devait mettre fin à sa carrière dans le désert, mais il fut ensuite transféré en Grande-Bretagne.

La biographie, qui vient d'être publiée par les presses de l'université d'Oxford, raconte d'une manière fascinante la jeunesse du poète, fils d'un soldat de la Première Guerre mondiale, qui l'avait laissé seul avec sa mère.

Le livre de Graham, un professeur d'anglais et de littérature à l'université de Newcastle-upon-Tyne, "est un portrait de Douglas et des années 1940, exprimé sans sentimentalité", a commenté le poète Stephen Spender, critique au Sunday Telegraph.

Spender se demande ensuite ce qu'aurait été l'avenir du soldat-poète s'il avait survécu à la guerre. "Il était certainement un homme de courage et de volonté, et il aurait été célèbre aujourd'hui, s'il avait vécu, écrit Spender. Le livre de M. Graham donne à Douglas sa place dans l'histoire, et lui assure au moins un avenir interrompu."

Keith Douglas, un soldat-poète tué trois jours après le jour-J, est maintenant reconnu comme le meilleur poète britannique de la Seconde Guerre mondiale.

entre deux tours de danse... entre deux chansons douces... un bien tendre milieu...
L'Entre-Deux
discobar discret / à deux portes du "FIACRE" de Ste-Foy

LA LOI 22
ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC
PROJET DE LOI 22
«Loi sur la langue officielle» $0.75
RAPPORT GENDRON
3 VOLUMES — SPÉCIAL $10.00
22 Etudes dont:
Étude E-3
«L'utilisation du français dans le monde du travail au Québec»
par Serge Carlos, 399 p. $5.00
Et 7 Synthèses dont:
Synthèse S-2
«L'enseignement du français, langue seconde, dans le monde du travail et dans les écoles au Québec».
par Lorne Laforge, 475 p. $5.00
LIBRAIRIE: 2, RUE ST-JEAN QUÉBEC G1R 1N5 TÉL: 643-8035
EXPÉDIEZ VOS COMMANDES À: ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS 675 EST, BOULEVARD SAINT-CYRILLE QUÉBEC G1R 4Y7

Le Cabaret
EN VEDETTE:
CLAUDE VALADE

Spectacles et danse tous les soirs (Sauf le lundi).
Pour renseignements: 647-2222
LOEWS Le Concorde Place Montcalm "Le plus prestigieux"

L'OSTRADAMUS
presente
SAM., DIM. 10 et 11 AOUT
DE NEW YORK
RICK MISHLEN
LUNDI A VENDREDI
JAZZ ET CHANSONNIERS
L'OSTRADAMUS
café-cabaret
29, rue Couillard
ENTREE GRATUITE

COURS DE CHANT POPULAIRE OU CLASSIQUE
Technique et Interprétation
Nouvelle session débutant en octobre donnée par Christiana Thériault, b.a., e.m.l.c.
Avant l'admission, auditions obligatoires les 16, 20 et 22 août, entre 20.00 et 21.30 hres.
Nombre limité - Téléphoner à 623-2243 à partir du 12 au 16 août.
Pianiste répétiteur, si désiré, pour les plus avancés.

DU 14 AU 23 AOÛT, À COMPTER DE 8.30H TOUS LES SOIRS
JAMAIS VU, JAMAIS ENTENDU
AU GRAND THÉÂTRE

	L. FRÉCHETTE	O. CRÉMAZIE	INST. CANADIEN
MERCREDI 14	**Musique Classique et Ballets contemporains** Musiciens et danseurs du Liban, Vietnam, Ile Maurice, Québec.	**Sur la terre comme au ciel** Théâtre expérimental en langue arabe (Liban).	
JEUDI 15	**Traditions et Folklores orientaux et arabes** Danse et musique du Laos, Liban, Tunisie, Vietnam, Ile Maurice.	**Traditions et Folklores orientaux et arabes** Danse et musique du Laos, Liban, Tunisie, Vietnam, Ile Maurice.	**Jha ou l'Orient en désarroi** Théâtre populaire en langue arabe (Tunisie).
VENDREDI 16	**Festival Rock'n Pop'n Jazz** — Anathème (Belgique) — Sleche (Québec) — Philippe Godart, jazz (France) — Wato Sita, musique moderne (Sénégal) — Robert Paquet (Canada)	**L'Éternel masculin** Théâtre. Spectacle national de Belgique.	**Walid Akl** pianiste libanais.
SAMEDI 17	**Sons étranges et instruments traditionnels** Spectacle national du Burundi. Grand happening de musique venue de tous les pays.	**Sons étranges et instruments traditionnels** Spectacle national du Burundi. Grand happening de musique venue de tous les pays.	**Jha** Spectacle national de Tunisie.
DIMANCHE 18	**Jeux traditionnels et spectaculaires** — Danseurs sur perches (Rwanda) — L'acrobate au bambou (Dahomey) — Les échassiers (Gabon) Aussi, activités spectaculaires de Martinique, Haïti, Madagascar, Togo, Tunisie, Sénégal.	**Soirée de danse** Au son des orchestres africains et haïtiens.	**Agamemnon** d'Eschyle par le théâtre « Oeil » (France).
LUNDI 19	**La Relève dans la Chanson** Canada, Belgique, Liban et Québec (Les Séguin).	**Théâtre expérimental** — Architruc, Escurial, théâtre (Luxembourg). — Recherche, théâtre (Canada).	**Les chaises** de (Ionesco) par le théâtre « Oeil » (France).
MARDI 20	**Ballets africains** Spectacles nationaux du Cameroun, Dahomey, Haute-Volta.	**Chanteurs et spectacles africains** Spectacle national du Gabon. Chansons traditionnelles de la Haute-Volta, Mali, Laos, Niger, Sénégal.	**Conteurs,** poètes et griots de 9 pays différents.
MERCREDI 21	**Ballets africains** Spectacles nationaux du Niger, de la République Centrafricaine et du Rwanda — 38 participants, 19 tambourinaires.	**Ballets africains** Spectacles nationaux du Sénégal, Tchad, Togo.	**Le Cabaret poétique** Divertissements poétiques sur textes d'auteurs du XIXe et du XXe siècles (Monaco).
JEUDI 22	**Danses des îles et chansons créoles** Folklore d'Haïti et de l'Ile Maurice.	**Spectacles poétiques** — Symphonie pour l'homme de partout (France). — Et pourtoi pas les animaux (Luxembourg).	**Le Cabaret poétique** Divertissements poétiques sur textes d'auteurs du XIXe et du XXe siècles (Monaco).
VENDREDI 23	**Six visages de l'Afrique nouvelle** — L'Emblème spectacle national de la Côte d'Ivoire (L'Afrique avant, pendant, et après le colonialisme). — Contes et ombres chinoises (Madagascar). — Orchestre moderne (Sénégal).	**Les hommes du Backchich** Théâtre (Mali).	**La Double Migration de Job Carboso** Compagnie du Théâtre Ouvert (Luxembourg).

Réservez vos billets à l'avance pour ces 26 spectacles intérieurs de la Super Franco Fête, qui seront présentés à l'Institut canadien (37, Ste-Angèle) et aux salles Louis Fréchette et Octave Crémazie du Grand Théâtre de Québec.

Où réserver?
Québec: Grand Théâtre et Caisse Populaire Laurier.
Montréal: Place des Arts.

Prix des billets
— Institut canadien et salle Octave Crémazie (Grand Théâtre): prix unitaire de $3.00
— Salle Louis Fréchette (la grande salle du Grand Théâtre): prix variant de $1.50 à $5.50.

Festival International de la Jeunesse du 13 au 24 août 74
Super Franco Fête

GRAND THÉÂTRE — SALLE OCTAVE CRÉMAZIE
POUR TROIS SEMAINES SEULEMENT
Une production du Trident
SALUT GALARNEAU!
Un spectacle bien de chez nous, parsemé de musique et de soleil, d'après le roman de Jacques Godbout, adapté par Denis Chouinard.
Mise en scène de Jean-Luc Bastien
avec: Pierre Curzi, Serge Thériault, Paule Baillargeon
en tout 10 comédiens pleins de talent et de jeunesse.
Du 13 septembre au 5 octobre à 20h30
Salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre, du mardi au samedi inclusivement
Billets en vente au guichet du Grand Théâtre à partir du 15 août.
$3.00 — $4.00 — $5.00
Réservez dès maintenant: 643-8131

PALAIS MONTCALM
5 REPRÉSENTATIONS SEULEMENT
Une production de la Cie des Deux Chaises en collaboration avec le Trident
Le 18, 19, 20 septembre à 20h30
Le 21 septembre à 19h30 et 22h30
au Palais Montcalm
LA TOUTE DERNIÈRE CRÉATION DE MICHEL TREMBLAY
BONJOUR LÀ, BONJOUR!
Mise en scène d'André Brassard avec:
Denise Pelletier
Amulette Garneau
Monique Joly
Odette Gagnon
Frédérique Collin
Rita Lafontaine
Gilles Renaud
Guy Thauvette
Billets en vente au guichet du Palais Montcalm dès le 26 août
$3.00 — $3.50 — $4.00 — $4.50 — $5.00 — $5.50
Réservez maintenant: 692-2202

PALAIS MONTCALM
POUR TROIS SEMAINES SEULEMENT
du 4 au 27 octobre à 20h30
du mardi au dimanche inclusivement
Une co-production Trident-T.N.M.
L'OUVRE-BOÎTE
de Victor Lanoux
Une mise en scène de Jean-Louis Roux
Venez «fêter» le retour d'YVON DESCHAMPS au théâtre en co-vedette: Michael Kane
Un spectacle irrésistible, incroyablement drôle!
Billets en vente au guichet du Palais Montcalm à partir du 26 août
$3.00 — $4.00 — $5.00
Réservez dès maintenant: 692-2202

spectacles

à québec aujourd'hui

les arts

Centre d'Art St-Laurent: galerie d'art, boutique d'artisanat et antiquités canadiennes. Ile d'Orléans.

La Porte d'Auteuil: émail et métallurgie de Jocelyne Poulin, au 27½ d'Auteuil.

Galerie d'Art Benedek-Grenier: Don A. Smith et Jordi Bonet. Au 800 Place d'Youville.

Les 7 de la Nouvelle Figuration: exposition en atelier, galerie d'art, au Centre d'Achat Innovation, Chemin Ste-Foy.

Studio des Artistes canadiens: Fortin, Tatossian, Richard, Cosgrove, Leclerc et autres. Au 2255 boul. Laurier.

cabarets

Auberge de la Colline: Le trio de l'auberge.

Bal Tabarin: 2 danseuses Stephanie, Electria, ce soir 9h30, 10h30, 11h30, 12h30; dimanche 9h30, 10h15, 11h15.

Café Estoc: Henri Audet.

Château Frontenac: Ce soir, Andrée Belleau, quatuor Jack Rider, France Leslie.

Cercle Electrique: Orchestre ce soir et dimanche, Handley Page Group.

Club Vieux Bardeau: Ce soir et dimanche, Pantorez et ses musiciens. Danse avecDeCibel et Les Mercedes.

Holiday Inn: Les Assuro.

Le Bonaparte: André Dutil.

Le Barillet: Le duo Rony et Raymond.

La Fiche: Orchestre "Israël Tempo Latino".

Le Bistro: Chansonnier.

Le Deauville: Thérèse Deroy et Yvon Moisan.

La Cloche d'Or: Ce soir et dimanche "Les Rubis"

La Licorne: discothèque.

Loews le Concorde: Ce soir, Claude Valade.

L'Ostradamus: Ce soir et dimanche, Rick Mishlen.

Motel Le Voyageur: Ce soir, le duo Bob Paradis.

Porte St-Jean: La Boite à chansons avec musique et chansons.

cinéma

Ciné-Musée: interruption pour les préparatifs de la Superfrancofête.

spectacle

Le Groupe Dominique Levesque: musique instrumentale et vocale, au Parc des Gouverneurs, samedi à 20h30.

Badou Badour: à 14h00, au Parc de l'Aquarium, samedi.

Los Quinchamali: à 20h00 samedi au Parc de l'Aquarium.

Tharèse: revue de Raymond Lévesque, au Théâtre de l'Ile, Ile d'Orléans, samedi à 21h, 22h30.

François Léveillée: à la Boite en vacances, 28 boul. Champlain, sam. 21h, 23h; dimanche à 21h00.

théâtre

Seuls les tilleuls mentent: de Michel André, au Théâtre La Fenière à 21h00 samedi et dimanche.

Tout le monde n'est pas content de la répartition des spectacles gratuits des groupes associés

par Martine Corrivault

Il est bien difficile de satisfaire tout le monde et son père. Surtout, quand on s'y prend sur le tard...

A Québec, lors du Festival international de la Jeunesse francophone, un certain nombre de spectacles qui ne font pas partie, à proprement parler, des activités inscrites au programme officiel de la manifestation, seront présentés "parallèlement", même si au festival on n'aime pas tellement parler en ces termes de ces spectacles. On préfère l'appellation "groupes associés" qui regroupe, elle, les organismes auxquels le ministère des Affaires culturelles, par son service du Développement régional, notamment, avait proposé d'amener dans la vieille capitale, pour la durée du festival, des représentants des divers aspects de notre culture.

A cette fin, le MAC a voté un budget d'environ $165,000 destiné à couvrir les frais de séjour des artistes qui se produiraient à un moment ou l'autre de la "francofête". Ces artistes ont finalement été réunis sous l'étiquette "culture - Québec" et l'on pourra les voir et les entendre en divers lieux et jours pendant le festival: au Palais Montcalm, au parc des Gouverneurs, au parc Montmorency, aux Jardins Grande-Allée (près du pigeonnier), etc...

De plus, un certain nombre d'entre eux se produiront dans les cafés et cafés-terrasses du quartier latin, ainsi qu'à la Boite en vacances et... à la Brasserie du "village normand", à Place Laurier!

Ces artistes, qui ne commandent aucun cachet aux propriétaires des lieux où ils présenteront leurs spectacles, sont évidemment souvent de réputation plus ou moins établie. Mais, ils présentent l'avantage de ne rien cotûter à celui qui les propose au public. Le tenancier offre donc un spectacle à sa clientèle qui, si elle apprécie, s'attarde et consomme donc un verre ou deux de plus. Autant de pris quand on a des échéances à rencontrer!

Or, il arrive que la "distribution" de ces artistes ou spectacles "gratuits" aux boites et cafés, a été faite sans que l'on tienne compte de l'existence de tout le monde. Le temps pressant tout le monde et surtout le ministère, qui avait tardé à nommer son chargé de projet pour ce secteur - il n'a été choisi que six semaines avant le début du festival -, on a donc coupé au plus court.

Une injustice...?

Ce qui fait que des propriétaires de boîtes comme Simard et l'Estoc et de la Terrasse du Roy et Poulin, de la Guinguette et du Gaulois, qui avaient, comme ceux de l'Entrecôte (ex-Bistrot) et de La Boite (en difficulté à Limoilou au printemps) proposé leurs locaux au ministère advenant le cas où l'on aurait cherché où présenter des artistes, ont tout de suite été contactés. Quand d'autres, comme l'Elite ou l'Ostradamus ou le Créneau, qui fonctionnent quand même dans le Quartier, ont été ignorés. Le Créneau étant rue de la Fabrique, reste assez indépendant et n'en fait pas un drame. L'Elite aurait bien aimé, comme de raison, qu'on lui propose un artiste pour la semaine, mais comme on l'a ignoré, il se débrouillera autrement. L'Ostradamus, complètement hors de la circulation touristique, trouve pour sa part la situation plus dramatique. Essayant d'opérer - sans réclamer de frais d'entrée -, depuis six mois, dans un esprit de pionnier cherchant de nouveaux talents et un public différent, amateur de poésie, de chanson et de musique originale, il déplore l'ignorance ou l'inconséquence de ceux qui avaient la responsabilité de "distribuer" les spectacles gratuits de la manifestation.

La concurrence

"Quand on débute, on n'a pas toujours les moyens de payer les $100 - $125 par soir que réclame la vedette qui attirera la foule chez vous. Une dizaine de jours avec un artiste qui ne coûte rien, ça donne une chance de prendre le dessus... Aujourd'hui, non seulement je n'ai pas le spectacle gratuit pour attirer une clientèle, mais je suis forcé d'engager quelqu'un de connu pour faire face à la concurrence. Je vais devoir me commercialiser alors que je voulais l'éviter. Penser à réclamer un prix d'admission quand j'ai toujours réussi à ne pas le faire", explique Gilles Daoust. Et il s'indigne du fait que la distribution ait été faite à l'avantage de boites bénéficiant déjà de la "passe touristique" de la saison. Plus, à des endroits qui ne sont exploités que pendant la saison estivale.

Quand j'ai demandé à Pierre Michaud, le contractuel du MAC à qui l'on a confié la tâche de répartir les artistes retenus pour la manifestation, ce qui s'était passé, il a admis que l'on avait dû procéder un peu trop rapidement et que c'était malheureux. "Il fallait tenir compte d'un itinéraire de marche", a-t-il aussi expliqué.

Pour ce qui est du "Village normand", à Sainte-Foy, on m'a dit que le festival n'avait pas voulu que l'on décentralise les activités, mais que finalement on avait accepté qu'il se passe quelque chose dans un endroit "populaire".

Ce qui n'arrange pas la situation de ceux qui devront payer pour concurrencer les activités que le festival apporte gratuitement à d'autres... Gilles Daoust tient à ce que l'Ostradamus reste ouvert pendant la fête; peut-être que ceux qui en auront assez de la francofête pourront se donner rendez-vous chez lui... en revenant du parc Montmorency, en route pour le Palais Montcalm...

Pour ce qui est du programme des autres, nous en reparlerons dans notre édition de lundi.

LE CINEMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établis sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: La Bonne Année (3) c à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

CANARDIERE: La dernière maison sur la gauche (6) c à 1h00, 3h50, 6h40, 9h30. Le sexe sauvage, c à 2h20, 5h10, 8h05.

CAPITOL: Le Filleul, c à 1h00, 3h55, 6h40, 9h45. Les enragés de la moto, c à 2h40, 5h25, 8h20.

CARTIER: La Reine (4) c à 7h00. The Great Gatsby (3) c à 9h00, en anglais.

CINEMA DE PARIS: Mama Dolorès (5) c à 12h45, 4h05, 7h40. La Petite Aurore, c à 2h30, 5h50, 9h40.

EMPIRE: Glissements progressifs du plaisir (3) c à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

LAIRET: Hitler: Les dix derniers jours (4) c à 3h20, 7h10. Matricule 373 (5) c à 1h15, 5h15, 9h05.

LE BIJOU: Mon nom est personne (3) c sam. à 6h30 et 9h00; dimanche à 1h30, 4h00, 6h30, 9h00.

LIDO: Papillon (3) c sam. à 6h00 et 8h45; dimanche à 12h30, 3h15, 6h00, 8h45.

MIDI-MINUIT: L'amour, un jeu de société, c sam. à 1h15, 4h25, 7h35, 10h45; dim. à 12h30, 3h40, 6h50, 10h00. Les mille et une nuits érotiques, c sam. à 2h45, 5h55, 9h05; dim. à 2h00, 5h10, 8h20.

ODEON: DAUPHIN: L'Arnaque (3) c sam. dim. à 12h00, 2h20, 4h45, 7h15, 9h40. Lundi à 1h45, 4h20, 7h05, 9h35.

ODEON: FRONTENAC 1: Elle court, elle court la banlieue (4) c sam. et dim. à 12h50, 4h20, 8h00; lundi à 12h50, 4h30, 8h15. Electra Glide Blue (4) c sam. dim. à 2h25, 5h55, 9h45. Lundi, c à 2h30, 6h10, 9h55.

ODEON: FRONTENAC 2: Un petit indien, c sam. et dim. à 1h35, 5h00, 8h20. Lundi à 2h30, 4h45, 8h05. Trois étoiles 36 chandelles, c sam. et dim. à 3h20, 6h40, 9h55. Lundi à 3h00, 6h20, 9h45.

PIGALLE: Les maitresses de vacances (6) c à 1h00, 4h00, 6h50, 9h50 Les Ardentes (7) c à 2h35, 5h30, 8h30.

STE-FOY: ALOUETTE: L'amour, un jeu de société, c à 3h00, 5h15, 9h30. Les mille et une nuits érotiques, c à 1h15, 4h30, 7h45.

STE-FOY: CHAMPLAIN: Matricule 373 (5) c à 1h15, 5h15, 9h05. Hitler: Les dix derniers jours (4) c à 3h20, 7h05.

ST-ROMUALD: Le crépuscule des crapules (5) c à 6h00 et 9h35. L'invincible dragon noir (6) c à 7h55.

CINE-PARCS

BELAIR: Vivre et laisser mourir - Les Titans.

BEAUPORT 1: Le droit de naitre - La Grande Java.

BEAUPORT 2: Mon nom est personne - Profession: Aventuriers.

DE LA COLLINE: Wang Fu n'a pas de pitié pour les canards boiteux - Les amours d'Hercule.

MONTMAGNY: Mon nom est personne - Profession: Aventuriers.

SI VOUS AVEZ FAIM appelez LE PAYSAN pour être très bien servi. 656-6026

LA ROCHE VEILLÉON ST-JEAN PORT-JOLI à 60 minutes de Québec (sortie 256)
Ce soir, samedi 10 août, 8h.30 et 10h.30
Tex Lecors
Rés.: (418) 598-3250
N.B. Les billets réservés doivent être réclamés 20 min. avant le spectacle.
"LA BOUSTIFAILLE" vous invite à dîner (mets canadiens authentiques) avant et après le spectacle.

avez-vous demandé le numéro 26 de FORCES chez votre dépositaire?

DONALD K. DONALD PRESENTE
BABE RUTH Artiste invité UNGAVA
JEUDI, LE 15 AOUT A — 8 P.M.
CENTRE MUNICIPAL DES CONGRES DE QUEBEC
BILLETS ESCOMPTE DE PRE-VENTE $4.50 - ADMISSION GENERALE $5.00
EN VENTE A LA MUSE - RUE ST-JEAN:
LES MAGASINS SONOPHILE - PLACE LAURIER "VILLAGE NORMAND" ET RUE ST-JOSEPH EST.
N.B. Les billets en date du 13 août sont valides pour le 15 août.

Jean-Guy Moreau
13 sept. 20h30 • 14 sept. 19h00 22h00
GRAND THÉATRE DE QUÉBEC SALLE LOUIS-FRÉCHETTE. TEL. 643-8131

37e EDITION
LE KINSMEN CHAUDIERE PRESENTE
Le CIRQUE Garden Bros. à 3 pistes à L'Aréna Ville Vanier,
220 Chanoine-Côté, coin Chabot et boul. Wilfrid-Hamel les
SAMEDI 10 AOUT A 14h30 et 20h00, DIMANCHE 11 AOUT A 14h00 et 18h00.
Billets en vente au guichet Une heure avant chaque spectacle.
LE CIRQUE CANADIEN

Une collaboration CJRP 1080 QUÉBEC
FRANÇOIS LEVEILLEE
CE SOIR et DIMANCHE 10, 11 août
Spectacle dimanche: 21h.00 Samedi: 21h.00 et 23h.00
Adm.: $1.00
"LA BOITE EN VACANCES" 28 boulevard Champlain - Tél.: 694-0861.

Le Moulin de St-Laurent Ile d'Orléans
Ouvert de 10h.00 - 01h.00
cet été
les virtuoses sensationnels
LAJOS MOLNAR violon
TUDOR DOBRE flûte de pan
NICOLAE FIERARU cymbalon et cobza
JOHAN VAN VEEN flûte, guitare et basse
Musique hongroise, roumaine, folklore international
chaque soir (excepté lundi) de 18h.00 - 01h.00
Réservations recommandées: 828-2688

JOE DASSIN
Billets en vente aux guichets du Grand Théâtre et à la Caisse Populaire Laurier
9 sept.
GRAND THÉATRE DE QUÉBEC SALLE LOUIS-FRECHETTE. TEL. 643-8131

SERVICE DE LOCATION PAR LA POSTE
durant 2 mois précédant les spectacles
PROFITEZ DE L'AVANTAGE DU PREMIER CHOIX

Salle Louis-Fréchette
15 septembre à 14h30 et 20h30
JERRY LEWIS
Parterre, loges balcon 2, corbeille $8.00
Loges corbeille $9.00
Loges balcon 1 $8.50
Balcon 1 $5.00
Balcon 2 $4.00

Salle Louis-Fréchette
3-4-5 octobre à 20h30
LE BALLET NATIONAL DU CANADA
Parterre AA-P, loges, corbeille, corbeille $6.50
Parterre Q-X, loges balcon 1 $5.50
Balcon 1 $5.00
Loges balcon 2 $4.50
Balcon 2 $3.00

Salle Louis-Fréchette
6 octobre à 20h30
LOS CALCHAKIS
Parterre AA-P, Loges corbeille, loges balcon 1, corbeille $6.00
Parterre QX, loges balcon 2 $5.00
Balcon 1 $4.00
Balcon 2 $3.00

Salle Louis-Fréchette
10-11-12 octobre à 20h30
GILLES VIGNEAULT
Parterre AA-T, loges corbeille, corbeille $6.50
Parterre UX, loges balcon 1 $5.50
Balcon 1 $5.50
Loges balcon 2 $4.50
Balcon 2 $3.00

Salle Louis-Fréchette
14 octobre à 20h30
IVAN REBROFF
Parterre AA-P, loges corbeille, corbeille loges balcon 1 $7.00
Parterre Q-X, loges balcon 2 $6.00
Balcon 1 $5.00
Balcon 2 $4.00

Location aux guichets du Grand Théâtre et à la Caisse Populaire Laurier débute un mois avant les spectacles.
Indiquez: spectacle, prix du billet, votre nom, adresse et numéro de téléphone.
Veuillez faire votre chèque ou mandat-poste à l'ordre de Grand Théâtre de Québec et postez-le accompagné d'une enveloppe-retour affranchie à:
GUICHETS-GRAND THEATRE DE QUEBEC
269 est, boul. Saint-Cyrille, Québec (4e), Québec
Renseignements: 643-8131
GRAND THÉATRE DE QUÉBEC

(Découpez et apportez)

PROGRAMME COMPLET

Festival International de la Jeunesse à Québec, du 13 au 24 août 74

SUPER FRANCO FÊTES

1 Grande scène extérieure
2 Village des arts
3 Grand Théâtre - Salle Louis Fréchette
4 Grand Théâtre - Salle Octave-Crémazie
5 Institut Canadien
6 Parc des Gouverneurs
7 Parc Montmorency
8 Place Royale
9 Place de l'Hôtel de Ville
10 Palais Montcalm
11 Jardin Grande-Allée
12 Peps - Université Laval
13 Terrain du Peps
14 Théâtre cité universitaire
15 Pavillon de Koninck
16 Chapelle Grand Séminaire
17 Pavillon Pollack
18 Musée
19 Édifice G, Auditorium

Tous les jours

9h00 - 18h00	15	**CARREFOUR ENVIRONNEMENT**
9h00 - 12h30		**EXPOSÉS ENVIRONNEMENT** (École d'architecture, Université Laval)
10h00	15	Ateliers jeunesses littéraires du Québec
10h00 à 24h00	2	**Communications internationales par radio-amateurs**
10h30 - 20h00	2	**VILLAGE DES ARTS OUVERT**
12h00 - 21h00	12	Exposition de périodiques
13h00	17	Artisans, sculpture, gravure, atelier libre
13h30 - 14h30	14	Courts métrages amateurs du Québec
14h00 - 17h00		Chansonniers et Jazz - Boîte en vacances - 24, boul. Champlain
16h30	15	Environnement audio-visuel tactile - Trans-sphères -
19h00 - 20h15	1	**LUTTES TRADITIONNELLES,** près du Village des Arts
20h00 - 24h00		Chansonniers et Jazz - Boîte en vacances -

Mardi, 13 août

16h00		**CÉRÉMONIE D'OUVERTURE** devant l'Assemblée Nationale. Présence des délégations - Musique du 22ème Régiment.
17h00		**DÉFILÉ** des délégations jusqu'aux Plaines d'Abraham en remontant Grande-Allée jusqu'au Musée
18h00		**SAUTS DE PARACHUTISTES** sur les Plaines
21h00		**SPECTACLE D'OUVERTURE** à la Grande Scène extérieure Leclerc, Vigneault, Charlebois
23h30		**FEU D'ARTIFICE** sur les Plaines

Mercredi, 14 août

10h00	15	**Initiation aux échecs et Fanorona**
12h00	9	Nébu (jazz)
12h00	10	Théâtre populaire d'Alma
12h00	7	La Bébite à Roche (théâtre)
12h30	11	**LES TAMBOURINAIRES** du Rwanda
14h00	2	**LES TAMBOURINAIRES** du Rwanda
15h00	6	**Musique et jeux traditionnels du Gabon**
15h00	7	Théâtre de Mime du Québec (UQAM)
15h00 et 16h30	11	Les Tournesols et les Sortilèges (danses)
15h00 - 20h00	8	Chorales de Ste-Foy et Hier et Aujourd'hui
16h00	10	Les Gens d'en Bas (théâtre)
17h30	9	**JEUX TRADITIONNELS** de Tunisie
18h30	13	Soccer: Ligue régionale vs Francophonie
19h00	10	Reynald Bouchard (théâtre)
19h00		Théâtre EUH (terrasse Dufferin)
20h30	1	**CHANTS ET DANSES** (Cameroun, Côte d'Ivoire)
20h30	3	***MUSIQUE CLASSIQUE ET BALLET CONTEMPORAIN**
20h30	4	***THÉÂTRE DU LIBAN**

Jeudi, 15 août

9h00 - 18h00	13	**PARACHUTISME**
10h00	15	Initiation aux Échecs et Fanorona
12h00	9	Nébu (jazz)
12h30	10	Théâtre Populaire d'Alma
12h30	7	Théâtre Mime du Québec
12h30	11	**JEUX TRADITIONNELS** et musique (Dahomey)
14h00	2	**JEUX TRADITIONNELS** et musique (Dahomey)
15h00	6	**Studio de Monaco** (Folklore)
15h00 et 16h30	11	Les Sortilèges et les Tournesols (danses)
15h00	7	La Bébite à Roche (théâtre)
16h00	10	Théâtre UQAM et Reynald Bouchard (théâtre)
17h00	7	La Visite Rare (théâtre)
17h00 et 19h00	8	Chorale Ste-Foy et les Fantaisistes
17h30	9	**Musique de Madagascar**
18h30	13	Soccer: Équipes mixtes Région et Francophonie
19h00		Crosse (Arena de Sainte-Foy)
19h00	10	Chatouille et chocolat (clowns)
19h30		Théâtre EUH (Parc Durocher)
20h30	3-4	***TRADITIONS ET FOLKLORES ORIENTAUX ET ARABES**
20h30	1	**SPECTACLES NATIONAUX** (Rwanda et Togo)
20h30	5	***THÉÂTRE: JHA** (Tunisie)

Vendredi, 16 août

9h00 - 18h00	13	**PARACHUTISME**
10h00	15	**Initiation aux Échecs et Fanorona**
12h00	9	Nébu (jazz)
12h00	10	Théâtre UQAM et Reynald Bouchard
12h00	7	La visite rare (théâtre)
12h30	11	**DANSES SUR ÉCHASSES** avec serpents (Cameroun)
14h00	2	**Luttes et musique** (Tchad)
15h00 - 17h30	11	Les Tournesols, Sortilèges et gais Manitobains (Danses)
15h00	7	Théâtre Mime du Québec
16h00	10	Théâtre Populaire d'Alma
17h00	7	La Bébite à Roche (théâtre)
19h00		Crosse (Arena de Sainte-Foy)
19h00	8	Les Fantaisistes (chorale)
19h00	10	Pélo-Péloquin & Sauvageau
19h30		Théâtre EUH (Église N.D. de la Garde)
20h30	1	**SPECTACLES NATIONAUX** (Burundi, Dahomey, Tunisie)
20h30	5	***CONCERT CLASSIQUE** (Liban)
20h30	3	***FESTIVAL ROCK'N POP'N JAZZ**
20h30	4	***THÉÂTRE:** l'Éternel Masculin (Belgique)
21h00 - 6h00	14	**NUIT DE CINÉMA:** Home Sweet Home (Belgique) 23h00: La valise (Côte d'Ivoire), minuit: Saïtane (Niger), 1h25: Noël et Juliette (Québec), 3h10: Very Remby (Madag), 5h00: Cinq jours d'une vie (Mali), 6h00: Floraison (Vietnam)
21h30	16	***ATELIER-THÉÂTRE** - Les nègres -

Samedi, 17 août

8h30 - 17h00	13	**ATHLÉTISME**
8h30 - 20h00	12	Tournoi d'Escrime (Gymnase 1305)
9h00 - 12h00	12	Tir à l'arc - Pratique pour visiteurs
9h00 - 16h00	13	Critérium de cyclisme
9h00 - 17h00	12	Tennis de table (Gymnase 1305)
9h00 - 18h00	13	**Course sur échasses** (France)
11h30 - 18h30	13	Tournoi de Pétanque. Cat. Femmes Junior
12h00	9	Kundalini (musique progressive)
12h30	11	**DANSE ZAHOULI ET DES JONGLEURS** (Côte d'Ivoire)
12h30	7	La Bébite à Roche (théâtre)
13h00 - 19h00	8	Chorales Hallelou, Roitelets, Montjoie, l'Héritage, Musica Viva, Laurentienne
13h30	9	Quintet de jazz
14h00		Crosse (Arena de Sainte-Foy)
14h00	18	**Cinéma:** - Cinq jours d'une vie - et - Saïtane -
14h00	2	**GRIOTS, ACROBATES, DANSES ZAHOULI ET DES JONGLEURS** (Mali, Sénégal, Côte d'Ivoire)
14h00	12	Échecs-Fanorona, Joutes avec pions humains
14h30	12	Handball, Femmes
15h00	14	**CINÉMA:** - Les cerfs volants -, - les mots dans l'oeil - (Canada)
15h00	6	**Musique et danses d'Haïti**
15h00	7	La Visite Rare (théâtre)
15h00 - 18h00	11	Les Gais Manitobains, les myrifiques et groupe Robert Dubuc (Danses folkloriques et sociales)
16h00	10	Les Feux Chalins (théâtre)
16h00	7	Théâtre EUH
16h00	1	**SPECTACLES NATIONAUX** (Mali, Niger, Sénégal)
17h00	7	Théâtre Mime du Québec
17h30 - 19h00	9	**Jazz** (France)
19h00	12	Boxe, gala amateur
19h00	10	Pélo-Péloquin & Sauvageau
19h00 - 23h00	14	**CINÉMA** - Le Diable -, - La Médecine chez les Arabes -, - Le retour de Tienam -, - N'Diangane -
19h30	3-4	***SONS BIZARRES ET INSTRUMENTS TRADITIONNELS** (12 pays)
20h30	1	**SPECTACLES NATIONAUX** (Mali, Niger, Sénégal)
20h30	5	***Théâtre:** Jha (Tunisie)
21h00		**Cinéma** - Very Remby - (Bibliothèque Ste-Foy)
21h30	16	***ATELIER THÉÂTRE** - Les nègres -
21h00 et 22h00	6	**Cinéma** - Les cerfs volants -, - Les mots dans l'oeil -
22h00	17	Danses québécoises

Dimanche, 18 août

8h00 - 17h00	13	**ATHLÉTISME**
9h00 - 15h00	12	Tennis de table - Tournoi (Gymnase 1305)
10h00	12	Water-Polo, Montréal vs Québec
10h00	12	Judo, Tournoi provincial (Gymnase 1305 A)
11h00		Rassemblement des - Jeunes du Monde -, Grand Colisée
12h00	9	Kundalini (musique progressive)
12h30	10	Les Octaves (chansonniers) - OFQJ
12h30	7	Théâtre Mime du Québec
12h30	11	**GRIOTS, ACROBATES, DANSEURS** (Mali)
13h00 - 20h00	18	Chorales: Musica Viva, l'Héritage, Hallelou, Roitelets, Mont Joie, Tournesols, Laurentienne
14h00	2	**Luttes et musique** (Niger)
14h00	12	Handball, Hommes
14h00	18	**Cinéma** - N'Diangane - (Sénégal)
14h00		**LUTTES TRADITIONNELLES** (Sénégal, Vietnam, Madagascar) près du Village des Arts
14h00 - 16h00	12	**Échecs-Fanorona avec pions humains**
14h30		Théâtre EUH (Terrasse de Lévis)
15h00	7	La Bébite à Roche (théâtre)
15h00	11	Les Gais Manitobains (danses)
15h00	14	**Cinéma** - Le Wazou polygame - et - FVVA - (Niger)
15h00	6	**Les Séguin et Mireille Bastin** (chansons)
16h00	10	Chatouille et Chocolat (clowns)
16h30	12	Water-Polo: Montréal vs Québec
17h00	7	La Visite Rare (théâtre)
17h30	9	**Studio de Monaco** (folklore)
19h00 à 23h00	12	**VOLLEY-BALL** (Gymnase 1305)
19h00	10	Académie de ballet du Saguenay
19h15	14	**CINÉMA:** - Pique-nique - et - Hurlements - (Tunisie)
19h30	3	***JEUX TRADITIONNELS ET SPECTACULAIRES** (9 pays)
19h30		Rassemblement des - Jeunes du Monde - (Grand Colisée)
20h30	4	***SOIRÉE DE DANSE** (6 orchestres)
20h30	5	***THÉÂTRE:** Agamemnon (France)
20h30	1	**SPECTACLES NATIONAUX** (Canada, Laos, Tchad)
21h00		**Cinéma:** - 5 jours d'une vie - (Bibliothèque Ste-Foy)
21h00 et 22h00	6	**Cinéma** - Le retour de Tienam - (Mali)
21h30	16	***ATELIER THÉÂTRE:** - Les nègres -
22h00	14	**CINÉMA** - Valparaiso-Valparaiso - (France)

Lundi, 19 août

9h00 - 18h00	13	**PARACHUTISME**
12h00	19	**Cinéma:** - Le Diable - et - Valparaiso-Valparaiso -
12h00	9	Kundalini (musique progressive)
12h30	11	**DANSES ET GRIOTS** (Niger)
12h30	10	Mimes Électriques
12h30	7	La Visite Rare (théâtre)
14h00 - 23h00	12	**VOLLEY-BALL** (Gymnase 1305)
14h00	18	**Cinéma:** - Le Wazou polygame -, - FVVA - (Niger)
14h00	2	**MUSIQUE ET JEUX** (Dahomey)
14h00	15	**Exposé - environnement** - salle du Séminaire
15h00	7	Le Théâtre en Vrac
15h00	14	**CINÉMA:** - Le sang des Parias - (Haute-Volta)
15h00	6	**Griots, acrobates, musiciens** (Mali)
16h30	7	Organisation - O - (théâtre)
16h00	10	Académie de Ballet du Saguenay
17h30	7	Tiers - théâtre de Lévis
17h30	9	Groupe - Sloche - musique (Québec)
19h00		Crosse (Arena de Sainte-Foy)
19h00	13	Baseball
19h00	10	Percussions Plus ou Moins
19h15	14	**CINÉMA:** - Abusuan -, - Tam-Tam Ivoire -, - Progression -
19h30		Théâtre Euh (Parc Richelieu)
20h30	5	***Théâtre** (France)
20h30	1	**SPECTACLES NATIONAUX** (Monaco, Vietnam, Liban)
20h30	3	***LA RELÈVE DANS LA CHANSON** (5 pays)
20h30	4	***Théâtre:** - La double migration de Job Cardoso - (Luxembourg)
21h00		**Cinéma:** - N'Diangame -, biblio. Ste-Foy
21h00 et 22h00	6	**Cinéma:** - Saïtane - (Niger)
21h30	16	***ATELIER-THÉÂTRE,** - Les nègres -
22h00	14	**CINÉMA:** - Sur les sentiers du Requiem - et - Les Tam-Tam se sont tus - (Gabon)

Mardi, 20 août

9h00 - 18h00	13	**PARACHUTISME**
12h00	9	Jean Custeau (chansonnier)
12h00	19	**Cinéma:** - Pique-nique -, - Noël et Juliette -
12h00 - 23h00	12	**VOLLEY-BALL,** Gymnase 1305
12h30	11	**MUSIQUE DE MADAGASCAR**
12h30	10	les Mimes Électriques
12h30	7	Théâtre en Vrac
13h00	10	Départ d'une dérive urbaine (rallye-théâtre)
14h00	18	**Cinéma:** - Le sang des Parias - (Haute-Volta)
14h00	2	Musique du Niger
15h00	14	**CINÉMA:** - Mali, carrefour des Civilisations -
15h00	6	**Danses et jeux traditionnels** (Tunisie et Île Maurice)
15h00	7	Tiers - théâtre de Lévis
16h00	10	Nebrak (ballet-jazz)
16h30	7	Organisation - O - (théâtre)
16h30	11	Les Tournesols (danses)
17h30	9	**Danses et musique d'Haïti**
17h30	7	La Boussole (théâtre)
18h30	13	Soccer: Rocamadour-Francophonie
19h00		Crosse (Arena de Sainte-Foy)
19h00	10	Percussions Plus ou Moins
19h00	15	Échecs-Fanorona (initiation)
19h00	12	Spectacle aquatique (Piscine 1388)
19h15	14	**CINÉMA:** - Trananokala -, - Asakasaka -, - L'Option -
20h30	3	***BALLETS AFRICAINS** (Cameroun, Dahomey, Haute-Volta)
20h30	4	***CHANTEURS ET SPECTACLES AFRICAINS** (6 pays)
20h30	5	***CONTEURS, POÈTES ET GRIOTS** (9 pays)
20h30	1	**SPECTACLE NATIONAL** (Martinique et Guadeloupe)
21h00		**Cinéma:** - Saïtane -, - Le Wazou polygame - Biblio. Ste-Foy
21h00	6	**Cinéma**
21h30	16	***ATELIER-THÉÂTRE** - Les nègres -
22h00	14	**CINÉMA:** - L'Option - (Sénégal)

Mercredi, 21 août

9h00 - 18h00	13	**PARACHUTISME**
12h00	19	**Cinéma:** - Sur les sentiers du Requiem - et - Floraison -
12h00	9	Egide Bélanger (chansonnier)
12h30	11	**JEUX TRADITIONNELS** (Tunisie)
12h30	10	Orchestre symphonique Jeunes de Joliette
12h30	7	Tiers Théâtre de Lévis
14h00 - 23h00	12	**VOLLEY-BALL** (Gymnase 1305)
14h00	18	**Cinéma**
14h00	2	**Lutte et musique** (Madagascar)
15h00	7	La Boussole (théâtre)
15h00	11	Les Tournesols (danses folkloriques)
15h00	14	**CINÉMA:** - Touki-Bouki - (Sénégal)
15h00	6	**Jazz** (France)
16h00	7	Organisation - O - (théâtre)
16h00	10	Nebrak (ballet-jazz)
16h30 et 17h30	11	École des Grands Ballets Canadiens
17h00	7	Théâtre en Vrac
17h30	9	**Musique - Anathème -** (Belgique)
18h30	13	Soccer: Rouge et Or vs Francophonie
19h00	10	Percussions Plus ou Moins
19h00	15	**ÉCHECS-FANORONA,** parties à l'aveugle
19h00	8	V'la l'bon vent (chorale)
19h00	12	Spectacle aquatique (piscine 1388)
19h15	14	**CINÉMA:** - Le roi est mort en exil -, - Silence et feu de brousse - - La cage aux ours - (Dahomey) (Belgique)
20h30	3-4	***BALLETS AFRICAINS** (Niger, RCA, Rwanda, Sénégal, Tchad, Togo)
20h30	5	***THÉÂTRE DE MONACO**
20h30	1	**SPECTACLES NATIONAUX** (Île Maurice et Madagascar)
21h00		**Cinéma:** - Le sang des Parias - biblio. Ste-Foy
21h00 et 22h00	6	**Cinéma**
21h30	16	***ATELIER-THÉÂTRE** - Les nègres -
22h00	14	**Cinéma:** - La loterie - (Luxembourg)

Jeudi, 22 août

9h00 - 12h00	13	**PARACHUTISME**
12h00	9	Jeunesses Musicales du Canada
12h00 - 23h00	12	**VOLLEY-BALL,** gymnase 1305
12h00	19	**Cinéma:** - Silence et feu de brousse -, - Touki-Bouki -
12h30	11	**LES TAMBOURINAIRES** du Burundi
12h30	10	Les Octaves (chansonniers) - OFQJ
12h30	7	Théâtre en Vrac
13h00	10	Départ d'une dérive urbaine (rallye-théâtre)
14h00	18	**Cinéma:** - L'Option - (Sénégal)
14h00	2	**Lutte et musique** (Gabon)
15h00	14	**CINÉMA:** - L'été tardif - (Vietnam)
15h00	7	Tiers - théâtre de Lévis
15h00	6	**Danseurs Intore, griots, chanteurs RCA**
16h00	10	Nebrak (ballet-jazz)
16h30	11	Les Tournesols (danses)
17h00	7	La Boussole (théâtre)
17h30	9	**Spectacle du Laos**
18h30	13	Soccer: Équipes mixtes Québec vs Francophonie
19h00		Crosse (Aréna de Sainte-Foy)
19h00	15	Démonstrations Échecs-Fanorona
19h00	8	V'la l'bon vent (chorale)
19h00	12	Haltérophilie (0380)
20h00		**CONFÉRENCE ENVIRONNEMENT** de Yona Friedmann (auditorium École architecture, U. Laval)
20h30	3	***DANSE DES ÎLES ET CHANSON CRÉOLE**
20h30	4	***SPECTACLES POÉTIQUES** (Luxembourg, France)
20h30	5	***THÉÂTRE MONACO**
20h30	1	**SPECTACLES NATIONAUX** (Gabon, Haute-Volta)
20h30	14	Cinéma: - Guitare -, activité spéciale
21h00		**Cinéma:** - La loterie - et - FVVA -, biblio. Ste-Foy
21h00 et 22h00	6	**Cinéma**
21h30	16	***ATELIER-THÉÂTRE,** - Les nègres -

Vendredi, 23 août

10h00		**CONFÉRENCE ENVIRONNEMENT** de Yona Friedmann (auditorium École d'architecture, U. Laval)
12h00	9	Robert Paquette (chansonnier)
12h00 - 23h00	12	**VOLLEY-BALL,** Gymnase 1305
12h00	19	**Cinéma:** - La valise -, - Home sweet home -
12h30	11	**ÉCHASSES, DANSES INTORE, TAMBOURINAIRES**
12h30	7	La Boussole (théâtre)
13h00	10	Départ d'une dérive urbaine (rallye-théâtre)
14h00	10	Chansonniers
14h00	18	**Cinéma**
14h00	2	**Luttes et musique** (Togo)
15h00	6	**Les Tambourinaires du Burundi**
15h00	7	Théâtre en Vrac
15h00	11	Les Tournesols (danses)
16h30 et 17h30	11	L'Araignée (ballet-jazz)
17h00	7	Tiers - théâtre de Lévis
17h30	9	**MUSIQUE DE TUNISIE**
19h00	10	Les Octaves (chansonniers) - OFQJ
20h30	3-4	***SIX VISAGES DE L'AFRIQUE NOUVELLE**
20h30	5	***THÉÂTRE DU LUXEMBOURG**
20h30	1	**FOLKLORE ET MUSIQUE POP** (Haïti, Québec)
21h00		**Cinéma** (Bibliothèque Ste-Foy)
21h00 et 22h00	6	**Cinéma**

Samedi, 24 août

	Défilé - Départ du Carré d'Youville. Parcours: rue St-Jean, Hôtel de ville, Château Frontenac, Terrasse Dufferin jusqu'aux Plaines d'Abraham et la Grande scène extérieure.
15h00	
18h00	**Repas champêtre** - Sur les Plaines d'Abraham. La population est invitée à se joindre aux délégués des 25 pays. Chacun apporte son repas.
21h00	**Spectacle international** - Sur la Grande scène extérieure des Plaines d'Abraham.

Nagasaki se souvient

TOXYO, (selon UPI) — La ville portuaire de Nagasaki a souligné, hier, le 29e anniversaire de son bombardement par l'aviation américaine en faisant carillonner les cloches de ses églises en lançant un nouvel appel à l'interdiction des armes nucléaires

Quelque 12,000 personnes, dont plusieurs furent blessées par la bombe qui explosa le 9 août 1945, se sont rassemblées à l'occasion d'une cérémonie du souvenir au parc de la Paix, près de l'endroit où la bombe explosa.

A 11h02 a.m., les cloches des églises se sont mises à carillonner, les sirènes ont commencé à hurler, et les 400,000 habitants de la ville ont interrompu leurs activités pour se recueillir en pensant aux victimes de la bombe.

Le maire de Nagasaki, Yoshitake Moroya, a fait une "déclaration de paix" condamnant les essais nucléaires.

A la fin de la cérémonie, plus de 300 colombes ont été remises en liberté.

Selon une déclaration faite en 1953 par la police de Nagasaki, 73,884 personnes avaient été tuées par la bombe. Les autorités américaines avaient coupé ce chiffre de moitié.

Selon les autorités de la ville, 83,169 personnes sont encore sous traitement à l'heure actuelle à cause des méfaits de la bombe.

Les noms de 97 personnes qui sont mortes au cours de la dernière année des effets de l'explosion ont été ajoutés à la liste officielle des victimes.

L'aide de camp de Sélassié est arrêté

ADDIS ABEBA selon (AFP) — L'armée a arrêté, hier, le lieutenant-général Asséfa Démissié, aide de camp de l'empereur Hailé Sélassié, et l'un de ses plus proches collaborateurs, annonce la radio éthiopienne.

Un porte-parole du "Comité de coordination" militaire, cité par la radio, a déclaré que le général avait été arrêté dans des circonstances humiliantes pour lui.

Le général Asséfa avait reçu l'ordre, depuis mardi dernier, de se rendre aux Forces armées. A l'expiration du délai fixé pour sa reddition, les Forces armées ont également confisqué ses biens.

Des témoins oculaires ont indiqué que la femme et les enfants du général avaient été chassés de leur maison, jeudi.

Le communiqué publié hier n'indique pas l'endroit exact où le général a été arrêté, mais précise qu'il a tenté de résister.

Le communiqué semble surtout destiné à démentir certaines rumeurs qui circulaient dans la capitale éthiopienne, selon lesquelles l'empereur Hailé Sélassié était opposé à cette arrestation.

Aucune allusion n'est faite dans le communiqué à l'autre collaborateur de l'empereur, le ministre d'Etat, Admassu Retta, qui est également recherché. De sources bien informées, ce dernier serait gravement malade et se trouverait dans le palais de l'empereur.

COMMISSION D'ENQUETE

D'autre part, cinq membres de la commission d'enquête chargée de déterminer la culpabilité des quelque 130 personnalités arrêtées depuis mai dernier par les forces armées éthiopiennes ont prêté serment, hier matin, devant l'empereur Hailé Sélassié et en présence du premier ministre, Lidj Michael Imru.

Plus que jamais, donc, l'empereur apparaît désireux d'assurer la "transition pacifique" qui se développe depuis le mois de février en Ethiopie, même si les membres de son entourage sont arrêtés les uns après les autres par les militaires.

D'autre part, le "comité de coordination" des forces armées a une nouvelle fois menacé de sévir contre les colporteurs de fausses nouvelle.

Cette mise au point vise, estiment les observateurs, à démentir les multiples rumeurs qui circulent maintenant avec insistance selon lesquelles les "radieaux" de l'armée éthiopienne, ayant arrêté pratiquemenf tout l'entourage d'Hailé Sélassié, s'apprêtaient à neutraliser complètement l'empereur lui-même.

Peine de 15 ans requise contre l'ancien président sud-coréen

SEOUL (SGP et Reuter) — Les procureurs de la Cour martiale de la république démocratique de Corée (Sud) ont requis, hier, une peine de quinze ans de détention contre M. Yun Po-Sun, 77 ans, ancien président de la république jusqu'en mai 1967, pour sa participation à un complot étudiant visant à renverser le gouvernement, a annoncé le ministre de la Défense de Séoul.

La Cour martiale a également requis quinze ans de prison contre l'évêque catholique Tji Kak-Soun, le pasteur presbytérien Pak Hyong-Kù et le professeur Kim Domg-Kil, de l'université de Yonsei. Le doyen du département de Théologie de cette université, M. Kim Chan-Kook, est menacé de dix ans de détention par le réquisitoire.

Il était reproché aux accusés d'avoir organisé une rébellion contre le gouvernement sud-coréen et d'avoir violé une ordonnance résidentielle prise en vertu de pouvoirs spéciaux, en avril dernier, four éliminer un mouvement clandestin étudiant qui préparait des soulèvements pour renverser le gouvernement le remplacer par un régime communiste.

L'ancien président Yun, renversé en 1961 par le général Park Chuy-Hee, était accusé d'avoir versé 400,000 won (environ 1,000 dollars) par l'intermédiaire du révérend Pak Hyong-Kyua, des dirigeants du mouvement étudiant dénommé Fédération nationale des jeunes étudiants démocratiques. M. Yun aurait déclaré à la Cour, précise-t-on de source informée, qu'il avait bien remis cette somme d'argent aux étudiants pour les aider à organiser des manifestations anti-gouvernementales, mais qu'il n'était pas au courant d'un quelconque complot communiste ou du nom du mouvement en question.

La Cour martiale accusait l'évêque Tji d'avoir donné un million de won (plus de 2,000 dollars) aux dirigeants étudiants par l'intermédiaire du poète Kim Chi-Ha entre décembre 1973 et mars 1974. L'évêgue a déclaré qu'il avait versé cet argent aux étudiants pour qu'il soit utilisé par "un mouvement de justice chrétienne et d'amour".

Bombardement israélien au Sud-Liban

SAIDA, Sud-Liban (AFP) — Quatre maisons ont été détruites par le raid israélien hier après-midi sur le village de Rachaya Al Fokhar (Sud-Liban). Selon les premières informations, il n'y aurait pas de victimes, la population ayant pu se mettre à l'abri.

Le raid, selon des informations de bonne source, a duré une vingtaine de minutes. Les appareils israéliens, des "Skyhawks" et "Phantom", ont tiré des roquettes et ont largué, selon les mêmes sources, un grand nombre de bombes à retardement.

Des dégâts importants ont été causés aux cultures, aux routes ainsi qu'aux pylônes supportant les câbles de téléphone et d'électricité.

LA BONNE CHÈRE

Page publicitaire

La Gastronomie pour tous

Copyright Jacques Ferriere 1974

Le baisemain

De toutes les caresses et embrassades dont étaient férus Précieuses et gentilhommes du temps de Louis XIII, seul le baise-main nous est resté; le baise-main qui en même temps qu'une manifestation d'élégante courtoisie est le témoignage d'un tendre respect.

Il consiste, très simplement, à effleurer des lèvres les doigts ou la main qu'une femme vous a tendus.

En raison de son caractère de politesse raffinée, il ne faut évidemment l'employer que dans un milieu où sa grâce sera comprise; si dans une salle de spectacle, pour remercier la distributrice de bonbons, vous lui demandez, nouveau Cyrano, sa main à baiser, il est probable que votre galanterie sera assez mal accueillie.

Il faut au baise-main une ambiance d'élégance, mais aussi le cadre d'une certaine intimité; dans la bousculade de la rue, il est franchement déplacé, mais dans une réception, il garde toute sa grâce et le charme que d'aucuns veulent trouver désuets et surannés.

Cependant, il ne faut pas se leurrer; en dépit de sa simplicité apparente, ce geste de parfaite correction exige, dans son exécution, une élégance et une mesure auxquelles parviennent bien ceux-là seulement qui ont été entrainés à sa pratique depuis leur petite enfance.

Il ne faut ni soulever jusqu'à la bouche la main à baiser, ce qui pour peu que vous soyez de belle taille, contraint la partenaire à une gymnastique déplaisante, ni se courber exagérément dans l'attitude des solliciteurs de Molière.

Le baiser n'est qu'un effleurement ni appuyé, ni prolongé, ni bruyant. Il s'applique sur le dessus des doigts ou de la main: le poignet est hors des limites fixées par les convenances. Quant à la paume... nous n'en parlerons pas ici.

Il ne se donne pas sur une main gantée. Quant au geste de rabattre le gant ou le poignet du gant pour "trouver un peu de peau" nous le laisserons aussi aux effusions de l'intimité.

La femme doit se prêter à cet hommage et soulever sa main comme pour l'offrir aux lèvres qui se penchent vers elle; mais attention à ne pas la tendre à des lèvres qui n'ont nul désir de s'y poser; cette invitation est malheureusement tout autant que la résistance opposée, dans le cas contraire.

Un homme ne baise jamais la main d'une jeune fille; une jeune fille peut baiser la main d'une femme âgée, dans un geste d'affectueuse vénération.

Dans une réunion où les femmes sont particulièrement nombreuses, faut-il baiser toutes les mains? Le baise-main prend dans ce cas figure d'exercice d'assouplissement... un peu ridicule. Il convient de choisir celles auxquelles vous désirez rendre un hommage particulier. Si ce choix s'avère difficile ou dangereux, il est préférable de s'abstenir. Un serrement de main peut être tout aussi élégant; il sera, en tous les cas, toujours correct. Messieurs, baisez la main des dames... mais faites-le avec élégance.

Copyright Jacques Ferrière 1974

Les termes courants du vin

Voici quelques termes courants du vin, et ce qu'ils signifient:

—Vin gris: vin de couleur intermédiaire entre le rosé et le blanc

—Vin doux naturel: appellation des vins de liqueurs, soit des vins généreux en sucre et en alcool, élaborés à partir de certains cépages, dont la fermentation est arrêtée par l'alcool produit durant la fermentation ou ajouté après.

—Vin de primeur: c'est un vin livré à la consommation peu de temps après la fin de la fermentation.

—Vin de goutte ou de tête: c'est le vin obtenu du premier pressurage modéré de la vendange.

—Vin de garde: ce vin conserve et développe ses qualités en vieillissant.

—Vin de café: vin d'un cuvage court surtout utilisé dans les Cafés et autres établissements.

—Vin Clairet: c'est un vin rouge peu coloré.

—Vin bourru: vin jeune encore chargé des matières insolubles formées pendant la fermentation.

—Robe du vin: cette expression signifie l'ensemble de la couleur et de la limpidité du vin vu par sa transparence.

—Vin pelure d'oignon: se dit d'un vin à teinte rosée ou orangée caractéristique de vieux vins ou de vins oxydés.

—Moût: jus de raisin non fermenté.

—Ouillage: opération consistant à remplir les fûts qui ont perdu de leur vin par évaporation.

LES SAMEDIS ET DIMANCHES SOIR à compter de 5h30: FESTIN ROYAL
Rosbif au jus
tranché devant vous
Appétit illimité $6.75 (enfants de moins de 12 ans, $3.75
AUSSI CUISINE FRANÇAISE
Hôtel Paul Baillargeon
638 Ouest, St-Vallier
529-3787
Classé ++++ par le Guide des Hôtels du Québec

RESTAURANT
CASSE-CROUTE
BAR-SALON
SALLES DE RECEPTION
METS CANADIENS ET ITALIENS
LAFAYETTE
565-575 est, boul. Charest
522-2063

RESTAURANT au
CHALET SUISSE
26 rue Ste-Anne, Québec
annonce que son nouveau restaurant-bar
LE GUILLON
est maintenant ouvert
2 heures de stationnement gratuit au parc-autos de l'Hôtel de Ville
Propr. G. Perrin Tél.: 524-5685.

RAMADA INN
Cuisine française et canadienne
Auberge La Nouvelle Orléans
BOULEVARD LAURIER (Coin Lavigerie)
TEL.: 651-2440
LE VIVIER 5h. p.m. à 11h. p.m.
POISSONS, FRUITS DE MER
LA TETE DE LARD 7h. a.m. à 11h. p.m.
RASPOUTINE 9h.30 p.m. à 3h. a.m.
DISCOTHEQUE
LA TRAPPE
11h. a.m. à 3h. a.m.
BAR-SALON

Le restaurant français
LE CHÂTEAUBRIAND
vous convie à une table raffinée digne des plus grandes cérémonies. Chefs réputés, menus élaborés, repas gastronomiques . . .
Au bar-salon, danse tous les soirs avec l'orchestre
LES AZZURRO
(de 8h.30 p.m. à la fermeture)
Holiday Inn
(SORTIE HOCHELAGA)
STE-FOY, P.Q. (418) 653-4901

LA GUINGUETTE
Le rendez-vous estival des Québécois
Venez célébrer la Franco-Fête en grand! Chansonniers et violonneux tous les jours . . . de midi à deux heures et demie . . . de neuf heures à minuit.
1155 St-Jean Vieux Québec

tous les dimanches soir à compter de 6h30
dîner gastronomique dansant
avec
dieter fess
organiste-chanteur bavarois
Réservations: 849-4461
MANOIR St-Castin
Lac Beauport

RESTAURANT SALON-BAR
LA TYROLIENNE
Spécialités de Fondues
Spécialités Suisses
Steaks sur charbon de bois.
Le samedi de 20h. à 23h.
musique en dînant
avec PETER NOVACK
Goûter de fin de soirée à partir de 22h. tous les soirs.
2846, CHEMIN GOMIN, STE-FOY, 651-6905

Restaurant
LA CLOCHE D'OR
L'unique restaurant grec à Québec
• ambiance grecque
• cuisine grecque
• spécialités grecques
• pâtisseries grecques
1066 rue St-Jean
Pour réservation: 692-2048

On va chez Camille entre amis, en famille ou entre deux...
RESTAURANT Chez Camille
1384, CHEMIN STE-FOY, QUEBEC
On a toujours les moyens d'y finir une agréable soirée par un bon gueuleton...
RES.: 527-1951

LES ANNONCES CLASSÉES 529-9231
10 lignes directes

Services

104 ARGENT À PRÊTER | 104 ARGENT À PRÊTER

LE PRÊT HYPOTHÉCAIRE, C'EST NOTRE AFFAIRE

TAUX À PARTIR DE 11% SIMPLE

1re et 2e hyp.	10 ans	25 ans
$ 4,000	$ 54.55	$ 38.51
$10,000	$136.38	$ 96.26
$25,000 et plus	$340.95	$240.64

☆ ACHETONS BALANCES DE VENTE ET CRÉANCES HYPOTHÉCAIRES

DUCHESNE & ASSOCIÉS INC.
529-0951, soir 626-4868
665493

104 ARGENT À PRÊTER

1ère, 2e HYPOTHEQUE
COMMERCIAL, residentiel, achats de creances.
DUCHESNE & ASSOCIES INC.
529-0951, rés. 626-4868.
664136

1er, 2eme HYPOTHEQUE, residentiel et commercial. Fond disponible sur propriete commercial, entrepot, motel, etc. Service rapide. Prêts P.M. du Quebec Ltee, 688-1624, soir 626-1513. 666937

Sur 2e hypothèque à 16%
$200,000.
Service rapide
Raymond Hebert, François Lemieux
522-7041, 628-7311

A.E. LE PAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT COURTIER
666113

DES DIFFICULTES FINANCIERES. PAYEZ MOINS. SANS EMPRUNTER. PLACEZ VOS DETTES A UN SEUL ENDROIT. 9%. 523-1653. 668583

PARTICULIER, 1ere, 2e hypotheque, tranche de $2,000 à $20,000, acheterait balances de vente. 626-4198. 668613

135 ENSEIGNEMENT-COURS

122 VACANCES-VOYAGES

CLUB NATURISTE
ADAM & EVE LTEE
CAMPING nudisme integral, atmosphere familiale et privée, concours annuel au titre d'Adam et Eve 1974. Route 20, sortie 114, 7½ milles sur Route 255 nord, 1¼ mille, rang St-David, Ste-Brigitte des Saults, Cte Nicolet. M. et Mme Arthur Chartrand. (819)-334-2333. 655408

123 PERDU-TROUVÉ

COLLIER trouvé, rue Ste-Anne, à 5:30 hres. Tel: 692-2480. 669320

PERDUE, chaine en or, avec croix et medaille. 828-9158. 665471

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITÉ

ALCOOLIQUES ANONYMES
CASE Postale 3051, Quebec, St-Roch. Tel. 524-2411. 664542

135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS de crochet, echantillon de points divers. 653-7942. 663694

COURS commercial bilingue, jour et soir et secondaire abrégé, cours spéciaux de conversation anglaise. Ecole Bluteau, 473 Canardiere. 524-3213. 650664

FACE À DEMAIN
LES TECHNICIENS SONT DEMANDÉS
COURS PROFESSIONNELS
Permis du ministère de l'Education No 749523

1° MECANIQUE AUTO (auto, motoneiges, etc.)
2° CARROSSERIE (soudure, debosselage, peinture, etc.)
3° SERVICE D'APPAREILS ELECT. (radio, transistors, stereo, tv, etc.)
4° AIR CLIMATISE et REFRIGERATION (moteurs elect., tuyauterie, etc.)
5° DESSIN TECHNIQUE (structure, dimensions, machinistes, etc.)

ENVOYEZ-MOI SANS OBLIGATION
VOTRE BROCHURE No .....
☐ Jour ☐ Soir
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL.:
AGE ..... Nom du père .....
Appelez ou écrivez pour connaître la date du prochain cours. S.O.Q.

AVIRON
681-3574
Québec: 1047 Cartier
Sainte-Foy: 3033 Sainte-Foy
près Belvédère 30 minutes

664812

140 ARBRES ET PARTERRES

SABLE OU PIERRE
CLASSIFIE à piscine ou à mortier, gravier cour, etc., 327-7337. 653336

MUR de soutien en pierre, mur en tiges de chemin fer, clôtures perches, 887-4404, 683-0849. 652603

SPECIALITES, vente de tourbe, défiant toute qualité, prix défiant toute competition, tmiles, etc., 872-6194, 872-3609, 872-7285. 663414

PRODUCTEUR de tourbe cultivée, fertilisée et traitée contre les mauvaises herbes. Gros et detail, 7 à 5 heures, samedi de 7 à midi. 878-2244. 651406

TERRE à parterre, sable et gravier à vendre! 832-8073. 657846

SPECIALITRS tourbes semées, tourbes semi-cultivees. 872-2621. 668237

TERRE à gazon à vendre, livraison à domicile. 849-3195. 668180

TERRE à gazon, à vendre, livraison à domicile. 527-4023. 668968

143 RÉPARATIONS-ENTRETIEN

Spécialiste en construction
Et réparation tous genres
Québec, Rive-sud et banlieu
837-1192, 837-8961
661944

ATTENTION
NETTOYAGE de tapis, methode révolutionnaire, equipement professionnel, nettoie à la vapeur et en profondeur. Pour renseignements, M. Brune, 667-5337. 669440

RENOVATION, revêtement aluminium portes, fenêtres, galeries, gouttières toitures, menuiserie générale, travail garanti, 12 ans d'expérience. Fraser & Fils Enregistre. 842-3968. 666084

REPARATION de couverture en bardeau d'asphalte et réparation de tous genres, estime gratuit, ouvrage garanti, 663-0261 ou 889-2315. 657038

REPARATION de refrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, ouvrage garanti, estime gratuit. Michel Patry Réfrigération Enr., 626-6696. 664362

CONSTRUCTION, decoration, finition, ex-professeur en menuiserie, Gaston Gosselin 623-3221. 661515

JEAN-YVES Dodier, entretien, maçon, brique et pierre. Reparation de tout genre, 628-1641 ou 628-7191. 659214

REPARATION toiture, bardeaux et asphalte, menuiserie générale, estimé gratuit. Après 5 heures, Couvrex Enr., 651-8301. 666407

ATTENTION, toute soudure de moto-neige, chaises etc., allons chercher et livraison. 663-4432. 668780

PROFITER de vos vacances, faites faire votre grand ménage, 628-3757. 659097

SPECIALITE COFFRAGE BETON, FONDATION MAISON, ESTIME GRATUIT. 871-3589. 660287

VENTE et installation et clôtures de perches (pieux), 626-0810 soir. 659766

MENUISIER prendrait tous genres réparations, rénovation finition sous-sol, 839-0145. 660873

VOTRE couverture coule, consultez-nous, 843-4271. 666537

146 DÉMÉNAGEMENT-TRANSPORT

DEMENAGEMENT rapide et peu coûteux. Tel. après 5 heures, 651-3677. 655036

148 EXTERMINATION

MATHIEU Extermination, spécialiste exterminateur, insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 1481, 3ème Avenue, Quebec. 522-1661. 661700

148 EXTERMINATION

MAHEU & MAHEU
EXTERMINATIONS d'insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs, 319 du Pont Quebec. 525-4758. Succursale 905 Place Begin Rimouski. 723-6630. 651494

160 AGENCES MATRIMONIALES

INSTITUT D'ORIENTATION MATRIMONIALE ENR.
685 Marguerite-Bourgeois, Quebec.
Le bonheur de toute votre vie dépend d'un moment d'attention, d'un choc d'une phrase, d'une décision sage, d'une rencontre avec la personne qui vous est compatible.
683-7459.
650278

MME RUTH TARDIF DEVAULT
Adelard Tardif, gérant
Agence matrimoniale, 228, 3e Avenue. 323-6963 ou 522-3261. 662106

MME Adrien Langlois, agence matrimoniale, 390, 25ième Rue, bureau 323-7458 ou rés. 523-5547. 650066

AGENCE Eureka Enr., 91 Dorchester Sud, app. C449. 529-7870. 653747

MME Hamel, agence matrimoniale, 1835 Place Ibert, Les Saules. 871-7774, 871-2883. 666695

MME DUBORD, AGENCE MATRIMONIALE, 1772, 4e AVENUE. 525-9810. 655838

163 SALONS DE BEAUTÉ

SALON de coiffure, tout équipé, à louer avec option d'achat, 807 ave Rigaud, Ste-Foy. 822-0818. 662393

170 RESTAURANTS-RÉCEPTIONS

LE FIACRE, réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés, (maximum 60 personnes) 1156 Fournier, Ste-Foy, 681-4055. 657931

DISCO Pierrot Enr. 524-3770, 524-9368. Musique pour toutes circonstances. 661398

185 NON CLASSIFIÉES

LA PAIX, tranquilité! c'est ce que vous offre ce bungalow de 6½ pieces, 3 chambres, aussi bungalow de 4 chambres avec foyer. Consultez Florence Levesque. 523-0164, Imm. Westgate, courtier. 669570

Divers à vendre

202 MEUBLES

VENTE D'ENTREPOT
LIQUIDATION, échantillons de plancher, mobiliers de salon, de chambre et de cuisine.
J. L. Marcotte Meubles Inc.%
L'AMI DES FIANCES
373, des Cèdres, Limoilou
628-1456.
661592

VENTE LIQUIDATION
MEUBLES, appareils ménagers, neufs, usagés, antiques.
CROTEAU LIMITEE
NOUVELLE ADRESSE
100 RUE CHRISTOPHE-COLOMB EST
529-4223
664413

ENTREPOT RUDY ENR.
REFRIGERATEUR, poêles, lessiveuses, sécheuses, lave-vaisselle, directement du manufacturier, garantie, avenue Royale, Beauport, 661-0732, 667-1711. 632931

202 MEUBLES

PAUL ROBITAILLE INC.
GRANDE vente estivale, à prix très réduit, sur tout notre ameublement. Television et appareils electriques renommées. 10,000 pieds de plancher pleins d'aubaine. Exemple: réfrigerateurs 9 pieds cubes, semi-automatique, $179. Poeles 220, vitres dans la porte $174. Laveuses automatiques $284. Secheuses $169. Televisions 12 pouces, transistor $109. Couleur 16 pouces $349. Mobiliers de salon Colonial $199.95. Espagnol $419. Contemporain $339. Moderne $249. Canadien $329. Mobiliers de chambres moderne $169. Espagnol $239. Colonial $279. Canadien $498. Mobiliers de cuisine à partir de $74.95. Stéréo meubles inclus, lecteur 8 pistes $188. Plusieurs mobiliers de style en montre pour futurs mariés. Mise de côté. Facilité de paiement avec la maison, 304 Canardière, 529-9488. 656071

DEFI
LE FOYER DU MEUBLE
VEND meilleur marché, un déplacement chez nous fait un bon placement chez vous.
144 ST-VALLIER OUEST
529-9648
650426

MARCEL MASSE MEUBLES
ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés, de toutes marques, 5 rue Hermine, coin St-Joseph. 523-9694. 655730

LOT de meubles 1973 à liquider, télévision, poêle, réfrigérateur, ameublement. La flamme 529-9640, soir 824-4203. 659231

MISE côte, ameublement 18 morceaux, poêle, réfrigérateur, $589. Laflamme 529-9640, soir 524-4203. 659230

AMEUBLEMENT salon, ameublement de bureau, ameublement chambre à coucher, 628-8342. 668051

TABLE de salle à manger, 32 x 72, 6 chaises, finie noyer foncé, Colonial Americain, $600. Tel. 524-0645. 666586

MENAGE neuf, 3 pièces, visible à l'entrepot. Tel. 626-1108. 650416

MOBILIERS de salon et de cuisine, à prix réduit. 628-1456. 661591

SET de salle à manger de style, bon état, $850., après 6h. 687-0175. 666775

MEUBLES usagés, pour chalet, divan, set cuisine, lits, etc., 623-9144. 659690

AMEUBLEMENTS plus bas prix de la région, Léopold Tremblay Meuble, 839-9441. 668616

AMEUBLEMENT de magasin, fini noyer, parfaite condition, 523-6848. 668635

BIBLIOTHEQUES, mobilier salle à manger, moderne, impeccable, 683-8463. 663520

MOBILIER de salon, style contemporain, tables, très propres. Tél. 683-5989. 668089

MEUBLES à vendre, cause déménagement. Tél. 653-7090. 659261

AMEUBLEMENTS chambre coucher, salon, cuisine, chambre d'enfants, 842-9034. 668484

MOBILIER de salon, Provincial Français, à liquider, 527-1187. 666743

FAUTEUIL, chaises propres, outils de jardin, articles de literie, 653-7090. 666995

MEUBLES Colonial de 3½ pieces, état neuf, $750., 628-1065. 653301

SET de chambre espagnol, état neuf, $375., Tél. 849-4820. 668033

SETS CHAMBRE, sets cuisine, bureaux, vitrines commodes, 871-7262. 668923

203 TAPIS-TUILES

TAPIS et prélarts en spécial, Kraus, Armstrong, Corsley, Celanese, etc., offert par Tissus de Charlesbourg, 4545 1ère Avenue, 623-2385. 652501

INSTALLATION
TAPIS-prélart, $2.00 la verge carrée, 842-6196. 637987

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière garanti, 623-4176. 664551

RENOVATION GB Enr., tapis, prélart, 118 Bertrand Ste-Thérèse Lisieux, 661-7654. 651455

209 PIANOS-ORGUES

PIANO
$225
525-5494.
666207

NOUVEAUX modeles pianos, Futuristes, Ebene, Schumann, spécial vacances, $849., 837-0816. 655243

ORGUE portatif pour orchestre avec amplificateur, aubaine formidable, Charny 832-2508. 654155

ORGANISTE Juliette Meloche enseigne sur son orgue, 451, 1ere Avenue. 654721

PETIT piano, 39" hautemr, marque Lindsay, bon état, $650., 837-0816. 668375

PIANO, très bon état, $200., Tél. 523-7394 après 6 heures. 669373

ORGUE Farfisa, amplificateur GBX, $800., 842-1396. 664622

PIANO Gérhard Heintzman, très bonne condition. Tél. 651-8993 le soir. 669085

ORGUE Hammond, Piper, état neuf, $1,000., 626-7415. 665902

PIANO Willis, 1886, $200., droit. Tél. 825-2201. 665406

210 RADIOS-TV-STÉRÉOS

VENTE GEANTE
D'IMPORTATEUR
DISTRIBUTEUR
GROS et détail, balance de stock. Stéréos, amplificateurs, haut-parleurs, allemands et autres. Valeur $200, pour $90., $300 pour $150., $400 pour $250., $600, pour $350, etc. T.V. couleur à partir de $349., 19", 3 ans de garantie. Voyez marques hautement cotées: Noresco, Grundig, Kenwood, Telefunken, Sansui, Beo-Master, Dual, Admiral, Electrophonic, Sony, Pioneer, Akai, Lenco et autres. Prix coupés aucun comptant. Premier paiement en septembre. 40 rue St-Jean (près a côte Salaberry), 524-9476, 524-8477. 658850

TELEVISIONS $30., $40., $50. Garantie 12 mois. Location neuve $12. Reparation, 16 années d'expérience, noir-blanc, couleur, tube écran 17-21, $22.95, Plante & Gagnon, 822-0919. 668912

STEREO, Amplificateur Pionner, 72 watts, tuner, table de precision AR, caisse ADC 50 watts, état neuf, 2 mois d'usage, 636-9402. 664906

STEREO marque Symphonic, comprenant table tournante, appareil 8 piste, radio AM-FM, prix à discuter, 626-8314. 663496

MAGNETOPHONE Philips Continental 251, 2 vitesses, bobines et micro compris, $100., sur semaine soir, 623-5193. 666704

TUBE écran couleur garantie 2 ans, $99., service $28., 822-0919. 657181

TELEVISIONS couleur, $225., reconditionnée à neuf, garantie 2 ans, 822-0919. 657180

STEREO Colonial, 48", Philipps, haut-parleur supplémentaire, 638-3608. 663464

TELEVISION Admiral avec écran 25 pouces, état neuf, prix à discuter, 822-0167. 665681

ECOUTEURS Telefunken TH40. Téléphoner à 694-1471. 666591

HAUT-parleurs haute fidélité Dynaco A-25, aubaine, 661-4633. 665189

TAPE Deck, cassettes, Akai GXC-40D, valeur $299.95 pour... 623-0989. 665683

STEREO valeur de $1000, pour $300 ou échanger pour petite moto, 667-1545. 664944

STEREO amplificateur-récepteur, AM-FM, Multiplex, état neuf, 628-0660. 665792

MAGNETOPHONE Philips 4407, 4 pistes, $200., 667-7186. 669426

UNE ANNONCE CLASSEE
NE COUTE PAS CHER

215 MACHINES À ÉCRIRE

IBM OLYMPIA
OU toutes autres marques, louer ou acheter, machines à écrire, calculer. Jacques Couturier Inc., 1900 ave Mailloux. 667-8690. 667026

CLEMENT & CLEMENT, exclusif machines écrire Underwood, Remington, location, vente, réparation, 835 est Charest. 529-9244. 657917

221 ANTIQUITÉS

RECOMPENSE pour toute information qui nous conduirait à l'achat d'automobiles Brooks, Russell, Tudhope, Everitt ou tout modele avant 1914, d'engins à vapeur, de corbillards, d'aneiens aeroplanes, bouquins. Paiement comptant très élevé. Reynolds Museum, Wetaskiwin, Alberta. 654454

HORLOGE grand-pere, lits cuivre, Récamier, sofa Empire, mobiliers de cuisine, chaises, lustres, argenterie, miroirs, cadres, vaisselle, etc., 65 St-Jean coin Salaberry. 522-2300. 668410

ANTIQUITES, armoires en pin, horloges, rouets, métiers, etc. information J.R. Gauvin, St-Xavier de Viger, comté de Rivière-du-Loup, telephone 497-3463, visitez 9-10-11 août. 668743

SET chambre, bureau Victorien avec marbre, berceau, tables, commodes, armoire pin, chaises, chandelier, coffre, etc. 935 Scott, 824-9151. 665280

VOITURES à chevaux (Sorry, Victoria, Calèche, Sleigh, Boghels, etc.) prendre rendez-vous, Jean-Claude Bernier, 1-(418)663-3160, résidence 1-(418)665-3977. 660785

HORLOGE grand-père, gramophone, table commode, offre raisonnable acceptée, 837-9174. 662181

SET de chambre, en noyer solide, 150 ans et plus, bureau, commode, coiffeuse, lit et chaise berçante, prix discutable, 827-4117. 668147

DE tout à très bon prix, boutique Le Calumet, rue Principale, St-Michel Bellechasse, 884-2822. 668609

ACHETONS, VENDONS, BOUSQUET 844-2595. VOIR ANNONCE PAGES JAUNES. 651791

MOBILIER rotin 12 morceaux, très antique, 1 lit cuivre 1-596-2637. 664818

LAMPE ET TABLE, ANTIQUE
322-3148
665582

222 ENCADREMENT

LA Galerie d'Arts de l'Ange-Gardien Enr. ouvert tous les jours. Peinture à l'huile. 6766, Avenue Royale, Ange-Gardien. 822-1503. 665430

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

ACHETERAIS de la monnaie en argent 1966 et moins, 10 cts, 25 cts, 50 cts, payons 50 à 100% Argent 1967-1968 à 15% Dollars 1935, 1936, 1937, 1938, 1946 à $9. chacun; 1945 à $48., 1947 à $35., 1948 à $310. Toutes autres dates 1967 et moins à $2.10. U.S.A. cents 1959 et moins $1.25 pour une quantité de 100. Edouard Bawolak, 1100 St-Jean (sous-sol), Québec. Ouvert lundi à vendredi 9h à 5h, samedi à 9h. Tél. 694-1620. 659885

ACHETERAIS monnaie en argent 1966 et moins, $0.10, $0.25, $0.50, payons de 50 à 100% Argent 1967-1968 à 15% Dollars 1935, 1936, 1937, 1938, 1946 à $10. chacun, 1945 à $48., 1947 à $37., 1948 à $320. Tout aux dates 1967 et moins à $2.25 chacune. U.S.A. cents 1958 et moins $1.30 pour quantité de 100. Edouard Bawolak, 1100 rue St-Jean, sous-sol Québec. Ouvert lundi au vendredi 9 a 5 heures, samedi 9 heures à midi. 669240

COLLECTIONNEUR achèterait collections et accumulation de timbres canadiens neufs avant 1946 ainsi que dollars et pieces d or canadiens, 653-3944. 663005

ATTENTION
ACHETONS monnaie canadienne et américaine, accumulation et pièces d'or, 323-0102. 668187

ATTENTION, achetons monnaie en argent et en or, payons plus haut prix, 833-3074, 882-2834. 666434

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 est St-Vallier. 525-6402. 668554

COLLECTION de timbres à vendre, cause décès, 623-3545. 668924

A VENDRE, collection de petits 5 cents canadiens, 37 belles pieces, 626-0293. 663770

ACHAT monnaie canadienne, silver, C.P. 7094, Charlesbourg, G1G 5E1, 626-2634. 666433

COLLECTION de 5 cts à vendre, aussi 1 dollar 1935, 661-6813. 669004

ACHETONS timbres, monnaies, pièces d'or tous pays, 653-8213 Place Laurier. 650082

248 ANIMAUX

LE SPECIALISTE DU CHIEN
NOUS vendons des chiens parce que nous les élevons. Colley, Fox Terriers, Boston Terriers, St-Bernard, Schnauzer miniatures, poméraniens, Cockers, Basset Hound, Dobermans, Chedland miniatures, Pinschers. Chiens vaccinés, enregistrés. Accessoires des plus complets. 522-4779. 660726

ELEVONS, échangeons, achetons, vendons chiens toutes races: Boston Bulls, Fox mexicains, Bergers allemands, Doberman, Saint-Bernard, Colleys, autres. Aussi poules pondeuses. Leboeuf, Kennels, Saint-Casimir, Portneuf, tél. 1-418-339-2955. 664849

LHASA Apso, West Highland Terrier, Berger Anglais, enregistrés, Berthier-Sur-Mer.
1-259-7951.
650895

QUARTER HORSE
CHEVAUX, 10 selles, 5 box à louer, réservations. Magnifique sentier d'équitation Mont-Ste-Anne. Ecurie Caron, 1-826-2714. 659380

BERGERS allemands et Braques allemands enregistrés. Lignée championne. Epagneuls bretons. Excellente pension pour chiens. Chenil LeGrondeur, Grondine, 1-(418)367-2220. 669411

MONTMAGNY
LABRADORS, Braques Allemands, Irish Setters, Epagneuls Cockers, pure race, enregistrés, Chenil M. Cloutier, 1-(418) 248-2681, 248-3137. 657379

ELEGANTE jument, Anglo-Arabe, enregistrée, 4 ans, gris foncé, 15.2 mains, excellente disposition, très belle allure, complètement entrainée, equitation, obstacles, dressage, cause départ, 653-9702. 665535

JEUNES Bouvier des Flandres, qualité superieure, enregistrés, vaccinés, tatoués, oreilles taillées, couleurs variées, $300, 844-2808. 657033

PENSION VACANCES
CAMPAGNE, 20 minutes Ste-Foy, grand espace individuel, 1-873-4638. 664354

VENDONS, achetons, Chihuahua, Poméranien, Griffon, Dalmatien, Cocker et Berger allemand, petits chiens de maison, à partir de $5., 1-885-4681. 663342

CHIOTS pure race, Beagles $50., Epagneuls $70., adultes purs Epagneuls blonds mâles, $30., Braque Allemand mâles, Chenil Mon Copain, 839-8605. 668427

POULAIN 8 mois, bai foncé, mère anglo-arabe, excellente disposition, grand potentiel pour compétition anglaise, comme Western, cause départ, 653-9702. 657835

TONTE ET TOILETTE
DE toutes races de chiens et chats, Orsainville, (soir), 628-4077. 664163

VENDONS, achetons, Cocker, Boston, jeunes chiots Poméraniens, Caniche, Griffon, 681-5610. 651151

CENTRE Canin de Charlesbourg, tonte, toilette du caniche, toy blanc pour accouplement, 626-8360. 664591

CHATS siamois, blancs, mâle et femelle, vaccinés, sans griffe, vendre prix à discuter, 626-6139, après 9:30 p.m. 668841

BOUVIER des Flandres, enregistrés, lignée de Champion, mâles et femelles, 849-3785, 823-8242. 663373

ST-BERNARD, male, 2 ans, vaccine, enregistré, aussi Beagle, femelle, 4 mois, aucune offre raisonnable refusée, 842-0554. 663267

248 ANIMAUX

CHEVAL d'équitation, Appaloosa enregistré, docile, 1397 chemin Royal, St-Pierre, Ile d'Orléans, 828-2806. 665316

5 CANICHES, 5 semaines, informations, 842-7707. 669178

CHIENNE melangée Colley, St-Bernard, pour $40., 872-6778. 665301

SILKY-Terrier, poméraniens, croisés chihuahuas, 842-4805. 669177

CHATTE Siamoise, 10 mois, sans griffe et opérée, $50. 688-1008. 669044

CHIOTS Berger Allemand, 1½ mois, Ste-Therese de Lisieux. Tel. 661-6151. 665332

DOBERMAN, femelle noire, 2 mois, $75., tel. 872-3509. 665437

SETTER Irlandais, pure race, enregistré, 4 mois, mâle, 667-0333. 665816

SAMOYEDE 1 an, pure race, très belle. Tél. 663-3848. 666066

SAMOYEDE 10 mois enregistré, mâle, 843-3681, 683-7722. 666208

CHIEN poméranien à vendre, 3 ans, mâle, pure race. 849-3870. 666205

CHIOTS St-Bernard, 2 mois, à vendre, 1-243-2589. 669151

SINGE-ECUREUIL mâle, soir seulement, 623-5346. 668695

BERGER anglais, femelle, enregistrée, $200., 529-2035. 665347

DIX jeunes chiens d'un mois à vendre, mâles, femelles 822-1497. 663087

CHIOTS, St-Bernard, enregistrés, tatoués, vermifugés, $150. chacun. 667-5321. 665568

CHAT Persan noir, enregistré, 523-4645. 669013

PETIT caniche Toy, 2 mois, gris. Tel. 527-2312. 669322

CHATS siamois, 5 semaines, propres, 661-3674. 669188

PONEY tout attelé, très bien dressé, 623-5654. 663408

CHIENS Beagle et Epagneul, 828-2681. 666745

CHATS vaccinés à vendre, 525-7436 soir. 665698

253 BICYCLETTES

10 VITESSES, Bel-Air, $79.95, Wander, Lejeune, Peugeot, CCM, Raleigh. Aussi bicycles usagés, 653-0172. 668622

DEMERS Bicyclettes neuves et usagées, 369, 10ième Rue, direction ouest, près de Canardière, 529-1012. 657497

SARDEST bicyclettes, St-Pascal, vente, réparation, 661-7941. 651551

AUBAINE, 2 bicycles 3 vitesses, CCM, garçon, fille, 623-3730, 623-8631. 663667

BICYCLETTE garçon Mustang CCM, 3 vitesses, 529-1280. 665033

BICYCLETTE 10 vitesses, CCM, très bon ordre, prix discutable, 524-3984. 666394

BICYCLETTE 10 vitesses, marque Sprint, bon état, $45., 872-6210. 665418

BICYCLETTE fille Mustang 3 vitesses, $35., 651-4688. 665173

BICYCLETTE Rapido, 28 pouces, 10 vitesses, neuve, $100., 626-3246. 666652

10 VITESSES, neuf, CCM, Poursuit 10, Tél. 527-5204. 669347

BICYCLETTE CCM 26 pouces, fille, neuve, 822-7420 midi, soir. 665008

254 MOTOCYCLETTES

HONDA
VOUS présente ses fameuses Mini-Trail de 50 cc, au superbe 4 cylindres de 750 cc. Voyez votre vendeur d'expérience Auclair Auto & Sport, 200 boul. Hamel ouest, Vanier, 681-8022. 663489

SUZUKI
NOUVEAU concessionnaire Suzuki pour le Québec métropolitain. Voyez les modeles de 50 cc à 750 cc. Maintenant chez Auclair Auto & Sport, 200 boul. Hamel ouest, Vanier, 681-8022. 663492

PRESTO SPORTS INC.
SUZUKI 1974, vente, service, modèles, route et trail, financement, mise de côté, ouvert jeudi et vendredi soir, 4252 Henri Bourassa. Tél. 628-2317. 662394

ASSURANCE-MOTO
POULIOT ASSURANCES INC. 1510 OUEST BOUL. ST-CYRILLE. 687-5111. 659954

NORTON 750, 1969, bon état, prix à discuter. Tél. 523-7785. 665060

HONDA CT90 1972, trail, route, 800 milles, état neuf, 848-3190. 664428

KAWASAKI 100 cc, trail, 1974, bleu, 1800 milles, 2 mois d'usage, $600., 687-5680 Pierre. 664911

HONDA CB 350, 1973, 5,800 milles, parfait état, prix discutable, entre 5h30 et 6h30, 824-4509. 669020

MOTOCYCLETTE Suzuki, 550, 1974, 2,000 milles, valeur de $1800, pour $1500, tout équipée, 822-2195. 668099

HONDA 450, 1972, bonne condition, prix à discuter, entre 5 et 8 heures p.m. 750 St-Cyrille O. App.8. 668319

HONDA 450 cc, 1974, 3000 milles, $1600, casques, porte-bagages, gants sont inclus 658-6437. 662040

HONDA CB-360, parfait ordre, 3,000 milles, prix discutable, demandez Jean entre 5h et 7h, 527-3069. 668046

2 MOBYLETTES
628-7572
664346

HONDA 750, 4 cylindres, 1973, état neuf, Tél. 871-2008. 668395

CAM-Am 1974, 175 cc, modèle TNT, $1,000., 323-9157. 665153

254 MOTOCYCLETTES

HUSKVARNA, 1973, 250CR Trail et Motocross, 683-0632, fin semaine 667-8774. 666711

HUSQVARNA, 125 cc, 1973, très bonne condition, prix discuter, 608-7299. 668228

MINI-trail Honda 72 cc 1973, 730 milles, $325., après 6 heures 523-3279. 669629

VELOMOTEUR Gitane 1974, 1,200 milles, prix à discuter, 527-1426. 663864

YAMAHA 650, 1974, 1,000 milles, comme neuve, $1,700., entre 5h et 7h, 842-8321. 669410

HARLEY DAVIDSON, FLH-74, 1958, PARFAITE CONDITION, 524-8040. 669087

SUZUKI 750 1973, 10,000 milles, parfait état, $1,400., 839-8185, 839-4054. 666398

VELO-SOLEX 49.9 cc, 1973, $225, 626-8455 après 5 heures. 668518

NORTON, 850 cc., 1973, 8,000 milles, bonne mécanique, 623-4326. 661709

HONDA XL-70, 1974, 800 milles, fille propriétaire, entre 3h et 7h, 623-1827. 669346

NORTON 1968, moteur remis à neuf, offre raisonnable acceptée, 849-4626. 664922

HONDA ch. 550 cc, 1974, 12,500 milles, tout équipée, 842-7027. 666547

HARLEY Davidson Chopper, 1200 cc, après 5 heures, 527-8368. 668544

MOBYLETTE 1974, modele 40 VL, état neuf, Tel. 623-1901. 663441

HONDA 750, 1973, état neuf, $1,600. Tel. 829-2290. 665443

CHOPPER Triumph 650, 1968, valeur $2,000, pour $1,500., 663-6741. 661748

NORTON 850, 1974, 600 milles, avec garantie Tel. 825-2241. 668109

KAWASAKI 100, 1972, bon état, vente cause auto, 3 et 6 heures 842-4466 demander Jean. 662088

HONDA 1973, 175 cc, parfaite condition, $600. Tel. 623-5721. 668275

MOBYLETTE moto Bécane, 1974, 800 milles, état neuf, 667-1787. 665416

HARLEY 1974 1200 cc, FLH 1958 Swinghum, $1,800. 667-6814. 665169

YAMAHA 250, Enduro, 1972, 8,000 milles, $500., 683-9748. 669109

MOTOCYCLETTE Kawasaki 1972, 350, 523-6864, 523-7190 après 6 heures. 664698

YAMAHA 650, 1972, garantie 1 mois, peinture neuve, $1,000, ou meilleure offre, 524-8584. 662053

KAWASAKI 1972, trail bike, tres bon ordre, $475. Tel. 849-8867. 668488

SUZUKI VR 125 1973, 600 milles, encore garantie, $600., 628-1433. 666819

BENELLY 1971, 125 cc., $65. pour pièces, 623-6163. 663253

YAMAHA TX 650, 1974, état neuf, $1,850., après 5 heures 1230, 18e Rue, app. 18. 668699

HONDA Elsinore, 125 cc, entre 6 et 7 heures, 683-4301. 659587

NORTON modifiée 1971, jour 238 de la Couronne, soir 529-8303. 668453

SUZUKI 500 1974, 8,000 milles, prix à discuter, 849-8800. 666808

HODAKA, 1973, 100 cc., état neuf. Tél. 872-3312 Richard. 666611

MOTO Honda 350 cb, 1972, 6,000 milles, 1-418-477-2330. 664950

HONDA 175 cc, de route, 1972, 5,000 milles, aubaine, 623-9952. 664953

MINITRAIL Honda 1972, $200., cause départ, Tel. après 4h. 628-8521. 665415

HONDA CB 125, 1973, 3,500 milles, $425., 681-3021. 663305

HONDA CD 175cc, 1974, bas millage, prix à discuter, 1-728-3037. 669167

HONDA CB-350, 1973, 5,000 milles, $850., équipement. Tél. 529-4293, 683-0845. 651741

HONDA 750, 1973, parfait ordre, $1,650. 832-0125, heures repas. 668528

KAWASAKI 750, 1972, mécanique neuve, A 1, 527-1377 ou 842-9685. 665216

SUZUKI TS 250 cc, trail, 1973, 750 milles, très propre, aubaine, 623-1417. 664944

KAWASAKI 350, 1973, 8,000 milles, $775., 842-1804. 668935

YAMAHA 250, 1971, trail, très bon état, $500., 849-5263, 651-1385. 665051

MINI-MOTO Chaparral 1974, 100 cc, gagnee dans concours, 849-4118. 665949

YAMAHA 650, 1971, en pièees détachees, aubaine, avant-midi 522-6371. 665024

1972 YAMAHA de trail, 175, 2,300 milles, état neuf, 832-2897 après 6 heures. 668779

MOTO Cross Suzuki 250, 1973, parfait ordre, Tel 839-8229. 669077

HONDA CB350, 1973, en parfaite condition. Tél. 842-2701. 669080

HONDA 100 cc 1972, très bonne condition, 626-7072. 666214

HONDA CT90, 1971, de route, état neuf, seulement 800 milles, $250., 626-7415. 665900

VELO-Solex, jaune, de luxe, équipé, 49.9 cc, 681-3949, 687-3481. 664997

SUZUKI TS-185, 1973, très bonne condition. Tel. soir 688-9391. 668958

HARLEY Davidson, XLH 1000 cc, 1973, jour 849-2373, soir 667-8990. 665091

254 MOTOCYCLETTES

KAWASAKI blanc 350 1972, 872-2346. 666688

YAMAHA 750 1973, 8,000 milles, 871-6154. 666798

YAMAHA 650, $1,000., 871-4735. 666780

HONDA 1974, tout equipee, 524-2373. 669242

VELO-MOTEUR Solex état neuf, $160., 525-6937. 669161

BSA 250 cc 1969, bas mille e, $300., 843-2310. 665670

YAMAHA 650, 1973, après 5:30 p.m., 667-9641. 669205

255 ARTICLES DE SPORT

CARABINE 303 Lee Enfield, sport, télescope 4X, parfaite condition, 842-4861. 664962

258 CAMPING

VALBAR
TENTE roulotte 1972, 1973, toit rigide, equipée, chaufferette, prix à partir de $1,063., 1303, avenue Maguire, Sillery. 527-8634, 527-0573. 668426

AUBAINE pour amateur chasse et pêche, tente-roulotte marque Kovada valeur de $640., pour seulement $275., 681-4534. 664903

LOCATION ROULOTTES
TENTE-roulottes, 159 St-Georges ouest, Lévis, jour 833-3142, soir 837-7438. 652691

AUBAINE, tente-roulotte, L'Islet, 1972, toit mou, 4 places, cuisinette, très propre, $483. Tel. 846-2593. 668110

TENTE-roulotte Bellevue, 6 places, toit rigide, 1970, equipée au complet, très propre, 626-1839. 668192

TENTE roulotte Sears, 1970, avec cuisinette électrique, après 11 heures am et avant 9 heures soir, 623-2936. 665218

TENTE-roulotte Rembec 1970, 6 places, tout équipée, e auvent, très propre, $1,200., 659-1366 ave. 669445

TENTE française Lamont, 5 personnes, toile de fond, bonne condition, $100., 651-9627. 666716

TENTE-roulotte, marque Sears, 6 places, tout équipée, propre, 667-2095. 665518

TENTES-roulottes à louer en très bonne condition. Tel. 661-3806. 662001

AIR CAMPER, tente pour toit d'auto, ideal pour chasseur, 628-3541. 666596

A LOUER, tente-roulotte Starcraft, tout équipée, très propre, 842-9113. 659593

TENTE française à vendre, 14' x 14', prix à discuter, 849-4728. 668535

TENTE-roulotte, Laurentien tout équipée, 6 places, 1968, $425., 522-2929. 665444

TENTES françaises à louer, diverses grandeurs, prix raisonnable, 651-7072. 663607

TENTE-roulotte avec cuisinette, 33 Côte des Erables ouest, 626-8250. 669176

A louer, tente canadienne, remorque, accessoires, prix

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

CAISSE de son, à vendre ou échanger pour enregistreuse. 687-1922. 662685

BASSE Hagstrong, modele 2 pick-up, prix raisonnable, jour 626-6318. 668901

PIANO automatique, en bon ordre, avec rouleaux, $350., 872-4819. 662059

GUITARE Fender Jaguar, $650. pour $200., Pierre 623-0543, Jacques, 628-1211. 666690

DISCO-mobile, tout équipée, après 7 heures: 661-2336. 665478

ORGUE portatif Farfisa, piano électrique, batterie Ludwig, micro, remorque, 623-4611. 669171

Batterie 522-4306 demander Lyne. 665670

BATTERIE Cresth 18", usage d'un an, bonne condition, St-Agapit, 1-888-4210. 666929

BASSE bongo, neuf, prix à discuter, Stewart, Tel. 667-8210. 669441

260 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

DEMOLITION

BOILER Volcano, réfrigération, fenêtres d'aluminium, éviers, fluorescents, portes, système air chaud, 872-1225. 665379

RENOVATION GB Enr., matériaux construction, portes, chassis, Ste-Thérèse Lisieux, 661-7654. 651456

ECHAFAUDAGE, châssis, portes intérieures, 34, 36, 30, 32 poignées portes, 839-4023. 662021

PIECES, BCFir, 30 pieds longueur, aussi pieces differentes longueurs, 523-5661. 663554

PEINTURE latex, première qualité, $4.40 gallon, semi-lustre $5.90, 842-1912. 664381

MATERIAUX neufs et usagés, bois veneer, fenêtres, etc., aubaine, 842-1911. 663794

DEMOLITION, fenêtres 8' x 8', châssis, bois usagé, 2 x 4, 659-1455. 665277

PEINTURE latex, première qualité, $4.40 gallon, semi-lustré $5.90, 842-1912. 662788

POUTRES équarries à la hache, $1.50 le pied lineaire, 849-2905. 668255

275 DIVERS

SUCRE 10 LB, $3.50
CASSONADE 5 LB, $1.80

LITIERE à chats, sacs 20 lb, $1., nourriture pour bébé, $0.16, junior $0.23. Pois à soupe, $0.35 lb, margarine Blue Bonnets 3 lb, $1.50, sirop Habitant 32 oz, régulier $0.89 pour $0.65. 25% d'escompte sur marchandise en surplus dans l'entrepôt à côté Jus de prune 24 oz, $0.45, jus d'orange FBI, 64 oz, $0.69. Marché Mivil, 379 Boulevard St-Claude, Neufchatel, 842-1933. 669343

TABLES de travail 2 X 5, $5., chaises $2. l'unité, pupitres $15 et plus, commodes $30., bureaux $35., articles de ski neufs provenant d'une faillite (bottes, skis, gilets, jackets, pantalons,) tables 4 X 8 $25., cuisinières $30., $50., bibliothèques 7 X 8, $75., vaisseliers 3 X 8, $85., après l'heure. 83 Sault-Au-Matelot, 694-1551 666431

VENTE LIQUIDATION

MEUBLES, appareils ménagers, neufs, usagés, antiques.

CROTEAU LIMITEE
NOUVELLE ADRESSE
100 RUE CHRISTOPHE-COLOMB EST
529-4223 664412

AMEUBLEMENT salon style Vilas, causeuse, fauteuil simple, 2 fauteuils berçants, bahut, 2 tables rondes, $800., causeuse et fauteuil simple style Contemporain $150., 2 ameublements chambre coucher Kauffman, lit simple, matelas, commode, table nuit $350. chacun, 651-6040. 664958

AMEUBLEMENT de super-marché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers, viande ouvert et viande fermé. Scie électrique, hache-viande, tranche-viande, caisse enregistreuse à départements, tablettes métal, voiturette, 661-5683. 653744

CORN FLAKES $0.63

KELLOGG'S 24 onces, régulier $0.95, farine Five Roses 7 livres $0.84, patates nouvelles Canada no. 1, 50 livres, $3.60., foie de lard frais $0.43 livre, Marché Miville, 579 Boulevard St-Claude, Neufchatel, 842-1933. 666429

MOBILIER salonée velours rouge, tables salon, stér contemporain, causeuse, 2 lits simples, lit 2 étages colonial, bureau, 3 fauteuils pivotants, table plus 4 chaises arborite, lampes, poêlon électrique, poubelle cuisine, couvre-lit double, 667-9389. 662047

BALAYEUSES, aspirateurs usagés, Electrolux, Filter-Queen, Compact, Kirby et autres marques, avec garantie, $10. et plus, choix de 190. Sacs, pièces, pour toutes marques, location, échange accepté. Monsieur Balayeuse 525-8119. 660162

AMEUBLEMENT de super-marché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers, viande ouvert et viande fermé. Scie électrique, hache-viande, tranche-viande, caisse enregistreuse à départements, tablettes métal, voiturette, 661-5885. 669192

RENA-WARE ZYLCO

USTENSILES cuisine, couteaux dépecer, porcelaine, cristal, coutellerie. Vente, service, 842-5705. 661394

PUPITRES $5., bureaux, cardex, dactylos, calculateurs, chaises, coffres-forts, filières à l'épreuve du feu, tablettes de magasins et d'entrepôt, comptoir, Mino & Associés 525-4741. 660391

A VENDRE, 2 pompes à essence, 2 réservoirs de 2,000 gallons chacun avec tuyauterie, base pour les pompes, poteau pour enseigne et lumières au mercure. Tél. 1-438-2224. 668191

LIT antique, métal blanc -jaune, petit bureau, 2 moteurs électriques ¼ et ⅓, ehaufferette électrique air chaud-froid, boyau caoutchouc ½", chaise Windsor bois, 626-6348. 666228

SET de chambre, style scandinave, très propre, bureau triple, commode, table de nuit, lit malelas, sommier caisse, aussi mobilier pour sous-sol, style canadien, 3 morceaux, 872-8525. 665808

COMPRESSEUR mobile, à gaz, ½ force, capacité jusqu'à 100 livres d'air, pouvant servir à peinturer ou à nettoyer. Tél. 529-0623. 660068

COMPRESSEUR valeur $1,800., pour la modique somme $800., capacité 700 livres d'air, 70 livres pour fusil à peinturer, 1832 Industrielle, Bélair, 842-2469 pour rendez-vous. 665124

15 FRIGERATEURS en bon ordre, à partir de $39., 15 poêles électriques en bon ordre, 30", 24", poêles combinés à l'huile et autres échanges, 837-8823. 660763

ATTENTION FUTURS MARIES

STEREO RCA Victor, meuble, très bon état, poêle Moffat, très propre, rideaux, 656-0323. 668059

MOBILIER chambre complet, très propre, avec matelas Posturepedic, $300., commode 4 tiroirs, $20., 2 sommiers caisse 39", $25. chacun, 688-9081. 668311

ENREGISTREUSE 4 pistes, radio am-fm, 20 watts rms, 2 caisses à part, prix raisonnable, s'adresser à Fernand Thivierge, Tél. 661-6078. 669370

REFRIGERATEUR et poêle usagés en parfaite condition. Prix raisonnable et garantie termes si désiré, 504 Canardière, 529-9488. 669159

AMEUBLEMENT de boucherie, 1 an d'usage, 16' comptoir fermé, 8' charcuterie, chambre froide 8' X 10', accessoires, 656-1908, 848-3334. 658846

REFRIGERATEURS, cuisinières, lessiveuses, sécheuses, lave-vaisselle, surplus manufacturier, neufs, garantis, livrés, prix réduits, échange acceptée, 833-2318, 833-1341. 659092

COMPTOIRS réfrigérés, viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, tablettes, magasin, conditions faciles, 656-0038. 655594

POUR hommes, grandeur 46, paletots, habits, chemises, tuxedo, barister, ensemble de ski, comme neufs, cause décès, aussi cape visonpastel, 687-4364, entre 12 et 14h. 668228

GOLF Fazenger de luxe complet, voiture et banc, $200., carabine 22, automatique, $35., collection de mouches pêche, midi à 14 heure, 687-4364. 668675

FORD familiale 1968, 390, Pontiac Parisienne 1964, moteur récent, télévision 19", télécouleur 17" Hitachi, tentes, canot pneumatique dactylo Remington, 529-8205. 666988

ROBE mariée, longue, blanche, automne-hiver, 7-8, chapeau et baluchon duvet de cygne, prix discutable, jour 688-4283, soir 5 651-22. 668945

275 DIVERS

AMEUBLEMENT complet de la maison, cause départ, tapis persans, argenterie, antiquités, appareils électriques, etc., 653-2347. 665682

2 LITS électriques, état neuf, valeur $800., vendrais $400., lit juvénile $30., bassinette $25., lits jumeaux $25., bureau secrétaire $60., chaise $25., 651-9502. 665894

TABLE cuisine, 6 chaises, poêle, polisseuse, tapis, rideaux, 2 chaufferettes électriques, tondeuse électrique, articles de jardin, etc. cause demenagement, 651-3300. 665584

LIT de bebe 30 x 54, $15, bureau avec 5 tiroirs $15., parc en filet $15., chaise haute $5., table de pingpong démontable, $20., après 6 heures 842-3334. 665706

DACTYLOGRAPHES reconditionnés: portatifs $30.75., ordinaires $40.95, électriques $100.03, IBM, caisses enregistreuses, filières lettres, duplicateurs, 527-4139. 665572

POELE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, blanc, télévision noir-blanc 25" Instantmatic, tout $1,400., 872-4105. 665157

MOBILIER cuisine, érable rouge, lit double, sommier-matelas, chaises, bureaux, etc., très bon état, 527-6265. 668700

SKIS aquatiques Saa Gliders, 4 Combi, 1 slalom, 2 figures, corde, veste securité, particulier, 653-8453. 665859

TABLE ronde pin, chaises fond, dossier tressés, neufs, $295., commandez immediatament, couleur, grandeur, choix, 842-5772. 665861

LAVEUSES tapis, plusieurs balayeuses $20., échanges, réparations, livraison domicile, 683-1843. 664171

MOBILIER de salon, style Contemporain, valeur $650., prix à discuter, 872-9103, 872-6778. 668220

8 LAZY-BOY à vendre, neufs, valeur de $200. pour $125., set salon 3 morceaux, neuf, 1724, rue St-Pascal, 663-4089. 668143

EXERCYCLE, 2 vitesses, motorisé, état neuf, valeur $620. pour $400., tel. 688-1363 entre 4 et 6 heures p.m. 668322

BUREAUX, bibliothèques, garde-robes, chaises berceuses filières sur roues, chaise avec écritoires, 529-2113. 666765

LAVEUSE-essoreuse rotative, Hoover, avocado, en exeellente condition, $100., 842-0780. 669338

ECHELLE aluminium, humidificateur, machine coudre, support télévision, chaufferette, bibelots, 681-9533. 668039

MACHINE comptable, réfrigérateur liqueur, support d'auto, chesterfield, lit d'enfant, 527-4170. 665203

CARABINE Savage modèle 99-E, 308 Win, magasine 5 balles, télescope Weaver K-4, $160., Tél. 842-2452. 669333

ROBE de mariée à vendre, velours blanc, garni de marabout, de même que le voile, grandeur 8 ans, 871-8527. 669331

4 RIMS de roues 14" pour Pontiac 1967 à 1969, 4 enjoliveurs de roues de 14", chaufferette électrique 220, 527-9168. 665847

LIQUIDATION, T.V. couleur 1973, Sylvania, RCA, stéréos, meubles, etc. Laflamme 529-9640, le soir 524-4203. 659232

LAVE-VAISSELLE, poêles, réfrigérateurs, endommagés sur transport, prix spécial, 661-7105. 663969

ROBE de mariée, grandeur 7-9 ans, longue, blanche, tissus 4 saisons, soir seulement 828-9429. 661755

2 ROBES mariée récentes, 13, 14, 11 ans; 2 robes bouquetières 9, 10 ans, 661-5510, 661-0888. 665180

MOBILIER salon style provincial Français, mobilier cuisine style provincial Français, vêtements adolescente 10 - 14, 653-5079. 665260

UNE visite n'engage à rien, ménage 3 pièces, meubles tous styles, pas d'administration, 626-1108, 626-7150. 662936

SACRIFIER, balance télévisions couleurs, stéréos, ameublements 1973, Thibeault 529-9649, 527-9175. 662937

MACHINES à coudre, modèles 1974, pleinement garanties, offertes à demi-prix, 663-7243. 659788

LESSIVEUSE Hoover, carrosse Gendron, transformable, parc d'enfant en bois, prix à discuter, 628-4221. 665257

SPECIALITE: viande pour congélateur, 522-4849. 669112

ANNEXE $10., avec réservoir de 70 gallons, neuf, $15., réservoir de 250 gallons, $50., 871-3717. 669369

BOIS DE FOYER, 661-6065.

4 PNEUS neufs D70-14, semelles larges, Good Year, valeur réelle $57. pour $40. chacun, 523-1668. 668974

1000 BRACELETS magnétiques, hommes, femmes, valeur $9., spécial $4., prix spéciaux marchands, 524-3198. 660237

AMEUBLEMENT Canadien, orme massif, vendrais à prix de débarras. Laflamme 529-9648, soir 524-4203. 659229

POELE 220, General Electric, en très bon état, $90., télévision Quasar de Motorola $40., 651-6818 après 5 heures. 664683

ROBE de mariée, velours blanc, chapeau et manchon de marabout, grandeur 5 ans. Tél. jour 643-8717, soir 658-8259. 668497

AUBAINE, caloriféres eau chaude, enseignes néon, eartables, rack marchandises, 623-4103. 669309

MATELAS et sommier-caisse, neufs, marques réputées, prix très réduit, garantis livrés, 833-1341, 833-2318. 658310

MEUBLES, salon, cuisine, chambre, neufs, de tous les styles, marques réputées, prix spéciaux, 833-2318, 833-1341. 659089

TENTE française 14' x 16', équipée, réfrigérateur, chaise haute, poussette lit bébé, polisseuse 2 brosses, 667-5746. 662057

POELE, set de cuisine, télévision, commode, tapis, prix d'aubaine, cause départ, 681-5837 entre 1 et 9 heures. 666615

AMEUBLEMENT chambre Espagnol valeur $389. à sacrifier, 1 an d'usage, sécheuse automatique Roy, 523-2761. 664935

ENTREPOT, tapis, prélart, balance de rouleaux, toutes grandeurs, ozite $2.35, meubles, verre taillé, peinture, 525-9146. 665793

POELE, réfrigérateur, lave-vaisselle, neufs, endommagés transport, grand spécial, 661-7105. 655327

BOIS de chauffage à vendre, bois franc, bois mou, bardeaux de cédre, sacs de bois pour allumage, 658-7968. 652151

ETAGERES pour magasin, (ilots) s'adresser à 920 boul. des Capucins, demander M. Jean-Louis Garièpy. 651574

CUISINIERE électrique RCA Estate, réfrigérateur Roy, très bon état, cause déménagement, après 6 heures, 525-6652. 665245

ROBE mariée, longue, haute couture, valeur $500., blanche et rose, 12 ans, jamais portée, 524-5056. 664998

HIDE-bed (divan-lit), style colonial, état neuf, recouvert vinyle qualité supérieure, 872-1207. 665160

EQUIPEMENT chambre noire, agrandisseur Vivitar E-34, bassins, séchoir, trancheuse, etc., $210 Tél. 628-3848. 669091

AUBAINES mobilier, chambre, divan-lit, support à skis, accessoires roulotte, bottes et skis alpin, rideaux et couvre-lit, 651-7807. 665377

BUFFET-vaisselier avec porte se dépliant en table, 6 chaises et meuble d'occasion de Georges Ayotte, 844-1171. %. 665011

LANDAU toutes saisons, se convertit facilement en poussette, très bon état, $20., 524-9267. 669376

LIT ¾, tête de bibliothèque, bicyclette Mustang 20", 3 vitesses, poussette pour bébé, nombreux jouets variés, 626-2237. 666905

AUBAINE, lessiveuse et sécheuse automatiques, modèles très récents, prix à discuter, 626-3746. 669204

FOYER artificiel décoratif antique, pour salon, en plâtre, couleur blanc et or, 5' largeur x 4' hauteur, $50., 626-6348. 666227

FENETRES aluminium 36" x 70", porte 24", table chevet, siège d'auto bébé, bicyclette garçon, 842-7467. 669236

LOT de lave-vaisselle, stéréo, télé-couleur, Laflamme 529-9640, soir 524-4203. 657284

275 DIVERS

BANCS de restaurant, et comptoirs luminaires, à l'état neuf, 623-4646. 657599

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés, 490 rue Ste-Thérèse, 523-0634. 664483

PRIX du gros, outils mécanicien, machiniste, équipement garage, 683-4926, 527-6849. 664375

SET salon, 3 morceaux, rideaux verts, très propres, 842-7518. 666881

MOBILIERS cuisine, salon, usagé à vendre, conviendrait pomr logement, 842-2791. 665465

2 THERMOS 82" x 82½", parfaite condition, $100. les deux, 523-3216. 665627

PANNEAU publicitaire à louer om à vendre, 12' x 22', 823-2402. 669342

LESSIVEUSE automatique Westinghouse, parfaite condition, $100., 656-6168. 665775

AUBAINE, fournaise à l'huile, 117,000 btu, air chaud, 626-7079. 665326

POELE 220, set cuisine, fauteuil, bureau, table salon, stereo, 683-5817. 669415

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $3.95, 842-1912. 643203

BOEUFS Charolais, engraissés moulés, tendresse inegalée, quantité limitée, 849-8662. 664395

LINGE d'été et d'automne, 8, 9 ans, très propre, 667-9678. 668127

CAISSE enregistreuse NCR électrique, 4 compartiments, 842-4138, 842-9723. 666885

REPASSEUSE electrique avec couvercle, bon état, grand format, Tél. 656-9695. 665431

MARCHETTE Baby-Relax, petite chaise, balai à rouleau, blender, 653-3679. 669131

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $92. mille pieds, 842-1912. 661903

AUBAINE, piscine creusée, aluminium, 13' x 26', profondeur 3 - 7', 872-7750. 659556

AUBAINE, ameublement de salon de coiffure, 1 an d'usure, 523-3100 en tout temps. 661616

LOT de congélateur, aussi bel ameublement Colonial à liquider, M. Lavoie 529-9649. 661613

20 REFRIGERATEURS usagés avec garantie, 460 Aqueduc coin Charest, 661-6972. 661606

LOT matelas, lit continental, ameublement à liquider, M. Thibeault 529-9640, soir 527-9175. 661612

DALLES SANS JOINT, 626-3168. 668155

TELESCOPE, 80 mm, état neuf, longueur focale 1200 mm, 833-0177. 668357

FUSIL 12 Browning, 2 pneus L-60-14, Remington1, 628-6509. 665209

MANTEAU fourrure dame, chat blanc, et mouton Perse gris, 681-4239. 666946

LIT 54", largeur, avec sommier matelas, 651-6189. 665443

ARTICLES de hockey, articles de ski, enfin de tout pour le sport, à liquider, 529-2113. 666766

REFRIGERATEUR marque Bélanger 14 pieds cubes, parfait ordre, $75., 661-4737. 664979

BALAYEUSE Kenmore $30., tapis shag or, 8 x 12, très propre, $50., 628-4801. 669189

AMEUBLEMENT pour 3 pièces, style moderne, $350., 628-4448. 663904

BALAYEUSES neuves et usagées, service gratuit, après 5 heures, 871-6862. 663443

TOUTES marques, tapis, tuiles, prélart, balance rouleaux, moitié prix 872-7307. 659782

MANTEAU mouton perse très bonne qualité, s'adresser 180 Sanders, 525-9662. 668092

LESSIVEUSE ordinaire, très bon état, bon marché, $35., 623-5969. 668598

REFRIGERATEUR et poêle, très propres, bas prix, brun copper, 842-8790. 665435

TOURNE-disque, lit double, parfait état, $275. pour $90., 687-3909. 665434

REFRIGERATEUR, laveuse Westinghouse, lit double avec matelas, commode, 694-9447. 665181

CARROSSE de bébé, transformable, propre, prix raisonnable. Tél. 667-0356. 666597

LAVEUSE automatique Inglis, 10 ans, très bon état, $50., 683-3107. 669321

BOEUF DE L'OUEST POUR CONGELATEUR, PRIX IMBATTABLE, 842-4177. 659381

TAPIS tuiles, prélart, balance rouleaux, moitié prix, Orite, vente, 872-7307. 659781

ROBE de mariée, 9 ans, jersey blanc, style 1930, 631-4908. 668281

SYSTEME chauffage à air chaud, de 6 ans, avec réservoir huile, 200 gallons, 824-4881. 668604

COMPTOIR de patisseries réfrigéré, Colstream, longueur 75 PFOUCES. Tél. 872-1454. 666482

12 COUVERTS de vaisselle Duralex, couleur ambre ou jade, 524-3198. 668159

AMEUBLEMENT salon coiffure, prix à diseuter, cause départ, 653-2428, 656-9324. 664971

LIT superposé, 39", très propre, $45. couleur noyer. Tél. 628-2202. 665453

BOIS CHAUFFAGE, LIVRE $15. TEL. 683-7258 668697

DESHUMIDIFICATEUR, Général Electrique, $75., 626-9084. 665311

LIT double, pied et tête noyer, après 16 heures 628-8445. 668653

PISCINE équipée, set cuisine, évier avec robinet, tapis Shagg, 661-4652. 665317

MOBILIER salon, stéréo, lampe, à vendre, prix raisonnable, 683-1326, 681-7480. 665000

REFRIGERATEUR d'occasion à vendre, très bon marché, Tél. 524-5508. 669395

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. 651588

AMEUBLEMENT 3 pièces ou en partie, ayant servi exposition. Jour 525-4671, soir 626-0584. 658768

POELES, toutes marques, usagés, garantie, à partir de $69., 663-4603. 652771

BUREAU-secrétaire double, 60" x 60", 12 tiroirs, bois, 681-6176. 659306

FIBRE de verre pour bateaux, autos, piscines, 527-0635. 659741

TABLE en chêne, armoires à papeterie en métal, filières, après 7 heures: 628-3333. 663404

CAMERA, projecteur Super8, à vendre, 628-2748 après 6 heures. 664947

ROBE mariée, gr. 9 ans, prix à discuter, 822-0167. 669680

POELE, réfrigérateur marque Gibson, cause transfert, 5 ans d'usage, 822-2443. 665165

SYSTEME de chauffage air chaud, prix à discuter, 842-4130. 664959

PORTES extérieures et châssis neufs, provenant de faillite, prix d'aubaine, 842-1913. 655720

AMEUBLEMENT de salon de coiffure. Tél. 871-1932. 658818

BALAYEUSE Filter Queen, 2 ans d'usage, état de neuf, moitié prix, 842-1172. 658400

TABLES pour restaurant ou brasserie q vendre, Tél. 837-1319. 661294

LAVEUSE, sécheuse, General Electric, $250., bon ordre, 871-5435. 668233

ROBE de mariée à vendre, 12 ans, entre 6 et 9 heures 667-1896. 662060

SAC de couchage en duvet, divers articles, 842-3118. 664925

CARABINE 308 Winchester, semi-automatique, télescope, Q propre, 658-0206. 668687

CHASSIS Plate-thermo avec encadrement, 39" x 67", $75., 871-6026. 665166

MOBILIER salle à diner, très antique, 7 morceaux, 524-8331. 665253

CUISINIERE électrique, Bélanger, 30", automatique, 524-1809. 668952

POELE à gaz, 3 ronds, avec bonbonnes, $50., 842-4356. 668962

ADELBERT

275 DIVERS

LESSIVEUSE automatique, vendre à bon prix, 522-1874. 665797

5 PNEUS 678-15, dont un neuf, 2 matelas ¾, mobilier cuisine, 658-7835. 669149

ROBE mariée blanche, 16 ans, pour l'automne, 828-2579. 668643

VAISSELLE Duralex, 12 couverts, spécial $30., après 6h. 683-1819. 654374

MIROIRS 30" x 60", $20., 28" x 48", $12. Tél. 623-0924. 652175

COMPTOIR commercial, moderne, état neuf, $400., il faut voir, 658-0343. 658177

FOIN à vendre, St-Nicolas, $0.10 la balle debout, 832-2380. 664166

EQUIPEMENT d'hôtel et de restaurant. Liquidation. Tel. 525-4526. 662009

BALAYEUSES usagées, toutes marques, à partir de $15., 651-2722, 651-2723. 665137

CUISINIERE électrique, vénitiennes, à vendre, 658-0169. 668676

ANNEXE complète avec tuyamx et baril, 525-5833 après 5 heures. 666564

ROBE mariée, 9-10 création Alfred Angelo, moitié prix, 667-2755. 664948

TONDEUSE électrique, 2 télévisions, noir et blanc, aubaine, Tél. 681-5759. 669344

POELE 30 pouces, télévision 20 pouces. Tél. 656-6214. 668908

CARROSSE Gendron, en tissu vert, parfaite condition, 656-0171. 668635

BALANCOIRE avec 2 bancs, glissade, aubaine $25. tél. 822-1197. 655511

CALCULATRICE Hodner $75., bureau métal $100., machine écrire $50., 623-9464. 668986

POELE Castel Bélanger, électrique, combiné huile, très propre, $1,000., 839-6368. 666960

TENTURES rouilles, vertes, couvrant fenêtre 15', $50., 633-2164. 669033

ANNEXE, très propre, à vendre. Téléphoner à 626-3653. 669096

CHESTERFIELD 2 sections, bicycle, fille Mustang, état neuf, 681-5994. 669230

SET de cuisine, kodack 35 millimètres. Tél. 694-0646. 669095

STENOTYPE en bon état, à sacrifier, pur informations, tél. 832-8123. 664850

3 CLASSEURS - ETAGERES, 6 tiroirs fixes, tél. 681-8121. 664846

DIVAN-lit, très propre, bon marché, Tél. 661-2702, 529-4003. 669438

VENDONS tout, lits, bains bébé, commodes, bureaux, tables, 871-7262. 666924

SET salle diner, set cuisine, set chambre à coucher, 527-0383. 665953

CUISINIERE électrique Westinghouse 30", prix discutable, très bon état, 656-9334. 665666

FILTREUR Jacuzzi pour piscine, seconde main, bon 30,000 gallons, 522-7121. 669673

POELE, 2 brûleurs à l'huile, marque Gurny, avec fourneau, 523-4755. 669090

REFRIGERATEUR 10' cubes, 1 porte, 872-259" soir seulement. 666201

ROBE de mariée, blanche et bleue, grandeur 9 ans, prix à discuter, Tél. 831-1838. 669358

SET cuisine chromé, arborite, 4 chaises rembourrées, parfaite condition, 522-8781. 665634

TENTURES $15., couvre-lit $8.00, miroir $4.00, eseabeau $5.00, 683-3583. 669163

MATELAS ferme et sommier, 60 x 80, $130., 659-1296. 665010

FENETRES en bois, très propres, prix raisonnable. Tél. 661-5334 soir. 668989

MATELAS Queen size, neuf, valeur $125. pour $90. Tél. 527-9243 entre 6 et 8 heures. 669059

A vendre, sécheuse McClary, 5 ans d'usage, $75., 626-5781. 665050

LAVEUSE et sécheuse Marque Frigidaire, à vendre, $75., blancs, 842-4672. 665899

VIEUX radio, lit, baril bois, vaisselier, bureau, poêle, annexe, 667-4584. 665581

CHASSIS de différentes grandeurs. Tél. 653-7885. 669549

ROBE mariée en brocart imprimé, grandeur 12 ans, 524-0773. 664929

COMPRESSEUR 5 forces, avec fusil, marque Pirks. Tél. 663-6358. 663979

PNEUS Volkswagen, 6 chaises bois, lazy-boy, lit bébé, 527-0641. 664991

POELE, état neuf, 4 feux, 220, 22", fourneau vitré, 626-8951. 665639

ANNEXE et poêle 220, très Propre, 523-5328, 849-3828. 665868

T.V. couleur portative, 19", Bradford, 1 an d'usure, comme neuve, $240., 522-5500. 665852

BOEUF de l'ouest pour congélateur, prix de gros. Tél. 872-2291. 661964

PISCINE avec gros filtreur, état neuf, prix à discuter, 842-9718. 666217

PERCHES de cèdres, 0.75 chacune, bois de grange, $400. le mille pied, 1-668-2668. 666242

POINCON de personnel, modèle 14, valeur de $250. pour $150., Gérard Boulianne, 653-9368. 669444

PNEUS radiaux Dunlop, 165 x 15, 4 pour $15. Tél. 651-3421. 666300

REFRIGERATEUR, mobilier, chambre, très bonne condition, 663-7777. 665387

CARROSSE à vendre, état neuf, 842-2791. 665468

MENAGE à vendre, cause mortalité, 663-3175. 665341

POELE à bois, très propre, Tél. 827-2873. 669311

PERCHES antiques pour clôture, 527-7875. 665162

HIDE-BED, état neuf, $225., soir 658-8422. 669031

PIANO, ménage complet, etc., 651-8618. 669351

290 DIVERS À LOUER

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions, 523-7905, 351, boul. Charest. 661516

ROBE mariée, cape, manteau, etc., confection 4 à 14 ans, 842-1765. 662107

ROBES mariées, confection toutes grandeurs, location, vente, Mme Boivin, 842-6339. 659276

291 DIVERS DEMANDÉS

ACHETERAIS (en bon état) secrétaire à panneaux, bibliothèque à sections, berceaux, cadres ovals, meubles en pin, téléphone en bois, chandelier, pot à l'eau, rouets, 522-2500. 668411

ANTIQUITES, achetons, vendons meubles usagés, lustres, cadres, vaisselle, bibelots, etc., nettoyons vos caves et greniers, 1116 St-Vallier est, 524-8855. 666821

ACHETERAIS ou échangerais armes à feu, tous genres, 661-0580. 663441

ACHETERAIS Winchester commémorative et autres modèles, 524-1667. 681534

CHERCHE set salle manger, set cuisine, bois, usagé, ancien, 842-3772. 665312

ACHETERAIS tout, meubles, vaisselle, bibelot, lustre usagé ou ancien, 871-7262. 655834

PARTICULIER achèterait de particulier des tableaux de René Richard, 827-4294. 665132

Emploi

300 HOMMES DEMANDÉS

A&W
CUISINIERS
(short-order)
SUCCURSALES
DE BOURGOGNE,
BOUL. HAMEL

Cuisiniers à temps plein demandés, pour travail à l'année, 18 ans et plus, salaire au-dessus de la moyenne. Se présenter succursale De Bourgogne, 965 de Bourgogne, près boulevard Duplessis, succursale Boulevard Hamel, au 597 Boulevard Hamel, entre 7 heures et 9 heures p.m. 669408

JEUNE HOMME DEMANDE

POUR un nouveau programme d'aide familiale, doit posséder un brevet de 12e année, être âgé de 20 à 25, ans, auto si possible, entrevue confidentielle, téléphonez au numéro 656-0341 et demandez Directeur du Personnel. 665892

ELECTRICIEN-MECANICIEN

FONCTIONS: diagnostiquer et réparer des troubles électriques et mécaniques. Qualifications: licence "C" en électricité. Connaissances pratiques en électricité et mecanique de machinerie industrielle. Salaire: $4.48 de l'heure. 40 heures par semaine, position permanente. Communiquer avec Suzanne Thibouthot, 681-8171. 665514

REPRESENTANTS

POUR visiter marchands de maisons mobiles, de matériaux de construction, et poseur de revêtement extérieur pour fabricant de revêtement de vinyle. Très bonne commission. Pour entrevue, écrire à M. Jean Morissette: 10, 36e Avenue ouest, Blainville. Tél. 514-430-3029. 668338

AIDE CONCIERGE

DEMANDE immédiatement par la Greater Québec Shcool Board pour l'école élémentaire Ste-Foy, 1240 ave Green, Ste-Foy, $2.96 l'heure. S'adresser en personne à Gerald Geraghty, Québec High School, 945 ave Belvédère, Québec. 666962

TRAVAIL non spécialisé, dans boulangerie, exigence 18 ans et plus. Salaire $2.26 l'heure plus prime de soir et nuit, horaire fixe de travail, 40 heures semaine. Les personnes intéressées doivent se présenter au 1165 rue Gouin, centre industriel St-Malo, 8h30 a.m. à midi et 1h30 à 4h30 p.m. 665515

AUDITEUR DE NUIT

DEMANDE, expérience nécessaire de la NCR 42, travail à temps plein, se présenter au Château Bonne Entente, 3400 Chemin Ste-Foy, entre 9 et 5 heures, demander M. Fleming. 665888

300 HOMMES DEMANDÉS | 300 HOMMES DEMANDÉS | 300 HOMMES DEMANDÉS

C-I-L

Usine de Bécancour

HOMMES DE METIER ET TECHNICIENS

Nous sommes à constituer l'équipe qui verra à l'opération et à l'entretien de notre nouvelle usine de produits chimiques à Bécancour, Québec.

Nous recherchons des hommes de métier et des techniciens pleinement qualifiés qui sont attirés par l'occasion de se joindre à une équipe dynamique et responsable. Nous offrons un ensemble avantageux de conditions de travail. Les candidats possédant un diplôme d'études techniques dans leur domaine de compétence recevront la préférence.

Le travail disponible se situe dans les métiers suivants:

- mécaniciens de machines fixes - vapeur 2e classe;
- mécaniciens de machines fixes - réfrigération classe "B";
- électriciens - licence "C";
- mécaniciens d'instruments électroniques et pneumatiques;
- mécaniciens d'entretien mécanique (adjustage, usinage, mécanique d'auto et diesel).
- soudeurs (acier, alliages et plastiques);
- tuyauteurs;
- techniciens en chimie industrielle (laboratoire et opérations chimiques).

Prière de répondre en indiquant son domaine de compétence au:

Chef du Personnel,
CANADIAN INDUSTRIES LIMITED,
C.P. 10, Bécancour, Québec. G0X 1B0

663802

PROPAGANDISTES DEMANDES

PROPAGANDISTES demandés, dans la ville de Québec pour représenter une Coopérative de Services Mutuels. Préférence accordée aux personnes aimant contacter le public. Devront être âgées de 25 ans et plus. Nombreux avantages sont offerts: salaire de base, commissions intéressantes, bénéfices marginaux et listes de prospects données par la maison. Pour tous renseignements additionnels, ecrire au dept. 649, Le Soleil, Quebec G1K 7J6, réponse accordée dans les jours suivants. 665219

DEMANDE

HOMME D'EXPERIENCE EN PHOTO-LITHO, DOIT ETRE CAPABLE DE FAIRE MONTAGE A PARTIR DE COPIE DE PHOTOCOMPOSITION. MONTAGE DES NEGATIFS ET PLAQUES. EXPERIENCE DE CAMERA NECESSAIRE. CHANCE D'AVANCEMENT. APPELER A FRAIS VIRES: M. GERARD DESCHAMPS 1-418-962-6578. APRES 5.00 HEURES, 1-418-962-7560 664818

L'AUBERGE des Gouverneurs est à la recherche d'un homme de 25 ans et plus, pour travail de chasseur (Bell-boy) de nuit, licence de chauffeur obligatoire, se présenter Auberge des Gouverneurs, Ste-Foy, M. Charles Favreau. 665352

REPRESENTANT CONSEIL

AGE 20 à 35 ans, éducation et bonne présentation requise, ainsi que automobile, revenu dépassant $200. par semaine au début, avenir et promotion. Téléphoner au Directeur du Personnel à 656-9749. 665224

BASSISTE D'EXPERIENCE POUR ORCHESTRE, DEMANDE JEAN, 667-5024.

665583

Distributeurs demandés

DANS tous les comtés, possibilité de revenu de $1000. à $2000. par semaine. Pour informations, écrire à 3150, rue France-Prime, suite 43, Ste-Foy, 651-3811. 665082

COMPAGNIE canadienne-française requiert services de 2 représentants pour Québec, Portneuf, Lévis. Salaire et commission, avantages sociaux, avancement rapide. Ecrire Case Postale 3482, Québec 2 666822

DEBOSSELEUR
3 ou 4 ans d'experience
bonnes conditions
jour: 832-2055, soir: 832-0833 665499

MECANICIEN D'EXPERIENCE
TRAVAIL STATION-SERVICE
2831 BOULEVARD LAURIER
STE-FOY 666658

CONTREMAITRES

Beloit Sorel Walmsley Ltée, fabricant international de machinerie lourde, offre des postes de défi pour contremaîtres dans les départements suivants:

Machines à contrôle numérique (N.C. machines).
Tours revolvers (lathe turrets).
Aliseuses et fraiseuses horizontales (horizontal boring bars).
Fraiseuses (milling machines).
Préparateur d'outillage et de chargement des machines (tool presetting and preloading).
Les candidats devront:

Etre bilingues. Avoir une formation technique.
Posséder une expérience pertinente de supervision dans un atelier d'usinage. Etre axés vers l'obtention de résultats.
Accepter de s'établir près des lieux de travail (50 milles à l'est de Montréal).

Salaire attrayant. Avantages sociaux excellents. Frais de relocalisation.

Faire parvenir notre demande à l'attention du:
Gérant du Personnel
Beloit Sorel Walmsley
C.P. 530, Sorel, J3P 5P3
ou communiquer à (514) 743-3381 à frais virés.

663668

URGENT

CUISINIERS d'expérience demandés, s'adresser restaurant Riviera 30 rue Dalhousie, demander le chef Bedard ou Mme Giguere. 668547

Short-order
d'expérience demandé,
653-9697 665268

HOMME de services, 25 ans et plus, av

300 HOMMES DEMANDÉS | 300 HOMMES DEMANDÉS

LES BATEAUX TUR-BEC LTEE

3 ou 4 personnes, avec 5 ans d'expérience minimum dans l'industrie navale, recherchées par compagnie en pleine croissance dans la région de Montréal.
Les candidats devront avoir de l'expérience dans un des domaines suivants:
— le dessin industriel
— la conception de système
— la fabrication de liste de matériel
— les achats
— ou tout autre domaine connexe se rapportant à la construction navale et au standard maritime

Salaire à discuter selon expérience. Les candidats intéressés devront faire parvenir curriculum vitae à: Boîte Postale 261, Montréal H2A 3N1.

664068

PEINTRE SPECIALISE
POUR application de peinture avec fusil à air. Tel 831-1209. 669353

VENDEUR BILINGUE
DEMANDE pour fournisseur de navires. Ecrire à dept. 638, Le Soleil, Québec, G1K 7J6. 668183

JEUNE homme demande, avec expérience de caissier dans une caisse populaire ou une banque. Envoyer curriculum vitae à département 646 Le Soleil, Québec G1K 7J6. 669056

HOMME DE MENAGE
DEMANDE, travail de nuit, salaire $3.01 l'heure. Telephoner à 657-3610. 669049

HOMME demandé, 20 ans et plus, pour garage d'antirouille à Lévis et Québec. S'adresser 19 route Trans-Canada, Lévis. Tel 833-4427. 669042

BENSON & HEDGES RETAIL
DEMANDE commis à temps plein ou partiel. Appeler de midi à 8 heures 525-5828. 665199

HOMME demande, 20 ans et plus, pour travail general de garage, rémunération selon compétence. 688-8940. 664961

MENUISIER DE BOUTIQUE, OPERATEUR DE MACHINES, OPERATEUR DE CISAILLE, FRAUSAIR INC., 667-0192. 668535

AAMCO TRANSMISSIONS

UN GRAND SUCCES EN 3 PHASES...

A PROPOS D'AAMCO...
Les centres de transmissions AAMCO sont spécialisés dans la réparation des transmissions automatiques. Ils offrent un service d'experts en automobile aux automobilistes de plus en plus nombreux.
Et vous n'avez pas à être vous-même un mécanicien pour posséder un centre AAMCO. Les techniques très avancées d'AAMCO en marketing, son appui et ses conseils précieux en gestion ainsi que son programme publicitaire intense ajoutent au succès de la formule ... votre succès!
AAMCO A FAIT SES PREUVES
On trouve plus de 500 centres au Canada et aux Etats-Unis qui jouissent d'une exceptionnelle réputation quant au service.
AAMCO est la chaine la plus considérable au monde de spécialistes de la transmission automatique. AAMCO vous offre l'occasion d'acquérir une indépendance financière en vous intégrant à l'une des compagnies à concessions les plus rentables.
AAMCO POUR UN AVENIR FABULEUX
On demande $25,000 comptant. Prix total de $23,295 à $39,379. Nos archives montrent que ces occasions n'auront pas cours très longtemps au Québec. Remplir le coupon ci-dessous ou téléphoner dès aujourd'hui.
(416) 367-9820 A FRAIS VIRES

AAMCO Automatic Transmissions du Canada Ltée
J. Charade, Dépt 840
Suite 3235, 1 Place Ville Marie
Montréal, Québec
NOM.....
ADRESSE.....
.....
VILLE.....
PROVINCE.....
664811

MECANICIEN demandé en gas et diesel avec expérience seulement. Yves Germain Inc., 656-1122. 662082

MENUISIERS demandés avec connaissance construction de Manhole seulement. Yves Germain Inc., 656-1122. 662083

CUISINIER demandé pour travail le soir. Se présenter au Restaurant Gaieté, 324 boulevard Hamel. 666883

RECHERCHONS vendeur de chaussure, 25 ans minimum, se présenter Centre Jolan, 541 boulevard Charest est. 665204

SHORT-ORDER demandé, salaire $120. par semaine s'adresser en personne, au buffet Cartier, 1148 Cartier, 523-5853. 669132

MECANICIEN classe A ou B, 30 ans et plus, avec connaissances en diesel théoriques et pratiques, 681-3576. 664841

PROFESSEUR en mecanique-auto, 30 ans et plus connaissances théoriques indispensables, bonne formation, 681-3576. 664843

CHAUFFEUR de tracteur de ferme demandé pour travail paysage, 656-6539. 665036

PIZZAMAN et livreur demandés connaissant Ste-Foy, telephoner à 651-7555. 665061

LIVREURS demandés, 529-6225. 665020

307 VENDEURS DEMANDÉS

REVENUS IMMEDIATS
NOUS recherchons des vendeurs expérimentés pour vendre nos produits d'éclairage reconnus nationalement pour leur longue durée aux édifices à logements et bureaux, magasins, industries, manufactures, institutions, écoles, hôpitaux, hôtels, motels, églises, restaurants, banques, etc. L'âge n'est pas un facteur primordial. Automobile nécessaire, temps plein ou partiel, très fortes commissions en plus de quelques voyages et cadeaux-bonis, salaire tous les mercredis sur renouvellement automatique des commandes. Aucune connaissance technique requise puisque notre Manuel des Ventes nous indiquera comment réussir une vente dès votre première visite. C'est notre 30e année d'affaires au Canada et c'est notre meilleure. Choix de territoires exclusifs dans Québec et la région qui peuvent être couverts dès maintenant. Veuillez écrire à Daytron, Box 420, Hamilton, Ontario.
662322

REPRESENTANT DES VENTES
UNE compagnie montréalaise ayant une variété exclusive de produits pour les soins de la peau, cosmétiques, eau de Cologne, parfums, t-shirts imprimés, jouets en peluche, et l'une des plus importantes compagnies de liquidation de marchandises recherche un distributeur ou un agent de ventes dans Québec, Rimouski, Lac St-Jean et la ville de Chicoutimi ayant de bons débouchés dans les pharmacies et magasins d'articles divers. Ecrire au Dept. 641, Le Soleil, Quebec GK 7H6. 669643

OPPORTUNITE, le domaine des relations publiques dans le Québec Metropolitain. Cette compagnie nationale recherche représentants d'expérience désirant avoir de l'avancement tout en réalisant revenus très intéressants. Les candidats devront être sérieux et fournir automobile. Pour entrevue confidentielle, Jean Emond, Les Jardins du Québec Inc., 658-8003. 664980

VENDEURS
DEMANDES dans tous les comtés, possibilité de revenus en commission de $1,000. à $2,000. par semaine. Pour informations ecrire à 3150 Franee-Prime, Suite 43, Ste-Foy, Québec 10. Tel. 651-3811. 661692

VENDEUR à commission, ligne complète tissus et draperies à la verge pour les magasins. Comtés de l'Est, Québec ou Ontario. Beau Textiles Inc., 6969 St-Laurent, Montréal, (514)272-7253. 669544

VENDEUR sur route requis par importateur, articles-cadeaux, pour Québec et Lac St-Jean, clientèle etablie, bonnes conditions, téléphone (514) 737-3837. 667115

AUCUNE expérience nécessaire. Représentez Jito-Doraldina pour combler vos dépenses. Ouvertures immédiates. Temps plein ou partiel. Tél. 885-4791. 662337

REPRESENTANTS assurance-vie 22 à 55 ans. Québec et région. Appeler ou écrire 8722 St-Denis, Montreal (514)389-1391. 668733

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

HOMMES d'affaires, n'hésitez pas à me téléphoner, j'ai plusieurs maisons à revenus, très bien situées, rentables et parfaitement propres. M.L.S. Consultez Roger Levesque 529-7832, 658-6690, Imm. Westgate, courtier. 669569

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDÉS | 340 HOMMES ET FEMMES DEMANDÉS

L'un des plus importants détaillants au Canada de tissus de confection demande

DU PERSONNEL DE VENTES

à temps plein et partiel.

Ouverture bientôt à Québec.

Excellentes conditions de travail, semaine de 5 jours, réduction de 20% pour les employés, formation sur place, bon salaire.

Temps plein, 40 heures, 5 jours par semaine.

Temps partiel, 15 heures par semaine.

Pour obtenir un rendez-vous, téléphonez entre 13h.00 et 16h.00 les 13, 14 et 15 août.

651-3030

demander M. Lee Trottier

683034

OUVERTURE IMMEDIATE
POUR 6 personnes, temps ou temps partiel, salaire horaire $3.50 minimum, voiture nécessaire, 651-2722. 661783

TRAVAIL LIBRE
LIVREURS, livreuses d'échantillons demandés, auto nécessaire. Ecrire à C.P. 292, Loretteville, G2A 2M7. 661664

8 COIFFEURS ou coiffeuses d'expérience, demandés avec ou sans clientèle, pour salon aux Galeries Ste-Anne, Giffard, 667-1641 jour, 667-3399 soir. 664509

CUISINIERE, cuisinier ou couple, responsable pour cuisine canadienne, gast Aronomie, uberge paysanne, Château-Richer, 824-4337, entre 7-8½ heures p.m. 666989

GERANT(E) maison touriste, couple marié sans enfants ou femme seule, âgé de 35-50 ans, logement fourni, meublé, chauffé, éclairé, téléphone, télévision, bon salaire discutable sur entrevue, 7 heures à 10 heures pm., 651-4089. 661770

BELLE OPPORTUNITE
POUR hommes et femmes desirant être représentants (es) pour la maison Fuller. Pour de plus amples détails Téléphonez à 529-0125. 663171

AIDE-cuisinier demandé ainsi que laveur de vaisselle, (pas d'étudiants), à l'année. S'adresser à 26, rue Ste-Anne, entre 10 heures et 6 heures soir. 663185

HOMMES ou femmes demandés, pour travailler à la table à salade, restaurant Root-Beer, Place Laurier, 653-5710. 669257

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDÉS

BARMAN, garçon de table et filles de table avec expérience, demander M. Rosaire 694-1366 entre 11 heures et midi. 661740

344 COUPLES DEMANDÉS

CONCIERGE DEMANDE
MAISON de chambres, 3 pièces fourni, sur la rue St-Jean. Tél. 626-9819 663061

CONCIERGE demandé, à temps plein, Ste-Foy, de 40 à 50 ans, bon salaire et logement fourni, connaissances en maintenance requises et références, 651-4645. 663338

344 COUPLES DEMANDÉS

LOCATION DE LOGEMENT
FEMME ou fille demandée pour s'occuper de la location de conciergerie, rue Marieroult, à Ste-Foy. Communiquez avec M. Tardif à 681-4627. 664111

COUPLE age entre 25 et 40 ans, pour prendre charge, d'une maison de chambres et appartements, doit être bilingue, honnete et ambitieux, references exigees, 694-1886 entre 4h et 6h. 669349

COUPLE serieux, sobre, honnete, 40 ans, ou retraité, petite conciergerie. Logement meublé, telephone, electricite fournis, 138 Ste-Anne, Vieux Quebec, 694-0529. 665799

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

350 FEMMES-FILLES DEMANDÉES | 350 FEMMES-FILLES DEMANDÉES

Le Soleil recherche du personnel de bureau jeune et désireux de travailler dans un milieu progressif. Nous offrons 4 postes intéressants dont les exigences et le milieu de travail diffèrent.

DACTYLOGRAPHE: au Centre de Transcription

FONCTIONS:
— Retranscrire à partir de données écrites ou dactylographiées les textes de toute nature et présenter une copie sans faute de frappe, d'orthographe ou de grammaire.

QUALIFICATIONS:
— Certificat de 11e année et 4 années d'expérience pertinente; maitriser très bien le français écrit au plan orthographique et grammatical; pouvoir dactylographier 50 mots nets à la minute.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Le salaire est de $145 par semaine. La semaine de travail de 32 heures s'étend du dimanche 23:00 heures au vendredi 6:00 heures et du vendredi 18:30 heures au samedi 2:24 heures.

STENODACTYLO: à la Rédaction

FONCTIONS:
— Transcrire à la dactylo différents textes à partir de données écrites, prises en sténographie ou enregistrées sur dictaphone; agir comme réceptionniste; effectuer certains contrôles arithmétiques simples.

QUALIFICATIONS:
— Certificat de 12e année; bon rendement en français.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Salaire à discuter.

TELEPHONISTE-DACTYLOGRAPHE: aux Annonces Classées

FONCTIONS:
— Répondre aux appels des clients et retranscrire simultanément à la dactylo le texte de l'annonce classée; conseiller les clients sur les particularités des annonces classées.

QUALIFICATIONS:
— Certificat de 11e année et aptitudes pour la vente; bon rendement à la dactylographie et très bonne connaissance du français.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Salaire de base intéressant et système de commissions.

VERIFICATRICE: aux Annonces Classées

FONCTIONS:
— Vérifier les informations des bons de commande en rapport avec la publication des annonces classées; corriger le français orthographique du texte de l'annonce; regrouper en lots les duplicata de bons de commande et les remettre à l'informatique.

QUALIFICATIONS:
— Certificat de 12e année; très bon français orthographique.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Salaire initial intéressant.

Pour les postes de sténodactylo, téléphoniste-dactylographe et vérificatrice, la semaine de travail de 32 heures s'étend du lundi au vendredi inclusivement entre 8:30 heures et 16:30 heures.

OFFRE DE SERVICE:
Les personnes qui croient posséder l'expérience ou les qualifications appropriées pour exercer les fonctions de l'un ou l'autre de ces postes, doivent faire parvenir leur curriculum vitae détaillé incluant des photocopies d'attestations d'études, avant le 14 août. Spécifiez à quel poste vous vous portez candidat.

LE SOLEIL, Limitée
a/s Daniel Thériault
Québec, G1K 7J6

662348

POSTES PERMANENTS AVEC EXPERIENCE
1-Secrétaires françaises, dictaphone, ouvrage général de bureau, basse-ville.
2-Jeunes débutantes, bonne dactylo, 30% bilingue, ouvrage général de bureau. Ancienne-Lorette.
3-Secrétaires-exécutives, sténo française, 25% bilingue, Beauport.
4-Opératrices machine comptable NCR série 33, excellent salaire pour basse-ville.
5-Commis dactylo, assurance générale, haute-ville.
DRAKE PERSONNEL
2, PLACE QUEBEC
522-2031, 522-2032
689451

Femme demandée
Pour nouvelle Boutique
Place Ste-Foy
excellente opportunité
pour la personne qualifiée
doit être âgée entre 25 et 40 ans
système bonus
salaire selon expérience
doit être honnête et intelligente
Se présenter à:
GRAVURE EXQUISE
CENTRE D'ACHATS STE-FOY
665283

MADAME,
RECHERCHEZ-VOUS UN TRAVAIL A TEMPS PARTIEL
ON demande une femme pour travailler à temps partiel comme représentante. Le travail consiste à visiter les dépositaires locaux pour vérifier les stocks de marchandises et effectuer les nouvelles commandes. Salaire intéressant. Automobile disponible. Veuillez faire parvenir votre candidature à: Haskell Hobbies Ltd., 1121 rue Ste-Catherine Ouest, Montreal, Qué. H3B 1J5. 664625

AVON
UN univers nouveau à découvrir... celui de la representante Avon. Rencontrez des gens et gagnez de l'argent! C'est plus agréable que de rester à la maison. Composez 529-7708. Territoires: Lévis, Lauzon, St-Romuald, Charlesbourg-O., Loretteville, Neufchatel, Sillery, Haute-Ville, St-Sauveur, Cap-Rouge, Ste-Foy, Ancienne-Lorette, St-Rodrigue, St-Pascal, Stadacona. 664813

SARAH Coventry, compagnie de bijoux internationalle, annonce un programme d'expansion, dans les régions de Québec, Lévis, Lauzon. Aucun investissement, pas de livraison, ouverture immédiate, temps regulier ou partiel. Ecrire à 36 boulevard Martel, Neufchatel, Québec. 664364

PERSONNES requises dans la région pour faire l'adressage et mise à poste d'enveloppes. Tout travail à la maison, aucune expérience nécessaire. Envoyez enveloppe affranchie et timbrée à: Option Profit Enr., C.P. 156, Repentigny, Québec. 657460

SECRETAIRE
Téléphoniste, dactylo, bilingue. Bon français, bon anglais. Hydro Mécanique Inc., 2, Boulevard Ormière, Neufchatel, demander Madame Tremblay, 842-3662 jour, 872-2083. 665039

JEUNES femmes ou filles, 18 à 25 ans, ayant complété leur 11e année scolaire, pour travailler régulièrement 3 jours par semaine, les jeudis, vendredis et samedis, environ 22 heures, pour $51., s'adresser chez W.E. Begin, 500 rue St-Jean. 668683

Secrétaire demandée
TRAVAIL général de bureau, dactylo, connaissance de l'anglais, emploi disponible immédiatement. Adressez-vous à Equipement Piedmont Ltée, 1720 boulevard Hamel, Duberger, M. Beaulieu, 683-4962. 665039

RECEPTIONNISTE bilingue demandée, ayant bonne connaissance des chiffres, et de la machine NCR42, communiquez avec M. Gharbi entre 1 heure p.m. et 4 heures p.m. à 529-3787. 666764

URGENT
NOUS avons besoin de dactylos et de réceptionistes parlant couramment l'anglais, 692-1956, 2 rue Chauveau, suite 300. 665677

SECRETAIRE EXECUTIVE
STENODACTYLO, bilingue, pour travail général de bureau à Ste-Foy, au moins 2 ans d'expérience, 683-3218, 653-5538. 663871

Burroughs

Jeune fille demandée, pour travail de réception et ouvrage général de bureau. Les candidates seront préférablement bilingues et auront une bonne connaissance de la dactylo. Disponibilité immédiate requise.
Téléphoner à Luc Desjardins à:
658-5810
683689

6 DACTYLOS
BILINGUES si possible, expérience nécessaire, sur une base permanente, salaire à discuter, 692-1617. 665176

JEUNE fille sachant dactylo, pour remplir dossiers patients dans une pharmacie, travail de 9 à 6 heures, expérience préferable, demander M. ou Mme Gingras, 524-3858. 666239

CUISINIERE avec expérience pour travail le jour, 7 heures am à 3 heures pm, 5 jours par semaine, lundi au vendredi, Motel Henri IV, 3030 Boulevard Laurier, Ste-Foy, 651-2111. 665239

SERVEUSE de table demandée, se présenter le jour à 969 Route de l'Eglise, Ste-Foy.
651-4033.
665373

SERVEUSES demandées avec expérience, agées 25 ans et plus, communiquez avec Mme Fitzback entre 9 heures a.m. et 2 heures p.m. 529-3787. 666763

FEMMES demandées pour travailler à la table à salade, expérience si possible. Se présenter au Restaurant Root Beer, Place Laurier. 662681

JEUNE fille demandée pour travail comme caissière, devra connaitre la dactylo. Références exigées. Magasin Latulippe, 637 Ouest rue St-Vallier. 668111

Pour un emploi temporaire il n'y a que:
office overload
653-2903
Place Laurier
529-9371
Place Québec
666112

350 FEMMES-FILLES DEMANDÉES

COUTURIERES d'expérience demandées pour atelier de draperies et couvre-lits. Demander Madame Daigle chez Gauvreau & Beaudry Ltée, 125 Dalhousie, 692-1140. 664092

JEUNE fille demandée pour ouvrage de bureau et téléphoniste, se présenter samedi 10 août entre midi et 2 heures, Place Samuel de Holland, app. 1603. 665301

COSMETICIENNE
BILINGUE, experimentee, Pharmacie Jolicoeur, 29 Buade, Tel. 692-3732. 669435

COIFFEUSE, possedant bonne expérience, tres bonnes conditions de travail, quartier St-Sauveur, appelez soir entre 7h et 9h, 524-3588 668068

SERVEUSES de tables avec experience demandées, travail le soir, s'adresser à 1084, rue St-Jean, Restaurant L'Esplanade. 665074

DANSEUSES à gogo demandées, topless, travail immédiat, informations (514)524-6881, Agence Provinciale Gogo Spec, 847 est Sherbrooke, suite 1, Montréal. 668767

STENO-DACTYLO, pour bureaux de comptables, dans Ste-Foy, écrire en donnant expérience et salaire désiré au Dept 637, Le Soleil, Québec, G1K 7J6. 666947

TRAVAIL à temps partiel, pour dames et jeunes filles, nous vous enseignons tout ce qu'il faut. Tel. 843-2307 demandez Diane. 665795

JEUNE fille ou dame, pour travailler dans studio de décoration, connaissance dactylographie, écrire dépt. 643 Le Soleil, G1K 7J6. 659173

SERVEUSE demandée, avec expérience, 5 jours par semaine. Se présenter au Restaurant Root Beer, Place Laurier. 662680

SECRETAIRES bilingues demandées, sans sténo, avec ou sans expérience, 692-1956, 2 rue Chauveau, suite 300. 665676

JEUNE fille demandée pour étude legale, ayant 1½ an d'experience dans le travail de bureau. S'adresser à 522-2701. 666754

COUTURIERE d'expérience demandée, dans la confection de pantalons, s'adresser en personne à 839 St-Joseph est. 665794

SERVEUSE de table demandée, avec expérience dans les mets chinois. Appeler à 524-7187 après 11 heures a.m. 669078

OUVRIERES habiles pour travail permanent Ste-Foy, 651-0255, lundi au vendredi. 669172

SERVEUSES d'expérience demandées, s'adresser Café Buade, 692-2440. 665003

358 SERVICE DOMESTIQUE

AIDE familiale demandée, lundi au vendredi, soirées et fins de semaine libres, sachant faire cuisine, 1 enfant, références demandées, entretien général, personne de couleur acceptée, Très bon salaire. 688-1298, 681-0244. 665537

IMMEDIATEMENT, aide familiale de plus de 16 ans, travaux domestiques, bon salaire, un enfant, mère enceinte, doit être disponible au moins jusqu'à Noël, anglais non essentiel, piscine, chambre privée, $50. par semaine, logée, nourrie. Ecrire à M. R. Taylor, 135 Cartwright Ave., Toronto, Ontario M6A 1V4. 667063

JEUNE fille sympathique avec expérience pour travailler comme aide domestique dans un foyer de médecin. Excellente occasion d'apprendre l'anglais, travaux domestiques et garde des enfants, $30. par semaine pour débuter. Ecrire à Mrs. N. Morrow, 39 Misty Cres., Don Mills, Ontario (Toronto) M3B 1T2. 664853

AIDE familiale parlant français, fiable, très propre, sachant conduire, pour garder fillette de 6 ans, légers travaux, chambre privée, jours de repos, logée, nourrie, salaire à discuter. Ecrire incluant références, Mme Madeleine Roy, 137 Folkstone Crescent, Bramalea, Ontario. 663873

MONTREAL, travail général de maison, du lundi au vendredi, $65., pour débuter le 4 septembre, écrire en incluant votre âge, expérience, références, photographie et numéro de téléphone à Dept. 639, Le Soleil, Québec G1K 7J6. 669542

GOUVERNANTE
DEMANDE pour foyer de personnes âgés, sera nourris et logés, s'adresser après 5 heures pm 878-2988. 666908

UN homme âgé demande une dame, logée, nourrie, $125. mois.
523-4569
666226

TORONTO, jeune fille demandée pour prendre soin de deux enfants 2 et 4 ans, immédiatement, position permanente, ecrire Mme Graham, 103 Tanjoe Cres., Willowdale, Ont. M2M 1P6. 664833

AIDE maternelle Toronto, famille amicale, dentiste, deux enfants 9, 6 ans. Chambre seule, bon salaire. Envoyez photo et numero a Mme D. Roy, 143 Shelborne Ave, Toronto 19, Ontario. 664851

AIDE familiale demandée pour fin d'août, dans Sillery, 3 enfants d'âge scolaire, salaire selon expérience, références. Tél. 688-1297. 662959

AIDE familiale sachant faire cuisine et entretien ménager, temps plein ou partiel, logée et nourrie si désiré, un enfant, Ste-Foy, après 6 heures, 656-1090. 668565

DUBERGER, gardienne demandée à mon domicile, pour enfant 1½ an, légers travaux, de 8 a.m. à 5 p.m. du lundi au vendredi, 681-0982. 668568

DEMANDONS pour cuisine et entretien de maison (3 adultes), femme d'expérience seule ou couple marié, logement inclus, St-Sacrement, 527-2916. 666206

CUISINIERE demandée pour une famille, chambre seule, bonnes conditions, 527-4348 ou écrire à 985 des Braves, Québec 6. 651291

AIDE familiale fiable, sérieuse, expérience, jour seulement, enfants 2-6 ans, septembre à juin, 626-3765. 666798

AIDE familiale, Ste-Foy, 2 enfants, lundi au vendredi, résidence 658-1586, bureau 656-0711, demander Mme Légaré. 663672

AIDE familiale, 3 jours par semaine, 3 enfants, Ste-Foy, chambre seule, $45. semaine, 651-8149. 668261

AIDE familiale pour foyer sympathique de Toronto, avec 2 enfants. Appelez à frais virés (416)222-7776. 663422

AIDE familiale, 2 enfants, 7, 4 ans, fins de semaine libres, logée si désiré, chambre seule, Sillery, après 5h, 681-3443. 666652

AIDE familiale, expérience, 5 jours semaine, 2 enfants, 4 -6 ans, très bon salaire, 872-8037. 665417

GARDIENNE demandée, chez-moi, 2 enfants, 7 heures 45, a 3 heures p.m., lundi au vendredi, Quartier Laurentien, 872-2706. 666739

AIDE familiale demandée, 2 enfants d'âge scolaire, soirs et fins de semaine libres. Tel. apres 6 heures 842-2149. 659685

FEMME demandée pour garder chez-moi, bebé 5 mois, en septembre, pour l'annee scolaire, à Charlesbourg, 626-4139. 668991

AIDE familiale demandée, 2 bébés, lundi au vendredi, 8.30h a.m. à 6h p.m., St-Nicolas, salaire à discuter, 832-0859. 663498

PERSONNE fiable pour ouvrage général de maison, 20 à 35 ans, 3 enfants d'âge scolaire, 653-2176, 653-9133. 663689

FILLE, ouvrage général pour maison privée, chambre seule, bon salaire, 527-4348 ou écrire à 985 des Braves, Québec 6. 651290

FEMME de ménage demandée, famille de Sillery, un ou 2 jours par semaine, 683-5634. 669187

URGENT, gardienne demandée avant-midi seulement, références demandées, Orsainville, 628-2194. 666963

GOUVERNANTE d'expérience pour maison, Ste-Foy, très bonnes conditions, 651-9806 soir. 666777

AIDE familiale, bébé 4 mois, maison neuve, références, 839-6232, 687-2798. 668930

2 JOURS par semaine, entretien, travail à l'année, Sillery, 651-2308. 669068

ORSAINVILLE, gardienne responsable, septembre à juin, bonnes conditions, 626-9342. 664934

AIDE familiale, pour 1 année scolaire, $40. et plus, Ste-Foy, 651-6186. 665191

358 SERVICE DOMESTIQUE

DESIRERAIS femme, fille pour garder à la semaine, soir 872-9917. 666691

BONNE demandée à 1 année, 4 enfants, fin semaine libre, 626-2924. 663491

PERSONNE demandée, fiable et sérieuse, ouvrage general, jour seulement, experience et références exigées, 527-5040. 666098

359 SERVICE DE GARDERIE

ECOLE d'Eveil Ste-Foy Enr., Claire Hudon, dir. Ped., enfants 2 ans et plus, garderie éducative, pré-maternelle, maternelle, cours élementaire I et 2, section anglaise, cours artistiques, ouverte 12 mois par année, transport organisé, permis des ministères de l'Education et des Affaires sociales, 3057 de la Seine, Ste-Foy, nouvelle succursale au 403 ouest, boulevard St-Cyrille, ancien Aux Buissonnets. Pour informations: 659-1610. 661675

GARDERIE éducative, Mlle Merveille, pour enfants, 18 mois et plus, $25. à $30. par semaine, piscine extérieure, jardin potager, terrain jeux, jardins fleuris, personnel spécialisé, programme éducatif et sportif, transport sur demande, reconnu par le ministère des Affaires Sociales, ouvert 12 mois, pour renseignements: 681-0641. 665407

HAUTE-VILLE, dame fiable garderait chez elle enfants du lundi au vendredi.
687-1943
666233

DES BRAVES, très propre, sécuritaire, soins maternels, 1½ à 4 ans, de 8 à 6 heures, 681-0724. 657950

GARDERAIS enfant de tout âge, journée ou semaine, très bons soins, 4 ans d'experience, 872-3533. 663357

DAME prendrait écoliers pour dîner et après l'école, paroisse Notre-Dame de Foy. Tel 658-8008 ou 829-3233. 668918

ORSAINVILLE, dame garderait enfants, journee ou semaine, grand espace, maison seule, 628-5436. 659472

ORSAINVILLE, garderais enfants de 0 à 5 ans, bonnes references, maison seule, 626-6090. 664329

BEAUPORT, dame prendrait enfants, journee, lundi au vendredi, 667-3835, 663-3104. 665188

GARDERAIT enfants 3 à 5 ans, de jour seulement, du lundi au vendredi, Neufchatel, 843-2476. 668148

ST-ALBERT, garderais enfant 3 à 8 ans, bons soins, 623-0428. 651423

ST-APOLLINAIRE, gardienne demandée pour 2 enfants. Tél. 1-888-3579. 663098

GARDERAIS lundi au vendredi, jour, enfant, 2-4, 872-4043, Saules. 660276

BEAUPORT, garderais enfants, 0 à 5 ans, 3 jours par semaine, 667-3474. 668243

GARDERAIS enfants 2 à 4 ans, semaine, Les Saules, 872-6381. 662039

GIFFARD, garderais enfant, journée, semaine, 667-1502. 666419

CHARNY, garderais jeunes enfants, à la journée, 832-4771. 662679

HAUTE-ville, ex-institutrice garderait enfants, le jour, 529-7698. 665167

ANCIENNE-Lorette, Au Carrousel Enfantin Enrg., garderie éducative, enfants 1 mois à 6 ans, reconnue par ministère Affaires sociales, 872-4914. 663013

PRENDRAIS enfants, 7-8 ans, lundi au vendredi, Courville, 663-4284. 659629

GARDERAIS chez-moi enfants, journée, semaine, maison seule, Belair, 842-1622. 664426

STE-ODILE, garderais enfants, jour seulement, 626-9807. 668238

DAME garderait enfants, la journée, lundi au vendredi, Neufchatel, 842-0245. 665683

DAME garderait enfants, matin au soir, 5 jours semaine, 849-4727. 669377

BELAIR, garderait enfants, bons soins, à la semaine, 842-1374. 665037

DAME garderait enfant en pension, du lundi au vendredi, 623-4294. 666625

DAME garderait 1 enfant chez elle, le jour, 7 667-0101. 668132

STE-FOY, auxiliaire familiale prendrait bébés, jour, lundi au vendredi, 651-3095. 650871

ST-SAUVEUR, prendrais enfants en pension, fille-mère ou autres, 523-8231. 655457

BELAIR, garderais enfants, 4-8 ans, grand espace, expérience, 842-7107. 651777

JARDINIERE Le Charivari, garderie enfants plus 18 mois, 626-0431, 628-8659. 666790

SILLERY, gardienne demandée, 2 enfants, legers travaux ménagers, 527-1412. 668942

GARDERAIS enfants 1 à 5 ans, du matin au soir, à Ville Vanier. Tél. 688-1309. 668444

GARDERAIS enfants, semaine, bonnes références, les Saules, 871-8228. 668561

GARDERAIS en pension bébé naissant à 2 ans, 667-8572. 661753

VILLENEUVE, garderais enfant 0 à 5 ans, du lundi au vendredi, 661-2749. 665324

PRENDRAIS enfant en pension bonnes références, dans Quartier Limoilou, 522-6081. 666720

GARDIENNE demandée, 2 enfants, 3½ jours par semaine, Ste-Foy, 651-9133. 665051

GARDERAIS enfant, à Beauport. Tél. 661-7363. 666606

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

COMMERCANTS
COMPTABILITE, étude de rentabilité, états financiers mensuels
522-3836
après 6.30 heures
523-3509
650991

ESTIMATION
POUR vos calculs de quantités, peinture, couvre-planchers, plafonds suspendus, gypse. Discrétion assurée. Consulter Gilles Vezina 628-6303. 659027

PEINTRE COMPETENT, ESTIMATION GRATUITE,
522-2486
668250

PEINTRE artisan pour vos rénovations intérieures, extérieures, réparations joints, tapisserie, peinture, ouvrage garanti, 688-1108, 842-0989. 661683

PEINTRE DECORATEUR, PRENDRAIT TOUS TRAVAUX PEINTURE, TEINTURE, TIRAGE JOINTS, TAPISSERIE, M. PAUL TREMBLAY, 524-9182. 668027

PEINTRE QUALIFIE, TRAVAILLANT SEUL, INTERIEUR OU EXTERIEUR, 694-0815. 653897

PLATRIER, 15 ans d'expérience, joints @proc, peinture, tapisserrustique, 527-0803, le 659096

POSEUR gyproc, tireur joints, estimation gratuite, Gosselin Francoeur, 681-8870, 681-3177. 654160

PEINTRE competent, prendrait ouvrage intérieur et extérieur, tapisserie, estimé gratuit, 878-3079. 636744

MENUISIER, coffrage béton, fondation maison, contrat heure, estimé gratuit, 871-5129. 660289

MENUISIER, travail de qualité, prix raisonnable, 523-2362. 666443

PEINTRE ferait peinture tapisserie, et ouvrage extérieur, 524-6484, 524-8334. 656571

COUVREUR ferait tous genres réparation de toiture, 688-9891. 659944

PLATRIER ferait réparation plâtre, stucco, joint @proc, joint brique, 525-6604. 660386

MENUISIER plombier prendrait finition sous-sol, ouvrage garanti, 849-8191. 660992

MENUISIER prendrait tous travaux, heure contrat, estimé gratuit, 688-5412, 837-2303. 659974

OPERATEUR de machinerie lourde demande emploi, 5 ans d'expérience, 843-4968. 669398

HOMME ferait ménage dans maison privée, 681-3247. 666949

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER prendrait travaux de tous genres, finition sous-sol, 626-0721. 655593

MENUISERIE générale, finition sous-sol, armoires modernes, estime gratuit, 663-4701. 659745

J.-Y. Denault, prendrait reparation tout genre, en construction, 872-6213. 659742

MENUISIER ferait maison, roff, sous-sol, finition, 663-4029. 664133

MENUISIER 30 ans d'experience, finition sous-sol, réparation generale, 667-3596. 664376

MENUISIER, experience, toutes rénovations, finition sous-sol, à l'heure, 667-1874. 668273

PEINTURE, joints de gyproc, ouvrage garanti, estimation gratuite, 687-0695. 660761

LAVAGE de murs, planchers, tapis et vitres. Tel 527-1627. 666554

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

TELEPHONISTE switchboard cord, expérience, anglais, jour lundi au vendredi, 663-4924. 665045

DAME ferait ménage dans Ste-Foy ou Sillery. Tel. 832-6516. 663552

DAME prendrait travail, tous genres, chez elle, aussi garderait, 529-1638. 665432

Logis

Logements

409 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL

NEUFCHÂTEL LOGEMENTS NEUFS

2½ - 3½ - 4½ - 5½

☆ buanderie
☆ tapis mur à mur
☆ meublé ou non
☆ piscine
☆ chauffés, éclairés
☆ stationnement

LIBRES MAINTENANT

LES PLACEMENTS MARCHAND INC.
529-7680
soir: 871-5694
661120

PLACE HENRY IV
2½, 3½, 4½, TOUT a l'électricité, tapis mur à mur, piscine extérieure, terrain de jeux pour enfants, meublés si désire.
871-9864.
657091

NEUFCHATEL
2½, 3½, 4 CHAUFFE, eau chaude fournie, très bon prix.
842-9659
663650

CARRE DALLAIRE
LIBRES, 4½, 5½, chauffés, eau chaude, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, près école, et centres commerciaux, concierge, 842-6746. 662383

PLACE APOLLO
LES SAULES, prix avantageux, luxueux, construction neuve, 2½, 3½, 4½, 5½, meubles ou non, électricité fournie, stationnement, 2455 Costebelle, 871-8225. 668494

LES SAULES
2½, 4½, TOUT est inclus dans le prix.
871-0340
663651

JARDINS de Savoie, rue Chamonix, Charlesborg, maison jumelée, en rangées, 5 pièces sur 2 étages, plus sous-sol, $195. tout compris, informations visite Roger Lacroix, jour 522-7021, soir 687-1237. 661528

3½ MEUBLE, tapis mur à mur, chauffage, eclairage, stationnement inclus, $145. mois, 1845 Boulevard Masson, Les Saules, près Boulevard Capitale, visite, appeler Gilles Fillion 842-9496. 669385

RUE Banville, moderne, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis, stationnement, près école primaire, centre d'achats, Fontenelle en construction, 5½, $175. et $165., 4½, $155. et $145., 871-1371, 681-0071. 660691

DUBERGER, réduits, 3, 4, 5, meublés désiré, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, face centre d'achats 683-1478. 660850

3½ PIECES, moderne, neuf, avec stationnement, meuble, tapis, près écoles, 28 Allard, 653-9912. 669200

LES Saules, 4 pièces, stationnement, libre immédiatement. S'adresser 2865 boulevard Fontenelle app. 4 ou 5. 663164

TRES grand 2½ pièces, meublé, $130. tout compris, libre, 1200 rue Allais, Les Saules, 871-5108. 666456

LES SAULES, prix avantageux, 3½ pièces, ameublement ne

411 LIMOILOU | 411 LIMOILOU

JARDINS PLESSIS
FACE A PLACE FLEUR DE LYS

100 logements neufs libres immédiatement
1½ - 3½ - 4½ pièces
1 MOIS GRATUIT

- BUANDERIE
- TAPIS MUR A MUR
- MEUBLE OU NON
- CHAUFFE
- STATIONNEMENT
- PRES AUTOBUS
- PRES CENTRE-VILLE

A PARTIR DE $110.00

529-7680 — Les Placements Marchand Inc.

667059

ST-PASCAL, 4 pièces, $72., libre, 1535 Nicolet, app. 3, avant 4 heures p.m., 663-9787. 660708

COIN Bardy et 26e, libre 1er septembre, près école, hôpitaux, 4½ chauffé, eau chaude fournie, 663-9496 ou 529-5095. 669251

1816 DE la Canardière, 2½ pièces, chauffé, 2e étage, $90 par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 652061

STE-ODILE, 4 pièces, modernes, semi ou meublés si désiré, immédiatement, stationnement, balcon, 626-3318. 668300

4½ MODERNE, Ste-Odile, insonorisé, stationnement, eau chaude, $155., 628-5165, 523-3757. 669225

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse sécheuse, remise, plancher recouvert partout, 523-5794, 872-7733, libre immédiatement. 663357

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, sous-sol, $90., libre. Tél. 529-9541. 655378

1ère AVENUE, 6 pièces, pas chauffé, 2e étage, $110., 875-4350. 661569

31EME Rue, 3 pièces, meublés, $42., $52., 661-3343. 665684

4 PIECES, très propre, chauffé, éclairé, tapis, jour, 681-6111, soir, 623-4192. 663537

4 PIECES, $125., chauffé, éclairé, eau chaude, 2560 Ronde, 661-0778. 669147

STE-ODILE, 4 pièces, $130., libre 1er octobre, après 4h, 626-1562. 665882

BEAU grand 8 pièces, frais peint, libre immédiatement, 623-3490. 665878

CARDINAL Villeneuve, 4½, 3½, 1½, tous services inclus, 524-8507. 661218

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, $115., libre immédiatement, 663-0296. 661774

ST-FIDELE, près église, 3½, entre 6 et 10 heures, 829-3225. 658475

REDUIT, grand 4½, eau chaude fournie, stationnement, 2230 Bardy, 661-5607. 660959

STE-ODILE, grand 3 pièces, meublé, $150., 529-0005, 623-9270. 666740

STE-ODILE, 4 pièces carrées, propre, $133. tout compris, 626-1489. 666782

SOUS-LOUER, 4½ pièces, pas chauffé, 2e plancher, 524-3243. 669139

2½, NEUF, meublé, chauffé, eau chaude fournie, $95., 529-8015. 657464

STE-ODILE, 3½, 4½ NEUFS MEUBLES OU NON, 667-7445 659343

3½ PIECES, meublés ou non, tous compris, libre immediatement, 667-0817. 659760

5 PIECES, chauffé, entree laveuse secheuse, $140., libre septembre, 667-4630. 668259

SOUS-LOUER, 3 pièces, chauffé, piscine, après 5 heures, 667-9362. 668578

4RL PIECES, libre 1er septembre, telephoner à 522-2723. 668108

3½ PIECES, tapis, chauffé, près cegep, libre septembre à juin, après 5 heures, 523-8749. 668634

ST-ALBERT, grand 4 pièces, chauffé, éclairé, $160., août, 626-9850, 626-6946. 661796

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, balcon, libre fin août, 663-9474 soir. 665375

2370 VITRE, flat propre, meublé, chauffé, éclairé, $95., stationnement, 525-8250. 665385

GRAND 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, stationnement, 527-6238. 665575

4½ CHAUFFE, près hôpitaux, 1973, 1 rue Intendants, soir 872-3055. 659512

ST-PIE X, grand 3½ pièce, meublé, moderne, toutes accommodations, 661-4169. 665690

ST-ALBERT, 3½, chauffé, entrée laveuse sécheuse, demi-sous-sol, 529-2801. 665522

3 PIECES, salle bains, poêle, réfrigerateur, $100., libre septembre ou octobre, 523-1197. 669014

ST-PASCAL, 2½, meuble, chauffé, éclairé, tapis, 529-4736, 822-2809. 668609

4½, CHAUFFE, entrée laveuse sécheuse, stationnement, 667-2881. 665354

FACE hôpital, 1ère Avenue, 2 pièces, meublé, stationnement, 628-3643, 623-3055. 665349

GRAND 5 pièces, chauffé, propriétair 316 16e Rue. 666734

4 PIECES, chauffé, moderne, 524-6277. 665685

412 MONTCALM | 412 MONTCALM

Votre premier appartement se doit d'être exceptionnel. Laissez-nous vous l'offrir à Parc Samuel Holland. Profitez de tout le confort moderne à un prix abordable, même pour des nouveaux mariés. Nous aimerions vous faire visiter nos appartements meublés ou non. Ne tardez pas à venir.

Parc Samuel Holland
M. Yves D'Arcy est prêt à vous recevoir 681-4601

667124

CHEMIN ST-LOUIS, dans le condominium Le Louisbourg, un magnifique six pièces, 3 chambres à coucher, entièrement meublé, à louer $450 par mois, garage au sous-sol et multiples commodités, idéal pour professionnels, bail de 12 mois possible. Marie Taillon, 683-9141, Les Courtiers Sorentim Inc. 529-0321. 667295

LOGEMENTS 1½, 2½, 3 pièces, meublés ou semi-meublés, buanderie, stationnement, poêle, réfrigérateur, électricité, eau chaude, tapis mur à mur, intercom, libres immédiatement, 529-6727. 652357

FRASER, 7 grandes pièces, libre 1er octobre, $200., admites, 527-7513. 665645

1, 1½ PIECE, pour filles, 750 Côte Sherbrooke, libres immédiatement, 824-4218. 657919

SUR les Plaines près Parlement, 1½ pièce, meublé. Tél. 692-0621. 652333

MURRAY, 8 pièces, chauffé, eau chaude, garage, septembre, $275., 527-8915. 665023

412 MONTCALM | 412 MONTCALM

habitat 435 440

440 RUE PÈRE-MARQUETTE
PIÈCES: 3-4-5-6
AVEC TOUS LES SERVICES
TEL.: 681-6026/681-5981

CHEZ NOUS C'EST PRES DE TOUT

667047

412 MONTCALM

LE GARNIER
3½ PIECES, ascenseur, piscine, concierge, $185., libre immédiatement, 527-2508 ou 688-3041. 664600

DEUX 3 pièces, meublés, libres, Murray. Tél. 523-0102. 665531

le 640 St-Jean

COMPLEXE DOMICILIAIRE AU COEUR DE QUEBEC
A proximité de la Colline Parlementaire
OCCUPATION IMMEDIATE
1½ - 2½ - 3½ - 4½ pièces semi-meublées ou meublées.

Vous y trouverez pour votre confort ☆ piscine intérieure ☆ bain tourbillon ☆ casse-croûte ☆ restaurant ☆ buanderie ☆ salle de réception ☆ foyer spacieux et casier personnel ☆ service de vestiaire pour les résidents ☆ à le service de concierge de 24 heures ☆ à l'épreuve du feu ☆ appartements insonorisés ☆ ascenseurs automatiques aux étages supérieurs ☆ ascenseurs séparés pour les stationnements ☆ fenêtres panoramiques solaris ☆ groupe électrogène en cas d'urgence ☆ service de télécâble ☆ service d'incinérateur ☆ système de musique d'ambiance ☆ système d'interphone ☆ tapis mur à mur ☆ cuisinière et réfrigérateur de couleur ☆ mobilier de luxe ☆ sauna.

INF.: 529-5038 - 524-3571

668787

7½ PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 3 chambres, propre, 1er septembre, $205., cause départ, visite soir 7-9 heures. S'adresser 865 Avenue Murray, app 1. 665065

ST-SACREMENT, 755 Marguerite-Bourgeois, 1½ meublé, libre immédiatement, 527-1687, 681-6737. 650489

HABITAT — PLACE DES BRAVES
846, CHEMIN SAINTE-FOY
QUEBEC
663-0842 - 681-5745
2½-3½ 4½-5½

- Chauffage à l'électricité
- Electricité et service de télécâble fournis
- Cuisinière électrique et réfrigérateur fournis
- Système d'interphone
- Espace de rangement et buanderie à l'étage
- Laveuse de vaisselle si désiré
- Tapis mur à mur
- Service de concierge
- Logement meublés si désiré
- Insonorisé
- Piscine intérieure
- Sauna
- Stationnement intérieur

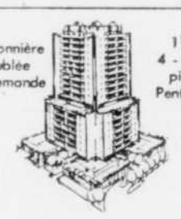
LA CIE D'IMMEUBLES COURVILLE LTEE

667060

680 JOFFRE, 2½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, insonorisé, laveuse, sécheuse, service de concierge, 681-3643. 661764

SOUS-louer, conciergerie de luxe, 5 pièces, garage, prix modéré, 1er septembre, 522-5278. 668215

Garçonnière meublée sur demande — 1½ - 4 - 5 - 6 pièces Penthouse

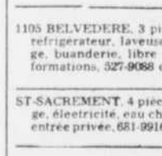


Le Saint-Laurent
250 ouest, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409
MAINTENANT EN LOCATION
Logements - Espace de bureau

654000

1105 BELVEDERE, 3 pièces, équipé, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, garage, buanderie, libre immédiatement, informations, 527-9088 ou 661-3682. 667281

ST-SACREMENT, 4 pièces, meublé, chauffage, électricité, eau chaude, demi-sous-sol, entrée privée, 681-9916. 665603



Place Samuel De Champlain
350 Chemin Ste-Foy
Choix de 3 - 5 - 6 pièces. Piscine intérieure, bain sauna, salle de loisirs, salle de réception, terrasse, stationnement intérieur, etc. Administration sur place.
527-6844

668788

413 ST-JEAN BAPTISTE

765 ST-AUGUSTIN, libre 1er septembre et 1er octobre, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $125. Morin Ass. courtiers Inc. Jacques Gosselin 683-2103. Soir Raymond Pelletier, 522-7382. 663100

MEUBLE 2½ MODERNE
HAUTE-ville, libre, $120., chauffé, éclairé, 421 rue St-Gabriel, app. 11. Tél. 523-6147. 659539

1ER AOUT, Côte d'Abraham, 3½ meublé ou non, jour 529-0736, soir et fin semaine 523-5746. 665791

10 PIECES, $175., libre 1er novembre, possibilité location de chambres. Tél. 694-1318 après 6 heures. 666490

201, RICHELIEU, 4½ pièces, 2e étage, pas chauffé, $68 par mois, 688-0113, après 5h 837-1178. 652066

BACHELOR ainsi 2, 4 pièces, éclairés, chauffée, meubles, propres, 523-4124. 651851

2 PIECES, meublé, 653 rue Ste-Marie, app. 5, heure souper. 666991

2½, 3½ CHAUFFES, eau chaude fournie, meublés ou non, 522-5012. 665322

ST-VINCENT Paul, 3 pièces, chauffé, eau chaude, 3ième étage, 524-4192. 665696

1½ PIECE, meuble, chauffé, face à Place Quebec, libre 1er septembre, 529-9737. 661278

413 ST-JEAN BAPTISTE

720 ST-JEAN, 1½, 2½, propres, 2e étage, chauffés, éclairés, service de concierge, $125 et $135., 683-7474. 668783

4 PIECES, salle bains, chauffé, entièrement renové, $150., septembre, 875-2974. 665579

IMMEDIATEMENT, 9 pièces, réservoir électrique, 220, non chauffé, fournaise, 522-2155. 668630

247 ST-JEAN, près Turnbull, parlement, meublé, libre, repeint, 658-4312, 656-1410. 668161

4 PIECES, salle bains, chauffé, premier, 694-1982. 669245

4½, CHAUFFE, eau chaude, libre 1er septembre, 522-3497. 665576

2½, MEUBLE, chauffé, éclairé, près gouvernement, hôpitaux, libre 1er mai, 523-7339. 651593

561 LAVIGUEUR, 3½ pièces, non meublé, s'adresser 3ième étage, 523-9629. 662085

1½ PIECE, face Place Québec, 529-9757. 665278

414 ST-ROCH

AU COEUR DE LA VILLE OU IL FAIT BON VIVRE

Activités sociales multiples.
2½, 3½, 4½, 5½, 6½, Pièces

habitations village de l'anse inc.
95 SUD, RUE DORCHESTER, QUEBEC
522-7151

663703

DANS le Mail St-Roch, logement à louer, 11 chambres, le preneur devra faire certaines réparations, idéal pour faire location de chambres, $125. mois, s'adresser à 842 est St-Joseph. 665226

$120 TOUT COMPRIS
1½ PIECE moderne, meublé, chauffé, éclairé, 220, eau chaude, 522-1297 ou 628-0307. 651457

FLEURIE, 2, 3 pièces, ainsi que bachelor, éclairés, chauffés, meublés, très propres, libres, 523-4124. 656000

229 DE LA REINE, 5 pièces, 2 et 3ème étages, pas chauffés, $55. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 668796

4 PIECES, bain, 220, eau chaude, autre 4 pièces, repeint, libre immédiatement, 842-1826. 651052

281, PRINCE-EDOUARD, 3 pièces, 2e étage, pas chauffé, $45 par mois, 688-0113, après 5h, 837-1178. 652068

3 PIECES, 3e étage, non chauffé, $37 par mois, 216, de la Reine, 688-0113, après 5h 837-1178. 652067

2½ PIECES, meublé, chauffé, éclairé, près gare centrale, s'adresser au concierge, 198 Arago est, app. 111. Tél. 524-6318. 666464

229 DE LA REINE, 5 pièces, 2, 3e étage, pas chauffé, $55. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 652069

3 PIECES, éclairé, chauffé, meublé, entrée seule, libre, 523-4124. 661259

CARON, 2 pièces, chauffage électrique, éclairé, meublé, $27., semaine, 626-9289. 659600

3 PIECES, meublé, chauffé, $110. mois, 273 rue Caron, 522-2992. 665821

GRAND logement, 2 pièces, meublé, chauffé, 754 St-Joseph est, 522-1233. 663540

3½, 2, MEUBLES, libres, 358 St-Vallier Est, 524-3373, 525-6367. 661319

MAIL St-Roch, 1½, chauffé, éclairé, salle bains, $90., 681-8992. 663539

1½, 2½, 3½, 4½, MEUBLES, 640 rue St-Jean. Tél. 529-5038. 663318

LOGEMENT, 4 pièces, chamffé, éclairé, 524-7187. 668158

2½ PIECES, chauffé, poêle et réfrigérateur, non meublé, 523-0443. 659815

2½, 3½ MEUBLES, chauffés, $25. et $30. par semaine, 522-1028. 660962

3½ RECENT, meublé, chauffé, concierge, 321 Lachapelle, app. 5, 843-2722. 665287

SOUS-louer, 3½ pièces, après 7 heures 523-8405 jour 653-7446. 665112

LOGEMENT, eau chaude, 4½ pièces, 570 de la Reine. 668626

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, douche, toilette privées, tranquillité, 523-4788. 668596

3½, 2½, 1½, MEUBLES ou non, 524-1194. 661701

415 ST-SAUVEUR

464 ST-MATHIAS
PRIX avantageux, 1½, 2½, 3½, 4½, bien meublés, tapis mur à mur, électricité fournie, 522-1777. 652650

417-423 KIROUAC, 1, 3 pièces, premier plancher, chauffés électricité, $60., 1, 5 pièces, 3ième, non chauffés, $75., 522-8645, 523-1882. 657691

RUE Rigaudville, 4 pièces, non chauffé, salle bains, entièrement renové, stationnement, 683-2723. 655380

3 PIECES avec solarium et chambre de bains, 2ième étage, propre, s'adresser à 395 rue Bouffard. 651977

2 PIECES, bains, non meublé, non chauffé, entrée seule, $25. mois, 384 Marie-Louise, 681-4578. 666877

2½ PIECES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, 3 ET 4 pièces, non chauffés, 522-8078. 661773

ST-MALO, petit logement 4 pièces, salle bains, eau chaude, pour couple aimant tranquillité, $80., 681-8368. 666983

2 PIECES, premier, salle bains, 220, eau chaude, $30., 653-3911. 655506

RUE St-Bonaventure, 3½, 4½, non meublés, jour 529-0755, soir et fin semaine 523-5746. 665788

4 PIECES meublé, non chauffé, non éclairé, $85., 667-6278, 522-1100. 660775

4 PIECES, $65., 3e étage, salle bains, eau chaude, 522-5879. 663411

3 PIECES, meublé, salle bains, 3ème, 861 ouest St-Vallier, 828-9277. 663039

4 PIECES, 220, salle bains, $63. eau chaude, 3e, 653-3911. 657494

4 PIECES, 220, douche, libre le 1er septembre, Tél. 527-5435. 663161

2 ET 4 pièces, salle bains, chauffage électrique, 683-2961, 849-8633. 668637

SACRE-COEUR, 4 pièces, salle bains, 195 St-Amboise, 524-8591, 623-4637. 662932

4½ PIECES, refait à neuf, près centre industriel St-Malo, 842-7328. 639427

4 PIECES, eau chaude, bain, Mazenod, 3ième, $87., peinturé, 653-9802. 651704

4½ PIECES, renové, douche, eau chaude, 220, s'adresser 491 Bayard. 657422

5-7 PIECES, eau chaude, cuisine moderne, électricité 220, $90. à $65., 529-8288. 663640

415 ST-SAUVEUR

4 PIECES, 3e, bain, Christophe-Colombo ouest, $50. mois, 524-8576. 663954

SACRE-Coeur, 4 pièces, chauffé, 220, propre, libre. Tel. 524-7998. 658403

5½, 3½ PIECES, renovés, chauffés, 2ième, libres, 208 St-Ambroise, 623-2987. 668007

388 CARON, 5 pièces, 1er étage, pas chauffé, $85 par mois, 688-0113, après 5h 837-1178. 652070

APPARTEMENT meublé, chauffé, éclairé, 1er étage, stationnement, soir 522-1762. 669024

2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé, propre, entrée privée, 523-0634. 668234

4 PIECES, bains, 220, libres septembre, 872-9532. 662662

3 PIECES, premier plancher, non chauffé, $50., 220, Tél. 626-9220. 668077

5 PIECES, dans maison seule, eau chaude, bains, libre, 687-1232. 666213

RUE Bagot, 3 pièces, 220, 872-7706, 651-3309. 665819

A SOUS-LOUER, logement 3 pièces, $60. mois, 412 Chateauguay. 666744

416 CHARLESBOURG

ILOTS CHARLESBOURG
3½ - 4½
— piscine
— tabagie, salon coiffure
— tous services inclus
4637 ouest, 5e Avenue
628-8342

663737

75E RUE EST
ANGLE 1ère Avenue, 1½, 3½, 4½, chauffés, éclairés, stationnement, piscine, meublés si désiré, 628-7968. 664552

475 - 31EME Rue ouest, s'adresser app. 11, 3½ 4½ pièces, meublé ou non, place de stationnement, chauffé, éclairé, $130 à $165 par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 652060

JARDINS de Savoie, rue Chamonix, Charlesbourg, maison jumelée en rangées, 5 pièces sur 2 étages, plus sous-sol, $195., tout compris, informations visite Roger Lacroix 522-7021, soir 687-1237. 661530

CHARLESBOURG ouest, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, accès facile boulevard de la Capitale, construction récente, $145., libre 1er septembre, 628-8428. 666499

CONFORT, TRANQUILLITE
GRAND 6 pièces, moderne, tapis, services inclus, $175., réservation sans frais 628-2744, 628-6453. 666842

2-3 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, meublé ou non, place de stationnement, $125. à $135. par mois, s'adresser au concierge, app. 9, 415 - 41eme Rue, 628-6871, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 652059

PRES Galeries Charlesbourg, 2½ meublé, chauffé, eau chaude fournie, service de concierge, stationnement avec prise extérieure, 626-5121. 663581

CHARLESBOURG, endroit tranquille, grand 3½ meublé, chauffé, éclairé, tapis, jour 529-0755, soir et fin semaine 623-5937, 523-5746. 665786

ORSAINVILLE, 3½ grand, chauffé, éclairé, quartier résidentiel, spacieux, libre fin septembre, stationnement, cour arrière, 626-7301. 663430

ATTENTION, futurs mariés de l'été, 3½, neuf, meublé style Colonial, tapis, services inclus, réservez maintenant pour date de mariage sans supplément. 628-2744. 660379

5130 HENRI-BOURASSA, 3½, 4½, meublés ou non, conciergerie, balayeuse centrale, tapis, stationnement avec prise de courant. 628-2870, 843-2248. 669060

CHARLESBOURG, 4½ pièces, non meublé, chauffé, eau chaude fournie. Sorentim Ltée, courtier 529-4921, soir 628-4296. 636868

NEUFS, 2½ et 3½, meublés ou non, chauffés, éclairés, stationnement, Av. Paul Comtois, 628-5874. 651527

POUR septembre, 3 pièces, meublé, neuf, chauffé, eau chaude, électricité comprise, $160. par mois, 626-0045. 666599

3 PIECES plus salle de bains, chauffé, près arrêt d'autobus, libre 1er septembre, Tel. 628-2563. 668150

LE DOMINIQUE, 289, 57ième Rue ouest, 3½ meublé, 4½ meublé ou non, chauffage électrique, 626-4718. 657427

3½ MEUBLE, insonorisé, incinérateur, tapis mur à mur partout, électricité, eau chaude, et toutes dépenses incluses, 626-8333. 657440

ANGLE Henri Bourassa, et 62e Rue, 2½ meublé, chauffé, piscine extérieure, buanderie, concierge, 626-6487. 656506

49 EME rue ouest, 4½ pièces, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, stationnement inclus, 626-2601. 664928

POUR septembre, 3½ pièces, non meublé, arrière centre d'achats, sortie boul. Capitale, 4e Avenue est, 626-8213. 663524

4 PIECES, chauffé, à louer, 8142, 1ère Avenue, 623-1892, 623-2531. 651502

SOUS-sol, 3½ pièces, meublé, chauffé, eau chaude, $130., 628-7102. 661252

LOGEMENT neuf, 4½ pièces, $130. mois, chauffé, eau chaude, 628-6857. 665447

ORSAINVILLE, 4 pièces, non chauffé, $50., libre 1er septembre. Tél. 661-6752. 665446

ST-RODRIGUE, 4½, chauffé, éclairé, libre septembre, $145., 623-3723. 663325

4½ SEMI-meublé, éclairé, chauffé, près Polyvalente, libre immédiatement, 628-7188. 661366

REDUIT, 4½, neuf, électricité fournie, 280, 57ème Rue ouest, 623-3870. 669004

ILOTS Charlesbourg, 3½, 4½, 5½, 6½, piscine, 4637, 5e Avenue ouest, 628-8342. 663333

ST-RODRIGUE, 4½ pièces, non chauffé, libre 1er septembre, $85., 623-2384. 661791

REDUIT, 2½, ameublement neuf, 4½, 335, 41eme Rue ouest, soir 5 à 9 heures 626-6524. 662982

CHARLESBOURG, 3½ et 4½ pièces1 chauffés, éclairés, 628-7494, 628-5499, 828-2736. 661933

3 PIECES, MEUBLE, TAPIS, STATIONNEMENT, BUANDERIE, 628-0854. 661949

3 PIECES, salle bains, passage, galeries avant, arrière, moderne, 623-2913. 657840

2½ PIECES, stationnement, voisin Galeries Charlesbourg, 661-9395. 668043

SOUS-louer, 4 pièces, semichauffé, 49ième oLest, $90., 628-1206. 666692

4½ CHAUFFE, eau chaude, stationnement, buanderie, libre, 626-5654, 626-6341. 663384

ORSAINVILLE, 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, Tél. 842-9252, 626-4652. 668318

FLAT meublé, chauffé, éclairé, tapis, près centre commercial, autobus, 626-4693. 669062

417 RIVE-SUD

APPARTEMENTS KENNEDY
1 MOIS GRATUIT
LOGEMENTS MODERNES
PISCINE EXTERIEURE
LIBRES IMMEDIATEMENT
COIN BOSSUET-VICTOR HUGO
PRES ROND-POINT
LEVIS

4½, 3½, 2½, MEUBLES si désiré, tapis mur à mur, chauffés, éclairés. Jomr 529-0397, soir et fins de semaine 837-5428. 651099

ST-ROMUALD, ST-DAVID
1½, 2½, 3½, 4½
Libres immédiatement ou pour septembre
8839-8750, 839-6663, 839-6246

663135

417 RIVE-SUD

4 PIECES, Place Normandie, appelez 831-1297 661556

COTEAU LEVIS
2½, 3½, 4½, 5½, MEUBLE, si désiré, eau chaude, électricité, chauffage électrique, stationnement avec prise, le jour 651-2461, soir 833-4333. 661500

CHARNY, 4½ pour septembre, 5½ immediatement, s'adresser 1510, Place des Bouleaux, app. 4, 832-2547, 687-0433. 661944

3½ TAPIS mur à mur, 1er etage, 111, côte du Passage, Levis, $90. par mois, chauffé, 837-8912, après 5 heures. 661558

1ER SEPTEMBRE, rue Boisjoli, joli 2½ pièces, meublé, jour 529-0755, soir et fin semaine 839-6968. 665783

CHARNY, 3½, 4½, 5½, meublé si désiré, tous les services compris, 832-6107, 832-0704, 832-2334, 832-4363. 661181

ST-ROMUALD, rue Boisjoli, 2½ meublé, chauffé, éclairé, 529-0755, soir et fin semaine 839-4896. 665790

PLACE Normandie, 4½ pièces, tapis, logement neuf, disponible immédiatement, 831-1062. 668999

417 RIVE-SUD

4 PIECES chauffé, meublé, éclairé, disponible 1er septembre, St-Romuald, 839-6848 jour, 839-4043 soir; Johanne Dussault. 663319

LEVIS, 3 pièces, meublé, libre 1er août, soir, 837-1230. 650982

MI-CHEMIN cegep, hopital, logements meublés, chauffés, etudiants, etudiantes, 637-9766. 651341

LEVIS, grand 3 pièces, Côte Passage, 1er étage, 837-8912, 523-4632. 663199

CHARNY, 3½, neuf, meublé, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, 832-8882, 832-0935. 661916

LOGEMENT 3 pièces, salle bains, non chauffé, libre immédiatement, 661-3092. 656561

4 PIECES, chauffé, éclairé, neuf, très propre, libre 1er octobre, 832-2163 ou 529-0688. 669366

ST-ROMUALD, près centre industriel, 4½ chauffé, éclairé, tapis, 682-8211, 839-0749. 659813

ST-NICOLAS, 2½ pieces, chauffé, eclairé, meublé, tapis mur à mur, $95. Tel. 831-1335. 660961

417 RIVE-SUD

LAUZON, 5½ pièces, 32A Letourneau, libre 1er novembre. Tel. 833-2721. 666980

BERNIERES, 4½ pièces chauffé, deneigement, libre 1er novembre, 832-2017, 832-2290. 664472

LOGEMENTS 4½, 5½, rue Chateaubriand, Levis. Tel. 837-1192, 837-9552. 662002

ST-DAVID, magnifique point de vue, 3½, semi-meuble, $90., 833-0930. 666705

3, 5, 6 et 7 PIECES, libres immediatement, 837-0650, 837-1842. 657010

ST-ROMUALD, 21 Wilson app.7, 5½, 2½ meuble, 839-8956, 651-5630. 664360

50 DES INTENDANTS, St-Romuald, 2½, 3½, 4½ pièces. Tel. 651-6772. 650475

ST-REDEMPTEUR, 4½, tapis, eau chamde, 1er septembre, $120., 832-0267. 665101

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

418 SILLERY | 418 SILLERY | 418 SILLERY

Les Jardins de Coulonge, une adresse de distinction. Vous pourriez en faire la vôtre.

Les Jardins de Coulonge, dominant le fleuve à Sillery, présentent un élégant complexe d'appartements où se trouvent réunis les avantages du modernisme et le charme d'un domaine privé.

Mais Les Jardins de Coulonge offrent plus qu'une adresse de distinction. Grâce aux nombreuses commodités récréatives, vous pourrez goûter à la joie de vivre. Il y aura un court de tennis, un green de pratique et des piscines, ainsi qu'une agréable terrasse où vous pourrez vous délasser tout en regardant les autres s'amuser.

A l'intérieur, vous trouverez une salle récréative, un atelier de bricolage, une salle d'exercices entièrement équipée, un sauna et une salle de réception au cas où vous aimeriez donner une fête.

Les appartements eux-mêmes sont spacieux; les fenêtres et les balcons vous donnent une vue magnifique sur les environs.

Si vous êtes à la recherche d'un appartement qui sort de l'ordinaire, venez visiter Les Jardins de Coulonge. Prenez le Chemin Saint-Louis au sud du boulevard Laurier et continuez jusqu'à notre enseigne, à côté du Montmartre Canadien. Spacieuses garçonnières, appartements à une, deux ou trois chambres à coucher disponibles.

Appartements modèles ouverts aux visiteurs. Heures de bureau: du lundi au vendredi, de 14h à 17h, de 19h à 21h; samedi et dimanche, de 14h à 17h.

les jardins de coulonge — 681-0311 527-1687
DOMINANT LE FLEUVE A SILLERY

668785

419 STE-FOY

PLACE DE LA MONNERIE
938, ave de Bourgogne
Coin Quatre Bourgeois et Duplessis
1½, 2½, 4½, 5½ pièces
Bureau de location: App. A
658-4820, 653-5958.

664164

PLACE L'HEUREUX
ANGLE rue De Bourgogne, et Quatre-Bourgeois, 1½, 2½, 3½, 4½, et 5½ pièces, meublés si désiré, piscine extérieure, badminton, stationnement, avec prise de courant, chauffage et électricité, tout est inclus dans le prix du loyer, libres immédiatement.
658-3064.

663897

JARDINS ET IMMEUBLES DES SEIGNEURS
ANGLE boul. Laurier et Henri IV, 6, 5, 4, 3, 2½, 1½, piscines intérieure et extérieure, tennis, badminton, électricité, chauffage. Tout inclus dans le prix du loyer.
651-3653

655449

APPARTEMENTS CHAPAIS STE-FOY
2½ à 5½, ASCENSEUR, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu, bain sauna, piscine avec moniteur, télécâble, buanderie, stationnement intérieur, 3150 avenue France-Prime, 1017 avenue Duchesneau, 656-0414, 527-3639. 657863

PLACE MARICOURT
DE $115. à $190., 2½, 3½, 4½, 5½ pièces, meublés si désiré, chauffage, électricité, eau chaude, stationnement avec prise de courant, tout est inclus dans le prix du loyer.
653-4628

667024

PLACE DE LA VERDURE
Angle d'Entremont et Laverdure.
2½, 3½, 4½, 5½ pièces,
$120. à $190.
Electricité, eau chaude, piscine, stationnement avec prise, tout inclus dans le prix. Concierge.
658-2939.

655980

CARREFOUR 4 BOURGEOIS, BEGON
MAGNIFIQUES logements, toutes grandeurs, chauffage électrique, stationnement, buanderie, piscine extérieure, meublée si désiré, service concierge, M. Bélanger 930-4 Bégon, 653-8002. 650552

419 STE-FOY

JARDINS de Savoie, rue Chamonix, Charlesbourg, maison jumelée en rangées, 5 pièces sur 2 étages, plus sous-sol, $195., tout, compris, informations visite Roger Lacroix 522-7021, soir 687-1237. 661531

LIBRE, 590 NORVEGE
3, 4, 4½ PIECES, meublés si désiré, buanderie, télécâble, concierge, stationnement, autobus, 681-0418, 658-4950. 662901

BACHELOR
2½, MEUBLE, tapis mur à mur, chauffé, télécâble, stationnement, septembre, $135. mois, 3068 Lechasseur, 651-1802. 666699

3450 CHEMIN ST-LOUIS
6½ PIECES, sur 2 étages, foyers, face fleuve, piscine, incinérateur, stationnement, salle jeux, 659-1524. 668620

3235 CHEMIN ST-LOUIS
LOGEMENTS à louer, 4½, 3½, tout à l'électricité, belle vue sur fleuve, 658-8372, 832-8115 soir. 665495

PLACE CONCORDE
☆ 3, 3½, 4 et 5 pièces
☆ Piscine intérieure, saunas
☆ Jardin, ascenseur
☆ Garage, intercom
☆ Chute à déchets et buanderie
☆ 2 concierges résidents
☆ Près église, écoles, centre d'achats et autobus
3180 boulevard Neilson
Suite 100, 651-4643

661659

3470 PLAISANCE
COIN boulevard Pie XII, 2½, 3½, meublés, chauffés, éclairés, cable, près autobus, 651-4541, 656-9926. 663113

3420 CHEMIN STE-FOY
2,3, 4 PIECES, meublés ou non, pour informations 651-3667. 661349

PRIX avantageux, luxueux, neufs, 2½, 4½, 5½, meublés ou non, tapis, électricité fournie, piscine, stationnement, buanderie, 747 Chanoine-Grouix, 639-1106. 662936

RUE DIJON
LIBRE 2½, meublé, rez-de-chaussée, chauffé, stationnement, buanderie, 643-6729, 653-7885. 658693

3260 DE LA GARE
PRES pont Laporte, grand 3 pièces, vue sur fleuve, 681-2900. 668691

419 STE-FOY

LOGEMENTS NEUFS PRES UNIVERSITE
CHOIX de 2½, 3½, 4½, 5½, prix raisonnable, services compris dans loyer, piscine, badminton, stationnement, meublés si désiré. 3446, Maricourt, app 5. Jour 681-4627, soirs et fins semaine 658-3497. 661518

Terrasse Maricourt
CHOIX 2½, 3, 4, 5 pièces, site boisé, piscine chauffée, tennis, jeux, buanderie, chauffage électrique, meublés si désiré. Bureau location, 929 Bégon, app. 2, 659-1770, 651-5314, 653-3934. 656381

STE-FOY
1½, 4½ ET 5½, chauffés, eau chaude fournie, piscine intérieure, sauna, à la portée de tous.
651-2516

662821

A LOUER
ANGLE boul. Versant Nord et Henri IV, 5½, 4½, 3½, 2½, électricité, eau chaude, chauffage, stationnement avec prise de courant, tout en inclus dans le prix de $108, à $178. Pour information, 660 de L'Estre, app. 4, Ste-Foy, 651-2468, 651-2461. 667000

3370 CHEMIN STE-FOY
1½, 2½, 3½ NEUFS PLACE du Châtelet, calme, accueillant, meubles ou non, verdure, piscine, buanderie, télécâble, à l'électricité, près écoles, centre d'achats, 658-3968, 667-0235. 651418

SEMI-MEUBLE, 5½ LIBRE SEPTEMBRE OU OCTOBRE
NORVEGE, chauffé, tapis, eau chaude, buanderie, télécâble, concierge, autobus, 651-7813. 659708

789, 791 ROUGEMONT, libres immédiatement ou 1er septembre, 2½ pièces, meuble, 3 pièces, semi-meublé, 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie. Morin Ass. courtiers Inc. Jacques Gosselin 683-2103. Soir Jean-Guy Coulombe 658-7880. 659299

Lechasseur près polyvalente
2½, 3½, 4½, 5½ PIECES, chauffés, éclairés, meublés si désiré, piscine, porte-patio, buanderie, ease, stationnement avec prise, 651-4753, 659-1770. 656382

596 DE NORVEGE
4, 4½ PIECES, semi ou meublés, août, septembre, eau chaude, chauffés, télécâble, conciergerie, autobus, soir 687-0865, jour 658-1509. 651238

580 NORVEGE
3, 4, MEUBLES ou non, août, septembre, octobre, stationnement, buanderie, autobus, 683-9166. 663401

La tranquillité et le confort d'un appartement "sur les Plaines"

Occupation immédiate appartements aussi disponibles pour les mois à venir

Bureau ouvert pour location et réservation dès maintenant

Jardins Merici Inc.
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
Site enchanteur, vue panoramique sur le fleuve.
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure, garage souterrain, insonorisé, à l'épreuve du feu, concierge.

Choix de très grands 1½, 2½, 3½ (meublés si désiré) aussi 4-5 et 6 pièces et penthouse

POUR INFORMATIONS: 688-1630
DE 10.30 A.M. à 9.00 P.M. SAM et DIM. DE 2.00 à 5.00 P.M.

667046

AU SERVICE DE VOTRE CONFORT

419 STE-FOY | 419 STE-FOY | 419 STE-FOY

STUDIOS ET APPARTEMENTS AVEC 1 ET 2 CHAMBRES A COUCHER
SEMI OU ENTIEREMENT MEUBLEES
A compter de **$155.00** par mois

- ☆ PISCINE INTÉRIEURE
- ☆ SAUNA
- ☆ TOIT-TERRASSE PANORAMIQUE
- ☆ STATIONNEMENT INTÉRIEUR
- ☆ TÉLÉCÂBLE
- ☆ BUANDERIE
- ☆ TAPIS MUR À MUR
- ☆ RESTAURANT, SALON-BAR, ÉPICERIE, TABAGIE, SALON DE COIFFURE, CLINIQUE D'ESTHÉTIQUE, BOUTIQUES
- ☆ VUE SUR LE FLEUVE ET LES LAURENTIDES

Occupation immédiate

place vieille capitale

(face à Place Laurier et voisin du Centre Hospitalier de l'Université Laval)
2815 boulevard Laurier, Ste-Foy - Tél. 658-2793

667050

419 STE-FOY

STE-FOY
1½, 4½ ET 5½, chauffés, eau chaude fournie, piscine intérieure, sauna, à la portée de tous.
651-2516
652304

626-630 DE NORVEGE
4½, 3½, AOUT, septembre, octobre, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnement, buanderie, concierge, 651-9411, 884-2614.
651708

$155. PAR MOIS
2½, CUISINE, salle bains et grandes pièces, près hôpital Laval, 2840 rue Lambertville, 653-4275.
651451

QUADRUPLEX
5½ MODERNE, eau chaude, tapis, 3272 Rosemont, 1er octobre, $195. Tél. 658-8502, 653-5963.
665548

PRIX avantageux, 1½, 2½, 3½, 4½, meublés, semi-meublés, électricité fournie, piscine intérieure, stationnement, tapis, neufs, 3,000 Qmatre-Bourgeois, 651-0366.
655480

RUE L'Heureux, 2½, 3½, 4½, meublés si désiré, chauffés, éclairés, entre chemin Ste-Foy, Quatre-Bourgeois, piscine extérieure, tennis, 659-1227, 681-7140.
651508

PRES UNIVERSITE
2½, 3½, 4½, MEUBLES désiré, neufs, tout inclus, 651-0680, 658-8682.
663573

RUE NORVEGE
4½ MEUBLES, ou semi-meublés, jour 529-0756, soir et fin semaine 656-6313, 523-5746.
665787

$128. PAR MOIS
1ILR, MEUBLE, éclairé, chauffé, près hôpital Laval, 633-4275.
669146

PRES de l'hôpital Laval, premier septembre, grand 4½ pièces, non meublé, stationnement, eau chaude, $140., Téléphonez à 651-4347, 651-8468 soir.
669403

785 ROUGEMONT
2½ MEUBLE ou non, stationnement, concierge, possession immédiate, 658-5389.
662920

LE MARICOURT
PISCINE intérieure, garage intérieur, 1½, 2½, 3½, 4½ pièces, intercom. Tél. 653-5155.
658901

3013 LAROCHE, libre immédiatement ou 1er septembre, 2½ pièces, meublé, $140 Morin Ass. courtiers Inc. pac Jacques Gosselin 683-2103. Soir Mme Bédard, 653-5432.
659298

RUE LAROCHE
2½ PIECES, meublées ou non, stationnement, concierge, immédiatement, 658-0755.
663425

3421 QUATRE-BOURGEOIS
2½ MEUBLE, télécâble, stationnement, chauffage électrique, piscine, 658-3277.
665428

PRIX avantageux, 1½ meublé, luxueux, électricité fournie, tapis, buanderie, construction neuve, libre, 2110 Chapdelaine, 688-8858.
656075

PARC Neilson, 3½, meublé désiré, toutes commodités, endroit tranquille, piscine intérieure, stationnement, soir 651-3369, 658-4799.
668287

PRIX REDUIT
3, 4 MEUBLES ou non, stationnement, services compris, 651-9376, 658-1328.
651018

PLACE DE LA GARE
3½, 4½, VUE sur fleuve, typiquement bien situé, 651-3273.
660187

751 DE NORVEGE, 1½, 2½ pièces, meublés, chauffés éclairés, stationnement, près centre d'achats, autobus, services, libres septembre, 651-6641.
666436

2980 LAROCHE, 2½, 3½, 4½, 5½, meublés si désiré, piscine extérieure, stationnement avec prise de courant, service buanderie, télécâble, 651-3965.
652174

RUE MARICOURT
3½, 4½, 5½ PIECES, meublé ou non, près centre d'achats Quatre-Bourgeois, 522-6671.
654355

LOGEMENT $375., 8 grandes pièces, plus 2 salles bains, chauffé, semi-meublé, stationnement, proximité centre d'achats Laurier, libre immédiatement, 628-7166.
665371

2½, 3, 4½, modernes, meublés ou non, près université, hôpitaux, centre d'achats, jour seulement 688-0205.
659552

2½ PIECES, meublé, chauffé, éclairé, dans maison unifamiliale, rue Chanoine-Scott, $150., 659-1296.
665299

3220 DE la Gare, 3, 4 pièces, chauffés, eau chaude, stationnement, buanderie, remise, 683-3216, 842-7749.
669191

4 ET 5 pièces, disponibles maintenant et 1er septembre, 2800 Lambertville, app. 1. Tél. 651-5795.
659475

NORVEGE, 4, propre, stationnement, buanderie, téléécable, immédiatement, septembre, octobre, 651-2581.
668391

4½ PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, près centres d'achats, non meublé, libre 1er septembre, 658-5434.
664924

4½ MEUBLE ou non, réduction 10% sur septembre, octobre, piscine, prix raisonnable, 658-5614.
669110

1½, 2½, 2682 RUE Châteaufort, proximité hôpital Laval, meubles moderne, piscine, service de conciergerie, 658-3612, app. 105.
651057

PARC Neilson, 1105 Dijon, app. 4, magnifique 4½, aussi grands 2½, 5½, meublés, 653-8963, 875-4118.
651051

3140, FRANCE-PRIME, 1½ à 4½ pièces, meublé ou non, tous services, tapis, épreuve du feu, jour 658-0616, soir 658-5343.
664602

AOUT gratuit, chemin de la Gare, grand 4½ pièces, $175., mois, après 6 heures, 651-0881.
668577

GRANDIN, 3½ pièces, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, tapis, buanderie, libre, 653-8982.
650468

3229 CHEMIN St-Louis, 3, 4 grandes pièces, chauffé, eau chaude, 527-8668, 656-0122, 829-2987.
651433

PARC Neilson, 1105 Dijon, app. 4, coin Boulevard Neilson, 2½, 5½, meublés, 653-8963, 658-2961, 875-4118.
668021

2½, 3½, 4½ MEUBLES si désiré, piscine extérieure, stationnement avec prise, service de buanderie, et télécâble, 659-1578.
664596

3377 MONTPETIT, 4½ pièces, entrée laveuse sécheuse, près de centre d'achats, école, OTJ, etc., libre 1er octobre, 651-7930.
669431

3½ PIECES, meublé, près des accommodations, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, télécâble. Tél. 653-7812.
669073

2½ MEUBLE, tout compris, libre immédiatement, très grand, Ste-Foy, 659-1106.
653852

CONCIERGERIE disponible 1er septembre, avec logement 4½ pièces, 829-2987, 527-8668.
651439

CARRE Tilly, 2½, 3½, 4½, électricité, tapis, 656-9486, 833-3949, 658-6670.
655374

419 STE-FOY

1587 ROUTE DE L'EGLISE
3½ PIECES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, sous-sol, $150., entrée privée, stationnement pour une petite voiture, 651-3069.
663271

RUE de la Colline, 3 pièces, chauffé, éclairé, non meublé, $115. par mois, 831-1674.
668698

NORVEGE, 1½, 2½ pièces, meublés, chauffés éclairés, stationnement, 656-9287.
665265

RUE Norvège, près chemin Ste-Foy, 4½ meublés sidé.
657498

3133 BOUL. NEILSON, 3, chauffés, meubles, buanderie, 527-8668, 658-3919, 829-2987.
657937

1½ A 4½ PIECES, 3110-3120 boulevard Neilson, 656-2588.
666824

STE-FOY, 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, 656-1743.
668331

SOUS-sol, 3 pièces, meublé, près Duplessis, $100 Tél. 656-0744.
668356

MAGNIFIQUES 5½, à l'électricité, tapis, 3,500 rue Maricourt, neufs, 651-9443.
655330

FACE université, 2½, 3½, 4½, neufs, tout inclus, 651-0680, 658-8682.
657043

SEPTEMBRE, Norvège près Ste-Foy, 4½ meublé ou non, 651-3047, 658-7326.
652284

1½-2½, MEUBLES, stationnement, eau chaude, salle bains privée, 653-8184.
668062

2½, SEMI-MEUBLE, proximité université, $120. mois, 658-1871.
668118

SOUS-louer, 4½, non meublé, carré Tilly, septembre, après 5h 832-8821.
665568

LOGEMENT 2½, meublé ou non, près université, jour 527-2508, soir 683-3041.
665389

5½, 4½, MODERNES, chauffés, stationnement, près autobus, magasin, école, 651-0294.
657040

4½ MODERNE, près des accommodations, 651-9443.
657690

3½ NEUF, meublé si désiré, 651-9443, 651-3513.
657689

2½ PIECES, meublé, 1250 rue Lorraine, 651-7087.
652703

DE BOURGOGNE, 3 pièces, meublé ou non, stationnement, septembre, 651-6662.
652758

620 NORVEGE, 3½, 4½, chauffés, eau chaude, 527-8668, 653-5060, 829-2987.
657834

SOUS-louer, 2½, meublé, septembre à mai, près université, 653-7045.
659820

1½ PIECE, meublé, libre septembre, des Quatre-Bourgeois, 651-3310.
668563

658 DE NORVEGE, 2, 2½ meublés, 4½ non meublé, 651-5362.
650474

MARICOURT, 2½, 4½, soir entre 6h et 7h, 658-6670, 833-3949.
656378

1½ PIECES, neuf, meublé, si désiré, 651-9443, 651-3513.
664548

LA CONCORDE, 4, 4½, incinérateur, intercom, piscine intérieure, 653-2946.
661339

4½, 916 Pie XII, entrée laveuse, sécheuse, tout inclus, 651-3258, 658-8682.
663572

SPACIEUX 4, neuf, ensoleillé, tranquillité, buanderie, face fleuve, libre, 658-2774.
666787

1½, PISCINE intérieure, près centre d'achats, libre septembre, 653-2428, 656-9324.
665496

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, toute commodités, boulevard Pie XII, 651-7811.
659511

4½, CHAUFFE, près université, couple sans enfant, après 6h: 683-0533.
665473

A SOUS-LOUER, 3 pièces, non meublé, au Le Chatel, après 5 heures 658-3012.
665798

5½ PIECES, repeint à neuf, chauffé, $150. mois, 626-8670.
665669

REDUIT, 3½ meublé, électricité fomrnie, 1500 Route de l'Eglise, 658-1570.
669005

GRAND 4½, ensoleillé, vue sur fleuve, typiquement bien situé, 659-1253.
666786

NORVEGE, coin Ste-Foy, septembre, 4½ meublé si desiré, moderne, 651-3047.
660740

2½ PIECES, neuf, meublé si désiré, 651-9443, 651-3513.
664549

4½ PIECES, neuf, meublé si désiré, 651-9443, 651-3513.
664550

PARC Neilson, 4½, poêle, réfrigértateur, aussi 2½, meubles, 628-3943, 623-3055.
665348

GRAND 3½ pièces avec foyer, Chemin St-Louis. Tél. après 5 heures 653-8176.
669076

2½, MEUBLE, chauffé, éclairé, libre, 656-9737.
659294

420 BANLIEUE

ORSAINVILLE

PLACE DES ROSES

Logements modernes, meublés ou non, 1½-3½-4½-5½ pièces, stationnement et prise de courant extérieure, chauffage, tapis, intercom, antenne de télévision, piscine, badminton, service de conciergerie, buanderie. Près église, école, polyvalente, centre d'achats, arrêt d'autobus. Occupation immédiate. Informations :

4240 DES SAUGES, ORSAINVILLE
623-4523

646698

BEAUPORT
276 DELAGE, libre immédiatement, 2½ pièces, meublé ou non, $135. ou $105. Libre 1er septembre 4 pièces, $135. Morin ass. Courtiers Inc. Jacques Gosselin 683-2103. Soir Jean-Claude Marquis 667-0533.
659297

BEAUPORT, encore quelques logements disponibles au Manoir Beauport. 1½, 3½, 4½, 5½, situés au 251 et 301 rue Delage. Piscine, terrain de jeux, buanderie gratuite à chaque étage, intercom, 663-3101 En cas d'absence 661-4486.
664964

GIFFARD
3120 MONSEIGNEUR Gosselin, près boulevard Capitale, 4½, moderne, chauffé, libre immédiatement, balcon avec vue panoramique, près église, école, terrain jeux, stationnement prise, Mme Rousseau 626-9031.
657414

ORSAINVILLE
3½, 5 CHAUFFE, eau chaude fournie, piscine extérieure.
626-1968
663632

420 BANLIEUE

A LOUER
1½, 4½, 5½
Voisin centre Fleur de Lys
Meublés ou non
Chauffés, éclairés
prix à compter de $120
5 minutes du centre-ville
Location: 527-1771
688-8448

666729

GIFFARD
APP. HELENE BOULE
1½, 3, 4, 5 PIECES, meublés et non meublés, tous services inclus, intercom, services d'autobus, à la porte. Pour visiter 3465 Petitclerc, app. 201 Tél. 667-8418, 661-9361, 663-9029.
661829

CAP-ROUGE
LE 4191 DU MOULIN
20 LOGEMENTS neufs, 3-4½-5 pièces, électricité, chauffage électrique, eau chaude, stationnement, balcon compris, qualité, tranquilité, occupation immédiate. 681-6352 ou 658-4863.
662880

PLACE METROPOLE
VILLE VANIER
LOGEMENTS 4½ pièces, libres immédiatement, tapis, entrée laveuse, sécheuse, 2 balcons, stationnement, chauffés, eau chaude fournie, bureau de location 474 Santerre, app. 1 Tel. 681-3428.
655473

PLACE PREVERT
FACE à l'hôpital Christ-Roi, 5, 3½, 3, 2½ et 1½, électricité, eau chaude, chauffage, stationnement avec prise de courant, tout est inclus dans le prix de $111. à $171. Pour information, 199, Pont Scott, app. 106, 527-9873.
661499

BEAUPORT
708 BOUL. STE-ANNE
3½ NEUFS, chauffage électrique, buanderie, intercom, vacuum, tapis, eau chaude, électricité fournie, entrée laveuse sécheuse, stationnement, meublé sur demande, 667-8418.
659350

LORETTEVILLE
1 MOIS GRATUIT
4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, piscine extérieure.
842-1091
663649

BEAUPORT
PLACE Orléans, libre immédiatement, 4 pièces chauffé, $125., Morin & Associéas courtiers Inc., Jacques Gosselin 683-2103, soir Félix Pronovost 661-5138.
664451

AUBAINE
2½, 3½ MEUBLES ou non, meublés, tapis fournis, propres, $120., à $140. chauffés, éclairés, Ville Vanier, 683-3577, Montréal Trust courtier, 529-8841.
668782

UN MOIS GRATUIT
VILLENEUVE, prix avantageux, grand 4½, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, tapis, construction neuve, 17 Montreuil, 667-3837.
655592

INCROYABLE
VILLENEUVE, 40 Montreuil, 3½ $120., 4½ $140., meublés désiré, électricité fournie, tapis, stationnement, buanderie, 667-8987.
660935

BEAUPORT
RUE du Collège, 4½, 3½, neufs, chauffés, eau chaude fournie, meublés ou non. Tél. 828-2368.
659203

LORETTEVILLE
4½, CHAUFFES, éclairés, tapis, intercom, entrée laveuse-sécheuse, près centres commerciaux, stationnement. Tél. 843-4204.
658741

NOTRE DAME des Laurentides, 3½ pièces, chauffé, eau chaude, électricité, insonorisé, tapis mur à mur, près école, libre 1er septembre, logement neuf, $125. par mois, $135. meublé, 849-8847.
668456

LORETTEVILLE
TRES beau 3 pièces, meublé, tout compris $135., 163 St-Joseph, après 6 heures 842-2272.
668558

$135.
NEUFCHATEL, 4½ pièces, chauffé, éclairé, stationnement, entrées laveuse, sécheuse, insonories, 1er septembre, 843-4174.
664040

VILLENEUVE
2 RUE Montreuil, 4½, chauffé, stationnement, libre immédiatement, $120 entrée laveuse, sécheuse, tapis 523-9631, 628-2571.
666126

BEAUPORT
AVENUE Royale, 2 pièces $125., 3 pièces $150., meublés, ascenseur, insinérateur, intercom, piscine, stationnement, 667-4450.
650479

3 PIECES, salle bains, tapis mur à mur, balcons avant, arrière, stationnement, libre immédiatement, 626-4065.
659657

VAL ST-MICHEL, 3 pièces, salle de bains et douche, chauffé, eau chaude fournie, conviendrait personnes âgées aimant tranquilité, près église, etc., libre 1er octobre, 842-2420.
669064

NOTRE-DAME des Laurentides, 3½ pièces, entrée 220, eau chaude fournie, grand solarium, $70., libre 1er septembre. Tél. 849-4108.
661251

VILLENEUVE, 4½ pièces chauffé, eau chaude fournie, tapis chambres et salon, stationnement, près centre d'achats. Tél. 681-8186, 828-2733.
662169

4½ pièces, sous-louer, balcon, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 100 rue Latulippe, Vanier, 683-2887 soir.
665021

VILLENEUVE, 4 pièces, $135., 2½ pièces, meublé, $110., chauffés, eau chaude fournie, stationnement, buanderie, tapis salon, très grande cuisine, 667-4450, 667-0457.
661513

RUE BOUTET
LIBRE, 4½, chauffé, eam chaude, stationnement, concierge, 842-0362.
662382

LORETTEVILLE, rue St-Joseph, libre, 2½ semi-meublé incluant mobilier salon, jour 529-0756, soir et fin semaine 842-0807, 523-5746.
665785

VILLENEUVE, prix modique, 4½ pièces, tapis, aussi 2½, 3½ pièces, meublés, jour 529-0755, soir et fin semaine 661-6292, 523-5746.
665789

ORSAINVILLE, 1½, 3½ pièces, meublés futuriste, neufs, aussi 4 pièces non meublés, stationnement, chauffés, libres immédiatement, 626-5916.
663368

PRES centre Fleur de Lys, 1½, 4½, 5½, luxueux logements, chauffés, eau chaude, éclaire tapis Shag, prix à partir de $120. par mois, jour 529-0755.
666730

CENTRE DE BEAUPORT
3½ PIECES, meublé, chauffé, eau chaude fournie. Tél. 661-8951.
659000

420 BANLIEUE

COURVILLE
4, 3 CHAUFFES, meubles ou non, prix avantageux, 661-0262, 667-1541.
661971

VANIER rue Blouin, $145., libre 1er septembre, 4½, chauffé, électricité, eau chaude, entrée laveuse sécheuse, tapis, stationnement, 875-3888, 681-3143, 687-0713.
665228

VILLE VANIER
3½, CHAUFFE, eau chaude, électricité, stationnement, buanderie au sous-sol, tapis, immédiatement, 681-0384.
656504

GIFFARD, 3515 Hardy, chauffé, eau chaude, stationnement, 2½, $105. meublé $125., 667-3247, 527-2814, 822-0818.
651966

LORETTEVILLE, 3½ pièces, non meublé, 1er plancher, tapis mur à mur, chauffage et eau chaude compris, stationnement privé, $100., 842-1082.
661732

GIFFARD 3535 Hardy, septembre, magnifique 4, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement déneigé, autobus, 661-2889, 667-0235.
661737

BOUL. PIERRE BERTRAND
VANIER, libre, 3½, chamflé, éclairé, stationnement, 681-0384.
664553

138 CARRE Dallaire, 4 pieees, chauffé, eau chaude fournie, $130 par mois, s'adresser app. 1 -132 Carré Dallaire, 842-8900, 688-0113, après 5 heures 837-1178.
652064

ORSAINVILLE, 3½ pièces chauffé, eau chaude fournie, piscine, 1 mois gratuit, 623-3477, 522-7121, 628-3817.
654120

BEAUPORT, dans maison seule, appartement meublé, réfrigérateur, poêle, toilette, 663-9213.
654146

LORETTEVILLE, trois 2½, meublés, tous services compris, s'adresser 16, rue Boucher, app. 1, 687-0433, 843-3646.
651945

BEAUPORT, 2½ ou 3 pièces, neuf, meublé, tout inclus, piscine intérieure, $130., près Boulevard Ste-Anne, 661-8574, 667-6514.
661813

VANIER, duplex, nouveau développement, 5½ pièces, eau chaude fournie, tapis mur à mur, libre immédiatement, 626-7719.
659557

GIFFARD nord, 4 pièces, ehauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, libre 1er septembre. Tél. 628-5396.
660869

MONTMORENCY, à sous-louer, 5½ pièces, chauffé, éclaire, eau chaude fournie, $120. % mois, 661-8332, 667-8313.
663809

NEUF, Beauport, 135 St-Jules, 3½ pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, tapis, 667-8631.
664970

BEAUPORT, bachelor 2½, 3½, 4½, vue sur fleuve, si désir htous services inclus, 663-3229.
656692

LORETTEVILLE, très beaux, 3½ meublés futuriste, $155. tout compris, 4½ non meublés, $130., stationnement, 842-4638.
663928

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, 4 pièces chauffé, éclairé, 842-2382.
663367

GIFFARD, immédiatement, $150., 4 pièces, chauffé, meublé, eau chaude, stationnement, 661-2460.
661772

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, 1er étage, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er septembre, $135., 529-9488.
666723

VAL Bélair, logements neufs, prêts pour juillet, $120. à $130. par mois, 842-0082, 842-2150.
663796

ORSAINVILLE, grand 4½ pièces, chauffé, eau chaude, piscine extérieure, $145. par mois, Tel 623-9760.
661210

PRES centre d'achats Canardière, 4½, pièces, tapis, intercom, stationnement, pour 1er septembre, 663-9323.
665781

BEAUPORT, près de l'Eglise, luxueux 4½, avec foyer, dans maison privée, chauffé, eau chaude, 824-4892.
658814

ORIGINAL, 3 pièces, chauffé, $90., (possibilité 4), meublé, $105., aussi $115., Ste-Thérèse de Lisieux, 667-3161.
666636

ANCIENNE-Lorette, 1er septembre, 4½, neuf, bains, éclairé, eau chaude, chauffé éleetricité, tapis, soir 651-1772.
668872

ORSAINVILLE, 3½, meublé, chauffé, eau chaude fournie. Sorentim Ltée, courtier 529-4921, soir 628-2744.
663752

COURVILLE, logements neufs, modernes à louer, 2½ et 3 pièces, meublés si désiré, jour 828-2172.
665392

7102, du DAIM, 2½ pièces, 2e étage, chauffé, meublé, $140 par mois. 688-0113, après 5h 837-1178.
652065

LORETTEVILLE, 5½, 4½, 3½, meublé si désiré, tous les services compris, 842-8850, 843-3188.
661180

ILE D'Orléans, sous-sol personnes âgées, près ville, transport facile, verdure, tranquité, site magnifique, 828-9207.
665526

ANCIENNE-LORETTE, 2½ meublé, chauffé, éclairé, $95. par mois, libre immediatement, 872-2203.
669087

COURVILLE, 3 pièces chauffé, eau chaude, tapis, près polyvalente, 667-4904.
654114

BEAUPORT, 3 PIECES, SOUS-SOL
661-5688, 667-8687, 667-7174
654124

3 PIECES, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, 661-2130.
654209

LAC Beauport, 4½ chauffé, éclairé, foyer, $165. mois. Soir 849-4736.
663379

ANCIENNE-Lorette, 4½ pièces, chauffé, éclaire, non meublé, 872-4719, 653-7420.
661962

3 PIECES, meublé, près école, tout compris, Notre-Dame des Laurentides, 849-4219.
659634

STE-THERESE de Lisieux, 4 pièces, salle bains, eau chaude, 663-3111.
665289

ANCIENNE-LORETTE, flat à louer, meublé, chauffé, salle bains, 872-4471.
669357

VANIER, 5½ pIèces, chauffé, éclairé, $160., immédiatement ou septembre, 667-2448.
665865

BEAUPORT, 3 pièces, chauffé, eau chaude, premier, stationnement, $100., 683-9746.
669018

3½ PIECES, meublé, tout compris, libre fin septembre, jour, 667-8392, soir 661-8849.
663432

BEAUPORT, grand 3½, chauffé, $110., 146½ Pie XII, 661-5160.
661239

GIFFARD, 3, 4, meublés ou non, près St-Michel, 661-8197, 824-4087.
662111

LORETTEVILLE, Beauport, 2½, 3½, meublés ou non, 4½, piscine, 871-8722.
663512

COURVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, neuf, tapis, 661-4762.
661658

SOUS-louer, 3 pièces chauffé, Ville Vanier, 687-0068, 681-5293.
659616

CHATEAU-Richer, 4 pièces, chauffé, eau chaude, libre, 824-4400.
664984

4½ PIECES, chauffé, $135. par mois, soir, 842-8609.
669150

ANCIENNE-Lorette, deux 6 pièces, $140. mois, Tél. 872-6213.
665508

STE-CATHERINE, logement 11 grandes pièces, chauffage central, libre, 875-2787.
665497

BEAUPORT, 1½, 2½, tous services inclus, 667-2504.
658691

BEAUPORT, 4 PIECES, stationnement, près boulevard Capitale, $85., septembre, 661-7326.
659603

3½, 4½, 5½ PIECES, ville Vanier, 628-4801, 688-0419.
661517

STE-CATHERINE, 5 pièces, propre, non chauffé, libre 15 septembre, 524-4193.
659924

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, stationnement, $120. Tél. 667-2472.
666577

ORSAINVILLE, 3 pièces, meublé, chauffage électrique, 623-3151.
669107

MONTMORENCY, 5 pièces, très propre, non chauffé, 1er septembre, 663-4851.
665193

GRAND 5½ pièces, 3ième étage, propre, après 6h p.m., 688-0873.
668195

BELAIR, 4 pièces, neuf, entrée laveuse, sécheuse, douche, $90., 843-1964.
658591

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, $130., 2 pièces meublé, $120., 849-3079.
659743

GIFFARD, 3, 4 pièces, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, 667-2480.
668185

421 MEUBLÉS

LIMOILOU
3 et 4 pièces, meublés ou non,
3 ENDROITS différents, près hôpital St-François d'Assise et Enfant-Jésus, ascenseur, piscine, sauna, stationnement, autres accommodations, prix à partir de $143., 524-6375, 524-9226.
659079

LE COLOMBIER
APPARTEMENTS, 1½, 2½, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, ascenseur, buanderie, piscine, $110 à $145., s'adresser 125, Ste-Anne, app 43, 524-3571.
658945

STE-FOY, prix avantageux, neufs, luxueux, 1½, 2½, 3½, 4½, ameublement neuf, électricité fournie, tapis, stationnement (prise), piscines, 747 Chanoine-Groulx 659-1106, 3,000 Quatre-Bourgeois, 651-0566.
664378

$155. PAR MOIS
2½, CUISINE, salle bains et grandes pièces, près hôpital Laval, 2840 rue Lambertville, 653-4275.
651450

NEUFCHATEL, 2½ memblé, chauffé, propre, stationnement, face centre d'achats, $95., l'avant-midi et soir entre 6 et 8 heures 843-1611.
660936

PRES UNIVERSITE
2½, 3½, 4½, MEUBLES désiré, neufs, tout inclus, 651-0680, 658-8682.
663575

1½, 2½, 3½, 1252, 18e RUE, près Enfant-Jésus, meublés style colonial, électricieté, eau chaude, stationnement fourni, 529-3552.
664486

26ème RUE, coin 1ère Avenue, 3 pièces, tapis, tentures, balcon, stationnement loué au mois, $135., libre 1er septembre, 522-6384.
665032

421 MEUBLÉS

ST-ROCH, 2½, un 1½, tapis mur à mur, télécable, intercom, laveuse, sécheuse, ascenseur, très modernes, s'adresser app. S, 420 Place Jacques-Cartier, 523-0675.
660679

STE-FOY, proximité plusieurs centres commerciaux, 1½, 2½, 3½, completement meubles, piscine intérieure, stationnement, 840 rue Lauzon. Tel. 651-5381.
662902

LOGEMENT meublé, 2ème etage, 5 pièces, chauffé, libre septembre, couple marié, sérieux, responsable, jour s'adresser à 250 2ème avenue.
664973

LIBRE 1er septembre, près du centre d'achats, acces boulevard la Capitale, grand 3½ pièces, meublé, tous services inclus, 628-1289.
668464

STE-ODILE, PRES TOUT
4½, IMMEDIATEMENT, Colonial, piscine, 210 ouest Sapiniere-Dorion, coin Duval.
657377

3½ OCT., 4½ NOV.
CHARLESBOURG, chamffe, eclaire, acces rapide, buanderie, tranquilite, 626-8935.
669453

COURVILLE, 3 pieces, moderne, paisible, meublé, chauffé, buanderie, stationnement, prise d'auto, 667-2038.
655287

BOULEVARD des Cedres, 2½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 628-4869.
665103

PRES hôpital Enfant-Jesus, St-Michel, 2, 3, 4, neufs, tapis, ascenseur, sauna, intercom, terrasse, 667-2051.
668178

LOGEMENT 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $140., 44 Montreuil, Villeneuve, 667-3810.
665001

ST-RODRIGUE, meublés, tout compris, 1½ pièce, $115., 2½ pièces, $149., 4½ pièces $175., 623-5531.
660390

PRES université, rue Emile-Côté, 1½, 2½ meublés, bail 1 an obligatoire. Tél. 653-7041.
663036

CHARLESBOURG, réduit, 2½, ameublement neuf, 335, 41ème Rue ouest, soir 5 à 9 heures 626-6524.
662981

ST-SACREMENT, près université, sous-sol 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, tapis, $135., soir 681-6607.
666672

GIFFARD, 4½ pièces, chauffé, 1831 Avenue Drouin, app. 2, 661-2926.
668090

BOISCHATEL, 3½ pièees, meublé ou non, 829-2284.
666841

BOISCHATEL, 4½, non chauffé, prix discutable, annexe à l'huile, 822-0430.
668113

4 PIECES, Notre-Dame des Laurentides, $70. mois, 849-3847, 849-4559.
665326

ANCIENNE-Lorette, demi-sous-sol, 4½ pièees, libre 1er septembre, 872-9181.
668345

VANIER, 3½ MEUBLE, chauffé, $143. par mois, Tél. 527-5861.
669428

ANCIENNE-Lorette, 3 pieces, salle bains, libre 1er octobre, 872-3128.
663081

COURVILLE, 3 pièces chauffé, eam chaude tapis, près polyvalente, 667-4904.
666237

BEAUPORT, 3 PIECES, SOUS-SOL
661-5688, 667-8687, 667-7174
666240

MONTMORENCY, 6 pièces, non chauffé, libre, 663-6161.
666243

4½ PIECES, neuf, tapis partout, 63 Xavier Giroux, Courville, 661-6294.
651971

ANCIENNE-Lorette, 2½ meuble, éclairé, libre septembre. Tél. 872-3269.
664495

COURVILLE, 3½
NON MEUBLE, 667-7445
668413

LORETTEVILLE, deux 4 pièces, Rue Racine, Tel. 842-5530.
668266

COURVILLE, 4 pièces, non chauffé, propre, premier étage, libre, 681-0856.
668471

VANIER, 5½ pièces, chauffé, éclairé, $145., 683-5660 ou 663-6720.
668257

VANIER, 4½, moderne, chauffé, eau chaude, stationnement, septembre, $125., 681-5825.
668277

ST-EMILE, 4 pièces, chauffé, demi-sous-sol, maison neuve, 681-3723.
664592

VANIER, 4½ pièces, chauffé, eau chaude, $125., 2e, septembre, 681-5625.
661574

3 PIECES, eau chaude fournie, chauffé, libre immédiatement, 872-6270.
665887

2½, PIECES, meublé, tout compris, $130. près boulevard Capitale, 626-5118.
665052

GIFFARD, 1er étage, 4 pieces, $120., chauffé, belle place, 667-0434.
665550

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, $140., 661-2702.
668953

BEAUPORT, 4½ pièces, chauffé, $133., 667-3116.
657134

421 MEUBLÉS

LIMOILOU
3 et 4 pièces, meublés ou non,
3 ENDROITS différents, près hôpital St-François d'Assise et Enfant-Jésus, ascenseur, piscine, sauna, stationnement, autres accommodations, prix à partir de $143., 524-6375, 524-9226.
659079

LE COLOMBIER
APPARTEMENTS, 1½, 2½, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, ascenseur, buanderie, piscine, $110 à $145., s'adresser 125, Ste-Anne, app 43, 524-3571.
658945

STE-FOY, prix avantageux, neufs, luxueux, 1½, 2½, 3½, 4½, ameublement neuf, électricité fournie, tapis, stationnement (prise), piscines, 747 Chanoine-Groulx 659-1106, 3,000 Quatre-Bourgeois, 651-0566.
664378

$155. PAR MOIS
2½, CUISINE, salle bains et grandes pièces, près hôpital Laval, 2840 rue Lambertville, 653-4275.
651450

NEUFCHATEL, 2½ memblé, chauffé, propre, stationnement, face centre d'achats, $95., l'avant-midi et soir entre 6 et 8 heures 843-1611.
660936

PRES UNIVERSITE
2½, 3½, 4½, MEUBLES désiré, neufs, tout inclus, 651-0680, 658-8682.
663575

1½, 2½, 3½, 1252, 18e RUE, près Enfant-Jésus, meublés style colonial, électricieté, eau chaude, stationnement fourni, 529-3552.
664486

26ème RUE, coin 1ère Avenue, 3 pièces, tapis, tentures, balcon, stationnement loué au mois, $135., libre 1er septembre, 522-6384.
665032

421 MEUBLÉS

2 PIECES, meuble, chauffé, éclaire, rue St-Anselme 525-8420.
659098

NEUFCHATEL, 2½, chauffe, meublé, eclaire, tapis, $110., 17 aout, 842-8362.
666476

CREMAZIE, 2 pièces, libre, repeint, tout compris, $20., soir 626-9980.
666876

ST-PASCAL, 3 pieces, chauffé, éclaire, $135., libre 1er septembre, 525-5285.
666473

3½ MEUBLE, Les Saules, stationnement. Tel. 871-1180.
662098

GRANDE-Allée, près hôtel Concorde, 2½ pièces, endroit tranquille, 651-9908.
659258

STE-ODILE, 3½, meublé, télécable, stationnement, tout compris $135., soir, 663-3707.
668342

ST-ROCH, 3 pieces, très propre, toutes commodites, 688-1091, 523-1644.
668096

ST-PASCAL, 1½ pièces, meublé, salle lavage, balcon, appelez 524-4808, 626-6274.
665275

ST-JEAN Baptiste, 1 pièce, chauffée, permis cuisine, 610 D'Aiguillon, 522-8581.
659042

ST-PASCAL, 2½, meublé, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, $100., mois, 623-5918.
669125

GIFFARD, 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre, $100., 661-5070.
662684

LES SAULES, 3½ pieces, meublé, chauffé, éclairé, s'adresser 1390 rue St-Omer.
668462

3½ PIECES, meublé, à l'Ancienne-Lorette. Tel. 872-4719.
668498

ST-RODRIGUE, 3 PIECES, MEUBLE, TAPIS, STATIONNEMENT, BUANDERIE, 628-0854.
661948

MEUBLE, Limoilou, 4 pièces, chauffé, éclairé, 522-5405.
665656

1ER SEPTEMBRE, 26ème Rue, St-Pie X, 4½ meublé, chauffé, 522-2910.
669092

PRES Enfant-Jésus, 4½, meublé, chauffé, libre septembre, 842-9737, 522-8606.
665364

ST-ROCH, Fleury, 3 pièces, éclairé, chauffé, libre, très propre, 523-4124.
651948

CENTRE Canardière, 3 pièces, moderne, chauffé, $125., 529-6957, 848-2396, 524-2869.
656312

VANIER, 3½ pièces, neuf, stationnement, électricité, $160., septembre, 525-5514, 875-4190.
658865

ORSAINVILLE, 3½ meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, 832-8533, 658-6060.
658983

SEPTEMBRE, Norvège près Ste-Foy, 4½ meublé, moderne, télécable, 651-3047, 658-7326.
652286

ST-RODRIGUE, 2½ pièces, chauffé, éclairé, entrée seule, st

434 ST-ROCH

SIMPLE, poêle, refrigerateur, monsieur seulement. 1 Jacques-Cartier, chambre 1, 524-8341 663936

FLEURIE, chambre-boudoir, permis cuisine, entrée seule, libre. 523-4124 651853

40 CHAMBRES, poele, refrigerateur, permis cuisine, 82, est, St-François 656974

FLAT et chambres, permis cuisine, très propre, endroit tranquille. 525-9737 665349

435 ST-SAUVEUR

TRANQUILLITE, sécurité, confort garanti, chambre-boudoir neuve, permis cuisine, 623-1923 658694

CHAMBRE, $12 par semaine ou $40 mois, permis cuisine, coin St-François, boulevard Langelier. 626-1196, 667-6278 658892

CHAMBRE, permis cuisine, très propre, Il tranquilité, lavabo, eau chaude, 683-8268 659518

CENTRALE, meublée, permis cuisine, entrée privee, tranquillite, partir $10., 522-6266 658917

CHAMBRE pour jeune fille, bon chez-soi. Tél. 527-2262 entre 9 et 4 heures 658487

436 CHARLESBOURG

EXCLUSIVITE, chambre, confort, lit, refrigerateur, divan, permis cuisine, autobus, 626-2339 660887

ENTRETENUE, ensoleillée, monsieur, entrée privée, stationnement, permis cuisine, tapis 623-4263 652261

CHAMBRE-boudoir, poele, refrigerateur, entree privee, 228, 7ieme Rue Est 658157

CHAMBRE-boudoir, lavabo, entrée seule, accescuisine, 626-3263 661289

Maison neuve, grandes chambres, cuisine commune, entree seule, tranquille, 626-7831 659433

SIMPLE, près polyvalente, un double, entrée seule, acces cuisine, stationnement, 628-8825 658138

SPECIAL, 2 chambres voisines, lits, refrigérateur, divan, permis cuisine, 626-2339 660888

PRÈS polyvalente, moderne, acces cuisine, entree privee, 628-3752 660628

ST-RODRIGUE, 3e Avenue ouest, pour monsieur, telephone, entrée privee, 626-6267 660715

CHAMBRE meublee, $15. semaine, près autobus, 623-3010 660205

CHAMBRE, meublee, entretenue, entree privee, libre immédiatement, 623-1338 660620

438 SILLERY

CHATEAU D'EAU

BOISE, beau secteur, endroit paisible, services rendus, Micheline Couture, 842-3562, Montreal Trust, courtier, 628-8383 660028

PETITE chambre, acces cuisine, telephone, stationnement, pour personne tranquille, 627-9624 660058

439 STE-FOY

ETUDIANTES prendraient locataire, chambre acces salle jeux, entree privee, 10 minutes université, permis cuisine, stationnement, possibilité voyagement, $30. 658-8040 660644

CHAMBRE-boudoir, filles, acces cuisine, lavabo, tapis, entrée privee, pres eentre d'achats Laurier, Chul, 651-2853 659632

PERMIS cuisine, television, stationnement, entrée privée, monsieur, 653-0863, 1018 Mainguy 660317

FACE centre d'achats, neuve, tranquille, salle bains dans chambre, réfrigérateur, tapis, thermostat, entree privée, 656-9005 660827

PRES boul. Duplessis, 3 pièces, non meublé, jeune couple, eclairé, chauffé, libre septembre $120., 651-4732 658599

CHEMIN St-Louis, permis cuisine, tapis, thermostat stationnnement, entrée indépendante, 651-4134 659220

CHAMBRES-boudoirs, meublees, chauffées, éclairees, tapis mur à mur, stationnement, entree privee, $90. mois, 656-1610 660657

PARC Neilson, simple ou double, modernes, tapis, entree privée, toutes commodités, Tel. 653-4717 660418

PARC Neilson, grande chambre, permis cuisine, téléphone, pour monsieur, 656-9282 660486

DOUBLE ou simple, près université, cegep, accès cuisine, entrée seule, 653-4810 660650

FACE hôpital Laval, entrée privée, lavabo, réfrigerateur, fille, tranquillité, 656-0996 660240

DELAGE, meublée colonial, entree privee, cuisinette, salle bains, 653-3473 660693

POUR étudiante seulement, moderne, entree privée, près Cegep Ste-Foy, 653-7139 660316

CHAMBRE pour monsieur, dîner lundi au vendredi, 658-0001 660830

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, fille ou femme, 651-3782 660628

CHAMBRES, accès cuisine, téléphone, Tel. 653-3961 660512

PRES centre d'achats Quatre-Bourgeois, chambre double, 651-4582 660119

SOUS-sol, avec commodités, préférence dame ou jeune fille, 651-6186 660192

GRANDE chambre, permis de cuisine, pour monsieur, a voir, 651-6823 660091

PRES centres d'achats, CHUL, permis cuisine, demoiselle propre, distinguee, 651-8575 660928

CHAMBRE à louer, meublée, permis cuisine 3120 Boulevard Neilson, app. 110 658279

CHAMBRE avec entree privee, $15 semaine, rue Rugaud, 683-8188, 658-0315 660378

CHAMBRE, entree seule, permis cuisine, monsieur seulement, 2303 chemin Ste-Foy 651445

439 STE-FOY

CHAMBRE boudoir, 2 personnes, face Pollack, permis cuisine. Tel. 651-8892 660915

SUETE, pension facultative, monsieur, stationnement, entree seule, $15., $32., 651-9733 660442

440 BANLIEUE

ST-LAZARE BELLECHASSE

PETITE ferme 2 x 5 arpents, maison, 2 granges, possibilité développement domiciliaire. Jos Faucher 653-5755, Trust Royal courtier 667-7310 660903

GIFFARD, chambres-boudoirs meublees, completement neuves, libres immediatement, 667-9672 soir 660986

CHAMBRE pour monsieur ou dame stationnement, pension si desiré, 663-4617 660843

VANIER neuve, acces cuisine, évier, entrée seule, stationnement, 688-9143 660298

PRES polyvalente, Notre-Dame Laurentides, special $14., 628-3752 660629

BEAUPORT, entrée seule, permis cuisine, tapis, draps fournis, $15. 663-9541 660436

CHAMBRE, Lorettéville, près hopital, permis cuisine, $12. semaine, 842-0703 660257

CHAMBRE à louer à Beauport, 661-4032 660605

444 CHAMBRES ET PENSION

PENSION SPECIALE

POUR personnes âgées, située à Ste-Foy. Après 5 heures p.m., 878-2868 660909

PAROISSE St-Dominique, chambre dans famille, privée, conviendrait étudiant ou travaillant, 2 repas par jour, 523-1981 660994

HOMMES, femmes, chambres modernes, doubles, simples, thermostat, lavabo, tapis, entrée privée, 230, 3e Avenue, 523-6943 662105

POUR personnes âgées ou étudiantes, usage télévision couleur, Montcalm, 527-2192 660567

STE-ODILE, près Colisée, jeune homme désirant bonne nourriture, propreté, 623-1644 659791

MAISON privee, bilingue, Ste-Foy, homme professionnel, 651-5600 661785

CHAMBRE et pension, très bon chez-soi, 529-3231 660399

ST-PIE X, dans maison privée, stationnement, bon chez-soi, 663-6403 658498

CHAMBRE et pension, Neufchatel, pour fille, 843-1383 662023

CHAMBRE et pension pour jeune homme, lave, entrée seule, 623-1994 659337

MAISON pour retraités, Boulevard Ste-Anne, Boischatel, 822-0700 658196

CHAMBRE et pension, pour monsieur, Charlesbourg. Tél. 628-2010 658634

SUETE, pension facultative, monsieur, stationnement, entrée seule, $15., $32., 651-9733 660443

CHAMBRE et pension, à Orsainville, 623-1782 651495

CHAMBRE et pension, St-Sauveur, 525-6896 658239

448 MAISONS À LOUER

VILLE VANIER
DUPLEX NEUF
A VENDRE OU LOUER

AVEC un léger comptant, 5½ pièces, neuf, moderne, chauffé, tapis, espace de rangement, quartier résidentiel, près centre Fleur de Lys. Libre immédiatement. Raoul Emond Construction Inc., 824-4458, 681-6257 657587

MAISONS jumelées en rangees, sur 2 étages, plus sous-sol, idéal salle jeux, 2 salles bains, buanderie, 2 ou 3 chambres à coucher, $195. et $210. tout compris, situées rue Chamonix, Charlesbourg, informations Roger Lacroix jour 522-7021, soir 687-1237. 662686

CHARLESBOURG maison jumelée, comprenant salon, cuisine, dinette, 2 salles de bains, 2 chambres, plus sous-sol, située 62 rue Chamonix, $195. tout compris, information Roger Lacroix, jour 522-7021, soir 687-1237. 661754

SILLERY, grande maison 7 pièces, 3 chambres, 2 salles bains, grand terrain, arbres matures, avis aux professionnels, possibilité de bureau au sous-sol, entrée seule, occupation septembre ou octobre, bail 2 ans. Tel. 681-9566. 655360

CHARNY, maisons jumelées, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, salon, cuisine, sous-sol, $225. par mois, libre août, septembre, octobre. Brochu Construction Inc., 1712, 13e Avenue est, 832-6123, 839-4877, 653-0955. 667075

ROUTE 20, 12 milles du pont, grande maison de campagne, neuve, finition rustique, 4 chambres, foyer, lac, terrain illimité, chauffage electrique, $300. par mois non chauffée jour 523-4720, soir 524-4047. 656470

EXECUTIF, luxueuse résidence à louer ou à vendre, située au 960 Chemin St-Louis, s'adresser à Bolduc et Associées Inc. 681-4601. 668166

BEAUPORT, résidence 8 pièces dont 4 chambres, four auto-nettoyant, lave-vaisselle inclus, bail de 3 ans, 667-5738 après 18 heures. 665660

NEUFCHATEL, Développement Mont-Chatel, jumelée, construction neuve, sous-sol fini, terrain boisé, libre octobre, 872-1293. 659096

STE-FOY, 635, avenue Gingras, maison en rangée, 6 pièces, plus sous-sol, $275. tout compris, libre 1er octobre, informations Roger Lacroix jour 522-7021, soir 687-1237 662587

STE-FOY, 971 avenue Bar le Duc, libre 1er octobre, 5 pièces, 2 chambres plus foyer, plus sous-sol, informations Roger Lacroix jour 522-7021, soir 687-1237. 662588

DUBERGER, 3 chambres à coucher, sous-sol moitie fini, disponible maintenant, $290. par mois, renseignements: composer 1-514-633-3153. 664919

ST-FRANCOIS I.O., maison seule, 4 grandes pièces, vue fleuve, grand terrain, $80., 829-2724. 668648

448 MAISONS À LOUER

ANCIENNE-LORETTE, maison jumelee, 6 pieces, 3 chambres à coucher, près Henri IV, 658-2613. 657925

BAIE St-Paul, Maison à louer avec chalet et un lac, St-Placide. Tel. 418-435-6038, Quebec 882-2361. 660292

ST-NICOLAS, 7 grandes pièces, avec vue sur le fleuve, poele four encastres, informations, 832-0418, 1-728-9917 660364

CHARLESBOURG, style Canadien, 8 pièces, 2 salles de bains, terrasse, très belle vue, Tel. 628-3361. 660407

ORSAINVILLE, face centre d'achat, 2 étages, 7 pièces, grand terrain, $155., non chauffée, libre, 527-4628. 664615

FOSSAMBAULT, 5 pièces, $195., 4 pièces $175., tapis, foyer, 875-4350 661570

ORSAINVILLE, bungalow, 3 pièces, vendre ou louer, libre septembre, 683-2408. 660802

MAISON seule, 4 pièces, salle bains, près boulevard Colline, 872-7042 665403

456 CONDOMINIUM

La preuve est faite maintenant
Acheter un condominium,
c'est un bon placement

Nous sommes sur les plaines d'Abraham.

529-2559

CONDOMINIUM DE BERNIERES

Visitez notre appartement modele au 10, avenue de Bernières, Quebec, du lundi au vendredi, 10h a 20h samedi et dimanche, 11h a 17h

à partir de $38,500.

possibilité 90% de financement au taux de 9⅞% l'an

668770

Maisons

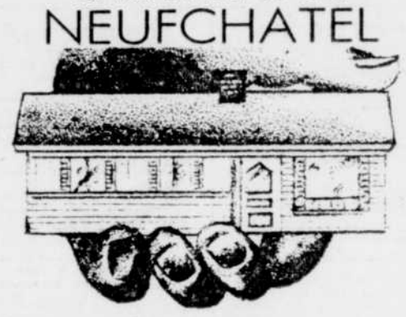
458 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL MAISONS SEULES

458 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL MAISONS SEULES

DERNIERE CHANCE

Il nous reste encore 4 maisons
au taux d'intérêt de 10%

NEUFCHATEL



NEUFCHATEL

Boul. Chauveau entre l'Ormière et Ancienne-Lorette.

PETITCLERC & ARVEAU Inc.

Inf. J.R. Jobin 842-9916 RES: 872-7825

667048

MONTCHATEL

SECTEUR de choix, 3 propriétés, bungalow 5 pièces, 40 x 20 prix $31,000, bungalow 5 pièces 42 x 27 foyer style canadien, prix $39,500, bungalow 6 pièces style moderne en construction. André Blais, rés. 626-3257, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666150

BIENVENUE AUX VISITEURS

2 A 4 HEURES, samedi et dimanche, comptant $1,800., 170 rue Arbour, Neufchatel, arriere centre d'achats l'Ormière, Marcel Grondin 658-1025, Québec Land, courtier 529-8456. 668801

LORETTEVILLE

FAUT voir cette propriété, bungalow 6 pièces, garage double chauffé, terrain 180 x 140 très bien pour commerce personnel, André Blais, rés. 626-3257, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666147

VUE EXCEPTIONNELLE

2 JUMELÉS 5 pieces, abri d'auto, terrasse, foyer, neuf, construction 1ere classe, peut-être vendu ensemble ou séparément. André Blais, rés. 626-3257, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666148

TRES PROPRE

JUMELEE, Neufchatel, 3 chambres, tapis 1er étage, humidificateur, bien décorée, un bijou à $18,900., possibilite ristourne fédérale jusqu'à $72.58 par mois, 872-4888, 872-4113. 657594

68 ST-PAUL

NEUFCHATEL, bungalow 5½ pièces, 3 chambres façade brique, terrain 70 X 110, construction 1 an, cause transfert, Robert Roy, rés. 872-4343, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666164

ST-EMILE, bungalow brique, 1973, 5½ pièces, 3 chambres, près terrain jeux et écoles, idéal pour jeune fille, possibilité revenu au sous-sol. M.L.S. Consultez Florence Levesque 523-0174, 658-6690, Imm. Westgate courtiers. 669572

IL FAUT VOIR

BUNGALOW boul. Colline, tapis qualité, bureau fini soubassement. Micheline Couture, 842-3562, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 664029

$16,500.

COQUET jumelé, 6 pièces, libre immédiatement, à proximite de tout. Céline Balfry 658-4832, Morin Ass. Courtiers. 663835

URGENT

BEAU jumelé, impeccable, 2 étages, 6 pièces, occupation immédiate. Mme Garneau 522-3733, Morin Ass. Courtiers. 663834

A QUI LA CHANCE?

DUBERGER, 28 x 40, 5 pièces, construction impeccable. H. Moreau 661-5379, Morin Ass. Courtiers. 663833

484 DE LA COLLINE

Bungalow 5 pieces, libre immédiatement, faut voir, B. Blais Labrecque courtier, 651-9908, 688-8749 665871

NEUFCHATEL

NEUVE, foyer, terrain boisé, belle construction, à voir. Pierre Chapus, 628-3710, Montreal Trust, courtier, 628-8383. 664023

153 BERGERON, Duberger, bungalow 40 x 30, brique, 6 pièces, très urgent, près écoles primaire et secondaire. Maria Szoghy, rés. 683-1638, 683-4783, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 659352

URGENT

PRES Boul. de la Capitale, 5 pièces sous-sol fini, foyer, tapis inclus, très propre, aubaine pour vente rapide. J.G. Rochette, rés. 842-8347, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666182

A VOIR

NEUFCHATEL, 5 pièces, beau terrain, paysagé, $26,500. discutable. Guy Pare 843-2722, Montréal Trust, courtier 628-8383. 664032

CANADIEN, LUCARNES

NEUFCHATEL, 1¼ étage, brique, grandes pièces, escalier chêne. Guy Pare 843-2722, Montreal Trust, courtier 628-8383. 664033

RUE JOHN F. KENNEDY

NEUFCHATEL, bungalow, très beau terrain, prix abordable. Micheline Couture, 842-3562, Montreal Trust, courtier, 628-8383 664030

BUNGALOW, 1 AN

TERRAIN 10,800 pi.car., maison brique, colorlock, très propre, secteur tranquille, a voir. Nicole Lepine 688-8358, Trust Royal, courtier 667-7310. 666038

JUMELEE, $19,000.

6 PIECES, chauffage air chaud, electricité, comptant $950. Edwin Tanguay 527-8826, Québec Land, courtier 529-8456. 668805

$100. COMPTANT

JOLI bungalow, 5 pièces, sujet rabais fédéral, aubaine. Réjean Dessureault 878-2962, Québec Land, courtier 529-8456. 668869

LES SAULES, près Henri IV, jumelée 5 pieces, chauffage électrique, terrain paysagé, quartier tranquille, sujet rabais fédéral, directement propriétaire, 872-9847. 654247

NEUFCHATEL

MAISON neuve, 5 pièces, très peu de comptant, livraison immédiate, 842-5768, 626-3912. 660106

BOULEVARD St-Jacques, pierre et brique, 7 pièces, foyer, grand terrain paysagé, entrée sous-sol indépendante, garage, directement propriétaire, 843-1998. 664685

NEUFCHATEL, bungalow 5 pièces, plus sous-sol 3 pièces, libre immédiatement. Fiducie du Québec courtier 524-5206, Lucien Barrette 623-1930. 663920

NEUFCHATEL, boul. des Cimes, bungalow impeccable, 5 pieces, paysagé. Louise Vaillancourt 651-4989, Montréal Trust, courtier 529-0981. 664047

DIRECTEMENT du propriétaire, bungalow 6 pieeces, tapis, piscine, abri d'auto, terrain paysagé. Tél. 842-2185. 650482

PETITE maison, 4 pièces, sous-sol semi-fini, près boulevard Capitale, après 6 heures, 871-1880. 665229

NEUFCEATEL, jumelées, 6½ Fièces, chauffage électrique, $2,000. comptant, septembre, 667-2448. 665866

JUMELEE, 2 étages, J. F. Drapeau 842-9703, 829-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665943

NEUFCHATEL, 7,200 pi.car., prêt à construire, seulement $3,200. Lyse Dion 656-0002, Morin Ass. Courtiers. 663836

NEUFCHATEL, bungalow 5 pièces, neuf, tapis, $23,900. Demandez Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust, courtier 529-0981. 664048

MAISON 2 revenus, située 1840 boul. Hamel, idéal pour bureaux, commerce. Jos Faucher 653-5755, Trust Royal, courtier 667-7310. 666064

1973, TERRAIN paysagé, sous-sol isolé, du propriétaire, 871-0500. 665320

MONTREAL Trust maintenant à Charlesbourg, pour vendre votre maison, 628-8383. 658059

Utilisez les Annonces Classées du Soleil, à votre service pour un prix minime. Elles sont lues chaque jour par un nombre constant de personnes qui aimeraient se trouver un téléviseur usagé.

Composez 529-9231

459 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL MAISONS À REVENUS

COOK

2 JUMELEES, 5 pièces, logement libre pour acheteur, prix très intéressant, Alexandre Hamel, 527-9181 Morin Associés courtiers. 669215

1873 PLACE Côté Duberger, excellente condition, près de l'eau, téléphoner notaire Déry, 529-1751 ou 849-3486. 653589

NEUFCHATEL, 3 revenus, Mme Fiset, 681-2212, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665912

10 LOGEMENTS 1970, très propres, acompte $5,000., prix $69,000. Duchesne & Associés courtiers 529-0951, 628-1690. 663557

SAULES, 3 logements neufs, foyer, près eglise, directement propriétaire, 871-3990 669135

MONTREAL Trust maintenant à Charlesbourg, pour vendre votre maison, 628-8383. 658060

459 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL MAISONS À REVENUS

Montréal Trust COURTIER

628-8383

VENDU

MAINTENANT TOUT PRÈS DE NEUFCHATEL
6905 ISAAC-BÉDARD CHARLESBOURG
POUR MIEUX VENDRE VOTRE MAISON

667116

461 CHAMPLAIN MAISONS À REVENUS

MAISON de touristes, près Parlement, 10 revenus, Mme Paule Grenon 653-7523, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 663947

RUE Hamel, 9 garçonnieres, 4 chambres, revenu $11,380., financement facile. J. Marcel Rondeau 683-7071, SaRoMa Inc., courtier 849-8527. 666172

AUBAINE, Quartier Latin, 2 maisons, 46 chambres, acompte $10,000, très rentable, location 100%, revenu annuel $34,980. J. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. Noel Pageau, 872-4438. 661197

QUARTIER latin, 16 revenus totalisant $18,000. brut, propriété en très bon état, prix et financement exceptionnels, 527-9181. 666173

RUE St-Stanislas, 4 logements, 3 et 4 pièces, acompte $5,000. Théo Genest, courtier 692-2540. 663201

RUE Ste-Ursule, 5 revenus, 2 et 3 pièces, acompte $5,000. Théo Genest, courtier 692-2540. 652599

DIRECTEMENT du propriétaire, maison de chambres. Tél. 694-0317. 666515

462 LIMOILOU MAISONS SEULES

ST-PASCAL

DUPLEX 32 X 42, revenu grand logement pour propriétaire, garage, rue Trinité, $25,000. Mireille Palaysi, rés. 527-6839, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666155

ATTENTION Professionnel, cottage luxueux, 9 pièces, sous-bassement aménagé, Laroche 663-7767, J.A. Turmel Inc. Courtier 522-8142. 663632

VERENDRYE, 4 pièces plus 4 chambres louées meublées. Fernande Tremblay 658-7538, Immeubles Cartier, courtier 681-6389. 662285

BOUL. Henri-Bourassa, cottage brique, foyer, très garand terrain. Jeanne Bégin 628-7562, LePage, courtier 522-7041. 664074

STE-CLAIRE D'Assise, 4 pièces, très propre, toute offre considérée. Maurice Villemure 871-3083, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 666109

ST-PASCAL, bungalow prix réduit, Jean-François Drapeau 842-9703, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665944

782 VINGTIEME RUE, maison seule 7 pièces, garage. Adrien Bernier 688-0824, IMMEUBLES CANADIENS "Courtier" 529-6178. 662709

6 PIECES, plus 2 revenus sous-sol, Parent courtier 525-3565. 663143

ST-PASCAL, maison 6 pièces, libre immédiatement, prix à discuter, 523-9273. 663500

463 LIMOILOU MAISONS À REVENUS

PLACEMENT

Complexes de plus de 100 logements à liquider

R. GIGUERE courtier

681-7865

666110

PROPRIETE REPRISE
A SACRIFIER
776 DES BOULEAUX EST

12 LOGEMENTS dont huit de 2½ pièces et quatre de 1½, chauffage à l'électricité. TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE S'adresser à Jacques Bouré, Mutuelle Vie des Fonctionnaires du Québec. Semaine entre 9 heures et 16.30 heures, 643-3884. 651728

BARGAIN

DEUX 6 logements de 6 pièces, situés 2ème Avenue, évalués à $36,000. chacun, faites une offre. Jacques Moisan 651-5498, Montreal Trust, courtier 529-0981. 663250

SAINTE-ODILE

NEUVE, deux logements, construction qualité, belle finition intérieure. Pierre Chapus, 628-3710, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 664027

7 LOGEMENTS

ST-PACSCAL, rue De la Ronde, très bonne location, offre sérieuse considérée. Fiducie du Québec courtier 524-5206, Leon Vezina 658-8707. 666756

MAISON IMPECCABLE

LIMOILOU, 2e Avenue, 4 logements, chauffés, 2 à 7 pièces, près nouveau CEGEP, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Léon Vezina 658-8707. 666757

SITE COMMERCIAL

IMMEUBLE 3 logements, coin des Frênes, 1ère Avenue. Marcel Trudel 628-0726, Montréal Trust, courtier 628-8383. 664034

3 LOGEMENTS, $25,000.

AUBAINE, garage, système chauffage neuf, toute offre considérée. Céline Hudon 628-0883, Québec Land, courtier 529-8456. 668804

ACCES facile, St-François d'Assise, 2 logements, 5 et 3 pièces, garage, construction 1959, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Marcelle Chevrier 851-7668. 666738

ST-ALBERT, deux 6 pièces, un 5, brique, excellente condition, Mme Paule Grenon 653-753 653-7525, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665946

PRES Bardy, 6 logements, garage chauffé, comptant $3,000. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier 626-6448, 529-0047. 666163

SAPINIERE-Dorion, 6 logements 5 pièces, comptant $3,000. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, 626-6448, 529-0047. 666184

UN local commercial, 3 logements, propre, bien situé, acompte $2,000., prix $23,000., cause santé. Duchesne & Associés courtiers 529-0951, 628-1690. 663555

1ERE AVENUE, 11e Rue, 2 propriétés, 3 logements, offre considérée, vente urgente, Pallot courtiers, 623-9332 663539

3 LOGEMENTS, très bien située, échange accepté, Bertin Vachon 667-0448, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 663927

463 LIMOILOU MAISONS À REVENUS

15 LOGEMENTS, Ste-Odile, revenu brut $26,820., hypothèque 9¼, acompte discutable. Sylvere Desrochers Courtier 681-8271. 662077

6 LOGEMENTS, 343, 26e Rue, $9,060. annuellement, $58,000., Tel. 651-3468 après 6 heures. 660163

LA CANARDIERE, 6 logements loues, très rentable. Mlle Roberge, 667-6121, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. 661187

3 LOGEMENTS, propre comptant $2,000. Demandez Gagnon, 527-0266, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. 663636

LIMOILOU, 4 logements très propre, faites une offre, Moisan 658-7973, J.A. Turmel Inc., Courtiers 522-8142. 663628

4 LOGEMENTS, chauffé, brique, 6 pièces libre, Pare, 683-7975, J.A. Turmel Inc., courtier, 522-8142. 661194

RUE NORMANDIE, un 7 pièces six 4 non chauffé, bonne construction, IMMEUBLES CANADIENS, Courtier, 529-6178. 662708

15 LOGEMENTS tous loues, revenu $16,500., prix $90,000., evalutation $91,400., Duchesne Associés courtiers, 529-0951, 628-1690. 665554

DES Lilas ouest, 6 logements, 4 pièces, propre, faites une offre. Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust, courtier 529-0981. 664049

BERGEMONT, 6 logements, 4 pièces, hypothèque 9¼%, terrain $4,500. Fernande Tremblay 658-7538, Cartier, courtier 681-6389. 666130

12 LOGEMENTS, 9½% avec ou sans comptant, moderne, 529-6373, 529-5595. 660790

MAISON, revenu 3 logements six pièces, 259, 9ieme Rue, 667-0582. 666831

1358 LA RONDE, 6 logements, revenu brut $9275, $48,000., 653-7542. 664972

ST-PIE X, 2 logements, 6 pièces, Laroche 663-7767, J.A. Turmel Inc., Courtiers 522-8142. 663633

464 MONTCALM MAISONS SEULES

NOTRE-DAME CHEMIN (H5.5 COTTAGE 6 pièces, interieur renové, $25,000., Monique Lessard, 651-3868, Morin Associés courti 669201

ST-SACREMENT

PETIT cottage, brique, 6 pièces, 3 chambres coucher, salle jeux, garage, occupation immédiate, urgent. Mme Garneau, 522-3733, Morin Ass. Courtiers. 663846

1190 BELVEDERE

COTTAGE 9 us grandes pieces, 3 salles bains, reve possibles, occupation discutable. Monique Lessard 651-3868, Morin Associés courtiers. 669233

NOTRE-DAME CHEMIN

COTTAGE 6 pièces, interieur renové, $25,000. Monique Lessard 651-3868, Morin Associés courtiers. 669231

LIBRE PRESENTEMENT

DES Braves, cottage, 8 pieces, foyer, garage double. Cora Letarte 681-0351, Montréal Trust, courtier 529-0981. 664044

COTTAGE M.L.S. 6 pièces, $14,900., St-Cyrille, près Cartier, chauffage électrique. Fiducie du Quebec courtier, 524-5206, Conrad Légaré 688-9607. 668382

IDEAL pour bureaux, 7 pièces, plus revenu, St-Cyrille. Demandez Henri Sansfaçon 658-3078, Cartier courtier 681-6389. 662279

DES BRAVES, bungalow 9 pièces, sous-sol 4 pièces. Fernande Tremblay 658-7538, Cartier courtier, 681-6389. 662286

464 MONTCALM MAISONS SEULES

TRUST GÉNÉRAL courtier québec 688-0630

RUE COOK

Maisons jumelées à Neufchâtel, près du Golf, 6 pièces, construction récente. Il faut vendre vite. J. E. LEBEL, 688-1320.

LAC ST-AUGUSTIN

Chalet 5 pièces, isolé, 5,000 pieds de terrain, près du Boul. Charest. MME JAVOTTE LAUZON, 527-7183.

SILLERY

Propriété brique, 2 logements, 1/6, 1/10, immense terrain & garages chauffés, prix raisonnable pour acheteur sérieux. J.-E. LEBEL, 688-1320.

BUNGALOW ST-PIE X

Beau bungalow, 5 pièces et 2 pièces au sous-sol dans quartier tranquille, terrain gazonné et boisé, proche des services. WILFRID-P. DUTIL, 832-6648.

REGLEMENT DE SUCCESSION

Taverne, Haute-ville, 80 sièges avec propriété à revenus. ROBERT BLAIS, 663-9140.

BUNGALOW 1973 LAUZON

Nouveau quartier, panoramique, 6 pièces ½, plus patio, tapis partout, cause de départ. WILFRID-P. DUTIL, 832-6648.

$300,000.00

Revenu annuel, construction 1971, intérêt 9¼%, amortissement 24 ans. Piscine, tabagie, et salon de coiffure. ANDRE GAGNON, 661-9552.

REDUIT

Cause de départ, joli split level, sous-sol fini, terrain bien aménagé, près du Golf. CLAUDETTE-F. CHABOT, 658-4243 ou ROGER DE BLOIS, 527-7843.

AVENUE DES BRAVES

Magnifique propriété, 18 pièces, 7 chambres à coucher, foyer, garage, terrain 16,250 pieds carrés paysagé, véritable aubaine. FERNAND TALBOT, 527-0580.

ORSAINVILLE

Rue des Roses, 16 logements, 8/4, 7/5, local d'accommodation, rentabilité excellente. FERNAND TALBOT, 527-0580.

CONSTRUCTION 1973

Ste-Foy, près de l'aéroport, bungalow vendu meublé, terrain 75 X 100, cause décès. A. VALCOURT, 872-9581.

STE-FOY

Maison 1974, plan d'architecte, pourrait être construite dans 3 mois, vue sur le fleuve, sous-sol, foyer, prix: $50,000.00 CLAUDETTE-F. CHABOT, 658-4243 ou ROGER DE BLOIS, 527-7843.

$25,800.00

Ste-Foy, près du Boul. Charest, bungalow 5½ pièces, pierre, brique, cause de départ. A. VALCOURT, 872-9581.

VUE SUR LE FLEUVE

Parc Beauvoir, grand terrain $4,000.00 comptant, balance 10¼%. CLAUDETTE-F. CHABOT, 658-4243 ou ROGER DE BLOIS, 527-7843.

8 PIECES LIBRE A L'ACHETEUR

Plus 4 revenus, chauffage électrique, St-Albert-Le-Grand, pour cause de santé. EMILIEN DUMAS, 688-8553.

COMPTANT $5,000.00

3 logements, 1 libre à l'acheteur, garage, terrain 15,480 pieds carrés. EMILIEN DUMAS, 688-8553.

BOULEVARD DES CHUTES

Cottage 10 pièces, 26,000 pieds carrés de terrain, offre à soumettre. LUCIEN NADEAU, 527-4306.

ORSAINVILLE

2-16 logements, 3120/40 des Hirondelles, impeccable, financement facile. MARCEL LESSARD, 839-4693.

QUEBEC

5 logements, 618/26 11e Rue, financement facile. MARCEL LESSARD, 839-4693.

688-0630

667121

465 MONTCALM MAISONS À REVENUS

COIN SHEREROOKE

DES Franciscains, 8 logements détachés, ordre parfait, revenu brut $6,900. Alexandre Hamel, 527-9181 Morin Associés courtiers. 669216

AVENUE CASOT

3 LOGEMENTS 1 de 9 pièces, libre 1er novembre, 2 de 8 pièces, J.-Marcel Rondeau 683-7071, SaRoMa Inc., courtier 849-8527. 666173

555 GDE-ALLEE

MAISON touristes, revenu $7,900., douze pièces meublées, urgent. Gervais Doyon 656-5673, Québec Land, courtier 529-8456. 668899

ST-SACREMENT, $35,000., cottage brLqme, 9 pièces, plus un revenu meublé. Fiducie du Québec courtier 524-5206, Jean Chevrier 651-7668. 665836

TURNBULL, propriété 5 logements, tous loués, brique, fenêtres aluminium, revenu mensuel $612. Huguette Lacaille, 658-0205, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 669347

LUXUEUSE propriété 5 revenus, peut être convertie pour buream professionnel ou brasserie, etc., Robert Bruneau courtiers, 653-4275. 669144

DES FRANCISCAINS, 4 logements renovées, 4 pièces, chauffés, près commodités, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Lucien Barrette 623-1930. 665919

PRES Chemin Ste-Foy, 5 logements comprenant un 10 pièces, 3 garages. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, Michel Lamontagne 843-2665, 529-0047. 662270

AVENUE du Parc, 5 revenus chauffés, bien situé, hypothèque 9¼%. Rita Milot 659-1250, Trust Royal, courtier 656-9660. 669523

CARTIER, 2 logements, idéal location ou commerce, impeccable, comptant $5,000. Letellier 656-9590, Cartier, courtier 681-6389. 662282

AVENUE MONK, 6 logements de 5½ pièces. Ecrire au Dépt. 635 Le Soleil, Québec. G1K 7J6. 661788

466 ST-JEAN BAPTISTE MAISONS SEULES

AUBAINE, évaluation $6,000., laisserait aller pour $3,000., 651-6822. 657841

467 ST-JEAN BAPTISTE MAISONS À REVENUS

MAISON chambres, vendre ou échanger, directement propriétaire, bons revenus, 694-0241. 665479

5 REVENUS, $20,000, toute offre raisonnable considérée. Mlle Roberge, 667-6121, J. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. 661186

469 ST-ROCH MAISONS À REVENUS

A VENDRE AUCUN COMPTANT

PRES centre d'affaires, 18 revenus, 10-4, 8-3, revenu brut $19,620., rapport d'évaluation professionnel, prix: $90,000., conviendrait main d'oeuvre habile. MOrin Associés courtier, 683-2103, Jean-Yves Lessard 651-3868. 658728

CENTRE-VILLE

A VENDRE garage loué, logement au-dessus propriétaire, 1ère hypothèque, taux courant M.L.S. Henriette Ruelland 651-0419, Immeubel Westgate, courtier. 667110

COMPTANT MINIME

4 LOGEMENTS en excellente condition, très rentable, rue de la Reine, financement facile, 2 garages. Serge Levesque, rés. 683-1190, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666146

PRIX DE SACRIFICE

RUE St-Anselme, 3 revenus, très rentable, placement idéal. Serge Lévesque, rés. 683-1190, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666145

RUE Notre-Dame des Anges, 2 maisons, acompte $5,000. Théo Genest courtier, 692-2540, 527-6102. 652597

RUE St-Vallier Est, maison, deux 6 pièces, deux flats non chauffé. Immeubles Canadiens, Courtier, 529-6178. 662704

AVE Parent, un 3 pièces, trois 4, très propre. Mme Boucher 529-4809, Cartier, courtier 681-6389. 662283

DIRECTEMENT propriétaire, rue de la Salle, 3 logements chauffés, 681-2416. 661317

471 ST-SAUVEUR MAISONS À REVENUS

ST-SAUVEUR, coin Ragot et St-Luc, 3 logements, brique doit 1 sept pièces, aubaine, à voir et à considérer, Marie Taillon 683-9141, Les Courtiers, Sorentin Inc. 529-0321. 667288

471 ST-SAUVEUR MAISONS À REVENUS

SACRE-COEUR

1-6, 3-4, 1-2, REVENU brut $5,000, prix $25,000. Alexandre Hamel, 527-9181, Morin Associés courtiers. 669214

SEULEMENT $6,000.

MAISON six logements, revenu annuel $3,204, venez voir Mme Morneau 658-3586, Quebec

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

LE PLUS IMPORTANT

COURTIER RESIDENTIEL EN VILLE 667-7310 Trust Royal

COURTIER

667053

LUXUEUX bungalow dans le plus beau quartier Charlesbourg, cause transfert Paulette Drouin 527-0556, Trust Royal, courtier 667-7310. 666069

2477 DES PRUCHES

BUNGALOW 25 x 40, 5 pieces, toilette sous-sol, cause transfert Jos Faucher 653-5735, Trust Royal, courtier 667-7310. 666065

PETUNIA à sacrifier, 5 pièces, $17,500., hypothèque 8¾%, propre Madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtier, 681-6389. 660574

JOLI bungalow, construction 1972, hypothèque 8¾, Giguere courtLer, 681-7868, 653-5831. 663850

GRANDE maison, 4 chambres à coucher, salon, 2 foyers, salle jeux finie, abri d'auto, directement propriétaire, 626-4500. 665469

RUE Padrier, bungalow un an, 4 chambres, impeecable, sous-sol semi-fini, Pallot courtiers, 623-9332. 668632

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

MAISON neuve, style canadien, 5½ pieces, du contracteur, 626-4836, 849-4145. 665318

MONTREAL Trust maintenant à Charlesbourg, pour vendre votre maison, 628-8383. 658094

AUBAINE bungalow, 9 pieces, paysage, $30,000, discutable, Poulin 527-2749, J.A. Turmel Inc. Courtiers 522-8142. 661191

PRES polyvalente, grand bungalow impeccable, magnifique terrain, Pallot courtiers, 623-9332. 669105

BUNGALOW, 12 pièces, sousbassement amenage, piscine creusé, Laroche 663-7767, J.A. Turmel Inc. Courtiers 522-8142. 663634

473 CHARLESBOURG MAISONS À REVENUS

7 LOGEMENTS, rue Laval, Charlesbourg, coin 94ème, faites offre Maurice Villemure 871-3088, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 666108

80IEME OUEST

2-4 PIECES, brique, aluminium, véranda, grand terrain, Henri Beaudoin, rés. 527-6740, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666144

47E RUE, 3 logements, Margot Ouellet 683-8479, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER 665932

16 ET 24 logements neufs, tous loués, directement propriétaire, 828-2736. 665413

MONTREAL Trust à Charlesbourg, pour vendre votre maison, 628-8383. 624345

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

PLACE NORMANDIE

RTE 3, ST-NICOLAS

(à 5 minutes du Pont de Québec)

DEVELOPPEMENT ANTIPOLLUTION

LE BAYEUX

Plusieurs modèles déjà construits pour livraison immédiate, "occasion unique avant l'augmentation".

☆ MAISONS NOVELEC
Construites de façon conventionnelle

☆ PRE-USINEES SECTIONNELLES
Acceptées par la S.C.H.L.
Rabais fédéral mensuel jusqu'à $72.58

TEL.: 832-4633 - 832-4634 - 832-4635

CENTRE D'ACHATS NORMANDIE
A PROXIMITE
29 MAGASINS
LOCAUX DISPONIBLES

667031

122 ST-GEORGES LEVIS

COTTAGE 9 pièces, salle jeux, garage, très bonne valeur, offre raisonnable et occupation discutables, Monique Lessard 651-3868, Morin Associés courtiers. 669236

BERNIERES, 24 X 41, $25,500.

RABAIS fédéral, remise, cinq pièces, brique colorlock, superbe, Gervais Doyon 653-5673, Québec Land, courtier 529-8456. 668844

ST-ROMUALD, 5½ pièces, très belle maison, brique, beau quartier, terrain gazon, asphalte, 2 petits logements soubassement rapportant $180. Lucille Gignac 839-6700, Trust Royal, courtier 656-9660. 669538

RANCH exceptionnel, 2 maisons, 2 écuries, 2 batiments, piste d'entrainement pour chevaux, lac, piscine, Yvette Cloutier 872-2561l, Mariette LeMay 658-7383, Trust Royal, courtier 656-9660. 669513

ST-LAMBERT, COTTAGE

GRAND terrain, huit pièces, deux granges, garage double, Gervais Doyon 653-5673, Québec Land, courtier 529-8456. 668898

ST-NICOLAS Place Normandie 5 pièces libre septembre $1,500 comptant sujet à ristourne fédérale, Laurent Petit 687-3296, IMMEUBLES CANADIENS "Courtier" 629-6178. 662707

ST-ROMUALD, bungalow neuf, brique, 5½ pieces, jumelé, à Charny, transfert, très propre, terrain cloturé, asphalte, revenu $165, Lucille Gignac 839-6700, Trust Royal, courtier 656-9660. 669537

MAISON style suisse, 7 pieces, 1 milles ville, campagne, habitable année, foyer, terrasse, patio, vue fleuve, terrain boisé, 20,000 pieds carrés boisé, entre 4 et 6 heures, 837-3463. 669140

ST-ROMUALD, cottage 8 pièces, grand terrain, plus 1½ salle bain, Roland O'Neill 653-7725, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER 665933

TRES propre, bungalow 5½, hypothèque 9%, chauffage électrique, urgent, St-Nicolas, Maria Szoghy 683-1636, 683-5783, Trust Royal, courtier 656-9660. 669520

ST-ETIENNE, 6 milles pont Québec, choix de maisons neuves ou usagée, prix d'aubaine, taxes très basses, Lefebvre courtier, 831-1332, 832-2976. 657049

ST-ETIENNE, maison 8 pièces, chauffage eau chaude, garage 24' x 40', terrain 170' x 375', beaucoup d'arbres, grand jardin, 832-4883. 657411

ST-NICOLAS, 1970, bungalow, ensoleillé, 4 chambres, vue fleuve, immédiatement, Henri Sansfaçon 658-3078, Cartier courtier, 681-6389. 662281

ST-DAVID, 8 des Erables, bungalow canadien, terrain paysagé, près école, coin rue (aucune taxe supplémentaire), foyer, chauffage eau chaude, 837-0115. 658491

LAUZON, joli bungalow, 6 pieces, grand terrain avec magnifique vue sur fleuve, Muriel Beaudet, 651-3530, Trust Royal, courtier, 656-9660. 664795

ST-NICOLAS, bungalow 44 x 24, 1971, terrain 7000 pieds, chauffage électrique, endroit paisible, à voir, J.P. Gaspard, 658-0420, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 664797

INCROYABLE, gros bungalow, construction 73, nouveau quartier, Moisan, 658-7973, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 663625

MAISON en briques, plain-pied, 6½ pièces, 121, de l'Eglise, Ste-Claire, 42 x 30, garage, 883-2442. 661364

ST-NICOLAS, construction 1972, 5½ pièces, très propre, bien décorée, terrain fini et boisé, 892 rue Du Rocher, 831-1093. 663125

MAISON 7 pièces, située St-Henri de Lévis, centre du village, bord rivière, arbres, 882-2110, 837-6733. 663414

CHARNY, St-Nicolas, 3 bungalows, façades brique, hypothèques 10%, occmpatio immediatns, 839-6844. 663064

BREAKEYVILLE, 7 pièces, salle bains, bien finie, terrain 148 x 90, petite grange 15 x 22, 832-2833. 663907

CHARNY, jumelée moderne, construction 1973, très bien paysagé, Gilberte Duchesne 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669093

TERRAIN et maison à vendre, Pare Weller St-Redempteur, 832-4795, 832-6612, 653-9622. 651499

MONTREAL Trust, courtier, à Lévis, pour vendre votre maison, 837-8836. 663265

BERNIERES, 5 minutes Plaee Laurier, choix de 30 modèles, S.I.F. courtiers, 832-0446. 663547

BERNIERES, maison 7½ pièces, finition imitation brique, $22,000., Tel: 832-4194. 661370

MAISON à vendre, St-Etienne, 6½ pièces, 4h à 7h, 832-4882. 660731

ST-ETIENNE, 5 pièces, chauffage air chaud, garage, 832-2367. 661763

MAISON neuve, 5½ pièces, directement du contracteur 695 route 2, Lauzon, 833-4419. 636811

ST-LEON de Standon, maison à vendre avec verger, 1-642-3754. 665152

475 RIVE-SUD MAISONS À REVENUS

PROPRIETE REPRISE
A SACRIFIER
38-40-42 RUE COMMERCIALE
LEVIS

4 LOGEMENTS (2, 3, 4, 5 pièces) remis à neuf, chauffage central, TOUTE OFFRE RAISOUNABLE ACCEPTEE
S'adresser à Jacques Bouré, Mutuelle-Vie des Fonctionnaires du Québec. Semaine entre 9 heures et 16.30 heures, 643-3884. 661727

CHARNY, directement contructeur, 9 logements, entièrement loues, construction 1973, revenus annuels $16,128., un de 6 logements entierement loués, construction 1970, revenus annuels $10,380., 832-6882, 832-0935. 668339

ST-REDEMPTEUR

DUPLEX 1956, 2 logements 5 pièces, état parfait, prix raisonnable, Augustin Ménard, 688-8749, B. Blais Labrecque courtier, 651-9908. 665875

ST-ROMUALD, 6 logements, loué 100%, directement propriétaire à
M. Olivier 839-8082 666253

ST-ROMUALD, centre residentiel 4 grands 5½ pièces genre quadruplex, 21,000 pieds carrés, construction récente, aubaine, 839-4019, 694-1941. 668606

CHRIST-ROI, duplex 2-5 pièces, garage, terrain 5,250 pieds carrés, Gilberte Duchesne 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669595

LEVIS, rue St-Félix, 2 logements 5 pièces, offre sérieuse acceptée, Gilberte Duchesne 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669594

ST-VALLIER, 8 pièces, et local pour commerce, entrepôt et garage, A. Marcon 523-4248, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER 665936

ST-REDEMPTEUR, duplex 6 pièces, Mme Fiset 681-2212, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER 665911

BON placement, bungalow 7 chambres, revenu intéressant, grand terrain, Jeanne Begin 626-7862, LePage courtier, 522-7041. 664075

CHARNY, un 6 pièces, un 7 pièces, Roland O'Neill 653-7725, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER 665934

MONTREAL Trust, courtier, à Lévis, pour vendre votre maison, 837-8836. 663267

8 APPARTEMENTS loués au complet, revenu annuel brut $13,200., 626-6195. 658886

476 SILLERY MAISONS SEULES

MAISON COLONIALE

SITUEE dans un cadre champêtre, terrain 16,000 carré, jardin, pommiers, piscine 40 x 20', chauffée, 6 chambres à coucher, bibliothèque en pin, salon plus foyer, sous-sol fini, quartier Belvédère, Bernard Guimond 688-0181. 665420

RUE FORGET

SPACIEUX bungalow brique, 6 pièces, très propre, revenu 6 pièces sous-sol, conviendrait maison de chambres, beau terrain, Françoise Chabot, rés. 527-6740, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666152

SUCCESSION, boul. Laurier, bungalow stueeo 8 pièces, salle jeux et chambre soubassement, terrain paysagé, Yvette Cloutier, 527-2986, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 669548

Exécutif ou bureau professionnel
LUXUEUSE résidence à louer ou à vendre, située au 960 Chemin St-Louis, s'adresser à Bolduc et Associés Inc., 681-4601. 668167

RUE BOURBONNIERE

COTTAGE 8 pièces, garage, terrain 100 x 100 secteur de choix, demande quelques renovations, Robert Roy, rés. 872-4345, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666166

ST-CHARLES GARNIER

$32,000., 8 PIECES, très propre, salle jeux, garage, Monique Lessard 651-3868, Morin Associés courtiers. 669234

PRES université, bungalow pierre, abri auto, 6½ pièces, foyer, salle diner, bachelor 2½ pièces loué $130., propre, Annette St-Pierre 653-3761, Trust Royal, courtier 656-9660. 669535

ST-CHARLES, cottage rénové, 8 grandes pièces, 5 chambres, foyer, piscine, Claire Lemieux 651-0728, Montréal Trust, courtier 529-0981. 668181

ENDROIT select, près université, cottage construction supérieure, 12 pièces, 3½ salles bains, foyer, garage double, offre considérée, propriétaire, 527-0420. 668329

ST-CYRILLE, cottage 10 pièces, garage, conviendrait pour bureau de professionnel, Fiduciе du Québec courtier 524-3206, Jean Chevrier 651-7668. 665840

SILLERY, grand bungalow, bien situé, bonne qualité de construction, Françoise Gagnon 688-1347, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 666105

JOLI cottage, 4 chambres, foyer, brique, libre immédiatement, Roger Rheaume 653-0457, Trust Royal, courtier 656-9660. 669340

RESIDENCE impeccable, près université, foyer, garage, plus revenu, propriétaire, 527-3215. 668162

BUNGALOW de luxe, terrain 18,300 pieds, garages, 8 pièces, Henri Sansfaçon 658-3078, Cartier, courtier 681-6389. 662280

BOISJOLI, superbe cottage, 10 pièces, terrain 100 x 100, piscine, Fernande Tremblay 658-7538, Cartier, courtier 681-6389. 662287

SILLERY 8 pieces, foyer, près école, église, etc. André Jobin 688-8464, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669587

COTTAGE brique, 7 pièces, 4 chambres, foyer, terrain paysagé, Fernand Guay 653-0446, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669582

MAISON neuve, luxeuse, 9 pièces, 3 salles bains, directement propriétaire, 2300 Masson, 653-5886. 652206

PLOERMEL, spacieux cottage, 10 pièces, 3 chambres, foyer, style unique, libre septembre, Cartier, courtier 681-6389. 662278

AUBAINE, maison 8 pièces, brique, garage, sous-sol fini, terrain paysagé, directement propriétaire, propre, 681-9553. 668939

RUE Bonin, 13 pièces, impeccable, Thérèse St-Laurent 667-9676, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER 665941

RUE William, 4 chambres, garage, sous-sol fini, Margot Ouellet 683-8479, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER 663931

MAISONS neuves du constructeur, rue Onésime Gagnon, rue Ste-Famille, 653-3516. 651908

477 SILLERY MAISONS À REVENUS

1016 DE MONTIGNY

3 LOGEMENTS de 6 pièces, 2 garages, très propre, à voir, Claude Chalifour courtier 656-9844. 666840

COTTAGE 2 logements, libre propriétaire, 3 pièces, 3 chambres, impeccable, Françoise Gagnon 688-1347, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 666101

MAGUIRE, 2 locaux, libres, 2 logements, garage, Therese St-Laurent 667-9676, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER 665940

UNE ANNONCE CLASSEE
NE COUTE PAS CHER

478 STE-FOY MAISONS SEULES

$3,000. COMP

QUARTIER Laurentien, bungalow neuf, pierre, aluminium, terrain boisé. Marcel Trudel 628-0726, Montréal Trust, courtier 628-8383. 664036

RABAIS JUSQU'A $72.58 PAR MOIS

SI vous êtes éligible au nouveau programme federal. Téléphonez pour un rendez-vous. Les Habitations Blanchet Inc., 872-4888, 872-4113. 657600

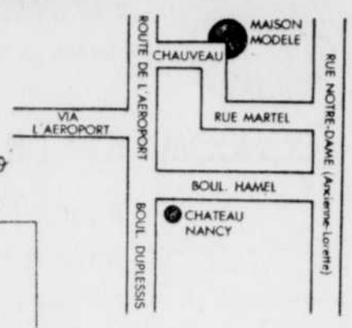
VRAIE aubaine, cause départ, directement du propriétaire, bungalow tout neuf, entièrement brique, 25' x 40', terrain 70' x 85', 3 chambres comcher, endroit idéal, début Ancienne-Lorette, $23,800., hypothèque $19,350. à 10%, 872-2088 apres 6 heures p.m. 669397

478 STE-FOY MAISONS SEULES | 478 STE-FOY MAISONS SEULES | 478 STE-FOY MAISONS SEULES

MAISON DE HAUTE QUALITE

LES MAISONS AUGMENTENT PEUT-ÊTRE MAIS C'EST ENCORE ABORDABLE
PENSEZ-Y ET RESERVEZ MAINTENANT

Profitez du nouveau rabais fédéral vous donnant droit jusqu'à $72.58 par mois et ainsi devenez propriétaire pour à peu près le prix de votre logement actuel.



OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE JUSQU'A 9h. P.M.

872-4721
872-4888
872-4113

les Habitations g. Blanchet inc.

TAUX D'INTÉRÊT À PARTIR DE 9½%

TERRAINS DISPONIBLES

PLATEAU LORETTAIN STE-FOY NEUFCHATEL ANCIENNE-LORETTE

NOTRE RENOMMEE EST FAITE - CONSTATEZ-LE VOUS-MEME

663723

IL FAUT VENDRE

2368 RUE Montbray, superbe villa, 14 grandes pièces, 2 foyers, 3½ salles bains, garage double, près université, cegep, église, centres d'achats, présentement libre, offre considérée, Claude Chalifour courtier 656-9844. 666833

4 SEULEMENT

MAISONS prestigieuses, bungalow genre style canadien, 5 pièces, plus dinette, possibilité ristourne fédérale, téléphonez-nous avant l'augmentation prévue des prix, 872-4888, 872-4113. 657591

POURQUOI PAS

DIRECTEMENT constructeur, 5 pièces plus dinette, qualité supérieure, bungalow genre style canadien, ristourne fédérale, téléphonez-nous avant l'augmentation prévue, 872-4888, 872-4113. 657593

FORMIDABLE

2509 CHEMIN Ste-Foy, face à Culina, magnifique cottage, 8 pièces, revenus intéressants, si desiré, près université et cegep, Mme Séguin 687-5807, Chalifour courtier 656-9844. 666538

BOIS DE BOULOGNE

2973 DE la Promenade, la maison rêvée pour grande famille, 14 grandes pièces, piscine, vue du fleuve, garage double, très grand terrain boisé, visite sur rendez-vous, Chalifour courtier 656-9844. 666834

MAISON COLONIALE

ROUTE de l'Eglise, construction qualité supérieure, brique, 13 pièces, foyer, sous-sol fini, piscine chauffée et terrasse, immense terrain paysagé 120 x 200, Tél. 658-3559. 668970

COTTAGE STYLE CANADIEN

PIERRE, stucco, 10 magnifiques pièces incluant soubassement, Louise Vaillancourt 651-4989, Montréal Trust, courtier 529-0981. 664045

TRES GRANDE MAISON

2578 CHEMIN St-Louis, maison pour professionnel ou industriel, 18 pièces, 5 salles bains, piscine, Claude Chalifour courtier 656-9844. 666835

MANDAT NOUVEAU

ATTRAYANT 6 pièces, brique, soubassement non terminé, extraordinaire terrain boisé, Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. 663851

FAUT VENDRE

BUNGALOW, 5 pièces, foyer, abri auto, extérieur brique et pierre, transfert, situé quartier Laurentien, Antoine Lebel 656-0018, Montréal Trust, courtier 529-0981. 666192

1676 COURTRAI

Ancienne-Lorette, ouvert jours et soirs, bungalows brique, votre choix de modele, couleur, Pauline Pelletier, 653-8986, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 663249

IDEAL POUR LOCATION

BUNGALOW 6 pièces, près cegep, 4 chambres sous-sol, Augustin Ménard, 688-8749, B. Blais Labrecque courtier, 651-9988. 665876

RUE LE NOBLET

TRES vaste bungalow, brique, 44 x 40, 10 pièces, foyer pierre sous-sol, terrain paysagé, faut voir, Berthe Têtu 653-9659, 661-6440, Trust Royal, courtier 667-7310. 666068

MAISON NEUVE

QUARTIER Laurentien, $28,800., intérêts 10%, comptant $5,450., Chalifour courtier 656-9844. 666839

PARC HORIZON

BUNGALOW qualité, près université, 10 pièces, foyer, abri, Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. 663858

6 PCES 45 X 28 A VOIR

SUPERBE, sous-sol fini, foyer, patio, très propre, Céline Hudon, 628-0683, Québec Land, Courtier, 529-8456. 664018

SPLIT-LEVEL

CONSTRUCTION pierre, 7 pièces, plus logements, $145, Rodrigue Major 842-6817, Montréal Trust, courtier 628-8383. 664039

STE-FOY, rue de l'Anse, luxueux jumelés, vue sur le fleuve, foyers, multiples commodités, $61,000 chacun, Marie Taillon, 683-9141, Cécile Dufour, 656-1608, Les Courtiers Sorentim Inc. 529-0321. 667299

ST-LOUIS DE FRANCE, splendide cottage, secteur de premier choix, vue sur le fleuve, pour acheteur sérieux, Marie Taillon, 683-9141, Cécile Dufour, 656-1608, Les Courtiers Sorentim Inc. 529-9321. 667296

INTERETS 9%

MAGNIFIQUE cottage, 14 pièces, près université, gros revenus, Mme Séguin 687-5807, Claude Chalifour courtier 656-9844. 666839

URGENT

ATTRAYANT bungalow, impeccable 7 pièces, salle jeux, terrain boisé, Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass. Courtiers. 663852

BOIS VINCENNES

BUNGALOW impeccable, 6 pièces, sous-sol fini, foyer, Monique Lessard, 651-3868 Morin Associés courtiers. 669235

NOUVELLE inscription, bungalow, salon, cuisine dinette, 3 chambres, sous-sol rapportant $90. par mois, prix $32,900, Huguette Lacaille 658-6205, Trust Royal, courtier 656-9660. 669536

2959 MONTREAL, bungalow 50 x 28, abri auto, 11 pièces, 2 salles bains, piscine béton, chauffée, $32,000., transfert, Annette St-Pierre 653-3761, Trust Royal, courtier 656-9660. 669533

COTTAGE, $26,500.

6½, RUE Terrebonne, très propre, faut voir, urgent, André Plourde 843-2642, Québec Land, courtier 529-8456. 668829

TRANSFERT, bungalow avec abri d'auto, salon foyer, salle manger, grande cuisine, sous-sol magnifique, prix discutable, Yolande Matte, 872-7206, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 664800

ST-YVES

LUXUEUSE résidence 10 pièces, sous-sol aménagé, foyer, garage double, terrain 22,000 pi.car. J.-Marcel Rondeau 683-7071, SaRoMa Inc., courtier 849-8527. 666170

SPLENDIDE cottage, 45 x 25, 9 pièces, foyer, beau terrain 10,057, 10 ans, très bien situé, Maria Szoghy, 683-1636, 683-5783, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 669535

$33,500 HYPOTHEQUE 6¾%, 5 pièces plus 1 sous-sol, très jolie, impeccable, Gisèle Fortin, 651-6653, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 669562

AVEC REVENU

LOGEMENT 6 pièces, duplex jumelé, boisé, garage intérieur, 651-1360, 653-3168. 665030

LEGER COMPTANT

MAISON jumelée, 6 pièces, 1½ salle bains, 651-1360, 653-3168. 665029

CAP-ROUGE, très joli bungalow 6 pièces, grand terrain paysagé, abri auto, impeccable, Andree Dorion 527-4491, Trust Royal, courtier 656-9660. 669502

STE-FOY, 2 étages, construction 1970, 7 pièces plus salle familiale, Françoise Gagnon 668-1347, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 666104

QUARTIER LAURENTIEN

BUNGALOW 3 chambres, 5½ pièces, libre au contrat notarié, Paulette Drouin 527-0556, Trust Royal, courtier 667-7310. 666066

TRANSFERT, cottage 8½ pièces, 2½ salles bains, foyer, garage, terrain paysagé, Rita Milot 659-1250, Trust Royal, courtier 656-9660. 669524

ATTRAYANT bungalow, 6 pièces, très bon revenu au sous-sol, près université, centre d'achat, Céline Balfry, 658-4852, Morin Ass. Courtiers. 663854

PRES CHUL, écoles primaires, spacieux bungalow 10 pièces, 6 chambres incluant sous-sol, abri, Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass. Courtiers. 663855

VERSAILLES, magnifique bungalow à sacrifier, hypothèque 8½%, urgent, transfert, Mme Paquet 633-4141, Cartier, courtier 681-6389. 666190

STE-FOY, maison jumelée à vendre, conception exclusive, 3 chambres coucher, foyer, portes patio, sous-sol semi fini, hypothèque 8¾%, 658-4073. 664955

ST-THOMAS D'AQUIN

DIRECTEMENT propriétaire, revenu, Chemin Ste-Foy, près Madeleine Vercheres, 9 pieces, meublé ou non, garage, 683-0583. 668907

478 STE-FOY MAISONS SEULES | 478 STE-FOY MAISONS SEULES

A.E. LEPAGE

IMMEUBLES WESTMOUNT COURTIER
580 est, Grande-Allée, ch. 40

LA VIEILLE CAPITALE
N'A PAS DE SECRET POUR NOUS

51 MAISONS SEULES
un ou deux étages
Ste-Foy - Sillery
Cap-Rouge - Charlesbourg
Loretteville $20,500. à $68,000
Rollande Rodrigue 837-5095
Jeanne Bégin 626-8145

15 CHALETS
Lac Beauport - Lac St-Joseph
Neuville - Val Bélair
Habitables à l'année ou non
de $4,900 à $44,000
Louis Clamagéran 524-0159
Roger Gagné 626-1899

21 MAISONS - LOGEMENTS
Revenu jusqu'à 15.7%
Limoilou - Charlesbourg
Les Saules - Vanier
Villeneuve - Beauport
Yvon Lavoie 659-1039

TERRAINS RESIDENTIELS
St-Nicolas-Loretteville-Ste-Foy
Ancienne-Lorette - Neuville
Avec ou sans services. Prêt à bâtir avec ou sans contracteur.
De $975 à $6,950
Rollande Rodrigue 837-5095
Roger Gagné 626-1899

MAISONS DEMANDEES
Par notre service d'un océan à l'autre
nous avons beaucoup de demandes pour futurs transferts.
Notre gérant du résidentiel: René Boilard 522-7041

666119

ST-LOUIS France, magnifique 8 pièces, buanderie près cuisine, abri, terrain boisé Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. 663853

CHALET meublé, $5,000., terrain 6,000 pieds, Société Immobilière Québec Metropolitain, courtier, Pierre Hamel 842-7452, 529-0047. 662267

SPLIT LEVEL

QUARTIER Laurentien, 6 pièces, intérêts 10%, Claude Chalifour courtier 656-9844. 666837

AVENUE DE BOULOGNE

7 PIECES, foyer, sous-sol fini, 1 salle bain, et 2 toilettes, grand parterre.
842-1333, 651-3581. 664594

BOIS De Vincennes, attrayant bungalow, 6 pièces, sous-sol fini, foyer pièce familiale, galerie, patio, $48,000., hypothèque 6¾ fixe, 653-2540. 664611

2801 QUATRE-BOURGEOIS, bungalow 5 pièces, soubassement 2, propre, Annette St-Pierre 653-3761, Trust Royal, courtier 656-9660. 669534

BOIS de Boulogne, luxueux cottage très original, vue sur fleuve, pour professionnel, Guy Robitaille, 658-6251, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 664796

STE-FOY, bungalow, sous-sol fini, doit vendre, Moisan, 658-7973, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 663624

QUARTIER Laurentien, du propriétaire, 6 pièces plus sous-sol semi-fini, $27,000, Tél. 872-1193. 658983

ST-BENOIT, rue Ottawa, belle propriété, 5½ pièces, sous-sol semi-fini, splendide terrain, Tel. 653-8441. 669368

MAISON familiale, 25' x 40', 2955 Sasseville, 3 chambres, abri d'auto, tapis partout, terrain aménagé, $36,000., 651-6354. 662188

JOLI bungalow, 4 chambres, coucher, prix raisonnable, quartier résidentiel, 3480 Carré-Roehon, rendez-vous 653-9961. 661858

URGENT BESOIN

BUNGALOWS, propriétés à revenus, commerces, entrepôts, terres, fermes, demandés pour répondre à la demande croissante de nos clients, payons comptant.

Adrien Lefebvre
529-8456 soir 663-6119
Quebec Land Courtiers

667-7123

RUE Rouville, bungalow fonctionnel, piscine béton, abri auto, Yvette Cloutier 872-2611, Trust Royal, courtier 656-9660. 669525

BUNGALOW, 3 chambres, salon avec poutres, foyer, mur vitré donnant sur fleuve, terrain magnifique, 656-9965. 665642

AVENUE Rougemont, bungalow 6 pièces, 30 x 40, 4 chambres, 2 salles bains, sous-sol fini, abri d'auto, grandes fenêtres, 651-8639. 665895

PAROISSE Ste-Geneviève, bungalow 6 pièces, propre, directement propriétaire, 831-3103. 666209

BUNGALOW, 6 pièces, soubassement, aménagé, garage, Cora Letarte 681-0351, Montréal Trust, courtier 529-0981. 666182

POUR tous genres de maisons, consultez Julien Coulombe, 658-6884, 527-3565. 659806

DIRECTEMENT propriétaire, joli bungalow, 6 pièces, 15,720' terrain, 651-1775. 665171

DU constructeur, neuve, 24' x 30', 5 pièces, boulevard Chauveau, 656-0330, 527-3710. 651207

PRES hopital Laval, maison 7 pièces et garage, Tél: 651-6907. 659206

479 STE-FOY MAISONS À REVENUS

PLACEMENT EXCELLENT

152 APPARTEMENTS, construction neuve, luxieux, piscine intérieure, garage en béton, stationnement extérieur avec prise courant, 4 salles de lavage, ameublement d'environ 140 logements, revenu alléchant, 3,000 Quatre-Bourgeois, 522-6484, 651-2936. 664380

32 LOGEMENTS, refinancé dernièrement, rendement 23%, Société Immobilière Québec Metropolitain, courtier Michel Lamontagne, 843-2665, 329-0047. 662271

479 STE-FOY MAISONS À REVENUS

ASSUREZ-VOUS CONTRE L'INFLATION

INVESTISSEZ 634 de Norvège, 27 logements, 50 des Intendants, St-Romuald, 20 logements, J. Gagnon 875-4192, Trust Royal, courtier 656-9660. 669529

PLACEMENT EXCELLENT

24 LOGEMENTS meublés, loués 100%, construction supérieure 5 ans, revenus intéressants près des serviees, Courtage Yves Germain 658-2474, Margo Gagnon 651-9892. 666587

SAINT-THOMAS D'AQUIN

COTTAGE impeccable, beau terrain, deux revenus, proximité université, Pierre Chapus, 628-3710, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 664026

TRIPLEX

MAISON impeccable, excellente construction, grand terrain, rue De Longrpe, Rodrigue Major 842-6817, Montréal Trust, courtier 628-8383. 664037

COTTAGE

STYLE Canadien, bien decoré, 5 minutes Place Laurier, Lucette Drouin, 653-0984, Montréal Trust, courtier, 628-8383. 664022

1903 STE-ANGE, STE-FOY

DEUX 5 pièces, propre, 7,100 pieds terrain, aubaine, Edwin Tanguay 527-8826, Québec Land, courtier 529-8456. 668839

PROPRIETE 3 REVENUS

RUE Mont-Petit, un 7-4-3, Jacques Bernard 688-0562, Québec Land, courtier 529-8456. 668892

PAROISSE St-Thomas, 7 logements, rapportant $10,680., Fiducie du Québec courtier 524-3206, Jean Chevrier 651-7668. 665838

808, Mgr Grandin, 6 logements, 4 de 5; 2 de 4, Roger Turmel, 872-6228; J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. 661182

3496 MARICOURT, 24 logements 1972, très bon rendement, 833-3949, 656-9466. 655375

ST-THOMAS d'Aquin, 2 logements de 6 pièces, Tél. 683-7919. 668969

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

PLACE CAP-ROUGE

DU constructeur directement, électrique, 43'x 27', foyer, accessoires de couleur, 2 éviers dans salle debains, tablettes tournantes, faux plancher inclus, isolation d première qualité, porte-patio, cheminée double, façade en pierre, 3 côtés brique, fer forge, terrain boisé, taux d'interet 10%, prix de vente $37,800., mensualités $329. comprenant capital, interet et taxes.

43' x 27', Cheminee double, foyer, descente de cave ouverte, plancher recouvert B.T.5000 (supérieur au varathane), armoires en frene, faux plancher, 4 brique, électrique, terrain boisé 7019' carrés, prix de vente $35,900., mensualités $329. incluant capital, taxes et intérêt, taux 10%.

43' x 27', Entree reouverte, 4 brique, electrique, foyer, descente de cave ouverte, 3 chambres completement à l'arriere, salon, cuisine et dinette (avec comptoir) en façade, terrain boisé de 7,477 carrés, prix de vente $36,800., comptant $5,450., taux d'intérêt 10%

43' x 28', Style avec galerie, foyer, porte-patio, électrique, 4 côtés brique, terrain 11,321' carrés, prix de vente $39,800.

Style canadien (2 lucarnes) 36' x 26' x 2 étages, façade en pierre, terrain 8,000', prix de vente $45,900.

PLACE CAP-ROUGE
1290 rue Provencher
651-1368, 651-6394

661750

PLACE CAP-ROUGE

DIRECTEMENT du constructeur et promoteur. Ce centre d'habitation est relié à Ste-Foy et à ¼ de mille du boulevard Cha-rest. Futur centre d'achats, terrain boisé. Maisons à partir de $35,900 (taux d'interet 10%), jusqu'à $169,000. Pour votre confort, nous avons construit des maisons de premiere qualité: chauffage électrique avec foyer, cheminée double, faux plancher, 8" d'isolation, porte-patio, 4 côtes brique ou pierre avec galeries ou lucarnes. Venez voir. Chez nous vous vous sentirez vite chez vous.

PLACE CAP-ROUGE
1290 rue Provencher
651-1368, 651-6394

659895

BANLIEUE, jumelé, Loretteville et Charny, 3 chambres, terrain paysagé, libre immédiatement. Guy Robitaille, rés. 658-6251, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 669553

Parc Weller

DEVELOPPEMENT RESIDENTIEL

ST-REDEMPTEUR-DE-LEVIS A 5 MINUTES DE PLACE LAURIER

SORTIE 192 SUR LA 20

TERRAINS BOISES PRES RIVIERE CHAUDIERE

VENEZ VISITER NOS MAISONS MODELES OUVERTES TOUS LES JOURS JUSQU'A 9H. P.M.

AGENT DISTRIBUTEUR DES MAISONS MODULAIRE

PRES
DE L'EGLISE
DE L'ECOLE
DU TERRAIN
DE JEUX

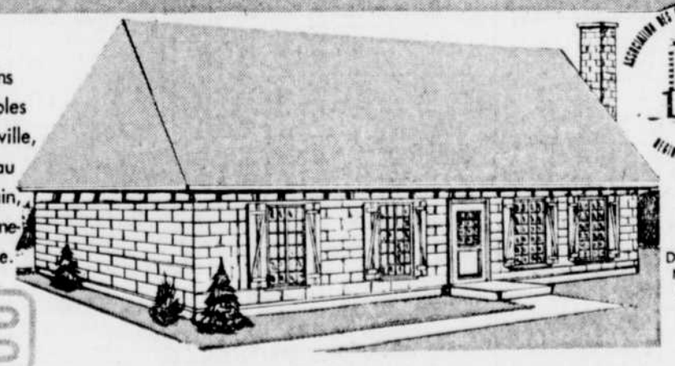
"PLUS DE 100 MAISONS A CONSTRUIRE SUR LA RIVE-SUD"

Les Const. R.Bergeron inc.
832-4795 - 653-9622

667049

MAISONS DE HAUTE QUALITE

Terrains disponibles à Orsainville, Plateau Lorettain, Ancienne-Lorette.



MAISONS MODELES A VISITER 1365 DES PATRIOTES NOTRE-DAME ANCIENNE-LORETTE A COTE DU NOUVEAU CENTRE D'ACHATS

POUR UN TEMPS LIMITÉ, TOUS NOS MODÈLES "1974" SONT MUNIS D'UN CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE "NOVELEC" POUR LE MÊME PRIX QU'UN CHAUFFAGE À L'HUILE.

Profitez du nouveau rabais fédéral vous donnant droit jusqu'à $72.58 par mois et ainsi devenez propriétaire pour à peu près le prix de votre logement actuel.

LA LIVRAISON DE VOTRE MAISON, C'EST IMPORTANT AVEC PHILIPPE BERTRAND INC., C'EST VRAI L'AFFAIRE. NOUS RESPECTONS NOS DATES DE LIVRAISON.

TAUX D'INTERET 9½%

LES CONSTRUCTIONS PHILIPPE BERTRAND INC. 872-9857
1365 DES PATRIOTES, ANCIENNE-LORETTE
OUVERT DE 10H. A.M. A 9H. P.M. 5 JOURS PAR SE

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

Montréal Trust

Courtier

vous offre un choix de maisons neuves, à votre goût, là ou vous la désirez: Ancienne-Lorette, Neufchâtel, Lorretteville.

ANCIENNE-LORETTE
3 maisons neuves
Hyp. 9½ à 10%
1676, rue Courtrai
Boul. Hamel - St-Jean-Baptiste
Inf. Pauline Pelletier
656-8986

hypothèque à
10% (prix $25,000)
LORETTEVILLE
Encore 5 bungalows neufs, pelouse avant gratuite si vous achetez avant le 20 août.
40 à 68, rue Borduas, Loretteville.
Inf. Micheline Couture, 842-3562.
Guy Paré, 843-2772

NEUFCHATEL (boisé)
(développement de la Colline)
4 modèles à visiter
Hypothèque à 10%
Rue de Rouen (par boulevard de la Colline)
Inf. Pierre Chapus 628-3710
Rodrigue Major 842-6817

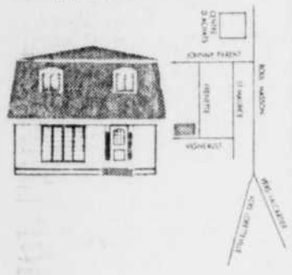
Montréal Trust Courtier
Charlesbourg 628-8383
Lévis 837-8836
Québec 529-0981
666114

ORSAINVILLE, bungalow pierre-colorlock, 1972, 5 pièces, 3 chambres. Françoise Gagnon 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 666100

ST-FEREOL, grande maison centenaire, près Mont Ste-Anne, grand terrain, prix raisonnable. Roger Gagné 626-1899, LePage, courtier 522-7041. 664077

LES CONSTRUCTIONS PADURO INC.

Inf.: 842-0766 - 626-0714



Possibilités de rabais fédéral de $72.58 par mois. Venez nous consulter pour plus amples informations.
Maison modèle à 31 Vigneault, Loretteville. Ouvert aux visiteurs de 1 à 5 et 7 à 9, Lun. Mar. Mer. Jeu. 1 à 5, Ven. Sam. Dim. Choisissez votre future maison parmi nos plans. Disponibilité de terrains, à proximité de tous les services.
667057

CAP-ROUGE, bungalow 1972, 45 x 28, sous-sol fini, foyer, terrain paysagé, 4 chambres, 2 salles bains, patio. J.P. Gaspard, 658-0420, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 669063

BELAIR, AUBAINE

6 MAISONS neuves de 5 pièces, déjà construites, prêtes immédiatement, que vous pouvez voir et toucher avant d'acheter et non pas une chose à venir. D'un entrepreneur dont la réputation est faite. Prix à partir de $22,750 tous frais inclus, le comptant que vous verserez sera applicable sur une construction déjà faite. J.G.B. Construction 842-5768, 626-3912. 663346

RABAIS JUSQU'A $72.58 PAR MOIS

Si vous êtes éligible au nouveau programme fédéral. Téléphonez pour un rendez-vous. Les Habitations Blanchet Inc., 872-4868, 872-4113. 653690

MAISON OUVERTE

DIMANCHE le 11 août, de 2 à 4 heures, joli bungalow 5½ pièces, situé au 1566 de la Verdure, Ancienne-Lorette (par la rue St-Jean-Baptiste), Maurice Trottier courtier, pour informations Daniele Bouchard 653-8894. 666987

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES

MAISONS neuves, 5 pièces, endroit où les taxes sont le meilleur marché dans la banlieue, prix et qualité défiant toute compétition, 626-3912, 842-5768, 683-5152. 663341

$5,000. COMPTANT

BUNGALOW, 6 pièces, sous-sol fini, clapboard aluminium, près école, centre d'achats, financement 10%, avec propriétaire, maison 48 x 28. Fiducie du Québec, courtier 524-5206, Conrad Légaré 688-9607, William Adams 683-7658. 668384

VILLE VANIER, RUE BOILY

MAISONS neuves, 5 et 6 pièces, avec possibilité de faire un logement au sous-sol, très bonnes conditions de paiement, avec ristourne fédérale jusqu'à $45.50 si éligible. J.G.B. Construction 683-5152, 626-3912, 842-5768. 651793

ANCIENNE-LORETTE, 1,330, des Pins, bungalow 6 pièces, terrain paysagé, $26,500. Roger Turmel, 872-6228, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. 661183

ST-RAYMOND DE PORTNEUF

VIEILLE MAISON CANADIENNE
CONSTRUCTION pièces sur pièces, foyer, maisonnette d'été avec foyer, grange 135 x 95, 35 milles de Québec, 657-2663, 651-2653, demander Jacques. 658185

JOIE DE VIVRE
BEAUPORT près boul. de la Capitale, construction 2 ans intérieur coquet, belles divisions, magnifique terrain. Mireille Palassi, rés. 527-6859, Trust Royal, courtier 667-7310. 666154

MAISON neuve, pierre blanche, foyer 5 pièces, large sous-sol, tapis mur à mur, vue fantastique de Québec, plusieurs cerisiers et pommiers, chauffage électrique, cuisine tout équipée, prix à discuter, St-Sylvestre, Lotbinière, 1-418-596-2144 669332

ORSAINVILLE

LIVRAISON immédiate, près école, église, l'endroit le mieux situé à Orsainville. Visitez notre maison modèle coin des Bouvreuils et du Jardin. Tél. 626-3912, 842-5768. 652180

DESOURDY

Encore 5 maisons à l'ancien prix, prêtes à habiter
ELLES SONT VISIBLES
Rabais fédéral, 843-3761 668083

DOMAINE LEMELIN
MAGNIFIQUE résidence 2 étages, 14 pièces, 1 pavillon avec logement 5½ pièces, piscine, terrain paysagé, gros arbres. Felix Poulin, rés. 653-2256, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 664084

REVENU SOUS-SOL

BUNGALOW, 6 pièces, foyer, carport, secteur agréable. Augustin Ménard, 688-8749, B. Blais Labrecque courtier, 651-9908 665813

ST-FEREOL DES NEIGES

MAISON canadienne, habitable l'hiver, 7 pièces, 2 foyers, 10 minutes des pentes, magnifique terrain. Mme Castonguay 527-7325, Montréal Trust, courtier 529-0981. 664056

LORETTEVILLE, maison familiale, revenu, 190 boul. Etudiants, Docteur Gignac 842-2803. 660067

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

VILLE VANIER, RUE BOILY

LIVRAISON immédiate, maisons 5 et 6 pièces, comptant minime, très bonnes conditions, 683-5132, entre 2 heures et 9 heures p.m. 663340

DOMAINE CHATEAUBRIAND

DIRECTEMENT du constructeur, 2 maisons unifamiliales, construites sur terrain boisé, livraison septembre 1974, 842-0092, 872-2150 668773

ANCIENNE-LORETTE

VASTE bungalow 7 pièces, 4 chambres, foyer, sous-sol terminé, terrain 20,000 pieds carrés. Fiducie du Québec courtier 524-5206, Raymonde Chartier 872-2443. 666760

ANCIENNE-LORETTE, 1566 de la Verdure, 5½ pièces, salon, cuisine, dinette, salle de bains avec buanderie, 3 chambres, plancher de chêne. Maurice Trottier courtier, appeler Daniele Bouchard 653-8864. 668986

LAURENTIDES, magnifique bungalow un an, pierre, brique, abri d'auto, sous-sol semi fini, Pallot, 623-9332. 663449

25 DES GRANDS CHAMPS

COQUET bungalow, 5 pièces, vue sur Québec, faites offre. B. Blais Labrecque courtier, 651-9908, 688-8749. 663672

SPLIT-LEVEL

8 PIECES, garage double, sous-sol demi fini, faut voir, Augustin Ménard, 688-8749, B. BlaAs Labreeque courtiar, 651-9908. 663674

VANIER, jumelée 5 pièces, 3 grandes chambres, nombreuses commodités, 1½ salle bains, piscine, clôture Frost, terrain aménagé $20,000. Fiducie du Québec courtier 524-5206, Marcelle Chevrier 651-7668. 666759

BEAUPORT
RUE Voyer, près boul. Chutes, spacieux bungalow 5 pièces, sous-sol fini, entrée séparée, grand terrain. Françoise Chabot, rés. 527-6740, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666151

MAISON neuve, pierre blanche, foyer 5 pièces, large sous-sol, tapis mur à mur, vue fantastique de Québec, plusieurs cerisiers et pommiers, chauffage électrique, cuisine tout equipée, prix à discuter, St-Sylvestre, Lotbinière, 1-418-596-2144 669332

AUBAINE, $19,000.

NEUFCHATEL, 5 pièces, terrain fini, maison modèle. Andre Picard 829-3411, Quebec Land, courtier 529-8456. 668888

MAISON NEUVE
DOMAINE Hamilbourg, bungalow 24 x 38, transfert de l'armée, faites offre, doit vendre $22,500. Roger Royer 527-6639, Trust Royal, courtier 667-7310. 667090

TRANQUILLITE

ILE D'Orleans, 2 milles du pont, magnifique petit bungalow, pierre, $28,500. François Fournier 524-6807, Morin Ass. Courtiers. 663842

TRANSFERT

ST-AUGUSTIN, bungalow tout brique, vue magnifique sur fleuve, Marcel Trudel 628-0726, Montréal Trust, courtier 628-8383. 664035

BEAUPORT, maison, 5½ pièces, paysagé, $20,000, après 6 heures 663-3306. 652864

BELAIR, maison à vendre, 843-4348. 668553

STYLE NORMAND

PLAIN-pied neuf, brique, 5 pièces, intérêt 9%, 843-5434, 623-5183. 662193

DOMAINE Lac Beauport, magnifique résidence, 8 pièces, 2 salles bains, grand solarium, garage, terrain 78,000 carrés, 849-3851. 665619

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

BEAUPORT, joli bungalow 7 pièces, abri auto, quartier résidentiel, piscine chauffée, $32,000. Andrée Dorion 527-4491, Trust Royal, courtier 656-9660. 669003

ST-FEREOL des Neiges, près pentes ski, vue sur fleuve, chalet suisse tout meuble, 2 étages, 6 pièces. Denyse Zarrow 1-826-2012, Trust Royal, courtier 656-9660. 667087

BERNIERES, cottage brique, 11 pièces, foyer, garage, terrain superbe. Françoise Gagnon 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 666103

TRANSFERT
BUNGALOW très propre, 3 chambres secteur Montchatel, aubaine J.G. Rochette, rés. 842-8347, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666161

VAL Belair, bungalow, impeccable, cause transfert. Bertin Vachon 667-0448, 529-0171.
MAURICE TROTTIER COURTIER 665928

ILE D'ORLEANS
PETIT chalet, rue des Chevres, vue sur fleuve, $7,900. Ste-Pétronille Roger Royer 527-6639, Trust Royal, courtier 667-7310. 666062

ORSAINVILLE, 2 logements, très propre, 5 pièces, chacun, rue des Sureaux, $32,500. Helene Roy 651-3895, Montreal Trust, courtier 529-0981. 664052

ST-EUGENE, cottage magnifique, 12 pièces, revenu subsidantiel, terrain 33,000 p.c. Madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtier 681-6389. 657231

ST-FEREOL les Neiges, chalet tout meuble, avec foyer, près pentes des ski, prix raisonnable. Denyse Zarrow 1-826-2012, Trust Royal, courtier 656-9660. 669001

JOLI bungalow, rue St-Maurice, 4 chambres, piscine, impeccable, situé près centre d'achats. Yvette Cloutier 872-2611, Trust Royal, courtier 656-9660. 669327

SITE EXCEPTIONNEL

GIFFARD, maisons neuves, style Canadien, avec foyer, vue magnifique, 628-4618. 663328

MAGNIFIQUE bungalow pierre et stucco, 6 pièces, grand terrain, près de tout. Raymonde Maurais 656-9027, Morin Ass. Courtiers. 663843

ST-EMILE, dernière chance, bungalow avec extérieur unique, 10 minutes centre-ville. François Fournier 524-6807, Morin Ass. Courtiers. 663840

CONSTRUIT en 1750, style canadien, 42 x 37, 11 pièces, situé à 1196 avenue Royale, Villeneuve. H. Moreau 661-5379, Morin Ass. Courtiers. 663841

BEAUPORT, bungalow impeccable, 3 chambres, bien situé, une aubaine. Marie Taillon, 683-9141, Cécile Dubois, 656-1608, Les Courtiers Sorentin Inc. 529-0321. 663704

GIFFARD
BUNGALOW 5½ pièces, avec revenu de $140 par mois, très propre. Marc Lallamme, rés. 658-0219, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666157

BUNGALOW 27 X 42
5½ PIECES, pierre 4 côtés prêtini intérieur, $25,000, faut voir. Marc Lallamme, rés. 658-0219, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666159

LAC St-Joseph, 2 bungalows habitables année, modernes, grand terrain, baie, foyer, badminton, 4 pièces $9,000., 5 pièces $14,000., 875-4250. 666296

BUNGALOW, état neuf, 40 x 28, coin rues, pierre, aluminium, $18,000. Fiducie du Québec courtier 524-5206, Conrad Légaré 688-9607. 666383

VILLENEUVE, directement propriétaire, maison style canadien, 9 pièces, foyer, vue sur fleuve, grand terrain, 661-2787 après 5 heures. 663110

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

VILLENEUVE, rue Noël Henri, spacieux plain-pied, sous-sol fini, 5 chambres, excellente condition, terrain aménagé, 661-7119 657962

BEAUPORT, spacieuse résidence, 30 x 42, sur terrain 10,000 pieds magnifiquement paysagé, sous-sol fini, abri d'auto, vue superbe, occasion unique, 661-2403. 665327

VILLE Vanier, 2 logements, pierre, $22,800. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier, Guy Marcotte 687-2069, 529-0947. 666158

MAISON 1½ étage, revenu $85. par mois, rez-de-chaussée, 5 pièces, libre à l'acheteur, prix raisonnable. Antoine Lebel 656-0018, Montreal Trust, courtier 529-0981. 666191

VAL ST-MICHEL
LIBRE, plain-pied, 4 pièces, propre, bord de ruisseau, $12,000. Comptant $8,000., particulier, 653-4795. 646319

ANCIENNE-LORETTE, 1273, Villa des Bois, bungalow, foyer, garage, terrain boisé. Roger Turmel, 872-6228, J.A. Turmel Inc., courtier, 522-8142. 661184

POUR VENTE RAPIDE
VILLENEUVE, rue Choisy, bungalow 5½ pièces plus 2 au sous-sol, abri d'auto, piscine, terrain paysagé, Robert Roy, rés. 872-4345, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 666165

LIBRE IMMEDIATEMENT

LORETTEVILLE, 5 grandes pièces, terrain boisé, comptant $1,500. Mme Palmarini 626-3071, Québec Land, courtier 529-8456. 668890

REDUIT, URGENT, A VOIR

N.-D. Laurentides, 6 pièces, soubassement fini, superbe. Céline Hudon 628-0883, Québec Land, courtier 529-8456. 668896

LORETTEVILLE

4 CHAMBRES à coucher, arrière centre d'achats l'Ormière. André Plourde 843-2642, Québec Land, courtier 529-8456 668803

GIFFARD

COTTAGE tout brique, 4 chambres, acompte 5% Mme Palmarini 626-3076, Québec Land, courtier 529-8456. 668807

REPRISE CENTRALE

$19.0 COMPTANT, intérêt 9%, sujet rabais fédéral 000., 8950. Magloire Roux 623-5520, Québec Land, courtier 529-8456 668806

GREVE PRIVEE

VASTE villa, 10 pièces dominant fleuve, immense terrain très privé. Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. 663845

LAC BEAUPORT

BORD du lac, habitable à l'année, 9 pièces, garage, grand terrain. Monique Lessard 651-3868, Morin Associés courtiers. 669237

MAISON NEUVE

ANCIENNE-LORETTE, brique, galerie, style canadien, $33,000. M. LaSperre 688-0173, Québec Land, courtier 529-8456. 668808

POURQUOI payer la maison de votre propriétaire?
Aucun comptant requis, seulement $150. mois, capital, intérêt, taxe, 843-3130, 842-4644. 669370

BEAU DOMAINE

LAUZON, 88,000 p.c. par, grande maison, belle vue sur fleuve, faites offre Roger Gagné 626-1899, LePage, courtier 522-7041. 664076

COMPTANT $2,475

Lorretteville, 5 bungalows neufs, différents, belle construction, $25,000. Guy Paré, 843-2722, Montreal Trust, courtier, 628-8383. 663248

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

COURVILLE, maison transformée en logements, bien située, bons revenus, bonnes conditions, M.L.S. Appelez Jean-E. Caron, 1-598-3916, 667-0610. Immeubles Westgate Courtiers. 661869

LORETTEVILLE, libre beau duplex, 3 chambres, l'a salle bains, planchers marquetés, secteur résidentiel, près écoles. Yolande Matte, 872-7208, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 664799

KINNEARS Mills, ferme 100 acres, maison 9 pièces avec étable, grange, 2 garages, porcherie, 3 sources, 3 ruisseaux, 1800 érables. Muriel Beaudet, 651-3530, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 664788

LIBRE 1er SEPTEMBRE
LAC Beauport, magnifique maison suisse, 3 chambres, foyer, grand terrain boisé. Guy Sanfaçon 849-2914, SaRoMa Inc., courtier 849-8527. 668171

INTERIEUR DOUILLET
PRES Lac Beauport, cottage 7 pièces, 3 grandes chambres, toute commodité. Guy Sanfaçon 849-2914, SaRoMa Inc., courtier 849-8527. 666177

LORETTEVILLE
PETIT duplex, 2 5 pièces, chauffage anneves huile, peu de comptant, aubaine à $16,000. Roger Royer 527-6639, Trust Royal, courtier 667-7310. 668059

STE-CATHERINE, maison 2 étages, grand terrain, bien située, faut voir. Jacques Godin 873-3770, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669091

GIFFARD, solide grande maison, 40 ans, 2 étages, 8 pièces, habilement décorée, petit terrain boisé, discret, garage, solarium, $26,500., 667-7186. 661699

BONNE construction, très belle propriété, 7 pièces, garage, sous-sol fini servirait de studio, M.L.S. Gemma Poulin 663-3858 ou 667-8010, Immeubles Westgates courtier. 669087

VAL BELAIR 5 pièces plus 2 pièces semi-fini sous-sol, beau cartier, Laurent Petit 687-3296, IMMEUBLES CANADIENS "Courtier" 529-6178. 662713

LORETTEVILLE

MAISON neuve, 5 pièces, libre immédiatement. Tél. 843-2913, 527-1514, 873-3006. 668384

JOLI bungalow, 6 grandes pièces, 4 chambres à coucher, beau terrain, coin tranquille, M.L.S. Consultez Rosalie Arès, 651-2417, Immeuble Westgate, courtier. 667107

VAL Belair, bungalow pierre, 1968, 3 chambres, sous-sol semi-fini, idéal pour bricoleur, M.L.S. Consultez Florence Levesque 525-0164, Imm. Westgate, courtier. 669071

BUNGALOW 5½ pièces, 2 salles bains, chambre soubassement, magnifique terrain, cause transfert. Roger Rheaume, 653-0457, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 664798

AVEC FOYER
LAC Beauport, plain-pied, 6 pièces, abri auto. Gus Sanfaçon 849-2914, SaRoMa Inc., courtier 849-8527. 666176

LAC ST-CHARLES, 4½ plus salle jeux, abri auto, pelouse, paysagé, propre. Paré 872-6796, J.A. Turmel Inc. Courtier 525-8142. 661195

LORETTEVILLE, aubaine, 5 pièces, sujet à ristourne fédérale Laurent Petit, 687-3296, Immeubles Canadiens, Courtier, 529-6178. 662706

18, DENIS St-Emile, 4 pièces, $13,000, beau terrain boisé, offre considérée. Immeubles Canadiens, Courtier, 529-6178. 662703

ORSAINVILLE, bungalow 1972, garage, 2890 des Pruches, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142, Pageau, 872-4438. 663622

LAC St-Charles, maison rénovée, 6 pièces, chauffage air chaud, prix raisonnable, Pallot courtiers, 623-9932. 663448

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

CAP-ROUGE, magnifique jumelée 7 pièces, 2 salles bains, buanderie, directement propriétaire, 659-1243. 663541

VAL Belair, bungalow, sous-sol fini, grand terrain, cloture, pelouse, prix raisonnable. Pallot courtiers, 623-9332 669104

LAC Beauport 2 magnifiques résidences, une 7 pièces, l'autre 4 pièces, grand terrain, proximité des pentes du Manoir, 683-4795. 663264

NEUVILLE, bungalow 8 pièces, Jean-François Drapeau 842-9703, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665945

VAL Belair, bungalow 3 chambres, 2 ans, hypothèque 8¾%, Madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtier, 681-6389 657232

ANCIENNE-Lorette, maison jumelée neuve, 5 pièces, taux 9%, belle vue sur Québec, 653-7513. 668623

BEAUPORT, directement constructeur, 5 pièces, plus dinette, ristourne fédérale, 622-3020. 663102

LORETTEVILLE, bungalow neuf 25' x 39', façade brique, coin tranquille, intérêts 9%%, du construction, 623-3634. 666874

STE-CATHERINE, maison mobile, garage séparé, grand terrain, Raymonde Maurais 656-9027, Morin Ass. Courtiers. 663839

BEAUPORT, 5 pièces, sous-sol fini, terrain 100 x 80, extérieur pierre et brique, H. Moreau 661-5379, Morin Ass. Courtiers. 663838

COTTAGE 7 pièces, $18,500, intérieur rénové, garage bien situé, paysagé Adrienne Fortier 687-0896, Morin Ass. Courtiers. 663837

ILE D'Orleans, maison centenaire, 8 pièces, prix $11,000. Françoise Gagnon 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 666107

MAISON à vendre au Lac Sept-Iles Nord, 65,000 carrés terrain, directement du propriétaire, 681-2839. 665142

MAISON 5½ pièces, tapis, terrassement fini, borne au lac, situé au Lac Poulin à Beauport, cause départ, 661-8085 668042

MAGNIFIQUE jumelée 1971, très propre, prix $19,500, comptant $1,500, hypothèque 10%, jour 692-0483, après 5h. 872-2827 663483

VAL St-Michel, bungalow 5 pièces, grand terrain, cercle de rivière. Adrienne Fortier, 687-0896, Morin Ass. Courtiers. 663744

LORETTEVILLE, propriétaire, construction 1972, 8 pièces, salles bains, foyer, grand terrain boisé, financement facile, 843-2737. 668057

VAL Belair, bungalow 5 pièces, 1972, $21,000, conditions faciles, Duchesne & Associés courtiers 529-6951, 626-2086. 665583

MAISON neuve, 24 x 38, avec terrain 7,124, à vendre pour $23,600, ville Val Belair, 842-0822 669402

BELLE maison canadienne, près de Beaupré, seulement $27,000. Roger Gagné 626-1899, LePage, courtier 522-7041. 664078

VANIER, maison 5 pièces, 2 étages, foyer dans cour, Jeanne Begin 626-7862, LePage, courtier 522-7041. 664073

VAL ST-MICHEL, quartier résidentiel, bungalow, 13 Bourassa, Jacques Godin 873-3770, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669090

COURVILLE, 8 pièces, 1½ étage près écoles, $19,000, Laurent Petit 687-3296, IMMEUBLES CANADIENS "Courtier" 529-6178. 662712

VANIER, 5½, $19,000. Cause transfert, François Roy courtiers, 828-5101, 683-4028. 651419

WR Immeubles WESTGATE INC.

Le service d'immeuble de demain... aujourd'hui

SERVICE D'ORDINATEUR GRATUIT

Voici quelques-unes des milliers de propriétés que nous offrons. Si vous n'y trouvez pas votre compte, donnez-nous une description de ce que vous cherchez et en quelques secondes, l'ordinateur sortira une liste des propriétés appropriées.

LORETTEVILLE : Joli bungalow - quatre chambres - grande cuisine - grand terrain - coin tranquille. M.L.S. Consultez Rosalie Arès 658-6690, 651-2417.

ST-ROMUALD : Cottage et duplex. Possibilité de commerce dans chaque bâtisse. Terrain 7004 p.c. On demande $16,000.00 pour l'ensemble. M.L.S. Consultez Michel Lalonde 658-6690, 628-1616.

SILLERY: Cottage brique - aluminium - 3 chambres - salle à dîner - terrain extraordinaire - résidence impeccable. On demande $37,000.00 M.L.S. Consultez Rolande Gérin 658-6690, 683-5212.

Vous vendez ?

Pour des résultats rapides et efficaces, laissez-nous représenter votre propriété ici.

CHARLESBOURG : Joli bungalow, brique et aluminium. Type entrée divisée. Vue superbe des Laurentides. M.L.S. Appelez Lise Légaré, 626-3581, 667-8010.

BEAUPORT : Maison à revenus, 5 logements, très bonne rentabilité. Bas prix, zoné commercial. Seulement $17,900. M.L.S. Appelez Lise Légaré, 626-3581, 667-8010.

ST-PASCAL : Joli duplex brique, deux 4 pièces, revenu annuel $2,460. Possibilité finir sous-sol. $20,000 demander. M.L.S. Appelez Diane Chabot, 667-1409, 667-8010.

RIVE-SUD : Bungalow surélevé - 3 chambres - grande cuisine - chauffage électrique. Hypothèque 9¼%. M.L.S. Consultez Pierrette Chamberland 658-6690, 651-9596.

DUBERGER : Très beau cottage canadien - construction 1974 - terrain 15,215 p.c. A voir - M.L.S. Consultez Henriette Ruelland 658-6690, 651-0419.

LAUZON : Joli bungalow, déclin de bois - 6 pièces - terrain paysagé - clôturé - près écoles - sous-sol isolé. On demande $23,750.00 M.L.S. Consultez Jacqueline L. Wagner. 658-6690. 651-6971.

ST-LAMBERT : Bungalow déclin d'amiante. 6 pièces - abri d'auto - terrain paysagé 15 milles Pont Pierre-Laporte. Bien situé. On demande $24,900.00 M.L.S. Consultez Cecile Laroche. 658-6690, 653-8455.

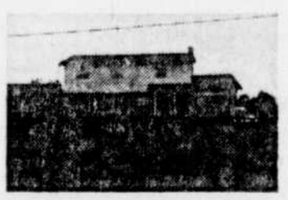
GIFFARD : 2 grands bungalows jumelés, pierre et brique. Construite sur spécifications. Magnifique vue. $65,500 pour les deux. M.L.S. Appelez Elyse Dubuc 667-0771, 667-8010.

ST-ROMUALD : Magnifique bungalow Novelec. Propre et bien décoré, dans un quartier tranquille. $34,000. M.L.S. Informations Denis FLEURY 659-1524, 667-8010.

ST-MICHEL DE BELLECHASSE : Bungalow 1974. Très grandes pièces. Hypothèque 8½%. M.L.S. Denis Fleury, 659-1524, 667-8010.

LEVIS : Vieux cottage rénové - 9 pièces - 5 chambres - salle à dîner - solarium - garage double - grand terrain paysagé. M.L.S. Consultez 658-6690. Claude-Andrée Blenkhorn 658-4498.

CET ESPACE EST RESERVE POUR VOTRE PROPRIETE



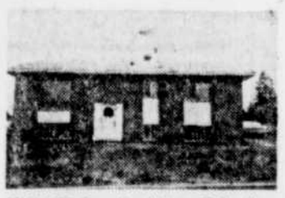
RIVE-SUD : Cottage pierre et brique - salle à dîner - grandes chambres. Plus logement de 6 pièces - superbe terrain de 65,000 p.c. Près rivière Choudière. M.L.S. Consultez Diane Charland, 658-6690, 656-9647.

VAL BELAIR : Charmant bungalow pierre - secteur neuf et très résidentiel - 3 chambres - grand terrain paysagé, potager. M.L.S. Consultez Florence Lévesque 658-6690, 523-0164.

ORSAINVILLE : Jumelé très propre, belle décoration, 5 pièces, 3 chambres, plus sous-sol. Plusieurs extras M.L.S. Appelez Jean-Luc Marcoux 638-7042, 667-8010.

CET ESPACE EST RESERVE POUR VOTRE PROPRIETE

CHARNY : Jumelé 1972 avec revenu loué 1976, deux 5 pièces. M.L.S. Communiquez immédiatement Jean-Luc Marcoux 667-8010, 628-7042.



ST-EMILE : Bungalow brique - 3 chambres - terrain 5,600 p.c. Sous-sol quatre pièces loué $140.00 mensuel - très bonne construction. On demande $30,000. M.L.S. Consultez Roger Lévesque 658-6690, 523-0164.

ANCIENNE-LORETTE : Propriété 8 logements - meublés - construction 1968. Près centre d'achats. Grand stationnement. Bons revenus. M.L.S. Consultez Roger Lévesque, 658-6690, 529-7832.

BEAUPORT : Grand bungalow de 7 pièces, garage, sous-sol fini, très bonne construction, situé dans un beau secteur. M.L.S. Appelez Gemma Poulin, 663-3858, 667-8010.

STE-THERESE DE LISIEUX : Auberge située dans les montagnes. Près rivière Montmorency, 350,000 pi. car. de terrain boisé pour développement ou centre de sports. M.L.S. Pour informations, appelez Rodolphe Corneau 667-3999, 667-8010.

QUEBEC: 2e Avenue, 2 beaux 6 pièces, un commerce avec logement, un local conviendrait pour 2 bureaux. Revenu annuel $5,040. M.L.S. Appelez maintenant Rodolphe Corneau 667-3999, 667-8010.

BEAUPORT : 4 logements tous loués, construction récente, en pierre. Bonnes conditions. On demande $45,000. M.L.S. Jean-Eudes Caron, 1-598-3916, 667-8010.

ST-ROCH DES AULNAIES : Ferme, 19 arpents, maison, grange, garage, boutique, etc., seulement $17,500. Machinerie incluse. M.L.S. Appelez Jean-Eudes Caron, 667-8010, 1-598-3916.

WR Immeubles WESTGATE INC.
Courtiers, Membre de la Chambre d'immeuble de Québec.

STE-FOY
Centre d'Achats Place des Quatre-Bourgeois
999 de Bourgogne - Tél.: 658-6690

GIFFARD
Centre d'Achats Les Galeries Ste-Anne
1500 d'Estimauville - Tél.: 667-8010

25 succursales à votre service, ouvertes le soir, les fins de semaine et les jours fériés.

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

ATTENTION, maison qui convient à votre budget. 849-8279 entre 10 et 9 heures p.m. 665382

BEAUPORT. 5½ pièces, sous-sol semi-fini, prix raisonnable. 661-4715. 662104

ST-VALLIER Bellechasse, 8 pièces, 2 étages, terrain 235' x 250', 1-259-7528. 663679

PRES golf, bungalow chauffage électrique, abri d'auto, Pallot courtiers, 623-9332. 663558

AUBAINE, propriété neuve, 5 pièces, sujet à ristourne fédérale, 628-0406, 843-3130. 657009

LAC St-Charles, 5 pièces, terrain fini, extérieur aluminium, 849-2602. 652315

MONTREAL Trust maintenant à Charlesbourg pour vendre votre maison 628-8383. 658055

JUMELE, village de l'Avenir, Ancienne-Lorette, intérêt 8¼ % 849-2122. 664910

VAL Belair, maison à vendre, $15,000, 843-2104. 657974

ANCIENNE-Lorette, 7½ pièces, style Canadien, quartier tranquille, 872-4715. 661557

BEAUPORT, 5 pièces, brique, libre, très bel endroit, 663-7642, 661-2777. 665546

481 BANLIEUE MAISONS À REVENUS

9% TAUX FIXE

DUPLEX neuf, 3½ pièces, chauffage eau chaude, libre à l'acheteur, prêt $30,000, d'hypothèque fixe à 9%, 25 ans, comptant requis environ $4,500. Fiducie du Québec courtier 524-5206 Françoise Roy 651-7314, Mme Roberge 656-0782. 668377

DIMANCHE VENEZ VISITER

OUVERT 2 à 4 hei res 30, 712 Baker, Vanier, s/a Pierre-Bertrand et Samson, duplex, comptant requis moins de $3,000., hypothèque 9% fixe. Fiducie du Québec, courtier 524-5206 Françoise Roy 651-7314. 665841

2-5 PIECES, 4-4 PIECES

QUARTIER Laurentien, construction 1968, stationnements, offre raisonnable acceptée, loues 100 pour 100 Jean-Yves Lessard 651-3868. Morin Ass. courtiers 683-2103. 663137

BON PLACEMENT

RUE St-Joseph, Loretteville, propriété brique 26 x 44, 4 revenus rentabilité annuelle, $6,240., prix $36,000. Michelle Labrecque, rés. 628-3915, Trust Royal, courtier, 667-7310. 668167

VILLE VANIER

RUE Gauvin, 3 logements, près hôpital Christ-Roi, 1-5 pièces et 2-3 pièces. Maurice Villemure 871-3038, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669577

INTERET 10%

DUPLEX jumelé, financement 85% à 10% intérêt, construction 1969, brique, revenu intéressant. Antoine Lebel 636-6018, Montreal Trust, courtier 529-0881. 666193

STE-CATHERINE, occasion d'affaires, 1 bâtisse 4 logements à $7,000. chacun, 1 bâtisse 6 logements à $8,700. chacun. A. Côté, 842-8800, Trust Royal, Courtier, 636-9660. 669551

LORETTEVILLE

16 LOGEMENTS, très bon prix, accepterais échange. C. Alain 658-0194, entre 9 et 5 heures. 663970

FAUT VENDRE

ANCIENNE-LORETTE, 17 logements, revenu $30,000., prix, $155,000., construction 1972, Giguere courtier, 681-7865, 653-5531. 665848

2248 DEBLOIS

2-5 PIECES non chauffés plus de 4,000 pieds de terrain, pour plus de renseignements, Paulette Drouin 527-0536, Trust Royal, courtier 667-7310. 666067

GIFFARD

MAISON revenus avec 2 loyers de $140 très bonne construction à voir M. Laflamme, rés. 658-0219, Trust Royal, courtier, 667-7310. 666158

REDUIT DE $10,000.

6 LOGEMENTS 5 pièces, tout brique, bon placement. Michel Dussault 658-7226, Québec Land, courtier 529-8456. 668894

VILLE VANIER

4 LOGEMENTS, près hôpital Christ-Roi, cause transfert. André Jobin 658-8464, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669586

CANADIEN, 10%

ANCIENNE-LORETTE, neuf, 5½ pièces, brique, paysagé avant. Guy Pare 843-2722, Montréal Trust, courtier 628-8383. 664031

COURVILLE, maison à logements, construction récente, très propre, bons revenus, M.L.S. appelez Jean-Eudes Caron 667-8010 ou 598-3916. Immeubles Westga 1-tes courtiers. 668292

VILLE VANIER

6 LOGEMENTS, bien située, prix raisonnable. Jacques Godin 875-3770, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669592

REPRISE finance, 8 logements 4 pièces, construction 972, chauffage eau chaude. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier Guy Marcotte, 687-2099, 529-0047. 666183

VILLE-Vanier, 2 logements de 5 pièces, extérieur et intérieur refaits à neuf, garage, remise pour les 2 logements, 843-2827. 659623

VAL BELAIR, duplex, grand terrain. Mme Fiset 681-2212, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665913

STE-ANNE de Beaupré, maison 3 logements et 1 magasin, tous bien loués, rénovée à neuf, ¼ comptant et elle se paie seule, 524-3333. 666561

5 LOGEMENTS, sur Avenue Royale, $17,900., comptant $5,500., et revenu annuel $3,780. Appeler Lise Légaré, 626-3581 ou 667-8010. Immeuble Westgate courtiers. 668591

8, 12, 16, 20 LOGEMENTS, à des prix intéressants, intérêts de 9% à 10¾%. Richard Dickson 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669584

LORETTEVILLE, maison neuve canadienne, 2 logements, un meuble, extérieur brique, terrain 70 x 100, boisé, $35,000. prêt $30,000 $277. mois, 842-5065. 651927

VILLE VANIER, maison 2 logements, 5½ pièces, 1 logement libre à l'acheteur, 2ème étage à louer immédiatement, léger comptant, interet 9%. Tel. 681-6886. 655583

BOUL. HAMEL VANIER

2 REVENUS, système chauffage central avec terrain commercial, 527-0423. 657261

NOTRE-DAME des Laurentides, 3 logements 5 pièces, 1972, très bonne construction, terrain 80 x 122. Bernadette Mayer, 651-6632, Trust Royal, courtier, 636-9660. 664792

ANCIENNE-LORETTE, propriété 2 logements, sous-sol fini, Mme Paule Grenon 683-7525, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665948

ANIER, 2 logements, garage, parking, prix $23,500. Poulin, 527-2749, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. 661189

BOUL. Valcartier, 2 logements, refaits à neuf, chauffage eau chaude, grand terrain, Pallot courtiers, 623-9332. 663450

VAL Belair, Courcelette, 2 logements, grand terrain, Margot Ouellet 683-8479, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665930

LORETTEVILLE, 2 logements, un 6, un 5, 7 Rivière St-Laurent 667-9676, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665942

VANIER, 1959, deux 5 et deux 4 pièces, propre, stationnement, Letellier 636-9590, Cartier courtier, 681-6389. 666131

STE-CATHERINE, 2 logements, 1 x 4, 1 x 5, très bon prix, 1 logement libre à l'acheteur, bien situé, 524-4193. 659602

5 LOGEMENTS, sur Avenue Royale, $17,900., comptant $5,500., et revenu annuel $3,780. Appeler Lise Légaré, 626-3581 ou 667-8010. Immeuble Westgate courtiers. 668591

8, 12, 16, 20 LOGEMENTS, à des prix intéressants, intérêts de 9% à 10¾%. Richard Dickson 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669584

LORETTEVILLE, maison neuve canadienne, 2 logements, un meuble, extérieur brique, terrain 70 x 100, boisé, $35,000. prêt $30,000 $277. mois, 842-5065. 651927

VILLE VANIER, maison 2 logements, 5½ pièces, 1 logement libre à l'acheteur, 2ème étage à louer immédiatement, léger comptant, interet 9%. Tel. 681-6886. 655583

BOUL. HAMEL VANIER

2 REVENUS, système chauffage central avec terrain commercial, 527-0423. 657261

NOTRE-DAME des Laurentides, 3 logements 5 pièces, 1972, très bonne construction, terrain 80 x 122. Bernadette Mayer, 651-6632, Trust Royal, courtier, 636-9660. 664792

ANCIENNE-LORETTE, propriété 2 logements, sous-sol fini, Mme Paule Grenon 683-7525, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665948

ANIER, 2 logements, garage, parking, prix $23,500. Poulin, 527-2749, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. 661189

BOUL. Valcartier, 2 logements, refaits à neuf, chauffage eau chaude, grand terrain, Pallot courtiers, 623-9332. 663450

VAL Belair, Courcelette, 2 logements, grand terrain, Margot Ouellet 683-8479, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665930

LORETTEVILLE, 2 logements, un 6, un 5, 7 Rivière St-Laurent 667-9676, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665942

VANIER, 1959, deux 5 et deux 4 pièces, propre, stationnement, Letellier 636-9590, Cartier courtier, 681-6389. 666131

STE-CATHERINE, 2 logements, 1 x 4, 1 x 5, très bon prix, 1 logement libre à l'acheteur, bien situé, 524-4193. 659602

COURVILLE, 8 logements 5 pièces, $70,000., comptant $8,000., évaluation $78,000. Tél. 829-2465. 669097

UNE grande boutique, 9 logements, revenu $10,000., acompte $5,000. Duchesne & Associés, courtiers 529-0951, 628-1690. 665556

VAL ST-MICHEL

2 LOGEMENTS de 4 pièces, $15,000., comptant $5,000., particulier, 683-4795. 658320

BOISCHATEL, 2 logements, vue sur fleuve, très propre. André Jobin 658-8464, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669588

481 BANLIEUE MAISONS À REVENUS

MONTREAL Trust maintenant à Charlesbourg, pour vendre votre maison 628-8383. 658058

ANCIENNE Lorette, maison deux étages, 5 pièces chaque logement. 872-2276. 657433

PARTICULIER, Courville, bâtisse, 1er brasserie, 2ème, 6 flats, 667-1815, 661-3232. 662647

ST-EMILE, maison 2 logements 5 pièces, 842-1787. 666570

COURVILLE, rue Tessier, 2 logements, près école, directement propriétaire, 661-4053. 666794

482 NON CLASSIFIÉES MAISONS SEULES

ST-FRANCOIS, ILE D'ORLEANS

MAISON habitable à l'année, terrain très grand, foyer extérieur, cabanon, 4 chambres, paysagé. Nicole Lépine 658-8358, Trust Royal, courtier 667-7310. 666057

RIVE sud, St-Basile Le Grand, 17 milles de Montréal, bungalow en brique, 1958, 8 pièces, terrain 37,000 pieds carrés avec bâtisse commerciale ciment 30 x 30. Faut voir. Pas d'agent. Prix $49,000. Tel: 1 (514) 653-6916. 648270

ANCIENNE-LORETTE, 5 pièces, style colonial, chauffage électrique certifié Novelec. Information Roger Turmel, 872-6228, J.A. Turmel Inc., 522-8142. 661185

MAISON et terrain bord eau. Petite rivière St-François, beau site, 1-632-390 ou notaire Simard, 1-435-2207. 669168

483 NON CLASSIFIÉES MAISONS À REVENUS

ST-BASILE Portneuf, 3 logements, 3, 4, 5 pièces, prix discutable, Paré, 683-7975, J.A. Turmel Inc., Courtier, 522-8142. 661196

484 MAISONS MOBILES OU PRÉFABRIQUÉES

M & M CARAVANE LTEE
1760, OUEST, BOUL. HAMEL

MAISON mobiles de fabrication québecoise, neuves, usagées, emplacements disponibles, Notre-Dame des Laurentides, 527-4072, 527-3441. 664160

CARAVANE LEVIS INC

590 RTE TRANS-CANADA ST-DAVID MAISONS: GLENDALE, VELMONT TENTES-ROULOTTES STARCRAFT ROULOTTES: GLENDALE, APPALACHE, BOLER 837-8164 - 837-1664. 663578

CARAVANE QUEBEC

1221 DUPLESSIS ANC LORETTE MAISONS: GLENDALE, VELMONT ROULOTTES, STARCRAFT, BOLER ROULOTTES: GLENDALE, APALACHE 872-2831. 669223

MAISONS MOBILES METROPOLITAINES

3093, boul. Hamel, Québec, Dépositaires PMC, tél. 527-4755. 655728

LOCATION de terrains disponibles pour maisons mobiles, au 2060, boul. Talbot, Place Ju-an, Notre-Dame des Laurentides, 527-4072, 527-3441. 664161

MAISON mobile 14' x 66', cause transfert, Prince Caravane 1973, libre immédiatement, chauffage électrique, meublée, 8350 boulevard Ste-Anne, Château-Richer, 822-1289. 666886

3 MAISONS mobiles, Shamrock, Glendale, Grandprix, Thérèse St-Laurent 667-0676, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER 665939

AUBAINE, maison mobile 68' x 12', meublée, sécheuse, laveuse, 6 mois d'usage, $9,500, 824-4220, 626-9009. 651013

MAISONS mobiles neuves et usagées, avec terrains boisés, 632-6371. 653710

MAISON mobile (bureau), 12 x 56, chauffée, climatisée, équipement complet, $6,000., demander Bertrand, 1-247-3988. 668546

MAISONS préfabriquées, plusieurs modèles à votre choix, bas prix, 832-6245. 665869

HAUTERIVE, maison mobile, Casanova 1973, état neuf, prix discutable, 1-589-5507. 661661

LOCATION de terrains pomr maisons mobiles, à Château-Richer, 824-4762. 666555

MAISON mobile 1973, terrain 100' x 100', installée ou transportable, 875-2983. 665344

MAISON mobile à vendre, meublée ou non, 2 chambres, 844-2519. 662070

485 CHALETS À LOUER

IDEAL POUR VACANCES
LAC DES CEDRES
ST-MALACHIE, DORCHESTER

5 CHALETS meublés, tout équipés, électricité, réfrigérateur, douches, fournaise huile, matelas "Simmons". Très beau site, endroit de repos et confort. Pêche truite mouchetée, embarcation Location: août et septembre, semaine ou mois. 1-642-2192 Jules Olivier. 665279

ST-FRANCOIS Ile d'Orléans, bord de l'eau, sans électricité, équipé propane, semaine ou mois, 661-7968. 669312

LAC Trois-Saumons, chalets, cabines, meublés, semaine, 1 heure de Québec Rive-sud, soir, 1-598-6788. 666703

CHALET, tranquillité, piscine, amusements, Merédé Lachance, 389 St-Féréol, 1-826-2543 soir. 657417

LAC St-Augustin Nord, chalet entièrement meublé, eau chaude, confortable, tout fourni, $55. semaine, 681-9044, 872-3226. 657130

IMPECCABLEMENT propre, moderne, endroit tranquille, beau terrain, truite, Charlevoix 1-665-3606. 668005

CHALET à louer ou à vendre, bord du fleuve, Ste-Croix, habitable à l'année, chauffage électrique, 13 pièces, 3 foyers, 1-926-3751. 668932

LAC Beauport, 4½ pièces, meublé, foyer, libre, $200. mois, 849-5236. 659984

LAC Beauport, chalet, location semaine, mois, lac privé, réservations, 523-4124. 651852

BORD du lac, toutes commodités, moderne, pêche chaloupe, 843-2627. 661593

6 CHALETS meublés, bordure lacs, Pont-Rouge, famille, 875-3365, 523-6894. 657785

CHALET à louer sur plage, $80. par semaine, 628-6758, 824-4072. 666494

LOTBINIERE, bord fleuve, 2 pièces libre, 4 pièces libre 3 août, 1-796-2269. 659362

LAC St-Augustin nord, chalet meublé, semaine, mois. Soir 872-0909, 529-3104. 665492

OU VENDRE, tranquillité, vue fleuve, chauffage électrique, 5 pièces, 1-477-2242. 666308

MEUBLE, semaine, mois, prix d'aubaine, rivière Des Roches, St-Féréol, 528-2000. 652328

BORD de l'eau, meublé, chauffé, Lac Morin, la semaine, 623-9098. 666609

LAC Aylmer, moderne, chauffé, eau chaude, chaloupe, pêche, 324-5600, 843-2627. 664937

CHALETS semaine, lac R.P., route Pont-Rouge, St-Raymond, 1-329-2335. 651584

486 CHALETS À VENDRE

NEUFCHATEL, chalet entièrement meublé, impeccablement propre, très beau terrain sur le bord de la rivière Nelson, une aubaine sans trop s'éloigner, Marie Taillon, 683-9141, Les Courtiers Sorentim Inc, 529-0321. 667297

ILE D'ORLEANS

ST-JEAN, avenue Royale, chalet 28 x 22, habitable année, chauffage électrique, terrain 10,000 pieds, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Lucien Barrette 623-1930. 663924

CAMP de pêche privé, très bien situe et moderne, installations électriques et au propane, remise à canots, droit de pêche sur 20 lacs poissonneux, situé à Rivière à Pierre. Prix demandé $10,000. Tél. 849-3932. 651178

NOTRE-DAME des Laurentides (lac Fortier) grand chalet meuble, 6 pieces, garage, foyer, site enchanteur, domaine privé, pêche, 10 milles de Québec, prix $20,000., informations, 623-0711. 663473

DUCHESNAY, un acre, beau paysage, 220 pieds bordure rivière, 4 pièces, meublé, foyer extérieur, tranquillite, $12,500., 681-9709 apres 5:30 heures. 650906

CHALET, ile enchanteresse, boisée, entourée rivière poissonneuse, 114,000 p.c., près mont Sainte-Anne. Mlle Roberge, 667-6121, Turmel Inc., courtiers, 522-8142. 661188

POUR amateur de motoneiges, à Ste-Brigitte de Laval, chalet 4 saisons, tout meublé, avec 2 motoneiges, prix d'aubaine, H. Laroche courtier 656-9582. 663048

LAC St-Augustin Nord, 12e Avenue, petit chalet, chauffé électricité, neuf. Claire Lemieux 651-0728, Montréal Trust, courtier 529-0981. 666180

MURRAY Bay, pittoresque maison d'été, vue sur la mer, face au golf, 8 pièces, 2 foyers, aubaine $27,000. Mariette LeMay 658-7383, Trust Royal, courtier 656-9660. 669511

BEAUMONT, bord fleuve, 6 chalets meublés, terrain 290,000 pieds, faut vendre, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Lucien Barrette 623-1930. 665922

FOSSAMBAULT, chalet 3 pièces, terrain 319 x 180, gazon, boisé, lac artificiel, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Lucien Barrette 623-1930. 665923

HABITABLE l'année, très bien meublé, chauffage électrique, Gagnon 527-0266, J.A. Turmel Inc. Courtiers 522-8142. 663635

ILE D'ORLEANS, chalet excellente vue sur le fleuve rive sud, habitable année, Moisan 658-7973, J.A. Turmel Inc. Courtiers 522-8142. 663630

MAISON chalet, Lac St-Augustin sud, 13, Lamontagne, $8,800, J. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142, Pageau, 872-4438. 663623

CHALET-maison habitable à l'année, 6 milles de Québec, $5,500., $3,000. comptant, 667-1214. 665129

CHALET meublé, plus garage, eau, électricité, terrain 200' x 200', $6,500., 628-6559, Stoneham. 659411

LE rêve du campeur. Idéal pour le chasseur. Paradis du pecheur. Une heure de Lévis. Comté Dorchester, 837-9371. Jean Godbout 665329

CHALET meublé, bord du fleuve, foyer, fournaise, 21,000 pieds carrés terrain, prix $15,000., 626-5381. 665022

SAINT-JEAN, Ile d'Orléans, 6 pièces, meublé, terrain 100' x 115' prix $8,900. discutable, 651-7083. 658503

ANCIENNE-Lorette, 7 milles du centre ville, chalet meublé, terrain 20,000 pieds carrés, $10,300., 843-1403. 661742

LAC Beauport, plain-pied, 6 pièces, foyer, aubaine $20,000. Guy Sanfaçon 849-2914, SaRoMa Inc., courtier 849-8527. 666174

CHALET, Stoneham, ruisseau, soir entre 5 et 7 heures 523-1125. 655226

A 15 MILLES de Québec, bord du lac, chalet meublé, après 5 heures 628-3776. 660942

LAC St-Charles, chalet, 4 pièces, à transporter, 522-6148, 849-8264. 665017

MAISON canadienne, terrain semi-boisé, 2,500,000', $9,700. conditions faciles, 524-7789. 659516

CHALET bord fleuve, St-Augustin sur Mer, grand terrain, 842-2923. 661230

LAC St-Charles, 419, 1ère Avenue, isolé, très propre, 849-4048. 666993

CHALET Lac Sergent, 4 pièces, meublé, entrée 220u 50' x 100', terrain 523-1262. 665178

3 CHALETS, avec lot à bois, 25 arpents, 667-7339. 668972

CHALET habitable à l'année, garage, au Lac St-Charles, 628-3282. 659916

TERRAIN à vendre pour chalet prêt à bâtir, au lac Retenu à l'Ange-Gardien, 822-1456. 661526

STE-BRIGITTE de Laval, beau petit chalet, au prix d'évaluation, 329-4409. 651897

PRES de la rivière Ste-Anne, chalet meublé, pour chasse et pêche. Tél. 875-3159. 668479

ST-TITE-des-Caps, chalet, ruisseau, vue Mont Ste-Anne, 1-823-2075. 665681

CHALET transportable, piscine 18' x 32', $3,000. 842-1804. 662608

TEWKESBURY, bois rond, bord rivière Jacques-Cartier, neuf, tranquillité, 849-2905. 666489

LAC John, Ste-Thérèse de Lisieux, 57, du Buisson, Lac John. 664417

ANGE-GARDIEN, près du lac, chalet meublé, eau courante, 220. Tél. 663-4868. 689051

491 CHAMBRES ET PENSIONS DEMANDÉES

PERSONNE intéressée à prendre pensionnaire dans Duberger, Ville Vanier, 687-2099. 663008

495 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDÉS

LOGEMENT ou maison, à louer, minimum 2 chambres, douche, propre, dépense, lingerie, libre 1er septembre, maximun $180. mois, 1-514-436-5380 après 6 heures ou 1-514-436-9421 entre 9 et 5 heures. 658458

4½ OU 5 pièces, 2 chambres, quartier Montcalm, 527-8712. 665672

496 LOGEMENTS-APPARTEMENTS À PARTAGER

APPARTEMENT partager, Ste-Foy, près centres d'achats, 692-3909 demander Joel-le Huot. 665675

ETUDIANT cherche appartement à partager, début septembre, Limoilou, Giffard, Charlesbourg. Ecrire C.P. 1471, Sherbrooke. 664801

498 MAISONS DEMANDÉES

LE PLUS IMPORTANT COURTIER RÉSIDENTIEL EN VILLE 667-7310 Trust Royal COURTIER 667034

MAISONS DEMANDEES, PAIE COMPTANT, 653-4275. 669229

Comm. Industries

511 BUREAUX À LOUER

EDIFICE DELTA II
2875, BOUL. LAURIER
STE-FOY

3200 p.c. rez-de-chaussée
-Occupation immediate
-Près du pont Pierre Laporte
-Chauffage à l'électricité
-Climatisé
-Stationnement interieur et exterieur
-Cafeteria
-Entretien ménager

La Societe Delta Inc., André Thivierge, 651-9211 658334

STE-FOY

LIBRE immédiatement, 2,500' carrés environ, chauffé à l'électricité, édifice moderne, pour informations appelez: 889-2508 654348

BUREAUX pour comptables, notaires, ingénieurs, etc. Sur trois planchers, totalisant 6,000 carrés, en tout ou en partie. Services: ascenseur, voûte, salles conférence, concierge, 675 avenue Marguerite-Bourgeois. Tel. 681-0216, 653-2115. 666954

PLAZA LAVAL
2750, CHEMIN STE-FOY

LIBRE immédiatement, en parties de 500 à 2,500 pieds carrés. Pour informations du lundi au vendredi, 9 à 5 heures. 653-9931. 657028

COIN Bourlamaque et Grande-Allee, libre immédiatement, bureaux approximativement 800 carré, tapis, tentures, éclairage fourni, entretien ménager, conviendrait pour professionnel, 522-7883, 524-3521. 659692

511 BUREAUX À LOUER

Locaux de différentes grandeurs pour desservir un vaste complexe domiciliaire et les environs.

Idéal pour bureaux de professionnels, dépôt de nettoyeur, salon de beauté, pharmacie, salon de barbier, etc. Chauffage électrique.

Les Tours Chapdelaine

2,200, rue Chapdelaine, Ste-Foy.
Bureau de location, app. #106
653-0524 - entre 10h. a.m. et 9h. p.m. 668790

QUEBEC METROPOLITAIN

LIBRES immediatement, différentes dimensions, prix à discuter. François Lemieux 628-7311, LePage, courtier 522-7041. 664079

CHARLESBOURG, 2 bureaux 20' x 40', ou un seul 40' x 40', 1er étage, avec vitrines, stationnement pour 20 voitures, bâtisse neuve, libre immédiatement, 628-8384, 626-7113. 657313

SILLERY, conviendrait pour bureau de professionnel, à louer ou à vendre, 960 Chemin St-Louis, s'adresser Bolduc et Associes Inc. 681-4601. 651905

CENTRE d'achats Plaza Laval, 605' carrés, moderne, emplacement ideal, 3 bureaux, hall, salle d'entreposage, aussi sous-location, août gratuit, 659-1228. 666563

ST-SACREMENT, près du centre d'affaires, environ 1,000' carrés, conviendrait pour professionnels, stationnement facile, 527-1687, 681-6737. 656377

LOCAL 1000 pieds carrés, air climatisé, site commercial, édifice neuf, centre Giffard, 667-6270. 650941

CHARLESBOURG, bureaux à prix modiques, aménagement luxueux, tous services inclus, 628-1277. 661217

BUREAUX à louer, rue St-Jospeh, très propres, service d'ascenseur, épreuve du feu, $50. mois, 524-6092. 655397

CONVIENDRAIT professionnel, compagnie, bien aménagé, prix exceptionnel, 2285 Maurice, 683-9738. 668193

2 LOCAUX, chauffés, éclairés, tapis, salle d'attente, stationnement, 645 de Norvege, 653-0801. 651530

700 PIEDS carrés, 2e étage, centre d'achats Galeries, Duplessis, 3291 Chemin Ste-Foy, libre juillet 651-9443. 650558

PRES Belvedère, 2 grandes pieces, tapis mur à mur, conviendrait pour professionnel, 681-2537. 669278

CENTRE industriel St-Malo, 2ième étage, 2,000 carrés, $2.50 pied carré, voute, gicleurs, stationnement, 651-5447, 643-6191. 662576

BUREAUX. Edifice du Boulevard, 350 est Boulevard Charest, 529-3777. 653863

BUREAUX 1026 St-Jean, édifice épreuve du feu, ascenceur, s'adresser 524-6449. 661604

STE-ODILE: 25' x 12', chauffé, éclairé, prix modique, 628-1203. 646673

BUREAU POUR MEDECIN, SITUE SUR BOULEVARD ST-CYRILLE, 687-2720. 663496

MAIL St-Roch, jusqu'à 1500', ascenceur, concierge, monte-charge, gicleurs, 522-4609. 658355

BUREAU meuble ou non, salle d'attente, $85. mois, Tél. 688-9552. 669335

BUREAUX à louer, Plaza Laval, 653-9931. 669938

Parc Samuel Holland

Nous avons des espaces à bureaux de 600 à 1000 pieds carrés, disponibles immédiatement.

M. Yves D'Arcy, 681-4601 668800

512 ENTREPÔTS À LOUER

22,500 P.C.
SUBDIVISIBLE

PARC Colbert, rue Watt, nouvelle construction, hauteur 20 pieds, toute facilité de livraison, chargement, stationnement, entreposage extérieur, bureau sur demande, électricité 110-220-600V. Edifice prestigieux, disponible septembre, renseignement, 658-5383. 668188

50,000 PIEDS A LOUER

LOCATIONS diverses d'espaces désirés, tout genre d'entreposage, chauffé ou non, centre de camionnage, administration, manutention, grand stationnement, Entrepot Métropolitain Enr., (anciennement Legrade), 1401 d'Estimauville, 667-4300. 650429

ESPACES DISPONIBLES

DE 1,000-2,000-3,000 pieds carrés ou davantage, dans entrepôts neufs, bien situés, Parc Colbert, Métrobec ou Jean-Talon. Les Immeubles Roussin Ltée constructeur 651-9443. 655331

ENTREPOT à louer, Lévis Rond-Point, 70' de largeur en vitrine, x 100' de profondeur, hauteur 12', à louer en tout ou en partie, sur les lieux de l'ancien garage G. Bedard, avec grand stationnement, 524-6623, 833-2127. 657493

200,000 PIEDS carrés subdivisés, directement du constructeur. Disponibles pour consultation aux différentes phases de votre projet. Bruno Roussin 651-9443 657597

ST-SACREMENT, environ 600' carrés, chauffé, à l'epreuve du feu, accessibilité facile, 527-1687, 681-6737. 655376

NOUVEAU centre d'accommodation, route 2, près Chateau Nancy, Robert Bruneau, courtiers 653-4275. 669143

ST-PASCAL, 400 pieds carrés, chauffé, éclairé, possibilite bureau, entrepôt, 525-3285. 657698

513 ENTREPÔTS À VENDRE

PLUSIEURS entrepôts, dans Québec et les environs, prix de $80,000. à $250,000., conditions discutables. Richard Dickson 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669583

18,000 PIEDS carrés de plancher, immense stationnement, près rue St-Sacrement, Robert Bruneau courtiers, 653-4275. 669141

STE-CATHERINE, entrepôt ou garage, 40 x 60, Wonder Steel, $7,500. A. Côté, rés. 842-8800, Trust Royal, Courtier, 636-9660. 669545

515 LOCAUX À LOUER

CHARLESBOURG, 2 locaux 20' x 40', ou un seul 40' x 40', 1er étage, avec vitrines, stationnement pour 20 voitures, bâtisse neuve, libre immédiatement, 628-8384, 626-7113. 657312

MAIL ST-ROCH

REZ-DE-CHAUSSEE, grandeur 27 x 85, libre prochainement, écrire C.P. 2036, Québec. 662386

A LOUER, local pour salon de coiffure, aussi pour casse-croûte et accommodation, développement résidentiel prestigieux à Sillery, 681-0311, 527-1687. 659133

LOCAL situé sur 3ème Avenue, Limoilou, avec sous-sol servant d'entrepôt si désiré. Pour renseignements écrire à Standard Investement, C.P. 1301, Quebec 2. 658908

LOCAL 840 pieds carrés, Limoilou, 9064ième Avenue, chauffé, 2 grandes vitrines, conviendrait pour magasin, agence commerciale, bureau, etc., 525-5092. 651989

LOCAL chauffé, premier plancher, vitrine, 470 rue de la Couronne, 837-2523, 681-5501. 650435

LOCAL A LOUER

5,000 pi. ca. de plancher à louer pour magasin ou bureau, façade vitrée, complètement à l'épreuve du feu, chauffé. S'adresser à 440, Racine, CHICOUTIMI, 1-543-3515. 664802

LOCAL pour salon coiffure, dans centre d'achats nouvellement construit, Ancienne-Lorette. Clientèle assurée, 651-9443. 662396

LOCAUX à louer, s'adresser à 920 boul. des Capucins demander M. Jean-Louis Garie-py. 651573

CENTRE d'achats Horizon, 2480 Chemin Ste-Foy, local 4,500 pieds, autre local 500 pieds, 837-2523, 681-5501. 669071

BUREAUX, boutiques, choix dimensions, Galeries St-Jean, s'adresser 1100 St-Jean, 692-2488. 669069

LOCAL pour commerce à louer, très bien situé sur boulevard, pour renseignements 628-7007. 659455

ESPACES de 500 à 4,000 pieds carrés pour différents commerces, dans centre d'achats, 651-9443. 650354

$175. MOIS, grand magasin, centre-ville, 2 vitrines, chauffé, 674 St-Jean, coin Ste-Genevieve, 522-3753, 522-6484. 659073

VILLE Vanier, 1er étage, 650 pieds de plancher, chauffé, $175. mois, 229 Turcotte, 527-8859. 658969

NOUVEAU centre d'accommodation, route 2, près Chateau Nancy, Robert Bruneau courtiers, 653-4275. 669142

SOUS-sol, 1026 St-Jean, pour boutique, restaurant, club, etc., 524-6449. 661605

SILLERY, local à louer, 1000 pieds de plancher, chauffé, 687-0172. 659359

BELVEDERE, chemin Ste-Foy, 2,000 pieds carrés, chauffé 681-2187, 651-1429. 660352

BUREAUX. Edifice du Boulevard, 350 est Boulevard Charest, 529-3777. 657971

BEAUPORT, avenue Royale, local conviendrait pour pharmacie ou autres, 663-7818. 662935

GRAND local, rue St-Jean, prix abordable, Montréal Trust courtier 529-8841. 655631

POUR chaussures et bourses, situé dans centre d'achats, 651-9443, Bruno Roussin. 650556

CABINE d'esthétique à louer, Ste-Foy, 658-0248. 661652

838, 1IERE Avenue, 1 pièce, commerciale, $80., eclairé, stationnement, 875-4350. 666254

SOUS-SOL conviendrait pour salllle d'échantillons, bureau ou atelier, 681-0309. 651526

ENVIRON 1,000 pi.car. et 1,800 pi.car., chauffé, rue St-Jean, s'adresser 653-4388. 652058

LOCAL à louer, 3,000 p.c. planeher, situe Centre St-Roch, 529-9061. 662787

526 ENTREPÔTS DEMANDÉS

ENTREPOT non chauffé, facile d'accès, environ 2,000 pieds carrés, environnant ceintre-ville. Tél. 329-0623. 660966

527 LOCAUX DEMANDÉS

LOCAL à louer ou à acheter, environ 5000 carrés, rez-de-chaussée, 529-4449, 828-2458. 665177

530 COMMERCES À VENDRE

COMMERCE de fabrication et vente de systèmes d'éclairage d'urgences automatiques avec chargeurs électroniques. Opère à Québec depuis 6 ans. Grandes possibilités pour homme d'affaires actif. Produits exigés par la loi. Seuls fabricants pour tout l'Est de la province. Occasion unique pour devenir industriel important. Cause maladie grave. Aubaine, conditions faciles, $10,000. comptant. Ecrire C.P. 7232, G1G 5E5, Charlesbourg, P.Q., 626-8569. 668962

EDIFICE A REVENUS

6 LOGEMENTS, 7 pièces, un grand garage pour réparations générales, prêt à être opéré, situé au village St-Benoit Labre, Beauce, à 8 milles de route Kennedy, rentabilité intéressante, rédigé avec le propriétaire. Noël Veilleux, St-Benoit Labre, Cté Beauce, tél. 1-418-228-9619. 664805

50 ANS EN AFFAIRES

BEAUCE, gros chiffre d'affaires, rayons pour hommes, femmes, enfants, incluant propriété 17 logements, rentabilité assurée, location possible, toute offre sérieuse rapidement étudiée. Ph. Méthot, 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. 664791

LIMOILOU

EPICERIE licenciée, clientèle établie, logement disponible pour propriétaire, prix $19,000. M.L.S., à voir. Consultez Henriette Rueland 651-0419, Immeuble Westgate, courtier. 667111

EPICERIE-BOUCHERIE centre d'Orsainville, bâtisse récente, chiffre d'affaires $400,000., prix $125,000. Location possible $500. plus inventaire et mobilier, revenu intéressant net, consultez Roch Doré courtier 651-4583, 875-3089. 664544

RESTAURANT-BRASSERIE

CENTRE-VILLE, chiffre d'affaires $400,000. et plus. Conditions à discuter. Wilfrid Laflamme 656-0268, René Hébert 656-0641, Montréal Trust courtier 529-0681. 666525

ANTIQUITE

VENTE en bloc, d'un commerce d'antiquités, meubles, bibelots, vaisselle, etc. Fiducie du Québec courtier 524-5206, Mariette Gaudreault 651-3283. 665925

MANUFACTURE DE MEUBLES

DEPUIS 15 ans, comprend usine et 43,000 p.c. terrain. Ventes ont doublé depuis 1972. J. Gagnon, 875-4192, Trust Royal, courtier, 656-9660. 664794

LIBRAIRIE, STE-FOY

BONNES conditions, centre d'achats, affaires annuelles $50,000., urgent. Gervais Doyon 653-5673, Québec Land, courtier 529-8456. 668893

RESTAURANT, bon chiffre d'affaires, comprenant bar-salon avec piste de danse, salle à manger et comptoir-lunch 35, 1ère Avenue, Lac St-Charles. Tél. 849-8942, 849-2622. 668905

RIVIERE-DU-LOUP et Montmagny, lave-auto entièrement automatiaue et vente de gazoline. Très bien situé, clientèle établie, bon revenu. Cause commerce ailleurs, 1-852-2873, soir. 651346

ACCEPTERAIS échange, d'un bloc appartements, reelle aubaine, $18,000. pour 2 mini-golfs, situés Région Chicoutimi. Fiducie du Québec courtier 524-5206, Jean Chevrier 651-7668. 665839

L'UN des rares commerces payants,

564 TERRAINS À VENDRE

BOULEVARD St-Jacques, 119,000 pieds, résidentiel, commercial. Paré, 872-6798, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 661193

ST-FEREOL, 5 milles Mont Ste-Anne, vue fleuve, $0.08 pied, conditions si desirées. Tel 1-826-2435. 669330

VAL Bélair rue du College, magnifique terrain boisé, près école, bureau de postes, eglise, 653-9737 ou 843-2730. 665273

ENTRE St-Michel et St-Vallier, route 2 au fleuve, environ 200,000', multiples possibilités, $25,000. 623-0267. 665647

TERRAIN résidentiel, developpement Bourg-Royal, Giffard, 80' x 100', prêt à construire, soir 661-4339. 663364

LAC Beauport, Mont Cervin, 100 pieds x 100 pieds, boisé, 0.32 cents, jour 522-5226, soir 661-4997. 665093

RUE Bessette Sud, avenue St-Michel de Beauport, égout posé, 663-3215. 651227

ST-NICOLAS, terrain bord falaise, vue fleuve, Lefebvre courtier 832-2976, 831-1332. 661839

STE-PETRONILLE Ile d'Orléans, terrain boisé 75 x 158. Tél. 843-5138. 668481

2 TERRAINS, avenue Montclair, Lac Beauport, 0.20 à 0.25 du pied carré, 849-3901. 666742

CHARLESBOURG, rue Prévert, terrain 80' x 100', Tél. 626-2966. 652269

MONTREAL Trust maintenant à Charlesbourg, pour vendre votre maison 628-8383. 656096

CHARLESBOURG-ouest, terrains résidentiels, 70' X 120', comptant discutable, 823-1214, 842-0166. 638735

FAUBOURG mont Ste-Anne, 10,952 pieds carrés, vue pentes, 525-5908, 1-826-2596. 668647

TERRAIN boisé, à vendre, à St-Nicolas, 843-9743. 637948

ILE D'Orleans, St-Pierre, residentiel, 100' x 100', 828-9207. 639453

ST-VALLIER, Bellechasse, magnifique terrain 111' x 309', près route 20, 524-3243. 662940

STE-FOY, 75,000 pieds, zones, jumelés, sur versant nord, 683-4795. 668123

TERRAIN, pour résidence, village de Beaumont, vue sur fleuve, 20,000 carré, 833-0960. 668350

ANCIENNE-LORETTE, terrain 100 x 100, $0.28 pied carré, 842-6857. 668564

LES SAULES, rue Laurin, 50 de façade x 100 profondeur, 661-4336. 666608

75 TERRAINS à termes faciles, à Ste-Thérèse de Lisieux, 663-4173. 666461

STE-FOY, rue de la Paix, 20,000 pieds, zones, résidentiels, 683-4795. 668122

QUARTIER Laurentien Ste-Foy, grand terrain, prêt à construire, 626-2799. 638834

CHARLESBOURG, rue Doucet, terrain 67 x 100, vue magnifique ville, 626-0713. 660732

STONEHAM (15 milles Quebec), 100' x 200', boisé, $0.10 pied, 663-9262. 639344

BEAUPORT, prêt construire, boisé, sable, plat, 70' x 90', $2,800., 663-9262. 639345

VAL Bélair, 100' x 120', boisé, services rendus, 843-3927, 844-4372. 662064

STE-THERESE, terrain 67' x 80', nouveau developpement $1,500., 527-8721. 666832

COURVILLE, rue Brideau, terrain 88' x 88', 822-0106. 666880

BERNIERES, terrain 100' x 317', boisé, $2,000., soir 832-4194. 659567

TERRAIN 125' x 290', vue fleuve, Donnacona, 288-2916, entre 6-7h. 665482

STE-THERESE Lisieux, residentiel, près lac John, prêt construire, 529-1441. 653734

CAP-ROUGE, près fleuve, avec services, $0.65 pied carré, 651-2330. 658152

3 MILLES du mont Ste-Anne, environ 51,000 carrés, 626-4178, 529-5066. 661978

RESIDENTIELS et pour chalet, St-Jean Chrysostôme, rivière, 839-4821, été 882-2076. 668428

5 TERRAINS, séparés ou bloc, 05.08 p.c., Moisan, 658-7973, J. Turmel Inc., Courtiers. 663627

CAP-ROUGE, Seigneurie, 80 x 90, rue asphaltée, $0.35 pied carré, 651-2340. 669118

TERRAINS, rues Industrielle et Jouvenee, Val Belair, 842-2791. 665467

ST-REDEMPTEUR, 90 x 80, $.50 $0.30 le pied carré, 656-0911. 657980

LIMOILOU, bien situé, terrain 7,000', coin de rue, 626-4500. 665470

STE-CROIX, 500 x 90, magnifique vue fleuve, conviendrait chalet, $1,800., Tél. 888-3783. 669302

565 TERRES À VENDRE

COMTE LOTBINIERE

57 ARPENTS culture, vue sur fleuve, 87 arpents offre à faire, 60 arpents bas prix, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Mariette Gaudreault 651-5283. 665842

FERME approximativement 19 arpents, maison, bâtiments, en bon état, près autoroute 20, toutes machineries incluses, bonne terre pour culture, parfait pour residence d'été. M.L.S. Appelez Jean-E. Caron, 667-8010. Immeubles Westgate courtiers. 661991

BEAUCE, Dorchester, Bellechasse, terrés de 30 à 120 arpents, avec ou sans bâtisses, paysage montagneux, aussi lots à bois 3 x 20 arpents. Prix de $4,000 à $20,000. Claude Giguère, Lac Etchemin, Dorchester, 1-625-2091. 654466

MAISON de campagne et terre de 14 arpents, 30 minutes de Québec par nouvelle autoroute de la Beauce, vue panoramique, on demande $12,000. M.L.S. Consultez Rosalie Arès 651-2417, Immeuble Westgate courtier. 667109

FERME, une heure de Québec, grande terre, environ 19 arpents carrés, maison et bâtiment, bon état, toute la machinerie incluse, $17,500., M.L.S. appelez Jean-Emides Caron, 667-8010, 1-588-3916. Immeubles Westgates courtiers. 668293

TERRE BOISEE

NEUVILLE, Pont-Rouge, 1 x 33, $5,500., 3 x 22 $7,000., faites vite, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Mariette Gaudreault 651-5283. 665843

BOISEE

ST-APOLLINAIRE, 20 arpents, 20 milles Québec, Ste-Croix 25 arpents, dans le prix, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Mariette Gaudreault 651-5283. 665845

35 MINUTES DE QUEBEC

MAISON 5 chambres, terre 90 arpents, près boul. Charest en construction, à voir, Rejean Dessureault 878-2962, Québec Land, courtier 529-8456. 668858

MAISON style ancien, 54' x 28', pierre et bois, 100 arpents de terre, grange entrepot 110' x 40', hangar, étang, érables, magnifique vue sur fleuve, etc., 270 Principale, Grondines, E. Lalonde 1-387-2336. 663252

LORETTEVILLE, proximité terrain golf, 300,000 pieds carrés, semi-boisé, rivière, vieux camp, électricité, conviendrait pour domaine, valeur $38,000, pour $21,500., comptant $11,500., annuel $1,500., 626-5441. 668664

80 ARPENTS

MAGNIFIQUE terrain pour bricoleur, grandeur 8 x 10 arpents. Michel Dussault 838-7228, Québec Land, courtier 529-8456. 668809

ST-NARCISSE

25 MILLES de Québec, ferme 84 arpents, bonne maison, Mme Drouin 653-3076, Cartier, courtier 681-6389. 662284

TERRE à bois, 30 x 2¼ arpents, finissant à une décharge de lac, chasse et pêche, St-Vallieru directement propriétaire, $5,500., 833-4260. 651402

BELLE érablière à St-Basile, co. Portneuf, avec cabane à sucre, gr. 1½ arpent x 10, 35 milles Québec, accessible en auto jusqu'à la cabane, $6,000., 878-2010. 651337

STE-MARIE de Beauce, 35 arpents, ruisseau, truites, maison neuve, 2 étages, chauffage électrique, $27,500. Tél. 1-387-3099 ou 843-1374. 668436

565 TERRES À VENDRE

BERNIERES, terres à spéculer, 10 à 15% comptant, balance 10 ans, sans interet. Françoise Gagnon 688-1347, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 666102

PARTIE de ferme, 12 arpents, avec maison, hangard, piscine, pommier, 18 milles Pont Quebec, Lefebvre courtier, Claudette Vadeboncoeur 831-1577, 832-2976. 661578

BERNIERES, terrain 1,936,765 carrés à partir de $0.05½ le pied carré. Fernand Guay 653-0446, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 669581

DEVELOPPEMENT residentiel, 40 arpents culture, 25 arpents boisés, rivière, centre village, Frampton Dorchester, 35 milles pont Québec, s'adresser à M. Roy 628-3754. 659017

DEUX terres, Ancienne-Lorette et Montmagny, investissement interessant, Yvette Cloutier 872-2611, Trust Royal, courtier 656-9660. 669530

ST-APOLLINAIRE, 1 x 12 arpents, $2,500. Tel. 842-6316. 652211

BEAUMONT, terre 2 X 40 arpents, maison 9 pièces, Roland O'Neill 653-7725, 529-0171. MAURICE TROTTIER COURTIER

BERTHIER-Sur-Mer, une demi-heure Pont, ¾ X 31 arpents, ⅝ boisé, $0.0⅝ du pied carré, vue fleuve, 836-9144. 655209

TERRE à bois, 20 arpents, rivière, beaucoup possibilités, 15 milles pont, $9,000., accompte $3,000., 681-0724. 651027

180 ARPENTS, 40% boisé, maison, grange, rivière, Ste-Julie, Cté Mégantic, $15,000., 1-477-2440. 666861

PONT-ROUGE, BoLs de l'ail, 1¼ x 1 arpents, sans bâtiment, $4,900. comptant, 659-1634. 665877

23 MILLES pont, 45 arpents carrés, rivière, boisé, aucun batiment, seulement $9,000., 659-1802. 658557

FERME située à Val Alain, chez Henri Laprise, 60 arpents, terre faite avec bâtiments, prix $10,000. Tel (819)362-7674. 666401

ST-LAMBERT 80 arpents boisés, 100 arpents en culture, bâtiment état neuf, instruments aratoires, 889-2416. 664987

STE-CROIX Cte Lotbinière, 2 bonnes terres à culture, bâtisses, propres, une 180 arpents avec roulant l'autre 135 arpents, 1-477-2510. 662333

TERRE 1 x 20 arpents, boisée, 2 chalets, situe Lac McKenzie, s'adresser 1855 Baldwin, Québec. 665516

RANG St-Joseph, Deschaillons, terre 60 arpents, piscine creusée 18 x 36, chalet meuble, $13,000. Tel. (819) 292-3962. 650016

TERRE 180 arpents, Daveluyville, co. Arthabaska, près route 20, très bien bâtie, vendre entier ou partie, 1 (819) 365-4419. 668693

ENTRE St-Michel et St-Vallier, route 2 au fleuve, environs 200,000', multiples possibilités, $25,000., 623-0267. 665648

ISSOUDUN, 6 arpents de terre à bois, Tél. 653-9635. 651737

ST-APOLLINAIRE, près route 20, 3 arpents et plus, 839-8750, 839-8748. 659568

STE-EMILIE, Cte Lotbinière, 38 milles du pont, 7 arpents, arbres, maison 9 pièces rénovée, 1-477-2510. 658518

6 x 25 ARPENTS, 1,800 cordes bois mou, $15,000., 842-6516. 665119

VAL Bélair, 1,100,000 pieds carrés, idéal pour développement, 651-6822. 658383

LAC St-Charles, grandeurs diverses, $6,500 à $22,000., chemins faits, 842-2841. 651543

6 ARPENTS boisés, avec maison canadienne, en bois, $9,700., 524-7789. 659515

ST-APOLLINAIRE, 3 x 3 arpents, boisé, ruisseau, chemin prive, $1,800., 888-3793. 669303

ST-NEREE, terre 2¼ x 8 arpents, bornée route, electricité, $2,800., 833-0359. 669247

580 TERRAINS DEMANDÉS

PARTICULIER achèterait terrains, bordé par fleuve, à St-Augustin, ou Nemville, 876-2427, après 6 heures 664671

584 TERRES DEMANDÉS

PARTICULIER achèterait plusieurs terres, directement du propriétaire, Québec ou banlieue, soit terres à culture, terres à bois, terres abandonnées, terres à développement ou grands terrains, 626-0813. 659367

Véhicules-moteurs

619 AUTOS À VENDRE

SPECIAUX DE LA SEMAINE

1973 Chevy Nova, coupé 2 portes, 6 cylindres, automatique, bas millage.

1972 Cadillac Fleetwood, Brougham, tout équipée, comme neuve, 19,000 milles.

1972 Datsun 1200, très bien, peinture neuve.

1972 Toyota Mark II, comme 2e voiture, en parfaite condition.

1972 Fiat 124 spider, décapotable, comme neuve.

1972 Toyota Corolla, sedan, 2 portes, en parfait ordre.

1972 Citroen SM, air climatisée, comme neuve, échange accepté.

1971 Datsun 240Z, comme neuve, très sport.

1971 Fiat 128, 2 portes, peinture neuve, idéal, comme deuxième voiture.

1969 Pontiac Firebird, hard-top, 2 portes, très sport.

1969 Volkswagen 1500, automatique, à sacrifier.

\+ un lot de petites voitures à prix réduit.

Sovea
AUTOS LTEE
1792 BOUL. HAMEL (RTE 2)
QUÉ. G1N 3Z2
TEL.: 681-0011
667718

619 AUTOS À VENDRE

TOUTES CES VOITURES SONT EN SPECIAL

1973	CAPRI	V-6, automatique, radio, intérieur de luxe, tout vinyle	$3450	1972	PINTO	Runabout, 3 portes, 4 cylindres, automatique, radio, 22,000 milles	$2475
1973	CAPRI	V-6, automatique, radio, intérieur de luxe, 12,000 milles	$3450	1971	PONTIAC	T37, V-8, automatique, servofrein, servodirection, radio	$2690
1973	PINTO	Coach, 4 vitesses, radio, 11,000 milles	$2450	1972	COMET	2 portes, 6 cylindres, 3 vitesses, radio, 26,000 milles	$2590
1973	VEGA	Coach, automatique, 2 portes, radio, 11,000 milles	$2350	1971	COMET	Coach, 6 cylindres, automatique, radio, 30,000 milles	$2050
1973	MONTEGO	Hard-top, 2 portes, V-8, automatique, servofrein, servodirection, radio	$3590	1971	RENAULT	R-16, sedan, 4 vitesses, radio	$1750
1972	MAVERICK	4 portes, V-8, automatique, servofrein, servodirection, radio	$2790	1970	TOYOTA	Corona Mark II, sedan, automatique, radio	$1750

OUVERT TOUS LES SOIRS
LOCATION DE CAMIONS ET D'AUTOMOBILES
A LA JOURNEE, A LA SEMAINE, AU MOIS, A L'ANNEE.

50% de garantie, 1 mois ou 1000 milles, sur moteur, transmission, différentiel et 2 ans d'escompte à 15% sur main-d'oeuvre et pièces

Montcalm Automobiles inc.
"Votre garage de confiance"
901, 1re AV.
Qué.—529-2131
MERCURY LINCOLN
667009

DEPOSITAIRE
VOLKSWAGEN
PORSCHE-AUDI
QUE-BOURG AUTO LTEE
vente, service, pièces, débosselage
choix d'autos usagées, reconditionnées.
626-7777
652711

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN
VENTE, SERVICE, PIECES
RINFRET AUTO LEVIS 833-2133
MODELES USAGES 1965 A 1973
667076

DECAPOTABLE Plymouth Fury III, 1970, vert, toit blanc, 318, économique, 63,000 milles, un seul propriétaire, dossier complet disponible, servofreins, servodirection, radio, vitres électriques, peinture, carrosserie, mécanique et équipement, parfaites conditions, prix, meilleure offre en haut de $1800. Financement disponible, visible 330 des Lilas ouest, 626-9255. 665086

BUICK 1969, Skylark, hard-top, 2 portes, automatique, sièges baquets, transmission plancher, intérieur cuir blanc, peinture neuve, 656-1508. 665309

LUXUEUSE Station Ford LTD 1971, Square, 10 passagers, simili bois, porte bagage, comme neuve, $2,700., 832-4984. 661736

FORD Fairlane, 1970, hard-top, 6 automatique, 42,000 milles, très bonne condition, $1,050., 667-1981. 668948

VOLKSWAGEN Camper 1968, après 6 heures VOLKSWAGEN CAMPER 1968 APRES 6H 875-4125 668256

PINTO 1972, 19,000 milles, jamais sortie l'hiver, stéréo cassette enregistreuse, couleur vert olive, $1,600., 681-2955. 668347

TRIUMPH Spit MK III 1970, excellente condition, jamais sortie l'hiver, 851-2235 après 5 heures. 665198

PINTO 1973, 4 vitesses, radio am-fm, équipée, prix spécial $1,975., après 7 heures 651-6006. 668915

CHRYSLER Newport 1973, tout équipée, reprise finance, très propre, 15,000 milles, prix d'aubaine $2,800., 626-8178. 665658

JEEP Toyota FJ40, 1973, 14,000 milles, $4,000., 323-2886, 683-1573, demander Pierre Gourdeau. 669156

VEGA 1973, GT, 10,000 milles, très bonne condition, prix à discuter, pour informations, 681-2137. 665339

STATION Meteor Rideau 500, 1969, servofrein, servodirection, automatique, aubaine, 528-3213. 663510

GREMLIN X, 1974, 5,500 milles, 304 pouces cubes, 3 vitesses manuelles au plancher, état neuf, $3,300., 623-1889. 664453

VEGA 1973, état neuf, 9,000 milles, aubaine, cause voiture fournie, Roger Blouin 322-1157, 681-6311. 664478

THUNDERBIRD 1973, entièrement électrique, bas millage, après 5 heures 683-1161. 666875

PORSCHE 914, 1972, 28,000 milles, excellente condition, 4 Michelin neufs, support à skis, 522-1561, 628-5318. 668334

PONTIAC 1969, 52,000 milles, propre, bonne mécanique, cause auto fournie, Tel soir 663-9735. 666516

RENAULT 16, 1968, très propre, en bonne condition, tel. 1-286-3423 (40 milles de Quebec). 664832

CHEVROLET Suburban 1972, 17,000 milles, 8 cylindres, servo-direction, servofrein, air climatisé, 688-8861. 665605

MUSTANG 1969, Shelby, GT 350, 4 vitesses, 44,000 milles, peinture et pneus neufs, 651-0875. 659610

CAMARO 1969, 307, moteur 1973, 20,000 milles, decapotable, 3 vitesses manuelles, $1,200., cause départ, 683-4639. 666421

TRIUMPH GT6 1968, vente sacrifiée, petit accrochage, tous les pièces, meilleure offre, 658-6188. 666462

TOYOTA 1970, Cortina 1969, à vendre ou à échanger, en parfait ordre, 882-2179, 882-2186. 666722

DODGE Chafger 1973, automatique, sièges-baquets, vitres électriques, tout équipée, très propre, prix 839-4197. 664990

PARISIENNE 1968, 4 portes, hard-top, peinture neuve, 2901 boulevard Hamel, Les Saules, 871-3926. 668092

1970 VALIANT, 48,000 milles, très propre, bonne condition, $800., 623-3444 après 5 heures. 663321

MUSTANG 1967, tout vinyle, 8 cylindres, automatique, 51,000 milles, $900. Tel entre 5 et 7 heures 524-2557. 668996

DUSTER 1974, automatique, Ziebart, $3,000., vente cause mariage. Tel. l'avant-midi et soir entre 6 et 8 heures 843-1611. 665484

PINTO 1971, manuelle, 36,000 milles, pneus neufs, parfaite condition, $1,450., jour 643-4946, soir 871-0799. 663191

RENAULT 16 1970, 43,000 milles, peinture neuve, radio, stéréo, après 5h30 832-6754. 668288

PEUGEOT 504 1970, 43,000 milles, parfait état mécanique et carrosserie, après 5h, 681-3443. 666651

DATSUN 1600 1970, tête du moteur à changer, freins avant, arriere neufs, embrayage neuf 4 pneus neufs, $200., 872-2623. 669307

DATSUN 1600, 1971, pneus radials, mécanique parfait ordre, 44,000 milles, prix à discuter, après 5 heures, 667-2356. 669103

RENAULT 16 TS, 1971, tout équipée, 48,000 milles, excellente mécanique, très propre, aubaine, 626-6285. 668084

NE CHERCHEZ PLUS

1972 TOYOTA Corolla 1600, 4 portes, radio, bleu, très propre. $1395

1973 PEUGEOT 504 11,000 milles, balance de garantie usine, rouge. ???

1972 PICK-UP Toyota Hilux ½ tonne, très propre avec cabine arrière. $2495

1971 VOLKSWAGEN Super, automatique, radio, blanc. $1795

1971 DATSUN 240 Z orange. $2595

1972 TOYOTA Celica ST, bas millage, peinture neuve. $2395

1972 CHEVELLE V-8, automatique, hard-top, 2 portes, peinture neuve, impeccable. $2695

1969 FORD Mustang grande, 6 cylindres, automatique. $1495

1972 RENAULT R-12, station-wagon, très propre. $1995

CARETTE
AUTOMOBILES LTEE
2060 ouest, boul. Charest, Ste-Foy, P.Q.
PEUGEOT
TEL.: 681-7371
663735

CHEVROLET 1964, sedan, 6, manuelle, très bonne condition, $175., 345 de la Boëme, Duberger, 683-9033. 663506

CAMION Vanette, convertisseur, mécanique parfaite, 285-0437, Donnacona, aussi Chevrolet 1966, $300., parfait ordre. 666955

FIAT 1973, à vendre, très bon état, 12,000 milles seulement, prix à discuter, tel. 843-2734 ou 842-2141. 669436

CHEVELLE 1970, 8 cylindres, automatique, 3 vitesses, sièges baquets, console, radio, bas prix liste, 1-268-3206. 665662

DECAPOTABLE Plymouth Satellite 1968, transmission au plancher, siege baquet. Tél. 628-4077. 669378

ROAD-RUNNER 1972, tout équipé, très propre, pneus radiaux, roues magnésium, 33,000 milles. Tél. 849-3831. 669074

VEGA 1974, 3 mois d'usage, pneus neufs radials, équipement sport, prix à discuter, 863-9282. 666231

PONTIAC 1968, Grand Parisienne, très bonne mécanique, peinture neuve, $650., 11 avenue Plante, Ville Vanier. 669094

MUSTANG 1972, parfaite condition 302, automatique, 29,000 milles, 628-8036. 659910

TOYOTA Corolla 1600, 1971, $1,000., manuelle, soir 658-4025. 664680

COUGAR 1968, très bonne condition, $1,000., Tel. 522-3753. 668272

AUBAINE, 808, Mazda 1973, état neuf, 16,000 milles, prix à discuter, soir 651-2925. 661738

TOYOTA Corolla, 1200, 1970, après 5 heures, 667-9362. 668579

PONTIAC 1964, décapotable, toit neuf, 283, prix à discuter, 522-8735. 668400

AUBAINE Torino 1971, automatique, V8, après 6 heures 875-3986. 664940

A 15 MINUTES DE QUEBEC - ROUTE 20 SORTIE 179

CHOIX EXTRAORDINAIRE DE

20 VEGA

1974 A PARTIR DE $2753

GERMAIN BECHARD
Représentant

1973 MUSTANG 6 cylindres, 3 vitesses, très propre. $2850

1971 TORINO 500, 2 portes, hard-top, V-8, transmission automatique. $2150

1971 VEGA Sedan, automatique, radio spécial. $1495

ROLAND DUCHESNEAU
Représentant

Venez nous rencontrer à l'Expo de St-Agapit, du 14 ou 18 août

OUVERT SAMEDI De 9h. à 5h. P.M. 90 voitures à l'intérieur

CHEVROLET OLDSMOBILE GM

MICHEL CLOUTIER AUTO inc.

ST-AGAPIT: 888-3936
LIGNE SANS FRAIS DE QUEBEC 692-1936

☆ Finance G.M.A.C.
☆ Assurance-Maladie
☆ Licence sur les lieux
☆ Mécanique générale - débosselage - peinture - pièces authentiques G.M.
☆ Service après vente le plus recherché
☆ Prix défiant toute compétition
☆ Meilleure allocation d'échange pour votre auto sur la Rive-Sud

667006

VENTE D'ETE

POUR LE MOIS D'AOUT

VENTE DE TOUTES LES VOITURES USAGEES A 25% EN BAS DU PRIX DE LISTE F.A.D.A.
AUCUN COMPTANT REQUIS
CONDITIONS AVANTAGEUSES

LA CANARDIERE DATSUN INC.
1265 DE LA CANARDIERE, QUE.
TEL.: 522-5205
DATSUN
667045

PONTIAC Catalina, décapotable, 1972, 26,000 milles, 400 pouces cubes, 2 barils, vitres électriques, servofreins-disques, servodirection, radio automatique, transmission automatique, en parfait état, comme neuve, prix à discuter, 656-0768 avant 7 heures soir. 659892

1972 MONTEGO MX, V8, amtomatique, $2,650., 1971 Montego Cyclone, V8, automatique, $2,100., 1971 Cougar, V8, automatique, $2,300., 1971 Datsun, 1600, 4 vitesses, $1500., 1970 Acadian, 6 cylindres, automatique, $1,500., BLM Autos Inc., 667-7722. 666576

TOYOTA Corona 1971, Mark II, 1900, manuelle, propre, 36,000, 688-0427. 664967

FIAT 128 1973, 15,700 milles, très propre, excellente condition, 4 Michelin à clous montées sur roues, chaufferette électrique comprise dans le prix, $1,900., 832-0909 entre 6 et 7 heures soir. 666899

MUSTANG Mach I 1972, rouge et noir carrosserie et mécanique excellentes, 351, 4 barils, pneus neufs Wide-Oval, 39,000 milles, femme propriétaire, $3,000., 651-5254. 665019

TOYOTA 1972, 1600cc, 39,000 milles, dans une condition exceptionnelle, je donne en plus 2 pneus d'hiver et 1 stéreo à cassettes, le tout pour un prix exceptionnellement bas, appelez entre 5h et 7h 663-3089. 669374

CITROEN SM 1973, condition, mécanique et carrosserie parfaites, 23,000 milles, directement propriétaire, prix à discuter, 628-7350, 628-2168. 668457

BUICK LeSabre 1973, custom, 4 portes, hard-top, vitres électriques, 37,000 milles, comme neuve, faut voir, $3,500. Tél. 683-3903. 668902

VOLKSWAGEN 1973, 19,000 milles, balance de garantie, très bon ordre, achetée septembre 1973, cause auto fournie, $2,100., 628-6838 entre 6 et 8 heures soir. 665340

TOYOTA Corona SM 1972, équipement sport au complet, comprenant mag, stéréo, prix à discuter, 623-9372. 668038

JEEP Willys, aubaine, 4 cylindres, 4 x 4, moteur reconditionné, 200 milles, freins neufs, fillage neuf, conduite neuve, facture à l'appui, 833-4349 ou 688-151 661607

OLDSMOBILE Cutlass Supreme, 442, 4 vitesses au plancher, tout équipée, Garage Shell, 745 rue de l'Estre, (coin rHenri IV), Ste-Foy. 661343

PONTIAC 1964, moteur 283, Impala 1965, moteur 283, Ford 1968, moteur 302, Volkswagen Funey Car, s'adresser 4123 1ère Avenue, Charlesbourg. 663813

CHALLENGER 1970, décapotable, 383 magnium, 4 vitesses, très propre, intérieur comme extérieur prix, prix discutable, 1-337-6465. 664614

VOLKSWAGEN Super Sport 1973, bleu métallique, traité Ziebart, comme neuve, $3000., après 6 heures 837-2516 demander Therese Gingras. 662086

DODGE Coronet 500, 1969, tout vinyle, sieges-baquets, radio-stéréo, vitres électriques, servofrein, servo-direction, pneus radials, jour seulement, 529-4927. 660133

CITROEN D Spécial 1972, carrosserie et mécanique parfaites, lecteur stéréo, radio AM-FM, pneus d'hiver, 636-6843 après 17 heures 30. 664685

COUGAR XR7, 1974

COMPLETEMENT equipée, très bas millage, 656-9730. 665268

FALCON 1969, V8, 302 pouces cubes, automatique, servodirection, tout vinyle, 67,000 milles, échangerais pour Volkswagen mini-bus ou Panel, 842-8938. 666402

PONTIAC GTO, 1965, bleu et blanc, très propre, mags, pneus larges, moteur 30,000 milles, transmission électeuse, prix à discuter, 683-1145. 669319

CHEZ-NOUS LA DIFFERENCE C'EST LE SERVICE

1967	VOLKSWAGEN telle quelle	$350
1970	DATSUN	$995
1969	VOLKSWAGEN de luxe	$1,095
1970	VOLKSWAGEN de luxe	$1,350
1971	RENAULT R 16	$1,495
1969	VOLVO 144 S	$1,495
1971	VOLKSWAGEN de luxe	$1,695
1967	MERCEDEZ sedan automatique	$1,795
1972	VOLKSWAGEN custom	$1,895
1972	DATSUN 1600	$1,995
1973	VOLKSWAGEN de luxe	$2,295
1971	DATSUN 240Z	$2,500
1974	VOLKSWAGEN régulier "Soleil"	$2,795
1972	DATSUN 240 Z	$3,800
1973	AUDI 100 GL, radio, automatique	$4,295
1974	AUDI FOX automatique, radio	$4,595
1974	DASHER automatique, radio	$4,895

Devenez membre du club social Coccinelle
Tél.: 522-5388 - 525-4767

Jos. LAHOUD
DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN, PORSHE ET AUDI
34 SUD, RUE DORCHESTER — TEL.: 529-9051
663722

MONTE Carlo 1970, automatique, équipement complet, pare-chocs accidenté, très bonne condition mécanique, $1,400., 832-0136. 665649

ACHETERAIS carrosserie d'automobile Sunbeam de Vauxhall 1971, demandez Martin, 688-9114. 669425

DODGE Chafger 1973, automatique, sièges-baquets, vitres électriques, tout équipée, très propre, prix 839-4197. 664990

FORD 1966, très propre, moteur bonne condition, freins défectueux, cause besoin d'argent, $250., 323-7743. 669053

AUBAINE, propriétaire, Mercury Montego mx, 1970, hard-top, peinture neuve, 4 pneus neufs, 46,000, 653-9989. 669035

FALCON 1964, décapotable, très propre, bas millage, moteur neuf, pneus neufs, $600. Tél. Mlle Claude Tremblay 628-1853. 668990

CAMARO LT, 1973, 4 vitesses Hurst, 350, 4 barils, 15,000 milles, cause auto fournie, 849-4900, 849-4240. 665891

FORD Maverick 1970, 43,000 milles, veuve propriétaire, cause incapacité, prix à discuter, 882-2569. 665329

ANGLIA 1972, licenciee, moteur neuf, autres pièces d'autos, prix débarras $75. le tout, soir 683-0702. 666982

VASTE CHOIX, SERVICE, PRIX COMPETITIFS

1973 VOLKS stock A65 — Super De Luxe, radio, chauffage à gaz, 7,000 milles. $2577.77

1973 AUDI stock A66 — 100 GL, équipement complet, 30,000 milles. Spécial. $4177.77

1973 VOLKS stock 1172A — Super, chaufferette à gaz, 33,000 milles. Spécial. $2277.77

1972 VOLKS stock A59B — Radio, chauffzrette, 37,000 milles. $1777.77

1973 PINTO stock 1133A — 4 vitesses, 37,000 milles, Spécial. $1877.77

1972 TOYOTA stock A62 — Carolla 1200, 25,000 milles, 1 propriétaire. $1577.77

1972 RENAULT stock A61 — R-12, radio, 38,000 milles, spécial. $1377.77

1971 DUSTER stock A63 — Automatique, radio, servofrein, servodirection, sièges baquets. $2477.77

1968 JAVELIN stock 1215C — Hard-top, équipée au complet. $377.77

1968 CITROEN stock 1194A — DS21 $477.77

Garantie 100% sur tous nos produits Volks, Porsche, Audi, usagés.

QUE-BOURG AUTO LTÉE
Volkswagen - Porsche - Audi
7777 boul. H.-BOURASSA — 626-7777
667067

PLYMOUTH Fury III 1966, très bon état, 55,000 milles, 667-3070. 665154

AUBAINE, Datsun 1970, 2 portes, propre, manuelle, bonne mécanique, 524-6265. 668517

CHARLESBOURG, Renault 1967, $100., Tél. 626-2575. 668333

VENTURA 350 1973, 9,000 milles, cause départ, 663-0376. 664340

MARQUIS Brougham 1969, très propre, prix à discuter, Tél. 628-1923. 668197

TORONADO 1970, impeccable, complètement équipée, $2,500., 832-6426. 669684

PONTIAC Astre 1973, très bon ordre, prix à discuter, 824-4653. 663256

PONTIAC 1969, en bon état, 48,000 milles, 663-0489. 665130

CHRYSLER 67, Newport, en bon ordre, 683-3985. 665902

DUSTER 1970, 60,000 milles, 6-225, automatique, à vendre, $1,400., 651-8983. 665950

STUDEBAKER Champion, décapotable, 1932, en bon état, 667-0333. 665815

CAPRI 1971, peinture neuve, 4 vitesses, manuelle, 659-1802. 666251

CHEVROLET 1965, automatique, 4 portes, $250., 681-3400. 664787

RENAULT 16, 1970, 50,000, très propre, excellente mécanique, $1,000., 523-2770. 669001

TOYOTA Celica 1972, trouble moteur, à liquider, $600., 872-5806. 669000

BUICK LeSabre 1969, 4 portes, 88,000 milles, propre, 843-1858. 665681

OLDSMOBILE, sedan, Delta 88, 1965, très propre, cause départ, 523-3022. 665227

CHEVROLET 1965, pneus neufs, bom prix, après 6 heures, 638-6965. 669184

TOYOTA Corolla 1600, Coup, 1972, manuelle, 29,000 milles, très propre, $1600., 692-2459. 666077

CORTINA 2000, 1972, manuelle, 35,000 milles, $1500., 692-2459. 665078

CHEVELLE 1968, manuelle, 6 cylindres, $600., 683-4033. 665951

GARANTIE 100% 1 MOIS ou 1,000 milles

1972	TOYOTA	1600 - sedan, 2 portes, manuelle, bleu, stock R-10,	$2495
1971	TOYOTA	Mark II, 4 postes, sedan, automatique, gold, stock R-13	$2195
1972	TOYOTA	Celica ST, manuelle, blanche, stock D-101,	$2695
1968	CAMARO	Hard-Top, 2 portes, autom. stock D102-A. Spécial	$295
1968	FORD,	8 cylindres sedan, 4 portes, automatique, rouge, stock 1244-B,	$ 795
1969	TOYOTA	1200, 2 portes, sedan, manuelle, bleu, stock 1938-B,	$ 450
1972	TOYOTA	Mark II, 4 portes, sedan, manuelle, gold, stock 1964-A,	$2495
1971	TOYOTA	Mark II, 4 portes, sedan, manuelle, rouge, stock 1982-A,	$2195
1972	TOYOTA	Celica ST, manuelle, jaune, stock 2000-B,	$2995
1964	DODGE	V-8, décapotable, automatique, bleu, stock 2036-A,	$ 395
1969	TOYOTA	Crown, 4 portes, sedan manuelle, bleu, stock 2040-A,	$1150
1972	TOYOTA	1200, 2 portes, sedan, manuelle, vert, stock 2059-A,	$1795
1973	TOYOTA	Celica ST, manuelle, jaune, stock 2090-A,	$3295
1971	TOYOTA	1200, 2 portes, sedan, manuelle, rouge, stock 2092-A,	$1745
1970	TOYOTA	1200 Coupée, manuelle, rouge, stock 2110-A,	$1350
1971	TOYOTA	1600, 4 portes, sedan, manuelle, vert, stock 2113-A,	$1695
1972	TOYOTA	1600, 2 portes, sedan, manuelle, rouge, stock 2119-A,	$1995
1972	TOYOTA	1600 Coupée, manuelle, rouge, stock 2121-A,	$2095
1973	TOYOTA	1600, 2 portes, sedan, automatique, vert, stock 2135-A,	$2895
1971	RENAULT	R12, sedan, 4 portes, manuelle, jaune, stock 2166-A,	$ 550

CAPITALE TOYOTA QUEBEC INC.
346, BOUL. HAMEL
TEL.: 681-7786
663738

619 AUTOS À VENDRE | 619 AUTOS À VENDRE | 619 AUTOS À VENDRE

CHEZ LAURENTIDE

Nous en faisons gros pour vous donner satisfaction.

1972 VEGA HATCHBACK Automatique, très propre, rouge. $1950	1970 FALCON Station-wagon, automatique, radio, servodirection, recommandable pour de belles vacances. $1350
1970 PLYMOUTH Fury II, hard-top, 2 portes, automatique, radio, servofrein, servodirection, très beau spécial. $1350	1972 MÉTÉOR Sedan, tout équipée, bleu marine. $2250
1970 FORD XL Décapotable, automatique, radio, servofrein, servodirection, très beau spécial à $1350	1972 CORTINA 4 vitesses, radio, 29,000 milles. $1200
1972 CHEVROLET Impala sedan, air climatisée. $2450	1972 GRAN TORINO Hard-top, 2 portes, automatique, radio, servofrein, servodirection. Très propre. $2750
1971 L.T.D. SQUIRE 3 sièges, bien équipée, la plus belle station sur le marché. $2850	1970 MUSTANG Décapotable, automatique, radio, servofrein, servodirection, vive l'été. $2250
1973 PINTO Station-wagon, radio, automatique, excellente condition. $2550	1972 PINTO Runabout 4 vitesses, radio. Reprise de finance. $1200
1972 FORD Station-wagon, automatique, servofrein, servodirection, garantie. $2650	1972 TOYOTA CORONA Sedan 4 vitesses, radio, à prix très spécial $750

Plusieurs de nos voitures portent une garantie 100% sur moteur, transmission et différentiel pour 30 jours

Conditions de paiement très faciles

LAURENTIDE

FORD – TORINO – MUSTANG – MAVERICK – PINTO

25 SUD, DORCHESTER, QUÉBEC / 525-8181

663724

MUSTANG fastback 1969, en très bonne condition, 653-3711. 666796

DODGE Colt GT 1973, 10,000 milles, état neuf, 926-3843. 665769

CHEVELLE 1967, 8 automatique, 4 portes, propre, $475., 623-3086. 668955

AUBAINE, Chevelle Malibu, sport, 1969, aucune offre raisonnable refusée, 623-4263. 668878

ALFA ROMEO, décapotable, 1968, 1300 sport peinture neuve, 842-4356. 668961

OLDSMOBILE 1968, hard-top, 2 portes, $675. Tél. 626-5214. 668966

AUBAINE, Cortina 1968, propre, radio, $500., après 5 heures 651-0519. 668967

PLYMOUTH VIP 1968, 60,000 milles, très propre. Tél. 663-9890. 668968

ACADIAN 1969, 38,000, bonne condition, départ Franee, 27 août, 839-6289. 668151

CHEVROLET Impala 1970, très propre, $1,375., cause besoin d'argent, 667-2749. 665863

PONTIAC Laurentien 1972 sedan, s'adresser à 842-7726. 669413

DODGE Dart 1967, très bon ordre, propre. Tél. 667-2095. 665517

FAIRLANE Cobra-Jet, 428, peinture neuve, parfait, faut voir, 623-4263. 655567

CHEVROLET Biscayne 1973, différentiel barré, échange accepté, 667-4301, 681-7554. 668482

PLYMOUTH 1968, 65,000 milles, moteur 3,000 milles, V6 $600., 842-3149. 668032

240-Z DATSUN, 1971, 27,000 milles, Ziebart, Michelin, $2,600, soir 651-5677. 668050

PONTIAC Grand Prix 1973, à vendre. Tél. 871-0362. 668064

DODGE Monaco 500, 1968, tout equipée, en excellente condition, 636-9187. 664689

CHRYSLER 1968, très propre, à vendre. Téléphoner à 623-2914. 668491

TOYOTA 1971, Coupe 1600, très bas millage, bonne condition, après 6 heures 628-8771. 662050

CORTINA GT 1972, peinture neuve, Tél. 523-2403. 668071

TOYOTA 1971, 1600, 4 portes et manuelle, 628-3737. 668559

VAUXHALL Viva 1969, parfaite condition, propriétaire dame, aubaine $450., 524-6484. 668489

FORD XL décapotable 1967, propre, bonne mécanique, $550., 871-1554. 664943

RENAULT 12 1972, très bonne condition, $1,200., 872-3350. 665158

FORD custom 1969, prix raisonnable, 51,000 milles, Tél. 667-8257. 665424

VAUXHALL 1968, Cortina 1967, moitié du prix de liste, voir à 270, 90ème Rue ouest. 665270

DATSUN 1969, peinture neuve, en bon ordre, 667-2452. 665187

VOLKSWAGEN 1971, Super de luxe, 43,000 milles, $1350., 683-9247. 664960

ALFA ROMEO, état neuf, 1971, 1750 cc, acheteur sérieux, 842-4098. 668934

PONTIAC 1964, très propre, appelez à 651-1920. 665045

EXCELLENT Station Mazda 1800, 4 cylindres, manuelle, 1972, $1,550., 656-1209. 659633

MAVERICK 1971, impeccable, 42,000 milles, $1475., 527-3247. 664982

FIAT 128, 1972, très propre, après 5 heures à 653-4650 ou 681-5584, demander Pierre. 665286

COMET 1964, 36,000 milles, décapotable, propre, $135., 651-4526. 664985

RAMBLER 1965, très bon ordre, 4 pneus supplementaires, $150., 875-3031. 664983

STATION Pontiac 1968, V8, servofreins, servodirection, $595., aubaine, 628-0035. 664932

CHARGER 500, 1971, 44,000 milles, $2200., après 6 heures 656-9640. 664994

VAUXHALL Firenza 1971, 11,000 milles, femme propriétaire, prix $950., 527-1331. 664992

COMET 1973, 20,000 milles, très propre. Tél. 628-1328, le soir. 669352

PONTIAC Grand Prix, 1973, 15,000 milles, bien équipée, $4,800., 837-7496. 664686

VOLKSWAGEN 411, 4 portes, rouge, 1972, 19,500, parfait ordre, 651-4738. 668490

1968 THUNDERBIRD
Tout équipée, très propre $1250

1969 PLYMOUTH
440, 2 portes, hard-top, V8, automatique, radio, servofrein, servodirection. $1295

1974 HORNET
Hatchback, 6 cylindres, 3 vitesses, radio. $3195

1973 JAVELIN
V8, automatique, 360 po. cu., servofrein, servodirection, finition Pierre Cardin. $3695

Godbout Automobiles Enr.
72 Kennedy, Lévis, Qué.
837-9371

667044

DATSUN 510, 1973, 17,000 milles, très bonne condition, Tél. 626-6619. 668073

DODGE Polara 1966, hard-top, peinture neuve, $450., 842-7362. 668170

DATSUN 240Z, 1971, 35,000 milles, $2,200., après 5h p.m. 694-0471. 668393

MAGNIFIQUE Jaguar familiale 1959, 2.4 litres, vendre ou échanger, 681-3089. 665150

MUSTANG 1968, 3 vitesses, moteur 289 reconditionné, bon ordre, 522-1984. 668396

DODGE Colt 1972, 39,000 milles, $2,000. Tél. 527-0218. 666500

DODGE Dart 1968, 6, automatique, bonne méeanique, $650. Tél. 849-4935. 666553

PONTIAC Parisienne 1968, très bon ordre, prix à discuter, 885-4947. 669334

FALCON 1965, 6 cylindres, automatique, $450. 653-1378. 664978

VEGA GT 1972, equipée, très propre, spécial $1600. Tél. après 7 heures 651-6006. 668916

Z-28, 1970, Holley, Intake Headers Traction Bars, état neuf, 529-1212. 665468

1970 LEMANS, station, équipée, aucun comptant, 1050 boul. Capucins, 529-5971. 665623

1972 NOVA 350, automatique, aucun comptant, 1050 Capucins, 529-5971, 529-6365. 665613

1972 DUSTER Sport, 3 vitesses, aucun comptant, 1050 Capucins, 529-5971. 665612

1973 VEGA, automatique, aucun comptant, 1050 boul. Capucins, 529-5971, 529-6365. 665622

1970 CHEVELLE equipée, aucun comptant, 1050 boul. Capucins, 529-5971, 529-6365. 665611

1971 CAMARO Sport, equipée, aucun comptant, 1050 boul. Capucins, 529-5971. 665621

1974 GRANDVILLE decapotable, 3,000 milles, 529-1323. 666788

OLDSMOBILE 442 1968, 68,000 milles, aubaine, 872-2971. 669135

VOLKSWAGEN 1965, chaufferette gaz, radio, $325., 638-7735. 668843

TOYOTA Célica ST, 1973, Ziebart, 4 radials neufs, 2 pneus d'hiver, $2,900., 623-1449. 663919

RENAULT R16, 1969, R12, 1971, parfaite condition, $850., propriétaire, 663-0522. 663436

FORD Torino 1971, sedan, 4 portes, 28,000, $2,300., 667-6701 jour. 663377

DESIRE échanger neuf, usagé. Vendre, acheter. Avez intérêt communiquer 623-4263. 661559

VEGA 1971, hatchback, 40,000 milles, refait à neuf, 848-2369. 665122

PONTIAC 1967, 4 portes, 8 cylindres, 58,000 milles, $650., 651-2386. 665105

PLYMOUTH Belvédère II, 1967, très propre, $950., 626-0808, soir. 668929

DODGE Monaco 1969, à vendre ou echanger. S'adresser Station BP, 405 Canardiere. 666773

CAPRI V6, 1973, Ziebart, cause auto fournie, $3,000., entre 5h-7h30, 651-6404. 668947

PONTIAC Bonneville, 1964, très propre, en bon état, décapotable, $300., 524-5884. 665777

DATSUN 1600, 1971, 30,000 milles, radials, bon prix, 523-2836, 688-9182. 669010

1972 RENAULT R12, radio, 38,000 milles, special, Que-Bourg 626-7777. 667073

1968 JAVELIN, hard-top, équipée complet, Que-Bourg Autos, 626-7777. 667069

1973 AUDI 100 GL, 30,000 milles, Qué-Bourg, 626-7777. 663707

1972 VOLKSWAGEN, radio, chaufferette, 37,000 milles, Qué-Bourg Autos, 626-7777. 663706

1973 VOLKSWAGEN Super de luxe, 7,000 milles, Qué-Bourg, 626-7777. 663705

1971 DUSTER, automatique, radio, sièges-baquets, Qué-Bourg Autos, 626-7777. 667070

1972 TOYOTA Corolla 1200, 25,000 milles, Qué-Bourg Autos, 626-7777. 663709

1973 VOLKSWAGEN Super, 33,000 milles, Qué-Bourg Autos, 626-7777. 663708

1973 PINTO, 4 vitesses, 37,000 milles, special, Que-Bourg Autos, 626-7777. 667074

FORD Torino GT 1970, 302 p.c., propre, 833-4872, 839-8658. 665833

VOLVO 144S, 1969, am-fm, propre, excellente condition, soir, 623-0450. 664634

MONTE CARLO 1972, particulier, tout equipe, $2,800, soir 871-9304. 664604

PONTIAC Strato Chief, 1969, très propre, 871-3236. 664655

CAPRI 1971, 1600 cc, 4 vitesses, manuelle, 38,000 milles, $1,500. Tél. 524-7130. 668441

PLYMOUTH Fury, 111, 1969, 318, très propre, en bon ordre, prix $1,800., 323-6387. 664663

PLYMOUTH Belvedere 1968, 4 portes, transmission automatique, Tél. 663-7238. 668037

RENAULT 16, 1969, manuelle, très propre, $650., micheiins, 842-2030, 683-9303. 668246

PLYMOUTH Duster, 1974, 7,000 milles, 6 cylindres, transmission -i manuelle, 843-1209. 668243

ACHETERAIS vitre, côté chauffeur, pour AMX 1968. Tél. 849-4570. 666322

CORTINA 1969, automatique, 35,000 milles, $500., 628-0975. 665134

DATSUN 1972, 45,000 milles, $900., 832-0251 après 6h P.M. 666695

PONTIAC 1969, 4 portes, 350, bonne condition, $600., 872-4357. 666707

TOYOTA Corolla 1600 Deluxe, 1971, manuelle, propre, prix à discuter, 683-2440. 668184

RENAULT 10, 1969, $350., 42,000 milles. Tél. 653-2407. 666360

1973, 1972, 1971, 1970, TOYOTA, r Datsun, Renault, aucun comptant, 529-5971. 665624

1973 TOYOTA, $59. mois, 1050 boul. Capucins, 529-5971, 529-6365. 665620

1971 DUSTER Sport, 318, équipée, aucun comptant, 1050 Capucins, 529-5971. 665618

METEOR 1967, mécanique parfaite, très bonne condition, $300., 849-2582. 665104

TRIUMPH TR-6 1974, très bonne condition, cause départ, $4,500., soir 656-7327. 665121

AUBAINE, Datsun 1600, automatique, 1972, propre, bonne mécanique, $950., 663-3133. 666495

MAZDA 808 1973, 19,000 milles. Téléphoner 623-9290 après 6 heures. 666408

Plusieurs de nos voitures portent une garantie 100% sur moteur, transmission et différentiel pour 30 jours

Henri Côté conseiller

PAS DE PROBLEME CHEZ

J. D. CHEVROLET

J.-C. Fournier conseiller

PLUSIEURS DE CES VOITURES PORTENT LA GARANTIE WYNN'S 12 MOIS, 12,000 MILLES, SUR LES PIECES DU MOTEUR, TRANSMISSION ET DIFFERENTIEL.

1974 NOVA	V-8, automatique, bas millage, stock 678-A	$3800
1973 VEGA	Hatchback, 4 vitesses, 20,000 milles, stock 1090-A - Garantie Wynn's	$2700
1973 VEGA	Station-wagon, 25,897 milles, stock 1014-A - Garantie Wynn's	$2500
1971 FORD	Sedan, 4 portes, stock 286-A	$2150
1972 PINTO	Transmission manuelle, stock 2149-A	$1850
1972 GRAN TORINO	4 portes, stock 1113-A - Garantie Wynn's	$2850
1971 OLDSMOBILE	Delta, hard-top, 4 portes, 32,00 milles, stock 1299-A	$2695
1971 DATSUN	4 portes, manuelle, stock 1475-A	$1350
1971 VEGA	3 vitesses, stock X22-A - Garantie Wynn's	$1550
1973 PLYMOUTH	Fury 8, hard-top, 2 portes, V-8, automatique, servofrein, servodirection, radio, bas millage, stock 1518-A	$3250
1974 NOVA	V-8, automatique, servodirection, radio, bas millage, stock 678-A	$3850
1971 DATSUN	4 portes, stock 982-B Garantie Wynn's.	$1000
1971 FORD TORINO	Station-wagon, stock 2710-A.	$2550
1970 DUSTER	V-8, automatique, siège baquet, stock 2412-A	$2250
1969 BUICK	Le Sabre, 4 portes, hard-top, stock 1223-A.	$1000

Plusieurs autres modèles de 1968 à 1974.

Conditions de paiement très faciles

CHEVROLET OLDSMOBILE

565, boul. Hamel — 529-4564

663719

GARANTIE 100%
POUR UNE PERIODE D'UN MOIS OU 1,000 MILLES SUR MOTEUR, TRANSMISSION, DIFFERENTIEL

VÉHICULES D'OCCASION

POUR TOUTES LES TOYOTA LISTEES DANS CETTE ANNONCE

4 DEMONSTRATEURS A LIQUIDER

260-A	1973	TOYOTA CORONA	4 portes, automatique.	$2777
309-A	1973	TOYOTA COROLLA	Coupé 4 vitesses.	$2500
117-A	1973	TOYOTA CELICA	4 vitesses.	$3250
262-A	1973	TOYOTA COROLLA	1200, 4 vitesses.	$1997
115-A	1972	TOYOTA CELICA	4 vitesses.	SPECIAL
138-A	1972	TOYOTA MARK 11	4 portes, 4 vitesses.	$1897
U-19	1972	TOYOTA COROLLA	1600, automatique.	$2247
379-A	1973	DATSUN 1200	4 vitesses, très propre, avec antirouille.	$1850
243-A	1971	TOYOTA MARK II	Hard-top, 2 portes, 4 vitesses.	$1697
316-A	1970	TOYOTA COROLLA	1200, 4 vitesses.	$1147
253-A	1971	PINTO	Sedan, 2 portes, 2000 c.c., 4 vitesses.	SPECIAL
340-A	1968	TOYOTA CORONA	4 portes, 4 vitesses.	$647

charlesbourg AUTOMOBILES LTÉE

CA TOYOTA

7925 boul. Henri-Bourassa — Tél.: 623-9843

667066

BELANGER AUTOS LEVIS INC.

833-2515

Centre de la voiture usagée

SPECIAUX

CORVETTE 1968, moteur 327, 350 chevaux, 4 vitesses, Headers, carburateur 650 CSN.
CAMARO 1970, 350, automatique, peinture neuve.
MUSTANG 1971, 351, 4 vitesses, Mach 1.
TOYOTA Celica 1972, 4 vitesses.
MAVERICK 1973, moteur 302, 3 vitesses, 11,000 milles.
FORD LTD BROUGHAM 1972, 26,000 milles.
MUSTANG 1969, 6, automatique.
PINTO Station 1973, 4 vitesses.
VOLVO 142S, 1969.
NOVA 1969, 6 cylindres, automatique.
DART Swinger 1970, 340, automatique.
CHARGER 1971, 318, automatique.
CHEVELLE 1971, 307, automatique.
LE MANS 1971, 350, automatique.
PONTIAC Parisienne 1970, équipée, 4 portes.

664975

LAVAL VOLKSWAGEN LTÉE

DISTRIBUTEUR: VOLKSWAGEN, PORSCHE + AUDI

LE GRAND QUARTIER GENERAL VOLKSWAGEN A QUEBEC

Venez essayer la DASHER

1967 METEOR	Montcalm, 2 portes, peinture neuve.	$595
1967 MUSTANG	2 portes hard-top	$495
1967 VOLVO 144	4 portes, sedan automatique	$595
1968 RENAULT R10		$595
1969 CORTINA G.T.	4 portes, une aubaine	$295
1970 COUGAR	2 portes, hard-top, rouge, excellente condition.	$1995
1970 TOYOTA	Corolla 1200, telle quelle.	$595
1970 RENAULT R 16		$1095
1971 PEUGEOT 504	Sedan	$2195
1971 FORD L.T.D.	Brougham.	$2295
1972 VEGA 2300	2 portes, voiture économique pour jeune fille.	$1795
1972 RENAULT R15		$1995
1967 VOLKSWAGEN	De luxe.	$695
1969 VOLKSWAGEN	De luxe, parfait état, peinture neuve.	$1195
1970 VOLKSWAGEN	Régulier, rouge.	$1495
1971 KARMANN GHIA	Coupé stick shift	$2195
1972 VOLKSWAGEN	Camper, tout equipée, bas millage, en parfait état.	$5500
1972 VOLKSWAGEN 411	Station-wagon, bas millage, état neuve.	$2895
1972 KARMANN GHIA	Coupé	$2595
1972 VOLKSWAGEN	De luxe, parfaite condition.	$2195
1973 VOLKSWAGEN	Custon	$2395
1973 AUDI 100 LS	2 portes, automatique, radio, valeure de grande classe. Peinture metallique.	$5500

NOTRE SERVICE FAIT NOTRE ORGUEIL

777 ouest, boul. CHAREST 683-4451

663721

LESSARD

VOTRE MEILLEUR ACHAT

1971 DATSUN 4 portes, sedan, révisée au complet	$1550
1972 TOYOTA Corolla 1200, station-wagon.	$1850
1972 CORTINA sedan, très propre.	$1600
1973 FIAT 128 sedan, 4 portes, bas millage, très propre	$2000
1972 PONTIAC Ventura, 2 portes, coupé.	$2250
1971 FIAT 124 manuelle, révisée au complet.	$1200
1967 CADILLAC Eldorado, mécanique, tout à fait neuve. Très propre.	$3000
1973 PEUGEOT 504 station-wagon, neuve.	$4800
1972 PEUGEOT 304, station-wagon, excellente condition.	$2100
1968 BEAUMONT Hard top très propre	$1150

FACILITE DE FINANCEMENT BANCAIRE SUR PLACE

M. LESSARD LTEE
CONCESSIONNAIRE PEUGEOT ET FIAT
49, BOUL. ST-JOSEPH, CHARLESBOURG-OUEST
623-5471

663718

DENIS PEPIN AUTOS LTÉE

2500, DES QUATRE-BOURGEOIS, STE-FOY, QUEBEC - 653-2861

666803

CHARGER 1966, très bon état, noir mat, jour seulement 643-4639. 668332

DATSUN 1600, de luxe, 1972, familiale, 47,000 milles, manuelle, Ste-Foy, 658-1733. 668640

CHRYSLER Newport 1971, hard-top, 42,000 milles, très propre, 667-1863. 665450

ACADIAN Beaumont 1964, 6 cylindres, automatique, bonne condition, 623-5089. 665195

OLDSMOBILE Toronado 1968, très propre, tout equipée, 45,000 milles, 827-2873. 666643

SEDAN, Comet 1973, automatique, 250 cc, 25,000 milles, $2,600., 843-5153. 666454

CORTINA 1972, 16,000, 2 portes, automatique, 651-0777 après 5 heures. 661384

CHRYSLER 1972, état neuf, cause départ, Tél. 683-2626. 665410

BUICK Skylark 1971, 31,000 milles, pneus neufs, Tél. 667-2798. 668343

FORD Fairlane 500, 1968, 2 portes, hard-top, aubaine, 623-9743. 668625

STATION Rambler 1973, excessivement propre, garantie 100% un mois, 529-4594. 668671

TOYOTA 1972, 1600, manuelle, état parfait, $1,800., entre 7h-8h pm, 683-8704. 668536

PLYMOUTH Satellite 1968, très propre, 34,000 milles, $2,600., 651-2648, 692-0948. 665461

1973 DUSTER, 318, équipée, aucun comptant, 1050 boulevard Capucins, 529-5971. 665610

RENAULT 12 TL 1971, propre, mécanique bonne condition, entre 1 et 4 P.M., 667-3767. 665615

1970 DUSTER 318, automatique, aucun comptant, 1050 Capucinns, 529-5971, 529-6365. 665616

1971 LEMANS, équipée, aucun comptant, 1050 boul. Capucins, 529-5971, 529-6365. 665617

MUSTANG 1970, 6 cylindres, 3 vitesses manuelles, très propre, 529-5438. 668568

RENAULT R-10, 1970, automatique, très propre, 38,000 milles, 871-2253. 668065

MAZDA 1800, 1970, refaite à neuf, $450. Tél. 651-4537. 668283

MUSTANG Mach I, 1970, 351, automatique, 58,000, besoi peinture, $850., 524-0856. 666439

DATSUN

Prix réduits
modèles 610 et 710
1974

J.-E. Dallaire AUTO INC.

LÉVIS — TÉL.: 837-8895

658810

CHEVROLET, 1958, peinture originale, très bonne mécanique, $700., 822-1247. 666746

VOLKSWAGEN 1973, garantie 8 mois, état neuf, $2,200., 527-1377. 664974

GREMLIN 1973, manuelle, pneus d'hiver, 12,000 milles, $2,300., 687-0701. 666767

DATSUN 1971, 1600, manuelle, en parfait ordre, 623-3579. 665323

MINI-AUSTIN 1970, offre raisonnable acceptée, entre 5 et 7.30 heures 688-1107. 668897

ASTRE 1973, manuelle, cause départ, après 6h p.m., 688-0573. 668196

VALIANT 200, 1966, 51,000 milles, $450., 628-1137. 665811

HORNET 1973, hatchback, manuelle, pneus d'hiver, Ziebart, 12,000 milles, 638-7808. 665476

PARISIENNE Brougham, hard-top 1971, vrai millage 24,000 milles, 849-3209. 665034

DÉCAPOTABLE Dodge, 1969, 440, très propre, offre raisonnable acceptée, 656-9721. 661537

FORD Torino, 1971, station-wagon, parfaite condition, prix discuter, 661-4188. 668221

RENAULT 16 TS, 1970, bonne condition, très propre, 651-2540. 664616

METEOR Rideau 500, HT, 1968, bonne condition, $900., Tél. 661-3927. 668133

FIAT 1972, 124 Special, excellente condition, après 6h, 833-2243. 668140

FORD Mustang 1969, décapotable, 45,000 milles, $1,350., 623-9110. 668144

CUTLASS 350 1970, avec headers, moteur et differentiel neufs, 837-0793. 666509

DATSUN 1970, 1600, 4 vitesses, 4 portes, besoin peinture, bonne mecanique, 628-3174. 668341

VOLKSWAGEN 1969, bonne mécanique, $450., 694-9761. 664957

FORD Cortina, bon état, pas rouille, 34,000 cause départ, meilleure offre, 658-5614. 669111

OLDSMOBILE Cutlass Supreme, option 442, 1972, décapotable, état neuf, après 5 heures, 623-4692. 669113

Le bridge contrat

7152 A-2308

BIEN DIFFERENT

Etablir la possibilité d'une main alors que la distribution vous est connue et procéder à cette même recherche alors que vous ne pouvez observer que votre propre main, c'est bien différent, et il en est un peu de même en ce qui touche la conduite du jeu.

La main suivante s'est présentXe au cours d'une compétition alors que le champ était formé de joueurs d'excellente qualité. Même si les mains N-S presentent une possibilité de treize levées, à la majorité des tables les joueurs en N-S s'arrêtaient à 3-S-A et ne totalisaient que dix levées après une entame du roi de coeur. Rendons-nous à une table où un petit chelem fut recherché.

Donneur: Sud
Tous vulnérables

NORD
♠ 3
♥ 10 8 5 4
♦ D 4
♣ R V 10 9 6 5

OUEST
♠ D 9 8 4 2
♥ R D 6 2
♦ 9 7 3
♣ 7 4

EST
♠ V 7 5
♥ V 0 7
♦ V 8 6 2
♣ D 7 3

SUD
♠ A R 10 6
♥ A 3
♦ A R 10 5
♣ A 8 2

Sud	Ouest	Nord	Est
2-♣(1)	passe	2-♥(2)	passe
2-S A(3)	passe	3-♣	passe
3-♠(5)	passe	5-♣	passe
6-♣(5)	passe	passe	passe

(1) Enchère conventionnelle dénotant une main puissante.

(2) Nord promet un point contrôle, soit un roi.

(3) Ici Sud doit préciser ce qui a justifié son ouverture de force. Ainsi l'annonce 2-piques serait grandement fautive alors que le partenaire pourrait envisager que chez son partenaire une longue suite se trouve à pique et qu'en envisageant un contrat à cette suite Sud évaluait sa main à un minimum de neuf nagnantes.

En annonçant 2-S-A. Sud indique une main balancée et présentant de 22 à 24 points et d'un nombre imprécis de gagnantes.

(4) Ne pouvant préciser si l'enchère 3-trèfles est l'annonce d'une longue suite ou le recours à la convention Stayman, Sud montre donc sa suite majeure de quatre cartes. A noter qu'après une première enchère positive du répondant les joueurs sont tenus de se rendre à la manche.

(5) De toute évidence Nord est en possession d'une très bonne suite trèfle et Sud peut se rendre au petit ehelem avec confiance alors que sa main ne présente pas de bois mort.

Entame:— roi de coeur

Le déclarant prend le roi de coeur de son as et comme il fait suivre l'as et le deux de trèfle, il a la déception de voir Ouest abandonner un pique, et ainsi il faut renoncer à la voie faeile et disposer des trois derniers coeurs du Mort avant qu'Est obtienne la main. Avec l'espoir de trouver la dame et le valet de pique chez un adversaire n'en détenant que trois cartes, Sud encaisse donc ses deux hauts honneurs et alors que le Mort abandonne un coeur, seuls de petits piques apparaissent. Un petit carreau est joué vers la dame et sur le retour du quatre le moment de vérité est arrivé pour le déclarant. Faut-il espérer que l'as et le roi de carreau feront apparaitre le valet ou jouer le sort du contrat sur une impasse?

S'il y a une chance sur deux que le valet de carreau soit chez Est, la chance que le valet de carreau soit chez l'adversaire détenant trois cartes à cette suite est sensiblement moindre. Aussi c'est avec soulagement que le déclarant voit son dix conserver la levée. L'as et le roi de carreau permettent maintenant au Mort de disposer de ses deux derniers coeurs et ainsi la seule levée des adversaires sera la dame de trèfle.

N'est-ce pas qu'à jeux découverts avec la plus grande facilité le déclarant aurait pu obtenir les treize levées? En effet tout simplement il suffit de jouer le deux de trèfle vers l'as et sur le retour d'un atout tenter une impasse contre la dame. Mais par la suite quel est le joueur qui risquerait la perte de son eontrat en tentant l'impasse du dix de carreau?

Noël DUCHESNE

619 AUTOS À VENDRE

619 AUTOS À VENDRE

VÉHICULES D'OCCASION AVEC GARANTIE ÉCRITE

VEHICULES D'OCCASION AVEC GARANTIE
12 MOIS OU 12,000 MILLES, X-TEND

Nous avons à vous offrir le plus beau choix. Venez nous rendre visite et constater par vous-même.

1973 CELICA Blanche 11,000 milles, automatique.	$3250
1973 CELICA, Blanche, 15,000 milles, automatique.	$3250
1973 TOYOTA COROLLA, Coupe, 23,000 milles.	$2550
1972 STATION-WAGON COROLLA 1600	$1750
1972 DATSUN, orange, 37,000 milles.	$2150
1972 MARK 11, Station-wagon, 34,000 milles.	$2450
TOYOTA COROLLA, 41,000 milles.	$1850
1972 CELICA jaune, manuelle.	$2450
1972 CELICA Manuelle.	$2350
1971 COROLLA, 39,000 milles.	$1250
1971 CORONA, MARK 11, 2 portes, 37,000 milles.	$1700
1971 TOYOTA, COROLLA, 1200, 41,000 milles.	$1700
1971 COROLLA, Coupe.	$1450
1971 MARK 11, Sedan.	$750
1971 RENAULT R 16, Sedan.	$1550
1970 DATSUN, STATION-WAGON, 18,000 milles.	$1750
2 PANEL 1968, chacun.	$400

POURQUOI CHERCHER AILLEURS
15 DEMONSTRATEURS NE DEPASSANT PAS 6,000 MILLES
A PRIX REDUITS.

ste-foy TOYOTA INC.
658-1340
2777 BOUL. VERSANT-NORD (ANGLE CHANOINE-SCOTT, PRÈS HENRI IV)

666574

NOVA 1972, 21,000 milles, prix à discuter. Tél. 524-8562. 665496

OLDSMOBILE Delta 88 1971, hard-top, 4 portes, 55,000 milles, $2,000., 626-3872. 665602

DATSUN 1972, 43,000 milles, am-fm. Tél. 527-9658. 669328

JEEP Blazer, 9,000 milles, 8 cylindres, 350 pouces cubes, très bon état, 522-5748. 669153

PLYMOUTH Fury 1, 1970, très propre, bonne condition, 623-3007. 669146

RENAULT 16, 1970, peinture neuve, excellente mécanique, Michelin neufs, 822-2682. 664998

VOLVO 144, 1968, frais peinte, en pleine forme, 628-6197. 665304

RENAULT 15, 1973, excellente condition, prix $3,000., 832-4361. 665016

VOLKSWAGEN 1969, 1500, de luxe, radio am-fm, $895., 667-1592. 652776

PONTIAC Astre Station-Wagon, tout équipé, 3,000 milles, 1973, 871-5780. 657911

CITROEN SM, verte, 1972, 23,000 milles. Tél. 522-7071, 524-6297. 663029

PONTIAC Laurentien, 1971, peinture neuve, blanc, 350, automatique, 628-4266. 668586

BUICK Le Sabre, 1967, servofrein, servodirection, en excellente condition, 661-0501. 668100

RENAULT 12, 1973, prix discutable, 7,000 milles, 843-3652, Val St-Michel. 668103

CELICA 1973, 11,000 MILLES, PARFAITE CONDITION, 623-3588, 524-6368. 668951

VOLKSWAGEN 1973, Beetle, 29,000 milles, très bonne condition, aubaine, 837-3812. 662074

DODGE Coronet 1970, 440, 4 vitesses, $1,700 Après 5 heures, 523-8979. 668349

FIREBIRD 1969, très propre, 328, 4 roues mags, 667-3238. 668646

JAVELIN 360 sst, 1970, tout équipée, $1,350, garantie 50,000 milles reste 2,000, 831-1878. 664809

CRIQUET 1972, listée $1600., pour $1425. Tél. 658-4448. 665272

BUICK 1967, Electra 225, 56,000 milles, $700., Tél. 683-6465. 669305

DUNNE-bugg., très bonne condition mécanique, après 6.30 heures 683-4506. 665175

RENAULT 1970, 33,000 milles, bonne condition, après 5 heures 628-6260. 665269

MG MIDGET 1972, mécanique parfaite, prix à discuter, 683-3065. 668696

PONTIAC 1967, 2 plus 2, transmission au plancher, peinture neuve, 523-6365. 668738

PLYMOUTH Station-Wagon 1964, 318, 9 passagers, bas prix, 527-0854. 668904

RENAULT 12, manuelle, 1972, 31,000 milles, 7 Michelin, soir 628-8508. 665474

CHEVROLET 1971 MonteCarlo, 2 portes, état neuf, $2200., 683-3493. 664965

MG Midget, 1969, en bon ordre, $900., 831-1432. 665803

VALIANT 1969, 2 portes, 4 vitesses manuelle au plancher, très propre, 656-1508. 665308

OPEL GT 1971, 32,000 milles, bon état, 825-2352. 669424

TOYOTA 1970, manuelle, prix à discuter, jour 643-2665, soir 683-3213 entre 5 et 7 heures. 665058

VEGA 1972, 4 vitesses hatchback, pneus radials, $1,400., 681-9511. 668211

1973 TOYOTA Coroila 1600, équipée de pneus Michelin neufs, 843-9628. 669055

METEOR Rideau 500, 1967, bon ordre, $350., 667-1993. 669219

PARTICULIER, Datsun 1970, propre, 12,500 milles, bon prix $1,075., 651-6190. 669057

VALIANT 1966, à vendre pour pièces, Tél. 842-3211. 669417

FIAT 1973, bon état, prix raisonnable, après 5 heures, 656-3689. 669416

CORTINA GT, 1970, 38,000 milles, $650., Tél. 626-0694. 669458

1968 CITROEN DS21, Que-Eourg Autos, 626-7777. 667072

1971, VOLKSWAGEN Deluxe, automatique, radio, bonne condition, 681-0987. 669036

MUSTANG Mach 1 1969, propre comme neuve, $1,500., 842-7362. 665879

ALFA-Roméo, 1300, 1970, 65,000 milles, $1,800., w jour 694-3831, soir 692-1612. 669201

GRAND Ville 1972, 4 portes, tout équipée, bas millage, 651-4408. 668971

BEAUMONT décapotable, 1968, bonne condition, $750., 842-7362. 669422

JEEP 1969, 12,000 milles, bon état, $1,700., Tél. 683-0976. 669423

DATSUN 1600 1972, 21,000 milles, cause départ, 681-2813. 663838

AUBAINE, Toyota Célica, 1972, tout équipée, bon ordre, 529-8136. 669255

VEGA GT 1974, bonne condition, 8,000 milles, cause départ, 887-6040. 666215

MUSTANG 1967, très propre, $725., Tél. 872-2366. 669449

CHRYSLER 1971, très bonne condition, prix à discuter, 871-9406, 623-0434. 665573

FORD Mustang 1969, fastback, 4 pneus d'été, 3 d'hiver, très bonne condition, 658-1035. 663391

DUSTER 1970, V8, 3 vitesses, manuelle, après 7 heures 681-3475. 668310

METEOR 1968, décapotable, sièges-baquets, equipée, après 7 heures 681-3475. 666309

BUICK Sabre 1967, équipée, automatique, hard-top, aubaine, $595., 683-4163. 665583

CADILLAC 1964, décapotable, très bonne mécanique, assez propre, $300., 667-4240. 669164

MERCURY Sport coupé, 1968, 4 vitesses plancher, propre, $475., 842-2778. 663817

RAMBLER American 1964, excellente condition, $300., Tél. 842-6982, après 5h. 669382

PONTIAC 1969 Prisienne, 2 portes, hard-top, $850., 523-2735. 663004

PONTIAC Parisienne 1961, 58,600 milles, propre, bon état, 872-1835. 663310

DATSUN 1971 1600, manuelle, très bonne condition, dame, $875., 842-3500. 669371

PINTO 1973, manuelle, 23,000 milles, parfaite condition, accepterait échange, 623-4702. 665044

VOLKSWAGEN 1970, en bonne condition, très propre, $900. Tél. 849-5203. 669052

VOLKSWAGEN 1968, en très bonne condition, peinture neuve, 871-2863, 871-7774. 669420

2 LINCOLN Continental 1966, $1,200. les deux, 683-7990. 665541

VALIANT 1966, bonne mécanique, 61,000 milles, 661-0383. 665068

CHEVROLET 1966, Impala, $250., bon état, 663-7927. 665071

DEMANDE carrosserie d'une Toyota Corona 1968 à 1970, 626-041. 666229

BUICK Wildcat 1966, propre, $500., 849-4085 de 10 heures am. à 5 heures soir. 665367

FORD XL 1966, 390, très bon état, 667-1545. 664945

CHRYSLER 1964, Saratoga 300, $125., 832-0577. 668944

MAVERICK 1970, 48,000 milles, $850., 663-6000. 663368

FAIRLANE 500 1969, parfait, 843-4336. 666785

VOLKSWAGEN 1969, à vendre $700., 842-1396. 664621

KARMAN-GHIA 1970, en bon état, 833-3764. 664424

CADILLAC Eldorado 1971, 658-5972 soir. 665126

CAMARO 1968, 427 p.c., eqmipée, 663-7416. 666791

DATSUN 1600, 1970, 38,000 MILLES, 628-0925. 666738

PONTIAC Astre, 1974, tout équipée, 843-4614. 657922

CHEVROLET 1955, headers, mags, 842-7227. 668325

BUICK Sabre custom 1972, 2 portes, hard top, toit vinyle, air conditionne, pneus radials, financement possible, 623-2154. 665449

FORD 195 1967, pour pièces, $125., 628-2441. 669106

VALIANT 1966, très bonne condition, 667-0430. 665295

PONTIAC 1967 à vendre, $250., Tel. 849-5897. 669359

METEOR 1967, bon ordre, $225., 628-7732. 669101

TOYOTA 1973, Corona, de luxe, Tél. 527-9706. 665433

VOLKSWAGEN 1972, modele 411, 628-1593. 669154

VENDS R-12 1971, Tel. 638-6765 ou 636-0245. 669383

CORTINA 1968, propre, $100., 524-8238. 665333

PLYMOUTH 1967, bon ordre, $400., 871-5222. 665889

DODGE 1964, pour pieces, $45., 623-0682. 665955

RENAULT 10, 1969, en bon état, 667-0333. 665814

620 AUTOS À LOUER

REMPARTS LOCATION D'AUTOS INC.
L'AUTRE COMPAGNIE A QUEBEC
MOBYLETTES, Vega, Nova, Chevelle, Duster, à la journée, à la semaine et au mois. La compagnie pas comme les autres, 188 St-Jean, Québec, 529-6382, 829-4001. 652207

DATSUN seulement, modèles 1200 et 1800, ordinaire ou automatique, à la journée ou mois, Pierre Gaulin, 822-3203. 652932

621 AUTOS DEMANDÉS

AUTOS 1967 A 1974
TOUS modèles, payons argent comptant, 1080 boul. Capucins.
529-5971, 529-6365. 663300

ACHETONS, vendons, autos usagées Philippe Bélanger, 2665 Chemin Ste-Foy, 653-0597. 655305

ACHETONS votre auto usagée à bon prix, modèles 1970 à 1974, Que-Bourg Autos Ltée, 7777 Henri-Bourassa, 626-7777. 652608

DUMONT Autos Enr., sommes acheteurs d'autos usagees, accidentées, 681-9264. 663745

ACHETONS autos 1967 à 1972, payons argent comptant, Carillen Autos Inr. 529-1323. 663299

DUMONT Autos Enr., sommes acheteurs d'autos usagées, accidentées, 681-9264. 669197

630 CAMIONS À VENDRE

630 CAMIONS À VENDRE 630 CAMIONS À VENDRE

SPECIAUX DU MOIS chez les SPECIALISTES DU CAMION

DEMONSTRATEURS

VEHICULE IDEAL POUR ROULOTTE

4 TRAVELALL 1973 genre "Station-Wagon" modèle 1010 - tout équipé - servodirection aut. Très bonne condition. Spécial entre $3,450 et $4,500.

1973 FORD
Station-wagon, Custom 500. Bonne condition. $2,600

10 ROUES

1970 DODGE
Diesel modèle T-800 - Cabine & châssis - Moteur Cummins V-210 - Tandem 34,000 lb - Spécial $6,500

1973 INTERNATIONAL F-1800
Cabine & châssis - Moteur V-392 - Tandem 34,000 lb - Peinture neuve - Pneus neufs - Spécial $11,000

DOMPEUR 10 ROUES

1971 INTERNATIONAL F-1850 Boîte d'acier
Moteur Diesel DV-550 - Bonne condition.
Spécial $9,000

5 TRACTEURS différents modèles offerts à prix spéciaux.

VENEZ RENCONTRER NOS VENDEURS

R. Gagnon, rep.
Rés.: 651-1061

R. Guay, rep.
Rés.: 839-9724

P. Labbé, rep.
Rés.: 839-6071

J.-M. Prévost, rep.
Rés.: 653-4648

INTERNATIONAL HARVESTER CANADA

LOUIS VERREAULT
GERANT
CAMIONS "INTERNATIONAL"
1300 ouest, boul. Charest
Québec G1N 2E3
Tél.: 687-9510
PIECES - VENTE - SERVICE

663717

630 CAMIONS À VENDRE

JEEP CJ-5 1974, 3,340 milles, moteur 6 cylindres, 258, 4 vitesses, differentiel barré, toiture en toile et en acier, step bumper arrière, roll bar, radio, tachymetre, extincteur, ceintures de securité Lakewood, skid plate, winch Ramsey, 8,000 livres, mécanique, 849-8395 après 6 heures. 668114

BOITE DE PICK-UP
FIBRE DE verre, fenêtres coulissantes, moustiquaires, 32", Campwagon, Bernières. 832-0687. 650473

4 CAMIONS International 10 roues avec dompeur, 1 jeep Wagonneer, 1 Ford 9000 tracteur, Sitter-C ab 3avec cumming 1-33,876-2088. 666218

FORD F100, 1974, Explorer, 5,000 milles, automatique, servodirection, radio, boite fermee, Roger Blouin 681-6311, 322-1137. 668976

2 TRACTEURS de van diesel, 10 roues, 1 camion Autocar 1964, avec dunky à l'air, Ford 1969, 2 differentiels, 842-8681. 656259

CAMION GMC, 1967, 6 roues, modèle step-van, idéal pour campeur, $350., 3353 Montpetit, 651-8822. 669318

CABINE pour pick-up

Choix de plusieurs modèles. De luxe, camper, industrielle. Neuves, usagées. Echange accepté.

MAISON MOBILE bob-o-darveau INC.
212, Route 2, St-Augustin
Québec / 878-2620

663702

PIECES de Datsun, differentiel, transmission, radio, etc., directement propriétaire. 842-0843. 665388

WHITE Tracteur modèle 7464TD, moteur 335 Cumming 15 vitesses, essieux 44,000 lb. 839-4455. 666914

PICK-up Datsun 1971, boite fibre verre, bon état, 832-6878. 666893

CHEVROLET 1966, Panel, en bon état, prix discutable. Tél. 822-1177. 657306

CAMION Dodge 1937, 1½ tonne, 8 cylindres, 875-2010, 875-2082. 665186

PICK-up Chevrojet ¼ tonne 1967, commandement 4 roues, prix d'occasion, 692-3908. 662674

PICK-up Fargo 1970, ¾ tonne, 318 manuel, $1,200., 832-6426. 665140

CHEVROLET 1963, avec permis de transport general, après 6h 3[illegible]9363. 669534

630 CAMIONS À VENDRE

CHEVROLET Pick-Up, 1971, ¾ tonne, 4 vitesses, 822-1247. 668747

BRONCO 1974, 8 cylindres, tout équipé, 5,000 milles. Tél. 687-6691. 668919

CHEVY Van 1968, parfaite condition, $800. Tel. 849-3606. 665480

JEEP V6 - 1969, mécanique gratte parfaites, $2,500., 3240 1iere Avenue. 658459

TRACTEUR Van Massdyne, très bon état, jour, 1 (418) 247-3801, soir, 1 (418) 598-3925. 657837

1974 FORD Pick-Up, ¾ tonne, V8, 4 vitesses, servodirection, 8,000 milles, $3,800., 824-4201. 659216

CHEVY Van 1969, moteur 350, prix à discuter. Tél. 872-6439. 665307

CAMION GMC Eandi-van, 1969, en bon ordre, 822-1817. 665822

JEEP Willys, station-wagon, 1958, refaite à neuf, $1,800., 651-3879. 669070

JEEP Scout 11, International 1974, équipement complet, 4 x 4, 651-5711. 665378

JEEP Wagonneer, 4 x 4, 1969, parfaite condition, 651-3346. 669244

1967 FORD Econoline, vitré, $550., 323-9211 ou 848-2748. 665294

PICK-up ½ tonne, Willis, 4 x 4, 1956, bon état, $700., 1-418-247-3657. 665067

DODGE 1968, Vanette, 6, automatique, bonne condition. Tél. 822-2178. 669099

CHEVY VAN 90 1968, roues de mag, 688-8070. 665855

JEEP 1974, 4 x 4, 658-5972 soir. 665125

CAMION 10 roues, en bon état, 667-3874. 666733

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

MAINGUY Auto Parts, vente d'autos et assortiments pièces usagées, Distributeur Moto-Ski, réparation 2353 Notre-Dame, Ancienne-Lorette, 872-1483, 653-2362. 650887

BOITE de camion, entièrement en fibre de verre, s'adresser Roulotte des Monts, 872-3555. 654267

F&R BOIVIN Autos, vente de pare-chocs, ailes, capots, radiateurs, neufs et usagés, Tél. 889-2509. 661381

TANDEM de camion 38,000 livres, état neuf, 843-1403. 661743

AUBAINE, pièces de Cougar 1967, à vendre, carrosserie moteur, 523-3913. 669247

4 PNEUS Postraction, L70 x 15, montés sur roues magnésium, 667-6691. 668922

ACHETERAIS transmission automatique de Cortina 1600, 1968. Tél. 849-2401. 669891

TOILE de camion Pick-up, usagée, propre, 524-6832. 665382

ACHETERAIS moteur Volkswagen Ghia-nelle 1500, 687-1191. 665662

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

CHEVROLET 1968, Plymouth 1968, pour pièces ou complet. Tél. 822-2178. 669098

MOTEUR et pièces de Viva 1969, 872-3872. 668926

658 GARAGES À VENDRE

GARAGE publique et logement à côté, bâtisse 60' x 40', terrain 180 x 119, sur route Kennedy, à 3 milles dm Rond-Point Levis, avec lift et compresseur, complètement hydraulique, Weaver, aussi terrain résidentiel, 140' x 80'. Tél. 837-2068. 666559

GARAGE en acier, 52 x 80, hauteur 20', 1 an d'usage, 839-4455. 666915

663 MACHINERIE À VENDRE

TIMBERJACK
SKIDER Timberjack, 217D, 1970, moteur Perkin Diesel. 230, 1970, moteur 353GM. 330, automatique, 1970, moteur, 353GM. 540, 1970, John Deer. C4, 1969, Trifermer, moteur Perkin Diesel. J5 Bombardier 1967-1968. F4 Dion neufs et usagés, Entreprise F4 Dion Inc., 195 route Nationale 138, St-Augustin, comté Portneuf, 418-878-2115. 664676

TRACTEURS
TRACTEUR Case, 1,000 C, automatique, 8243077. John Deere 2010 sur pont. Loader avec pelle reversible (Pépine). Traeteur John Deere 440. Loader avec pelle réversible (Pépine). Camion International 1962, 4 tonnes. Pick-Up Fargo 1971, ½ tonne. Mercury 1960, avec tablier pour transport de machinerie lourde. Pour rendez-vous, 827-2498. 665502

A VENDRE cause abandon des affaires, 3 pelles ¾ à 1½ v.c. 3 tracteurs HD-16, chargeur 3½ v.c., compresseur 350, 3 pumpes de 4 po., 15 morceaux de grand bois 14' car. 30 à 35 pi de long, divers autres articles de construction, tel. 1-418-365-6151, après 6 heures à St-Séverin de Proulxville, Cte de Champlain, Laverendrye Construction Limitée. 664847

SOUFFLEUR Vohl, modèle DV 875, 1966, moteur Ford, 6 cylindres diesel, 360 pouces cubes, équipé avec tracteur, de marque Fordson, modèle super Major 1968, moteur Ford, 4 cylindres diesel, 220 pouces cubes, en très bonne condition, 628-0440. 663294

PAYLOADER
TIMBERJACK Tree Farmer Skidder Clarck 664, loader articulé de 2 à 5 verges et ordinaire, tracteur Caterpillar D7, D6, chargeur à - pulpe, loader avec bakoe, fload pour tracteur et camion, 1-418-899-6840. 661611

COMPRESSEURS d'air usagés, à vendre, un Ingersoll Rand, un DeVilbis, complet avec reservoirs 80 gallons, moteur 5 h.p.-575-3-60. Servec Inc., 522-1228. 666843

PELLODEUR, Michigan 175, annee 1966, 4½ verges, Pellodeur Michigan 75, année 1966, 2 verges. Tél. 1-418-328-3977. 660618

TRACTEUR Case 400, moteur neuf, souffleur avec chaines, $1,500. 837-6789. 665381

663 MACHINERIE À VENDRE

CHARGEUR sur roues (Payloader), M-P-11, pour balance de finance. 628-1063. 656303

ABANDON des affaires, avons pelle mécanique, tracteur, grader, camion. 661-8831. 651014

SKIDDER, Tréefarmer, C4 Diesel, 1969, en tres bon ordre, (418) 337-2671. 668493

TRACTEUR Ford 1962, Select-o-Speed, 1900 heures d'ouvrage, 1-418-473-6880. 668186

MACHINERIE A FER
832-2380. 659322

FARDIER (float) 25 tonnes, A vendre, 849-3195. 661231

PEPINE Allis-Chalmers 918, 1973, 1,000, état neuf, 872-1564, 871-5331. 659543

CONCASSEUR prix d'aubaine, jour, 1 (418) 247-3901, 1 (418) 598-3925. 657838

TRACTEUR Case 450, 1968, automatique, cabine. Tél. 843-1884 ou 667-4904. 659034

JOHN Deere, 450, lame hydraulique, toutes positions, toit protecteur et treuil. 661-4809. 669363

966A Caterpillar 3 verges, 1964, 1-418-899-6840. 661603

LOADER 2010, série 54215, 1965, 661-4809. 669362

664 MACHINERIE À LOUER

FERAIS travaux dans Quebec, banlieue, loader 3 verges et 1 verge, terre de gazon et remplissage à vendre, 667-3470. 660281

684 AUTOS-NEIGE

ARCTIC Cat 1974, El Tigre, 400, bon ordre, $1,200., 626-3402. 651702

1974, Olympic 400, moteur 2 cyiindres, 399, neuf, Tél. 822-0104, entre 7h et 9h p.m. 668034

685 VÉHICULES TOUS TERRAINS

DUNE BUGGY à vendre, $275., 871-1380. 664902

686 ROULOTTES

UNIK
ROULOTTE DES MONTS
ROULOTTES NEUVES, USAGEES, VENTE FIN SAISON, MODELES A ECOULER, 872-3555. 668511

SUNSET & HOLIDAY
GARAGE ANDRE BELANGER
ROULOTTES neuves, usagées. Petites roulottes Cygnet pour voiture compacte. Vente, service, réparations. Spécialité: installation d'attache, 3367, boul. Hamel, Les Saules, 871-0107. 668405

ARMAND REMILLARD LTEE
DEPOSITAIRE DE LA MAISON MOBILE CHAMPION
2230 BOULEVARD Hamel, Route 2, Duberger, 527-9878. Vaste choix de maisons mobiles. Magasin pièces et accessoires des plus complets pour toutes marques. Ouvert tous les soirs de la semaine. 656635

SPECIAL
1974 PMC 13 pieds, équipée avec réfrigérateur, chauffage, toilette, $2,350. Aussi en main autre grandeur disponible, 17', 18', 19', 21', 27', aussi tente-roulottes et roulottes Bellevue, Rive-Sud Sport, route Kennedy, St-Henri Lévis, 882-2309. 655080

Camping Mobile G. & H. Inc.
CITATION-Corsair-Centurion. Roulottes et roulottes-motorisées. Services, pièces, accessoires, 2,000 Place Côté, intersections boul. Hamel et Route Du vallon. Tél. bur: 527-5987, rés: 681-3957. 660838

DEPOSITAIRE roulottes et tentes-roulottes, boîtes de pick-up Dauphine, Lisiet, Lionel, Comfort, Coleman, à des prix défiant toute compétition, service, équipement et réparation. J.-Emile Levasseur & Fils Inc., près Rond Point, Lévis, 833-2611, 837-0824. 655084

VALBAR
TENTE-roulotte 1972, 1973, toit rigide, équipée, chaufferette, prix à partir de $1,063., 1303 avenue Maguire, Sillery, 527-8634, 327-0373. 668425

LES ROULOTTES METROPOLITAINES
DEPOSITAIRE P.M.C. 3093, boul Hamel, Quebec, 527-4755. 662789

ROULOTTE Compact, 1970, 14 pieds, tout équipée, coucher 4 adultes, 2 enfants, poêle, réfrigerateur, auvent, 2 bombonnes 20 livres, prix $2,100., Visitez 2760 rue Maufils, Quebec, St-Pie X. 666602

ROULOTTE POUR DEMENAGEE
10 x 45 PIEDS, chauffage huile, m[illegible]blée, $4,500. très propre, Fiducie du Québec courtier 524-3206, Mariette Gaudreault, 651-5283. 665844

LOCATION DE CAMPWAGON
NOUS faisons la location à court et long terme, réservez maintenant. Location Voyages et Vacances Inc., 831-1682. 662817

ROULOTTE Champlain 1973, acheter en mai 1974, modèle 4-27009, 27 pieds, incluant fenêtres doubles, antenne television, essiemx tandem, $5,500., 872-2885 de 9 à 5 heures. 666573

TOILETTES camping, chimiques, spécial fin saison, Potpouri, Portapotti, Campwagon 832-0687. 652163

ROULOTTTE Glendale, 1967, 15 pieds, équipée au complet, couche 6, $1,100., visites à 1075 St-Vallier ouest, Québec. 662669

ECHANGERAIT chalet situé St-David, très bien meublé, terrain boisé, contre roulotte recent modèle 22 à 28 pieds. Soir 833-3078. 664941

ROULOTTE 26 PIEDS1971 DAUPHINE, L'ISLET, RADIO AMFM, TAPIS, TRES PROPRE, JOUR, 681-7746, SOIR, 837-0527. 668528

TENTE-roulotte valBar Aristocrate 1974, 7 places, tout équipée, 1 mois d'usage, 653-3168. 664912

CAMPWAGON Chevrolet 1973, 16,000 milles, tout equipé, directement manufacturier, 832-0687. 663035

CAMPER GMC, air climatisé, équipé au complet, couche 5, prix raisonnable, 843-3304. 661660

UNIK 1974, Custom B, 19', tout équipée, option double essieu, auvent. Après 5 heures, 844-3275. 664476

CAMPER moto-chalet, 27', entièrement fibre de verre, 1973, air climatise, génératrice, tout équipé. Renseignements: Roulotte des Monts, 872-3555. 657408

A VENDRE roulotte Travellux, 31 pieds, 1974, aussi maison mobile 12 x 65, marque Bonanza, à vendre ou à louer, 872-9595. 659084

ROULOTTE 14', Dauphine, toilette, réfrigérateur, poêle, eau, prix raisonnable, 683-6410. 668009

ACCESSOIRES, pièces pour roulottes, Campers, Vans, bricoleurs, Campwagon, Bernières, 832-0687. 652770

HOLIDAY 1973, équipement complet, 16 pieds, servi 1 mois, état neuf. Jour 651-7262, soir 842-2659. 663338

CAMPWAGON, mini-caravane, amenagements complet et partiel, toit fibre de verre, pièces, unités inventaire, 832-0687. 669034

VALBAR 1971, Deluxe, 23 pieds, équipement de remorquage inclus, état neuf, $4,300., 688-9165. 665812

LOCATION roulottes, 13' 16', 17' Réservez maintenant pour vacances, 842-6817. 655286

AUBAINE Camper-Dodge, air climatisé, couche 6, bien équipé, 681-0574. 648252

MOTOR-HOME, prix $7500. à $30.000., livraison immédiate, 837-2383, 833-2135. 657008

ROULOTTE 1974, Dauphine, 19 pieds, 626-7203 après 5 heures. 681715

ROULOTTE 12', peut accommoder 4 personnes, meublée, $850., 626-8094 jour. 664687

ROULOTTE Holiday Sunset, 1974, 17 pieds, tout equipée, 683-3849. 668567

MOTOR HOME 1973, 25', Glendale, 1,000 milles, air climatisé, 681-3629. 668951

LOCATION de tentes-roulottes, modèles Val-Baz, 1974, 681-2917. 653750

ROULOTTE Dauphine 1965, parfaite condition, $1,800., 667-4301, 661-7584. 665164

686 ROULOTTES

686 ROULOTTES

MANUFACTURIER

campwagon INC.
Bernières, P.Q. (Sortie 188, Route 20)
Tél.: (418) 832-0687 ou 832-4283

AMENAGEMENTS
de wagonnettes (Vans) complet ou partiel pour le camping, commercial, toit élevé et boîte de Pick-Up en fibre de verre. Vente de pièces.
Ouvert le samedi jusqu'à midi

663049

686 ROULOTTES

HITCH Reese pour roulotte, freins, miroirs, etc., pour $150. 651-0788. 664949

ROULOTTE, 50' x 10', meublée. Tél. 824-4371 ou 822-0694. 668242

A LOUER, tente-roulotte, toit rigide, 6 places, équipée, 839-4503. 651797

DAUPHINE 1971, 22', double essieu, auvent, tout équipée, $4,000., 871-3836. 666783

LUDO, 1970, 12', 800 livres, équipée au propane, $900., 656-1962. 661814

23 PIEDS, Dauphine, 1974, spécial à $5,450., 832-2711, 529-5217. 666751

17 PIEDS, Carnaval, 1974, $2,700., 832-2711, 529-5217. 666750

CENTURION 24' 1967, equipée, système air chaud, $3,500., 667-9857. 665614

ROULOTTE Unik, 1973, longueur 32', tout équipée, cause dem$nagement, 842-8681. 656212

ROULOTTE à louer, 13 à 17 pieds, appelez 832-6505, 831-1487. 660239

RAMBLER 1972, 18½', équipée, 6 places, prix $3,200., 822-0313, 843-1383. 668313

ROULOTTE Capri, toit rigide, couche 8 personnnes, visites 2085 l'Emérillon, 523-4691. 668595

ROULOTTE, Citation, 1970, 17 pieds, $2,300., 661-2139. 663292

CAMPER mobile, 28 Aeda, en très bonne condition, prix à discuter, 875-2859. 665802

ROULOTTE de fabrication domestique, prix à discuter, 661-5192. 669046

AUTOBUS Provost, $150. pour débarras, soir 842-9070. 665088

ROULOTTE 17 pieds, 1972, équipée, 871-0170. 664988

CAMPER motorisé, pour 6 personnes, 529-1323. 669789

689 YACHTS-MOTEURS

EN STOCK
2 H.P. 1974 Evinrude
4 h.p. 1974 Evinrude
6 h.p. 1974 Johnson
9.9 h.p. 1974 Johnson
9.9 h.p. 1974 Evinrude
YACHTING SPORT
1261 Maguire, Sillery, 327-353. 653040

SPECIAL d'introduction, OD-11 voilier de 11 pieds, fibre de verre, flambant neuf, régulier $600. pour $469., quantité limitée, Rousseau & Frares, 2325 Du Colisée, 529-5711. 666055

689 YACHTS-MOTEURS

Boul. Ste-Anne Equipement
REPARATION de moteurs hors-bord et fondeuses de toutes sortes, 3345 boul. Ste-Anne, Giffard. 667-7320. 654388

BATEAU, plans pour amateur, construction fibre de verre, bois, fer, matériel, résine, fibre de verre, foam, bois, longueur 15 à 60 pieds, 683-3264, 651-8079. 652173

CRUISER 40 pieds, moteur diesel Ford 6, 8 personnes couchées, parfaite condition, cabine acajou %, vendre ou échanger, Chicoutimi 543-2833. 659921

YACHT 14 pieds, moteur Johnson 40 forces, remorque, tout équipé, état de neur, 833-0736. 661741

SKIS aquatiques Sea Gliders, 4 Combi, 1 slaiom, 2 figures, corde, veste sécurité, particulier, 653-5453. 665860

BATEAU 14', fibre de verre, marque Cutter, avec moteur Evenrude 40 forces, $800., entre 7 et 8 heures 659-1040. 668392

ATTENTION bricoleurs, bateau fibre de verre 16 pieds, légèrement accidenté, valeur $1500. pour $500., 626-1849. 611747

BATEAU à moteur avec remorque, bonne construction, bois, fibre de verre, très bon état, prix à discuter, 527-1290. 663353

FIBRE verre, 13½', moteur Evinrude, 28 forces, remorque neuve, 681-5825. 668278

EXCEPTIONNEL, fibre de verre, 14', 25 forces, hors-bord, faites une offre, 872-4605. 666701

REGATE 18' en bois, moteur Corvette, remorque, toile, départ, 626-0948. 651413

YACHT 60 forces, parfaite condition, tout équipée, $2,400. Tél. 843-3493. 668443

ACHETERAIS Yacht 14 pieds ou 16 pieds, récent modèle, 833-3170. 665251

CANOT 14' fibre verre, comme neuf, servi 2 fois, 832-6878. 668892

VOILIER OD11, 15 jours d'usage, état de neuf, $450. 683-9906. 663028

BATEAU 18 pieds, à vendre, moteur 40 forces, 842-8591. 660399

EVINRUDE 6 forces, servi une saison, $400. Tél. 667-6691. 668920

MOTEUR Evinrude électrique, 18 forces, état neuf, $400., 842-2561. 665488

MOTEUR 18-HP Evinrude, état neuf, $375. Tél. soir 872-6223. 666910

CHALOUPES fibre verre, 12', 14', $210. et plus, 527-4766. 666244

CRUISER 30' avec parts club Yacht Québec, accepterais échange, 824-4762. 657086

LE COIN DE LA CRÉATIVITÉ

Anne Adams

VOTRE CHOIX — La robe-manteau est la préférée de toutes. Elle plaît à cause de son confort et de sa fraîcheur. Aucune couture à la taille ne vient briser la ligne princesse qui amincit la silhouette. Le collet peut être de même couleur ou d'une teinte contrastante. Patron No. 4960: demi-grandeurs 10½, 12½, 14½, 16½, 18½, 20½. La gr. 14½ (buste 37) exige 3 verges de 54 pouces.

PRIX: $1.00
(Ajoutez 15 cents pour envoi de première classe)

Laura Wheeler

JOLIS PAPILLONS — Voici un afghan facile à tricoter. De petits bouts de laine pour les papillons ajoutent de la couleur et de l'éclat. Un tricot idéal pour l'été — il se fait en blocs. Patron No. 703: carte, instructions pour bloc de 10 pouces; papillons seulement, ou alternés avec blocs unis.

Prix: 75¢
(Ajoutez 15 cents pour envoi de première classe)

Ecrire lisiblement vos nom et adresse et mentionner correctement le numero du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu.
NE PAS DEMANDER DES MESURES AUTRES QUE CELLES SPECIFIEES.
ADRESSEZ VOS COMMANDES COMME SUIT:
SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL, C.P. 1547, QUEBEC. G1K 7J6

Seuls les mandats-poste et les chèques seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Ces patrons sont en anglais mais accompagnés d'un lexique français.

Laura Wheeler

LE SOLEIL
Service des patrons, C.P. 1547, Québec G1K 7J6
Numéro: .....
Nom .....
Adresse .....

Anne Adams

LE SOLEIL
Service des patrons, C.P. 1547, Québec G1K 7J6
Numéro: ..... Taille: .....
Nom .....
Adresse .....

SI VOUS AVEZ UN LOGEMENT
OU UN APPARTEMENT A LOUER
N'Y ALLEZ PAS PAR 4 CHEMINS...

LA ROUTE LA PLUS COURTE ENTRE VOUS
ET VOTRE FUTUR LOCATAIRE:
LES ANNONCES CLASSEES DU SOLEIL

10 lignes-téléphoniques
VOUS Y MENENT.

Prenez l'express. Prenez les Annonces Classées du SOLEIL. La place d'affaires de monsieur tout-le-monde. A votre service 12 heures par jour.

529-9231

LES ANNONCES CLASSEES
LE SOLEIL

Horoscope

LUNDI 12 AOUT 1974

Les aspects lunaires de ce jour menacent de vous placer dans des situations embrouillées ou de vous rendre trop suggestible. Cependant vous bénéficiez d'intuitions soudaines grâces auxquelles vous pouvez tirer votre épingle du jeu au dernier moment. Soyez vigilant. Chance avec 7 et 10.

ANNIVERSAIRES: Vous aurez une carte importante à jouer pour modifier une situation qui ne vous convient pas. Ne dévoilez pas trop tôt vos batteries.

NAISSANCES: Vos enfants seront ingénieux, habiles dans l'art de manier les caractères et de tirer parti des situations confuses. Diplomatie et fermeté feront leur force.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Laissez votre ambition s'exprimer librement mais veillez à ce que vos collègues ne s'inquiètent quant à votre solidarité. **Affection:** Ne vous morfondez pas en regrets inutiles. **Santé:** Mangez à heures régulières.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Ayez la uagesse de ne pas faire trop de promesses et ne comptez pas sur celles qui vous seront faites. **Affection:** Montrez-vous plus compréhensif envers votre partenaire. **Santé:** Attention aux chutes.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Une vague nostalgie vous hante, maintient vos regards vers le passé et vous empêche de progresser comme vous le devriez. **Affection:** Votre tendresse vous fera pardonner vos maladresses. **Santé:** Bonne.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: La nécessité de défendre vos droits peut vous opposer à certains de vos collaborateurs et créer une situation délicate. **Affection:** Cherchez une plus grande sincérité. **Santé:** Méfiez-vous des aliments défraichis.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Le climat de vos rapports professionnels ne semblent guère favorisé mais ne vous croyez pas victime de la mauvaise volonté d'autrui. **Affeetion:** Petites tensions possibles. **Santé:** Suivez un régime.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession: Il vous faudra persévérer dans vos efforts pour parvenir à vos fins et terminer votre travail dans les délais. **Affection:** Redoublez de tendresse pour votre partenaire. **Santé:** Vous avez besoin de vitamines.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: Appliquez tous vos efforts à la réussite d'un projet qui vouts tient à coeur même si vous devez effectuer une importante mise de fond. **Affection:** Harmonie au foyer. **Santé:** Alimentez-vous sainement.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Exprimez vos idées clairement si vous ne voulez pas que vos propos soient trahis ou interprétés de façon défavorable. **Affection:** Vos caprices irritent votre partenaire. **Santé:** Bon tonus.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession: Ne laissez pas passer les occasions de vous distinguer, n'hésitez pas à vous mettre en avant, pas de fausse modestie. **Affection:** Luttez contre votre penchant à la jalousie. **Santé:** Purifiez votre organisme.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: Tous vos déplacements seront facteurs de chance aussi n'hésitez pas à accepter un voyage d'affaires. **Affection:** Consacrez plus de temps à votre correspondance privée. **Santé:** Prudenee sur la route.

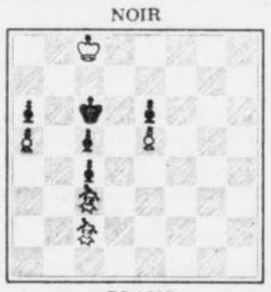
VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: Vous serez enclin à mélanger vos rendez-vous ou à les oublier, vous serez dans un état d'esprit de confusion. **Affection:** Faites des concessions pour maintenir l'harmonie. **Santé:** Bonne reprise.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: Vous êtes dans de bonnes dispositions d'esprit pour vous lancer dans un travail difficile, pour entreprendre des études ardues. **Affection:** Votre ciel conjugal menace de se couvrir de nuages. **Santé:** Bonne.

la chronique des échecs

PROBLEME:

NOIR



BLANC

G.L. Boer, 1862, mat en 6 (solution à la fin).

TOURNOI MONDIAL CADET: le vainqueur du tournoi rencontrait le représentant canadien en 3e ronde et son jeu indiquait déjà qu'il aspirait aux grands honneurs. Après un début qui permettait aux Noirs d'égaliser et même de prendre un léger avantage, Mestel exploitait deux erreurs avec un magnifique sacrifice positionnel (29e coup). La transformation de l'avantage en gain se fit sans bavure: **Mestel-Hébert** 1-e4 e6; 2-d4 d5; 3-Cd2 c5; 4-ed5 Dd5; 5-Cgf3 (les Blancs donnent temporairement un pion pour un développement plus rapide) 5-...cd4; 6-Fc4 Dd6; 7-00 Cc6; 8-Te1?! (meilleur est 8-Cb3) 8-...Cf6 (8-...Fe7!? suivi de 9-...Ff6 est à considérer); 9-Cb3 Fd7; (les Blancs regagnent le pion mais n'ont pas d'avantage de développement) 10-Cbd4 Cd4; 11-Cd4 Dc7; 12-Fb5?! Fc5; 13-Fd7 Dd7; 14-Cb3 Dd1; 15-DTd1 Fb6; 16-Fg5 Ce4; 17-Fe3 (forcé, si 17-Fh4 f5 menaçant g5 et f4 donne un net avantage aux Noirs) 17-...Fe3; 18-fe3 b6? (affaiblit l'aile-dame 18-...Tc8 donne au moins l'égalité) 19-Td4 Cf6; 20-a4 (prenant avantage du 18e coup noir) 20-...Re7; 21-a5 b5; 22-a6! Cd5; 23-e4 Ce3; 24-Ta5 Tab8; 25-Cc5 Thc8? (25-...Td8; 26-Td8 Rd8; 27-Cb7 Rd7; 28-c3 Rc6; avec un bon jeu pour les Noirs) 26-Td7 Re8; 27-Tb7! Cc2; 28-Tab5 Ta8; 29-Ce6! (le reste n'est qu'une question de technique) 29-...fe6; 30-Tg7 Rf8; 31-Tbb7 h5; 32-Tbf7 Re8; 33-Tb7 Rf8; 34-Th7 Rg8; 35-Thg7 Rf8; 36-Th7 Rg8; 37-Th5 Tc6; 38-Tg5 Rf8; 39-Tbg7 Te8; 40-Ta7 Cb4; 41-Tgg7 Td8; 42-Taf7 Re8; 43-a7 Ra6; 44-h4 Ta1; 45-Rh2 Tdd1; 46-Tfb7 Rf8; 47-Tgc7 abandonne.

MINI-TOURNOI: la Ligue d'échecs de Québec a organisé en juin et juillet un mini-tournoi. Des difficultés incontrôlables nous ont empêchés de les annoncer. Si les organisateurs ne se sont pas découragés, il devrait normalement en avoir un au moins d'août, soit le 17, soit le 24. La formule devrait plaire à plusieurs puisque le tournoi se joue en une journée et qu'un joueur sur 7 ou 8 gagne un trophée. De plus les participants sont groupés selon leur calibre en autant que faire ce peut. Il est presque inutile d'ajouter que la cadence du jeu est légèrement accélérée. Ceci produit parfois des courtes parties comme celle-ci: **C. Langlois-B. Auger** 1-b3 d5; 2-Fb2 c5; 3-e3 Cc6; 4-Fb5 Fd7; 5-Cf3 Cf6; 6-00 e6; 7-Fc6 Fc6; 8-Ce5 Fd6; 9-f4 00; 10-Cc6 bc6; 11-d3 Te8; 12-Cd2 e5; 13-f5 Tb8; 14-g4 Tb4; 15-c4 h5; 16-g5 Cg4; 17-h3 Ce3; 18-Dh5 Cf1; 19-Tf1 a5; 20-g6 Df6; 21-Cf3 Rf8;

NOIR

BLANC

22-Fc1 Dd8; 23-Fg5 abandonne.

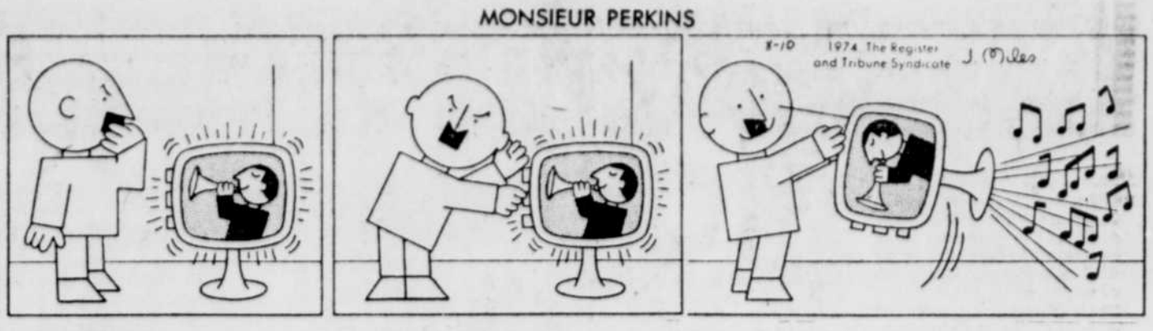
NOIR

BLANC

SOLUTION: 1-Fg6 Rd5; 2-Fh7 Rc6; 3-Fc2 Rd5; 4-Fg6 Rc6; 5-Fh5 Rd5; 6-Ff3 mat.

Marc Hébert

MONSIEUR PERKINS

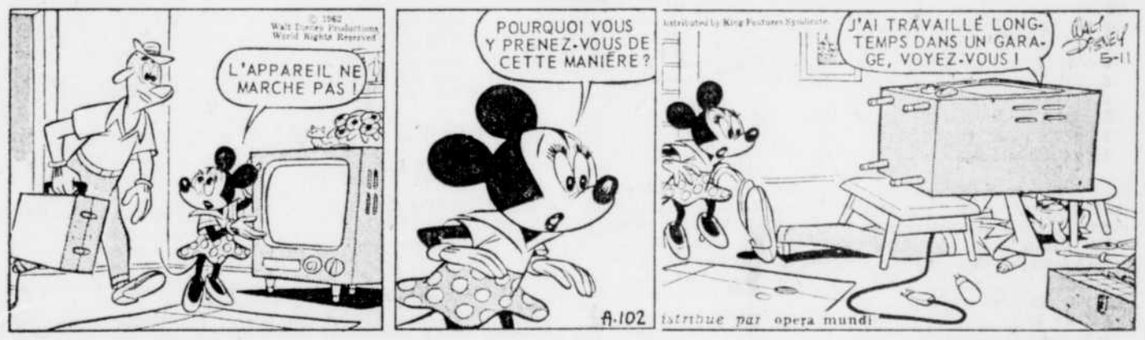


Dr BEAUDOC

MUTT et JEFF

SOURIS MIQUETTE

SCAMP



HAGAR L'HORRIBLE

MARC DES BOIS

LES PIERRAFEU

DÉCÈS et AVIS DIVERS

● RHETORICIENS et AMICALES ● FUNERAILLES
● REMERCIEMENTS ● IN MEMORIAM
● SERVICES ANNIVERSAIRES ● FAVEURS

705 AVIS DE DÉCÈS

BEAUMONT (J. Napoléon) — A Québec, le 9 août 1974, à l'âge de 82 ans, est décédé M. J. Napoléon Beaumont, autrefois de Ste-Catherine, époux en premières noees de feu Marie-Louise Paquet, en secondes noces de feu dame Marie-Anna Plamondon et en troisièmes noces de dame Yvonne Gilbert. Il demeurait à 2688, Pierre-Boucher. Les funérailles auront lieu mardi, le 13 août, à 10h. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée
990, 1ère Avenue
à 9h45 pour l'église de la paroisse St-Pie IX et de là au cimetière Ste-Catherine de Portneuf. Il laisse dans le deuil ses beaux-fils et belles-filles: M. et Mme Mauriee Boulay (Jeanne-D'Arc Belleau), M. et Mme Marcel Belleau (Thérèse Tremblay), M. et Mme Roland Belleau (Berthe Bouchard), M.et Mme Roland Bernard (Georgette Belleau), M. et Mme Philibert Brochu (Cécile Belleau), M. et Mme Raymond Beaupré (Colette Belleau), M. et Mme Yvon Belleau (Eliane Trudel), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, et plusieurs petits-enfants. Le saion sera fermé entre 5 et 7h, exposé à compter de 7h P.M. samedi. 666846

CASAULT (Robert) — A Ste-Agathe, le 7 août 1974, à l'âge de 23 ans et 6 mois, est décédé accidentellement M. Robert Casault, époux de dame Mable Baker. Les funérailles auront lieu le 12 août à 3h30. Départ de la résidence funéraire
Marcel Ruelland
31, ave de la Fabrique
Montmagny
à 3h15 pour l'église St-Thomas et de là au cimetière St-Rédempteur où un libéra sera chanté avant l'inhumation. Il iaisse dans le deuil outre son épouse son père et sa mère: M. et Mme Pierre Casault (Thérèse Gaudreau); son frère André; ses beaux-parents: M. et Mme Philippe Baker (Juliette Gingras); sa belle-soeur: Johanne Baker de St-Rédempteur; ainsi que plusieurs oncles et tantes. 667303

CLAVET (Raoul) — A Québec, le 8 août 1974, à l'âge de 82 ans et 9 mois, est décédé Raoul Clavet, ex-peintre organiste de St-Sauveur, fils de feu Joseph Clavet et de feu dame Léocadie Mercier, autrefois du 346, rue Bagot. Les funérailles auront lieu lundi à 10h. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Mareeau Inc.,
224 ouest, rue St-Vallier
à 9h45 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière StSauveur. Il laisse dans le deuil sa soeur, Mlle Emma Clavet, ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Napoléon Fortin, M. Wilfrid Thimineur, Mme Emmanuel Clavet; plusieurs neveux et nièces. Il sera exposé vendredi à partir de 2h. 666907

COUTURE (Eva Bernier) — A Notre-Dame de Lourdes, le 8 août 1974, à l'âge de 75 ans, est décédée Eva Bernier, épouse de feu Xavier Couture. Elle demeurait autrefois 51, St-Edouard, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à 2h. Départ du salon
Edouard Trahan
77, avenue Royale
à 1h45, pour l'église St-Charles et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil son frère Georges, de Montréal. 665382

EMOND (Thérèse Angers) — A Québec, le 8 août 1974, à l'âge de 72 ans, est décédée Thérèse Angers, épouse de feu Henri Emond. Elle demeurait au 218, rue Bédard. Les funérailles auront lieu lundi, à 10h. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.
224 ouest, St-Vallier
à 9h45 pour l'église du Sacré-Coeur de Jésus et de là au cimetière de Neuville. Elle laisse dans le deuil ses enfants et belles-filles: M. et Mme Laurent Emond (Yvette Couture), M. et Mme André Emond (Carmen Lajoie), M. Lucien Emond; ses petits-enfants: Ghislaine, M. et Mme Gaétan Emond, Jean-Marc, Diane, Henri, Christian, Dominique, Johanne; un arrière-petit-fils: Eric Emond; frères et soeurs: M. Michel Angers, Neuville, M. et Mme Philippe Angers, Amos, Mme Wellie Ferland (Priscille Angers); beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léonidas Emond, Neuville, M. et Mme Omer Emond, Ville la Salle, M. et Mme Antonio Emond, Donnacona, M. et Mme Paul Bertrand, Donnacona, M. et Mme Dominique Cantin, Donnacona, Mme Roger Emond, Ville la Salle, M. et Mme Robert Gingras, Neuville. Salon fermé de 5h à 7h. 663880

GAGNON (J.-A.) — A Rivière-du-Loup, le 7 août 1974, est décédé M. J.-A. Gagnon, ingénieur retraité du CN, époux de feu dame Eva Aubut. Les funérailles auront lieu samedi le 0 août à 10h, sous la direction de la maison
Gilles Bernier
rue Raymond
Rivière - du - Loup
pour l'église St-Ludger, Rivière - du - Loup. Il laisse dans le deuil ses enfants: Rita, Thérèse, Marcel, Syla, Lucien, René, Cécile; ses enfants adoptifs: Bernadette, Marguerite, Robert; ses frères: François, Jean-Baptiste; ses soeurs: Marie-Anna, Antonia, Eva-Marie, Alfreda, religieuse Marie Réparatrice, Bernadette; ses gendres, ses belles-filles, ses petits-enfants, une arrière - petite - fille; ses beaux-frères et belles-soeurs. 663527

GAUVIN (Rita Gauvin) — A Québec le 9 août 1974, à l'âge de 61 ans est décédée Mlle Rita Gauvin, fille de feu Adelard Gauvin et de feu Dame Marie Anna Blondeau. Elle demeurait autrefois du 224 rue de la Couronne. Les funérailles auront lieu mardi à 2h. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
270, rue Marie de l'Incarnation
à 1h45 pour l'église de St-Roch et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Mlle Martha Gauvin, M. et Mme Lucien Gauvin (Blanche Blouin), M. et Mme Maurice Hamel (Florenee Gauvin), M. et Mme Yves Larose (Laurence Gauvin), Mme Eaymond Gauvin (Irène Gauthier), Mme Léger Gauvin (Georgette Carrier), Mme Gartin Gauvin (Marie Marcoux), Mme Roger Gauvin (Marie-Lord Tremblay), plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, salon fermé de 5h à 7h. 666919

GIRARD (Wilfrid) — A Grondine, le 9 août 1974, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Wilfrid Girard, époux de feu Dame Délia Marcotte. Il demeurait à Grondine, comté Portneuf. Les funérailles auront lieu dimanche, le 11 août, à 2h30. Départ du salon
Guy Denis Ltée
950, boul. Dussault
St-Marc
à 2h pour l'église de Grondine et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Marguerite (Mme Gérard Gosselin), Lucienne (Mme Roger Paquet), Edgar, Jean-Paul, Jeanne-D'Arc Goudreault, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. 666179

GUILLEMETTE (Régina Demers) — A Québec, le 8 août 1974, à l'âge de 75 ans et 8 mois, est décédée dame Régina Demers, épouse de feu Pierre Guillemette. Elle demeurait am 225, Châteauguay. Les funérailles auront lieu lundi le 12 août à 10.

Départ de
Coopérative du Pied de la Falaise
160, Carillon
à 9h45 pour l'église Notre-Dame de Grâce et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Gaston Cadorette (Marie-Jeanne), M. et Mme Raymond Guillemette de Halifax, M. et Mme Michel Desmarais (Thérèse) de Montréal, M. et Mme Jean-Marc Guillemette (Lorraine Bureau), M. Gille Guillemette, M. et Mme Jean-Paul Guillemette (Jeannine Garneau); son frère: M. et Mme Albert Demers, de Sherbrooke; sa soeur: Mme Paul Bédard; ses belles-soeurs: Mme Ernest Demers, Mme Delphis Guillemette, Mme François Guillemette; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. 666855

LACHANCE (Pauline) — A Québec le 8 août 1974, à l'âge de 32 ans est décédée mademoiselle Pauline Lachance, ex-employée de la Cie Paquet et comptable pour la Co-op Cie, fille de M. et Mme Paul-Emile Lachance (Lucie Thibault). Elle demeurait au 140, 50e Rue Ouest, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu lundi le 12 août à 10h. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue
à 9h35 pour l'église St-Rodrigue et de là au cimetière St-Charles (Boul. Hamel). Elle laisse dans le deuil son père et sa mère, ses frères et ses soeurs, son beau-frère et sa belle-soeur, M. et Mme Michel Gauvreau (Jacqueline), M. et Mme Jean-Pierre Lachance (Alice Genest), Denise, Jocelyn, Johanne, et Alain Lachance, ainsi que ses petits neveux, Ghislain, Dany et Mario Lachance, Karl, Steeve et Lucie Gauvreau, plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines. Le foyer funéraire sera ouvert de 2h à 5h et de 7h à 10h p.m. 665533

LACROIX (Rose-Aimée Beaudoin) — A Saint-Charles, le 9 août 1974, à l'âge de 57 ans, est décédée Rose-Aimée Beaudoin, épouse de M. Arthur Lacroix. Elle demeurait à Saint-Charles. Les funérailles auront lieu lundi, à 3h. Départ du salon
Edouard Trahan
77 avenue Royale
à 2h45, pour l'église Saint-Charles et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Rollande, Monique (Mme Harold Murphy), Mariel-le (Mme Jean-Guy Godbout, Donald (Lucie Roy); sa petite-fille: Isabelle Godbout; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. 665381

LANGEVIN (Gilles) — A Québec, le 8 août 1974, à l'âge de 33 ans et 6 mois, est décédé accidentellement M. Gilles Langevin, époux de Rita Aubin. Il demeurait au 7070, Paul Comtois, App. 2, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu lundi, le 12 août, à 10h. Départ du funérarium de
l'Anse
280, 8e Rue
à 9h55 pour l'église St-Esprit et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Luc, Stéphane et Eric; ses parents: M. et Mme Henri Langevin; son frère, sa soeur, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Jacques Langevin (Claire Gagnon), M. et Mme Victor Normand (Henriette), Mlle Gisèle Langevin, M. et Mme Robert Demers, M. et Mme Maurice Belleau, M. et Mme Robert Lachance, M. et Mme Yvon Moreau, M. et Mme André Godbout, M. et Mme Bohdan Dejneka, M. et Mme uuy Aubin, Mlles Christiane et Suzanne Aubin, ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines. 665394

LEFEBVRE (Germaine Groleau) — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 8 août 1974, à l'âge de 60 ans, est décédée Germaine Groleau, épouse de Romuald Lefèbvre. Elle demeurait au 943, des Erables, St-Jean Chrysostôme et autrefois de St-Romuald. Les funérailles auront lieu lundi le 12 août à 10h. Départ des salons
Claude Marcoux Ltée
96 de la Fabrique
St-Romuald
à 9h45, pour l'église St-Romuald et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants et gendres: Ghislain, M. et Mme Jacques Côté (Jolande), M. et Mme Yves Roy (Francine) et Pierre; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Jos A. Côté (Adrienne), M. et Mme Emile Langlois (Laurentienne), M. et Mme Philippe Belleau (Estelle), Mme Léo Groleau (Marie Belland), Mme Ernest Laverdière (Adrienne Lefebvre), M. et Mme Rodolphe Gauthier (Laurianne Lefebvre), M. et Mme Almanzor Demers (Emilienne Lefebvre), M. et Mme Jacques Bothier (Marie-Paule Lefebvre), ainsi que ses petits-enfants: François et Germain Roy. 665888

LORTIE (Xavier) — A Québec, le 9 août 1974, à l'âge de 93 ans, est décédé Xavier Lortie, ex-employé C.P.R, époux de feu dame Blanche Hamel. Il demeurait au 157, ouest, rue St-François. Les funérailles auront lieu lundi à 11h. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.
224, ouest, rue St-Vallier
à 10h45, pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants et belles-filles: M. Xavier Lortie, M. Jean-Baptiste Lortie, M. et Mme Joseph Lortie, M. et Mme Cabriel Lortie, Mme Arsène Labbé, plusieurs neveux et nièces. Salon fermé de 5 à 7 heures. 666928

NOLET (Madeleine Grandmaison) — A Ville Vanier, le 7 août 1974, à l'âge de 56 ans, est décédée Madeleine Grandmaison, épouse de M. Emilien Nolet. Elle demeurait au 59, Ave. Turcotte, Ville Vanier. Les funérailles auront lieu lundi 12 août à 10h. Départ de la résidence funéraire
Sylvio Marceau Inc.
270, rue Marie de l'Incarnation
à 9h45 pour l'église de Notre-Dame de la Recouvrance et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, son gendre, M. et Mme Joseph Hébert (Denise), M. Serge Nolet, son frère, M. et Mme Albert Grandmaison, beau-frère, belle-soeur, M. et Mme Jos Nolet, M. et Mme Emile Maheux, plusieurs petits-enfants. Salon fermé de 5 à 7 heures. 669034

PAGEAU (Achille) — A Québec, le 9 août 1974, à l'âge de 55 ans et 3 mois, est décédé M. Achille Pageau, époux de dame Gertrude Têtu. Il demeurait au 600, 96e rue, Québec. Les funérailles auront lieu lundi, le 12 août, à 2h.

Départ de la
Coop funéraire de l'Anse
280, 8e avenue
à 1h50 pour l'église de St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Réjean et Yves; sa belle-mère: Mme Ludger Têtu; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Rosario Pageau (Yvette Brisebois) de Montréal, M. Henri Pageau de Montréal, M. et Mme Georges-Henri Bédard (Jeanne), Mlle Austine Pageau de Waterloo, Mme Roger Pageau (Thérèse Landry), M. et Mme Raoul Leclerc (Thérèse), M. et Mme Thomas Têtu (Gabrielle Lefebvre), M. et Mme Alphonse Têtu (Simone Goudreau), M. et Mme Maurice Têtu (Hélène Cloutier) de Montréal, M. et Mme Aimé Têtu (Alex.na Cyr), M. et Mme Patrick Haché (Berthe Têtu) de Los Angeles, M. et Mme Emeric Têtu (Antoinette Olivier), M. et Mme Georges Têtu (Béatrice Dorion), M. et Mme Raymond Têtu (Marie-Laure Dorion), M. et Mme Laurent Têtu (Georgine Dorion), M. et Mme Gélase Langlais (Rita Têtu), M. et Mme Joseph Têtu (Rollande Simard), M. et Mme PaulLE. Landry (Thérèse Têtu) de Montréal, M. et Mme Liguori Têtu (Juliette Poulin) de Montréal, M. et Mme Jean-Marc Têtu (Marie-Aimée Lépine), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. 665970

PERRUCHAS (Pierrette Chaput) — A Paris, le 8 août 1974, est décédée Mme Pierrette Chaput, épouse de M. Daniel Perruchas. Les funérailles auront lieu à Paris. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses filles: Françoise, Sophie, Valérie, Véronique; son frère, ses soeurs, beaux-frères et belle-soeur: M. Gaétan Chaput (Irène), M. et Mme Emilien Godin (Madeleine), M. et Mme Pierre Jaubert (Françoise), Monique Chaput, M. ef Mme Jean-Paul Gauvin (Raymonde). 665351

RENAUD (Fernande Côté) — A l'hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville, le 8 août 1974, à l'âge de 66 ans, est décédée dame Fernande Côté, épouse de M. Alphonse Renaud. Elle demeurait au 2579, Chemin Ste-Foy. Les funérailles auront lieu lundi le 12 août à 10h. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
2815, Chemin des
Quatre-Bourgeois
à 9h45 pour l'église St-Jean Baptiste de la Salle et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, gendres et belle8-filles: Dr et Mme Guy Renaud (Marthe Bilodeau), M. et Mme Gilles A. Poulin, ing. f. (Denise), Mlle Lise Renaud, M. et Mme Jacques Renaud (Marie-Josée Schiavon). Ses petits-enfants: Nicole et Chantal Renamd; Pierre, Marc, Diane et Sylvie Poulin; Isabelie Renaud. Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Eugène Ladouceur (Thérèse), Mlle Marie-Paule Côté, M. et Mme J. Hylas Gagnon (Marcelle), M. et Mme U. Henri Côté, M. et Mme André Côté, M. et Mme Roger Bertrand (Jacqueline), Mme Fortunat St-Pierre (Simone), M. et Mme Gaston Brousseau (Georgette), Mme J. Roland Côté, Mme Gaston Côté, Mme Alfred Lapierre, Mme Agnès Côté, M. et Mme Edouard Foulkner; sa tante Mme J. Emile Côté, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera fermé de 5h à 7h. 666850

THIBEAULT (Charles-Henri) — A Lévis, le 8 août 1974 à l'âge de 77 ans est décédé M. Charles-Henri Thibeault, ex-employé du CNR à sa retraite, époux de feue Germaine Juneau. Il demeurait au 197, boul. de l'Entente, Lauzon. Les funérailles auront lieu lundi à 3h. Départ des salons funéraires
Gauthier
239, St-Joseph
Lauzon
à 2h45 pour l'Eglise St-Antoine de Bienville et de là au cimetière Bienville. Il laisse dans le deuil ses enfants, gendre et belles-filles, M. et Mme Alfred Richard (Jacqueline), M.et Mme Jean-Paul Thibeault (Denise Beaupré), M. et Mme Rolland Thibeault (Lucette Thibeault), M. Georges Thibeault, M. et Mme Robert Thibeault (Mariette Blais), soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Dominique Thibeault, M. et Mme Louis-Honoré Thibeault, Mme Joseph Therrien, Mme Georges Juneau, Mme Gaston Juneau, M. Marcel Juneau, soeur Simone Juneau, cnd., M. et Mme Donat Coulombe, plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. 665339

TROTTIER (Jeanne Labelle) — A Montréal, le 8 août 1974, à l'âge de 61 ans, est décédée Dame Jeanne Labelle, épouse de M. Louis-Philippe Trottier. Elle demeurait au 6020, Crevier, Montréal-Nord. Les funérailles auront lieu lundi le 12 août, à 10h30. Départ du salon
Guy Denis Ltée
455, rue Principale
Grondines
à 10h15 pour l'église de Grondines et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Jean (Gabrielle Guillemette), Louise (Mme Hugh Wakefield), Claude (Germaine Gravel); son frère et ses soeurs: Marthe (Mme René Trottier), Madeleine (Mme Louis Blanchard), Mlle Suzanne Labelle, M. Mme Marcel Labelle; ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et six petits-enfants. 666178

720 CARTES DE REMERCIEMENTS

CANUEL (Capitaine Léopold) — Mme Antoinette Canuel et les membres de la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de son époux soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributsfloraux, télégramme, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. 665290

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

BOISSONNEAULT (Régina) — Samedi le 10 août 1974, à 3h p.m. en l'église de St-Tite des Caps, aura lieu le service anniversaire de Mme Régina Boissonneault, épouse de feu Joseph Boissonneault. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 665830

BOLDUC (Lazariste)— Mardi, le 13 août 1974, à 4h p.m., en l'église de ste-Bernadette, Lauzon, sera ehanté le service anniversaire de monsieur Lazariste Bolduc, époux de dame Cécile Bouchard. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 665449

FOURNIER (Paul) — Lundi, le 12 août, à 7h30 P.M. en l'église de St-Albert le Grand, sera chanté le service anniversaire de M. Paul Fournier, époux de feue Liliane-Mimi Gagné. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 666854

HALLE (Odiane Duquette) — Mardi, le 13 août, à 7h p.m., au foyer St-Antoine de Duberger, sera chanté le service anniversaire de dame Odiana Duquette, épouse de monsieur Alphonse Hallé. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 659638

LEMIEUX (Maria Drapeau) — Dimanche, le 11 août 1974, à midi et quinze, en l'église de St-Benoît sera chanté le service anniversaire de dameMaria Drapeau, épouse de M. Joseph Lemieux. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 664999

LETARTE (Joseph) — Lundi, le 12 août 1974, à 7h30, en l'église St-François d'Assise sera chanté le service anniversaire de M. Joseph Letarte, époux de dame Olive Côté. Parents sont priés d'y assister sans autre invitation. 669096

760 FAVEURS OBTENUES

GRANDS remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. Mme L. M. 665697

SERVICES SPÉCIAUX

790 MONUMENTS FUNÉRAIRES

VILLENEUVE & FRERE
MANUFACTURIER monuments depuis 1897, meilleur prix en ville, économiser, consultez-nous avant d'acheter, qualité garantie. 1029, St-Vallier, ouest, 527-0694, 523-5394. 663795

THERIAULT & FILS
710, 1ère Avenue, Québec, 524-1561. 661368

Décès et Avis Divers

Pour faire paraître un avis ou une annonce, s'il vous plaît communiquer avec le Service des Annonces Classées. Les avis de décès sont reçus jusqu'à 10h.45 pour publication le même jour

529-9231

Le tarif des avis est de. 10 du mot (minimum $5.00). Photo $15.00 en plus (minimum $20.00). Le tarif pour les annonces sera fourni sur demande. 100000

dans le monde

Collision aérienne en Angleterre

DOWNHAM MARKET (Angleterre) (Reuter) — Un appareil Phantom de la Royal Air Force, qui effectuait un vol d'entrainement, a heurté en vol, hier, près de Downham Market, un petit appareil procédant à l'épandage des cultures.

La collision a fait trois morts: les deux hommes à bord du Phantom et le pilote du petit appareil.

Victimes de la violence

BUENOS AIRES (AFP) — Vingt personnes sont mortes victimes de la violence au cours des quarante derniers jours,rapportait hier le quotidien fro-gouvernemental "La Opinion". Parmi cesvictimes se trouvent deux femmes, Elsa Arganaraz âgée de 19 ans, militante de la Jeunesse péroniste, et Maria Elena Da Silva Parreira, âgée de29 ans, de l'Armée révolutionnaire du peuple.

Parmi les autres victimes se trouvent l'ancien ministre de l'Intérieur du gouvernement militaire, Arturo Mor Roig, le député justicialiste révolutionnaire, Rodolfo Ortega Pena, et le journaliste libéral radical David Krieselburd, exécuté dans "la prison du peuple".

La dernière victime a été, jeudi, le policier Luis Pereyra, tué par des inconnus à Berazategui, près des usines "Peugeot" d'Argentine.

Panagoulis désire rentrer en Grèce

ROME (Reuter) — Alexandros Panagoulis, qui fut condamné à mort pour avoir comploté l'assassinat de M. Georges Papadopoulos, ancien premier ministre grec, se prépare à rentrer en Grèce de Rome, où il vit en exil depuis la mesure d'amnistie prise en sa faveur en octobre 1973.

"Notre lutte clandestine est achevée et j'espère qu'il n'y aura jamais lieu de la relancer", a-t-il dit.

M. Panagoulis a cependant ajouté que la lutte du peuple grec, elle, n'était pas terminée. "Nous ne faisons que nous approcher de la démocratie. Il nous reste toujours à réaliser la liberté et la justice sociale complètes."

L'année de l'Afrique

PEXIN (AFP) — M. Niguel Eyegue, vice-président de la Guinée équatoriale, est arrivé, hier soir, à Pékin, pour une visite officielle en Chine. Il a été reçu à sa descente d'avion par M. Teng Hsiaoping, vice-premier ministre chinois, et M. Chi Peng-Fei, ministre des Affaires étrangères.

La visite du vice-président de la Guinée équatoriale fait suite à une série déjà longue de séjours effectués cette année en Chine par des hommes d'Etat africains. 1974, de ce point de vue, apparaît un peu comme "l'année de l'Afrique" pour Pékin, remarquait un diplomate à l'aéroport.

La prochaine de ces visites, officiellement annoncée hier par l'Agence Chine-Nouvelle, devrait être au début de septembre, celle du chef du gouvernement fédéral du Nigéria, le général Yakubu Gowon.

Levée d'interdiction

KARMANDOU (Reuter) — Le gouvernement Népalais a levé, hier, l'interdiction de faire des excursions et de l'escalade qui concernait les étrangers dans l'un des districts Gorkha, dans le nord-ouest du pays. Les récents troubles avec les Khampas des régions frontalièfes avaient été à l'origine de cette mesure.

Gaz naturel

MOSCOU (Reuter) — Des prospecteurs soviétiques ont découvert un gisement de 1,000 milliards de mètres cubes de gaz dans la péninsule de Iamal, au nord de la Sibérie,annonçait, hier, l'agence Tass.

Le nouveau gisement, baptisé "Bovanenko", du nom d'un célèbre géo-physicien soviétique, est le plus important des cinq gisements découverts jusqu'ici sur la presqu'île.

Les réserves de gaz s'étendent jusqu'à la mer de Kara, entre la Nouvelle-Zemble et Iamal. Et il est prévu d'entreprendre des prospections sur le plateau continental, indique l'agence.

Le gaz sera transporté par un nouveau système de gazoducs vers les centres industriels du pays, et une partie sera exportée.

Egypte-Libye

La campagne de dénigrement se calme

LE CAIRE (Reuter) — La Libye et l'Egypte ont mis une sourdine aux campagnes de dénigrement réciproque qu'elles menaient par presse et radios interposées à la suite d'une médiation de l'Union des emirats arabes, rapporte l'officieux "Al Ahram".

Selon le journal cairote, le cheik Zaid Bin Sultan, dirigeant de l'union, avait dépêché son ministre des Affaires étrangères, Savved Ahmed Khalifa Al-Suneidi, auprès du président Anouar Sadate pour lui offrir son concours dans la crise égypto-libyenne.

Les relations entre les deux pays se sont, on le sait, sérieusement dégradées à la suite des accusations formulées contre le colonel Muammar Khadafi dans le message que le président égyptien a envoyé cette semaine à Tripoli.

Sommet du renouveau à l'OCAM

BANGUI (Reuter) — Les chefs d'Etat et de gouvernement ou leurs représentants des dix pays membres de l'Organisation commune africaine et mauricienne (OCAM) se réunissent aujourd'hui à Bangui pour un "sommet" dont on espère qu'il sera celui du renouveau de l'organisation.

Ce dixième sommet, précédé par une conférence des ministres des Affaires étrangères qui a déblayé le terrain et préparé les décisions à soumettre aux leaders de l'OCAM, se poursuivra pendant deux jours dans la capitale centrafricaine.

Ont annoncé leur participation les présidents Leopold Sedar Senghor (Sénégal), président en exercice de l'OCAM, Félix Houphouet-Boigny (Côte d'Ivoire), Hadj Omar Bongo (Gabon), Sangoule Lamizana (Haute-Volta), Habyarimana Juvenal (Rwanda), Jean-Bedel Bokassa (République centrafricaine) et Sir Seewoosafore Rangoolam, premier ministre de l'île Maurice.

Le Dahomey, le Niger et le Togo seront selon toute vraisemblance représentés par leur ministre des Affaires étrangères.

La présence de M. James Manson, ministre principal des Seychelles, qui vient de demander son admission à l'OCAM, est également prévue.

Qualifiée "d'étape de la renaissance de l'OCAM", cette conférence au sommet sera dominée par la réorientation des objectifs du mouvement au sein d'une "organisation rénovée", estime-t-on à Bangui.

Les ministres des Affaires étrangères, qui avaient déjà admis, à la conférence ministérielle extraordinaire de Dakar, en août 1973, que l'OCAM, "en tant qu'instrument de coopération, avait fait ses preuves", sont convenus au cours de leur réunion de Bangui, de maintenir la coopération entre les Etats membres.

Ceci étant, les chefs d'Etat auront à se prononcer sur la politique à suivre à l'égard des pays qui se sont retirés de l'organisation: Cameroun, Mauritanie, Zaïre, Congo, Tchad et Madagascar.

Ils pourraient décider de constituer une commission de bonne volonté pour expliquer aux dirigeants de ces pays les objectifs et orientations nouveaux que l'OCAM rénovée entend se fixer.

Cette commission pourrait également prendre contact avec d'autres pays africains désireux d'adhérer à l'organisation. Son secrétaire-général, M. Falilou Kane, a déclaré en début de semaine, que l'OCAM n'était pas un "club de francophones" et qu'elle était prête à accueillir des pays d'Afrique anglophone.

Outre la réorientation de l'organisation les chefs d'Etat auront à régler trois problèmes immédiats: le choix d'un nouveau siège, le changement éventuel du sigle et la nomination d'un susccessuer à M. Kane, secérétaire-général depuis 16968.

M. Kane a en outre annoncé hier la création d'un organisme financier qui pourrait faire fonction de fonds de solidarité.

La fin du miracle économique japonais?

TOKYO (Reuter) — Le rapport du commissariat au plan japonais publié hier n'est guère optimiste: l'économie nationale est à un tournant et le miracle de la forte croissance a vécu.

Le rapport propose une transformation des structures industrielles du Japon, en mettant l'accent tout particulièrement sur le bien-être social et l'épargne.

Une forte hausse des prix des denrées l'an passé a mis un terme à l'expansion économique spectaculaire du pays depuis la fin de la dernière guerre mondiale.

Le Japon doit maintenant affronter des problèmes nouveaux, découlant tant de la pénurie de ressources et d'énergie que de la pollution.

Le rapport indique également que le taux d'accroissement des investissements de capitaux privés dans l'industrie et l'équipement a baissé de 16 pour cent par an pour la période 1965-70 à 10.4 pour eent après 1970.

Par ailleurs, il est certain que la croisaance éeonomique rapide du Japon a été facilitée par l'abondance d'énergie à bon marehé.

Ahmed Ismail est hospitalisé à Londres

LE CAIRE, (Selon Reuter) — Le maréchal Ahmed Ismail, ministre égyptien de la Guerre, se trouve actuellement dans un hôpital de Londres, où il a subi une intervention chirurgicale, écrit l'hebdomadaire "Akbar El-Yom".

Selon le journal égyptien, le retour en Egypte du maréchal Ismail est prévu pour les prochains jours. Le ministre de la Guerre était absent lors du discours du président Anouar Sadate du 27 juillet, à Alexandrie et à une réception donnée à l'occasion de l'arrivée en Egypte du roi Fayçal d'Arabie Séoudite le 31 juillet.

D'autre part, M. Ismail Fahmi, ministre égyptien des Affaires étrangères, est attendu en fin de semaine à Washington, alors que l'Egypte s'interroge sur la poursuite de la politique américaine au Proche-Orient sous le président Gerald Ford.

On ignore encore la date exacte de l'arrivée à Washington du ministre égyptien, qui passait la journée d'hier à Alger après une visite officielle en France.

La visite de M. Fahmi fait suite à celle du ministre israélien des Affaires étrangères, M. Yi9al Allon, et pourrait coïncider avec celle du roi Hussein de Jordanie.

Le secrétaire d'Etat, M. Henry Kissinger, et M. Fahmi devraient accorder une attention particulière au problème de la création d'un Etat palestinien en Cis-Jordanie occupée et à Gaza.

Après avoir fait quelques réserves sur la pleine représentativité par l'OLP (Organisation de libération de la Palestine) de tous les Palestiniens, lors de la visite au Caire, en juillet, du roi Hussein, l'Egypte vient maintenant d'assurer les fedayines que la Cis-Jordanie libérée ne retournera plus à la Jordanie.

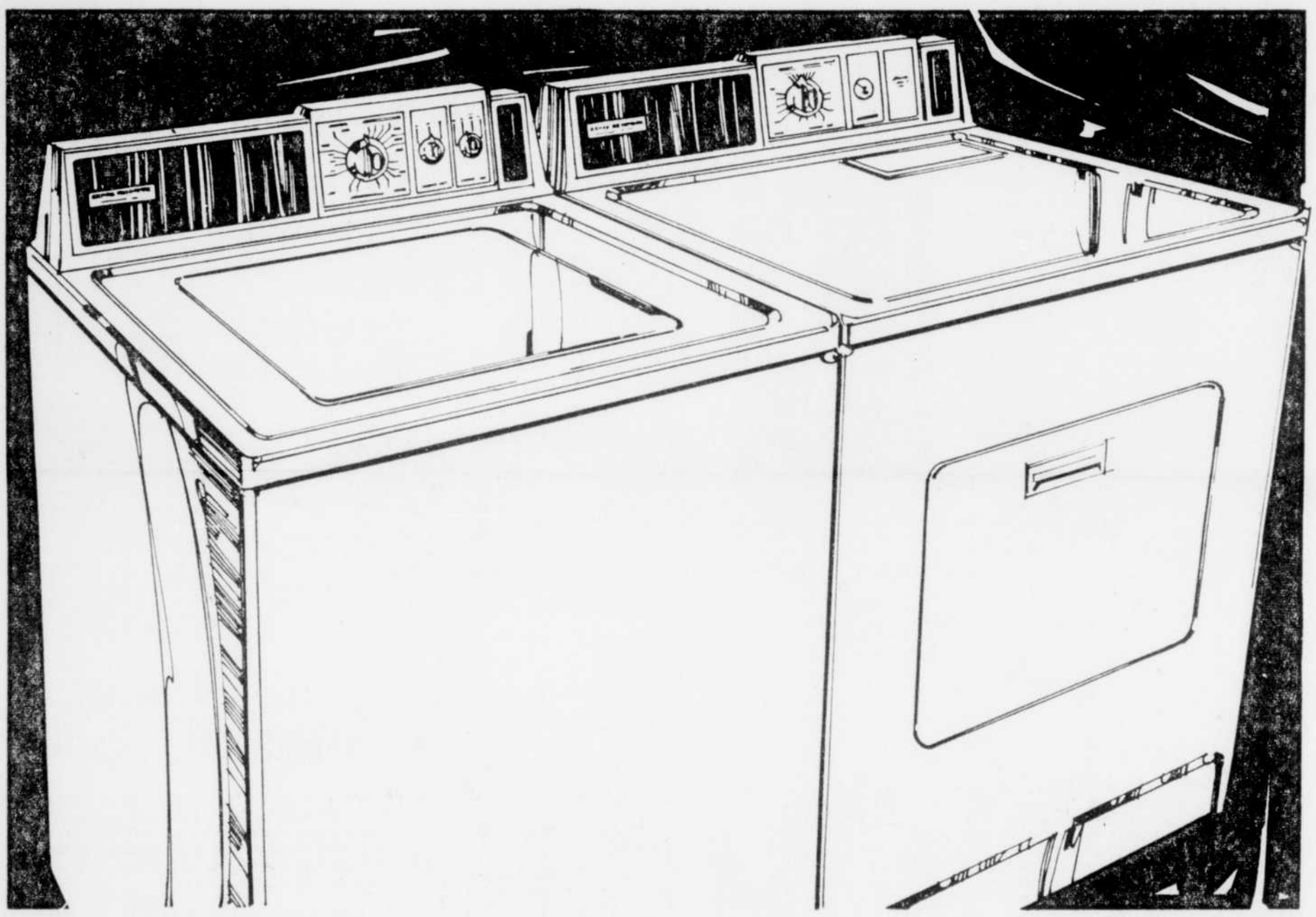
Le roi Fayçal d'Arabie Séoudite vient d'apporter son soutien politique au président Sadate à ce sujet, et M. Fahmi pourra en informer le Dr Kissinger.

M. Fahmi participera également à la première séance de travail de la commission mixte de coopération américano-égyptienne, décidée par MM. Kissinger et Sadate, en février au Caire.

Sears

Semaine des appareils Kenmore

Dernier grand jour aujourd'hui



Lessiveuse Kenmore 4 cycles

309.99 ch. #23620

Lessiveuse à 2 vitesses avec cycles, normal, délicat, perma-press, pré-savonnage et pré-rinçage. 5 températures de lavage/rinçage. Distributeur de détersif. Filtre à charpie autonettoyant.

SECHEUSE ASSORTIE ''FABRIC MASTER'' - Pas de surchauffage. Cycle ''air'' pour serviettes. Filtre à charpie. Eclairage d'intérieur. Signal sonore à la fin du séchage. 209.99 ch. #63620
Modèle de couleur $10 de plus.

Appareils ménagers - Rayon 26

Nous entretenons
ce que nous vendons.
Notre garantie: satisfaction
ou remboursement

Cuisinière Lady Kenmore

359.99 ch. #94540

Cuisinière avec rôtissoire, minuterie, four programmé. Sonde thermique. Eléments amovibles. Blanc.

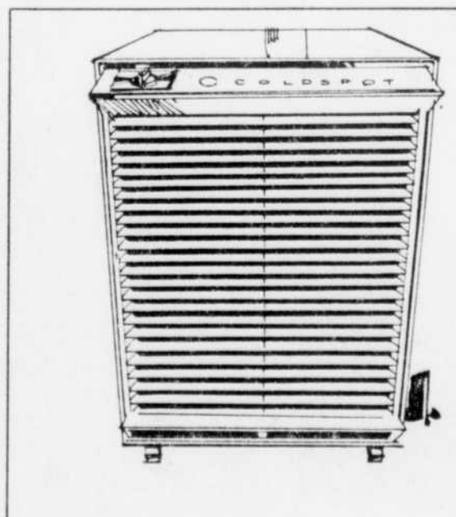
Appareils ménagers - Rayon 22

Réfrigérateur Coldspot

419.99 ch. #55950

Modèle 15.1 pi. cu. avec congélateur de capacité 140 lb. Double hydrateurs. Garde-viande. Blanc.

Appareils ménagers - Rayon 46

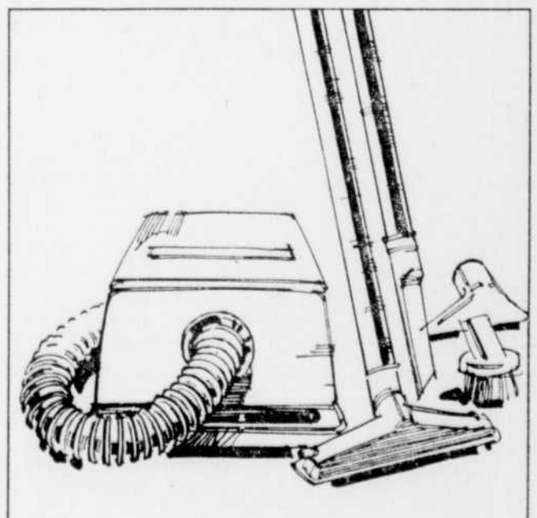


Déshumidificateur Coldspot

134.98 ch. #81200

Enlève 20 chopines d'eau par jour. (Basé sur température à 80°F et 60% d'humidité relative). Sur roulettes.

Appareils ménagers - Rayon 47



Aspirateur

39.88 ch. #30288

Modèle avec cordon de 15' et tous les accessoires nécessaires au nettoyage de votre maison. 1 sac à poussière.

Aspirateurs - Rayon 20

Simpsons-Sears Ltd.

Pour appeler directement aux rayons — Composez: Fleur de Lys 529-9861 - Place Laurier 658-2121

- Fleur de Lys
- Place Laurier

Vous ne dites que ''Portez à mon compte!''
Nous entretenons ce que nous vendons.
Notre garantie Satisfaction ou remboursement

AUCUNS FRAIS DE LIVRAISON NI DE TELEPHONE SUR LES COMMANDES DE $5.00 ET PLUS. SIGNALEZ ZE 10000

BEAUCE: Beauceville, Ste-Marie, Vallee-Jonction, St-Georges, St-Joseph, Beauce-Jonction.

DORCHESTER: Ste-Germaine, St-Luc, Ste-Claire, St-Anselme.

BELLECHASSE: St-Gervais, St-Michel, St-Damien, St-Vallier, St-Charles, Armagh.

LOTBINIERE: Ste-Croix, Lotbiniere, St-Agapit.

MONTMAGNY: Montmagny, St-Pierre, St-François, L Islet, Berthier-en-bas.

PORTNEUF: Donnacona, Neuville, Portneuf, Pont-Rouge, St-Raymond.

Bibliothèque
et Archives
nationales
Québec

Le Soleil

Section perspectives
Page(s) manquante(s)